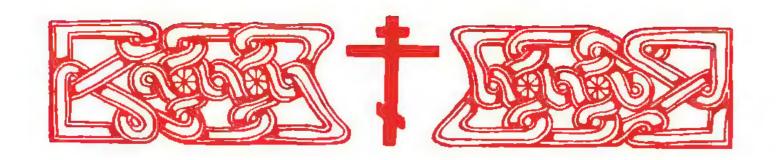


Πο ελτοιλοβέμιο Οττάμπαιω Πατριάρχα Μοικόβικαιω ο βιεκ Ρδιο Αλεξία ΙΙ

Донской монастырь
Издательский отдел Московского Патриархата

ону образования в придрамента в придр



часоеловк,

εν εγομη ετρίμη, ωελερχάμ βες ποελήλοβαμίε πο υμης ετρίχη ιεβλημακκάς μ ψτηρίχη μομαετριρέμ.

BOUTÁBZ W CHÀ, WASTHEA CAPÀ, H PULL:

Μλτελη ιτωίχε Οτέμε Ηλωμχε, Γλη ιτιε χρτε Επε Ηλωε, πομήλεμ Ηλιε, λημήμ.

Таже: Тристоє. Престал трце: Оче наши: Й настомщым тропари, гласи а:

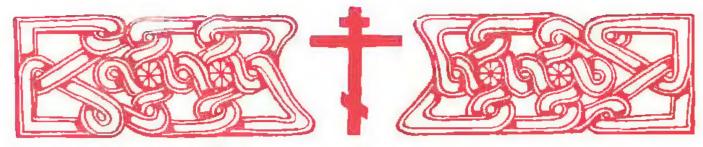
Воставше \vec{w} сна, припадаеми тн бляе, й аггль— скую писнь вопієми тн сильне: сти, сти, сти єсн бяє, біре помилуй наси.

GΛάκα: Τό Ομρά Η τΗ ΒΟ3μβΗΓΛΣ ΜΑ Ε΄ΤΗ ΓΑΗ, ογ΄ΜΣ ΜΟΗ ΠΡΟΙΒΕΤΗ Η τέρμμε, Η ογ΄ τΤΗ ΜΟΗ Ε΄ ΒΕ΄Ρ3Η, ΒΟ Ε΄ΚΕ ΠΕ΄ΤΗ ΤΑ ΤΤΑΑ ΤΡμε: (Τ΄Σ, (Τ΄Σ, (Τ΄Σ Ε΄ΤΗ ΕΚΕ, ΕΪΕΗ ΠΟΜΗΛΕΉ ΗΑ΄ΓΣ.

 $\frac{\dot{H}}{H}$ μείμτε: Η μπράτης το εναχολία πριήμετα, ή κοετώπλο μτάλη ω επαπάτελ, ηο επράχολα 30 εκλα εχ πολθηθημι: εττα, εττα, εττα εξιή επτε, εξιές πολήλη μάτα.

ГД̂н помильна H млтвь сію:

κτά ενα εντάβε, ελγομαρώ τα ετάα τρίμε, τάκω ΜΗΨΕΊΑ ράμη τβοεά ελγοετη ή μολγοτερπιθηΐα, ης προγηθελλέα 



Пол8нощинца вседневнам.

Ολάβα Τεβιβ Επέ Ηάωχ, ελάβα Τεβιβ.

ριο Ηδημίη, ογτιβωντελίο, μως μετηνιμό, ήπε βεβμιβ εωίη, ή βεπ ήεποληπωμή, εοκρόβηψε βλίτηχχ, ή πήθη πομάτελίο, πρίημη ή βεελήτω βχ ημό, ή ωγή
ετη ημό ω βεπκίω εκβέρημο, ή επέλ βλίμω μάωπ.

Οτική βπές, ετική κριβπκίη, ετική βεβεπέρτημή, πολιήλδη μάςχ. Τρήπμμ.

Блава ОЦВ, й снв, й стомв дхв, й нынь, й приснш, й во въки въкшве, аминь.

Πρειτάλ τρας, πολήλδη μάτα: Γλη, ωνήττη Γραχή μάωλ: Βίκο, προιτή Εεββακώμιλ μάωα: ιτώμ, ποιατή Η Αιμαλή μέλωμη μάωλ, μλεμε τεοειώ ράλη.

Ган помилуй, трижды. Слава, й нынта:

Τε οὶς μάως, μπε ξιὰ μα μετέχε, μα ιτήτια μπα τεοὶς μα πριήμετε μρτειε τεοὶς μα εξμετε εόλα τεολ, τάκω μα μετὰ μ μα βεμλή. Χλέσε μάως μαιξιμμμ μάχε μάμε μάμε μ ωιτάβμ μάμε μάμι μάμα, τάκοκε μ μι ωιτάβμετε μολκημκώμε μάμα μάμας μάκοκε μ μι ωιτάβμετιε, μο μβεάβμ μάις το μικδιμέμιε, μο μβεάβμ

Ϊερέμ: Μκω τεοέ εττε μότεο: Τάκε, Γλη ποληλίη, εί.

Слава й нынта:

Πρικμήτε, ποκλομήμελ μρέβη μάμελο ΕΤδ.

Пріндніте, поклонимся н припадеми хртв, цревн нашемв бів.

Пріндить, поклонимьм й припадеми вамому хрту, цреви й бту нашему.

Й фаломи й.

אָל פארי אאָן אַארי אויין אַראַ אַלין אויין אַראַ אַאָּ האָד אַ אַ אַראַראַס אַן אַראַראַס אַאַ אַ אַ אַראַראַס ДД по множеству щедрютя твонхи, шчисти беззаконіє моє. Нанпаче шмый ма ш беззаконіа MOETW, H W TPTXX MOETW WHETH MA: HKW EE3-Законіє моє язя знаю, й грехт мой предо мною ёсть вынв. Тевт единомв согртшнух, й лвкавое пред тобою сотворнух: гаки да шправдишися во гловестух твонух, й повтанин внегда судити ти. Се во ви беззаконінуи зачати ёсмь, й во гревенуи родн ма мати мой. Се во йстину возлювная есн, безвфетнам н тайнам прем8дрости твоем навная мн ểτΗ. Ѿκροπήшη MÀ ντιώποΜΣ, Η ωνήψειλ, ωΜ**ω**ίεШΗ ма, й паче снега обетельст. Сляхя моему дасн ράλοεπь η βετέλιε, βοβράλδωπελ κώτπη εμπρέπημα. Швратн лице твое ш гръх монхи, н вей беззакшніл мой шчисти. Сердце чисто сознякди во мнф επέ, η μέχα πράβα εξεποβή βο οξιτρόκτ Μοέή. Η Шверякн

Таже, кадісма Зі. Аще свебота, кадісма Д. Й по концт Ед. Слава, й нынть:

Τέρδιο ΒΟ ἐξήταιτο Εΐα Οϊὰ Βιεξερπήτελα, ΤΒΟΡΙὰ ΗΕ΄δ Η ΒΕΜΛΗ, ΒΗ ΕΗΜΜΙΜΕ ΜΕ ΒΙΕΜΕ Η ΗΕΒΉ ΗΜΙΜΕ. Η ΒΟ ἐξήταιτο Γξα ἰπια χριτὰ, επα Επίλη,
ἐξητορόξηαιτο, ήπε ῶ Οϊὰ ροπξέτηαιτο πρέπτε Βιτχε
Βιτκε: Οβιτα ῶ εβιτα, Εΐα ἤεττητα ῶ Εΐα ἤεττητη,
ροπξέτηα, με ευτβορέτηα, ἐξητοιδίψηα Οϊδ, ἤμπε Βικ
Εμίμα. Ηλίε ράξη τελοβιτκε ή πάμετω ράξη επιέτιλη,
εμέμματο επ τιξίε, ή βοπλοτήβιματοια ῶ μᾶα ετα, ή
Μρίτ μεω, ή βοτάβιτηματα. Ραεπάτατο πε μα τω πρη
ποντίμετταπε

ποιτίμεττων πιλάττω, η επραμάβων, η ποτρεβένα. Η βοςκρωνίο βε πρέτιμ μένα πο πητάμιξων. Η βοςωέμων ωλετικό οξίλ. Η πάκη τραμβώματο το ελάκοιο, εξημπι πηβώλη η πέρτεμων, εξιώπε υρτεϊω με βέλετε κοιμλ. Η βε μχα επάτο, εξά, πηβοπεορχώματο, ήπε ω οξίλ η εχομχώματο, ήπε εο οξίκων η εποκλαμχένα ο οξίκων η εποκλαμχένα ο οξίκων η εποκλαμχένος το ορηθώς, η εποκλαικών μόκοβα. Η εποβάξο εξή ο κρωέμι βο ω επακλεί ετρτεχώβε. Η εποβάξο εξή ο κρωέμι βο ω εποκλεί ετρτεχώβε. Υλώ βοικριεί και πέρτεμχε: Η πάχι εξίχων εξίκος εποκλαικών ματω βάκα, επώ βοικριεί ο κρωέμε εν ω εποκλεί εξίχων εξίκος εποκλεί εποκλεί

Тристоє. Престал трце: По Фіє наши: Сцієнники: Мкш твоє всть цртво:

Таже тропари, гласк й:

Θὲ πεικίχα Γραμέττα κα πολθησιμη, κ κιπάκης ράκας ἐΓόπε ωβράψετα κμάψα: κεμοιτόκηα πε πάκης ἐΓόπε ωβράψετα ογημικάθημα. Κλυμά ογκο μθων μολή με κικόμα ωταγοτήκας μα με κπέρτη πρεμακά κθαεωης κ υβταϊα κιτά βατκορήωνκας μο κοιπρακά βοκθων: ετάς ετάς ετά ξιὰ κίπες κὖεν πομάλθα κάκα.

Gλάβα: Δέης Οης στράшηση πολωμλλοψη μεθωέ λολο, ποσμή, βαντάοψη εβιτών τβού, ξλέελα προ- εβιτών της τε βιτών το κοταλ πριήμεττα κα τεσίδ γλάσα γλατόλοψικ: εξ αξημήχα. Ελολή οξω μεθωέ λολ, μα ης βιτών τολκεψη, εξκω πάτς με βιτών τολκεψη, εξκω πάτς μεθικόν το βιτών το κάμε τολκεψη και πάτς μεθικόν το βιτών το κάμε το κάμε το κεμίνου πολομένου και και το κάμε το κεμίνου πολομένου και το κάμε το κά

χρτά ελέεμα μαστήτωμα, ή μάστα τη γερτόσα επέστα ετα εκιμού κάκω σεοελ.

Η κίντε, ετορόμητεκ: Τεδε κεωδορήμες ττέκε, επείκιλ ογτερεκμέκιε, επε μέο, μόλημας τοπροτής κων το ραβορή, λωμέκ τεοήχα πεγάλε κα ρά μοττε πρελοжή, Γράμα τεόκ ωτραμή, ω μήρτε μίρα μολή, έκω τε ξεκ επε ογποβάκιε κάωε.

Яще свевшта, глаголются тропарн стя, глася в:

Ηειοβμάνησε εττειτεό, κιτέχε βηκαμήτελο, ογιτητε και μα εοβετειτήνε χεαλό τεοό, κοιϊόψε: ετε, ετε, ετε είλ επε, εξεω πονήλομ κάτε.

Слава: Вышніж сняы подражающе на землн, поведную песнь приносими тн блже: сти, сти, сти, сти блже: сти, сти,

Η μείμτε: (Ε) Ομρά με τηλ κοβμεήτας αλ ετή τέμ, ογαν ακόμ προεκτετή με εέρμμε, με ογατητέ ακομ εξεέρβη, κο εξεκε πέντη τηλ ετέλα τρέμε: ετές, ε

Таже: ГДн помилви,

Й матву стю:

же на вежкое врема, й на вежкій чася, на нёгній й на земли покланаємый й елавимый хрте бяте, долготерптанные, многоматние, многобаго— втробне, йже првным любай, й грфшным мй—лвай

Гфи помиляй, трижды.

Grába, ที่ หม่หน่ะ ป้ากหน้ที่เป็นชื่อ ชุยชื่อโพน, ที่ เกล้อหน้ที่-เมื่อ ธอร์ เกลอหย์หนัง เอกลอกโพน, ธอร์ ที่เกางนั้นโห ธาล เกอ้อง กอ๋หมุเปชื่อ, เชิเบชื่อ ธนุ้ช กาง ออกหลัยพน.

Ниенеми ганими багогловно ботче.

ΪερέΗ ΓΛΑΓΟΛΕΤΙΧ: Επές, ογιμέχρη μώ, μ επτοελοβή μω, προεβιτή λημε τβοε на нώ, μ ποληλέμ μώ.

Τάη η βάκο жηβοιτά Μοειώ, 18χχ πράβληουτη, ογηριμίνη, υρεομαγάνια η πραβληουνόβια με λάжαρ Μή. Ποκλόμχ.

Αχά жε ητλομέλρια, εμπρεκομέλρια, τερπτήλια Η λωσβέ, λάρδη μη ρασό τβοεμό. Ποκλόμα.

Τάπε πάλωχα εί, Γλαγόλοψε нα κίμπλο ποκλόμα: Επε, ωνήετη μλ γράшнαγο.

Ϋ πάκη ποιλική μολήτεν ειώ:

Γἦτ Η Βίκο πηβοτά Μοετώ, μέχη πράμμοιτη, ογημίτιλ, λωσομαγάλια Η πραμμοιλόβια με μάπμω ΜΗ. Δίξη πε μέλομεδρία, εμπρεμομέλοια, τερπέμια Η λωσες, μάρεμ ΜΗ ρασέ τροεμέ. Εμπ μρίο, μάρεμ ΜΗ μρέτη ΜΟΑ πρετρήμεθη Α΄ Η ε εξικαμάτη σράτα Μοετώ, τόκω δίτοιλοβέμη Ε΄ Η ΒΟ Β΄ ΚΗ Β΄ Κώβη, άμμω.

Η ποκλόμα έλήμα βελήκιμ. Τάжε Μύτεν είκ:

λικο επέ Οτε κεεξερπήτελω, Γξη επε έξημορόμμω, επε χρτε, η ετωί μωε, έμπο επεεττεό, έμμη εήλα, πολήλδη μα Γράωμαγο, η ημημε ετώς εξιμακή, επεή μα μεξοετόμηαγο ραδά τεοεγό: ιάκω ελγοιλοβέμα έτη δο ετώκη ετώκώσα, άλημα.

Αμε με ητέττι αλληλεία, ωταβλάεττα: Γξη ή βλιο живоτά μοειώ: ή ποκλόμι, ή γλαγόλεμε τόκμω: βλιο έπε ότε βιεξερκήτελο: Η μίτρι είλ:

[Πο**доб**а́єтя въдатн, ійкш мі́тьы сій глаго́лются ѿ кв-гш септе́мвріа мца, до недѣлн ва́ін.].

Касіліа великаги:

Τη βια βιεμερική τελιο, επέε τήλη, η βιλκίλ πλότη, **Та ва врімниха живрін, у на смирениру и призиражи**й гердца же и оутршбы испытвай, и сокровеннаа челов вкими тува предватання везначальный й присносущный свете, об негоже несть премененім, йли πρελοжέμιν ως κηθημές: είνας, κεβενιέρτημα μρός πρίμνη моленіть наша, наже ви настожщее времь, на множество твойхи щедроти дерзающе, \overline{w} скверныхи ки тебф оўстеня творимя, й шстави намя прегрфшенім наша, mike μέλομε, μ ελόβομε, μ μριελίω, βέμτнієми, йли неветденієми согрешеннам нами, й шчисти ны 🛱 вежкіж екверны плоти й двул. й дарви намя бодренными сердцеми, й трезвенною мыслію, всю настоящиги житій нощь прейті, ижидающыми пришествіж светлаги й ізвленнаги дне, единороднаги твоего сна, гда и вга и спса нашего гиса хрта: воньже со славою сваїй всткух пріндетть, комвждо шдати по дълшми его», да не падше и швлънившесм, но бодретвующе, й воздвижени ви деланії, шержщемся готови, вх радость й бжественный лертоги славы бей совнидеми, йдеже празднующихи глася непрестанный, й нензреченнам сладость зржщихя твоест читу човьод нензьеленняю: тр во еси целинный светя, просвещахи й сещахи всхуссках, й та поетт вей тварь во вчен вчекшех, аминь.

Матва тогижде стаги:

אַ בּאוֹרסנאסצאוֹאא צאושאוווווו באד א ראָא אוידא, № творжщаго присно ст нами великам же й нензеледованнам, славнам же й оўжаснам, йхже несть νητης, πολάβπαιο η η τομα τομα το οδισοκοξή ε η ενοπη нашем, й шелабленте тредшех многотредным плоти. EYLOTAbhwa LY, INKM HE LOLARHYA GIH HYIZ TO RE3-Законьми нашими, но члвтколювитвовали вин Фейанто и ва нелужни чежуфич не возченств ет во еже главогловити державу твою. Темже моима везмерняю леою еугосле ибосветн нупу мысли, Очеса, й оўмя нашя ш тажкагы сна лености возстави: Шверзи наша обста, й йсполни м твоегш хваленім, ійки да возможеми непоколеблеми пттн же й йсповедатися тебе во всехх η ξη βι-ξλά ινηθημουρς είβ, εξεπηληνημουρς Ομβ, το έλημορότηρω αποήμα εμομά, η κεειλημά, η εχιήμα, ή животворащими твойми доми, нынь й присно, й во въки въкшви, аминь.

BE INEEMITY ME:

Матва стаги естратіа.

εληγάλ βεληγάρ τὰ τῷη, ιἄκω πρημομάλα εἰ ηλ κάχα βράκτηχα, ηο επέλα εἰ τὰ ηδακά με κάχα βράκτηχα, ηο επέλα εἰ τὰ κάχα μεκὰ αδων Μοῦ. Η ημίητ, βῆκο, μα ποκρωίετα μα ρεκὰ τβολ, ή μα πριήμετα нα μα μιτι τβολ: ιἄκω εματέκα μεωλ

ΜΟΆ, Η ΕΟΛΈЗΗΣΗΑ Ε΄ ΕΤΙ ΒΟ Η ΚΧΟΙΚΑΕΉΗ ΕΒΟΣΜΙΚ ΕΕ Окажинати моеги й сквернати телесе сеги. Да не κοτμά αθκάβωй ιοποιτάτα ιοβέτε ιρώψετε, ή πρεпнети во тьме, за неведшмых й ведшмых ья житій семя бывшых мін грфуй. Млтивя буди мн влко, й да не оўзрити двша мож мрачнагш взора лукавыхи демоншви, но да прінмути ю агглн твой светлін й пресветлін. Даждь славу йменн твоему стому, й твоен силон возведи ма на БЖЕСТВЕННОЕ ТВОЕ СУДНЩЕ, ВНЕГДА СУДНТИСА МН, ДА ΗΕ ΠΡΙΉΜΕΤΆ ΜΑ ΡΕΚΑ ΚΗΑЗΑ ΜΙΡΑ ΓΕΓŴ, Ε̈́ЖΕ Η̈́ΓΤΌΡΓнути ма грешника во глубину адову: но предетани ми, и буди ми спек и заступника. Телеснам во μ ειχ μελεμία, βεεέλια εξτε ραδώμα προήμα. Ποмилви гон шсквернившвыст страстьми житій сегш двшв мою: й чиств й покажиїемя й йсповтеданїемя πριμμή, ιξικώ εχιοιλοβέμα ξιή βο βική βικώβα, ζωήμρ.

Пріндить, поклонимьм й припадеми самому хрту, цреви й бту нашему.

Й фалмы: Фалома рк.

οзведохя Эчн мон вя горы, шнюдвже пріндетя помощь мож. Πόмощь мож ш гда, сотвор-

шагш нью й землю. Не даждь во ематеніе ногн твоей, ниже воздремлета хранай та: Се не воздремлета хранай ійла. Гів сохранита та, гів покрова твой на рякя десняю твою: Во днй солнце не шжжета тебе, ниже ляна нощію. Гів сохранита та ш всакагш зла, сохранита дяшя твою гів. Гів сохранита вхожденіе твое, й йсхо-жденіе твое, й йсхо-жденіе твое, ш нынь й до выка.

Таломи раг.

Слава, й нынть: Тристос. По Фте наши: Тикш твое ёсть цотво:

Й тропари сій, гласт б:

Πομακή τξη, ήκω εχτα, ραεώ πεοώ, ή ξλήκα εχ жητιή ιοτριωμίωα, προιτή: ημκτόκε εο ειβτριξωεμα, πόκων τω μοτίμ ή πρειτάβλεμωμα λάπη ποκόμ.

Γλέσι πόν Μέλρος τη Υλετικολώσης είλ επρόλη, η πολέβησε εξέμα πολαβάλη, έλημε τολτέτελω, εξποκόμ είλ μέπω ράσα τεούχα: на τά σο εξποβάμιε εοβλοκήμα, τεοριά η βηκαμίτελα, η εξά μάμετο.

GΛάδα, ΚΟΗΔάΚΖ: GO εΤΊΜΗ ΟΥΠΟΚΟΉ, ΧΡΤΈ, ΑΘШЫ ΡΆΘΖ ΤΒΟΉΧΖ, ΗΔΈΚΕ ΗΈΓΤΑ ΕΟΛΈΞΗΑ, ΗΗ ΠΕΥάΛΑ, ΗΗ ΒΟΞΔΑΙΧάΗΪΕ, ΗΟ ЖΉΞΗΑ ΕΕΞΚΟΗΕΎΗΑΧ.

Η ημίητε, εξορόμητες: Ελπάνας τὰ ετὰ ρόμη, εξε μέο: ες τά εο ητεκπτετήμω χρτόις εξς ηάμις επτήτητα εξιοβολά. ελπέη ξεμώ μ μώς πρεμυτάτελευτεο τὰ μμέψε: μέης εο μ ηόψε μόλημητα τὰ μάτς, μ ειά υτραμά μαμια τεοήμη μολήτεαμη ογτερπμάς τια. ττως εοιπτεάθψε εοπίτας τη: ράμδητα ελιομάτητας, τῶς το το εόθ.

Ган помилян, бі. А мітва сід:

омани гін, ву надежди воскрнїа, жизни вчт-**ДД** ныл, оўсопшыл Стцы й братію нашв, й вся BO ΕλΓΟΥΕCΤΙΉ Η ΒΕΡΕ CKOHYABULLACA, Η ΠΡΟCΤΉ ΗMZ Βελίκοε τοτράμεμιε, Βόλιμος πε μ μεβόλιμος, ελόβομα ήλη Τενονα, ηνη μονηπητενα τοιδιεπιτηνή ήγη й всели ж ви маста сватла, ви маста прохладна, ви мфета покийна, шибдуже шефже вежках болфань, печаль й воздыханіе, йджже пристриаети свети лица твоего, й веселити вся ш выка стыл твоя. Дарви имя и намя цртвіє твое, и причастіє нензреченныха ң ватиныха абонха ехга, н твоей еезконелных й буженных жизни наслажденте: ты во есн жизнь, и воскрніє, и покой ογιόпших рабшви ΤΒΟΗΧΣ, Χρτε Επε ΗάμΣ, Η ΤΕΕΤ ΙΛΑΒ ΒΟΒΙΝΛΑΕΜΣ, со везначальными твойми Оцеми, й престыми, й еціңчя

ελιήνα ή жηροτρορώψηνα τροήνα αχόνα, ηρίητε η πρήτης, ή βο ετκή ετκώβα, λλήμε.

Πρειλάβηλα πρητιήσμος μτη χρότα εΐας πρητιειή κάων μάων κάτεν της τροεμή ή είν η κών καν το επιέττα το εόθ χθωρι μάωα.

Оўпованіє моі उіїх, привіжниє моі сіїх, покровх моі дух стый, трцє стал, слава тевів.

Слава, й нынть: Ган помильн, трижды. Блгоглови. Сфенника: Хртоса йстинный бга наша: Й бываета топвета. Й пртемлема прощенте Свычное.

Сфенника глаголета: Помолнмел и Великома гайна й Этца нашема, стайшема патраарха ПІМЕНТ

И мы: Ган помильн, части.

τροπολίττ [ΗλΗ Αρχιεπίεκοπτ, ΗλΗ: Επίεκοπτ]

Ηλίκε, Η κεέμ κο χριτ κ κράτι Η Ηάμεμ.

воннетви еда.

ψηχα ή ελθπάψηχα μάνα. Ψ 3αποκ ξακωνχα μάνα μέχουτω μηχα μάνα νολήτητα ω μήχα. Ψ ή36ακλέμι πλα μέμημα. Ψ ω ω ω μίχα ή εράτίλχα μάωνχα. Ψ κα νόρη πλάκλοψηχα. Ψ κα μένουτα μάνα μέχο μέχο κα μένουτα μάνα μέχο μέχο κα μένουτα μέν

πλομώβα βελιμώχα, Η ω δελκοή με ων χριτίλη πραδοιλάδη της Ογελικήνα πραδοιλάδητων άρχιερέη, Η κτήτορω ετώλ Θεήτελη εελ. Ρομήτελη ηλωλ, Η δελ πρέκλε ωμέλωμα Θτημά η δράτι ηλωβ, βλά λεκάψωλ, η ποδιήλε πραδοιλάδημα.

Πρεμετολτελь: Ρμέμα Η ω Ηήχα. Γμη πολιάλδη, τράκμω.

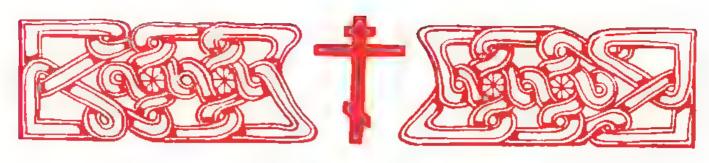
Μλτβαμη ετώχα Οτέμα μάωμχα, εξη ιπε χρτε Επε μάωα, πομήλδη μάτα, αμήμε.

Подоваєти ведатна ійки во стей горе адмистей по Поманн гана глаголюти тропарні: Помилий наси гана помилий наси:

Писаны ви междочасти первагш часа.

Ποτόμα ἐερέμ ἐκτεμιὸ: Πομήλδμ μάτα επε: Εψὲ Μόλημα ω ἔπε τοχραμήτητα Γράμδ τεμδ, μ ττταμ Οδήτελη τέμ: μ πρώτα. Γμη πομήλδη, π. Βοβγλάτα: Ον τλώψη μη επε: Ποτέμα, Ολάδα, μ μαίμα: μ τοπδετα:





Полвношница свыштнам.

Τεορήτε εψέμημκε: Ελέβεμε είς μάμε: Η μι Γλαγόλεμε: Αμήμε. Ολάβα τεείς επέ μάμε, ελάβα τεείς.

Ιρίο Ηδημή, ογτισωητελο, μωτ θετήμη, θετ βεзμά εμίθ Η Βεκ Ηεποληκαμ, εοκρόβημε Ελίηχα Η εκή τη πομάτελο, πρίημη ή Βεελήτα Βα ημί, η ωνήττη ημί ω Βεκκία εκβέρημη, Η επατή Ελέκε μδωμη κάωα.

ΟΤΑΙΗ ΕΡΕ, (ΤΑΙΗ ΚΡΕΠΚΙΗ, (ΤΑΙΗ ΕΕЗΙΜΕΡΤΗΔΗ, ΠΟΜΗΛΟΗ ΗΛΙΧ. ΤΡΗΡΚΑΔΙ.

Слава ОЦВ, й снв, й стомв дхв, й нынт й присни, . й во втки вткива, аминь.

Πρεετάλ τρας, πολιήλδη κάτα: τμης ωνήττη τρτακή κάμα: Βλκος προτην Εεββακώνη κάμα: ετωίν, πουτην η ήτηταλή κάλωψη κάμας ήλωτης τκοετώ ράμη.

ГАн помилен, трижды. Слава, й нымъ:

Τέ μαιμα, μως ες μα μετέχα, μα εβατήτεα ήμα τβος, μα πριήμετα μότβιε τβος: μα εδάξτα βόλα τβολ, εάκω μα μές μ, μ μα βεμλή. Χλέξα μάμμα μαςδίμμμμ μάχαμ μάμα μάκες, μ ως τάβμ μάμα μόλι μα μάκες, μ ως τάβμ μάμα μόλι μα μάμα, εάκοχε μ μας βολκημκώμα μάμμμας: μ με ββεμή μάς βο μίκδιμέμιε, μο μβράβμ μάς ω λδκάβαςω.

Сфенника, возгласа: Мис твое деть фтво: Гри помилен, бі. Слава, й нынта: Пріндите, поклонимем цреви нашеме бте.

Прїндн'тє

Πριημήτε, ποκλοημίνε ή πρηπαλένα χρτδ μρέβη μάμμενδ είδ. Πριημήτε, ποκλοημίνε ή πρηπαλένα εανονδ χρτδ, μρέβη ή είδ μάμμενδ.

Таже, фаломи патрегатный:

моєгш, й ш грфха моєгш шчнетн ма: пакш беззаконіє моє йзя знаю, й грфхя мой предо мною веть выну. Тебф банном вогрфшихх, й локавое пред тобою сотворихи: таки да шправдишися во словесехи твойхи, й повъдишн внегда судити тн. Се во ва веззаконтиха зачата всмы й во гресеха роди ма мати мой. Се во йстин возлюбил Есн, безвестная й тайная премодрости твоей гавиля ми Есн. Шкропиши ма уссыпомя, й шчищося: шмыеши ма, й паче сиега бубелюся. Слохо моемо даси радость й веселіє: возрадоются кисти тоемо даги радогть и ветель. Возрадоготь колти смиранным. Вврати лице твое в гредя монхя, й вем веззакшийм мом шчисти. Сердце чисто созняди во мить бять, й дух правх шбнови во оўтробть моей. Не швержи мене в лица твоегш, й дух твоегш стагш не шими в мене. Воздаждь ми радость спасенім твоегш, н дхоми влиними оўтверди ма. Навчв беззакшиным пвтеми твойми, й нечестивін ки тебт шбрататса. ЙЗБАВИ МА Ш КРОВЕЙ БЖЕ, БЖЕ ГПСЕНТА МОЕГШ, ВОЗРАДУЕТСА азыка мой правдт твоей. Ган, оустнъ мон Шверзеши, й оўста мом возвистмих хвалу твою. Такш аще бы вогхотеля бей жертвы, даля быхя обы: все-сожжента не блговолиши. Жертва бей дох сокрушеня: грце сокр8щенно й смиренно бгх не оўничижнтя. Оўблажн ГДН

τή ελγοβολεμικώς τβοήμα είψης ή με τοβήκηδτες ετέμω ιεφλημικώς. Τοταί ελγοβολήμια κέρτβδ πράβμω, βοβηοιμέμιε ή βιετοκεγάςμική: τοταί βοβλοκάτα μα Ολιτάρω τβόή τελομώ.

Таже, кадлема Д. Й по конце ва Слава, й ныне: Й абіе: тервы во Единаго бга ОЦА, вседержитель, творца нбв й земли, видимыми же всеми й невидимыми. Н во единаго гда інса хрта, сна бякіть, едино_ роднаго, йже Ш ОЦА рожденнаго прежде всёхи всёки: свёта Ш свёта, бга йстинна Ш бга йстинна, рожденна, не сотворенна, единосощна ОЦО, ймже всй быша. Наси радн члвъски, й нашеги ради глагента, сшедшаго си нбси, й воплотившагога W дха ста, й мрін двы, й вочлевч. шасм. Распатаго же за ны при понтійстемя пілате, й страдавша, й погребена, й воскршаго вя третій день по пнеаніємя. Й возшедшаго на ньей, й седаща шдеенвы оца. И паки градвщаго со славою, сванти живымя \hat{H} мертвыми, егиже цетвію не будети конца. \hat{H} ви дул стаго, гдл, животворящаго, йже \hat{W} \hat{O} \hat{U} \hat{A} \hat{H} \hat{L} ходящаго, йже \hat{W} \hat{O} \hat{U} \hat{A} \hat{H} \hat{L} селавима, глаголавшаго пророки. Во Едину стую, соборηδιο μεταβλέμιε τράχωβα. Υλίο βοικρηία Μέρτβωχα: ή жήβηη Б8д8щаги вѣка. Аминь.

Таже, Тристое. Престам трце: Оче наши: Н тропары сім, гласи в:

Негозданное Єстество, всёха знжднтелю, оўстнё наша шверзн, таки да возвёстнма хвалу твою, вопіюще: ста, ста, ста Єсн бже, бцею помилун наса. Слава: Вышній сйлы подражающе на землн, побёдную пёснь приносима

приносния тн бляке: стя, стя, стя есн бясь, биен помилови нася.

Φ ομρά μι της Βοβαβηίνα νας ξτη εξή: οξινα νομ προταφτη η τράτε, η οξιτηφ νου Εβερβη, Βο ξακε πάτη τας ταγα τράτε: τως τως τως ξτη εαξές εξές πονηνεί η ητα.

йн помиляй, м. Й млтвя сію:

же на всакое врема, й на всакій час, на несй й на земли покланаємый й славимый хоте еже, долго- терпфливе, многомятнве, многобягов тробне, йже праведным любай, й грешным милвай, йже вся зовый ко спасенію, шбфціанім ради ббдбциха блага: сама, гди, пріний й наша ва часа сей мятвы, й йсправи живота наша ка заповфдема твойма, двшы наша шсвати, тфлеса шчисти, помышленім йсправи, мысли шчисти, й йзбави наса ш всакім скорби, яшла й болфзией: шгради наса стыми твойми агглы, да шполченієма йха соблюдаеми й наставлаєми, достигнема ва соединеніе вфры, й ва развих неприствпным твоем славы, гакш блюсловена всй во вфки вфкшва, аминь.

Γμη πολιάδη, τρακμω Ολάβα, η ημίνης: Чεстний шαν χεραβίλας, η ελαβητάμωδιο δεξί εραβητά εεραφίλας, δεξί ηλεητά δελητά βελητά εκλητά δελητά εκλητά δελητά δε

Сщенники: Бже, общедри ны, и блгослови ны, просвитий лице твое на ны, и помил8й ны.

λίκο επέ ότε βιεμερπήτελη, Γλη της εμπορόμημη, ιπιε χρτε, η επώ μιμε, εμπο επτβο, εμπα τηλα, ποληλή μα Γρπιμαγο: η ήμημπε βπει τλαβασάμη, τπατή μα ηεμοιτοήμαγο ρασά τβοεγο, ήκω ελγοιλοβέμα ετή βο βπει βπεκώβα, αμήμα.

א אמנדסאשאה אודצא נדורע פֿענדסמידום, בא הנחחומאצ: елича́м велича́ю та га́н, таки призрѣлъ бей на емиреніе мое, й ичен мене затвориль въ р8ка́хъ Вражіндя, но спасля всн W нуждя душу мою. Й нынь, вако, да покрыета ма р8ка твом, й да прійдета на ма мать твоа: ваки сматеса двша моа, и болезненна ÉTTE BO HEXORIEHIH EBOEMZ W OKAAHHATW MOETW H EKBEPнаги телеге сеги. Да не когда л8кавый сопостата совита сращеть, й препнеть й во тмь, за невьдимых й вьди_ мым ва житій сема бывшым мі грехі. Мятнва бадн мн вако, й да не оўзрнтя двша мож мрачнагш взора лекавых деминива, но да прінмета в йггли твон свитаїн й пресвитаїн. Даждь славу йменн твоему стому, й твоен силон возведи ма на бжественное твое судище, внегда свантись мнь да не прінмети ма рвка кназа міра сегий, Еже неторгияти ма грешника во глябиня адовя: но предстани ми. й буди ми спек й застулникк. Тълбе-HAM EO H EIN MYGHIM, BEIGNIM ESTE PAEWME TECHME. Помилви ган, шеквернившвыем страстьми житей сегш душу мою: й листу й покамнієми й йспов фанієми прії. нми, таки багословени фен во вти втишей, аминь.

Прїндить, поклонимьм цреви нашем в б.

Πρίημήτε, ποκλοημακα ή πρηπαμένα χρτό υρέκη μάμμενο είδ. Πρίημήτε, ποκλοημακα ή πρηπαμένα κανονό χρτό, υρέκη ή είδ μάμμενο.

 ΗΑ ρδικό μετηδιο τβοιό. Βο μην τόλημε ης ωπικέτε τεδέ, ημικέ λόγη ηδιμίο. Γάι τοχραμήτε τα Ευσακατω 5λλ, τοχραμήτε μόμιδ τβοιό τάι. Γάι τοχραμήτε εχοπμέμις τβοιό, η ητχοπμέμις τβοιό Ευ μική ή μο εξικά.

χράμτε τημη, во дворт χε дομέν ετα μάμετω. Εξε κράμτε τημη, во дворт χε доμέν ετα μάμετω. Εξε μομεχε воздтжитε ράκη βάμμα βο ετάλα, η ελίβητε τη Επιστροματία τη τη Εξε Είωμα, εστβορή βει μέο η βέμαμο. Και Επιστροματία τη τροπαρή ετα: Τροπαρή ετα: Τηκω τβος ζετε μότβο: Η τροπαρή ετα:

Πομαμή τάμ, μάκω είτε, ραεδί τβολ, ή ξλήκα βε жητιή το τριτωμίως προετή: ημκτόχε εο εεзγρέωεμε, τόκμω τδ, μοτίμ ή πρεετάβλεηδιμά μάτη ποκόμ.

Γλέσημου μεταμού τη το εξά το εξουτή τη πολέβησε Βυέμε πολαβάμη, εξήμε τολφτείο, εξποκόμ τη αχώρι ράς τβοήχε: на τη σο εξποβάμιε βοβλοжήμα, τβορμά Η βηжλήτελη, ή εξά μάμετο.

Со стыми оўпокой, хрте, дашы рабя твонхя, нафже нфеть болфань, ни печаль, ни воздыханіе, но жизнь безкопечнам.

Н нынф, бгородиченя:

Ελλακήμα τη Βιὰ ρόμη, εῷε μέο: Βε τη εο κεκμετήμωμη χρτόιε εἶε κάιμε εμφετήτητα ελίοβολά. Ελακένη είμωὶ μ μωλ, πρεμετήτελε του τη μπόυμε: μένα εο μ μόψα μόλη ιμική ω κάιε, μ εκλ τηρα κά κάιμα τεοήμη μλίτεληνη είγτεραμά ετίλ. Τέμε βοιπέβαθημε βοπίεμε τὰ: ράμδητη ελίομάτητας τῷς τε τοδόθ.

โล้น กองหัวชีที₂ ซีเ. หิ พรีซซชี ถืะ:

оусопшых оцы, на братію нашв, на вей во блочестін на вере скончавшыхся: на простна на веже вежкое согресогращение вольное же й невольное, словома, йли далома, или помышленієми согришенное ймн, й всели я вх миста светла, ва места прохладна, ва места покшина. Шинд Уже Шетеже вежкам болетань, печаль й воздыханть, йдежь прист щаети свети лица твоего, веселити вса С века стыл твод. дарби имя и намя цотвіє твое, й причастіє неизреченных й вечных твойх блгх, й твоех безконечных й блженных жизни наглажденіє: ты бо Єгн жизнь, й вогкрніє, й покой оўгопшнув рабшвя твонув, хоте бже нашя, й тебф главу возгылаеми, со безначальными твонми оцеми, й престыма, й блгима, й животворащима твоима дуома, нынт й присны, й во втки вткива, аминь.

Прилавнам приснодбо, мти хота бга, приний наше матве ей твоем в бто нашем в, да спасети тобою дошы наша. Ο γποβάμιε Μοε Φίζες πρησέσκημε Μοε εμές ποκρόβε Μομ Αχέ стын: трце стам, слава тебф. Слава, й нынта:

Ган помилей, трижды. Багоглови.

Сщенника:

Хотоса йстинный бга наша:

Н бываети Шпбети Ш ещенника, н прощенте, н причам.





Полвнощница вогкрна.

Ιερέμ: Επτοελοβέμα εΐα μάμα: ή με τλατόλεμα: Μήμε. Ολάβα τεετε επέ μάμα, ελάβα τεετε. Προεττάλ τρυμε: Οπέ μάμα: Γερέμ: Τριεττόε. Προεττάλ τρυμε: Οπέ μάμα: Γερέμ: Τήκω τβοὸ ἔττε μρτβο: Γξι πομήλδη, εί. Ολάβα, ἐ μείμα: Πριμμίτε, ποκλομίμελ: τρήπες. Ψαλόμα μ΄: Πομήλδη μλ επέ:

Твореніє митрофаново. Гласк б. Півснь Л.

Ιρμότα: Τίκω πο τέχε πεωτωτετεοβαβα ίθλε, πο είχεμτε ττοπάμη, γοημτέλε φαραώμα βήξε ποτοπλέκα, είς ποετέχ. Ηδω πέκης πούμα, βοπιλώς.

Припеви: Престал трце бже наши, слава тебев.

Пресвиный едине, и трисіжнный начертаньми ган, ва вжестве единома сый, вразвий наса, и сподоби твоего вжественнаго сіжніж.

Ολάβα: Η εβιτειτοδικρατήβα πάνελα, ή εξ το ταβωίκα μρικβω, έμημολό τεβιτ τρινποιτάτηολό εξό ποιλαηλιτικά ηλότης το ηετώπες η ή ήλληση ή βα ηέληπε βιλ βωίμα.

Η ημίητε, ετορόμητεμα: Η ή τρέβα πεοετώ πρόημε οζωμοε, εξές, ελημε, η ωιιλ μάτα πρητετέπλατω επειπελ βαρώμη: Ετόπε ποθιμε, ελιτονέιπηω πλ οζελπάεμα.

Пфень Т.

Ιρμότα: Η άττι ττα, μάκοπε τι Γξή επε μόή, вознесый ρότα εφριωχα τεούχα ελπε, ѝ ογτερμήσωй нάτα на камени θεποεάμαμια τεοετώ.

Оў красиви трисветлый вже чины неных, оўстронли ёсн петн тх тристыми гласы: си нимнже прінми й наси, воспевающихи твою блгость.

ΜΗΘΕ ΕΓΟΗΑΥΑΛΊΕ ΠΟΘΟΨΕ, ΜΟΛΗΜΣ ΤΑ ΤΕΠΛΈ, ΓΡΈΥΨΒΣ ΜΟΓΗΧΣ ΗΗΒΠΟΓΛΑΤΗ ΗΔΗΤΕ ΗΑΜΣ ΠΡΟΨΕΗΪΕ.

GΛάΒΑ: Οὖ Με ΕΕΞΗΑΥΆΛЬΗΜΗ ΟʹΤΥΕ, ΓΟΨΕΡΆΞΗΜΗ ΕΞΉ ΚΛΌΒΕ, Η ΑΠΕ ΕΞΈΓΤΒΕΗΗΜΗ, ΕΛΓΙΗ Η ΠΡάΒΜΗ, ΒΟΙΠΈ-ΒάθΨΜΑ ΕΤΕΡΗΨ ΤΒΟΘ ΑΕΡΞάΒΥ ΓΟΕΛΙΚΑΗ, ΙΚΨ ΕΛΓΟ-ΥΤΡΌΕΕΗΣ.

Η ημίητε, ετορόμητενε: Πάπητε ποτρεεή τλή, νελουτένα πο εθψεεντεν εδίσα ετα μόμ το ογτρόετε ντοθή, νταλ: η ρομομαγάλεμηκη πρέπμηλεω ωθηπμένιλ έμήνα ευοδομή.

Таже, Ган помилви, трижды.

Сталени, гласи Б: Подобени: Еже W наси:

βλικο επε, πρήβρη τα ηξιέ, ή βήπας μάμε εμηρέηϊε ιάκω ψέαρα, ή ογμάραμε τλετκολώστε πρεξλιίή, ηη ωκθαθ σο ηλατέρως προψέη πολθηήτη ελωίχα, ήμηπε εογρτ ωήχομα. Ττωπε εθαμ τα ηλωη, ή ημκτόπε на ны.

Слава, й нынт, втородичени:

Βίλιμε τταλ, πρήβρη είξε, εήπμε μάμηχα μάβεα εωντέβημη ή οι Μλρμης πρείταλ, ή ήτηταλ τό εττ ποι ππέμιε, τεοίω μιτιώ ωρομάωμη, ή εοπιώμη ραεώνα τεοήνα: άβα ξίναι τα εάνη, ή ημκτόπε μα εώ.

Пфень Д.

ίρμος Χρτός μολ είλα, είχ ή εξε, Ψτιάλ μβκοκε εΐο... λάπιω ποέτα καμικώμι, είλα νίελα νίετα ω εξά πράαμμα.

Βοβιωμάλη μείτλος ξάμημας τρητειώταλ, η άξως η τέραμε τεοήχα πτεξία τκόρω εοβιεμή, η τιληϊλ πεοειώ η ιειτλοίτη τπολόξη.

Претворн й прешбразн ш блобы ма всакіа ка доброджтелн, єдина ненашбраженнам й ненамжи— нам триє, й твойми зарами просвътн.

Слава: Помысливи прежде, модрь составили есн аггливи чины, сложительных твоех блгости, тріў постаснах единице: си нимнже прінми мою увало.

Η μώμις, ετορόμητεμα: Η κε ξεττεεταόμα μετοβμάμμετικο ετα πρητικοιδιμημή, το βμάμησε αυτηρίεμα τελουτετετικο εξεττετταό, αράωσραβή αρ ετττή ταρέ ετρος τος εξε πρητικομές.

Пфень Е.

ίρμός Επίκα εκάτομα τβούμα ελπε, ογτρεκουμαχα τη μδιμι λοεόβιο ωβαρή, μολός, τλ βάμτη ελόβε επίκ, ήςτημμαγό εΐα, ω μράκα γράχόβμαγω ββωβάοιμα.

Πομειμαχίνη εξιτειτεό εξουανάλεμος, προμεικήτελεμος μ εξίτελεμος εξίτε εξίτες εξήτες εξίτος, τρης εξίτλος πε έξήμος κα τεεί οξίτρεμος μας, προμέμια προεχίμε ερίτοπαξεμίμ.

Оте везначальный вже, й соприсносбщный сне, й дше стый, оутверди единоначальнам трце, твом певцы, й ш всмкім напасти йзбави й скорби.

CΛάβα: ΟγπραβλάλΗ εϊάμελη εξολιτελεμένη, Η κο ελτοδιοκλέμιο τιβοειώ τρινποετάτηλιω επεταβλή ελήμε ελάβει ματαβλάλ ΜΑ πρήτηω, Η επέττηβεμμαιω μβτικά του κορή πρηγάτημα.

Пфень б.

Ιρμότα: Жητέμεκοε μόρε, воздвизаємое зря̀ напастей εδρεω, κα τάχομδ πρηςταμμμό τβοεμδ πρητέκα βοπιώ τη: βοзведн τη живота мой, многомативе.

Πρεμέλρουτε ή ράβθης, εξουανάλιε πρηυεθτλοε πτεμέμε πεούμε λάρθη, ή λοερότει λθυάμη υεττολτελεμών πεοέν εχτούτη ως καθάτης ευτέχε υπολόξη. Άκάκλει. Слава: Свете нераздельный по свинеству, трн станне, вседержительне, неприствпне, сердца шзари вернш хвалащих державу твою, й ки вжественией любви впери.

Η μείμτ, ετορόμητεις: Β΄ τὰ ετελήτα πρητησμέο ιἄετ, τομερχήτελε μ τῷς ετέχε, μ εμήνολε τρητική – μολε βράκε επεττελ τελουτική ποκλαμάτητα μαθήμ.

Ган помилви, трижды.

Съдалени, гласи Б. Подобени: Вже ш наси:

Τές, μ΄ τιτές το Αζονα ττώνα πρήβρη μα μώ εξρού τες ποκλαμάνωμωντας μ΄ τλάβλωμων μερακάβδ τεού ελγοδτρός το Οτηεημώνη ερέημιη, μηογω εο ράβες τες με εξνως μ΄ βοβοπίμ πούμωνα τλ: ἄβα ξίνω τα βάνης μ΄ ημκτόκε μα βώ.

Слава, й нынт, бгородичени:

Песнь 3.

Ϊρμότα: Ροτομάτελα δίδο πέμα τομάλα απλα πρίπελα πρίπελα Οτροκώμα, χαλμέμ πε ωπαλλωμε εκλάμιε επίε, μενήτελα ογεάμα Βοπήτη: Ελγοτλοείμα ετή επίε Οτέμα μάμμα.

Һрѣпквю мнѣ мы́сль оўстрой, трисвѣтлал начертаньми единице, ёже храни́ти й соблюда́ти бже́ствеκατοιλοκέμα ξιμ επε Οτέπα μηπικά.

Τίκω τόπμειτβομα ξετειτβά ποέμωμ, нензреченнω ξαήμετβεнный επές, λήμω πε τριώ μοιλ γηελο, εοελωμη βετέχα μάτα το ραβληγημοχα ήτκβωέμιμ ή ωδειτολήμ.

Η μείμτε, ετορόμητεμα: ίτα πρεεθωμεμή πρικίτα πρεθταλ, ω γρέδα τεοειώ ήταιω μάωε γλετκολωεέχητε ελιτωέμιε εξετ, η ειτέχα μαθή εοπήτη: ελίοελοβέμα ξεμ επε Οτέμα μάωμχα.

Песнь й.

Ιρμός»: μ΄ πλάμετε πρησιμών ρόςδ μετουήλα ες ή, ή πράματω πέρταδ ασχόω ποπαλήλα ες ή: ας ας ταορήων χθτέ, τόκωω εκε χοτήτη τλ πρεαοβηός μωα ας ας απάκη.

Ψημμέμιε πρετράμεμικ ικόρω πολάπλι ΜΗ, Η υτραυτέμ Μηοτοωβράβημιχα ήββαβλέμιε, ιοωβράβηαλ Τρηε ελήμημε τρινπουτάτηαλ, λα τλ ιλάβλω βο βιλί βάκη.

Волитель мати извествована, ийки бей матива, всех помильй трисветлах единице, и трце пребагах, славословжщих твое величестве.

Слава: 👸 ев вта присное в финаго об присное в фина

πρητιηοιδίμη ρόπαματα τλόβα, το αχομε ήτχό η η κατομένο κατά κατομένο κατά κατο το κατά κατο κατά κατά κατά κατά κατά κατά και.

Η κώντε, ετορόμητεν: Βρανά νελουτέκωμε, πρενταλ, ρομηλά είθ, ειειθλωναίο ιλόεα, χρτά ιξά, πραρομήτελωνωλ μάβεω ειτέχε θιητλώθημα, πρεκοβνοιλψηχε ετό εο ετέκη.

Пфсиь Д.

Ϊρμότα: Ετα νελοβτάκωμα με βοβμόπηο βήμτη, μα μετόπε με εμτάμτα νήμη αττλιετίη ββηράτη: τοδόμ πε βεεθταλ, καβήτλ νελοβτάκωμα ελόβο βοπλοψέμηο: Ετόπε βεληνάμψε, εχ ηξημική βώη τλ ογδιπάεμα.

Βράτη γήμοβε χερβείμετιη ελκο, μοσρότω πεοελ ελάδω με μοτβίμε, κρήλω ποκρωβάθψετα, μεπρειπάμηω τρηγηθό πάτης κρίντα, πριγποττάτηδο πεοερώ στομαγάλια έμημετερηματώ μερπάβε ελάβλιμε.

Τεολ εϊληϊλ, ελημε μεβαχομήμος, πεοήχα ραεώβα πομάπης ερμμάμα: Η προεβάπη μέωμ, Η ήβεάβη εξι μοτηνάμης εξήμε εξεμλητή τρινποεπάτης: Η μεπλάμημα πεοέλ πήβηη μάτα επομόεη.

Ολάκα: Ε΄ πε εκτέτα ελημονέετημομ, μ τρηεόληενημή, μ εκτολτελημή, επετατεό εξίμες, ωβαρή ετροю τλ ποώμηχα, μ ω πράνηατω ήβεάκη ελολτείτηκα, μ επολόεη εκτατάμπηχα τεοήχα εελέη κ επακω πρεελτίμ.

Н нынь, бгородниени: Премодрь человька прежде созда сня твой дво, й йстльвшаго шенови тобою всепьтал

Βεεπέταλ, ή Επέετταεннагω εκέτα βαρή ηεκεγέρηϊλ Βεέχε ήεπόλημη τλ Βίβ ήεττημηδο Βέροο ελάβλιμηχε.

Таже припивы григоріа вінайта:

Δοιτό το ξίτι τάκω βο τη τη κιδιτική τα δία ιλόβα, ειώπε τρεπέψετα ή τραιδτια χερεβίλη, ή ιλαβοιλόβατα ιθλω Ηβηωα, βοικρωαιο τρημπέβηω ή τρόδα χριτά πηθησμάβιμα, ιτράχολα προιλάβηνα.

Βοιποήμα κιὰ εξολέπηω πέτης επέττετημωμη, Οῦλ, ὰ τίλ, ὰ μχα επέττετηματο, τρινποιτάτηθο μερπάκθ, εμίηο υρταο ὰ τζωταο.

Κ΄ κε ποώτε ειὰ βεμηορόμη η ελακοελόκατε εθλω Ηξημα, το ετέχε ετέρηω ποκλαμα εμθη, εμήμημε πο εθμεετεθ, τρινποετάτηθω.

Γλοηανάλιμα χεραβιίνα, η εξοηανάλιμα εξέ τραβη τραφίνα, η τραβμάλιμα τρηβ κο ξαμημής, τα εξοηανάλιε τη βεληνάενα.

το μέτη το τρημητικέντης εξήμησε εξήμησε το εξήμησε το Αχονα ποκλαμαρικά: η εραβλέτησε εξήμησε το εξήμησε το

Αδνεβάρηαλ τεολ μωληϊλ εοβιϊλή μη επε μοίη τρϊνποιτάιηε, ειεμπτελώ, ή μόμα μλ ποκαπή τεοελ η επρηιτήθημων ιλάδω, ιεπτελά ή ιεπτοηόιεμα ή ηεηβμπτερία.

θιώπε πρεπέμβτα ή πραιβτια χερβαίνη, ή ιλαδοιλόβατα ἄιτλικαα βώημιτβα, ω μεί η η η η η οιλάβηνα. πλόμωατοια χρτά πηθησμάρμα ιπράχονα προιλάβηνα. Τάжε: Тристо́в. Преста́л тр̂це: Ф́че на́ши: Упакон гла́ва. Гҳн поми́лви, м.

Слава, н нынт: Чтитейшей херевіми: в же общедри ны:

Н матва престин Трць

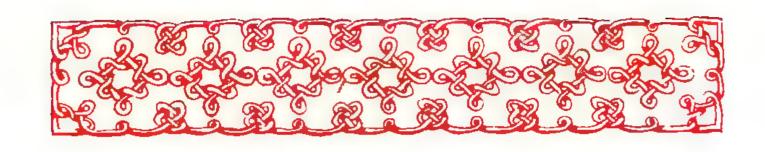
| ΤΒορέμϊε Μάρκα Μομάχα]:

семогвщах н животворхщах стах трце, н свт-**Дож** тоначальнам, гаже мірнвю вежквю й премірнвю тварь, за Едину блгость 🗓 не евщих приведый, й промышлал й содержа: йже по прочихи твойхи нензреченных и земноми рода бугодажнінхи й покажніє нами ради плотскагш неможенім до смерти даровавый: не шетави нася Окажнныхи ви лукавыхи наших дехнінхи оўмрети, ниже блоначальнику, й завнетцв, й гвентель посмешетво выти. зриши во блгосерде, влики обеш онагш на наси навети й вражда, єлико же й наше страстованії, й слабость, й небрежение. Но нешскваным твой блешети соделай на нася, молимя на вежкій день й чася прогнфвающін тж чтных й животворных заповадей прествпленієми. й вей оўбш всегш прешедшагш живота нашеги н до нынфшнаги часа согрфшенная нами, ви дъхнінхи, йлй глаголанінхи, йлй ви помышленїнхи, шетави й прости. Сподоби же наси прочее скончати житіє ви покажнін, й оўмиленін, й соблю-**ДÉНЇН**

μέнιμ επείχε πεοήχε ποδελική. Αμε ογκω ελάμοεπιю πρελειτήμωειλ, μησιοωεράβητ ιοιρτωήχομε, ήλη мерзкими походему неполезными у вречными щеольιπήεωειχ πρεπροεομήχονα: ἄψε τη έκονα ή ιδροεπίο εήχονα: ημε ηβηκονα ηξηβεπαμηχα, η επρόποπησχα, η κριτικηχα ειττέμ ωξηχονια: ημε κόηνα Υδευτες Ηλιμης, Ηλή Ευέλη, Εόλεω Ηλή Ηεκόλεω, κάμδητε ηνη με καταβιτέν <u>το κοιχηιτένιση ηνη μοβλένιση</u> **ΕΕΒ**8ΜΗΨ ΠΟΠΟΛΒΟΣΟΜΕΛ: ΑΨΕ ΜΕ ΛΥΚΑΒΜΗ ΠΟΜΜΕΛΗ Η εδεττιωμε εόκτετε ωεκεεριήχο<u>νε:</u> ημε νη κομνε μρβεήνα ωπραβονα πρεερφωήχονα, ω πρεμπριώτια ή Обычал томими благи: прости намя й истави вся влещедре, преблже й многомятниве: й дарви намя πρότεε σόχροεπь ѝ εύλε, во έπε πεορήπη σόλω πεοώ блгв, й блговгоднв й совершення: да нощнаги й мрачнагш бла, световидными покажніеми пременшест, н нако во чин еусомеразим хочить и поли ψέηη ωξωβήνιω Ανβάκολησιρ προεμή ηεχοιπομμίη, воптевающе та й величающе во веки, аминь.

Η επιδεστα, η προψέητε. Τάπε: Πομόλημα ω βελήκομα Γλήμα ή ζότιμε нашеми, стеншеми патріарут ПІМЕНВ, и прочес





Начало оўтрени:

Πο Επτοιλοβέης στα μάως: Μμε βελήκας чετωρεζειώτημμα, γλαγόλεκα: Τρηιτός, Πο Ο νε μάως: Γξή ποκήλδη, δι. Θλάβα, ή ηδίητ: Πρϊημήτε, ποκλοηήνικα:

Αμε жε нή, πο ελγοιλοβέμιμ:

Пріндніте, поклоннімся: трнжды. н фалмы. Сін фалмі глаголются во монастырфуд коснш, за ёже кадніти сфеннику братію всю.

Ψαλόμα δι.

τλίωμτα τὰ τἦι βα μέμι πενάλη, βαιμήτητα τὰ τἦι βα ἐκωβλα. Πότλετα τὰ πόποιμι τὰ πάτω, ἢ τὰ τιωήλ βαττέπητα τὰ: Πομαμέτα βιακό πέρτεδ τεοὸ, ἢ βιειοππέητε τεοὸ τέγηο εδλη. Δάττα τὰ τὧι πο ιέρληδ τεοεμδ, ἢ βίτι τοβίτα τεοό παλι μιπόλημτα. Βοβράμδεμα τὰ ιπιέμπ τεοέμα, ἢ βο ἢμα τὧι βια κάμετω βοββελήτημα. ἢιπόλημτα τὧι βια προωξή τεολ. Ημήτ ποβμάχα, τἄκω ιπιέ τὧι χριετὰ ιβοετὸ: ογιλωίωμτα ξτὸ ια μετέ ιτάτω ιβοετὼ: βα ιήλαχα ιπιέμπε μετιήμω ξτὼ. Θίη μα κολειμήμαχα, ἢ ιἡη μα κόμεχα: Μώ πε βο ἢμα τὧι Ετά μάμετω

нάшειω πρηβοδέμα. Τίη επάτη δωίμα ή παμόμα, μω κε δοετάχομα ή θεπράδηχομελ. Γξη, επεή μαρλ, η ογελώμη ημί, δόημα άψε μένα πρηβοδέμα τλ.

Тін, силою твоєю возвеселител царь, й сі спісе-**М**нїн твоєми возрадвется 5-блю. Желанїє сердца ELM TYVE ECH EWRY H KOLLEHIY ONCLHA ELM HECH ЕУГОСТРИННРИЯ ПОУОЖНУЯ ЕСН НА СУЯВЕ ЕСМ ВЕНЕЙЯ W камене честна. Живота просиля всть оў теке, й дали вій вму долготу дній во веки века. Веліл evara Elm elehiews leohwas evar y reserquie RO3ложиши на него. Мкш даси ему блгогловение во вика вика, возвеселиши бего радостію ся лицемя твонмя. Пки царь оўповаетя на гда: н матію вышнаги не подвижнител. Да шбращется рвка твой вейми врагшми твойми, дееница твой да шерхщети вей ненавидащых тебе. Пкш положишн ήχα τάκω πέψω Ο κητεκικό κο κρένω λιιμά πεοετώ: Γ_{AB}^{C} THEBOME CBOHME CMATETE A_{AB}^{C} H CHECTE HYE Отнь. Плоди йхи ш землн погубишн, й цеми йхи й сыншви человическихи. Пиш обклониша на та БЛАД, ПОМЫКЛИША СОВЕТЫ, ЙХЖЕ НЕ ВОЗМОГУТИ COставити. Миш положищи д хребети, во избытцехи твойх обготовиши лице йхг. Вознесисл ган силою твоєю: воспоєми й поєми сйлы твой.

CAÁBA, À HLÍHTE: Тристов. По О че наша, н тропари сіж:

G τίτὰ τῷμ λώμη τιδολ, Η δάγοιλοδή λοιτολή твое, победы на сопротивным дарем, и твое ιοχραμάλ κρτόμε πεοήμε πήτελειτεο.

Gлава: В ознесыйся на крти волею, тезонмени́тому твоему новому жительству щедршты твой μάρδη χρτε επε: ΒΟΒΒειελή μαι ιήλου πεοέν, Ποειξλη ΑΑΑ HÁMZ HA COΠΟCΤΆΤΕΙ, ΠΟCÓΕΪΕ ΗΜΘΨΕ ΤΕΟΕ, ΟΡΘΗΪΕ мира, неповъдимою повъдо.

H нынт: П редстательство страшное й непостыд-HOE, HE ΠΡέβρΗ ΕΛΓάλ ΜΛΤΕΝ ΗΔШΗΧΝ, ΒιεΠΈΤΑΛ Ε̈Ц̈́ε: оўтвердні православных жительство: спісні люди твож н подаждь ими си несе поещей зане родила Есн бта, едина блгогловеннам.

Сфенники: Помилей наси бие:

в ще молимем и великоми ганна и фтив нашемя стайшемя патрійруф ПІМЕНЪ

Ликъ: Ган, помилей.

Η πρότεε. Βοβιλάς: Μ΄ κω Μλτικα μ΄ τλετκολώσειμα κτα εξιμ:

Лики: Н менеми ганнми багоглови фтуе.

Сфенинки

Сфенинки: Слава стейн, й единосвщиви, й жнвотворащей, й нераздельней трусь, всегда, ныне й присиш, й во веки векшех.

Лики: Аминь.

Η начинаеми шестофалміє, со всякнми молчанієми й оўмиленієми слишающе. Оўчиненный же брати, со блгогов ніїєми й страхоми бжінми, глаголети:

Θλάβα βα βωίμημα είδ, ή на βεμλή μήρα, βα Υελοβιάμτα ελγοβολέμιε. Τρήπαμ.

Γξη, ογιτητά πομ εξέρβεωη, η ογιτά πολ 603ετατχίτα χελίδ τεομ. Δεάπλη.

WANOME F.

Τίλη, τπό ελ ογληκόπημα επέπλουμη και; κηθομικουπαίστα κα και: Μισαι Γλαιόλουπα λέωμ κοέμ: Ηξετι επεθηλά εκδι κα εξίτ επώ. Τώ πε εξίη, αλειόπηκα κού εκή, ελάκα κολ, η κομισκή Γλακδι κού. Γλάεομα κοήμα κο εξί κομαίστας, η ογελωμαίστας και τορώ επώλ εκοελ. Αξά ογειθέχα, η επάχα, κοιπάχα, εξίη αλειτίπητα καλ. Ηε ογεοθέτα ω πέμα λομέμ, Οκρείτα μαπάλαθμηχα μα καλ. Βοικριή εξίη, επελ καλείς κομαίστας και ποραβήλα εξίη κελ κραπλεθομικά και κοκρεμίνα εξίη. Εξίη επέκα τοκρεμίνα εξίη. Εξίη επερί το επερί και το κρεί επερί επε

WANOME AS. Ди, да не гаростію твоєю шеличнши мене, **Ж** ннже гнфвоми твонми накажеши мене: Мкш επρέλω πεολ ογηβόων вο νηξ, η ογπερμήλα ξεή на мнф рвкв твой. Нфсть йсцфленія во плотн моєй, ш лица гивва твоєгю: несть мира ва костеха Μοήχε, Ѿ λημὰ Γρέχε Μοήχε. Μές ΕιззаκώнϊΑ мож превзыдоша главу мою, тки брема тажкое отагот вы мне. Воземеравша й согниша раны мой, ш лица безвмій моєгш. Пострадахи й ελακόχεα μο κοημά, Βέει μέμι επτέα χοπμάχη: Мкш ладвіт мой наполнишаст порвганій, й несть θεμπλέμι» ΒΣ ΠΛΟΤΗ ΜΟΕΗ. ŴΩΛΟΕΛΕΗΣ ΕΔΙΧΣ Η емнрихем до \mathfrak{S} -кл \mathfrak{d}_2 рык \mathfrak{d}_3 воздых \mathfrak{d} н \mathfrak{d}_3 с \mathfrak{e} рдц \mathfrak{d} ΜΟΕΓΟ. Γέη, πρεή ποσόω βεε πελάμιε ΜΟΕ, μ BO3дыханіє мов ш тебв не оўтаніл. Сердце мов смаτέιλ, ωιτάβη μα ιήλα μολ, ή ιβάτα Ονίο μοξο, й той несть со мною. Дрвзи мой й йскренній мон прами мн прнближишаса й сташа. Й ближн н мой шдалече мене сташа, й нуждахуст йшушн двшв мою, й йшвшін блаж мнь, глаголахв іветнам, й льстивными весь день повчахвсм. Пях же такш гляхи не слышахи, й такш нетми не швернали ογίττα εβούχα: Η σωίχα τάκω νελοβτάκα με ελώμαμ, μ не намый

ΗΕ ΗΜΑΙΗ ΒΟ ΟΥΕΤΤΈΧΣ ΕΒΟΗΧΣ ϢΕΛΗΥΕΝΙΆ. ΙΉΚΟ ΗΑ
ΤΑ ΓΙΗ ΟΥΠΟΒΑΧΣ, ΤΑΙ ΟΥΕΛΑΙΟΗΗΗΗ ΓΙΗ ΕΙΕ ΜΟΗ.
ΙΉΚΟ ΡΈΧΣ, ΤΑ ΗΕ ΚΟΓΑΙ ΠΟΡΑΙΘΌΤΣ ΜΗ ΕΑ ΒΡΑЗΗ
ΜΟΗ, Η ΒΗΕΓΑΙ ΠΟΣΒΗΙΚΑΤΤΗΕΑ ΗΟΓΑΜΣ ΜΟΗΜΣ, ΗΑ ΜΑ
ΒΕΛΕΡΕΊΕΒΑΙΙΑ. ΙΉΚΟ ἄΣΣ ΗΑ ΡΑΗΜ ΓΟΤΌΒΣ, Η ΕΟΛΤΕΊΗΜΑ
ΜΟΑ ΠΡΕΑΟ ΜΗΘΉ ΕΈΤΤΑ ΒΑΙΝΗ. ΙΉΚΟ ΕΕΣΒΑΚΟΗΪΕ ΜΟΕ
ἄΣΣ ΒΟΣΒΙΈΨΙΕ, Η ΠΟΠΕΚΕΕΑ Ο ΓΡΙΕΓΕ ΜΟΕΜΣ. ΒΡΑЗΗ
ΚΕ ΜΟΗ ΚΗΒΕΊΤΣ, Η ΟΥΚΡΙΕΠΗΙΙΑΚΑ ΠΑΊΕ ΜΕΝΕ, Η
ΟΥΜΗΘΙΚΗΙΙΑΚΑ ΗΕΝΑΒΗΣΑΨΙΙΗ ΜΑ ΕΕΣ ΠΡΑΒΕΔΑΙ. ΒΟΞΑΛΟΙΙΉ ΜΗ ΕΛΑΙΑ ΒΟΞ ΕΛΓΑΙΑ, Ο ΕΟΛΓΑΧΕ ΜΑΙ, ΒΑΝΕ
ΓΟΝΑΧΣ ΕΛΓΟΕΤΑΙΗΗ. ΗΕ Ο ΕΤΤΑΙΕΗ ΜΕΝΕ ΓΙΗ ΕΙΕ ΜΟΗ,
ΗΕ ΘΕΤΕΝΙΆ ΜΟΕΙΟ.

Ηε ωεττάβη Μεμέ, Γξη επε Μόμ, με ωετβημ ω Μεμέ: Βομμή βα πόμοψη Μομ, Γξη επείμα Μοειώ.

Wanoma BE.

κε επε μόη, κα τεσέ οξτρειου, βοςπαρά τεσέ μένω μολ, κόλι μοκημευ τεσέ πλότι μολ, βα κένα πεσές πλότι μολ, βα καλή πεσές η μεπροχόμι ή εεσβόμι. Τάκω βο επέμα ελβμίζε τεσές, βήματη είλη τβου ή ελάβς τβου. Είκω λένω με μένα τεσός πάνε πηβωίτα: εξετικέ μοή ποχβαλήτα τλ. Τάκω εποελοβλώ τλ βα πημεβοτέ μοέμα, ω ήμετη τβούμα βοςμάπα ράμα μολ, ή εξετιάμα ράμουτη βοεχβάλλτα τλ εξετιά μολ. Αμε πομιάχα

πομικάχε τὰ μα ποιτέλη μούή, μα οὖτρεημήχε ποδυάχια βε τὰ: Μέκω δώνε ἐιὰ πομόψημκε μόη, ὰ βε κρόβι κρηνό τβοξι βοβράμδικα. Πρηλαπὶ μόωὰ μοὰ πο τεδι: Μεμέ πε πριάτε μετιμίμα τβοὰ. Τίη πε βιδε μικάμα μόμο μοὰ: βημόδιτε βε πρεηιπώμημα βεμλη: Πρεμαμάτια βε ρόκη Ορδπία, υᾶιτη λήτοβωμε βόμδιτε. Πάρα πε βοββειελήτια ω διτη λήτοκωμε βόμδιτε. Πάρα πε βοββειελήτια ω διτη λήτολητία βιάκε κλεημίτα μίμε, τάκω βαγραμήματα οὖτὰ γλαγόλιμηχε μεπράβεμμα.

На оўтренних повчахся ва та, вако была єсні помощника мой, й ва кровь криля твоєю возрадвюся. Прильпе двша мой по тебь, мене же прійта десница твой.

Слава, н нынф: Аллилвіа, аллилвіа, аллилвіа, слава тебф бже. трижды, без поклоншви.

Ган помиляй, трижды. Слава, й нынта:

 \hat{H} неходнти ещенники \hat{w} Олтара й глаголети мятвы оўтренній тайнша стожи непокровени пред стыми дверьми.

Ψ алома пз.

ви рови, быхи наковивки бей помощи, ви мертвых свободь: щкм щзвеннін спуфін во гробф HYRE HE HOMAHSAZ ÉCH KTOMS, H TÍH W PSKH TBOEÀ триновени выша. Положища ма ви ровъ пренеподнеми, ви темныхи й сын смертный. На миф оўтверднім нарость твой, й вся волны твоя навеля ểτΗ HA MÀ. ΟΥΑάΛΗΛΣ Ε΄ΤΗ 3ΗΔΕΜЫΧΣ ΜΟΗΧΣ ΤΟ ΜΕΗΕ: положища мя мерзость себф: преданя быху, й не йсхождахя. Очн мон изнемогостть W инщеты: воз-Звахя ка певе сти весь чент возчеха ка певе беле мой. Еда мертвыми твориши чедега; йли врачеве воскресать, й йсповадатся теба; Еда повасть кто во гробъ мать твой й йстний твой ви погибели; Еда познана бедети во тьмф чедеса твож, й правда твой ви земли забвенний; Й йзи ки теби ган воззвахи, й оўтрш мітва мож предварнти тж. Веквы ган шржешн двшв мою; швращаеши лице твое ш мене; Ниши ёсмь йзи, й ви треджии ш биостн ΜΟΕΑ: ΒΟ3ΗΈΓΣ ΤΕ ΓΑ, ΓΜΗΡΉΧΓΑ Η ΗЗΗΕΜΟΓΌΧΣ. ΗΔ мнф прендоша гифви твой, оўстрашеній твой возм8тнша мя: Шбыдоша мя нікш вода веть день. шдержаша мж вквпъ. Оудалнях есн w мене дрвга н йскреннаго, й знаемых монхи W страстей.

Τά επε επείτε κα κοετώ, во дий воззвахи й ви нощи πρεά τοσόω. Δα вийдети πρεά τα μάτισα κολ, πρηκλομά οξχο τι σε κα μολέμιω μοεμά.

VANOME

Галома рв.

Тогловн двше мож гада, н вся внвтренням мож 🎎 μων είτοε ξιώ: Ευιοίνοβή αξη μου είν ή με забывай всебуя воздажній єгю: Шчищающаго вся ΒΕЗЗΑΚΨΗΪΑ ΤΒΟΑ, ΗCUTANHUATO ΒCH HEASTH ΤΒΟΑ, Нзбавляющаго С йстленія животи твой, венчающаго та матію й щедротами, Йеполижющаго во блгих желаніе твое: швновится ніки оїрля віность твой. Творай милшетыни гаь, й сваьбу всеми WEHAHMUME, CKAZÀ TIỂTH LEOÑ MWŸLÉOBH, LUHOEWME ійлевыми хостфиїм свой. Щедри й мативи гдь, долготерпфливи и многомативи. Не до конца прогичвается, ниже во вчки враждвети: Не по беззаконієми нашыми сотворили ёсть нами, ниже по гртехими нашыми воздали ёсть нами. По высотъ ненти т земли, облеть туг муль евою на вожщихся его: Влики шетожти востоцы 📆 западя, оўдалная Ёсть 🛱 нася веззакшній наша. Поже щедрити сотеци сыны, общедри гав вожшнусл егой. Мкw той позна созданіе наше, поману, ійки персть вемы. Человьки, ійки трава дніе вти, ыко цветт сельный, тако одвететти Пког двух udonye ra hewa, y he egyela, y he uoshyela kilowg митта своего. Мать же гана о вика и до вика на σολψηχιλ ετώ: Η πράβλα ετώ нα ιημέχα ιημώβα, хранжщнуг

χρακάψηχε βαβέτε ετω, ή πόμκωψηχε βάπωβέξη ετώ τρορήτη α. Γάρ μα μετή οξιοτόβα προτόλε εδόμ, ή μρτβο ετώ βετέμη ωβλαμάρτε. Ελιοιλοβήτε τάλ βιή ἄιτλη ετώ, εήλρητη κρέποετικ, τροράψιη ελόβο ετώ, οξελώματη γλάες ελοβέες ετώ. Ελιοιλοβήτε τάλ βιά εκλ εήλρι ετώ, ελθιή ετώ τροράψιη βόλο ετώ. Ελιοιλοβήτε τάλ βιώ, ελθιή ετώ, μα βιάκομε μέττ βλιοιλοβή μθως μολ τάλ.

Η α ΒιώκοΜε ΜΕιτά Βληειτβα Ετώ, Ελτοιλοβή μεμέ Μολ τίλα.

₩аломи рыв.

Τόμ, ογελώшη πότε ποὸ, ενθωή πολέης ποὲ κο μετηνής τεοέμ, ογελώшη πὰ εν πράελ τεοέμ: Й нε вийди вх ενθα εν ρασόπα τεοήπα, ιάκω нε ωπραεμήτελ πρεμ τοσόω εκάκα живый. Ιάκω πογιά κόμι εκάκα χυβων ποὸ: επιρήλα ξέττ εν μετή κω πέρτεω κόμ. Ποταμήλα πὰ ξέττ εν τέπημιχν, ιάκω πέρτεω εέρμιε ποὲ. Ποπληθίχν μη μρέβηια, ποθυήχια εο εκέχα μέλτιχν τεοήχν, εν τεσθ ρυμέ ποὰ: μθωλ ποὰ ιάκω μεπλλ εξυβοίμαλ τεσθ. Οκόρω ογελώшη πὰ ιάκω μεπλλ εξυβοίμαλ τεσθ. Οκόρω ογελώшη πὰ ιάκω μεπλλ εξυβοίμαλ τεσθ. Οκόρω ογελώμη πὰ ιάκι μετέρι μο ογελώμη και το ογελομον και μετά και το ογελομον και τα τὰ ογελομον και τὰ και τὰ ογελομον και τὰ και τὰ ογελομον και τὰ και τὰ

Оуслышн мж гфн въ правдѣ твоей, й не внидн въ свдъ съ рабомъ твоимъ.

Оуглышн ма ган ви прават твоен, н не винан ви свая си рабоми твонми.

ДХЯ ТВОЙ БЛГІЙ НАСТАВНТЯ МЖ НА ЗЕМЛЮ ПРАВУ. Слава, й нынть: Эллнлуїа, аллилуїа, аллилуїа, слава тебть бже. Трижды.

Таже, Єктеній. Й йбіє поєтся во гласи тропара настоящаги дне:

БГХ ГДЬ, н навним намх, багословенх градый во нам гане.

េក្ខាន្ត \vec{A} : អ្វិរ អ្វិរ មិនក្នុងអ្នក ក្នុំខែមុំ អ្វិរ ស្ត្រាន់ ស្ត្រាន់ ស្ត្រាន់ អ្វិរ ស្ត្រាន់ ស្ត្រាន

Стіхz б: С бышідші шбыдоші мід ні німінемz гійних протнеліх імz.

Стіхи Г. Не оўмрё, но жней беду, н повеми дела гана. Gτίχε ζ: Κάμεις, ετόπε ηεσρετόωα 3ήπλεψης τέη δώττο βο γαβέ οξγα: Ε΄ τζα δωίττο τέη, η εξίτο μήβεις βο Ογετέχε ηάωηχε.

Τάπε ΓΛΑΓΌΛΕΜΣ ΤΡΟΠάρω ΒΟΙΚΡΗΜΗ, ΗΛΗ ΠΡάβλΗΗΚΑ, ΗΛΗ επάγω, ΑΒάπλω: Η ΕΓΟΡΟΣΗΥΕΗΣ ΒΣ ΤΟΗ ΤΑ ΓΛάγΣ: Μυε πε ἔττω Αλληλεία, ΕΜπέντω Επε τρώ, ποέμε Αλληλεία, πο πρήπλω, βο ΓΛάγε Οιμογλάνηκα. Επίχή πε Γλαγόλητια εία:

Стіхх \overline{a} : \overline{G} нощи оўтренюетх д δ хх мой кх теб \overline{c} в \overline{k} е, зане св \overline{c} товел \overline{c} ніж тво \widehat{a} на земли.

Стіхи в: Правда навчитесь живвщін на земли.

Стіхи Г: Завнеть прінмети люди ненаказанным.

Стіхи і: Приложи ими бла гій, приложи бла славными земли.

Н по Аллиява поєми трчны гласа, кійждо по едниожды.

Пъсни трчны, гласк а:

CΛάδα: GO ΚυΕΜΗ ΗΕΉΜΜΗ ΙΗΛΑΜΗ, ΥΕΡΥΒΙΜΙΚΗ ΙΘΕΜΕΜΕ ΕΣ ΕΜΕΜΗΚΣ ΒΟΞΟΠΙΉΜΣ, ΤΡΗΙΤΈΘΗ ΒΟΞΙΜΛΑΉΨΕ ΧΒΑΛΕ: ΙΤΈς ΙΤΈς ΙΤΈς ΕἰΗ ΕΚΕ ΗΑΜΕς ΜΛΤΒΑΜΗ ΒΙΈΧΣ ΙΤΉΧΣ ΤΒΟΉΧΣ ΠΟΜΗΛΕΗ ΗΑΙΣ.

фийн Н

 $\hat{\mathbf{H}}$ អស្គមន់: មិលបានមួយ៖ $\hat{\mathbf{W}}$ មេន់, ព្រមពន៍ក្នុងខ្មែន បាម សីភាខ, មិ នីក្រែងព្រម ព្រះនៃ, បានក្នុងខ្មែន ក្រុង ខ្មែន បានក្នុងខ្មែន បានក្នាន បានក្នុងខ្មែន បានក្បាន បានក្នុងខ្មែន បានក្នុងខ្មែន បានក្លង បានក្នុង បានក្នុងខ្មែន បានក្នុងខ្មែន បានក្នុងខ្មែន បានក្នុងខ្មនិង បានក្នុងខ្មែន បានក្នុងខ្មែន បានក្នុងខ្មែន បានក្នុងខ្មែន បានក្នុង បានក្រានក្រាន បានក្នុង បានក្នុង បានក្នុង បានក្នុង បានក្នុង បានក្នុង បានក្នុង បានក្នុង បានក្រាន បានក្និង បានក្នុង បានក្នុង បានក្នុង បានក្នុង បានក្នុង បាន

Вфдомо буди, какш глаголати ва концаха во всфув транаха Осми гласшва:

Ви понед бльники перваги трчна глаголати сице: Предстательствы безплотныхи твойхи помиляй наси.

во вторника: Матвами пртечи твоего помилий наст.

На средо: Силою крта твоего сохрани наса ган. Такожде и ва пастока.

Βε τετεερτοκε: Μπτεαμι επώχε απλε τεούχε, μ επήτελα ηϊκολάς πομήλθη μάςε.

Α ογ πρότηχα μεοώ τριτωκα γλαγόλατη, ιάκοπε κατιάχα ήχα πητλης ξίτε.

Пъсни трчны, гласъ В:

овнужения пониражающе на землю, повщивы пофиносимя ти буже: стя, стя, стя есй бже наши:

Gλαβα: Η ειοβμάннοε ειτειτβο βιτέχχ βικμήτελω, ογετητε πάωα εξέρβη, κίκω μα βοββεττήμα χβαλδ τβοώ, βοπιώψε: ετίς, ετίς, ετίς εξεν επε πάωχ, μλίτβαμη βιτέχχ ετίμχχ τβοήχχ πομήλδη πάεχ.

Η μημιτ: Το Ολρά Η εκά Βοβλεμενα ΜΑ ξείν, Γίν, ογκα Μόμ προεκτατι Η εέρληεν Η ογετατί Μομ Εκέρβην Βο ξάκε πάτα τα ετάλ τρίμε: ετάν, ετάν ετά ξείν Εκέν Εξέν πολιμού κάς.

Пъсни трчны, гласъ т:

Трце единосвщил н неразджльнам, единице трїйпостаснам н соприсносвщилм, тевт вако втв астльскою птень вопієми: сти, сти, сти есн вже наши:

Gλάβα: Φμλ ΕεβΗΑΥΑΛЬΗΑ, εΠΑ εΟΕΕβΗΑΥΑΛЬΗΑ, Αχα εΟΠΡΗ ΕΗΟΕΘΨΗΑ, ΕΞΕΕΤΤΕΟ ΕΛΗΝΟ, χερθείμεκη ελαβοελο-ΒΗΤΗ Αερβάθψε, Γλαγολέμε: επές, επές, επές εξε επές Η Αμές, μλητεαμή εξέχε επείχε τεοήχε πομήλθη μάςς.

Пъсни трчны, гласъ Д:

Оўмных твонх сту, сту, сту єй вже наши: харайных глагольми: сту, сту, сту

Ολάβα: Μ΄ΚΟ ΨΗΗΗ ΗΔΙΗΈ ἄΓΓΛΔΕΤΊΗ ΗΔ ΗΕ̈́ΕΗ, Η ΕΤΟΑΉΤΑ ΕΤΡάχοΜΣ ΥΕΛΟΒΈΥΕΕΚΑΑ ΗΛ ΞΕΜΛΗ, ΠΟΕΤΕΛΗΘΉ Π΄Ε΄ΕΗΔ ΠΡΗΗΟΈΗΜΣ ΤΗ ΕΛΈΚΕ: ΕΤΈ, ΕΤΈ, ΕΤΈ ΕΕΗ ΕΕΕ ΗΔΙΙΣ, ΜΑΤΕΛΜΗ ΒΕΈΧΣ ΕΤΕΙΧΣ ΤΕΟΗΧΣ ΠΟΜΗΛΘΗ ΗΔΕΣ.

Η μείμτε: Ειξημαγάλεματο πεοειό Ομλ, ή πεω χρτε επε, ή πρεετάτο πεοειό αχλ, χερθείμεκη ελακοελόвитн αερβάθωε, Γλαγόλεμε: επε, επε, επε εεή επε μάμε, εμεθ πολήλθη μάς.

Пъсни трчны, гласъ Е:

Πάμιο ερέμα, η μονητεφ Αγές, υλεκ υδημηθεκης εφ. 300 μημηθεκης εξή εχε ηγης:

^{*}Busgány

CΛάΒΑ: Ψεραβοβάτη μερβάθιμε οξήμαλ τεοώ ενώ-ΗΗ ΤΕΑ, τρυμε Εεβηλαλομαλ, οξετεί η Εμοεποήηελη Βοπιέλα: ετα, ετα, ετα ξεή επε η αμα, λίτελη Βετάχα ετείχα τεοήχα πολήλδη μάες.

 $\hat{\mathbf{H}}$ Ημίμτε: $\hat{\mathbf{H}}$ жε ва ложесна деческал влитетивыйся, $\hat{\mathbf{H}}$ Ητέρα $\hat{\mathbf{C}}$ νε εκηχα με ραβλενήβωϊκα, το ατέλω ή μάτα χρτε επέ πριμπή, δοπιώμηχα τη: ττα, ττα, ττα ξτή επέ μάμα, εξεω πολήλεμ μάτα.

Пъсни трчны, глася 5:

Πρεμετολίμε το ετράχομα χερδείμη, ογπαιάθιμετα τα τρέπετομα εεραφίμη, τρηετίδιο πέτης πρηηότωτα η πρώτηση τλάτομα, τα ημμήπε ή μιλ βοπιέμα τρέωμιμ: ετία, ετία, ετία ξεμ επέ μάωα:

CΛάδα: ΓεβΠΛΟΤΗΜΜΗ ογετώ, ΗΕΜΟΛΉΗΜΗ ΕΛΑΒΟ-ΕΛΟΒΕΉΜΗ, ШΕΙΤΟΚΡΗΛΙΗΙΉ ΒΟΠΙΉΤΣ ΤΗ ΤΡΗΙΤΙΘΉ ΠΕΊΤΗ ΕΜΈ ΗΑШΣ, Η ΜΙΙ ΗΜΕ ΗΑ ΒΕΜΛΗ ΗΕΛΟΙΤΟΉΗΜΗ ΟΥΕΤΏ (ΧΒΑΛΟ ΤΗ ΒΟΒΙΜΛΑΕΜΣ: «Τ΄Σ, «Τ΄Σ, «Τ΄Σ Ε΄ΕΗ ΕΜΈ ΗΑШΣ, ΜΛΌΤΒΑΜΗ ΒΙΈΧΣ «ΤΙΏΧΣ ΤΒΟΗΧΣ ΠΟΜΗΛΟΗ ΗΑ΄Σ.

Η ΗΔΗΤΕ: Τρημωλ Εμήμημω Επειτεό μειλιλήμημας το εμημέμιε ΜΣ τλάβημα, Η ἄΓΓλεικδο πτέτης κοπίεμς: ττα, ττα είλ επε μάμα, είξεο πομήλδη μάτα.

Певсин трчны, глася 5:

Βώшнεю εήλοю χερδείμεκη δοεπτεάεμωϊ, ή επέεπετηθού ελάδου ἄΓΓλεκη ποκλαμπέμωϊ, πρημαή ή μάς εθψηχα на βεμλή, ηεμοεπόμηωμη ογεπτάμη χελλέηιε πεστε δοβεωλάυψηχα: επα, επα, επα ξεή επε μάωα: GΛάκα: Μ΄κω ιόμα, Λ'Εμοιτι Ѿλοжήκως μέως, ἐιπρακλέμις κο χκαλέμι» ποκακή ιέμιη, ἢ ιο ιτράχομα κοβοπίμ: ιτα, ιτα, ιτα ξιὰ εκε μάωα, μετκαμμ κιέχα ιτιίχα τκούχα πομήλεμ μάια.

Η μείμτε: Η επρικττβπιολό επε εττεδ εο εμήμη τρητές, εεραφίλεκδω τρικττδω εοξεωλάωμε χελλό, εο ετράχολα εοξοπιήλα: εττα, εττα, εττα ε ε κα επε μάμα, εξεω πολιάδη κάτα.

Пъсни трчны, гласк й:

Η α Η Ε΄Ο εερχηλ μωβήμε, ἄΓΓΛΑ εκϊΗ ΠΟΧΡΑЖΗΜΣ ΥΗΗΣ, Η εΟ επράχοΜΣ εβχιὰ πρηπαχέΜΣ, πος Εχηθό εξωβάθημε χβαλδ: επές, επές, επές βεὰ επές μάшΣ:

CΛΑΒΑ: Βρέτη τεδέ με εμέρμε χερδείμη, λετλίμε 308δτα το δοεκλημάμιεμα Επέεττεθημόν πτέτης τρηθτάτω Γλάελ, εα ημωμακε ή με δοπίξωα τη: ετα, ετα, ετα ξεή Επέ μάμα, μολήτελωμ δετέχα ετείχα τεοήχα πομήλδή μάεα.

Η ΗΔΙΗΤΕ: Ο ΛΑΙΔΙΕΜΗ ΜΗΘΕΚΕΙΤΕΟΜΕ ΠΡΕΓΡΕΨΕΗΙΗ ΗΔΙΗΥΣ, Η ΗΕ ΕΜΈΝΨΕ ΕΟΞΒΡΈΤΗ ΗΑ ΕΔΙΟΤΕ ΗΕΉΕΝ, ΑΘΙΙΕ ΕΣ ΤΈΛΟΜΕ ΠΡΕΚΛΟΉΔΙΕς- ΤΟ ΑΓΓΛΟ ΠΈΝΑ ΕΟΠΙΕΜΕ ΤΗ: (ΤΈς τΈς τΈς Εὐ ΕΕΕ ΗΔΙΙΕς ΕΙΕΝ ΠΟΜΗΛΕΗ ΗΔΙΕΣ.

Τάπε ετιχοελόβημα ψαλτήρι, ή ετεμάλισμο πο чήμε ήχα, ή ψαλόμα ή: Πομήλεμ μα επε: ή καμώμω το ετιχοελόβιεμα:

На Д-й писни поеми писнь престыл вцы:

и езт епет моеми.

Μ΄ κω πρηβρής μα εμπρέμιε ρασώ εδοελ, εέ δο το μείμης ουβλαπάττα μιλ δεή ρόχη.

ετώ, η μχιτε εικορή με ροχώ το την της ετώ.

C οπαορή μερπάδδ μείωμεν εδοέν, ραεπογή εώρμωλ μείελιν εέρμμα ήχχ.

Н наложні снільным со престшля, й вознесе смнренным, йлувщым йсполни влагя, й вогатжщымсм шпвстні тщы.

Βοιπρικήτα ίτλα Οτροκα ιβοιτό, ποπαμβτη πλίτη, τάκοπε γλαγόλα κο Οτιένα μάμωνα, αβραάνα ή ετένεμη έγω χάπε το βτέκα.

Ки коемвидо же етіхв припіваєми: Ў тивншвю херввіми:

Τάπε μ-λ πέτης καμώμα. Η πο καμώμαχε, άψε ογεω μέττς μεμέλλ, πο ιρμοσέ, η οστόθμο έττς: ήψε πε μεμέλλ, ιλλ πολυελέμ πέτε, πο καταβάση, έκτεμιά.

Ο Τ΄ Τ΄ Τ΄ ΕΓ΄ ΝΑΙΜΈ. Τρήπαμ, η εξιστήλετα. Μψε πε ξίστι γεστιρεμειλότημα, γλαγόλελε εξιστήλικα βε ελθήμε μικά γλαίε πο σρήπαμι. Βο ή εποληξή πε εξιστήλικως γλαγόλελε εήμε.

Вх понед Ельникх

Βα ποηεμπλημηκα ούεω κα πέρβολου: Πρεμετάτελьετβι εξηγοτημία τρούχα, η επεή λα.

во вторинки: Мятвами ган пртечи твоего, й спей мл.

Εν τρέχδ ή παιτόκα: Gήλου τζη κριτά πεοειώ ή τιτί πα.

Βα νεσκεριτόκα: Μίστβαμη Γίη Απλα στβοήχα, ή επική μα.

Βο επορόε μα Caába, γλαγόλαπη ειεγμά εν κοημάχν:
Μίπεαλη για επώχν πεοήχν, η επεή λλ.

Βα τρέτιε πε μα \hat{H} μώμις, εα κομμάχα γλαγολατη: \hat{H} $\hat{\Lambda}$ τε π της $\hat{\Lambda}$ της \hat{H} $\hat{\Lambda}$ της $\hat{\Lambda}$ της $\hat{\Lambda}$ $\hat{\Lambda}$ της $\hat{\Lambda}$ της

Βπ ωευτόμα πε γλευέ, δα μανάλε εδετύλδης, δημε τορημος Πρεμετάτελουτδω τῶη δεβπλότηωχα: Μήμε δο δτόρημος, γλαγόλετα εμίε: Μήτδαμη τῷη πρτέγη τδοεγώ: Η πρώγαλ τάμω μο κομία γλαγόλη.

Επ τρέμδ πε ή παιτόκα ανιστών: Πρεμετάιτελь ττα τίμ σε πλόττη μχα: Επ μαγάλι τλαιόλατη τήμε: Θήλου κρίτα τα οειώ τάη, μης ποτλή μδιμάνα μάμωνα τα τα όμ πρητηοιδιμημή.

Βο επορόε на Слава, глаголатн επ началѣ εвѣπήльна εнце: Μλτεαми εξη εεѣχπ επώχπ, низпоелн Αδωάνπ нашымπ εвѣтт тео́й присиосбщный.

दिय गार्वनां अह

Βα τρέτιε жε на Η ημίης, σα μανάλτα εδιστηλείνε Απαγολατή εμάς Απταλή πρης Εξή εξήμη η ηθηροελή αδιμάλας ημωμάς εδιστά τεόμ πρης η οεθιμμών.

Светильны:

Γλάτα α΄: ઉκάτα κοβεϊά τζη, μεωέ Μολ ωθήετη Εξάκατω τράχα πρεμετάτελευται εξεπλότημος πεοήχα, η επεή ΜΑ.

Γλάτα Ε: Θεώτα τεόμ πρητουβιμημή ημαποιλή χρτε επές, ή προτεώτη Οτη ταμμην τέρχηα μοειώ, πρεχιτάτελειτεμ εξαπλότημχα τεοήχα, ή ιπιή μα.

Γλάτα Γ: Ημηποιλή ικάτα πκόμ χρτέ κάτ, ή προικάτη ιέρμμε Μοὲ, πρεμιπάτελισται κεηπλότημας πκοήχα, ή ιπιή ΜΑ.

Γλάτα με Gruta rozeikh μίρε τροεμές το τρωτε με με με τρωτε τρωτε το τρωτ

Γλάτα ξ: ઉατστομάκτε τῶν, νη ποιλή τατα σκόν, Η προταττή τέρμμε Μοὶ, πρεμετάστελισταμ σε πλόσκωχα σκοήχα, Η επεή Μλ.

Гла́си 5: Предстательствы гди, безпло́тныхи твонхи инзпосли душами нашыми свети тво́й присносверный.

Γλάτα ξ΄: Βοξεμέτη ΜΑ Γέη, κα πεοεμό πατης πατής, ή μαθηή ΜΑ πεορήτη εόλο πεοό ττωή, πρεμττάπελωτεω εξεπλόπηωχα πεοήχα, ή τπτή ΜΑ.

Γλάτα Η: Gαάτα εώΗ χρτέ, προεαάτή ΜΑ τοδόκ, πρεμετάτελωταω δεβπλότηωχα ταοήχα, Η επεή ΜΑ.

Врапостіларіа всем седмицы.

Βο επόρημκα: Πρτένδ ιωάμμα, μ κρτήπελλ επεοκα, δο πβρόμτα πβρόκα, μ πδεπώμη κοεπηπάμιε, Ελιεακέπτηο ροπλέμιε, κοεχκάλημα κεμ.

Бгородичени: Сладость агглшви: Йщй ви поне-

Βυ ερέμε ή παπόκυ: Κρτυ χραμήσελ βεελ Βεελέμμωλ, κρτυ κραιοσία μρκες, κρτυ εξρημιχο ούτβερπμέμιε, κρτυ αιτιωβυ ελάβα, ή μέλομωβυ ιάββα.

Κριτοειορό μητε Ον κριτά πρεμετολίμη τλ εξ3ει επείημω ρόγκ μωλλ, ή ρωμάθιμη Βοπιλίμε: ον βω ελαμνάμμες νάμο, κάκω βαμέλα ξεή το Θίη Μοξο; κάκω βα Μέριτβωχα βωτιήλελ ξεή;

Ви четвертоки подобны: Жены оўглышите:

Βο вεθ ποдεόληενηδω τέκωε, προποειέдαετε χριτόδο Το μεραφάνετη κατοί και πρέλεετη Εναφαριά το και το κ เบลา เลียง เลียง

Πολόσημι: Βελήκατω μαναλοπάςτωρα, η ιεράρχα βεή, πρελεταλάτελα μύρλυκίμεκατο ηϊκολάα χβάλημα: Μημίτη βο μάθλη επες μεπράβελημω ουλορέτη η μαθώμωλ: μαρώ εάβλαετελ το άνλάβιενα βο εμτί, ρτωλ μεπράβελησε ήβρενέμιε.

Β΄ ε εδε εώτ δ: Ηπε μ μέρτε μη μερίση μα ω ελαμάλη μα κα είτα, μ ετω μη τε ομων είτα, που είτα, που είτα, που είτα, που είτα τλ είτα το είτα

Ετορόμητεια: Μεὶ τε στε χεάλημε εξε, ή κα ετέ τα ήμαμε πρεμετάτελετες, προετρή ρεκέ τεοθ ητω ορήμες, ή ιοκρέω εφαιή καμα, τεοθλα ημαποιλή ραετώνα πόλοψε το επάιω.

Η άξιε χραλήτημι: άψε οξεω ξετι μελίξλα, ήλη βλημιή πράβλημκα, ήλη ετιή ηνιξαή βελήκοε ελαβοελόβιε, ποέτεα εμμε: Βεάκοε αμχάμιε, βα ελβημβωϊήκα γλάτα.

Βελκοε μωχάμιε μα χβάλητα Γξα. Χβαλήτε Γξα εν ηθέν, χβαλήτε ετό βν βωшημχν: Τεβέ πολοβάετν πίξεης βίδ. र्रीपार жर मेमबार्क्य उसरे, स्मंपरः

Первый лики: Хвалите гда си нёси: Тебе подобаети песнь бёв.

Τόμκε λήκα: Χελλήσε τζα επ Ηξέπ, χελλήσε έτὸ επ ερίωμηχα: Τεσά πολοβάετα πάτην εξή.

Βτορωί Λήκα: Χ ΒΑΛήτε Ε΄ ΓΟ Βιλ ἄΓΓΛΗ Ε΄ Γω, χΒΑ-Λήτε Ε΄ ΓΟ Βιλ ιθλω Ε΄ Γω: Τεσά πολοβάετα πάι κ Ε΄ Κ.

Χ ΒΑΛΗΤΕ ΕΓΟ ΕΟΛΗЦΕ Η ΛΙΗΑ, ΧΒΑΛΗΤΕ ΕΓΟ ΒΕΑ явъзды н свъти. Хваличте его неса неси, н вода, ыже превыше нбех. Да восувалати йма гане: ыкw той рече, й быша, той повель, й создашаем. По-CTÁBH À BZ BEKZ H BZ BEKZ BEKA: NOBENEHIE NOложи, й не мимш йдету. Хвалите гда 🛱 земли εμίενε, η κεψ εξβάηρη: Οιμρ' ιδάτε εμφικ' ιονομε μέχα εβρεία, πεορώщαм ελόβο έτω: Γόρы i βεi холми, древа плодоншена й вей кедри: Явтеріе й вей екоти, гади й птицы пернаты: Царіе земетін, й вей людіе, кназн, й вей евдій земетін: Юношы й дёвы, старцы ся йнотами, да восувальтя ймж гане: ижи вознесесь имы того единаго. испови даніе єїгю на земли й на ньси. Й вознесетт рогт νηθέμ εβοήχα: μετην βειενα μδυεμγικά ξιώ, εριμοвюма інуберіма, чючема панечнжуютымем буму.

οιπόйτε τάξε πτέτη μόεδ, χελλέμιε έτω εχ μρκεή πρητήμωχα. Δα εοβειελήτια ίπλη ω ιοτεόρωελα τοπεόρωεμα ετό, η ιώποσε ιιώπη σοβράμδητα ω μαρά ισοέμα. Δα σοιχσάλατα ήμα ετώ σα λήμα, σα τυμπάνα ή ψαλτήρη μα ποώτα εμβ. Ιήκω σλίσσολήτα της σα λήμεχα ισοήχα, η σοβησιείτα κρώτκια σο ιπιέηιε. Βοιχσάλατια πρησή θα ιλάσα, η σοβράμδητια μα λόπαχα ισοήχα. Βοβησωξηία σπία σα τορτάμη ήχα, η μετή οδοήμο οιτρώ σα ροκάχα ήχα: σοπρορήτη ωμφή ήχα πότω, η ιλάσημα σα λήμεχα: σσα βαλάτη μαρή ήχα πότω, η ιλάσημα ήχα ρογημώμη οκώσω πελάβημων.

🛱 зде начинаєми стіхнові.

На 5: Сотворити ва ниха свда написана: слава сїй ввдета вефма прівныма єго.

Χελλήτε ετα εο ετείχα ετώ, χελλήτε ετό εο ογτεερπέμιμ εήλει ετώ.

Ηα ζ: ΧΒΑΛΉΤΕ Ε΄ΓΟ ΗΑ ΓΗΛΑΥΣ Ε΄ΓŴ, ΧΒΑΛΉΤΕ Ε΄ΓΟ ΠΟ ΜΗΟΘΕΓΤΕΙ ΒΕΛΗΎΕΓΤΕΙΑ Ε΄ΓŴ.

Χυαλήτε έτο το Γλάετ τρθυμένα, χυαλήτε έτο το Ψαλτήρη ή εθελεχα.

Хвалите єго ви тумпант й лицт, хвалите єго во стрвнахи й обрганть.

Χ ΒΑΛΉΤΕ ΕΊΟ ΒΖ ΚΫΜΒΑΛΈΧΖ ΔΟΕΡΟΓΛΑΘΗЫΧΖ, ΧΒΑΛΉΤΕ ΕΊΟ ΒΖ ΚΫΜΒΑΛΈΧΖ ΒΟΟΚΛΗЦΑΉΪΑ.

В сжкое дыханіе да хвалити гда.

ήψε έττι μεμέλλ, πο επιχήραχα Ολάβα, επιχήρα ένλισκαλ:

Η ημίητε, ηλευτολιμική εξορόλημενε:

Πρεκπτοιλοβέннα ξιὰ εῷε μέο, κοπλόψωμας σο ιλ μές τεςὲ ἄμς πλατικα, ἀμάνε κοξεκάς, κλάτικα ποτρεκάς, ἔνα ικοκομάς, ιμέρτι ογμερτικάς, ἀ μιλ ωχάχονε, τάνε κοιπακάρως κοπϊένε: επτοιλοβένε χρτόις επτ κποκολάβωμα κλάκα τεςα.

Слава тебф показавшему намя свття.

Ταίδα κα κώшημα κίδι ή μα βεμλή μήρα, κα τελοκάμας κλίπος της κλάκης της καίκης καίκης

На вежки день блгословаю та, й восувалю йма твое во веки, й ви веки века.

G πολόδη τάη, ви λέην εέμ εέξ τρικά εοχραμήτητα κάνα. Ελιοιλοβέη εξιή τάη επε Οτέμα μαшηχα, ή χεάλδηο ή προιλάβλεηο ήναν τεοέ во вікн, άνήнь.

Б 8дн гдн, мать твож на наех, гакоже оўпова хомх на тж.

Багогловени есн ган, навчи ма шправданієми твойми. Трижды

Τἦτ, πρηστέκτηψε εμίλα ξεὰ κάνα κα ρόμα ἢ ρόμα. ἄμα ρτίχα: τἦτ, πονικόδη καλ, ἢειμτλη μθωθ κοὸ, ιἄκω εοτρτωμίχα τεστέ. Τὧτ, κα τεστέ πρηστέτόχα, καθη καλ παρρήτη κόλο παοὸ, ιἄκω τρί ξεη εία κόμι ιἄκω οξ τεστέ ἢεττότημκα κηκοτά, κο εκττί τεοένα οξάρημα εκτίτα. Προσάκη κῶτς τεοὸ κτίτα μθωνα τὰ.

ΟΤωή επε, ετωή κριτικιή, ετωή εεзεμέρτηωή, πομήλδη ηλία. Τρήμμω.

Слава, н нынть: Стый беземертный, помиляй наст. Таже высочайшими гласоми:

GΤωή επε, ιτωή κρτικιή, ιτωή εεзιμέρτημή, πομήλδη μάτα.

[Ĥ πο εκοηγάμη ελαβοελόβια, με Γλαγόλετα ιερέμ, Μκω τκοὶ ἔετα μρτκο: μο ἄςιε πο κομμά τρημετάνω Γλαγόλενα τροπάρα ελβημβωϊμένα, μ εγορόμητεμα.]

Η $\mathbf{R}\mathbf{z}$ πέρβωΗ ογων γλάς \mathbf{z}_2 \mathbf{r}_2 \mathbf{e}_3 \mathbf{e}_4 \mathbf{e}_5 γλαγόλεν \mathbf{z}_4 εέΗ:

μής τρόσα, ή μαγάλυμηκη жήзημ μάμελ: ραβρηωήκα σο εμέρτιο εμέρτο, ποστάλη μαλέ μάμα, μ κέλιο μήτο.

BO FAÁGE PRE E, J, E, H, FAAFÓAEME CÉH:

Воскреся ніз гроба, н оўзы растерзаля есн ада, разрушнля есн шсужденіе смертн гДн, вся ш сттен врага нізбавивый: гавнвый же себе аплимя твоймя, послаля

ποελάλα εξεή λ η πρόπουταμ, ή ττων μίρα τυδή πομάλα εξεή υτελέμητας, εξήμε μηοτομήτημε.

Αμε жε ξετι чετωρεμεκώτημα ήλη ήμε μέμω, με ημέλη ελαβοελόβια βελήκαςω, πο χβαλήτεχε, βλάβα, η ηρίητ, γλαγόλεμε εήμε:

Τε τε τλάδα πομοσάετα τέμ, σπε μάμα, μ τε στε τλάδο κοβιωλάελα, Ομό, μ της, μ ττόλος μέν, μωίμτ μ πρώτην, μ κο κτάκη κτάκωσα, άλλήμα.

Слава чеве показавшему намя светя.

Θλάβα βα βρίшημα είδ, ή на βεμλή μήρα, βα τελοβτίμας ελίσοδολέμιε. Χβάλημα ταλ, ελίσοδολέμας ταλ, ελίσοδολέμας ταλ, ελίσοδολέμας ταλ, ελίσοδομμα ταλ, ελίσοδομμα ταλ, ελίσοδομμα ταλ, βελήκια ράμη ελάβρι τιδοέα. Γξη μρώ ηεβέρημη, επέ ότε βρίποροληριμή ίπε χρτέ, ή ετιρί μιε. Γξη επέ, άγηνε επίη, επα ότρ, βαέμλαμ γρτέχα μίρα, πομήλθη μάς βαέμλαμ γρτέχη μίρα, πρίημη μλίτε κάμα. Θτελάμ ωλεετηβο ότρλη πομήλθη μάς Τξρ. Τρί ετιρί εξή ελήμα ετα, τρί ετιρί εξή ελήμα ετα, τρί ετιρί ελήμα ετας, τρί ετιρί ελήμα ετας, τρί ετιρί ελήμα ετας το έκρη ελήμας ετας το έκρη ελ

На вежки день блгословаю та, й восувалю йма чтвое во веки, й ви веки века.

Τρη, πρησέκτυμε σώνα ξεή μάνα σα ρόλα ή ρόλα.

ἄμα ρέχα: Γρη, πονήνδη κα, ήεμανή λδιμό μοβ,

ἄκω εογράμηχα τεσά. Τρη, κα τεσά πρησέγοχα,

μαδή κα ταρρήτη σόλο ταρό, μκω τω ξεή στα

μοδίκω είνοι και το και

ποδίκο και τω τω και

ποδίκο τα

ποδίκο

ποδίκο

твоєми оўзрими свети. Провави мать твою ведушыми та.

Τάπε: Επολόση, Γλη, κα λέης είν σεά τρικά τοχραμήτητα μάμα: ελγοτλοκέμα είν γλη επε Οττέμα μάμμχα, η χκάλδηο η προτλάκλεμο ήμα τκος κο κάκη, αμήμς.

Εδλη, Γλη, Μλτι τεολ μα μάτε, ιἄκοπε ογποδάχομε μα τλ. ελγοιλοβέμε είμ γλη, μαθή μα ωπραβλά μιεμε τεοήμε. ελγοιλοβέμε είμ βλκο, βραβδμή μα ωπραβλάμιεμε τεοήμε. ελγοιλοβέμε είμ ιτιή, προ ιβτή μα ωπραβλάμιη τεοήμη.

Γίη, μήτι τεολ εο ετέκε, μτί ρεκό τεοέ η η ερέβρη: τεετε πολοεάετε χελλά, τεετε πολοεάετε πενιέ, τεετε ελάβλ πολοεάετε, εξίδ, η ετέλ η ετέλη ελίδη η ετέλη ελίδη η ετέλη ελίδη η ετέλη ελίδη η ελίδη η ετέλη ελίδη η ελίδη η

Сфенники: Неполними оўтреннюю мітву нашу гдеви. Таже Осмогласника стіхнры, аще нъсть праздника, глаголюще настожщых стіхн.

GΤίχα πέραμή: Η επόλημχομελ βαθτρα μέτη ταοελ Γίη, η α αθράμουαχομελ η αθβαειελήχομελ, αθ αιώ μη μάπα αθβαειελήχομελ, βα μή, απ μάπε εμπρήλα μη ξεή, λάτα, απ μάπε αμμάχομα πλίλ. η πρήβρη μα ρασώ ταολ, η μα μάλλ ταολ, η μαιτάθη εώγω ήχα.

Οτίχε επορείμ: Η εβλη εβέπλοετε τξα εγα μάшεгω на нάεε, η λέλα ρβκε нάших η επράβη на нάεε, η λέλο ρβκε нάших η επράβη. Слава, самогласеня, аще ймать: Й нынть, егородиченя.

Таже: Баго ёсть исповидатися гаеви, и пити йменн твоему вышній, возвищати завтра мать твою, й йстину твою на всяку нощь.

Посеми: Тристов. Престаж трце: Оче наши: Ієрен: Тікш твое єсть цотво: Тропарь дне. Слава, й нынть, вгородичени, й ектеній: Помилей наси вже: Й пребула. Й по возгласть: Премедрость. Й мы: Ελιοιλοκή. Ιτρέμ: Ομή ελιοιλοκέμα χριτόια εία μάμα: Лики: Лминь. Оутверди бже: Таже: Чтивншвю хервеїми: Слава, н нынт: Ган помнлей, трижды. Багослови. Н шпветк.

Таже часи первый.

Ведомо вядн, беда неветь влавовловіть великати, шпвети оўтрени не вываети, но абіе по возглась н по Оу тверди бже: Пріндите, поклонимем: трижды: й часк первый.

Йще же ёсть четыредеся́тница: Блго ёсть неповедатнея гдеви: дважды. Й Триεπόε. Πο Ονε Ηάων: Γλαγόλελην:

Ви храмь стомще славы твоем, на несн стомтн мними, бір дверь ненам, шверзи нами двери мати ТВОЕЛ.

Гін помиляй, м.

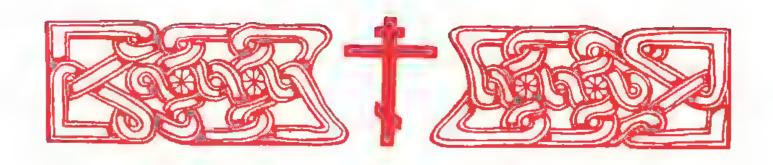
Слава й нынть: Фтитейшей херевіми: Йменеми ГАННМИ БЛГОГЛОВН ФТЧЕ. ГЕРЕН: СЫЙ БЛГОГЛОВЕНИ:

йм Й

μ μει Γλαγόλεμα:

Η ποτέμα ποκλόμω βεληκία τρή ή μάλωχα ξί, ιπκοκε ογκαβάτα βα πολθησιμημή βιεληέβηση, ή πο ποκλόητας, Υάτα πέρβωή.





Песни Сфеннаго Пнеаніл. Песнь первал.

Вкупт погруднях фарашна мшусей глаголети: Гаевн поеми, славнш во прославнем.

Вое́мҳ гҳевн, гла́внш бо прогла́внем: конх й веаҳ− **Д**инка ве́рже ви море. Помощинки й покровитель εμίστι μης κο τητεμίε: τεμ νομ ειχ' η υδοτυπρυμ ειό, εία ότιμα μοειώ, ή κοβητιά είο. Γίλ ιοκράша́жй брани: ГѮь ймж емв, колесницы фарашншвы н силв Его верже ви море. Набранных веадники трістаты потопн вя чермнёмя морн. Пвчиною покры нух, погразоша во глубинт поковы камень. Десница твод, гон, прославнем ви крипости, деснам твой руки, гонрушн враги, й множествоми ελάβω πβοελ επέρλα βεή εοπροπήβηωχα. Ποελάλα βεή гнева твой, пожде д ійкш стебліє, й духоми ійрости твоей разствинся вода. Штветеша ейки стена воды, шеветеша й волны погреде морм. Рече враги: гнави постигну, раздиль корысть, исполны двшв ΜΟΝ, ΟΥΕΪΝ ΜεΥέΜΣ ΜΟΗΜΣ, ΓΟΙΠΌΔΙΤΒΟΒΑΤΗ ΕΘΔΕΤΣ ρβκά Μοά. Ποιλάλε βιὰ μέχε πεόμ, ποκρώ α Μόρε: поградоша ійки Олово вх водів зівльнівні. Кіто ПОДОБЕНЖ

πολόβει τευ βα κοβάχα Γλίι; κτό πολόβεια τευ ξη προελάβλεια βο ετιίχα, λίβεια ελάβιω τβορλί αδλεια; Προετέρλα ξει λεειμίμο τβοθ, ποπρε λ βελλλή κατάβιλα ξει πράβλου τβοθυ λύλη τβολ εϊλ, ώπε μβράβιλα ξει Ογτάμιλα ξει κράποετί τβοθυ βο Θεήτελ ετδυ τβου. ελώμαμα ώβωίμω, η προγμάβιαμας, κολάβια προγμάμα πακαθμία βα φυλίετίλα.

Η μί: Τοταλ ποτιμάωλελ βλαμωκή εμώνετης ή κηλεί πωλβίτεκης, πριάτε κ τρέπετε, ραετάλωλ βεή πκηβθμίη βε χληλάη Η Ηλπαμέτε ηλ ηλ ετράχε ή τρέπετε, βελήνιενε πωίωι τβοελ λλ ωκάνειλτελ.

Ηλ ជ: Γμε μάρετταθλή ατάκη, ή на ατάκα, ή εψές εξταλ απήμε κόης φαραψήσαν εν κολεετήμανη ή ατάλημακη αν πόρε. Η μακεμέ μα μλ της αδοχθ πορεκθής εμήσας και επίλεσω προημόψα εθψεή ποερεμτα πόρλ.

Слава, й нынта:

Πολοκάετα ειξαντη, ιάκω ε πιξιης ημκοιλάκε ειτηχοιλόβητιλ, πόκλω βο έλημοη βελήμτη λί-μτ, βο επόρημκα, ειτηχοιλόβηλα κε ιδ λάκε λο κοημλ.

Къ тропари же глаголемъ: Слава тебе бже нашъ, глава тебе.

Вдиному коемуждо.

Песнь вторам.

Βακόηδ πήταηδ πάκη, πέτης μωντέοβα. Πέτης μωντέοβα ω βιτοροβακόηϊη.

онми нбо, й возглаголю, й да елышнти земла плаголы оўсти монхи. Да части нікш дожды въщаніє мої, да сийдвти тако рога глаголи мой. Тим тва на троскоти, и мки йней на стно, мки ΗΜΑ ΓΩΉε πρηββάχε, μαμήτε βελήτιε ΕΤΥ HALLEMY. ΕΤΣ, йстинна дела вто, й всй потів вто свях. Біх веренх, н насть неправды ва нема, прана и прасена гдь. Согрфшним, не тогш чада поршчнам: роде строптивый й развращенный, сій ли гдеви воздаете; Сін лю́дїє б8н н нем8дрн. не сами ли сей О́ци тво́й стажа та, й сотвори та, й созда та; Поманите дий вфиным, разумейте лета рода родшех. Вопроей Отца твоего, й возвъститя тевъ, старцы твой, й реквти тй. Егда раздалаше вышній пазыкн, гакоже разста сыны адамшвы. Поставн предтам ызыкшви по числу йггли быйнхи. Й бысть часть **ÆHÅ**1

τάμα, λιόμιε ετώ, ιάκωσε, ογκε μαιλιέμια ετώ ιπλь. Ογλοβλή ετό βα πδεττώнη, βα πάπλη βηόλ βα βεββόλнъ. Шбыде его, й наказа его, й сохрани его такш зтинця ока. Тико ореах покры гитадо свое, й на птенцы свой возжеле. Простеря криле свой, й прії жтя д, й поджтя д на раму своєю. Гдь єдния вождаше д, й не втв ся ними бога чуждь. Возведе м на снлв земли, насыти м жити сельныхи. Ссаща меди из камене, и влей 🐯 тверда камене. Масло KPOBÏE, H MAEKO OBYEE EZ TEKOMZ ÄTHYHMZ H OBHHMZ, сыншея щинкя н козлиха, са дакома иптеннинима й кровь гроздову піжху віно. Й наде закшви й насытнем, й швержеем возлюбленный: Оуты, оутолстъ, разширъ: й шетави бта сотворшаго вто, й พียาชิกห์ พี ธรีล เกียล เвоегю. Прогниваща ма พ ч8жднхв, й вв мерзостехв εвойхв прешгорчиша ма. Пожроша втеовшмя, а не втв, богшмя йхже не ведеша: нови й секрати пріндоша, йхже не ведеша Отцы йхя. Бта рождшаго та шетавиля вей, й забыля есн бга питающаго та. Й вида гав, й возревнова, й раздражнем за гневи сыншви йхи й дшерей. Й рече: Швращу лице мог ш инхъ, й покажу, что ввдетя напоследока: Мкш рода развращена ёсть, сынове имже несть веры во нихо. Тін раздражища ма не ш бозъ, прогнъваща ма во їдшльхи свонхи: Н язи раздражу ж не ш назыць, ш ष्रुअश्तर्यः

газыць же неразвиливь прогнываю а. 11кw отнь возгоритта 🗓 гарости моед, разжжетта до ада пренеподнаги: Сневети землю й жита ед, попалити шенованім гори. Соберу на нихи блам, й стреклы ΜΟΑ εκοηγάω κα ημχα. Τάωψε ελάλομα, η εμιέλε υλήπεν η ιούρες μεμεπικνεμά: 38ερι εντρέμ μοτυφ κα μτ. си простію пресмыкающихся по земли. Ввив безчадити д мень, й ш храмшви йхи страхи: Юноша си девою, севщее си совершенными старцеми. Рехи: разевы д, обставлю же ш человеки памать йхи. Аще не за гиствя врагшех, да не долголеттечноти, й да не налживти свпостати. Да не реквти: рвка наша высока, й не гдь сотвори ста вся. Токи назыки погувнявий совеття беть, и несть вя нихя художества. Не смыслиша разумить, сій всй да пріимвти во градвщее лито. Каки поженети едини тысжцы, й два двигнета тьмы, йще не бгх шдастя Α, η ιξε πρεμάετα Α; Ηε εθτε 60 603H ήχα, μκω бгх нашх: врази же наши неразвманви. 🛱 віногра μωσε σο τολομικήχε σιμογράτε ήχε, ή ροβια ήχε ω гоморры: гроздя йхя, гроздя желчи, гроздя гореети йхх. Прость эмієвх, віно йхх, й прость йспідшьх ненецикльна. Не сій ли вей собрашаст оў мене, й запечатлешаем вя сокровищахи монхи; ви день шмщенім воздамя, во время внегда соблазнится нога йхи. Шкш близи день погибели йхи, й предετολίτε

стожти готшвал вами. Тики сванти гав людеми εκοθημε, η ω ρακέχε εκοήχε ογμολέμε εξεπε. Βήμε во 🔊 разглавлены, н нетажешж во времж, н нзнемо́гшм. Η ρεчε τίλι: τη εντι εόξη ήχα, ήχαι ογηοваша на на на йхже твки жертви йхи падаете, й πιπέττε κιμό τρέκα μχα; Δα κοεκρέεμβτα μ πομότβτα вамя, й ввавти вами покровители. Видите видите, ואונע אַפּר פֿנאג, וּ װענידג בּדֹצ פְאַפּא אַנּװּ . אַפּר אַנידר פּדָּצ פּנאני אַנידר אַנדר אַנידר אַנדר אַנידר אַנידר אַנידר אַנידר אַנידר אַנידר אַנדר אַנידר אַנדר אַנדר אַנידר אַנדר אַייר אַנדר אַיר אַנדר אַידר אַנדר אַנדר אַנדר אַנדר אַנדר אַנדר אַנדר אַנדר אַנדר אַנדרי אַנדר אַידר אַנדר אַנדר אַנדר אַנדר אַנדר אַנדר אַנדר אַידר אַנדר אַנדר אַידר אַנדר אַנדר אַנדר אַידר אַנדר אַנדר אַנדר אַנדר אַנדר אַידר אַנדר אַנדר אַידר אַנדר אַנדר אַנדר אַנדר אַידר אַנדר אַנדר אַי й жити сотворю: поражу, й азх йсцелю, й несть, нже нзмети ш рекв моею. Пки воздвигне на нево baka wou, y kvehaty Techniten woen, y beka: mhra 132 во векн. Пкш пошетрю нкш молнію мечь мой, й πριήμετα εξλα ρεκά μολ: Η Βοβλάμα μέτε βραιώμα, й ненавиджирыми ма воздами. Оўпою стрелы мож 🛱 крове, й мечь мой снести маса: 🛱 крове газвенныха н планенім, ш глава кнждей мзыческиха. Возвеселитесь нёса квпнш се ниме, й да поклонатся ему вен йггли бын. Возвысьинтых изыцы са людьми erw, i da okkortanten emg ren epinore ezin. Hikm воздаети месть врагими, й ненавидацыми его воздаєти. Й шинстнти гав землю людей свонуи.

Слава, й нынта:



Песнь третіл.

Янны матере самунла проока.

Бга почитаєти неплоды раждающам странию.

Οτα εἰὰ τὰμ, Η τὰ ποέτα μέχα μόμ. τερμήτα τέρμμε μοὲ κο τὰτ, κοθηετέτα ρότα мой ш біт моєми, разшнришась оўста мож на враги мой, возвеселнусь и спсени твоеми. Пиш אינידג יידֹצ אואָרט דער א ייבָנידר עלצים אואָר פּנָיב наши, й несть сти паче тебе. Не хвалитеся й не глаголите высшках во гордыни, ниже да изыдети велеренте из обети вашнуи: Пиш бти развишви ГДЬ, Н БГИ ОЎГОТОВЛЖАЙ НАЧИНАНІА СВОЯ. ЛУКИ СНЛЬныха цзнеможе н немотсьевыти препожента силою. Йеполненній хлькшви лишишаем, й йлувщін пришельствоваща землю. Мкш неплоды роди седмь, Η ΜΗΨΙΓΑΆ ΒΣ ΥΑ΄ ΤΕΧΣ ΗЗΗΕΜΟΉ Ε. ΓΩ ΜΕΡΤΒΉΤΣ Η живитт, низводитт во адт, й возводитт. Габ оубожнти й богатити, смиржети й высити: возетавлжети 🛱 земли оубога, й 🛱 гнонща воздвизаети нища: Посадитн его си могвщими людей, й пртоли славы наследва емв.

Η με Δακή με κολόψεμετα, ή επτοιλοβή λάτα πρέθατω. Ήκω με εξκράπλώετα ι έλεμε με κράποιτικ ι εδοέω, τζω μέμουμα ιοτβορή εξποιτάτα έτω, τζω ιτέχ.

Ηα 5: Дα нε χεάλητε πρεμθαρωή πρεμθαροετίθ εδοέθ, ή дα нε χεάλητε εήλεη εήλου εδοέθ, ή μα нε χεάλητε δογάτω δογάτετεομε εδοήμε. Ηο τῶ τέμε μα χεάλητε χεαλώμε, ἔκε ραβθητή η βράτη γέλ, ή τεορήτη εθακ ή πράβαθ ποερεμτ βεμλή.

ΗΛ Τ.: ΓΑ̈́λ ΕβΑίζε ΗΛ ΗΕ̈́ιλ, Η ΕΟΒΓΡΕΜΈ, ΤΟΗ ΚΡΕΠΟΓΤΑ ΠΑΡΗ ΗΛΕΜΕΜΕ, Η ΕΟΒΗΕΓΈΤΣ ΡΟΓΣ ΧΡΡΙΓΤΑ ΓΕΟΕΓΟ.

Слава, й нынт:

Певнь четвертам.

Слова йстощаніе аввакуми сказуети.

Слава силь твоей ган.

ραβδητέχε μέλλ τεολ, μ ογκαιόχιλ. Ποιρεμέ μεολ παθητέχε μέλλ τεολ, μ ογκαιόχιλ. Ποιρεμέ μεολ παθυτιν ποθημάτε εθμεμη: επειλλ πρικτήπαι παθημικλ, επειλλ ιαθυτήταιλ μθωμ ποέμ εο τητέκτ, πλτι τεολ πομαμέωμ. Ετε ω κια πριήμετε, μ ιττίμ μξ τορι πριωιτήμημα μάψη. Ποκρι μείλ μοερομτέτελ ξιώ, μ χελλί ξιώ μιπόλη βεμλλ. Η ειλή ε ξιώ, μκω εκτικ εθμετε, ρόβη εκ ρθκάχε ξιώ, μ πολοχή λησόδι μερχάκη κριτούτη εκοέμ. Πρεί λημένα ξιώ πρεμήμετα ελόβο, ή ήβημετα на πόλε βα пату бей. Ста, й подвижеся земла: призре, й растажша назыцы. Стрышасж горы нвждею, растажша уолми вечнін, шествіж вечнаж йхв: за трядя виμάμια τελέμια έμιωπτκας, οξεοώπτα ή κρόβω βεπλή мадіамекіт. Еда вя рекаху прогневаешнем гін; еда ΒΕ ρτικάχε ιδροίτι τεολ; ΑλΗ ΕΕ ΜόρΗ οξετρεΜλέΗΪΕ твое; тки веждеши на кони твоя, й вждение твое επεέμιε. Η Αλλιμάλ μαλλιέωμ λίκα πεόμ μα εκύπτρω, глаголети гав. Реками разсадется земля, обирати та, й поболати людів. Расточал воды шествіл: дадѐ бе́здна гла́ся свой, высота привидѣнїл сво́л: воздвижеся солнце, й луна ста ви чинть своеми. Во выста втремы твой пойдуть, ва блистанін молнін Орвжій твонхв. Прещенієми оўмалнши земль, й простію низложиши пзыки. Йзшели всй на спсение людей твойхх, спасти помазанных твох пришеля есн. Вложиля есн во главы беззаконныхя смерть, воздвигля бей оўзы даже до вын вя конеци. Разечения есн во изствпленін главы сильηρίλε³ επραίδιτεν θε ηξη³ δαβρέδβ_εδιε ολβάρι εροχ³ тако ситедали ниций тай. И возвеля есй на **πόρε κόηη τεοή, επεψάθψωπ εόλη ψηκίτη.** Cοχραμήχελ, μ οι δολέλ εέρληε Μοε, ω Γλάελ **Μλίτε** ογετέμε Μοήχε. Η εκήμε τρέπετε ες κώετη **Μ**ολ, ή βο ΜΗ εΜΑΤέελ κρέποετε Μολ. Ποτίθ ви День

ΒΖ ДέΗЬ εκόρεη Μοελ, ΔΑ Β3ΕίΔδ ΒΖ ΛΌΔΗ ΠΡΗ-Шέλδεττεϊλ Μοες ω.

Ηλ Η: Βαμέ εμόκοβς με πλολοπρημειέτε, ή με εξέτε ρόλα βε λοβάχε. Θολικέτε μέλο μάελημησε, ή πολλ με εστβορώτε έξημ.

Η σ: Ψεκβμέων σεμμ ω πήψη, ή με εβμετα Βολώβα πρη ιδελεχα. Α΄ 3α κε ω Γμτ Βοβράμδικα, Βοβ-Βετελικά ω εξτ επετ Μοένα.

Η_Α μ. Τῶς εῖτ μόμ εήλα μολ, ἢ ογημηήτα μόμτ Μοὶ μα εοβερωέμιε. Ἡ μα βωεώκαλ βοββόμητα μλ, ποςτάμητη μὴ βα πτέτη ἐτὼ.

Слава, й нынф:

Песнь патал.

Йса́їн прорече́ніе, матва ва́щшн.

Гін бят наши, мири даждь нами.

Ηόψη οὖτρεικετα μέχα μόμ κα τεσέ σπε, 3 απὶ τε έτα πο βελέμια τε οῶ πα 3 εμλη. Πράβμα παθαμτετα παβαμία πα 3 εμλη. Πρεστά σο πενεστή βωίλ, πε παθαμίτελ πράβμα, πα 3 εμλη πε το τε ορήτα. μα βοθαμετελ πενεστήβωι, μα πε βάμπα κλάβωι εξημ. Εξη, βωτοκλ τε ολ μώμμα, η πε βάμπα μάμια. ραθαμέβμε πε ποστωμάτελ. Βάβμετα πρίμμα μέτα λώμη πενακλθαμημικ, η πώμα δίτης τέπος τάτω πολίτα. Εξη σπε πάμα, μήρα μάπης κάλος δο βοθμάλα ΒΟΞΖάΛΣ ΕἰΝ ΗάΜΣ. ΓẬΝ ΕΚΕ ΗάШΣ, (ΤΑΚΗ ΗΝ: ΓẬΝ, ράβες τεθε Ημόρω με εξωί, ήμα τεοε ήμεμεμε. Μέρτεϊμ κε κακοτά με ήμετα βήμετα, μακέ βρά чебе воскресώτε. Gerw ράμα μαβέλΣ εἰν ή πορθεήλΣ, ή βράλΣ εἰν βίλκΣ μθκείκΣ πόλΣ ήχΣ.

На ні: Приложи німя бла, гдін, приложи бла елавнымя земли. Гдін, вя екорби поманвуомя та, вя екорби маль наказаніє твое намя.

Ηλ ε: Η τάκω σολάψαλ πρησληθιάτη, ρολήτη, Η επ σολέξη ισοέμε σοπάωε, τάκω σώχομα σοχλικολέτησης τεοέμς. Οτράχα ράλη πεοείω τή βο τρέκτ πριάχομα, η ποσολέχομα, η ρολήχομα χτα επείτηλ, ετόθε ευπερρήχομα нα ξεμλή. Η παλέμα, το παλέτα θημίη нα ξεμλή.

Ηλ Α. Βοικρέι Ηδιτα Μέριτα Νι κοιτά Ηδιτα Ηπε πο Γροπάχα, Η ποβπειελλίτελ Ηπε Ηλ βελλή. Ροιά πος ιδικε το τεπέ, Ηιμαλέμιε Ηλια Είτα, βελλή πε μεγειτή δωχα παλέτα.

Слава, й нынта:

Песнь шестал.

Μίνω πβρόκα ιωήν επίτη μάτα τίξη. Μίντβα ιωήνω πβρόκα.

🛱 звера воззва ішна глагола:

οχοπήχα κα εκόρεη μοέμ κο εξίδ είτδ μοεμίδ, ή οδελείμα μη. Ηξ τρέκα άλοκα κόπλε μόμο οδελεί-

шаля ξεή γλάες μόμ. Ѿβέργλα μλ ξεή βο γλίβημω εέρμμα μορεκάγω, ή ρέκη ωβωμόωα μλ. Βελ βωεοτώ τβολ, ή βόληω τβολ μα μη πρέημόωα. Η άβα ρέχα: Ѿρήμβχελ Ѿ Ομίρ τβοξή, ξλά πρηλοκό πρηβρέτη μη κο χράμο ετόμο τβοεμό; Βοβλίλελ βοβλίλελ.

Η Α Η: Πουρε τλαβά Μολ βα ραβείξαν τόρα, εννημοχα βα βένανο, ελάκε βερεν ελ βακλέπη βιξυνήν. Η Αλ βακλέπα μιξυνήν και τεβιξυνήν και τεβιξυνήν και και

Ηα 5: Β ΗΕΓΑὰ ΕΚΟΗΥΑΒΑΤΗΣΑ ΤΟ ΜΕΗΕ ΑΘΕΉ, ΓΕΑ ΠΟΜΑΗΘΌΣ. Η ΑΑ ΠΡΙΉΔΕΤΈ ΚΕ ΤΕΕΤΕ ΜΑΤΕΑ ΜΟΑ, ΚΕ ΧΡΑΜΕ ΕΤΌΜΕ ΤΒΟΕΜΕ.

Ηα Α: Χραμάψι εδετημα ή λωπημα, μέτι εδοθ ωτάδημα. ή με το γαίονα χδαλέμια ή ήτηοδιξμαμία ποπρό τεδι ελήκα ωδιτμάχα, δοβμάνα τεδιδ δο επείτιε μος γμέδη.

Слава, й нынт:

Песнь седмам.

Χεαλά πλάμει ογιαμάετα τρέχα ιόμομα.
Μήτελ ετιίχα τρίέχα ότροκώεα:
Οτέμα η μάμα επε, επιοιλοεέμα έιμ.

ποελοβέμα ξεμ τημ βπε Οτέμα μάμηχα, μ χβάλδηο η προελάβλεμο ήνων τβος βο βτέκη. Ηλκω πρέμα

πρέτι εξιή ω κιτέχα, μέκε ιοπκορήλα εξιή μάλλα, ή вей дела твой йстинна, й прави пвтів твой, й вей судн твой йстинии. Й судьбы йстинны сотвориля бей, по ветьмя наже навеля бей на ны, й на rράχα ετωίΗ Οτέμα нάшнχα ιεβλήνα: εκω μετινου н судоми навели есн сій всй на ны грфуи радн нашихи. Пки согрешихоми, й беззаконновахоми \widetilde{W} етвинтн \widetilde{W} тебе, н преграшнуоми во вежуи. Н Заповедей твойх не поглушахоми, ниже гоблюдохоми, ниже сотворихоми, ыкоже заповедали есн намя, да бого намя ввдетя. Й вей наже сотворная CH HÁME, H BLÁ CHHKA HABENE CH HÁME, HETHHными свиоми сотворнии есн. Й предали есн наси ви рвки врагшви беззаконныхи, мерзкихи шетвпинкшви, й цареви неправедно, й локавичению паче всел земли. Й нынт нтеть нами тверети обети, стваи й поношенте выхомя равшмя твоймя, й чтвиымя та. Не предаждь же наег до конца ймене твоего радн, й не разори завъта твоего. Й не оставн матн твоей ш нася, авраама радн возлюбленнагш 🛱 тебе, н за ісаака раба твоего й інаж стаго τεοεγό: Ĥmæε γλαγόλαλα είμ ογλημόπητη εένα μχα ыкш ывады неным, н ыкш песоки при край морм. IJKM RYKO OKWYVHXOWEY LIAAR RURXA 1939KX 1 GEWPJ смирени по всей земли днесь грфхи ради нашихи. Й неветь во врема еїв начальника, й пррока, й божда

вожда, ниже всесожженім, ниже жертвы, ниже приношеніл, ниже кадила, ни міжета, ёже пожретн πρεί ποδόω, η ωδρέττη μίτι: нο τρπέω τοκόςшенною, й двхоми смиренными да пріжти бвдеми. Мим во всесожжених овних й инчихи, й ижи во тьмахи агнеци твиныхи, таки да ввдети жертва наша пред тобою днесь, й да совершится по тебф: ійкш нфеть ствда оўповающыми на та. Й нент возгледвеми всеми гердцеми, й боймем тебе, й йщеми лица твоегю. Не пограми наси, но готворн ва нами по кротовти твовн, и по множеству моти твоей. Й изми нася по чудесемя твойми, й даждь славу ймени твоему ган. Й да пограматта вен ывлающін рабшми твойми блад, й да постыда́тся \overline{w} вса́кіа силы, й кре́пость йхх да сокрвшится. Й да развменти, пікш ты есн габ біт единя, й славеня по всей вселенней. Й не престаша влагающін ж слуги царбвы, жгуще пещь μάφ₄,00, μ εμολόω, μ ηβερέβεμη, μ ρόπχιεμα. Η разливашеся пламень най пещію, на лакти четыредесмть девмть. Й швыде й пожже, ыже швретте ш пещн халдейстови. Аггля же гаень сниде квпиш ся свщими м узубін вя цёть: Н томсь пуумень Осненный ῶ πέψη, ή τοντβορή τρέλητε πέψη, πέκω μέχα ροιώ пямуйре: ң не пьикогиясь наха тира одень ни шекорый, ниже ствяки ниже Тогда трів наки єдннфмн

Η ΕΛΙ ΟΥ ΕΤΑ ΠΟΑΧΥ Η ΕΓΙ Ο ΕΙΟ ΕΙΑΝΑΧΥ ΕΓΑ ΒΖ ΠΕΨΗ, ΓΛΑΓΟΛΗΨΕ.

Ροιόω πέψη, πρέχα χαλλά ώμοшα.

На ні: Білгословени єсні гідні бите фітеци нашнуи, й препівтый й превозноснімый во віжки. Й білгословено йма славы твоей сітое, препівтое й превозноснімое во віжки.

На б. Бігогловени егн ви храмт стых славы твоей, препттый й превозносимый во втки. Біго- словени егн видай бездны, сталій на херувімтух, препттый й превозносимый во втки.

На Д: Білгогловени єгн на протоль главы цротвіл твоєго, препьтый й превозногимый во вьки. Білгогловени єгн на тверди найный, препьтый й превозногимый во въки.

Слава, й нынт:

Петнь фемал.

Вану вогной гозданных встество.

Тал пойте дала й превозноейте во вел ваки.

λίτοιλοβήτε βιά μπλα τίλα τίλα, πόμτε ή πρεβοβηοιήτε έτο βο βικη. Ελίτοιλοβήτε ἄττλη τίλη, ηξίλ τίλη τίλα, πόμτε ή πρεβοβηοιήτε έτο βο βικη.
Ελίτοιλοβήτε βόλη βιά, τάκε πρεβήμε ηξίχ, βιά είλη τίλη τίλα, πόμτε ή πρεβοβηοιήτε έτο βο βικη.
Ελίτοιλοβήτε Πάτοιλοβήτε ιόλημε ή μελαμα, εβέξημη ηθημα τία, πόητε ή πρεβοβηοιήτε ετό βο βέκη. Επτοιλοβήτε βιάκα χόπης ή ροιά, βιή χθιη τία, πόητε ή πρεβοβησιήτε ετό βο βιάκη. Επτοιλοβήτε ότο βο βιάκη. Επτοιλοβήτε τα πρεβοβησιήτε ετό βο βιάκη. Επτοιλοβήτε ή πρεβοβησιήτε ετό βο βιάκη. Επτοιλοβήτε το πορεβοβησιήτε ετό βο βιάκη. Επτοιλοβήτε το πρεβοβησιήτε ετό βο βιάκη. Επτοιλοβήτε το πρεβοβησιήτε ετό βο βιάκη. Επτοιλοβήτε ή πρεβοβησιήτε ετό βο βιάκη. Επτοιλοβήτε ή πρεβοβησιήτε ετό βο βιάκη. Επτοιλοβήτε ή πρεβοβησιήτε ετό βια βιάκη, κήτη, ή βιά βιβήκθημακα βα βοράχα τία, πόμτε ή πρεβοβησιήτε ετό βο βιάκη.

Η με Ε λιοιλοβήτε βιλ πτημω ηξημως, εβιτρίε η βιη ικότη τία, πόμτε η πρεβοβηοιήτε είο βο βικη. Ελιοιλοβήτε ιμηοβε γελοβιτείτη, μα βίτοελοβήτα ιτλα τία, πόμτε η πρεβοβηοιήτε είο βο βικη.

Ε λιοιλοβήτε χβια ή χβωω πρέκωχε, πρίβακι ή καμρέκη τέρχητα τέλ, πόμτε ή πρεβοβκοιήτε ειο βο βάκα.

Η Ι Ε προελοβήσε απάμια, αβάρια, Μιταήλα Γία, ποιντε ή πρεβοβηθεήσε έτο βο βάκη.

Б ĀГОГЛОВНТЕ

Ε λιοιλοβήτε λίηλη, πβρόμω ή Μίημω τίηλη πόμτε ή πρεκοβησιήτε ετό δο βικη.

Ε λιοιλοβήμα Οίμα, η ιπα, η ιπάτο χία, τίμα. Η μητά η πρήτηω, η βο βάκη βτκώβα, αλήτης.

Х валими, богословими, покланаемса гаеви, поюще й превозносаще во вса всеки.

Песнь деватал.

Πέτης είζει, ω αθαή ττάτω ένλια. Gha ποέτα ή εία απτρς Οπροκοβήμα. Είζε κα πέτηεχα βελημάεαα.

υ εξτ επίτ Μοέμα. ω εξτ επίτ Μοέμα.

Тикш призр на смиреніє рабы своєй, се во нын оўблжа́т м вей роди.

Μκω τοπαορή мић вελήνης τήλαμαμή, ή ττο ήмλ Ετώ, ή μλητα ετώ απα ρόμαι ρομώαπ ασώμαμακα ετώ.

σοπαορή μερεκάβδ πωίωμεω εδοέω, ραεπονή τώρμωπ πωίελιω εέρμμα ήχη.

Низложи сильным со престиль, и вознесе смиренным, йлувщым исполни блгь, и богатмщымсм шпвсти тщы.

Воспрійтя ійля отрока свосго, помянвтн мітн, ійкоже глагола ко отцемя нашымя, авраамв й стемени ест даже до втека.

Βαχάρια επιοελοβλάετα Οπροчάτε ροπαέμιε.

Μπτεα βαχάριη, ότια πρτένεεα.

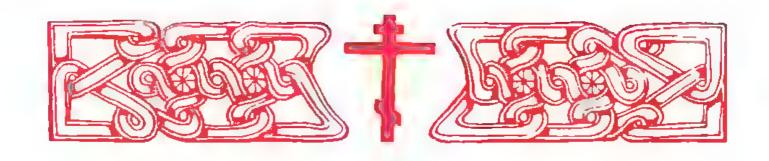
ποιλοβένα τζε εία ιτίλεεα, κάκω ποιώτη ή ιοπεορή ήβελελένιε λήμενα ιδοήνα. Η δοβλεήκε ρόγα ιτιέμια μάνα, δα λομά λέλοδή ότροκα ιδοειώ. Πκοκε γλαγόλα ογιτε ττέχα, ιδιμηχα ω δήκα πρρώκα είω. Οπιέμιε ω δράγα μάμηχα, ή ήβ ρδική διήχα μεμαδήλωμηχα μάνα. Ο στδορήτη πλίτε το ότιε μάμηνα μάνα. Το στορήτη κίτε το οτιμώ μάμηνα μάνα.

Η με Κλώτεδ, ξωπε κλώτελ κο λεραάμδ στηδ Ηάωεμδ, μάτη μάμα εξά ετράχα, μά ρδκή ερατα μάωμχα μαθάβλεωωμελ: Ολδαμήτη ξωδ πρεπομόειεμα με πράβλου πρεή μήμα, εξώ ληθ αμεροτά μάμερω.

Η ε: Η τω Οτρογώ, πρρόκα αμπητω Ηλρενέωμελ: πρεξήξεωμ σο πρεξ λημένα Γξημας, ογιοτόατη πατή ειώ. Δάτη ράβανα επεέμια λήξενα ειώ, σο ωεταβλέμιε Γράχα ήχα, κλραϊα ράξη κλίτη στα μάωειω.

Ηλ Ι. ΕΣ ΗΗΧΑΚΕ ΠΟΙ ΤΗ ΗΔΙΑ ΒΟΙΤΟΚΑ 12 ΕΝ-10 ΤΙ, ΕΙΒΗΤΗΙΑ ΒΟ ΤΙΑΝΈ Η ΙΕΉΗ ΙΜΕΡΤΗΤΗ ΙΕΔΑ-11 ΙΙΑΝΑ. Η ΑΠΡΑΒΗΤΗ ΗΘΓΗ ΗΔΙΙΑ ΗΔ ΠΟΤΙ ΜΗΡΕΗΣ. 12 ΟΛΑΒΑ, Η ΗΔΙΗΤΕ:





Уалмі йзбраннін.

Επεταλ ογετάβε ογκαβθείτε πολυελέμ, ψαλόμε ρλά: Χβαλήτε ήμαλ τάμε, χβαλήτε ραβή τάλ: ψαλόμε ρλά: Κεποβέλαμτες τάξβες χβαλήτε ραβή τάλ: ψαλόμε ρλές: Ητποβέλαμτες τάξβες μάκω βλίτε: Πήςαμω βε μανάλτε μί καμίςμω. Θία ψαλμή ποιώτελ κοεμθέκλο πράβλημκε βο βές τόλε, ήββράμμωλ ω ψαλμώβε ετίχη πο πολυελέμ, βο βλίτμι πράβλημκη, ή βο βςλ επώλ, ήμαλμωλ πολυελέμ.

Септемврїл во й-й день, на ржтво біды.

Τάπε πάκη τόμπε μανέμωϊ λήκα ποέτα:

Τάπε πάκη τέμπε κρότοιτε ἐτω. Τάκωβλω. Τάκωβλω. Θὲ ιλώ μαχολα κὰ βα πομαχολα κὰ κα πάκο κα

Τίλ μέμδ μετικου, η κε ωδέρκετελ έλ: Θ΄ πλομλ τρέδα τδοειώ ποτακμό κα προτόλο τδοέκα. Μκω ήβρα τίλ ειώκα, ήβδολη ετό δα καλήψε τες . Ε ωτήλα εττ τελέκιε τδοὲ δωμηϊή. Οτώκα ή δελε λόποτα δο ετήλα ετώ. Οτα χράκα τδόη, μήδεκα δα πράδμα. Λόκο τδοεκό πομοδάετα ετώκα, τίλ, α δα μολιστό με . Ποκληδ ήκα τδοὲ δο δεάκοκα κοίλ μέμ. Ποκληδ ήκα τδοὲ δο δεάκοκα κόμα, ή μώκο.

Аланавіа, аланавіа, аланавіа, глава тебф бже. Трыжды.

Тогшже микаца, ви Ді-й день, ви воздвиженіе чтнаги крта.

Начина́єти пє́рвый лики, полі: Велнча́єми тлі живода́вне χρ̂τε, й чтими кр̂ти твой стый, ймже наєи спели всій работы вражіл.

Πάκη τοй κε λίκα ποέτα:

- т столсть нозь єгю. Тогда возрадуются вся древа
- 🖬 дверавнам. Бтя же царь наши прежде века, содела
- Біїгогловій ны вже, вже нашя, біїгогловій ны вже.
- តែ G Π G Π

Слава, й нынт: Аллиява, трижды.

Мѣсмца ное́мвріа ви ка-й де́нь, на входи біды.

Первый ликв поети: еличаеми та престая дбо, бтонзбранная Отроковице, й чтими ёже ви храми гаень вхожденте твое.

Пакі тойже лики:

έρι τάι τάι η χβάλεμα 5 τλω, βο τράμτ εΐα μάωετω, βα τορτ ετίτη εΐω. Γίλιοκορέμημας ράμοβαη μίεμα βιελ βεμλή. Πρεελαβημα τλαιόλαμας ω τεβιτ, τράμε βιτή, Γράμα μρά βελήκατω. Τάκοπε ελώμαχομα, τάκω η βήμτχομα. Βο τράμτ τάλ είλα, βο τράμτ είλε εΐα μάμετω. Γίτα ωξηθβά η βα βιτάκ. Ψετίλα είτα εξιτά εβος βρώμιη. Οτίμη η βεληκολιτίε βο ετίλατ ελέμα, πράβεμημη βημανία βα πλ. Πρεμετά μρήμα ωμετηθή τεβί, βα ρήβαχα ποβλαψέμημας ωμτάμης πρεητηεμρέμα

Слава, й нынт: Аллилвіа, трижды.

Меслца декемврїа во Ке-й день,

на ржтво, ёже по плотн, гда бга нашего ійса хрта.

Первый лики поети: Величаеми та, живодавче хрте, наси ради нынь плотію рождшагоса \overline{w} безневьстных й пречтых дбы мрін.

Паки тойже лики:

τε τέβε καλ επλλ: Πόμτε κε μλεη τε ελάβ χραλ εξιώ. Πορέξητε κελ γελειά ειώ. Ρυμίτε κτές κόλι ετράшη μέλα τρολ. Ε τ μα βοβρειελάτια ηξιά ή βοβράμβετε βεπλλ. Βοεπόμτε

 пойте гаевн, пойте ймени егю. Исповъданіе й веа ликолипів дило єгю. Йзбавленів посла людеми сво— 🛮 🖟 них. Сто н страшно них Егю. 🛱 гішна біголитіє красоты єгю. Біт же наши на нісій й на 🛚 ΒεΜλΗ ΒιΑς Εληκα Βοιχοττές ιοτβορή. Αλίτη τβολ ह ган во вики вогною. Той воззовети ма: Оци й в мой всй ты. Й йзи первенца положу вго. Высока а паче царей земныхх. Й поклоначтел ему вей царіе 🛚 Зіметін. Кто біх вілій, ыкш біх нашх; ты бей 🛚 БГЗ ТВОРАЙ ЧВДЕГА. МЫШЦЕЮ СИЛЫ ТВОЕА РАЗГНАЛЯ в Єсн врагн твой. Йз чрева прежде денницы роднух ты ты. Клытсы габь, й не раскаетсы: Ты герей во жики, по чину мелуїседенову. Гав рече но мни: ени та мой есн ты, Ази днесь роднух та. Просн w мене, κ ή μάμα τη ηβείκη μοιπολή του, Η ωμερκάη ie твое концы земли. Въ главизна книжнай писаса ка ш мнф. Пртоли твой бже, ви вфки вфка. Жезли к правости, жезля царетвіл твоегю. Сегю ради помаза та бже, біз твой елееми радости. Пкш ты в наследнши во всехи изыщехи. Бигословени гав во вжка, буди буди.

Слава, й нынт: Аллилвіа, трижды.



МЕСЛЦА ГАННВАРТА ВИ 5-й день,

на croe εγολελέμιε τη ε εία нάшειω ίμεα χρτά.

Πέρκωй λήκα ποέτα: Βεληγάενα τλ, жηκομάκηε χρτε, μάτα ράμη μώμα πλότιο κρτήκωα τος ω ίω- άμμα κα κομάχα ιωρμάμεκης.

Паки тойже лики:

й в же, оущедри ны, й блгослови ны. Просветти твое на ны, й помилей ны. Пристепите ки нему й просветитесь, Й лица ваша не посты-🚡 датта. Рвинаа офстремленіа веселати гради бяїй. 🛚 🛣 Γλάια Γξειμό μα βολάχα. Γξώ μα βολάχα Μηόγηχα. 🖁 🖪 ВЗАША РЕКН ГАН, ВЗАША РЕКН ГЛАСЫ СВОА, 🗑 гласшви води многнуи. Сегш ради поманвуи та ш земли гшрдански й брмшийнмеки. Мкш ογ τε ε μιτό τημκα κηθοτά, δο εδέτε τβοένα оўзрими свети. Море виде й побеже, гордани **ΚΟ3ΚΡΑ**ΤΉΓΑ ΒΕΠΑΊΤΑ. Τὸ ογτβερμήλα Ε΄ ΓΗ ΓΗΛΟΙΟ ΤΒΟΕΙΟ 🛱 🛪 Μόρε. Τώ εττέρλα ΕίτΗ Γλαβώ ՖΜΪΕΒΑ ΒΑ ΒΟΔΕ. Τώ расторгах есн йсточники й потоки. Видеша та воды бже, видиша та воды, й оббожшаса. Вя Μόρη ηβτίὶ τεοή, ή ετεβή τεοῶ επ εομάχπ Μηό− гнух. Йкш возвеличишаем дела твой гди, вей премудростію сотвориля всян.

С лава, й нынта: Д ллилвіа, прижды.

Месяца феврваріа во В-й день,

на сржтеніе гал нашего ійсл хртд.

Πέρκωй λήκα ποέτα: Βεληνάεμα τλ, жηκομάκνε χρτε η ντήμα πρεντόν μτρο τκού, ξώκε πο 3α-κόης ημήτε πρημέτλια ξιή κα χράμα τζης.

Пакн тойже лики:

ΤΕ ΤΕ ΕΙΡΑΙΤΗΝ τέρχητε Μοὶ τλόβο ΕΛΌΤΟ. Γλατόλιο ἄ3Χ Απαλλ Μολί ηρέβη. Μισώκα Μόμ πρότπι κημικв ника скорописца. Красени доброчтою паче сыншви челов тескнух. Препожшн мечь твой по бедре твоей в а сильне: Й налжцы, й обептьвай, й цотвой, Истины в ради, й крочтости, й правды. Возлюбили есй правду, й возненавидъли есй беззаконіе. Слышн дши й в виждь, й приклони оўхо твой: Й завяди люди твож, й на доми сотца твоегой. Н возжелаети црь доброты твоей. Мкш той есть гдь твой, и поклонишися й емв. Лицв твоемв помолатса богатін людетін. 🗷 Γίλ κο χράμτ επτέμα εκοέμα: Γίλ μα μξεμ προτόλα т є є̀гю. Видана выша ше́ствїд твой бже: Ше́ствїд 🛪 бга мовго црад, нже во стъми. Сти храми в твой, дивени ви правда. Дому твоему подобаети й стына ган, ва долготу дній. Поману йма твою 🛚 κο κελκομά ρόμα ή ρόμα: Μκω έλτο πρεή πρήθημημη твонми.

Слава, й нынт: Аллилвіа, трижды.

Месяца марта ва Ке-й день,

на блгов фиенте престыл в фы.

Πέρκωй λήκα ποέτα: Αρχάιτλεκι τλάια κοπιέλα τη, ήταλ: ράμδητα ελίτομάτημα, τίλ τα τοκόυ.

Πάκη Τόμπε λήκα:

т в же евди твой цревн даждь, й правдв твою та ва правать, преводнить правать, та ницыми твойми ви суде. Седнти ницыми 🛮 ΑΝΑΚΗΜΆ, Η εΠείτα εΜΗΜ ΟΥΕΌΓΗΧΑ. ΕΥΓΟΒΑΓΙΤΗΙΕ 🛪 μέης 🛱 μης επεθηίε εία ηδιμείω. Γλς μάετα γλαγόλα នី 6λιοβτιτεβρήμων τηνορ προίορ. Κλάτια τίλ μέλβ й нетиною, н не швержетел ед: 🕲 плода чрева твоегш посажду на пртолъ твоєми. Снидети ніки дождь а в на рвно, Й таки капла каплющам на землю. Й приклони ната и сниде, и мраки под ногата всто. Μκω μβερά τζε ειώμα, ηβεόλη ξιό ες жηνήπε τεεξ. в а Weithan веть селение свое вышний. Бги посреда вто, н не подвижител. Пощадите нища й оббога, н двшы обебенхи ейсети. Вен ызыцы поработаюти емв, Весь день блгословать его. Евдеть обтверждение на земли на веретух горх. Будетх има его богоιλοβέμο βο βάκμ. Η Ελγοιλοβώτια βυ μέμυ βια κολύμα земнал. Багословени грь бей ійлеви, творай чедеса едини. Й багословено има славы его ви вики, и ви ваки

 \mathbf{E} в \mathbf{E} в \mathbf{E} к \mathbf{E} в \mathbf{E} ка. \mathbf{H} неполнител елавы \mathbf{e} г \mathbf{w} вс \mathbf{h} земл \mathbf{h} :

Слава, й нынт: Аллилва, трижды.

Ви неджаю цвътную.

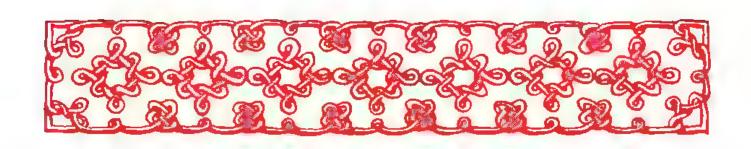
Πέρδωй λήκα ποέττα: Βεληγάεμα τλ, жηβολάδηε χρτε, ωτάημα δα βώμημα, ή μι τέδτα δοπιέμα: δλιοτλοβέμα γραλώ δο ήμα γλης.

Паки тойже лики:

теов по всен 🛮 🔔 Землн. Пки взател великолепте твое превыше и неся. На обста младенеца й севщиха совершила есй 🛮 хвалу. Врагшви твонхи раднь разрушнши врага й 🛪 меєтинка. Запретная всій іззыкшмя, й погиве не-🛚 честньый. Камень, Егоже небрегоша зиждущін, сей бысть во главу оўгла. Ф гда высть сей, й ёсть й дивени во Очестуи нашнуи. Гав ви стоинть велики, и высоки ёсть най всёми людьми. Тами сокрыши критисти лукшви. Слыша й возвеселист сішни, й 🛮 возрадовашаст дщерн івденскіт. Возвыстніте ви в сішнь німа гіне, й хвалу єгю во івранмь. Нікш εία επείτα ειώμα, μ εοβμαλβατες Γράλη ιβλέμει. Текте подобаеття птень вже ва сішнте, й текте 🛮 воздастем мятва во Геранмф. Бягоеловени градый 🛚 δο ΗΜΑ ΓΏΗΕ, ΕΤΈ ΓΩΑ Η ΙΒΒΗΓΑ ΗΔΜΈ. ΟΟΓΤΑΒΗΤΕ праздники

πράξημηκα δο ογγαμιάθημης το ρώτα Ολπαρέδως». Εσο τεδο τεδο τέβλημε. Εσο μρήτελ της δο δάκα, δία πεδή είωμε δα ρότα ή ερότα. Χελλά είω πρεδωβλέτα κα εάκα, ή δα δάκα κάκα.

Слава, й нынть: Аллилвіа, трижды.



Во ствы й великвы свебштв

поемя кадіему зі.

Начинаєми же півти со гладкопівнієми, такожде по стіхв, й похвалы.

Βοβγλαμάστα πακέμα, κο γλάτα έ: Ελγοκλοκέμα εάμ τέμ, μαθημ μα ωπρακμάμεων πκοήμα. Ελγκέμη μεπορόγημα κα πθημα χομάψει κα βακόμα τέμη.

Похвалы во гласа Е:

Жή3ης ΒΟ Γρόστ Πολοκήλια Είν χότε, ή αιτλεκαα Βωημιτβα ογκαιάχδια, ιμη 3χοκλέμιε ιλάβαψε τβοέ.

ванцута его.

животе, какш оўмираецін; какш й во гробт шбитаешн; емерти же царетво разрУшаецін, й Ѿ ада мертвым возетавлюецін; Не делающін бо беззаконіл, ва потеха єгш ходиша. Величаєма та інсе цій, н чтема погребеніе н страданіл твол, німнже спасла єсні наса Ш нстленіл.

Τωὶ βαπουταλία είμ βάπωνταμ τκολ ιοχραμήτη σταώ. Μτέρω βεμαή πολοжήσωй, σε μάλομε ωσητάεωμα ιμικ κευρώ, ερόστ αμέια, ω εροσώσε μερταμά κοβιτακλλά.

Тогда не постыжбем, внегда призрати ми на вей запшкади твой.

Вака всехи зритем мертви, й во гробе новеми пола-

з Неповіёмся тебіе вя правости сердца, внегда навчити ми ся свябамя правды твоей.

ЖΗΒΟΤΕ, ΒΟ ΓΡΟΕΤ ΠΟΛΟΙΚΗΛΙΑ ΕΊΗ ΧΡΤΕ, Η ΙΜΕΡΤΙΉ ΤΒΟΕΝ ΙΜΕΡΤΑ ΠΟΓΘΕΗΛΕ ΕΊΗ, Η ΗΙΤΟΥΗΛΕ ΕΊΗ ΜΙΡΟΒΗ ЖΗЗΗЬ.

Ε΄ Β΄ ΥΓΓΟΜΣ ΗΓΠΡΑΒΗΤΈ ΗΝΤΗ ΠΌΤΑ ΓΒΟΗ; ΕΝΓΓΑΑ ΓΟΧΡΑ-ΗΝΤΗ ΓΛΟΒΓΓΑ ΤΒΟΑ.

Красный добротою паче всёхи человёки, йкш беззрачени, мертви йвлается, достество обкраснями всёхи.

т Вейми сердцеми монми взыскахи тебе, не Шрини мене Ш заповидей твонхи.

Дя каки стерпить, спісь, пришествіє твоє; й не паче бользиветь шмрачаємь, блистанім свіста твоєги зарею шслісплень.

й ва сердце моема скрыха словеей твой, йки да не согрешь тебе. інсе сладкій мой, й спасительный світе, во гробі какш темноми скрылсм всй; В несказаннагш й нензреченнагш терпітіл!

Ει Ελτοιλοβέμα είμ τημη μαδυή μα ωπραβράμιεμα τβοήμα. Ητροδιατικό ή εττειτβο οξιμος, ή μησκειτβο εξηπλότησε χρτές τάμηστβα ηξικαβάμηστως ή ηξηβρενέμηστω τβοξιώ ποιρεβέμια.

то оўстнама монма возвёстнух всл свядьбы оўстх твонух. З чоровых странныхх! З вещей новыхх! дыханім мо- егш податель бездыханенх носнтем погребаемь рокама ішенфовыма.

Α Πέση εκημετί τεοήχε ηλελαμήχες, τάκω ω κελκομε κογάτετκε.

Η Βο Γρόβα Βαιμέλα είν, ή ηθέρα χρτέ Οθεικηχα ημ κάκοσκε Ελδυήλια είν: ειε επράημος ή πρεελάβησε κδημω!

б Ва заповедях твонха поглумлыст, й образумен пути твод.

Истинный несе й земли цой, аще й во гроет малей_ шемя заключился вей, познался вей вей твари обе.

5ι βο εύπραβλαμίμχα προήχα ποδηδία, με Βακόλδ ιλοκέια πκοήχα.

Τε Το Πολοκεμά Βο Γρός το Βλάτελο χρτε, άλεκα πολ Βη-Βάμμας ωτοβάμια, η Γρός Ευβερβόμμας γλετικώβε.

Воздаждь рабо твоемо, живн ма, й сохранно словеса твом. З'ємлю содержай дланію, оўмершвлени плотію, под землею нынт содержится, мертвых йзбавлах адова содержанія.

і Фкрый бін мой, й оўразвмён чваега ш закона твоегы. Нз йстлёніх возшеля ёсй животе спіс мой, тебе оўмершв, й кя мертвымя пришедшв, й сломившв йдовы верей.

й Пришлеця язя Есмь на земли: не скрый 🗓 мене за-

Τόκοκε εβέτα εβέτηλημηκα, ημίης πλότη εκία, ποί βένα εξία, ποί βένα εξία κρώετες, ή Εγουλέτα εξίμδη βο αξό ταδ.

к Возлыбн двша мол возжелати свабый твол на всякое время.

Ο γμημίχε επεκλετελ Βόμμετες μηοκεείτεο, εο εωτηφομε ή Η πολήμομε, ποιρεδετή τη ηξεληφετήματο βο Γρόδ Μάλφ.

ка Запретняя вен гшрдымя, проклатн оўклонающінся Ш Заповедей твойхя.

Ο γνητριμελέμα Βόλει», ή πολοχέμα πολ Βενιλέι жизноточне, ιπτε πόμ, ωχημεκίλα είμ ογνητριμελέμα να πρεετδηλέμιενα Γορωκήνα.

κα Θημή ω μεμέ πουός η ογημημακέμιε, ιάκω εвиденій Τεοήχα εβωτκάχα.

Живота камень во чревъ пріємя адя всемдеця, йзблева Ш въка паяке поглоти мертвым.

κα . Η δο εκημέτια τεολ ποδνέμιε μος ζετε, ή ευθέτη μοή ωπρακαλήτα τεολ.

Βο τρόστ πόστ πολοжήλια είτη χρτέ, ή είττειτεο γάστε. νεικοι ωσησείνα είτη, κοικρίια στολιτικώ ής μέρτεωχα.

ке Прильпе Земли двша мож, живи ма по словеси твоемв.

На Землю сшеля Єсн, да спасешн адама, й на Земли не шерите сего вліко, даже до ада синзшеля Єсн йшай.

κε Πετή μολ κοβκτιτήχε, ή ογιλείωλε μα βιή, καθτή μα επρακμάτισμε τκοήμε.

Сотрасеса страхоми, слове, вса земла, й денница лвчы скры, величайшему ви земли сокровенному твоему свету.

кз Прать приваний твонхя выздани мна и посадальный

ва чанфуя твонуя.

ГАКШ ЧЛВТЕКИ ОЎБШ ОЎМНРАНШН ВОЛНЬ ГПІСЬ ГАКШ БГЯ ЖЕ СМЕРТНЫМ ВОЗСТАВНЛЯ ЁСН Ш ГРОБШВЯ Й ГЛУБННЫ ГРТЕХОВНЫМ.

κη Βοβρεμά αδιμά μολ το ούημημα, ούπβερμή μα βα ελο-Βεετέχα προήχα.

Слезотичнам рыданім на тебе чнетам матерекна СЭ інте, накраплающна вопійше: каки погребу та ене;

КА ПУТЬ НЕПРАВДЫ ШЕТАВИ Ш МЕНЕ, Й ЗАКОНОМЯ ТВОЙМЯ ПОМИЛУЙ МА.

Многоперетный воздаля Егн клага, возставния человикна гаже ій адама.

Πότι μετημη ηβρόνηχε, η εξάνεη μεοφ με βαερίχε. Πού βεννιερ εκδρίνεν ξεμ ιγκω εσνηπε μρημέν η μοπίρε ενερτησο ποκροβέμε ερίνε ξεμ; μο βοβεϊχή εβτναξήτη επε.

Прилітпихся свидівніємя твоймя, гди, не посрами мене. Приоже солиечный крога лонд, спісе, сокрывлетя, й тебе ныніт гробя скры, скончавшагося смертію плотски.

ίδι Πάτι βάπουταμε τυσήχε τεκόχε, εταλ ραβωμρήλε εξιή εξίμε μος.

живота смерти вквенвый хртоса, Ш смерти смертным свободи, й всема ныне дарвета живота.

Законоположні миф, гін, поть шправданій твойхв, ні взыщо й выно.

ΟΥΜΕΡΨΒΛΕΗΗΑ ΑΡΈΒΛΕ ΆΔΑΜΑ ЗΑΒΗΓΤΗΨ, ΒΟ ΒΟ ΒΟ ΕΝΟΤΗ ΚΕ ΤΕΝΕΝΤΆ ΟΥΜΕΡΨΒΛΕΗΪΕΜΕ ΤΒΟΗΜΕ, ΗΘΕΒΙΗ, ΙΠΙΕ, ΒΟ ΠΛΟΤΗ ΓΑΒΛΕΗΓΑ ΑΔΑΜΕ.

вевма ерцема монма.

Ο ϔΜΗΪΗ ΤΑ ЧΗΗΗ ΠΡΟΕΤΈΡΤΑ ΜΕΡΤΒΑ ΒΡΑЩΕ ΗΔΕΣ ΡΆΔΗ» ΟΥΡΚΑΕΆΧ δελ», ΠΟΚΡΕΙΒΑΕΜΗ ΚΡΗΛΕΙ» ΕΠΈΕ.

те. Настави ма на стези заповедей твонхва биш тви

вогхотфхх.

Снемя та, слове, W древа мертва, во гробъ îwснфя нынъ положні: но востанн спасаай вса гаки бія.

йь Приклони грце мое во гвидента твом» да не

ви лихонметво.

ΑΓΓΛΕΚΑΜΑ ΕΠΈς, ράχος ΤΕ ΕΕΙΕΝΑ Η Η Η ΠΕΥΑΛΗ ΕΠΜΕ ΕΕΙΑΝ ΕΕΙΑΝ ΕΚΗ ΕΝΗΘΕΓΗΝΑ ΕΝΑΜΕ ΠΛΟΤΙΌ ΕΓΣΧΕΙΧΑΉΓΗΣ ΜΈΡΤΕΝ.

ΤΟ ΕΡΑΤΉ ΘΎΗ ΜΟΝΑ ΕΜΕ Η ΕΝΑΜΕΤΗ ΕΝΕΤΕΙΑ ΕΝ ΠΝΤΉ ΤΒΟΕΜΣ ЖΗΒΗ ΜΜΑ.

сиши: под Землею же бывх, лежащым под нею воскрешаеши.

йн Поставн рабо твоемо слово твое вх страхх твой.

Τ΄ κοπε λέβε, επίες ογεήδεε πλοτίο, ελκω ηθκί κνλεή εκνλεής λέρτες βοετλέωη, Ελλοπήσε ετλροετό πλοτεκδο.

та Фими поношение моез боке непцивахаз таки свабый

твом блгн.

Ви ребра прободени были вен, ребро вземый адамле, Ш негшже вув создали вен, н неточнай вен токи чн_ стительным.

м Се возжелахи запшетан твом, ви прават твоен живн мм.

Танны оўбы древле жрется агнеца, ты же гавь жрена быва неблобные, всю тварь шчнетная всю спсе.

ма Н да пріндети на ма мать твом, ган, плиеніе твоє по словесн твоємо.

Κτο μβρενέτε Θέραβε ετράωμωμ Βομετιμή μοβωμ; Βλνεετεδωμ δο τεάριο, αμές ετράετε πριέμλετε, μ ούμμ ράετε μάς ράμη. мв Й швтий поношинщыми мн глово, тики обповахи на гловий твом.

живота сокровище, какш зрится мертвый; оўжасающеся агган взыках в. какш же во гробт заключается бга;

мг Н не Шими Ш оўста монха словесе йстинна до 5 кла, йкш на с8дьбы твом оўповаха.

Ропієми прободеннаги, спіс, ніз ребра твоєги, животи животоми ніз живота спасшаги ма ніскапаєши, ні живніши ма си ними.

Η τοχραμώ βακόμα τεόμ εδίμε, ες εξκα ή ες εξκα εξκα. Κατηροττέρτα μα αρέετ, τοσράλα ξεμ ταθτέκη, ες ρέσρα πε προσομέμα, πηθοτότησε εξέλας ωξιταβλέμιε μετοτάξωμ ιμε.

ΑΕ Η χοκλάχε κε ωμροτής τάκω βάπωκή τη πεοκ κε κάχε. Επροφεράβημος επίες επίραβδετε επράωμω, ή ποτρεσαετε τα τάκω μέρτκα σποσεράβηω, ή εξικαίαετα τκοετώ δεραβα επράωματω.

мь Н глаголахи о ввидентихи твойхи пред цей, й не

етыдахка.

Под Землен хотфијеми низшеди гаки мертви, возводиши г земли ки небесными гтеду падшыл, јисе.

κα β ποδυάχεκ κα βάποκτες τεοήχα, ώπε κοβληστήχα επέλω. Μμε ή μερτεα κήμτα εμίλα είν, нο живый ώκω εία, κα μεεξενωμα Ѿτδάδ πάμωμα, îñe.

йн Й воздвигохи рбит мон ки заповтдеми твонми, баже

возлибихх.

όγμε ή μερτες εμχτης ερίλς είμ, μο жήες ιξικώ είς, ογμερτεήες ογμερτεήτελο.

Н глумлахса во шправданінхи твонхи.

арадости оным! С многім сладости! йхже во адты наполиная єсно, во днахи мрачныхи свети возсімви.

ма Поманн словега твой рабу твоему, йхже оўпованіе даля мн вен.

Ποκλαμάνια ετότης βοιπέβαν ποιρεσέμιες βεληγάν τβού μερπάβδ γλκολώστες ήμηπε ιβοσομήχια ετότεμ τλετβόρημιχε.

н То ма оутфин во емиренти моеми, гаки слово твое живи ма.

На та мечь шенажнем хоте, н мечь крипкаги обеш притвплается, н мечь же шеращается едемскій.

на Гордін законопрествповахв до 5 фла. Ш закона же тво_ егш не оўклоннусм.

Агница агнца зращи въ заколеніна Остріємъ прободаєма рыдаше, сподвигши й стадо вопити.

Τα Πομαμχα εξαιδή τβολ ω βάκα τάμ, ή οξτάμηςτα.

Τως ή βο τρόδα ποτρεδεύμετα, τως ή βο τάχα ήμε μης και το ή τρόδω ήτουμήνα εξίμ, ή τάχα ωδημακήνα εξίμ χρτέ.

й Печаль прілти ма Ш грфшники, шетавлающихи закони твой.

Волею еннашеля вен епсе под землю, оўмершиленным члвикн цожними вен, й возвеля вей во слави буей.

та Пета бах8 мит шправданта твол, на месте пришель. ствта мосгш.

Τρίμω έλμην δο πλότη, μάτα ράλη πουότηδιο πρετερπέ τωέρτω, οξηκατάεττα πε τόλημε, ή τρεπειμέτα βεμλά.

не Поманбув во нощи ним твое гди, и сохранихо законо твой.

Гітки її неточника горькаги, їбдова колівна нечадія ви ровіт положница, питателя маннодавца їнса.

йь Сей высть мий, йкш шправданій твонхи взыскахи. Сваїм, йкш сванмь, пред пілатоми сваїєю й предста, й смертію неправедною шсвждени бысть, древоми кртными.

на Часть мом всна гона реха сохранити закона твой.

Γόρμμα ίπλω, ογείμετβεμμια λωμίε! чтο ποετραμάβιμε, Βαράββ εβοδομήστε, μ επίζα πρεμάστε κότιδ;

ΤΗ Πομολήχια λημό τεοιμό ειξων τρίμων μοήμες πομηλδή μα πο ελοβιεή τεοιμό.

Ρδικόθ τεοίθ ιοβλάβωμ άλάμα Ѿ βίμλη, τοιώ ράλη Ειτειτεόμε εμίλε Είμ ηλεικέ, ή ραιπάλια Είμ βόλεθ τεοίθ.

яд. Помыслих путн твом, н возвратнух ноза мон во свиданти твом.

Ποιλδιμάβες ιλόβες ΟΙΑ ιβοείως μάρκε μο λίμα λιθυταίω τοιμέλε ξεής ή βοικριτήλε ξεή ρόμα Υλέβτεικιή.

твом.

Оувы мит свете міра, оувы мит свете мой, їйсе мой возжеленный, вопійше двл, рыдающи горьки взываще.

не забыху.

Завнетанвін, оўбійственнін й гордін людіе, поне плацияницы й свара самагш да стыдатся, воскош ў ўтв.

ав Полонощи востах», исповедатись тебе и содьбах» правды твога.

Пріндні оўбша екверный оўбійце оўченнува й нрави блобы твова поклжи мна ймже были вей предатель хртови.

ат Причастники йзи ёсмь вечеми божщымся тебе, й хранащыми запшечеди твож.

Тим члвеколненви некто притворжешим бое й слепе, всеговительнейшій, неверный, муро продавый на цене.

ал Мятн твоем, ган, неполнь земля, шправданіємя твонмя навчи мм.

Нёнагш мура кою німеля єсні цено многоценнагш; коє пріжля єсні противодостойноє; ненстовство шереля єсні проклатейшій сатано.

весн твоемв.

Αμε ημμελώσει εξίη, η ω ανρά πεγάλδεωη ήττοψά. εμομά κο ωνημέμιε αδωή, κάκω на βλάττ προβλέωη (βτάτοβάρη);

вы Блгогти» й наказанію, й развив навчи ма, ійкш за повітдеми твойми вітровахи.

Дневное твое погребеніе; нынт терзаюсь оўтробою матерски.

β3 Πρέπε ελάπε με εμπρήτη μη ελ. ά32 πρεερπωήχα, εετώ ράξη ελόδο τιδος εοχραμήχα.

Вто дасти мн водя н следи неточники, бгоневистнам два взываще, да восплачя сладкаго мн інса;

вн Блга есн ты ган, й блгостію твоєю навчи ма шправданієма твойма.

ΤεκΑ, Ĥ ΒΕΑ ΡΕΙΔΑΗΤΕ ΤΟ ΜΗΟΝ, ΕΓΑ ΒΑΙΙΕΓΙ ΜΤΡΙΝ!

ба Оўмножнім на ма неправда гордых», язя же всёмя грцемя монмя непытаю запшведн твол.

Когда внжд8 та спсе, безлатнаго свата, радость не сладость грца моегш; дба горькш вопіаше.

ο Ογεωρήτα τάκω πλεκό έριμε ήχε, άμε πε μακόηδ πεοεπδ ποδυήχεα.

λίμε ή ιάκω κάμει τίτε, κραευτκόμωμ, τω πρίκλα βεή υτνέμιε, πο μετονήλα βεή живδю ετρδώ, ιάκω μετόνημκα εώμ жизни.

од Блго мить, гакш смириля ма вси, гакш да навчаса шправданівмя твонмя.

Таки ш неточника единаги свебою рекою ребрими пріщивонми нізливающыми напажющись, безсмертивю пріщибретаєми жизнь.

бь Блг мий закони оўсти твонхи, паче тысьщи злата й сребра.

Колен ійвнлім Єгні, ілове, во гробіть мертвя, но живешн, й человітки, ійкоже предрекля Єгні, вогкриїємя твонмя спісе мой воздвизаєши.

CΛάΚΑ: ΚΟΓΠΈΚΑΕΜΣ, ΓΛΌΚΕ, ΤΕΕΕ ΚΙΈΧΣ ΕΓΑ, ΓΟ Ο̈ΨΕΜΣ Η ΓΤΕΙΜΣ ΤΚΟΗΜΣ ΑΚΌΜΣ, Η ΓΛάΚΗΜΣ ΕΠΕΓΕΝΗΘΕ ΤΚΟΕ ΠΟΓΡΕΚΕΝΙΕ.

Й нынть, бтородичени: Блжими та, бце чтам, й почитлеми тридневное погребение ейа твоего, й бта на

шяги, вфии.

Й паки первый припівка Оба лика вкопів.

Τάκες Εκτεπία ΜάλαΑ. Η ΒΟΒΓλάε Η Πέρβδω ετατίω: Τάκω ελγοιλοβής του τρος ήμας, η προελάβης τβος μότβος οῦμας η επάς η ετάςω χάς ημήτβο η πρήτηως η βο βέκη βέκωβε.

Й покадиве, начинаете вторбю статію.

Статій вторай.

Начинаетт ливый лика багочини тропарь:

Достойно Ёсть величати та жизнодавца, на котть раць простершаго, й сокрашшаго держава вражію.

σε Ράμτ τβοή ιστβορήιττ μα, ή ισβράιττ μα: βραβδμή μας ή μαδυδία βάποβτερεμε τβοήμε.

Достойно Ёсть велнчати та всёхх знякдитела: твоими бо страданьми ймамы безстрастіе, йзбавльшеса тлёніа.

ολ Εολψίτελ τεδέ οξβρατε ΜΑ Η ΒοβΒεεελάτελ, έλκω Ηλ ελοβειλ τβολ οξποβάχε.

ON PRACECA

υγπαιέια βεπαλ, ή ιόλημε ιπίε ικρώια, τευτ ηεβενέρμεμε ικρώτες χρτές βλιμέμμε Βο Γρόστ πλότικη.

об Развичух ган, таки правда сваббы твом, й войстинив смириля ма всй.

ов Боди же милость твом, да бутешите ма по словеси твоемо рабо твоемо.

Вдина женя кром воль воль роднух та, чадо, боль мезни же нынь терплю стртію твоею нестерпимым, глаголаше чтам.

оз Да пріндути мнѣ щедршты твод, й живи буду, кікш закони твой подченіе мое беть.

Τορτ τλ, επες, μεραβλόνημω το Οίζεμα εδιμα, λολτ же Μέρτβα προετέρτα нα βεμλή, ογκαιαυτία βράψε ιεραφίμη.

он Да постыдаются гордіна ійки неправедни беззаконно. Ваша на мад йзя же поглуманіся вя заповедехя твонхя.

Раздираєтся ціковнам завеса твоймя распачтіємя, покрываютя светила слове светя, тебе скрывшУсм слицУ под землю.

од Да шбрататя ма боащінка тебе, н ведащін квидед ніа твоа.

Земли из начала Единфмя маніемя водрязивый крягя, бъздыханеня ійкш члівфкя зайде под землю: оўжаснием внафиїемя нбо.

п Буди фие мое непорочно во шправданінув твонув, такш да не постыжусм.

Зашеля Єгн под Землю, ракою твоею гоздавый человека, да воздвигнеши Ш паденім гоборы человеческім всесильною державою. ή Α Ητησμέτα Βο επαιέμιε τβος αδιμά Μολ, μα ελοβειά τβολ ογποβάχα.

Плачь ещенный прінднте воспонмя хртв оўмершемв, ейкш древле жены муроншенцы, да й радвисм, оўслышнмя ся нимн.

ть Йечезоша очн мон ва глово твое, глаголюще: когда оуттешнши ма;

Муро вонстиння всн ты слове ненстощимое: тёмже тн й мура приношахв, такш мертву живому, жены муроншенцы.

пт Зане выхв таки мехв на глане, шправданти твонхв не

Забыхх.

Адова оўбш погребеня царствім хоте сокрушаешна смертію же смерть оўмершвамешна й тажнім свобождаешн Земноршдным.

на Колики ёсть дией раба твоеги; когда сотвориши ми

тонжинхя ма куля;

Токи жизни проливающам бяйм премодрость, во гробо заходищи животворите сощым во незаходимых адовых местехов.

не Поветаща мие законопритяпницы глумаєніма но не

такш законя твой ган.

Δα γελοβταικοε ωθηοβλιο τοκρδιμένησε διτευτβο, ογά3βλέμα δίλης εμέρτιη χοτά, πλότιη: μτη μολ, ης τερβάμελ ρωμάνηση.

ns вей запшведи твой йетина, неправедиш погнаша май

помози ми.

Зашеля вей под землю светоносеця правдыл й мертвых ійкоже Ш сна воздвигля всй, Шгнавя всаквю тмв свщвю во адт.

π₃ Επάλτ με εκομγάμμα μεμέ μα βεμλή: ἄβε κε με ωετά. ΒΗΧΕ βάποβτεμε τβοήχε.

(ко

Зерно двоерасленное, Естественножизненное, ва бока Земнам светсм со слезами днесь: но прозмеще міря радостного творита.

По милости твоей живи ма, й гохрано свидента

оўстя твонхи.

Оўболька адамя, бтв ходліцьв, вя ран: радветьм же, ко й вошения падый прежде й нынт воздвизаемь.

па во въка, ган, глово твое пребываета на негн.

Жрети тебе жертвы глезным рождшам тм, хрте, плотію положен во гробт, вопіющи: вогтани чадо, такоже предреках Есн.

ч ва рода й рода йстина твом шеновала вей земли-

н пребываета.

во гробт ішенфя блгоговтинш та новтия сокрывам, пфин нехмуным еголфиным поеля леер, емфтенным рыданьми спсе.

ча Оучиненіеми твонми пребываети день, такш всаческая

рабштна тебф.

Гвоздьми та кото пригвождена, мти твой слове Зращи, гвоздыми печали горькім произаета й стрелами ASIUS.

че Пим чте вы не закона твой повчение мое вылатогда оўбш погибля быхя во смиренін моемя.

ТА ВСЕХИ НАСЛАЖДЕНІЕ МІТН ЗРАЦІНО ПНІТІЄМИ НАПАЛЕМА горькимя, глезами лице шмаклетя горца.

чт Во века не забух оправданій твонха, тако ва ниха

WINHEHAZ MA CEH.

Ο ΥΑΒΕΛΑΙΘΙΑ ΛΙΘΤΕ, Η ΡΑΙΤΕΡΒΑΙΘΙΑ ΟΥΤΡΟΕΟΙΟ, ΙΛΟΒΕ, ΒΡΑЩΗ неправедное твое заколенте, глаголаше пречтам св плачемв.

ч Твой бемь йзя, спаси мм, ыки шправданій твойхя взыскаха.

Το ελάμος ή ογετη του κάκω βακλουδ, ελόβες κάκω κε τα μερτβολιτημω πογεςδ; ογκαεάθεα, βοπιάως ιωτηδε.

«Ε Μεμε καάωα ερτωμήμω πουδεήτη μας εβημτή του τροώ ραβδητίχε

Пъсни ішенфя й нікодимя надгршеным поютя хртв оўмершемв нынть, поютя же ся ними й серафіми.

чь всакта кончины видъх конеца, широка заповёдь твой эфли

Заходншн под землю ейсе, ейнце правды: темже рождшам тм л8на печальми шек8деваеть, вида твоегш лицаема.

ча Воль возлюбих законя твой, гдн: весь день повчение мое беть.

Оўжасіся адв., спісь, зра та живодавца, богатетво онагш оўпражднающа й ійже Ш вёка мертвым возставлающа.

чи Паче враги монхи оумбарнаи ма всн заповедтю твоею,

Слице свётя возсільнетя по нощи слове: й ты же воскрея, просільнеши по смерти насиш, наки й чертога.

τη Πάνε βιτέχε ογνάμμης μα ραβδητέχε, ιάκω ιβημτέπια ΤΒΟΑ ΠΟδνέμιε ΜΟΕ Είττь.

Βεμλά τας το βράτελος ΒΖ Η Ερρα πρίεμων, πρέπετομΣ το βερχήμας τῆτες πρατέτιας ογιπήβων μέρτβωα πρατέμιεμχ.

Πάνε επάρεμα ραβδινέχα, τάκω βάπωκτα τεολ εβωικάχα. Μυρω πλ. χρτε, μικομήμα ή ελγοφεράβηωή μωμπτ μοβολέπηω πομαβδιομε, ούγκαιμήτα, βοπιάχδ, βια βεμλά.

ра 🛱 Велкагш ПУТН ЛУКАВА ВОЗЕРАННХЯ НОГАМЯ МОНМЯ, накш да сохранно словега тволо.

Зашеля ден, светотворче, й ся тобою зайде светя солнца: трепетомя же тварь содержитем, всёхя та проповедающи творца.

в Об судева твонха не обклоннхем, щко ты законо.
положния ми вей.

Камень оўглажденный, краевгольный покрываетя камень, члвека же смертный, гакш смертна, бга покрываета ныне во гробе: оўжасныся земле.

рг Коль гладка гортанн могмв гловега твом, паче меда

OVETWAZ MOHAZ.

внядь оўченнка, бгоже чыбная бен, й твою мёрь, чадо, й вітраніе даждь сладчайше, взываше плачущи чтам.

д заповедей твонхя разумехя, или ради вознина-

видеха всека поть неправды.

Τω ελόβε, τώκω εωή πηθοτά μάτελω, ίδη έωβα, μα κριτά προετρωήτα, με οξιμερτβήλα βεή, μο βοικρειήλα βεή ή εήχα μερτβωλ.

Светнльники ногама монма закони твой, й свети

ITEZAME MOHME.

Αοδρότω, ιλόβε, πρέπε με ήμιτα ξιή, ημπέ βήμα, ξιμά ιτραμάλα ξιή: μο Βοικρέια προβοβιϊκλα ξιή, ογλοδρήβα Υλάτκη επέιτβεнными βαράμη.

Клахка, й поставнух сохранити судьбы правды твоеа.

Βαιμένα βεή πλότιη βα βέμλη η η η εκετέρηϊή εκατομότεια, ή με τερπά βράτη εόλημε πολέργε, πολέχηη βιμέ εδίμε. β Οληρήχεα το επλά Γχη καθή μα πο ελοβετή τκοεμέ.

Солнце вкопть й лона померкше епге, рабими блгоразом_ ными ибразовахога, йрке ви черных Одежды иблачатта.

твонмя навчи ма.

Βήμα τη στα ιότημκα, άψε ή ογμερταμαία είμ: κάκω τη ογω, σπε μομ, ωίλως ρδκάμα; ογπαιάθια, βοπικωε ιωτηφε.

ДУща

ра. Душа мом вя руку твоен выну, й закона твоего не забых».

Оўсн в адамя, но смерть на ребря наводнтя: ты же нынт оўснвля вен слове бікій, н неточаешн Ш ребря твонхя мірови жизнь.

Положища грешницы сеть мие, й W Заповедей

твонхи не заблядихи.

Оўгналя Егн малш, й шжненля Егн оўмершыл, й вогкрега, вогкрегнля Егн спацыя В вака бляке.

раі Насл'ёдовахи свид'ёнім твом во в'ёки, гакш радованіє сердца моєгш ехть.

ВЗАТВ ЕНН Ш ЗЕМЛН, НО ЙЕТОЧНАВ ЕННО, животочнам лозо: проглавлан стрть й кртв.

гёг Приклонихи сердце моё, сотворити шправданта твоа вижи за воздажите.

Какш оўмнам чиноначалім тм спісе, поютя нагашкровавлена, шевждена, терпаціе дерзость распи_ нателей;

ргі Законопритвпным вознивнавнатух, законх же твой возменух.

Фрвинный, стропотнайшій роде Єврейскій, вадаля Єсні воздвиженіе храма, почто шехдиля Єсні хрта;

твом оўповаха.

Во Одежд8 порвганім оўкраснтелм всёхи шелекаешна йже нью оўтвердна й землю оўкрасн чоднш.

рёг Оўклоннітка Ѿ мене л8кавн8юціїн, й йкпытаю запш_ вітан біта монгш.

Ткоже неасыть оўазвленя вя ребра твой слове, Отрокн твой оўмершым шживняя Єсн, ніскапавя животным няя токн. PSI BACTENH MA NO CAOBECH TBOEMS, H MHBE ESAS, H HE NOCCAMH MEHE W YAMHIM MOETW.

Солнце прежде оустави інсвів, йноплеменники сткій: ты же скрылся Есн, низлагая тмы начальника.

рэ Помозн мн. й спасбем, й повчбем во шправдантнух твонух вынв.

ΕΡίλη ενιοβονηνα είη, η βο 172 ικη Επίτα είη χόλε.

рні Оўничнякила Єгн вей шетупающым ш шправданій твойхв, такш неправедно помышленіе йхв.

ВЗАТІЛ РАІПНЫЙІЛ, ЙЖЕ НА ВОДАХІ ЗЕМЛЮ ПОВЕШЕЙ, Й ЙКШ БЕЗДЫХАНЕНІ ВІ НЕЙ НЫНТ ВОЗЛЕГАЕТІ: ЙЖЕ НЕ ТЕРПАЦІН ТРАСАШЕГА ЛЮТТЕ.

ры Престопающым непцевах всй гресциым земли сего

Оўвы мнѣ, ७ сне! ненскосоможнам рыдаше глаголющи: Єгоже во ійки цра надѣхха, шсождена зрів нынѣ на кртъ.

ΤΕΟΗΧ2 ογεοΑχιΑ.

Сїй гавріная мий возвистні, єгда слети, няке цотво вичное рече сна моєгш інга.

рка Сотворнух сбях й правява не предаждь мене шенда. щыми ма.

Оўвы, сумешново совершнем пророчество: твой бо мечь пройде грце мое, ємманонле.

ркв Воспрінмні раба твоєго во благо, да не шклеветаюти мене гордін.

Поне вы мертвых постыднитесь, Э ївдеє! поме животодавеця возстави, єгоже вы обенсте завистиш. ркт Очн мон нечезостть во спасение твое, н ва слово

Правды твоем.

Оўжасісь видавшее, невидимый свате, тебе, хрте мой, во гроба сокрываема, бездыханна же, й помрачи солнце свата.

рка Сотвори се рабоме твоиме по мати твоей, и шправданієме твоиме набчи ма.

Плакаше горьки пренепорочная мітн твой слове, Єгда во гробіть видіть тебе, нензреченнаго й безначальнаго біта.

рке Раби твой бемь азил вразван мал н. оувчами свидче-

Мертвость твою нетленнам, хоте, мітн твом зращи, горьки ка тебе вещаше: не косни животе ва мертвыха.

окъ врема сотворити гави, разорища законя твой.

Дая лютый потрепета, Єгда та вида солице славы, безсмертие, й йздаваше юзники тщательно.

ркз Сегий ради возлюбих» запивитан твом, паче злата й топазім.

βέλιε ή ογχάτησε βημάτιε ημήτα βρήτελ: жηβοτά εμή Βημοβημή εμέρτα πομάτε, ωжηβήτη χοτά βεάχε.

рки Сегш ради ко вевмя Заповедемя твоимя направладува, всаки путь неправды возненавидехи.

Прободаешним вя ребра, й пригвождаешися вако руками, вазву в ребра ты йсцалам, й невоздержание руку прасця.

рка. Дивна свидчёнію твом, сего ради непыта й двий мой. Прежде рахилина сына плакаше вськи йже ви домв, н сна двым рыдахв обченики лики си мітрію.

ра Гавленте словеся твонхя просвитилетя й вразвилаетя

младенцы.

Оўдареніе рака даша хётовой ланнтъ, ракою человька создавшаги, й чёлюсти явьёра сокрашнвшаги. ρία Ογεττά Μολ ΕΒΕρβόχε, ή πρημελεκόχε μέχε, τάκω βάπο_ Επελεή πεοήχε πελάχε.

ПЕсньми твої, хотті, ныне распатіє й погребеніє вси вернін праздивемя, йзбавльшега смерти погребеніємя твоймя.

Слава, трчена: Безначальне бяс, соприсносоцие слове, й дый стый, втрным люди твом букувпи ійки бага.

Н нынть, бтородичени: Жизнь рождшам, пренепорочнам чтам дбо, оўтоли црковным соблазны, й подаждь мири йкш багам.

Й паки первый тропарь Оба лика. Таже Сктеній малам.

Возглаєг, во вторую статію: Гікш ста Єсн бік наша, йже на пртоль славы херувіметьми почивані, й тебь славу возсылаєми, со безначальными твойми ощеми, й си престыми й блейми й животворащими твойми дуоми, ныйть й присиш, й во въки выкшви.

Й начинаеми третію статію, каджив сфенникв.

Статій третіл.

Начинаєт в паки со сладкопфиїєми десный, сирфуь, первый лики. Таки гласи Г:

Родн вен повень погребенію твоєм приносать, хот мой. Призри на ма, й помильй ма, по свав любащих йма твое.

Снема га древа, йже W арімадел, плаціаннцею шввива, во гробіт та погребаета.

раг Стшпы мож направи по гловегн твоемв, й да не шбла_ даетя мною вежкое беззаконте.

Муроншенцы пріндоша, мура тевф, хртр мой, нога_ щых премодри.

ряд ЙЗЕЛЕН МА Ж КЛЕВЕТЫ ЧЛЕФЧЕКТА, Й СОХРАНЮ ЗАПШ_

веди твом.

Градн вса тварь, песни нехидных принесемя знякдителю. рбе Лице твое проевити на раба твоего, й навчи ма

шправданіємя твонмя.

Мкш мертва живаго св мёроносицами, вси мёропома_ THEM I ME APEHHIU.

ря Віхманща воднам наведость бун мон, понеже не сохранихи закона твоего.

I шенфе треблжение, погреби тело хота жизнодавца.

ряз Праведени Есн гон, й прави свай твой.

Й хже воепнта манною, воздвигоща пат8 на баго_

ран Заповедаля Егн правду свидента твол, й йстину стели. Н хже воспита манною, приносата спев желчь купиш й ÕЦета.

рад Нетамла мм Есть ревность твом, гаки забыша сло-

Вы ТВОМ ВРАЗН МОН.

ΠρεσεβδηϊΑς Η χρτοδείμετεν προροκοδείμας!

рм Разжжено елово твое этелю, й рабя твой возлыби с. И коже безамный слажитель, предаде обленика бездна премодрости.

рма Юнейшій азя бемь й оўничнженя, шправданій твойха

не забыхж.

Н ЗБАВНТЕЛА WETABHES, ПЛЕННИКУ WETABHEA ЛЬСТИ_ вый їхда.

рме Правда твом правда во вчиз, й законя твой йстина. По соломиня, ровя глябокій, оўста Еврей беззаконныхх.

ряг Скшрен й нужди шертетоша ма запшетеди твол повченіе мое.

волицы й сети.

рмі Правда свидента твой ва века: вразвані ма, й жива ббдб.

Тиснфя погреблетя ся нікоднмомя мертвольпин зняс.

рйе воззваха вечла еердцема монма, оўглышн ма ган, шправданта твой взыцьу.

Жизнодавче епее, слава державт твоей, адж разоршей.

ря воззвахв тн., спасн ма, й сохранн свидента твол.
Лежаща та пречтал видащи слове, мтролепиш

ρώς Πρεμβαρήχα βα δεβγόμιη, ή βοβββάχα, на ελοβειλ τβολ ογποβάχα.

твом зайде доброта;

рян Предварнетть очн мон ко оўтру, поучнтнем еловее мя твонмя.

Плачь сподвизаще всечтал твол мти, тебт слове оўмершу.

рма Глася мой оўглышн ган по мнлости твоей, по судьет твоей живи ма.

наго мура.

ўн Прнблияншасм гонмцін мм беззаконіємя, ій закона яке твоегій оўдалишасм.

С мерть емертію ты оўмерцівлаешн, бійе мой, бійе... ственною енлою твоею.

рна Близа вен ты, гди, й вен путе твон йетина.

Прельстнісь прелестники, прельстн**вы**нісь на деавлюетсь прел модростію твоєю, бясе мой.

рыв Неперва познахи ш свидений твонхи, гаки ви веки шеновали теонхи

во дно адово низведеня бысть предатель, ва кладенеца нетличнім.

рыт Внякдь емиреніе мое ні нізми ма, тікш закона твоєгші не забыхя.

Волчцы й сЕтн потії трефкаминаги безомнаги їхды.

рна СУдн гудя мой, й йзбави ма, гловесе ради твоегий экиви ма.

Всн спогнбаюти распинателіє твой слове, сне бязій всецію.

рне Далече W грешника спасенте, гаки шправданти твонха не взыскаща.

Въ кладенецъ нетлента вен спогнбають можте кровей.

ρες Ψελρώτω τβολ μηστη, τημ, πο εδλαστ τβοέμ πηβή μα. Ομε εχίμ βεεμρό, επε μοή, εοβλάτελο μομ, κάκω ετράετα πολλάν εξιή;

ряз Миози изгонацій ма й ствякаюцій ми, ш виджий

ΤΒΟΗχα Η ε εγκλοημέχε.

Юница тельца, на древъ повъшена, взываще зращи.

рйн Видъхя неразвичьвающым, й йстамхя, гаки гловегя твойх не гохраниша.

Тело живоногное, іштифя погреблетя ся нікодимомя.

рйд Виждь, гакш запшведи твой возлюбиха, ган: по мати твоей живи мм.

Взываще отроковица тепль глезы точации, оўтробою прободаема.

ра Начало гловега твонха йетнил, й во века вел судьбы правды твоел.

Свете буїн моєн, гладчанше моє чадо, какш во гробіт нынт покрываєшнем;

В Кназн погнаша ма тене, й ш гловегя твонхи обсожем

сердце мое.

Адама н був свободнути, мути не рыдай, сій страждв.

корысть многу.

Проглавляю твое, ене мой, крайнее блговтробіе, втиже ради ет страждеши.

раг Неправд возненавидтехи й шмерзихи, закони же твой

возлюбнхя.

рашам вкущенте.

ра Седмернцею днеми хвлянхи та, щ содьбахи правды твоем. На кртф пригвозднаем Есн, древле люди твом столпоми Облачными покрыванй.

рає Инра многа любмщыма закона твой, й нфить йма соблазна.

Мороновницы спес, ко гробу пришедшым, мора принесоща тебф.

раз Чамхи спісенім твоєгш, ган, й запшвітан твом воз-

Востанн, щедре, Ш пропастей адскихи возставлями наси. Воскрани душа мом свиденім твом, й возлюби м Бели. Воскрани, жизнодавче, рождшам тм міти слезы точащи глаголети.

ран Сохраннуя Запшведн твол й свидентл твол: гакш вей путте мой пред тобою гди.

Потщись воскресивати, печаль разрашам слове, чисти рождшім тм.

рад Да приближнтся моленіе мое пред та ган, по еловесні твоем вразуми ма.

Нёным енлы оўжасошасм страхомя, мертва тм зраще. Да виндетя прошеніе мое пред та гін: по словеен твоема нізбави ма.

Анбовін же ні страхомя стрти твой почитанцымя,

даждь прегрешеній разрешеніе.

од Фрыгнута обетне мон пеніє, Єгда научншн ма шправданіємя твонмя.

оўжагнагш й страннагш вначана, бятій глове, какш земла та спокрываетя!

ров Провещаета азыка мой гловега твом, якш вей запшведи твом правда.

Ногай та древле, госе, ішенфя беглетя, й ныне та

рог Да будети рука твом ёже плетн ма, гаки запиведн твом нуволнуя.

Плачетя н рыдаетя та пречтая мітн твой спісе мон, оўмерцивленнаго.

род Возркелахи епленте твое ган, й закони твой повченте мое беть.

Оўжаваются оўмы страннагш й оўжавнагш, тебе всёхх воздателя погребенія.

роб Жива бодета доша мож, й восхвалита та, й содьбый твой помогота мит.

НЗЛІЖША НА ГРОБИ МУРОНШІНЦЫ МУРА, 5-12ЛШ РАНШ ПРИшедшым.

роз Забаванхи твонхи погнешее изыщи раба твоего, гаки заповъдей твонхи не забыхи.

Миря цокви, людемя твоймя спасенте дарви востантемя твоймя.

ઉત્રતામાં છે પૈકેલ કર્જાક ભઇમેં, ઉપૈક, દર્મક મેં ત્રાહ્મિક, πονιήν δ મેં માં છે.

Н нынть: видети твоего спа воскрите дво, сподоби твом рабы.

Й йый поеми пропары ейм, во гласи Е:

Блгогловени еен ган, навчи ма шправдантеми твоими.

Агглыкій гоборя оўднвніка, зра тебі вя мертвыхя вмісннвшага, гмертною же гіте крістость разорнівша, й гя гобою адама воздвнігша, й Ш ада вей гвобождша.

PALORYOPEHE ECH LYH:

Почто мора ся милостивными следами. \mathfrak{S} обченицы, растворжете; блистажися во гробъ йсгля, мороносицамя въщище: видите вы гробя, й образ8мфите, спся бо воскресе \mathfrak{W} гроба.

PALOEVORENZ ÉCH LYH:

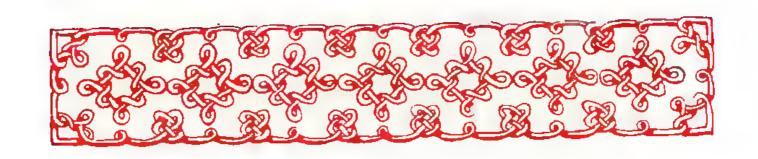
Зѣлш ранш мороншенцы течах ко гроб твоем ры_ даюцым, но предста ка нима аггла, й рече: рыданім врема преста, не плачите, воскресеніе же аплима рцыте.

BAFOLAOBEHR ECH FAH:

М ўроншенцы жены, ся муры пришедшым ко гробу твоему спісе, рыдаху. Аггля же кя нимя рече, глаголм: что ся мертвыми живаго помышлаете; гакш бгя бо воекресе ш гроба.

Слава: Поклонника ខ័ឬ៦, អំ ខ្លឹះឃ ហើចនអ, អំ ហើចអង្គ អំ ហើចអង្គ ស្ត្រី៦, ហើង, ហើង, នេ ខ្លែអំអាចអង្គ នេ ខ្លែអំអាចអង្គ នេ ខេ្មកង្អាំអាច ឧបនិម្មាន: ហើង, ហើង, ហើង ខ្លែអំ ក្ដិអ.

Й нынт, бгородичени: Жизнодавца рождши, гртха дбо адама йзбавила всй, радость же вуть ви печали место подала всй: падшым же ш жизни ки сей направи, йз тебе воплотивыйся бги и члетки. Аллилога: трижды.



На вознесенте Гда нашеги Інса Хота.

Первый лики поети:

Βεληνάεμα τα, πηθομάθηε χρίτε, η πονητάεμα Επε μα ηξίλ, ια πρεθίτου προέυ πλότιυ, επέκτενημος Βοβητεκή .

Паки тойже лики поети:

ε ετίκης εβοέμα. Η τόμ εβμητα βεελέμητα κα πράβμα. ΕΠρότολα τρόμ κών βα βτέκα βτέκα. Η κω βαλτελ βεληκολιώνε τκοὲ πρέκωνε η μέτα. Βοθητείμε τα παλά κών το κάν το κέμ θεμλή ελάβα τρολ. Κτο τάκω το κάν εξα κάνα, μα βωτοκηχα ώμβων, βοθητείμε το τόλο το τροέω, βοεποέμα ή ποέμα εθλή τρολ. Πόμτε κέβ μάνεμα, πόμτε, πόμτε μέξβη μάνεμα, πόμτε.

Слава, й нынк: Аллилвіа, трижды.

Въ неделю патресатницы.

ΠέρκωΗ λήκα ποέτα: Εξεληνάεμα τλ, πηκολάκνε χρτε, η ντήμα κεεετάγο αχά τκοεγό, εγόπε ω οξίλ ποελάλα εξιή επέεττες ημωνα οξήμκωμα ντκοήμα.

Паки тойже лики поети:

Εκὰ ποκταμάντα τλάκδ επίν, πκορένιε πε ρδιδ επίλος το κορένιε πε ρδιδ επίλος κόλος επίλος και επίλος επίλο

ε επέ μοιτοληϊο τεοιαδ. Ποιτάθημη ήχα κηλ3η πο α διέμ βεμλή. Θο διώ βέμλω μβώμε διεμάμιε ήχα, η ε δα κοημώ διελέημωμα γλαγόλω ήχα. Ποίλειμη μξα τεοιγό, η ιοβήπμβητια, η ωθηοδήμη λημέ βεμλή. α μξα τεόμ ελγίη ηλιτάβητα μαλ μα βέμλω πράβδ. ε θέρμμε τήιτο ιοβήπμη δο μηθ επέ, η μβχα πράβα α ωθηοβή δο οξτρόει μοίη. Η ωβέρπη μετέ ω λημά τεοιγώ, η μξα τεοιγώ επάγω με ώμμη ω μετέ. ε θοβμάπμα μή ράμοιτα επιέηια τεοιγώ, η μξομα α δλημημα οξτερμή μαλ. Γξα μάντα γλαγόλα ελγοδία ε ενεβουμωμα είλου μηθονο. Γξα κριξποίτα λιόμενα εδούμα μάντα, γξα ελγοιλοβήτα λύμη εδοά μήρολα. θλάβλ, η μώμις: βλληλόια, τρήπμμω.

Месяца івніа, вя кд-й день, на ржтво пртечево.

Πέρκωй λήκα ποέτα: Βεληγάεμα ταλ, πρτέγε επίσοκα ἰωάμηε, η γιτήμα ξάκε το μεπλόλοκε, πρεελάβησε ροκλεετικό τικος.

Πάκη τούπε λύκα πούτα:

Τότοιλοβένα τὰ Ε΄ Ε΄ Τάλεβα, ἐκω πουττὰ ἐ τουτβορὰ ἐβκλκλέμιε λύλεμα εβοῦμα, Ἡ βοβλβήπε ρότα επιέμιλ κάμα, βα λομό λέλοβτ Ο τροκλ εβοξενώ. Κλάτιλ τὰ λέλδ ἔττημου, ἐ με ὑβέρπεντιλ ελ: Τάμω βοβραιμό ρότα λέλοβη, οὐτουτόκλα εβταπίλα τήλεμμικα

Τήλικτικα πομάβαιτομο μοςμό. Cήλικο τα βεμλη εκδρετα είξημα έτω. Ρόμα πράβιιχα ελιτοιλοβήτελ. Τολοκήτη έμο βακό και πρεπομός τη πράβιις πρεμ τήμας, εκλ μη κηβοτά πάμετω. Η τιι οθτρογί, πρρόκα κιμπατώ παρεγέμητα. Πρεμήμεμη σο πρεμ λημένα είτε τλημπα, οθτοτόβατη πότη έτω: μάτη ράβλης επεξ. τίλη κάμενα έτω, βο ωνταβλέμιε τριτχώβα ήχα,

мардім ради мати біа нашегш, Направніти ноги

нашж на пвть мира.

Слава, й нынть: Аллилвіа, трижды.

-----≫**!**≪-

Міксаца йугвста, вя 5-й день.

на прешвраженіе гда вга й спса нашеги ійса хрта.

Пέρвый лики поети: Величаеми чта, живодавче χρτε, и почитаеми пречтым плоти чтвоем преелав ное прешбраженіе.

Тойже мики поети:

С лава, й нынк: А ланавіа, трижды.

Имстра йогуста, ви бі-й день. На офспенте престым вин.

ΠέρκωΗ λήκα ποέτα: Β εληγάεμα τα πρεηεπορόγηαα μιτη χριτά κτα ηάμετω, ή κεεκλάκησε κλάκημα ογεπέητε τκοέ.

Паки тойже лики поети:

οτικλήμητε τζεβη βελ βεμλλ: Πόμτε πε ήμεμη ετω ετώ. Βοτικλήκημτε πρεξ υρέμα τζεμα. Ητποβήξι τζλ καμίτετα εμβ, χβαλήτε ήμα ετώ. Βο τράξης τζλ ετήλα, βο τράξης κτα μάιμετω. Ειώττι κα μήρης μιξύτο ε ετώς ή πημημε ετώ βα ειώμης. Πρεελαβημα τλαγό καματα ω τεβής τράξε βπίη. Ετά ωτησβλ ή βα βήκα. Ε ωντήλα εττι τελέητε τβος βιμητή. Οττίμα ή βελημα κολιξήτε βο ετήλης ετώ βοτποθ ή ποθ βο ελάβης μούή. Υάιμα επτέμα πρίημας, ή ήμα τζη πρηβοβά. Ε βα μήρης βικόπις ογτης ή πονίθ. Ψβρατήτα χδιμέ μολ κα ποκόή τιβόή, τάκω τζι βλιτοχική τά κα ποκόή τιβόή, τάκω τζι βλιτοχική τά κα ποκόή τιβό κα ποκό τιβού, τικό ή κίβωτα εττίμη τιβος λόλος ποκόή τιβόή, τικό ή κίβωτα εττίμη τιβος λόλος πικού τιβού, τικό ή κίβωτα εττίμη τιβος λόλος πικού τιβούς τιβούς τιβούς κιβούς τιβούς τιβούς τιβούς πικού τιβούς τιβούς τιβούς που τιβούς τιβ

ΤΒΟΕΜΕ ΠΟΛΟΒΑΈΤΣ ΕΤΙΝΉΑ ΓΩΗ, ΒΣ ΛΟΛΓΟΤΕ ΑΗΙΉ. ΠΟΜΑΗΕ ΗΜΑ ΤΒΟΕ ΒΟ ΒΕΛΙΚΟΜΣ ΡΌΔΙΕ Η ΡΌΔΙΕ. Θλάβα, Η ΗΝΉΕ: ΑλλΗΛΕΊΑ, ΤΡΗЖДЫ.

Месьца йогвота, ва Ка-й день.

На оўсткновенте главы тшанна пртечн.

ΠέρκωΗ λήκα ποέτα: Βεληγάεμα τα, κρτήτελη επιοκα ιωάημε, η πογητάεμα κιη γιτηώα τκοέλ τλακώ ογετικησκέμιε.

Πάκη πόμπε λήκα ποέτα:

Τάκε πόκε κολήτα τζά: Βε βάποκτες ετώ κοιχόψετε επάλω. Ολάβα ή δοιατέτδο δε αρμό ε τ ξτω, ή πράβα ξτω πρέδιβάτετε δε βτάκε κτέκα. Βε διάλοτε βτάκω κτάρες ή το πρέδιβα τη πρέδιβα τη πρέδιβα το πρέδι

В Направити ноги наша на пвть мира. Слава, й нынф: Аллилвіа, трижды.

Мжемца ївніа, вх кд-й день. Стымх айлюмх петру й пачач.

Πέρκωй λήκα ποέττα: Βεληγάελα κάτα, απλη χριτώκω, κότω δίρα ογγέμωλη εκοήλη προεκτατήκωωλ, ή κελ κόημω κο χριτά πρηκέλωωλ.

Ο ε μι ή απλω м ν. Βεληγάε να τλ απλε χρτό εν, μπκν, ή γτή να κολέξη η η τρέχο τκολ, ήνη κε τρέχηλελ εξιή κο κλιοκικτιή χρτόκικ.

Πάκη τοήπε λίκα ποέτα:

Είλ που Ελλωτα ελάκδ επίω, πυορέμιε πε ρεκδ επώ ετώ κοβυτμάετα πυέρλυ. Η εποκταπά μελά του δτέμα πυοήχα εμώνα εμώνα εμόνα του δτέμα πυοήχα εμώνα εμόνου στέμα πυοήχα εμώνα εμόνου του κατά βεκλή. Είτα εοτώνα της τλαιόλα, η πρηβιά βέκλω. Είτα εοτώκα εόλημα μο βάπαλα χυάλυμο ήνω τήμε. Ευτώνα εύλημα κώλημα ετώ εξετήμα κώλημα ετώ εξετήμα είτα πράκλε επά η εκλάμα ετά λώλι ελάβε ελάβε επώ. Είτα προελαβλώκη ήχα. Ευμήτα επώχα. Είτι μαλ ετράμετα ετα μαλ ετράμετα ετα μαλ ετράμετα ετα καλά ετώ. Είτα προελαβλώκη ετα ευκήτα επώχα. Είτι μαλ ετράμετα ετα καλά ετώ ετράμετα ετα καλά ετά ετα καλά ετα καλά ετα ετα καλά ετα ετα καλά ετα

το τάβωμέχα τλάκδ έτω, το επέχα λόμεχα αδμετά ε άξτω. Βο ετό βέμλο ήβωμε επιμάνιε ήχα: ή επ κοημώ κτελένημω πλαγόλω ήχα. Ποκορή λόμη μάμα, ή τάβωκη πομ μόγη μάμα. Βέλιμ τζω μάμα, ή εξικα εκρέποττω έτω. Τόμ μάττα τήλο ή μερακάκδ λόμεμα κοθμα: ελγοτλοκένα είνο.

Слава, й нынт: Аланавіа, трижды.

На памати стых в мчики общій.

ΠέρκωΗ Λήκα ποέτα: Βεληνάεμα τὰ επροτοτέρηνε ετώΗ, Ημκα, Η ντήμα θτηλα επραμληϊα τεοά, είκε 3α χριτά πρεπερηνέλα ξεή.

Паки тойже лики поети:

ΤΕ ΤΑ ΗΑΜΈ ΠΡΗΕΤΕΝΗΨΕ Η εΗΛΑ: ΠΟΜΟΨΗΗΚΈ ΕΞΕ ΕΚΟΡΕΤΕΝΕ ΘΕΡΕΤΙΜΗΧΕ ΗΝ ΕΙΤΑΘ. ΘΕΓΟ ΡΑΖΗ ΗΕ Ε ΟΥΕΟΗΜΕΛ, ΕΗΕΤΑΝ ΕΜΕΨΑΕΤΕΛ ΞΕΜΛΑ. ΕΙΘΕ, ΚΙΤΟ ΟΥΠΟΛΟΕΗΤΕΛ ΤΕΕΤΕ, ΛΑ ΗΕ ΠΡΕΜΟΛΙΉΨΗ, ΗΗΜΕ ΟΥΚΡΟΙΑ ΤΗΨΗ ΕΘΈ. ΤΗΚΟ ΕΕ ΕΡΑΞΗ ΤΕΟΗ ΕΟΞΙΜΕΜΕΨΙΑ, Η ΕΙΤΑΙΑ ΗΤΑΙΑ ΕΙΤΑΙΑ ΤΕΟΑ ΛΕΚΑΕΗΟΒΑΙΙΙΑ ΕΟΛΕΙΟ, Η ΕΟΕΤΕΨΑΙΙΙΑ ΗΑ ΕΤΙΙΑ ΤΕΟΑ. ΠΟΛΟΚΉΨΑ ΤΡΕΠΙΑ ΤΕΟΑ. ΤΕΟΗΧΕ, ΕΡΑΨΗΑ ΠΙΤΉΨΑΜΕ Ε ΗΕΉΝΜΕ, ΠΛΟΊΤΗ ΠΡΠΕΗΝΧΕ ΤΕΟΗΧΕ, ΕΡΑΨΗΑ ΠΙΤΉΨΑΜΕ Ε ΗΕΉΝΜΕ, ΠΛΟΊΤΗ ΠΡΠΕΗΝΧΕ ΤΕΟΗΧΕ ΕΙΘΕΚΕ ΙΘΑΝΕΙΑ ΤΕΕΙΕ ΕΙΝΑΙΑ ΤΕΕΙΕ ΕΙΝΑΙΑ ΤΕΕΙΕ ΕΙΝΑΙΑ ΤΕΕΙΕ ΕΙΝΑΙΑ ΕΙΝΑΙΑ ΤΕΙΕΙΕ ΕΙΝΑΙΑ ΕΙΝΑΙΑΙΑ ΕΙΝΑΙΑΙΑ

Κ κο τάβωψέχει Ĥ κώχε τάβκεμε κέτα μέμα. Ραβπέγα εξτή τω, τάκοπε ραβπηβάεττια τρεκρό: Προημόχομε τικοβέ κ ότης ή κόμε, ή ήβκέλε εξή μάτε κε ποκόμ. Βετελήτετα ω γία, ή ράμθητετα πρέημη. Ήκω γία κε ρόμε πρέημη, ή γία οψταώτια ήχε σε ένε κθρέτε. Βοββκάτια ή πράημης, ή γία οψταώτια ήχε. Θεώτε κοβτία πρέημης, ή πράκωπε τέρμμεπε κετέλιε. Βε πάπατα κώμθιο εθμετε πρέημης. Οτίωπε, ήπε τέτα μα βεπλή ετώ, οψμακή γία κτά χοττέμια τκοά κε μήχε. Δήκεμε εΐτε κο ττίωχε τκοήχε. Πρέημηκε τάκω φίηιξε προτικήτελ πέτες, τάκω κέμρε, ήπε κε λίκαμή οψπησωμήτελ. Βοβκετελήτελ πρέημης ω γίας, ή οψποκάττε μα μετό. Ε Ĥ ποχκάλαττα κτή πράκιη τέρμμεπε.

Καάκα, ή μώμις Αλληδία, τρήπελμι.

Стителеми бещій.

Πέρκωй λήκα ποέτα: Βεληγάεμα τα ετίντελο Οττε, ημκά, η γτημα ετίδο πάματь τκου: τώ σο μολημίη 3α μάτα χρίτα κτα μάμμετο. Πάκη τομακέ λήκα ποέτα:

ελώшητε ειά δεή μαβώμω, δηδωήτε δεή жηδδμίτη πο δεελέημα Ποζετά Μοά δοβγλαγόλωτα πρεμβάρουτε, ή ποδαέμιε εέραμα Μοεγώ ράβδωα. Πρίημήτε τάλα, ποελδωμήτε Μεμέ, ετράχδ γάμο

в навув вася. Баговъстнуя правдв вя цркви велицъй: Йатнив Τεοὰ Εράττιη Μοέη, ποιρεχής υρκες εοιποώ τα.

Οὐιλωματη μη Γλάια χελιώ τεοελ, ή ποεκχατη ειλ τέλειλ τκολ. Γζη, εουλωσήχα ελγολέπε μόμε ειλ τέλειλ τκολ. Γζη, εουλωσήχα ελγολέπε μόμε τε ειλ τέλειλ ή με το ειλ τέλειλ τε τάλει τεοελ: Βουμενα ενήλ τα μέρκοει λεκάενδωμηχα, ή τα μετευτήθωμη με ελχά. Τίκω ιοχραμήχα πέτη τζημ, ή με μετέυτες ελχά. Τίκω ιοχραμήχα πέτη τζημ, ή με μετέυτες καχα ω εία μοεγω. Ούιτλ πρέμαγω ποθυλίτια πρεξωθλόγια ενώ εία καλ εκά εκά. Εμένη προμ τεοή ελλα το πράελου, ή πρίκη τεοή ελυμάτη τεοή ελλα πράελου, ή πρίκη τεοή ελυμάτια. Ελλά τια πράελου, ή πρίκη τεοή ελυμάτια. Ελλά τια κακώ ενώ ελεκό τια πράελου.

Слава, й нынф: Аллилвіа, трижды.

На паммти прпвныхи общій.

ΠέρδωΗ Λήκα ποέτα. ΟΥ ΕΛΑΚΑΕΜΑ ΤΑ, πρήδης Οττε, ΗΜΚΑ, Η ττήμα ετίδιο πάματь τδοίο, ημετάδημιε Μομάχωδα, Η εοδεετέλημας ατίλωδα.

Πάκη πόμπε λήκα ποέπα:

🛚 шалел на здъв. Колъна мой изнемогоста 🐷 поста: й й Й плоть мож нзманнем елеа радн. Слезамн монми постéлю мою шмочу. Ниш шеыдоша ма 🛚 пен мнозн, гонми лукавыхи фдержаща мж. Напрж-🗸 Γόιμα Αβκα εβόη βέιμε Γόρεκδ, Βοεπράλλιτη κα й тайныхи непорочнаго. Предзрехи гда предо мною выну, тки шдесную мене ёсть, да не подвижусл. й тивлахем имя. Багословеня габ, иже не даде нася а ви ловитву зубшми йхи. Да исповедатся тебе \mathbf{E} г $\hat{\mathbf{A}}$ н ве $\hat{\mathbf{A}}$ д $\hat{\mathbf{E}}$ х $\hat{\mathbf{A}}$ тво $\hat{\mathbf{A}}$, $\hat{\mathbf{H}}$ пр $\hat{\mathbf{n}}$ виїн тво $\hat{\mathbf{H}}$ в $\hat{\mathbf{A}}$ готов жти та. Й оув канте, кои оудней гав прпенаго 🚡 своего. Й оутруднем во вчеку, й живу будету до конца. Хранитъ гай двшы прпвныхъ еконхъ. Воехвалатта прпвийн во главь, й возрадвитта на Λόπαχη εκοήχη. Ψτηλ πρεή τήελη ελέρτε πρησημιχη й єгію. Пойте гдеви правній єгю, й йеповадайте памать стынн его, во всехи людехи чедега его. Слава, й нынь, Аллиява, трижды.

一-钱龄}-

Стыми безплютными бещій.

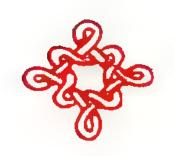
Первый лики поети: Величаеми васи архаггли й аггли, й вся всониства, хервыми й серафіми, славжущья гда.

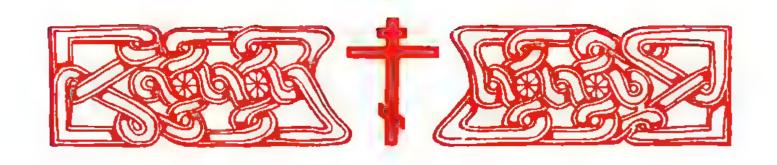
В елнчаєми ваєй архагілн, агілн, начала, властн, пртолн

πρτόλη, εξετεϊλ, εθλω ή χερδείλη ετράшных εεραφίλη, ελαβλψωλ εξλ.

Πάκη τόμκε λύκα ποέτα:

α ε της εποθέκελ τεθέ τη βι βιέκα τέρημενα μοήμα, ή πρεή ατίλω βοτπού τεθέ. Τβοράμ ατίλω τβολ καλ τή καλ τό το κολ πλάμενα διτική επό το καλ τή καλ τό καλ τίλω διαλ τό καλ το καλ τό καλ το καλ τό καλ τό καλ τό καλ το καλ τό καλ το καλ το καλ το καλ το καλ το καλ το καλ τ





Часъ первый.

П ріндите, поклонимем: Трижды.

WANOME E.

и лаго́лы мож внушн гін, разумій званіє моє. 🚨 Вонмн гласв моленїм моегод, црію мой й вже мон: такш ки тевей помолють гдн. Заветра обтрышн гласи мой, завтра предстанв тн, й оўзриши ма: Μκω ετά με χοπλή εξεββακόμιλ, πεὶ ξεμ: με πρηселится кв тевт лукавнуми, Ниже превудуть беззакшиннцы предя Очима твойма: возненавидаля ен вся делающым веззаконіе, Погубншн вся глагольщым лжу: мужа кровей й льстнва гнушается гав. Ази же множествоми матн твоем, вниду ви μόμε πεόη, ποκλομώς κο χράμε επόμε πεοεμέ κα επράετ πεοέμα. Γήμ, μαεπάθη μα πράβλου πεοέυ, κράτα ποήχα ράμη ήεπράκη πρε<u>ή</u> ποκόю πέστε πόή. Миш невсть во обствух йхх йстины, сердце йхх ιδετιο, Γρόσα Εβέριτα Γορτάμα μχα, λβαίκη ιδοήμη льщахв. Сван ими бже, да шпадвоти ш мыслей ιβοήχα: 110 ΜΗΟ Κετιτιβ Ηενέεττι Α ήχα ή βρή ΗΗ Α, ผีเพ

τάκω πρεωτορημίω τα τίμ. Η μα δοβεειελάτια κιλ ογποκάθω τη μα τα, κο κάκα κοβράμθυτα, ή κιελήμωνα κα μήχα, ή ποχκάλατια ω τεκά λωκαμϊή ήνα τκος. Ήκω τι κάτοιλοκήων πράκεμνικα τίμ, τάκω Ορθαϊένα κάτοδολέμια κάτη άλα ξιλ μάτα.

Шаломи по.

Τη την υδηρεφεριστία εξιμ μην κα δούα η δούα: II Прежде даже горами не быти й создатисм земли й вселеничьй, й ш вчека й до вчека чты всей. Не швратти человъка во смиреніе, й рекля Еси: швратитеся сынове человечестін. Мкш тысяща летт пред Очима твоима ган нако день вчерашній, йже мимо йде, й стража нощнам. Оуничижента йхи лета б8д8тх: оўтрш ыкш трава мимш йдетх, оўтрш процвистеття й прейдетта: на вечеря шпадетть, шжеιπάειτα ή ήβιχηειτα. Μπω ήινεβόχονα εμάκονα πκοήμε, η ιξροιτίο πκοίο ιμβπήχομια. Πολοжήλε Есн беззакшнім наша пред товою, вчеки наши ви просвициение лица твоего. Мис вей дисе наши осквдівша, й гнівоми твойми йстевохоми: Лівта наша ыкш павчина повчахвеж. Дніе леття нашнуя, вя нихже céAMPTE VIELLS ME RE ER CHVALE QUEMPTE лівтя, й множає йхх трядх й болівзнь: ійкш прійде кротость на ны, й накажемем. Кто веветь державв гижва твоего, й отраха твоего брость твой нечестн; Десницв твою таки скажи мн, и шкованных сердцемя

τέρμμεμα κα μβροετή. Ψερατής τήτη μοκόλις ή οξημολίτα εβμη μα ραβώ πεοά. Πεπόληταρωκά αλθτρα μάτη πεοέλ τήτη η κοβράλοκαχομέα ή κοβκετελήχομέα. Βο κεά μηθ πάμα κοβκετελήχομέα: 3α μηθ, κα πάπε εμπρήλα μω ξεή, λάτα, κα πάπε κήμαχομα εκλά. Π πρήβρη μα ραβώ τεοά, ή μα μάλλ τεοά, ή μαςτάβη εκίμω ήχα. Η ββμη εκάπλοτης τήλ βγα μάμες με μάμες ή επράβη μα μάτα, ή μάλλ ρβκα μάμηχα ή επράβη μα μάτα, ή μάλλ ρβκα μάμηχα ή επράβη μα μάτα, ή μάλο ρβκα μάμηχα ή επράβη.

Уаломи р.

да уда воспою леве еди: Пою и развижь ДАА вх пвти непорочни, когда прійдеши ко мнив; πρεχοπλάχη κη μεπλόδιμ εέρλη νοειώ ποιρελή λόνη Μοετώ: Ηε πρεдлага́χα πρεά Ονήμα Μοήμα Βέψь Законопрествинвы, творжщым прествиленте возненавидъхх. Не прильпе мит сердце строптиво: оукло-- наниратиса W мене лукавати не познахи. Шклеветаюψατο τάμ μεκρεηματο εβοετό, εετό ηβτομάχη: Γορдимя Οκομά η μετρίτριμα τεράπενα τα τηνα με μάταχα. Очн мон на вфрным землн, посаждати д со мною: χοджй по пвти непорочив, сей ми елвжаше. Не живаще погреда дому моего творай гордыню: глаголай неправеднам, не неправлаше пред Очима монма. Во оўтрім извивахи вей грашным земли, еже потребити W града гана вся делающых беззаконіе.

Ολάκα, μ ημίητε: Αλληλδία, πρήπερω. Ποκλόηω τ. Γ΄ Γ΄ Πολήλδη, πρήπερω. Ολάκα, προπάρω πράβλητικα, μλη επάρω. Η ημίητε, ετορόχητε το το τα παρετέλος: Τως παρετέλος: Τως παρετέλος το παρετ

Βαβτρα ογελωшη Γλάεχ Μόη, μριο Μόη ή επε Μόη. Οτίχα ά: Γλαγόλω Μολ Εηβωή Γίη, ραββμική Βκάηϊε Μοε.

Cτίχε Ε: Τίκω κα τεσέ πομολώκα τίλ.

Ки сими же стіхшми припівваєми: Завітра оўслышн гласи мой: весь до конца, й покланаємся по единожды.

Слава, й нынт, втородичени:

Υπό πα μαρενέμε, & δίτομάπμας μξο, κίκω δοβικάλα ξεὰ ελημε πράβμι: ράμ, κίκω προβαδιά ξεὰ με τη κίκα. Αξίδ, κίκω πρέβωλα ξεὰ με τη κίκα. Υπό και μα κπίρω, κίκω μα κίτω το κούχε ωδάπιαχε εμα, κε έχε δία. Το το Μολὰ επεπή κα μδωάνε μάμωνε.

Δα μεπόληματεμ οξετά μομ χκαλέμιμ τκοειώ εξή, τάκω μα κοιπού ελάκ τκού, κέες μέμς κεληκολέπιε τκοέ. Сін стіхні ви мі-цік какш поютем, пнеано ви трішдн. Трнетоє. По Оче наши: Терен: Мікш твое Есть цртво:

Й кондаки праздника, най стаго. Аще же аланлвіа, глаголеми оўвш ви понеджльники, й во втор-

Πρεελάκηδω κατικό μετρος η ετικίχα άτινα ετικήωδω, **με**Μόλημω κοιποέμα ιέρληενα η ολιτη) εήβ еїю неповедающе, ійки вонетинну рождшую біа воплощенна, й молживыем непрестанно о двшахх нашихи.

ΒΣ ερέχδ жε Η ΠΑΤΤΟΚΣ, ΓΛΑΓΟΛΗ είδ:

С корш предварн, прежде даже не поработнысм врагшмя хвлацымя та, й претацымя намя, хрте Επε μάμε, ποιδεή κρτόμε τεομμε εορήμμα μάτε, да оўразвичентя, какш можетя правоглавныхя вера, млтвами віцы, єдние члвеколювче.

BR EVERWITY CEH:

🦷 кш начатки встества, насадителю твари, вселеннам приносить ти гди, вгоншеным мчики: техъ матвами, ва мирт глубоцт црковь твою, жительство твое, вцею соблюди многомативе.

ГАН ПОМИЛВИ, М. Й ЖЕ НА ВЕЖКОЕ КРЕМА: GTP. 9.

р. 9. ГАн помнлян, _{трнжды.} Слава, й нынте: Чтитейшен хервегми: Йменеми ГДНИМИ БЛГОЕЛОВИ ОТТИЕ. Перен: Б же оущедри ны:

Н йще

 \hat{H} त्रेंप्गः ก็ภาнาชี้โล, творнях поклоны велний н малых по предписанному.

Таже: Тристое. Престал трце: Фте наши: Дн помильн, Е.

ห้ *หล*ีเกษ์:

Χρτε εκτε ήττημημή, προεκτιμάλη ή ωεκλιμάλη κάκατο γελοκτια Γραμθίματο κα μίρα, μα απάμετελ μα μάς εκτα λημά τεοετώ, μα κα μένα οξάρηνα εκτα μεπρηετίθημμη: ή ήτπράκη ετωπώ μάμιλ κα μτω λαμίω αποκτική τεοήχα, μλίτκαμη πρετίτωλ τεοελ μτίρε, ή κετίχα τεοήχα ετώχα, αμήμω.

Слава, н нынть: ТДн помиляй, трижды. Блгогловн. Й Шпястя.





Междочасте тогижде часа.

Πο Επροελοβέμα εΐα: Τρημιτός. Πρευτάλ τρημε: Οτε нάшα: Γήμ πολιμλθή, Ει. Ολάκα, η ηρίητε: Πριημήτε, ποκλοηήμελ: Τρήκλω. ΙΙ ψαλλώ:

WANOME ME.

тя намя приковжище й сила, помощинки вя скорвехи шбректшнуи ны ыклю. Сего ради не обконмем, внегда ембирается земля, й прелагаются горы вя пераца морекам. Возшвмеша й сматошаса воды йх», смачошаса горы крепостію єгю. Рекчная оўстремленім веселмти гради бжій: шстили ёсть селеніе свое вышній. Біх посредь вішь подвижител: поможети ему бей обтри завтра. Сматошасм газыцы, оўклонншасм царетвім: даде глася свой кышній, подвижеся земля. Габ силь ся нами, заствпинки наши бти такшвль. Пріндите й видніте дала бята, паже положи чедега на земли: Фемла врани до конеци земли, луки сокрушили и сломити Орвжії, й щиты сожжеть Огнемя. Оупраздийтеся н разументе, ічки язя бемь есл: Рознесвсу Ро ιάβωίμι έχε, βοβηείδελ μα βεμλή. Γίλ τήλε τε μάμη, заствиннки наши бій іакшкль.

VIANÓMZ

Wanoma Ja.

то беть неповедатись гдеви, н пети нмени 🞎 твоему вышній: Возвібиратн завітра мать твою, й йстинв твою на вежив нощь, вя деемтострвничеми фалтирн, си пувению ки гвелехи. MKW ROBRECENHAZ MÀ ỆCH TẬH EZ TROPÉHÏH TROÉMZ, н ки дельхи руку твоєю возрадують. Пки возке--оп *а*зашнаватую шайга сайт бовт байц азашнена мышленім твой. Мвжи безвмени не познаети, н неразумняя не разумьетя сихи. Внегда прозабоща грівшинцы ійкш трава, й проникоша вей дівлающін беззаконіє, ійки да потребател ви вівки вівка. Ты же вышній во векки гдн. Мкш се вразн твон гін, ійкш сі вразін твой погивнуту, й разыдутся вен дълменін веззаконіе. Й вознесетел ійки едн-Hορότα ρότα Μόμ, μ ετάροετε Μολ Βα €λέμ Μαετήττα. Н воззре Ско мое на врагн мож, н востающых на ма лукавнующых обелышных обхо мов. Праведники міки фініди процватети, міки кедри, ніже вя ливань оумножньста. Насаждени вя дому гани во дворъдя біл нашего процвътвтя: Ёще оумножател ви старости мастить, й багопріємлюще будуту. Да возвистжту, ыко праву гдь бгу нашу, н несть неправды ви неми.

WANOME TE.

Τὰ Βουρήκα, ΒΖ ΑΤΠΟΤΟ ἐΘΕΛΕΥΕΊΑ, ΕΙΕΛΕΥΕΊΑ Τὰ ΒΖ ἐΝΑΝ Η πρεποκελεία: Η ΕΟ ογπερρη Βεελέη—

ΗΝΗ, ΤΑΝΕ Η ΠΟΔΕΗΝΗΤΕΑ. ΓΟΤΌΚΟ ΠΡΤΌΛΟ ΤΒΟΗ ΕΙΕΛΕΉ—
ΕΙΕΝΑ ΤΑΝ ΕΙΕΝΑ ΤΑΝ ΕΙΕΝΑ ΠΟΣΑΒΗΓΌΙΙΑ ΡΕΚΗ ΓΑΝ, ΒΟЗΑΒΗΓΌΙΙΑ ΡΕΚΗ ΓΛΑΙ ΕΒΟΑ: ΒΟЗΜΟΤΟ ΡΕΚΗ ΕΟΤΡΕΘΗΙΑ ΕΒΟΑ, ΕΙΕΝΑ ΕΝΟΤΗΣΟ ΜΗΘΕΚΙΑ ΕΝΕΙΚΗ ΕΝΟΤΗΣΟ ΜΟΡΕΚΙΑ: ΑΗΒΕΗΣ ΒΟ ΕΝΙΟΚΗΣΟ ΤΑΝΕΜΟ ΠΟΔΟΕΛΕΤΟ ΤΕΟΕΜΟ ΠΟΔΟΕΛΕΤΟ ΕΤΑΝΗΑ ΤΑΝΕ ΕΝΙΟΚΗΣΟ ΤΕΟΕΜΟ ΠΟΔΟΕΛΕΤΟ ΕΤΑΝΗΑ ΤΑΝΕ ΕΝΙΟΚΗΣΟ ΤΕΟΕΜΟ ΠΟΔΟΕΛΕΤΟ ΕΤΑΝΗΑ ΤΑΝΕΙΚΟΣ ΤΑΝΕΙΚΑ ΕΝΕΙΚΗΣ ΕΝΕΙΚΑΝΟΣΗΝΟ ΠΟΔΟΕΛΕΤΟ ΕΤΑΝΕΙΚΑ ΕΝΕΙΚΑΝΟΣΗΝΟΣΑΙΚΑΝΟΣΗΣΕΙΚΑΝΟΣΕ

Славал н нынть: Трнето́е. Покло́ны г. Преста́л тр̂це: О́че наши:

Й тропарн гіж, глась 5:

Помиляй нася г $\hat{\mu}$ н, помиляй нася, всакаго бо $\hat{\mu}$ вета недохифюще, сій ти молитву нако влиф грфшиїн приносимя: помиляй нася.

ΟΛάδα: Γ΄ ẬΗ, ΠΟΜΗΛΙΚΗ ΗΔΕΣ: ΗΔ ΤΑ΄ ΕΟ ΟΥΠΟΚΑ-ΧΟΜΊΣ, ΗΕ ΠΡΟΓΗΤΕΒΑΗΚΑ ΗΔ ΗΔΙ 5 ΙΕΛΙΌ, ΗΗΜΕ ΠΟΜΑΝΗ ΕΕЗЗΑΚΟΉΙΗ ΗΔΙΜΥΣ: ΗΟ ΠΡΗЗΡΗ Η ΗΔΙΗΤΕ ΤΑΚΙΟ ΕΛΓΟ-ΚΤΡΟΕΘΗΊΣ, Η ΗЗΕΔΕΗ ΗΔΙ ΤΕ ΒΡΑΓΊΣ ΗΔΙΜΗΧΊΣ, ΤΙΑ΄ ΕΟ Ε΄ Ε΄ Ε΄ Ε΄ ΤΕΟΝ ΑΤΕΟΝ ΠΡΗΝΕΔΕΛΕΜΊΣ.

Η κώντες ετορόλητενα: Η λραϊα ακέρη εξέρη κανας Ελιοιλοκέντα εξές ναμικά να τα αλ μα νε ποιής κανας νο μα μβεάκτακα τοσόω εξας: τώ σο ξεν επεένιε ρόλα χριτιάνεκαι.

L ŽH

Γ΄Ω ΠΟΜΗΛΙΗ, Μ΄. ΟΛΑΒΑ, Η ΗΜΗΤΕ: ΨτηΤΗΤΗΜΙΝΗ ΧΕΡΙΒΕΊΜΣ: ΓΕΡΕΉ: Μ΄ΛΤΕΑΜΗ ΕΤΙΜΟΣ ΟΤΕΎ ΗΛΟΜΕ Η ΑΙΜΗΣΣ: Η ΤΡΗ ΠΟΚΛΟΉΜ ΒΕΛΗΚΊΑ ΕΖ Μ΄ΛΤΕΟΝ, ΙΙΚΟΜΕ ΗΞΑΒΗΚΑ.

Таже матву келикагы васіліа:

κε εξημωή, σε ημαγάλωμω ή πρητοιοιθημωή εκξατε, επίσετη πετήρη τος ξατελώ, μλατη ήτα ότη της επίσετη πετήρη τος ξατελώ, μλατη ήτα ότη εξίξησο:
προτεξάτη μα μω εκξατ λημώ πεοειώ, εξή, εος ειλή εξίξησος τος μαίχα μάμηχα οξάμος επημε πράελω, ή πεοειώ εξίξηπα με μαίλα η επίσλημα, ή μαθή μάτα πεοήμα ποθυάτητα πρήτομω ή εξίματη εθλεσάμα, ή ήτα οξίξητητα τεσίξ εμίμε, μάμε κε επίσμε ή επίσμε ή επίσμε τος μάτη μάμα τος τεσίξ επίσετε επίσετε επίσε τε επίσε τος πρετήσε επίσε επίσε τος πρετήσε επίσμα, ή επάλ ή επάτω μχα, ξλήματω επέτατε κε ή μρατικ ελέκαλ ελάκα, νέττε ή ποκλομέμε, άλμημε.

Потома й стю тогшжде:

Η Ѿ ΒΕΑΚΪΑ ΓΟΠΡΟΤΉΒΗΜΑ ΓΉΛΜ, ΜΑΤΕΒΑΜΗ ΒΕΕΠΡΕ-ΥΤΜΑ ΒΑΤΙΜΗ ΗΔΙΜΕΑ ΕΙΡΑ, ΗΕΒΕΨΕΕΤΒΕΗΗΜΟΣ ΤΒΟΗΣΣ ΕΛΙΒΑΗΤΕΛΕΗ, Η ΠΡΕΗΕΉΜΟΣ ΓΉΛΙΣ, Η ΒΕΈΧΧ ΓΤΙΜΟΣ, Ѿ ΒΤΕΚΑ ΤΕΕΤΕ ΕΧΙΤΟΝΤΟΔΗΒΙΜΗΣΧ. ΤΒΟΕ ΕΟ ΕΓΙΤΑ ΕΊΧΕ ΜΉΛΟ-ΒΑΤΗ Η ΓΠΕΛΙΤΗ ΗΜ ΕΙΚΕ ΗΔΙΙΙΣ, Η ΤΕΕΤΕ ΓΛΑΒΝ ΒΟΒΙΜ-ΛΑΕΜΙΣ, ΟΙΙΝ, Η ΓΗΝ, Η ΓΤΟΛΙΝ ΑΣΝ, ΗΜΗΤΕ Η ΠΡΗΓΗΙΜΟ, Η ΒΟ ΒΤΕΚΗ ΚΤΕΚΙΙΚΙΣ, ΑΜΉΝΑ.

Слава, й нынт: Чти-кишвю херввімя: Й шпвсти.





Часъ третій.

Πο έπε επροιλοβήτη ιψέηνημε, γλαγόλεμα: ή μήτης. Ο λάβα τες κών κάκα τες τ.

Πρίθ ηξημίτ Τρημτός. Πρεστάλ τρίμε: Ο τε ηάωχ:

Γάη πολιάδη, δι.

Пріндніть, поклонимеж: трижды. й фалмы:

Wanoma SI.

Τέκημος όκα: σα κρόστα κρηλό τος το ποκριίεω πλλ, Ε λημά η ενευτήσωχα ωντράυτωηχα πλ. βραβή πού αξερκάωα, Τόκα ισόή βαιτκορήωα: ογυτά ήχα γλαγόλαμα γορμώπο. Ήβγοηλώμη πλ η η η η εκού διαχόμα πλλ, ότη ικού δοβλοκήμα ογκλομήτη μα βέπλο. Ψέλωα πλ ιάκω λέδα γοιτόκα μα λόδα, ή ιάκω ικύπεια ωθητάλη κα τάμημα. Βοικόμη γίη, πρεμβαρή λλ, ή βαπη ή ήλα: ήβελθη μόθι πλού το πορεμβαρή λλ, ή βαπη ήλα: ήβελθη μόθι πλού το πάλμα ω βέπλη κα κακοιτίς ήχα, ή ιοκροβένημας το βάκα ή ιπόλημα πρέβο ήχα: η αιώτημωλα ιωμώσα, ή ωντάβημα ωντάμκη πλαμένης πα ιδούπα. ήβα κε πράβλου ιάβλοικ λημό το δούμ.

Шапома ка.

ГДН

τήμ. Επτ μ πράβα τής, εετώ ράμμ законоположита согрівшающыми на пвітн. Наставніти кребіткім на εδαΣ, навчитъ κρώτκια πετέμε εδοθμε. Βεμ πετίε ганн мать й йотина, взыскающыми завита его, й свидівніж єгю. Ради ймене твоегю ган, й шчисти τριέχα πόμ: μηοιά εο ξίπρ. Κιτό ξίπρ αιλοκιέκα божніка гда; законоположніти єму на путн, єгоже нзволи. Двша его во бленхи водворность, н сема его наследити землю. Держава гав вомщихся его», н завътт вет выну ко гду, ійкш той йсторгнети ш сёти нозт мой. Призри на wy η μονήνεμ wy εξημηοδοάΣ η μήπε έςwp ãзи. Скирбн сердца моеги оумножницаса, ii нвжди Μοήχα ήββεμή ΜΑ. Βήπμε εμηρέηϊε Μοέ, ή πρέχα мой, й шетавн вей грфхн мой. Виждь врагн мой, ыкш оўмножишась, й ненавид вніемя направеднымя возненавидеша ма. Сохрани двшв мою, и избави ма, да не постыжвем, на оуповахи на та. Неблобивін μ πράβιη πρηγεπιλάχδεν wher igno notedural ly гдн. Нзбави бже ійла ш векух екорбей егш.

Таломи й.

οπήλβη με επέ πο βελήμτη μλίτη τιβοέη, ή πο πηρωτιβό με επό τιβοήχε ωνήκτη βεз
βακόηιε ποὶ. Ηληπάνε ωλιό πελ το βεσβακόηια ποετώ,

η το τράχλ ποετώ ωνήκτη πε: Ηκώ βεσβακόηιε ποὶ
ἄβε βηάω, η Γράχε πόη πρεξο πηόω ξέττε βρίης.
Τερά

Τεκά έλήμολο τογράμμηχα, η λοκάβοι πρεχ τοδόμ сотворнуя: ійки да шправдншней во еловее вух твонух, й повъдиши внегда судити ти. Се во въ веззаконінуя зачатя ёсмь, й во гржевух роди ма матн мой. Се во йстину возлюбиля есй, безвастнай й тайнам премедрости твоем гавили ми еси. Шкроπήшη με γαιώπομε, ή ωνήμετε ωμείεπη με, ή паче снега объедина. Сляху моему дасн радость й веселіе, возрадвются кшетн емиренныя. Өврати лице τικοί τριέχα Μοήχα, Η κελ κεββλικώμια Μολ шчнетн. Сердце чнето созняжди во мн в бяте, й двух πράβα υβεμοβή βο ογτρόβα Μοέή. Ης Ευβέρπη Μεμέ ш лица твоего, й дух твоего стаго не шими ш мене. Воздаждь мн радость спсента твоего, н дуоми влиним облеверан ма. Навав веззакинных пратемя тьойми, й нечестнейн ки тебе шбрататся. Йзбавн ΜΑ Ο ΚΡΟΒΕΗ ΕΚΕ, ΕΚΕ ΙΠΙΕΗΙΑ ΜΟΕΓΟ, ΒΟΒΡΑΔΙΕΎΓΙΑ Αβείκα μόμ πράβμα τεοέμ. Γήμ, ογετικά μομ ωβέρзешн, н оўста мож возвастжти хвалу твою. Мкш άψε ερι τοιχοιτένα ξιη περιτρη άνα ερίχα οξεω: всегожженім не блговолишн. Жертва бів двух сокрвшеня: сердце сокрушенно й смирению вія не оўничи жήτε. Ογελπή τμη, ελγοβολέηιεми τεοήμα ειώηλ, ή да сознядутся стины і бранмскій. Тогда баговолиши жертву правды, возношеніе й всесожегаємал: тогда возложати на Олтарь твой тельцы.

Слава, й нынт: Аллилвіа, трижды. Гін помилви, трижды. Й тропарь див.

ІІ нынть, бгородичени: Бійе ты вей лоза:

Аще же аланавіа, глаголи еей тропарь, глаев 5:

Γ΄ ή μη μας πρεετάτο τεοετό αχά εν πρέπιμ νάςν ἀπλωμς τεοήμε ημοιλάκωμ: του ελιίμ με ωμμή ω μάςς, μο ωθμοεή μάςς μολάψηχε τη ελ.

Οτίχα π. Θέρμμε νήττο το βήπημ κο Μηθ Επε, ή Αχα πράκα ωθησεή κο εγτρόκτ Μοέή.

Οτίχε κ. Η ε ωδέρκη Μεμε ω λημά πεοετώ, ή Αχα πεοετώ επάτω με ωμμή ω Μεμε.

Κα εθμα πε ετιχώμα πρηπακάεμα: Γάη, θαε πρεετάγο τροεγό αχα: κέες дο κοημά, η ποκλαημέμες πο έλη θοκλαημέμες.

Таже, Слава, й нынть, бгородичени:

Γιμε, τε ξεή λοβά ήστημημα, βοβραστήβωμα μάμα πλόμα πηδήκ πηβοτά, τε δε μόλημα, μολής βλημε, σο στείμη άπλε, πομήλοβατη μέως.

Триетов. По Фче наши:

Кондаки праздника, или стагш.

ήψε πε πόετα, γλαγόλεμα εϊλ τροπαρή, γλάεα ή:

Ελιτοιλοκέμα είμ χριτε επέ μάμα, μπε πρεμβάρω λοκιώ τάβλεμ, μη ποιλάκα μπα άχα επάτο, μ ττέλη ογλοκλέμ κεελέμηθω, ηλετικολώστε, ελάκα πεώτε.

Ολάκα: Ο κόροε Η Η ΒΕΕ ΤΗΟΕ ΑΑΚΑ ΟΥ ΤΕΙΜΕΝΊΕ ΡΑΕΜΜΆ ΤΒΟΗΜΆ ΙΠΕς, ΒΗΕΓΑΑ ΟΥ Η ΜΒΑΤΗ ΑΚΧΜΜΆ Η ΑΙΜΕΜΆ, Η Ε ΡΑΒΑΚΑΙΚΑ ΤΟ ΑΚΙΜΑ Η ΑΙΜΗΧΆ ΚΑ ΕΚΟΡΕΣΧΑ: Η Ε ΟΥ ΑΑΛΑΙΚΑ ΤΟ ΜΕΙΕΛΕΗ Η ΑΙΜΗΧΆ ΚΟ ΤΕΙΕΛΑΙΚΗΙΚΑ, Η Ο ΠΡΉΕΗΜ Η Α΄ ΕΧ ΠΡΕΑΒΑΡΗ, ΠΡΗΕΛΗΜΗ ΚΑ Η ΑΜΆ, ΠΡΗΕΛΗΜΗ ΚΑ ΒΕΒΑΤΕ ΕΕΙΗ, ΤΑΚΟΜΕ ΤΟ ΑΠΛΕΙ ΤΒΟΗΜΗ ΒΕΕΓΑΑ Ε΄ ΕΙΑ, ΤΗ ΕΙΕ Η ΤΕΕ ΜΕΛΑΙΘΙΡΕΜΜΆ ΤΕΕΙ ΨΕΑΡΕ, ΑΑ ΤΟΒΟΚΙΠ-ΛΕΗΗ ΤΕΕΙ ΠΟΕΜΆ, Η ΓΛΑΒΟΓΛΟΒΗΜΆ ΒΕΕΙΤΑΓΟ ΑΚΑ ΤΒΟΕΓΟ.

Η κώντε: Η αμέκκα, η πρεμεταντελευτες, η πρηεπέκηψε χριτιάμα, ηεωσορήμαλ εντέμα, η βηεμογάνψωμα πρηεταμημε ηεσβρησε, τω ξεή εξε πρεθταλ: πο τάκω μέρα επελουμαλ η επρεεντάμηση τεοέν μέντεος, πομαμή μάςα μές εξεπένταλ.

ГДн помилян, м.

П же на вежкое врема: Стр. 9

Гін помилей, трижды.

Слава, н нынт: Чтиченшен херевіми: Іерей: Матвами стыхи Отеци нашихи:

Η άψε Αλληλδία, πεορήμα ποκλόμω, ιάκοπε πρεμπητάτα, ποιτόμα μλίτεδ τίθ, επάτω μαρμάρια:

Βίλο Επε Οίε κεεμερπήτελο, τη επε εμπορόμ-ΗΜΗ ΙΠΕ χριτε, Η επώΗ μίξε, εμήμο Επευτκό, εμήμα εήλα, πομήλδη μα Γρικίι ματο, Η ημηπε επέτη εδημ-Εάμη, επίτη μα πεμουτόμησο ρακά πεοετό: εάκω Είτοιλοκεμα ετή κο κική κικώκα, αμήμα.



Междочасії тогшжде часа.

Πο Ε προελοβέμα βία: Τρηεστόε. Πο Ο τε μάμα: Γ μη πομήλθη, δι. Πριημήστε, ποκλοηήμελ: πρήπαμ. Η ψαλμώ:

Шалом жд.

א הַנָּוּיִם אא אַ אַראַלָּסו שאוֹגוּין אַדע פֿנִוּיִם אַ פֿרָוּים אַ פֿרָוּים פּ возвеселних есн врагшех монхх и мнъ. Ган Επε ΜόΗ, ΒΟΒΒΒάχν κα ΤΕΕΕ, Η Η ΕΕΓΕΛΗΛΟ ΜΑ ΕΕΗ: Γάη κοββέλα ξιή τω άλα άβιης νου, ιπάιλα να ξιή τω низходжиная ка бова. Понле гувен привнин бем, н неповеданте памать отынн его. Мко гневя вя гарости єгш, й животт ви воли єгш: вечери водворител плачь, и завтра радость. Ази же рекух во ΘΕΗΛΊΗ ΜΟΕΜΖ: ΗΕ ΠΟΔΕΗЖΕΙΑ ΒΟ ΕΤΕΚΖ. ΤΑΗ, ΒΟΛΕΗ твоен подаждь добротть моей силу. Швратили же εκή λημε τεοε, ή ερίχα ενιβιήεμα. Κα τεεις τήμ воз-30ββ, ή κα 678 μοεμβ πομολής. Κάλ πόλεσα βα крови моей, внегда сходити ми во истление; еда неповется тебе переть; най возвестног йстину твою; Слыша габ, й помилова ма: габ высть πολούμη κα λόμ. Ψερατήλα ξίη πλάγε λόμ, βα ράλοιτε WHE: buclebaya gey βρέλιτητη WOF, η Πρεποψενία Wy હુંદમું

εί κει ελίενα. Μκω μα κοιποέτα τες ιλάκα μολ, ή η η ογμηλώς. Γξη επέ μοή, κο κτκα ή εποκτικά. Τες τ.

Фаломи па.

прикрышась гръси. Блжени мвжи, емвже не вмънитя гда греда, ниже ёсть во обстедя ёго лесть. Τίκω ογμολιάχε, ωβειτωάωα κώειτη μολ, ω ξεκε звати ми весь день: Мкш день и нощь штаготъ на мнів рвка твом, возвратнуєм на страсть, єгда ογημε Μη πέρην. Εξυβακόη κοι πουηάχν, η Γρικχά ΜΟΕΓΟ ΗΕ ΠΟΚΡΕΙΧΆ, ΡΙΕΧΆ: ΗΕΠΟΒΙΈΜΑ ΗΑ ΜΑ ΕΕΒΒΑκόμιε Μος τήτεμ: ή τι ωςτάκηνα ξεή μελέειτιε εέρχην моегш. За то помолнтем ку тебе вежку правный δο ερένια ελγοποιτρέεμο: Ο εάνε εν ποιτόπικ εωχν многнух ки нему не приближатем. Ты есй прибежище моè w εκόρεμ ωεдержащім ма: ρадоете моà, нзбавн ма ш шбышедшнхя ма. Вразвмаю та, н плетавлю та на пвть сей, воньже пойдеши: оутвержу на та очн мой. Не будите како конь й мески, имже несть развма: броздами и обздою чельети йхи востытнеши, не приближающихсы ки тект. Иншти раны гртшномв: оўповающаго же на гда мกาъ шкыдети. Веселитеся ш гдт, й радвитесм правнін, й хвалитесм всй правін сердцеми.

VANÓME

Wanoma &.

τλώιμη επέ, πολέη πος, κοημή μλητκά ποέη:

Το κοηξία βεμλή κα τεκά κοββκάχα, κηταλ ογημό τέρρης μος. Ηλ κάμεις κοβηέτλα μα ξτή, ηλατάκησα μα ξτή. Τάκω εμλά ξτή ογησκάη μος, υτόλη κράπουτη ω λημά κράπω. Βτελώτα κα τελέη τκοέμα κο κάκη: ποκρώμα κα κρόκα κρήλα τκοήχα. Τάκω τώ. Επές, ογτλώιμαλα ξτή μλητκώ μος, μάλα ξτή μοιτολή εσαμωμάς ήμειε τεοέτω. Αμή ηλητικό μαρέκω πρηλοπήμη: λάτα ξτω μο μης ρόμα ή ρόμα. Πρεκδρέτα κα κάκα πρεξ ετόμα: μλητικό κοι κότο κακή μοτηλία κοι κάκη τκοέμα κο κάκη, κοβμάτη μος κάκη κοι κάκη κάκη τκοέμα κο κάκη, κοβμάτη μης κάκη κοι κάκη κοι μές.

Слава, й нынт: Тристов. По Оче наши:

Тропари стя:

Επέ Οτέμα κάμμχα, τκορμή πρήτης τα κάμη πο τκοέμ κρότουτη, ης ωντάβη πλίτι τκού ω κάτα: ηο πλίτκαπη ήχα κα πήρι ογπράβη πηβότα κάμα.

Ολάκα: Μτημω τικοή τξή, κο επραμάμικχα εκοήχα καθημώ πρικωλ μετελάμημα ω τεκέ ετα μάωετω: Ηνόθμε εο κρικποείτω τικού, αθυήτεετ η ηθελοθήμια, εοκρδιμήμια ή μένοηνωκα μενομηώλ μέρανετη: ττάχα Αλίτκανη επεή μδιμώ μάμια.

Н нынть: Сттьна нешборимаж намя хрттаншмя дей біре дбо, ка тевт во прибтьгающе, невредими пребываємя, й паки согртынающе, ймамы та млтьенницв ΜΑ̈́ΤΒΕΗΗΗЦઝ. ΤΈΜΣ ΕΛΓΟΔΑΡΑ̈́ΨΕ ΒΟΠἸέΜΣ ΤΗ: ΡΑ̈́ДઝૅЙΕΑ ΕΛΓΟΔΆΤΗΑΑ, ΓΑ̈́Ь ΕΖ ΤΟΒΌΗ.

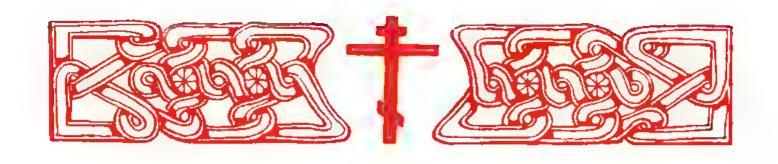
ไม้ห поми́лช์หั_{ว พั.}

Слава, й нынт: Чтичнивю хервыми:

Îврен: Мотвами стыхх Отецх нашихх:

 \hat{H} τρὰ ποκλόμω βελθκίλ, εχ μλτβου ετάτω εφρέλλα: Γάν μ βλλο живоτα μοετώ:

Ποτέμα μάτεν εικ, κελήκας κατίλια: ТАН БЖЕ НАШИ, ТВОЙ МИРИ ДАВЫЙ ЧЕЛОВЕКШМИ, μη πρεετίσεω μζα μάρα πεοήμα οιζίτηκώμα ή упутия низпосичений н снхх обылые Оснениями жзыкн разверзый силою твоею, разверзи й насв грешных обетне, й навчи ны, како подобаеть, жизнь, бугомаципов предревувшта прислуните ц скажн намя пвоть, воньже пойдемя, й дух правя шеновн во оутробахи нашнхи, и дхоми влиними мысли нашем объерди поползновение, да на вежки Тень Чхома прония вусния ка почезномя наставλάελη, επομόθημεν προρήτη βάπωβιξη προχ: ή твої приєнш поминати славное й йспытательное пришествії содежнимух нами человеки, й не прельщатнем такощими міра сего красотами, но бвавщих желати коспріжтім обкровий сокровийх чуко Ελιοιλοβέμα ξιμ μ Χρηνιμα το βιηλά τιρίλα τιρομάλ. во втеки втекшех, аминь.



Часъ шестый.

Пріндить, поклонимем: трижды.

Й фалмы: фаломи йг.

πε, δο μωλ τδοὲ ιπί μωλ, μ κα ιμνέ τδοξή και ιδιά μη. Γιπε, ογιλωμη μώτεν μοθ, κηνωή γιατόλω ογίτα μομχα: Τάκω ηθακιή κοιτάμα μα μαλ, μ κράπιωμ βαμικάμα μθων μοθ: μ με πρεμλοπήμα δτα πρεί ιοδόκ. Θέ δο δία πομογάτα μη, μ τίλ βαιτθπημικα μθωμ μοξή: Θβρατήτα ελάλ δραιώνα μοθωα: μιτημοκ τδοξή ποτρεδή μχα. βόλεω ποπρό τεπέ, μιποκέμιλ μμεμη τδοξων τίλη, ιάκω δίτο: Τάκω ω διάκιλ πεγάλη μβδάβηλα μαλ ξίη, μ μα βραιή μολ δοββρά σκο μοὲ.

Wаломи на.

Ηδιμή επέ μπτεδ μοιό, ή με πρέβρη μολέμπα μος κορεέχε πετάλι μο μο καλτόχελ Εθ ελάκα εράπιλη μα επδεκή τριξιμητία: ιἄκω ογκλοημω μα μα καλεξεβακόμιε, ή κο επίξε εραπλοκάχδ μη. Θέρλμε μος καλτέκα κο μηθ, ή εσάβης εμέρτη μαπαλέ μα μα:

Οπράχε

Gτράχε μ τρέπετε πρϊήμε μα ΜΑ, μ ποκρεί ΜΑ ידגאא. א ףינצב: אידס בבריד או הפאזים ואונע רסאצבויוד; й полещу, й почію. Сѐ оудалнуєм вѣгам, й водко-рнуєм въ пустынн. Чамут бъа спеающаеш мж ш малодвшіж й й вврн. Потопн гін, й раздалі цузыки цхя: щкт вичехх веззаконіе, ц пьерфканіе во градъ. Днемя й нощію ωвыдетя й по стънамя бей: веззаконіе й тряди поередть бей, й неправда: Н не шеквать ш етшени веш лихва н лесть. Пкш άψε σω βράτε ποκοεκλε ΜΗ, πρεστερπέλε σώχε ογσω, й аще бы ненавидай ма на ма велеревчеваль, обкрыль выху см й неги: Ты же человече равнодвшне, вако мой, й знаемый мой, Йже квпнш наслаждался ετή το whom εδηπεικ: κα τονις εξιμ χοτήχονα единомышленіеми. Да прійдети же емерть на на, н да синдуту во аду живи: ыкw лукакство ву жилищахи йхи погредть йхи. Йзи ки бтв воззвахи, н габ оуглыша ма. Вечери й завтра й полядне повіємя й возвітив, й обельішнітя глася мой. Нзвазани чахимонунунуния тор торишиний жилен ιμκω νο ωμοβι εψλη το ωμοώ. Ολίνη πητα είχ й смиритя х, сый прежде вткя. нтеть во ймя нзманенім, ійки не обвожшаем біл. Простре рвку евою на воздажніе: шекверниша завівти єгш. Раздълишаст в гивва лица его, й привлижищаст εερμμλ ήχε: ογνιλικήδων ελοβείν ήχε πάνε ξλέν, ή τα

εδτι ετρέλι. Βοβκέρβη μα τζα πενάλι τεοίς, ή τοή τα πρεπητάετα: με μάετα εα κτάκα μολεί πρέπηκό. Τι πε επέ μηβερμέψη α εα ετδρεμέψα ή ετλιτία: με πρεπολοκάτα μμέμ εδοήχα. ἄβα πε τζη, οψποδά μα τα.

Шаломи ч.

нвый вя помощи вышнаги, вя кровь бта жа на при водворнитем. Речети газеви: заступники мой еси, и прививжище мое, бги мой, й оўповаю на него. Мкш той избавитх та ш евтн ловчи, й ш еловесе мачтежна. Плещма свойма шевнити та, и под криль вто надъещием: Фрвжіеми шбыдети та йетина егш. Не оубоншиса ш страха ношнати, ш стрълы летаціа во дий, 🛱 вещи во τεμφ πρεχολλιμία, ω ερλίμα ή εψεα πολθλεннагω. Падетя 🛱 страны твоей тыслира, й тьма шдеснвю тебе, ка тебф же не приближнитем. Обаче Очима твонма смотриши, н воздажніе грешникшях оўзрншн. Мкш ты ган оупованів мов: вышнаго положили бей привъжните твое. Не прийдети ки текъ 5ло, н рана не приближнител палеен пвоему. Мкш ŽITAWME IBOHME BANOBĖTITE W TEBĖ, TOXPAHHTH TÀ κο κιτίχα πετίχα πεοήχα. Η ρεκάχα κόξηνετα πλ, да не когда преткнешн с камень ногу твою: На аспіда н^а васіліска наст'єпншн_а н поперешн льва н

εμίλ. Μκω μα μα δύποβα, μ μββάβλω με ποκριώ με μάκω ποθμά μμα μος. Βοββοβέττα κο μμε, μ οψελείων ετό: εκ μημα έτμε βα εκόρδη, μβμή ετό, μ προελάβλω ετό. Δολγοστόω μμέμ μεπόληω ετό, μ κάβλω εμί τιτε μος.

Слака, й нынчь: Аллилвіа, трижды. ГДн помилві, трижды. Й тропарь див.

Аще же аланавіа, сей тропарь, гласк к:

Η жε κα шεστωή μέμω жε ή γάσα, μα κρττω πρη-Γκοκμέη, κα ραή μεραμοβένημο άμανοκα Γρώχα, ή σογρώψενη μάψηχα ρακοπησάνη ρααμερή χρτε εκέ, ή επεή μάσα.

Οτίχα α: Βικυμή επε μώτες μώτες μοθ, ή нε πρέβρη μολέμια μοειώ.

Οτίχα κ. ή 3α κα είδ κο33κάχα, ή ιξι ογελιίωα ΜΑ. Κα εθωα πε ετϊχώμα πρηπακάεμα: Η πε κα ωεετιί μέθι εέει μο κοημά, ή ποκλαηλέμελ πο έλθησημα.

Ολάβα, Η ΗΔίΗΤΕ, ΕΓΟΡΟΣΗΥΕΗΧ: ΤΗ ΚΟ ΗΕ ΗΜΑΜΑΙ ΑΕΡΒΗΟΒΕΗΪΑ, 3α ΠΡΕΜΗΘΙΊΑ ΓΡΤΕΧΗ ΗΔΙΠΑ, ΤΑὶ ΗΤΕ ΕΘΕΝΗΘΙΊΑ ΤΕΘΕΝΗΘΙΊΑ ΕΘΕΝΗΘΙΊΑ ΕΘΕΝΗΘΙΊΑ ΕΘΕΝΗΘΙΊΑ ΕΘΕΝΗΘΙΊΑ ΕΘΕΝΗΘΙΊΑ ΕΘΕΝΤΙΑΝ, ΙΑΚΟ ΜΑΘΤΉΒΧ ΕΘΕΝΤΑΝ Η ΕΠΕΝΤΉ ΜΟΓΙΗ, ΗΤΕ Η ΕΤΡΑΣΑΘΤΗ Ο ΗΔΕΧ Η ΒΕΟΛΗΒΑΙΗ.

снут жоят шторуящ ин ктжраяхэдп ах шдохо шики від комоп ішть кмохащиннай шики кшін

нάшя, εлάбы ράдн ймене πвоегώ τζη, нзвавн нася, й шчисти гръхи наша, ймене ради πвоегώ.

Тристов. По СУче наши: Кондаки праздника-

Αμε αλληλεία, Γλαγόλεμα είλ προπαρή, Γλάεα Ε΄: Οπείη ε τολικλανα ε΄τη ποτρελία βεμλή, χριτό επές, μα κριτά πρεθίταμ ρεμά παοή προτπέρλα ε΄τη, τουμάλ ατά μβρίκη, βουθμημά: Γλη, τλάν περά.

Η κώντε: Μλραϊλ εθψη ή επό τη της, κλίτη επολό εκ κάτε είξε, πρή τη κα λώλη εο τρά ει είλος κα τά κω πρή εκω είλο τεοιο: κα τά εο ογπο εάνψε, ράλδη ελ, εοπί έλα τη, εξεκοκε ή κοι τλ ι τα ερϊήλε, εξεπλό τη ωχε λρχϊ επρατή τε.

Сέй глаголется вя понеджльники, во кторники й ви четкертоки, подчиненный же глаголется ки среду й пастоки балето: Μάρμια εθщи: Γласи к.

Κρτοκτορόμινεμα: Πρεπροελάβλεμα εξεμ είμε μκο, ποέμα ττλ: κρτόμα σο είμα τβοετώ μη πλοπήελ άμα, μ εμέριτε ογμεριτβήελ, ογμεριμβλέμμι βοετάχομα, μ πκοτά επομόσηχομελ, ράμ βοεπριλχομα, μρέβμε μαελαπμέμιε

ΗΑΓΛΑΤΕΛΕΊΕ. ΤΈΜΣ ΕΪΓΟΔΑΡΑΊΨΕ, ΓΛΑΒΟΓΛΌΒΗΜΣ, ΓΙΚΟ ΔΕΡΤΚΑΊΒΗΑΓΟ ΧΡΊΤΑ ΕΓΑ ΗΑШΕΓΟ, Η ΕΖΗΉΑΓΟ ΜΗΟΓΟ-ΜΑΙΤΉΒΑΓΟ.

Ган помнявн, м. Пже на вежкое врема: Стр. 9 Ган, помнявн. Слава й нынтк:

Алтемия херявімя: Мульчин едріх Олейя

нашиха: Й поклоны, гакш речеса. Й шпвета.

Міне же несть аллилвіа, по Чтинейшею хервыїми, мітва: Бяке й гДн сили:





Μεγκλουάειε ωευτάρω ναεά.

ріндить, поклонимьм:

трижды. Й фалмы.

Маломя не. Томнлен ма бже, ійкш попра ма человчки: 🕍 весь день борж ствжи мн. Попраша мж вразн мон весь день: щкт мнозн ворющін мж ся высоты. Ви день те обробем, йзи же обповаю на та. Ψ εξέ ποχβαλιό ελοβείλ Μολ: Ηλ ΕΓΛ ΟΥΠΟΒάχΖ, ΗΕ ογεοιότα, το το το τορήτα μηθ πλότι. Βέτι μέμι ελοβέτε Μοήχε ΓΗδιμάχδελ: Ηλ ΜΑ ΒΕΑ ΠΟΜΜΙΙΛΕΉΪΑ йхх на бло. Вселатся н скрыютх: Тін патв мою вохранатть, гакоже потерпиша двин мою. Ни w чесоми же борннеши д, гневоми люди низведеши. Επέ πηροτα πομ βοβριτιτήλα μερί: μονομήνα ξιή ιλέβΗ ΜΟΑ ΠΡΕΣ ΤΟΕΟΉ, ΤΑΚΟ Η ΒΟ ΕΙΕΤΟΒΑΗΪΗ твоєми. Да возврататть вразі мой вспать, воньже йше день призову та: се познахя, щки егя мон ен ты. W бут похваль глаголя, w гдт похваль ελόβο. Ηλ ΕΓΑ οψποβάχε, με οψεοκίε, чито ιοπβορήπε мит человтия. Во мит бже млтвы, бже воздами Хвчир проеч: Щкм цзечения Есь чапа мою щ ещейлий

тін пату мою наблюдати будута, ійкоже ждаху души моей.

Οτη ωομ ω ενέβα, η μοβα ωομ ω μομουβηοβεμία, Εχιοβιομάς πρεή ιξένα βο εβατά жηβρίλα.

WANOME HS.

омняви му еще помняви му: щко на щу омняви мупову твоею наджива, дондеже прендети беззаконіе. Воззову ка егд вышнему, егд ехгочечетемя чис. Послу ки нете не спе ма заде ви поношенте попирающых ма: посла бет мать свою, й йстину свою, Й избави μετινή το τρεμεί εκννημώς: ποιπάχε εμετή της. сынове человщиестін, звы нух сурвжіх й стржлы, н азыка нха мень Остра. Вознесиса на неса еже, н по всей земли слава твож. Сть обтотоваща ногами мойми, й слакоша двшв мой: йскопаша пред лицеми монми гамв, й впадоша ви ню. Готово εέρχηε ποὲ Επέ, Γοντόβο εέρχηε ποὲ: βοεποὶ μ ποὶ βο ελάβτ ΜΟέΗ. Βοετάμη ελάβα ΜΟΑ, Βοετάμη Ψαλιτήριο й гвели: востанв ранш. Неповемел тебе во людехо гдн, воспою тевть во изыпража: Щко возвечиним до нбіг мать твод, й даже до облаки йітни твод. Вознегнем на нёга бяе, й по всей земли глава твом.

WANOME EQ.

же, ва помощь мой вонми, ган помощи ми потщисм. Да постыдатся й посраматся йщищи двшв

Μοῦ, με κοβκρατώτελ κιπώτι ἢ ποετωμώτελ χοτώψι κὰ ελάλ: Δε κοβκρατώτελ ἄκιε ετωμώ- ψεελ γλαγόλοψι κὰ: κῆγοκε, κῆγοκε. Δε κοβρέμελ ἢ κοβκειελώτελ τὰ τέκε κὰ ἤψεψι τεκε κῶε, ἢ με γλαγόλοτα κῶμθ, με κοβκελήτητελ τῷς, κῶκληὶ επιέμιε τκοὲ. ἦβα κε μήψα ἔκλι ἢ ογκόγα, κῶκ πολοβή και πολοψημικα κοὰ ἢ ἢβκάκητελι κοὰ ἔτὰ τὸς τῷς τὰς κὰ με βακοκηὶ.

Слава, й нынта: Тристос. По Ф че наши: Тропари ста:

C πιη τζη λήμη τεοχ, η εχτοιλοβή μοιτοχηϊε τεοξ, ποετέλη нα ιοπροτηθείη μα τάρβα, η τεοξ τοχραμάα κριτόμε τεοήμε жητελείτεο.

CΛάΒΑ: ΓΟΛΈЗΗΣΜΗ ΕΓΊΗΣΗ, Η ΜΗΧΕ Ο ΤΕΕΈ ΠΟ-ΕΤΡΑΖΑΊΜΑ, ΟЎΜΟΛΈΗΧ ΕΘΖΗ ΓΩΉ, Η ΒΕΑ ΗΑΊΜΑ ΕΟΛΈЗΗΗ ΗΕΥΓΕΛΗ ΥΛΈΓΚΟΛΗΘΕΥΕ, ΜΟΛΗΜΕΑ.

нынь: Матвами гдн вежхи етыхи й віды, твой мири даждь нами, й помильй наси, яки едини щедри.

ΓΩΗ ΠΟΜΗΛΘΗ, Μ.

CΛΑΒΑ, Η ΗΝΙΝΤ: ΨΤΗΤΕΉШΘΗ ΧΕΡΘΕΊΜΕ: ΪερέΗ

ΜΛΤΒΑΜΗ «ΤΝΧΕ ΟΤΕΊΕ ΗΑШΗΧΕ: Η ΤΒΟΡΉΜΕ ΤΡΗ

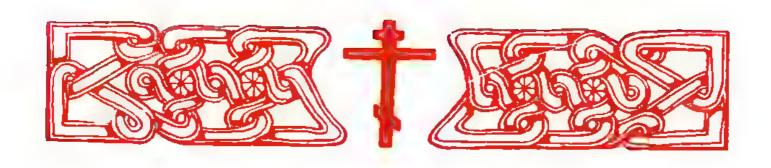
ΠΟΚΛΟΉΝ ΒΕΛΗΚΊΜ, ΤΕ ΜΛΤΒΟΗ «ΤΑΓΟ ΕΦΡΈΜΑ.

Й матку келикагш васіліа: же й гін силу, й всей тварн соджтель, йже за мардіе безприкладных матн твоей, ёдн-

нороднаго ена твоего, гда нашего інга хрта, низпоглавый на спесние рода нашего, й честными Его κριτόμα ρεκοπητάμιε τριέχα μάπηλα δατιτεδαγερή, ή победньый темя начала й власти тьмы: самя вако чуваркочереней и наса съфтирах елсочуваленным аж й молебным мутвы, й йзбави нас ш вежкаги всегвентельнаги й мрачнаги прегрешента, θ καξχα ωσνοκητη ηγεα η ήλεμπάς» εητηνηνας η невидимыхя врагя пригвозди страху твоему плоти наша, й не оуклони сердеци нашихи во слокеса или ΠΟΜΕΙΠΥΕΉΙΝ ΑβΚΑΒΕΤΕΪΝ, ΗΟ ΛΙΕΘΕΙΝ ΤΕΘΕΝ ΟΥΝΙΒΗ двшы наша: да къ тебъ всегда взирающе, й ёже W тебе светоми наставлжеми, тебе неприствпнаго й присноевщиаго зржще светта, непрестанное тевев неповъданіе й бугодареніе воземлаємя, безначальному ΟΪΙΝ, το Ελημορόληνω απουμως τμονα, η ετετερίνα, Η ΕΣΓΗΜΣ, Η ЖΗΒΟΊΓΒΟΡΑΨΗΜΣ ΤΕΟΗΜΣ ΑΣΌΜΣ, HEHTE й присно й во веки векобя, аминь.

 \hat{H} ลับุ งงัยน \hat{E}^{i} เล้ง กษัง อังาง ห้ฐนยุลฐห์-

Τ΄ψε πε ἀλλικδία, Γλαγόλι κ΄ πο μεκάτομα γας Α΄ μεκάτω γάς πο ως τόμα κανικάς τέμε: Θτω κές: Πο Ο τε κάως: Γών πολικδί, εί. Θλάβα, κ κω πρώτακ. Πρίκμητε, ποκλοκήμεκ: τρήπαμι: Η ψαλλιώ, κ πρώτακ.



Начало на вы вразнительных глаголи внце:

Багоелови двше мож гал. Багоеловени еей ган.

Галомя рв.

Тігогловій двшіє мож гіда, й веж вивтренижж мой йма етое Еги: Блгоеловн двше мой гда, й не забывай вежхи воздажній егю: Шчищающаго вей беззакина твой, нецелиющаго вей недвен твой, Йзбавланщаго ш йстленіл животи твой, вънчающаго та матію й щедротами, Йеполижющаго во блгих желаніе твое: швновител ійки орла йность твож. Творжи милистынн гдь, и судьбу RUTHER WEHAHMEME, GRAZA NOTH CROA MUTCHORH, сыновшми ійлевыми хотфийл скол. Щедри й млтиви гаь, долготерпиливи й многоматных. Не до конца прогиченается, инже во вчете враждете. Не по веззаконіємя нашымя сотворнуя Єсть намя, ннже по гръдшмя нашымя воздаля ёсть намя. Мкш по кысотт нентей об земли, облевьчих беть гдь муль евою на вожщихся его. Елико бетожтя востоцы 📆 ЗАПАДВ, ОЎДАЛНЛВ ЁСТЬ 🛱 НАСВ БЕЗЗАКШНІА НАША. Μιοжε πετρημία ζητέπα επιηπό ολιπετρη της Εοχфихем

ψηχελ ἐτὼ. Τίκω τόμ ποξηλ εοξράμε μάωε, ποκληθ, τάκω πέρετε ἐεκκὶ. Υελοβέκε, τάκω τρακὰ
μης ἐτὼ, τάκω μβέτε εέλεμκη, τάκω ωμκέτετε:
Τίκω μβχε πρόμε κε μέκε, μ με εβρετε, μ με
ποξημέτε κτοκβ λιέττα εβοετὼ. Πλίτε κε εξηλα
ω βέκα μ μο βέκα μα δολίψηχελ ἐτὼ: Ἡ πράβμα
ἔτὼ μα εμμέχε εμμώβε, χραμλίψηχε ξακέτε ἐτὼ,
μ πόκηλιμηχε ξάπωβέμη ἐτὼ τρορήτη λ. Γῶς μα
μετὰ οὐτοτόβα πρτόλε εβόμ, μ μρτβο ἐτὼ βεέκμη
ωβλαμάτε. Ελίτοελοβήτε τῶς βεὰ δίτλη ἐτὼ, εμλιμή
κριέποετη, τβορλίψη ελόβο ἐτὼ, οὐτλιώματη ελάες
ελοβέτε ἐτὼ. Ελίτοελοβήτε τῷς βιλιω ἐτὼ, ελβιή
ἔτὼ τβορλίψη κόλο ἐτὼ. Ελίτοελοβήτε τῷς βιλιω ἐτὼ.

CAÁBA. Ĥ HEINTE.

Пакн первый ликх. Б агослови двше мож гад, й вся внятренимм мож имм стое его. Багословенх еги гай.

С лава ОЦВ, й снв, й стомв дув.

Таломи рме.

καλή μεμέ μολ τζα: βοιχκαλή τζα κα πηκοτή μοέμα, ποή ετέ μοεμέ, μόημεπε ξίμι. Η ηματήτεια ηα κηάθη, ηα ιώημι γελοκήτεικτα, κα ημχπε ηματήτεια η κοθρατήτεια ηματήτεια κατήτεια κα θε θε θε κατήτεια κατήτει κα βέμλο εκοθ: κα τόμ μέμα ποτή καθ ακά πομωμικα εξιώ, οξησκάμα, ξωθακε εξα ιάκωκλα πομόψημας ξιώ, οξησκάμα ξιώ μα τω εξα εκοετό: Οστκόρωατο ηξο ή βέμλο, μόρε ή κεω τάκε κα ημάχε: χραμώψατο ήττημα κα κάκα: Τκορώψατο εθαα ωδημημωμα, μαθυματο πήμα άληθημωμα. Τώ ράμητα ωκοκάμημωλ: Γώλ οξωθαρώτα ελάπημω: Τώλ κοβκόμητα ημακέραξημωλ: τώλ λοκόμητα πράμηκη. Γώλ χραμήτα πρημμέλαμμη, εμρα ή κλοκό πράμωτα, ή πότα τράμημας ποτθεήτα. Βομρήτελ τών κα ρόχα ή ρόχα.

Η κίκτ, ή πρήτας, ή δο ετκή ετκώκα, λαήκο. Θλημορόλημη της ή τλόκε επίη, εξειμέρτεμα τωή, Η ήβκόλησμη τητικά το μάρη κοπλοτήτητα το ττώα είξω, ή πρητικολέω αρίη, ης πρελόπης κοτλέτς γηκομάτα, ρατημώμα πε χρίτε επίς, ιπέρτικ ταέρτι ποπράκωμ, ελήμα τωμ τίτωα τριώ, τηροτλακλάκωμη Οϊίδ, ή ττόλο λίχο, τητή μάτα.

Πολοβάετα βιξατη, ιάκω κα βελήκδιο π΄-μδ ης γλαγλακων ήθωβραθήτελομωχα φαλαιώνα, ηο πο απτετ:
Β πκο γλη ίμες χριτέ βικε ηάμα: ποέμα, Πομαμή ηάςα
γλη: το ελαμκοπιτικά, κο γλάεα ή-ή: Ĥ άκιε, Β πικέη η ημίη μούλομα: Πο κοημί τε ετιχώνα, εσεμητεμικά και και γλη:
κοθιτική πούτα: Πομαμή τε ετιχώνα γλη: κοθιλάτης:
κοθιτική πεοέμα πομαμή μάτα γλη: κοθιλάτης:
ήμεωη κο μριτιή τεοέμα.

μεμοε. Ετακέμη ημήμη μεχονικό ικω πιεχκ. ξειτε πρωκο

Б лженн плачвщін, кікш тін оўтвшатся.

Б лжени кротцын, ійкш тін наследалта землю.

Б лженн алувийн н жаждвийн правды, ыко тін насытатса

Б лженн матньїн, мкш тін помнловани будутв.

Б лженн чистін сердцемя, ыкш тін біл оўзратя.

Б лякенн миротворцы, ійкш тін сынове вякін нареквітся.

Η ρεκδιτα Βεχικα Ξόλα Γλαγόλα μα ΒΙΙ, λακθιμε Μεμε ράχμ.

Радунтест на веселнтест, гако мяда ваша многа на нёстух.

Η άψε ογω ξετι Μ-μα, εσεμημάς Μα μελ ληκα ποώτε το ελαμκοπική εμε Πομαμή κάτε εξή: Η ποκλόης ξάμης να κίμκλο.

Αμε εκε κή, εκόρω.

Слава, й нынт: Поманн насе ган, егда пріидешн во цртвін твоемя.

Πομακή κάτα βάκο, Ετλά πριήλεων βο μρτβίη τβοέμα.

Поманн нася стый, беда пріндешн во цртвін твоємя.

Λήκα ηξημή ποέτα τλ, ή Γλαγόλετα: ετα, ετα, ετα, ετα, ετα, ετα τλι καβαώ, α, ή επόλης η βεμλλ ελάβς τροέλ.

Стіхх: Приствпите ка немв, й просватитесь, й лица ваша не постыджител.

Cλάβλ: Λήκα ετιώχα ἄΓΓλα ή άρχαΓΓλα εο βετέμη Ηθημημη εήλαμη ποέττα τελ, ή Γλαγόλετα: ετία, ετία, ετία Γάι εαβαωίλα, ήεπόλης ηθο ή βέμλα ελάβω τιβοεά.

Й нынть: Втвряю во Единаго бга Оца вседержи чтелж: Стр.7

Ψελάση, ωττάση, προετή σπε, πρετρισμέμια μάμα, σωλιμάς, ή ηεσώλιμας, άπε σα ελόστ ή σα χιέλιτ, άπε σα στάχτημη ή με σα στάχτημη, άπε σο αμή ή σα μομή, άπε σο ογλίτ ή σα πολιμερήμη, σελ μάλια προετή, άκω στία ή γτοτκολώσεμα.

Әйғ наши:

Н аще оўвш ёсть влуній праздника, глаголема ёгш кондака.

Αμε жε πρηλβηήτελ η ετάτω πράβληβεμας κα μέμα, Γλαγόλετελ πέρβιζε ετάτω. Ολάβα, η ηρήμητη πράβλημκα.

Αμιε жε Αλληλεία πέστο, ήλη ηθέστε ελημίη πράξα ημας ημπέ εστάρω πράξαμερημος γλαγόλη πέρενε πρεωκραπέμιλ, στάπε αμέ ή χράπα.

Τήμε πε εττ χράπε Γξεκιτ, Γλαγόλη πέρατε γράπα, Τάπε μης, η εττάρω ρπμοβάρω. **Gλάβα: Co εττώμη ογποκό** χριτέ:

Н нынт: Предетательство хрттанк: [най храма вцья.]

Β΄ ποηεμάλλημικά εεβπλότημιχά, τάκοπαε δο διτόρημκά, πρτένη, ή πο ρλάδ. Κοημάκα πρεωδραπέηϊλ:

Ηλ τορτε πρεωτραβήλελ είλ, Η τάκοπε εντιμάχε ογνετημώ ταοή, ελάβε ταοή χρτε επέ εήμτωα: μα ετμά τη ογβρητή ραεπημάενα, επραμάμιε ογτω ογραβ εκή δολιμος, μέροδη πε προποδιέμητη, τάκω τιλ εκή δομετημής Θίεε είχηϊε.

Ви понед бльники, кондаки безплотныхи, гласи в:

Во вторника, пртечн, кондака, гласа к. Подобена: вышниха йща:

Πρρόνε επίη, η πρτένε επιομάτη, главу τεοώ, μκω ωήποκα εψέμη εμωϊή το αεμλή ωερτέτωε, ηευτελέμια ετειμά πριέμλεμα: ήδο πάκη μποσκε πρέπμε εκ μίρτ προποετέμνεωη ποκαλή ε.

Βα τρέχδ, Η κα παιτόκα τίε, γλάτα ζ:

μάμα μα εδησετάτω, ποεόδιε μωδιμό τεοε Ορδακίε Μήρα, μεποσταμωδιο ποστάδε.

Βα νεπερπόκα, επώχα δίλωκα, γλάτα Ε:

Τεέρμω Η ετοεφμαθημών προποεφματέλη, εέρχα ογτίκα πεοήχα τέη, πρικλα είθ εα μαιλακμέθιε ελιήχα πεοήχα η ποκόμ: σολφαθη σο Οθιφχα, η ιμέρτε πρικλα είθ, πάνε εικκατω ειεπλόμια, εμθηθε ιεφμένησα.

Βα τοήπε μέμι, ετάρω ηϊκολάλ, γλάςα τ΄: Πολόπεμα: Δ Βα Δμέςι:

ΒΙΣ ΜΥΡΈΧΣ, ετε, εψεημομέμετεντ ποκαβάλελ ἐεὰ: χρτόδο σο, πρήσης, ἐνλίε ἀεπόλημες, πολοθήλε ἐεὰ μέποδημικ τεοὰ ω λάμεχε τεοήχε, ὰ επέλε ἐεὰ μεποδημικώ ω εμέρτη, εετώ ράμη ωετήλελ ἐεὰ, ιἄκω δελήκιἤ ταήμημα σπίλ σλίομάτη.

Ви светичту, Егда тлаголеми, Слава:

ο ετώμη οξποκόμ χρτε αθωώ ράσα τεοήχα, ημέπε ητέστε σολτέβης, ηη πενάλε, ηη βοβαμχάηϊε, πο πήβης δεβκοηένηα.

Й нынть, настожщій мунченя, глася й:

Τή κω нача́тки єстества насадителю тва́ри, вселе́ннам приноситя тн, гдн, втоншеным мінки: тѣхя мітвами вя ми́рѣ глубо́цѣ, црковь твою, жи́тельство твое бцею соблюдн, многома́тиве.

Сїє же глаголетта на кійждо день, кромів въботы.

Предстательство хртїаня непостыдное, ходатайтво ко творцу непреложное, не презри гржшныхя моленїй ΜολέΗϊΗ Γλάεω: ΗΟ ΠΡΕΔΒΑΡΗ ΙἆΚΟ ΕΛΓάλ ΗΑ ΠΌΜΟΨΕ Ηάτα, κικρημο 3088ψηχα τη: οιζεκορή на Μλίτβι, ή Ποτιψήτα на οιζημολέμιε, πρεμετάττελειτβιθοψη πρήτημο Είξε ητιθιμηχα ταλ.

Η άψι έττι π-μα, Γίμ πομήλδη, π. Ολάβα, η ημίητ: Τητκημιδο χερδείμα: Η ποκλόημ εί, εχ μλίτβου ετάιω έφρέμα.

Ĥ по сихи начинаеми кечерию.

Пріндніть, поклоннмьм: ігрнжды. Її фаломя: Біловловні двші мож гіда:

 \hat{H} и вет и вет и манданах и по конданах и: \hat{H} и помиля и, \hat{H} и помиля и, \hat{H} и помиля и \hat{H} и помиля и \hat{H} и помиля и \hat{H} и \hat{H}

Β τειτάλ τριε, έλημοτείμηλ λερπάδο, μεραχιέλιμοτ μρτδο, βιέχα ελτήχα βημά, ελτοβολή πε ή ω πητε τρτέμητέλα, ογιτβερλή, βραβαλή τέρλμε μοὲ, ή βιή μοῦ τημητή ταβέρηδ, προτβτή μοῦ μρίτλι, λα βιή τλατόλο, ποὸ, ή ποκλαμάντα, ή τλατόλο: έλήμα τία, έλήμα τζι, ίμια χριτότα, βο τλάβα κτα Οτία, αμήμι.

Б 8дн йма ган багогловено W нынь, й до века. Трижды.

Слава, й нынть: Шалом в лг.

λίτοιλοβλίο τίλα μα βιάκοι βρέμα, κώμε χβαλά ετώ βο ογεττέχε μοήχε. Ο τίτ ποχβάλητια μείμα μολ: μα ογελώματε κρότιμη ή βοββειελάτια. Βοβ-βελίτητε τίλα το μηόθη ή βοβμειέμε ήμα ετώ βιέλαχε.

Взыскахи гда, й обельши ма, й ш всехи скорбей Μοήχα ήβαία ΜΑ. Πρηστεπήστε κα μεμέ ή προσατтнітесм, й лица ваша не постыджітсм. Сей ницій BO33Bà, Η τέρ ολενηπα η, η m Βι. Ελ. κοδείη ξι. епсе н. Шполчитем аттля гаень окрести вожщихсм ểτω, Η Ηβκάκητα Ηχα. Βικείητε Η κήμητε, κάιω κλια ГДЬ: БЛЖЕНИ МВЖИ, ЙЖЕ ОЎПОВАЕТИ НАНЬ. БОЙТЕСЛ ГДА вен етін егш, ыкш несть лишеніл болішымел егш. Богатін шкинщаша й взалкаша: взыккающій же гда не лишател вежкаги блага. Пріндите чада, поел8шайте мене, страхв гань навчв васк. Кто есть ΥΕΛΟΒΙΈΚΖ ΧΟΙΤΑΉ ЖΗΒΟΊΤΖ, ΛΗΒΑΉ ΑΗΗ ΒΗΑΙΈΤΗ ΕΊΓΗ; Оудержи жзыки твой б бла, й оустив твой ёже не глаголати льсти. Оуклонист 🐷 бла, й сотвори віго: взыщи мира, й пожени й. Очн гінн на праведным, й оўшн ёгш вя матву йхя. Лице же гане на творащых блах, ёже потребити 🗓 земли памать йхв. Воззваша праведнін, й гав оуглыша йхв, й w Βετέχα εκορεέμ μχα ηβεάθη μχα. Ενήβα εξε τοκρεωέнημίχε εέρχηεμε, ή εμπρέημην αξχομε επείτετε. Μηψεή εκώρει πρέιωνε, ή ω ευέχε ήχε ήβελειτε λ τίλ. Храннти гдь вей кшетн йхи, ни едина ш нихи сокрвшител. Смерть грешникшви люта, й ненавиджийн првнаго преграшату. Йзбавнту гдь двши ράσε εκοήχε, ή нε πρετριέμμάττε κεή ογποκάθιμι на него.

Слава, й нынт: й вываетя шпветя.



Чинъ ш панагін,

БЫВА́ЕМЫЙ ВО ОВИТЕЛЕХЯ ПО ВСЯ ДНЙ.

Πο τυπδεττ επέεττεεнных λιττέρτικ κεχόдиτε наετολίτελь, ή κράτιλ πο μέλιε Δεά Δεά, ή γλαγόλωτε

₩аломя рыд.

ознеев чъл бже мой, црю мой, й блгоеловлю 🙈 ĤMA TBOÈ BY B'ÉKY, Ĥ BY B'ÉKY B'ÉKA: HA BEÁKY день блгословаю та, й восувалю йма твое ва вака, й ва века века. Велій гда й хвалена селой, й веλήτιο ετώ ητέττε κοημά. Ρόλα ή ρόλα κοιχαάλατα дила твоя, й силу твой возвистяти: Великолите ελάβΑΙ εΨΉΗΗ ΤΕΟΕΆ ΒΟΒΓΛΑΓΌΛΗΤΣ, Η Υβλειά ΤΒΟΑ поведжити: Й силв страшныхи твойхи реквии, й величії твої повітаття: Памать множества богостн твоей шрыгнути, й правдою твоею возрадуютем. Щедря и мотнья гдь, долготерпиливя и многоматняя: Багя габ всеческимя, й щедрючы его на векух делькух бей. Да неповекдантся тект гой вей μάλλ τεολ, μ πράση τκομ μα σλιοιλοβάτε τλ: Славв цртвіж твоєго реквти, й силв твою воз-ΓΛΑΓΟΛΙΘΤΧ

глаголють: Сказати сыновшмя человыческимя силу τεοώ, ή ελάβδ εεληκολέπια μρτεία τεοειώ. Πρτεο τεοί μρτεο ειέχε ετκώκε, ή ελνειτεο τεοί εο κελκομά ρότε η δότε κεδεμά εξε κο κεξά ενοειιέχα ιεοήχα, ή πρήσεια εο ειέχα μέλιτα εκοήχα. Оутверждаети габ вся низпадающым, й возставлаети вей низверженным. Очи вежхя на та оуповають, н ты даешн нми пищу во буговременін: Фверзаешн ты ρδικδ τεοιο, й йсполижещи всжкое животно біго-Βολέκιλ. Πρέκα τλέ δο διέχα πάττέχα ιδούχα, ή πρήσεκα σο ριτάχα τη τρούχα. Ενήσα ιδυ ριτώνα υδηβριεγωπριως ξιο, εισως μουθριστική ξιο το μιλιημε: Βόλιο ΕΟΑΨΗΧΙΑ ΕΓΟ ΙΟΥΚΟΡΗΤΕ, Η ΜΆΤΕΥ ΗΧΕ ΟΥΙΛΕΙшнтя, й спісетя д. Хранитя гів вед любащых єго, н вей грешники потребити. Хвалу гдию возглагоλωτε ογετά Μολ: Η μα Ελγοελοβήτε βελίκα πλότь HMA UTÓE ÉTW BY BEKY, H BY BEKY BEKA.

Й по екончанін Фалма, глаголеми матву трапезы: О́че наши: Слава, й нынть:

Τίη πολήνδη, τρήκλη. Ευτολοβή. Ηλετολοτέντα:

χρτε επε, επτοιλοκή μετιε ή πητίε ρακώμα τκοθων, μεκώκα, επα εί κεταλ, ηρήτης ή πρήτης, ή κο και κακώκα, αμήμε.

 \hat{H} часть, най просфора, на возношена вытн, влагается ва панагіара, й стойта на оустроеннома месте. \hat{H} по відшенін Η πο βκδιμέμι τβορλή ελδακέμιε, Γλαγόλετα ετίχα:
Μάτβαλη ετίλιχα Οτέμα μάμηχα, εξή ίμε χρτέ επέ μάμα, πολήλδη μάτα.

Ĥ мы: Аминь.

Η κοιτάβωε γλαγόλεμα:

Ελιτοιλοβέμα εία μήλβαμ, μ πητάαμ μάτα το κηθουτη μάμελ, λαάμ πήμβ βεάκομ πλότη, μιπόλη ράλουτη μ βετέλια τερληά μάμα, λα βτειλά βεάκοε λοβόλουτβο μωβίμε, πρεμάωμηλθέμα βο βεάκοε λίξλο ελίτος, βο χρίτις της μάμεμα: τα μήμακε τερις τλάβα πολοβάρτα, λερχάβα, μέτις μ ποκλομέμις, το είτωμα λχόμα, βο βίκη, ἀμήμε.

Cλάβα τεβιθ τήμη ελάβα τεβιθ ετιμή, ελάβα τεβιθη είκω μάκω μάλα βει μάκα βράшнα βα βειέλιε: μεπόλημη μάεα μάχα ετίατως μα ωβράψερικα πρεμ τοβού βλίτοδιομη μα πεποετιήμη, ξεμά βοβμάτη κολιδικμό πο μάλωλα ξεω.

Слава, й нынт:

Γάμ πολιάδη, πρήκαμι. Επτοιλοβή.

Η πολοχήσα ποκλόμα, χοτλή δοβδώτητη πρεττίδη, Γλαγόλετα τήμε:

Ελιοιλοβήτε μη Οτιμή είτη προετήτε μη ερέωμομη.

 \hat{H} Mai: \hat{h} \hat{r} \hat{z} \hat{r} $\hat{$

Η πρϊέμα γάετε κράθημα πέρετε ράκα, βοβδωμιάετα θ μάλω μας δεραβομα ετεία τρυμ, γλαγόλα Βελεγλάτηω: Βελήκο ήμα: Настожтель, или ісрей чредный: Стых трцы.

Η πρεκοιλ καὶ το Εφαίρος κριτοδή καν Βκάνεκριτης γιατόλη: Πρεετίλη Είξες πομογάκ κάνης.

Η ΜΑ: ΤΟΑ ΜΑΤΒΑΜΗ ΕΚΕ, ΠΟΜΗΛΟΗ Η εΠΕΗ ΗΑΕΣ. Η ΓΛΑΓΌΛΕΜΣ: ΕΛΙΚΉΜΣ ΤΑ ΒΕΗ ΡΌΔΗ ΕΘΕ ΔΕΟ: CTP. 16

TARE, ROEME:

Αοιτόμηο ξίτε, ιάκω βομίττητης ελκήτη τα είβ, πρηιτοελεκέτηθο, η πρεηεπορόγηθο, η αντρε εία ημωτώ.

Ψτητάμωδω χερδείνας, ή ελάβητάμωδω βεξ εραβηέ-ΗΪΑ. εεραφίνας, βεξ ήεττλτάμια βία ελόβα ρόπεμωδω, εδιμθω βίβ τα βεληγάενα.

Н по ёже причаститися всёми, глаголети настоатель най сфеники: Во мишета матьы пречтых вачцы нашех бфы, и приснодбы мрін.

TOÀ MÁTBAMH BRES NOMHASH H CHICH HÁCZ.

Η λτησα ή ψέχρα τζω, πήψε χαχε δοχίμωνεα έτω, η πράβχα έτω πρεβωβάετα βα βάκα βάκα.

Таломи рка.

ο βειελήχελ ω ρέκωμχα πηθ: εα λόπα τζεμε πό πό με καχά μότη μάωλ εο λεόρτα τεοήχα ιερλήμε. Γερλήμα βήκλεμωй ιάκω τράλα, ελαθάκε πρηγάςτιε ετώ εκβπτ. Τάμω εο εβωλόωλ κωλτίλ, κωλτίλη τζηλ, εεμλτίε ιπλεεο, ή εποετέλλ—

τητα ήμετη τήτω. Τήκω τάμω εξρόωα πρότολη μα εξας, πρότολη κα μομά μεροκά. Βοπροεήτε κε τάκε ω μήρα εξρλήμα: Η Οξήλιε λιοκωμωμα τα. Εξημακε μήρα κα είλα τεοέή, Η Οξήλιε κα ετολποετά- μάχα τεοήχα. Ράμη εράτι μοήχα η ελήκημα μοήχα ελιακόχα εξιακόχα τεεά. Δόλι ράμη εξα ετα μάμετω καμετώ και τέρα.

Тристов. По Оче наши:

Й йще влуній праздника: Слава, й нынть: Кондаки праздника.

Aீயுச எம், எகி.

CΛάδα: Β πε Ο Τέμα Η Αιμηχα, Τδορπή πρήτην τα Η Αλημ πο Τδοέμ κρότος Τη, με Ευτάδη Μλτι Ατδού Ε μάς το Μλτιδαμη μίχα κα Μήρι ογπράδη πηδότα μάμα.

Η μώμτ: Μ λπελμη Γλη ειτέχα επώχα, ή είζω, πεόη μήρα λάπλη μανα, η ποληλή μαςα, είκω Ελήμα μέχρα.

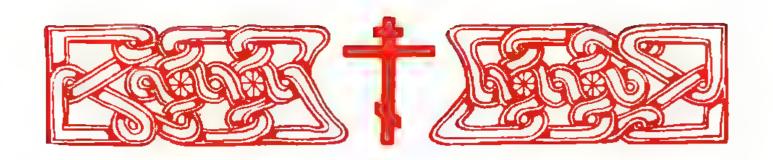
Г дн помилей, трижды. Б йгоглови.

Γερέμ: Ε τιοιλοκέμα εξα ωηνεωή, η υμιταμή μαια - Βιαια κολίτι η η εκοίτα αξούτου το κολήτιση και εξεί και εξεί

κολώσιενα, εξεταλ, ηρίητε ή πρήτης, ή δο ετέκη ετέκώσε, ανήμε.

Ŵ возвышенін панагін, какш бысть, й чесю радн.

о спса нашеги їнса хр^ота страшными воскрнін, й ста́ги дха Пришествін, й даже до разджаєнім стыхи айли на проповждь, бахв вей апли вквить: й по матьть на объедть возлежаще, шетавльше тще место, въ немже возглавіє полагах», й на возγαάβιη ογκρέχυ χαιδία, W μεγώπε εμιδράχε βυ μάστι χριτόβε. Πο Οσάλφ же воставше й моамщесм, й багодармще прінмаху оўкряхя ХЛФБИЫЙ, ЙЖЕ ВЪ ГДНЮ НАРЕЧЕСМ ЧАСТЬ. СЕГО ЖЕ ВОЗВЫШАЮЩЕ глаголаху: Слава тебф, бже нашъ, слава тебф. Слава ощу, й сйу, й стому дху. й вмести, белико ймм: Хртось воскосе, до воз-**Η**ετέμιλ. ѾΤόλτ жε: Βελίκο μλλ ττώλ τριμ. Γλμ ιμίε χριτέ, помоган нами. Й сій оўбы совершахусм сице. Сотворжше же сіё кінждо йхв, йд же слвчашесм, даже до оўспенім біцы. Ёгда же Всемірный соборя обавки сочвориша, ради біцы влицы престакае́нім, метам сконча́вше, по погребе́нін е̂м ійвть въ тре́тій де́нь, ογτισμέμια πεοράψε: μ πο Θεισαν εοιτάθωε, ογκρέχε χλίσελ, аєжащаги во йма хртово, по обычаю возвышающе, й ёже, Веанко ймм, прирекше, 🖒 чудесе преславнаги! мертвам ійкоже жива, со белакоми й светотворными агглы предстожщими ей, на возд8сть гавлается: рад8йтеся, глаголющи, гакw съ вами ёсмь вей дий, еїв W ейа радостотворнов йми подавши. Оученицы же чудесн оўднинишеся, вместы, ган інсе хрте: Престая бие помогай намя, воззваща. Таже ко гробу пришедше, й не швретше престаги ва тела, обверншаса войстиния, таки стелесна живбщи, тридневиш, мкш ейв ва, из мертвыхв воскошам, и преставльшамсм, на нбей пренде, со хртоми цртвищи во вен въкшвъ, аминь.



Часъ деватый.

Πο Ε πτοελοβέμα βία μάμα: Ο λάβα τεβίε, βάε μάμα, ελάβα τεβίε. Η ρίθ με τρηττόε. Πρεστάλ τρητε Τρηττόε. Πρεστάλ τρητε τρητε το ποκλομήνελε Τρήπλω. Η Ψαλνώ:

Шаломя пт.

όλι κοβλώση τελέμιν προχ ίξη τήνα! Жела́ети й скончава́ется двша мой во дворы гінн: еердце мое й плоть мож возрадоваетаем ш віть живть. Йво птица швресть севе храмнив, й горлица гифздо себф, йдфже положиту птенцы свой: Ολιταρή τεολ τέη είλε, μρώ μομ ή επέ μομ. Блжени живущи ва дому твоема, ва веки векшва восувалати та. Блжени мвжи, емвже ёсть заствπλέμιε ξιώ οξ τεβε: Βοιχοπλέμιν βε ιέρλης ιβοένε πολοжή, βο ιδρόλι πλανέβηδιο, κα μπέττο έπε πολοπή: но бугогловеніе дастя законополагами. Пойдутя w сням ва сняв, навится бта богшва ва сішна. Ган Επειίλη, ογελωμη μίτε νου, εηξωή επε ιλκωελε: Защитниче наши виждь бже, и призри на лице хріста твоегой. Мко лвише день Единя во дворъхя твонхя MÁYE

πάνε τι ικωμα: Η βεόληχα πρημετάτηκα εα μομό ετα μος πάνε, η εκε κήτη μη εα τελεή η τα τρέωη η τα κάντη μη ακοιώ πάνε, η εκε κήτη μη ακοιώ πάνε, η εκε κήτη μη ακοιώ πάνε το κάντα το

Таломи па.

усовочнух бен сун Земую твою, возвольнух бен пленя іакшвль. Üставнля есн беззакшніл людей τικοήχε, ποκρωίλε ξεή κελ τρικχή ήχε. Ογκροττήλε ξεή ке́сь гнісья твой, возвратился Єсн 🛱 гнісьа ійросіти твоей. Возврати нася бже спсений нашнух, и шврати гарость твою W наск. Еда во векн прогневаешнел на ны; най простреши гитьх тьой 📅 рода вх родх; Бже, ты шбращься шживнши ны, й людіє твой возвеселатта ш тебе. Гявн намя ган мать твою, Η επεέμιε πεοέ μάπης Ηάμης. Ογελιώμε, το ρετέπης νω νης της εξε εξε: εξικώ δελέλες νηθε ην για τη τους. й на пріївным свой, й на шкращающым сердца κα : μενιβ. Ο είτε ενή 3χ εοχιμηχεν ξιώ είτε ξιώ, вселити славу вх землю нашу. Моть й йстина срътостъсм, правда й миря шелобызастасм: Йстина ш землн возеїл, й правда ст нбее приниче. Йбо гдь даети багость, й земла наша даети плоди свой. Правда пред ними предидети, и положити ви пвть TWILL TOA.

MANOME

Фало́ми йе.

ρηκλομή εξή οξχο τεδε, ή οξελωшη μλ, εξεω ημπ ή οξεόεπ ξεμα έξε. Θοχραμή αξιμέ μού, щим притвени вемь: епен рава чеоего вже мон, ογποβάθψατο на πλ. Πομήλδή μλ τίλη ιδκω κα πεβίδ воззову весь день. Возвесели дящя раба твоего: тукш ки тевів взахи двшв мою. Пікш ты гін біги й кротока, й многомотнья веймя призывающымя та. Вивши гди, матьв мою, й воими гласв молента ΜΟΕΓŴ. Β΄Ζ ДΕΉΙ ΙΚΟΡΕΉ ΜΟΕΑ ΒΟΒΒΕΑΧΎΖ ΚΈ ΤΕΕΙΕ, ыко облиная му бен. Несть подобеня тебе שא בסאיצע רבוו, וו וויבנידג חס ביבאעיאש ידוסוואש. בווו ιη Βρίτη Ενηκη το τρούμνα είμ υριή κριά με μο κνοнател пред тобою гдн, й прославать йма твое: Μιω εξιμ ξιμ της η πεορχή Αξεις, πη ξιμ είχ единя. Настаки ма ган, на пвть твой, й пойдв во йстина твоей: да вознеселител сердце мое волтнем ймене твоего. Исповимся теви гди вже мой Βειώνα εέρχηενα νοήνας, ή προελάβλω ήναν πκο<u>έ</u> BE BEKE. FIKW MATE TEOD BEATH HA MHIE, H H364княя вей двшв мой ш ада пренеподньйшаги. Бябе, законопрествпинцы восташа на мд, й сонми державных взыскаща двшв мою, й не предложища тебе πρεχ τοκόω. Η τω τζη κπε μόμ ψέχρωй η μλτηκωή, долготерпівливый й многомітивый, й йстинный, Призри

Πρήβρη τα Μλ, ή πομήλδη Μλ: μάκμο μερκάβδ Τεοιο Θτροκδ τεοεμδ, ή επεή εμήλ ραβώ τεοιλ. Θοτεορή το μηόν βυάμεντε δο δίτο, ή μα βήμλτε Ηθηλεήμλημη Μλ, ή ποιτωμλτικ: μέκω τω Γίη πομότας μή, ή ογττωμας Μλ βεή.

Η πάκη: Ο ο τεορή το Μησίο βηάμει το είτο, ή μα εήματα η εηαεήμαμιη μά, ή ποιτωμάτια: μάκω τω τώ τώ πομότλα μή, ή ογτιτώταα μά είη.

Слава, н нынть: Аллилвіа, трижды. Ган помилві, трижды.

Й тропарь дне.

Аще же Аланавіа, настожщій, во гласт й:

Η жε вя дев этый чася нася ради плотію смерть вкусньый, оумертви плоти нашем мудрованіє, χρτε вже, й спіси нася.

Стіхи ї: Да приближнтьм мітва мод пред тд гди, по еловеей твоєму вразуми мд.

ΟΤίχα Ε: Δα κυήμετα προμέμιε **Μοὲ** πρεμ τα Γλη, πο ελοκειὰ τκοεμὰ ήβκάκη ΜΑ.

Ки сими же стіхшми прип<mark>тьваєми: Йжи ки де-</mark> ватый часи: весь до конца, й покланатемся по единожды.

Слава, й нынть, втородичени:

Η κε κάτε ράμη ροκμέκτα το μκω, μ ρατηλίτιε πρετερητέκε ελίτικ, μτηροκέρτικ ελερτίνο ελερτικ, μ κοικόριιε κάκλε το κάκο ετές με πρέχρης κάκε το κάλο ρεκόθο

ρδικόω τεοέω: ιδεμ τλετικολώσιε τεοέ μλιτής, πριημή ρόπαμδω τα σίζε Μολάμδως 34 ημλ, ή είιεμ είιες πάμε, λώμη είιες τος

Ηε πρεμάπηλ Ηάεν μο κοημά, ή Μετε πεοειώ ράμη, Η το ραβορή βακιέτα τεοειώ, ή τε ωττάκη μλίτη πεοελ ω μάεν, ακραάμα ράμη κοβαιόκαετηματω ω πεκέ, Η βα ιταάκα ρακά πκοειό, ή ιπαλ επάιο πεοειό;

Тристов. По Фче наши: кондаки праздника, или стагш.

Αψε πε πόττα, γλαγόλεμα ειλ, γλάτα μ:

Βήλλ ραβκόθημα μαγάλδημα πήβη μα κρττε κήκλιμα, γλαγόλαιμε: ἄψε με κῶ κτὰ κώλα κοπλόψωκ, ἤπε κα μάμη ρακημώμα, με κῶ κόλημε λεγιὰ κολῦ ποταήλο, ημπέ κω βεμλλ τρεπέψεψη τρακλάκα: μο κιλ τερπάμ, πομαμή μα κρτεϊή τκοέμα.

Ολάκα: Ποερεχιέ ΔΒΟΙΟ ραβΕωθημικό Μιέρηλο πρέθου ωθριέτεια κρίτα τεού: Ο ΒΟΜΟ Ο ΕΕ Η Η ΒΕΟΧΗΜΟ ΒΟ ἄχα ταγοιτού χολέμια: Αρθιόμο κε λεγαμθία ω πρεεριέψεμι κα ποβμάμιο Εξοιλόκια. Χρίτε επές ελάβα τεειέ.

Η μήμα: ἔτημα ή πάεττιρα, ή επεα μέρα, на κρττ
βράψη ρόκαμαα τα, πασολαμε ελεβάψη: Μίρα οὖ κω ράμβετεα, πριέμλα ή βκαβλέη , οὖ τρόκα κε μολ τορήτα, βράψη τκοὶ ραεπάτιε, ἔκε βα κεξχα τερπήμη επε ή κκε μόμ.

 Γ Д̂ $_{1}$ помил $_{2}$ $_{3}$ $_{4}$ $_{5}$ $_{5}$ $_{6}$ $_{6}$ $_{7}$ $_{7}$ $_{7}$ $_{8}$ $_{8}$ $_{7}$ $_{8$

ГАн помилви, трижды.

Слава, й нынть: Чтитьйшвю хервміми: Іерей: Бже, оущедри ны:

Η άψε ἔττι πόττα χρτόδα ρατιδά, ΗλΗ ττωχα ἀπλα, Ηξωπρακέθημων εί ποκλόμω, 3α ἔκε πατη

Βο επίδιο πε ή κελήκδιο чεπωρεμετώπτημε πόκμω πρή ποκλόμω κελήκια πομοκάετα πκορήπη, ή ἄκιε μάπεδ.

Αψε жε нή, πο δοβιλάιτε: Επέ ογψέμρη με: Μπτεν ειθ: Βπιο εξη ιμε χριτέ επέ μάшπ: G.T. 184





Междочасте тогшжде часа.

Пріндичте, поклонимем:

Шаломя ры.

καλήτε Ο τροιμί εξα, χκαλήτε ήμα εξης. Εδημ Ημα εξης κατοιλοκόμο ω μώμε ή μο κέκα: Θ κοιτώκα ιόλημα μο βαπαμα χκάλλη ήμα εξης. Κυτό μας κέξωμ ιαβώκη εξς: μας μείδι ιλάκα ξεώ. Κυτό ιάκω εξς κέτα μάωα; μα κωιόκηχα жηκώμ, Ĥ μα εμηρέμημα πρηθηράλη, μα μείλ ή μα βεμλή. Βοβμκηβάλη ω βεμλή μήμα, η ω εμόμμα κοβκωμάλη ογεότα: Ποιαμήτη ξεό ια κηλβη, ια κηλβη λυμές εκοήχα. Βιελάλ μεπλόμοκ κα μόμα, μάτερς ω μάμεχα κειελλίμδια.

Шаломи ряз.

ΤΒΟΗΧΣ: Η μα Βοιποιότα κα πάτεχα Γμηχα, ιάκω Βέλια ελάβα Γμηλ: Η κω βωιόκα Γμη, η εμηρέητων πρηβηράετα, η βωιώκαν η βμαλένα βιώτι. Αμε ποήμα ποιρεμία εκόρων, πηβήμη μια: τα Γτίως βράγα μοήχα προετέρλα ξεή ράκα τβοιό, η επαιέ μα μετιήμα τβοιλ. Γμη βοβμάντα βα μα: Γμη, μέτα τβοιλ βο βιώκα, μέλα ράκα τβοξι τβοξί τβοξί τος μέλα ράκα τβοξί τβοξί τος μέλα ράκα τβοξί τβοξί τος μέλα ράκα τβοξί τβοξί τος μέτα τβολ βο βιώκα, μέλα ράκα τβοξί τβοξί τος μέτα τβολ βο βιώκα, μέλα ράκα τβοξί τβοξί τος μετιήμα τβοιλ μετιήμ

Таломи рад.

змн ма, ган, ѿ человчка л8кава, ѿ м8жа инеправедна набавн мж. Йже помыслища неправду ви сердць, весь день шполчаху брани: Нашетриша йхв. Сохрани ма ган, на рвки грешинин, w чечов. дка нешьявечных нзин ww: нзке пометунта запатн стшпы мой. Скрыша гордін сеть мне, н оўжы препаша стыть ногама монма: Прн стезн соблазны положиша ми. Рехх гдеви: бех мой есн ты, внушн ган гласк моленім моегод. Ган, ган, εήλο επεξημα Μοειώ, ως τημήλα ξεή μαζ Γλαβόω Μοέω ви день бранн. Не предаждь мене гдн, в желаніл мовгш грешникв: помыслиша на ма, не шетавн мене, да не когда вознесвтем. Глава шкрвженім йхи, трвди оўстени нух покрыети д. Падвти на ннух оўгліж Отненнам: низложиши ж вх страстехх: н не постояти. Ивжи язычени не неправится на Землн: мвжа неправедна блаж обловать во неплеΗΪΕ. ΠΟ3ΗΑ΄ΧΣ, ΤΑΚΟ ΙΟΤΒΟΡΗΤΣ ΓΑΑ ΙΘΑΣ ΗΗΨΗΜΣ, Η ΜΕΊΤΑ ΟΥ ΕΘΓΙΜΣ. ΘΕΑΎΕ ΠΡΕΉΙΗ Η ΠΟΒΈΑΜΤΙΑ ΗΜΕΉΗ ΤΙΘΕΜΟ, Η ΒΙΕΛΑΎΤΙΑ ΠΡΑΒΊΗ ΙΣ ΛΗΘΕΜΣ ΤΙΘΟΉΜΣ.

Слава, й нынт: Тристое. По Фче нащи: Тропари еїл.

Προεκττήκωй βεκήμωλ κρτόκα, ή πρηβκάκωй κα ποκαλή τριξωμώλ, μα με ωλθυήωμ κεμε επάμα πκοετώ, πάετωρω μόκρωй: μο καμμή κα κλκο, βακλθηματο, ή επόκθ επάμθ πκοεκθ εοπρηγτή, ιάκω έμήμα κλτήκα ή γλετκολώκευα.

Слава: Миш разбойники йсповедажися вопій тно вляке: во цртвін твоєми помяни мя гдн, й си ними мя сочетай, волею страдати щ наси йзволивый.

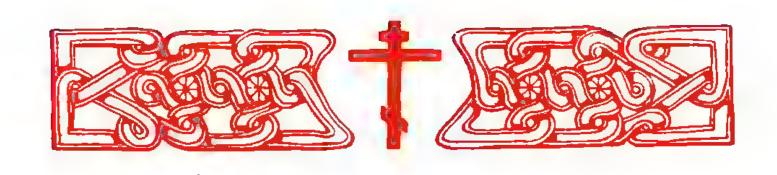
Η μείμτε: Η με ράμη ραεπώτατο πριμμήτε κεή κοεποήμε, τοτό κο κήμτ με μεία μα μρέκτε, ή γλαγόλαμιε: ἄψε ή ραεπώτιε τερπήμη, τε ξεή επε ή κτε μοή.

Γ΄ μπ πολικούς π. Ολάβας με μείμτε: Ψτητέμωδιο χερδείλας: Γερέμ: Μπτκαμη ετώχο Οτέμο μάωμχο: Η τρώ ποκλόμε κελήκια, ες μπτκού: Γ΄ με με κλίκο καμοτα μοστά μοστά μοστώ:

Таже матву великаги васіліа:

λικο τῶμ ἰπε χρτε σπε μάμια, μολιοστερπικωμ ω μάμιχα εοιρισμέμιμχα, μ μάπε μο μώμισμι ματω ματά πρηκεμώμ μάτα, κόμαπε μα πηκοστεοράψενα μρέκτ κήτα, κλιοράβδημονιδ ραβκόμμικο, μπε κα ράμ πιδιτετουτκορήλα ξεμ κχόμα, μ ενιέρτιμ ενιέρτα ραβρδ ωμλα шнуя бен, полити нуся сыжтитуля и нечосьонных ράσε τικούχει τοι ρέμμηχονε το ή εξεξελκό η η κατρά μη нфемы достойни козвести Очеса наша, и воззрфти на высотв ненвю, зане шетакихоми пвыть правды τι κοελ, ή χομήχονι κα κόλαχα εερμέμα нашнуи. Ho ΜόλΗΜΖ ΤΕΟΝ ΕΕΖΜΕΡΗΝΗ ΕΛΓΟΔΑΤΑ: ΠΟΨΑΔΗ ΗΑΕΣ ΓΑΗ, πο ΜΗΟΚΕΙΤΕΥ ΜΑΤΗ ΤΕΟΕΑ, Η ΙΠΙΉ ΗΔΙΣ ΗΜΕΗΕ твоегш ради стагш, гакш йсчезоща ви свете дніе наши. изми нася из руки сопротивнаги, и шетави HÁMZ ΓΡΙΣΧΗ ΗΔΙΙΙΑ, Η ΟΥΜΕΡΙΤΒΗ ΠΛΟΙΤΕΚΟΕ ΗΔΙΙΕ ΜέΔΡΟваніє, да ветхаго шложнеше человчека, вя новаго шелецемем, й тевт пожнееми нашеми влит й блго-Αιξιτένη: η ιτίκω ιτρομως μοινιξάδη το μοινιξής μος вя вечный покой достигнемя, йдеже ёсть всехя веселящихся жилище. Ты во есй войстиний йстинное Βετέλιε, Η ράλοετь λώσωμηχα τώ χριτε επέ нάшα, H лееф славя возсылаемя, со везначальнымя леонмя Оцемя, и престымя, и бугимя, и животворжщимя твойми дхоми, нынт й присно, й во втеки вть-KWEZ, AMHHA.

Слава, й нынт: ГДн помиляй, трижды. Блгоглови. Й шпясти.



Начало вечерни.

Πο Ε λγοιλοβέμα ΕΓΖ Ηάμα, γλαγόλεμα:

П рінднте, поклонимеж цреви нашемв бів.

Пріндніте, поклоннмем, н припадеми хртв цреви нашемв вів.

П ріндніте, поклоннімем, й припадеми самому хрту, цревн й бів нашему.

Шаломи ўг.

Πρεμένα πολοжήνα είτη, ειώπε με πρέμαδιτα, ниже шбрататся покрыти землю. Посылаяй йсточники ви дебрехи: посредть гори прондити воды. Напажюти вся бверн сельным, ждвти онагрн ви жаждв свою. На тых птицы неных привитають, 🐷 среды каменіж даджтв гласв. Напажжй горы 🐷 превыспреннихв свойхи: Топлода дибли твойхи насытнител земля. Прозабали траву скотштв, и блаки на службу че-VORTERMWAS HBREELLH XVIREZ M BEWVH: H RIHO RECEλήτα τέρχηε μενοβικαν ολυμετιαι νητε ξύεεναν ή хлебя сердце человека обкрепнтя. Насытатья древа πολεκάλ, κέμρη λιβάμετιη, ήχπε έτη ματαμήλα. Τάμω πιτήτη κοιμάβληταν εδρωδίεδο жиνήτη πρεσκοδήтельствуетт йми. Горы высшкім бленеми, камень прибъжните замцемя. Сотвориля ёсть луну во времена, солнце позна западя свой. Положиля есй тьму, Η ΕΝίστο Hóup, by Hénke πρόηγετα βιή εβτέριε γηбравнін: Скумни рыкающін восхитити, й взыскати ш бга пицив себе: Возсій солнце, й собрашаст, й ви ложахи свойхи лагвти. Йзыдети человени на дело евое, й на д'Еланіе свое до вечера. Мкш возвеличншаса дела твой ган, всй премедростію сотвориля есні: неполинем земля твари твоей. Сїї море великое й пространнов: тамш гадн, йхже несть числа, живштнам малам ев великими. Тамш корабли препла-ΒΑΙΘΤΊ, ΜΙΗ τέΗ, ΕΓΟΆΚΕ ΤΟ ΚΑΙΝ ΕΤΗ ΡΕΓΑΤΤΗΓΑ ΕΜΕ.

Βελ κα τεε τάωτα, μάτη πήψα ήνα δο δίτο βρέμα. Δάδων τες ήνα, εοδερβτα: Ѿβέραψων πες ρβικ, δεληξεκαλ ήεπόληματελ δίτοετη: Όδράψων πε τες λημέ, βοβματθτελ: Ѿήνεωμ μάχα ήχα, ή ήενέβηθτα, ή δα πέρετα εδού δοββρατλίτελ. Πόελεωμ μία τδοετό, ή εοβήπματελ, ή ωδηοδήωμ λημέ βεμλή. Ενθη ελάδα είνα δο διάκη: δοββεεελήτελ είλ ω μάλτα εδοήχα. Πρηβηράλη μα βέμλω, ή τδορλή ώ τρλετήτα: πρηκατάλητα τοράμα, ή μωμάτελ. Βοεπού είεμ δα πηκοτί μοέμα, πού δίν μοέμα, μόημεπε ξεμά. Δα ογελαμήτελ ξων δεειάμα μολ, άθα πε δοββεεελώτα ω είτ. Δα ήενέβηθτα ερίωμημω ω βεμλή, ή δεββακωήμημω, ιδιόπε με δώτη ήμα. δίτοελοδή μθων μολ είτα μόψω.

мудростію сотворнях єсні.

Слава, н нынт: Аланлева, аланлева, аланлева, слава , чтеке бябе. чтрижды.

Τάπε εκτεμία βελήκαλ, ή ετίχοελόβιε ψαλτήρα: ή πο ετίχοελόβιη, εκτεμία Μάλαλ, ή αβίε, Γμη βο3-3βάχα βα ελβηήβωϊήτα Γλάεα.

Шалмы рм, рма, рка й ры.

Гҳн воззвахя их тебе, оўслышн ма. Оўслышн ма. Оўслышн

λή, κου σκάχα κα τεκτ, ογελώшη μα: κοημή γλάεδ Μολέμια Μοεγώ, κη εγιλά κου σεκάτη μη κα τεκτέ. Ογελώшη μα γλή.

Вторый лики: Да йсправится матва мож, ыкш кадило пред тобою: воздѣжиїе руку моє́ю же́ртва вече́рнял. Оўслыши мж гд́н.

Μο ημης ετιχή: Πολοжή εξη, χραμέμιε οδετώνα Μοήνα, ή απέρι ωτρακαέμια ω οδετιάχα μοήχα.

Не оуклонн сердце мое ви словега лукаветвіл, непщевати вины ш гртетух.

со избранными йхх.

Накажети ма првинки матію, й шеличити ма: Елей же грешнаги да не намастити главы моеа.

Ποκέρτω Εώωλ πρη κάмεнη εξάϊθ ήχα.

Ογελώшατες Γλαγόλη Μοή, ιδικώ κοβμογόμα: ιδικώ τόλιμα βεμλή προείξεες μα βεμλή, ραείτο ιμίμαςς κώετη ήχα πρη άλτ.

Ми ка тевт гдн, гдн, очн мон, на та очповаха, не шими двшв мою.

Сохрання ма стетн, юже составнша мн, н со соблазия делающих беззаконте.

Падвти во мрежв свою грфшницы, едини ёсмь йзи, дондеже прейдв. νάτομα μοήμα κο ιξή βοβββάχα, ιλάτομα μοήμα κο ιξή πομολήχτη.

Προλιώ πρεχ μήμα Μολέμιε Μοέ, πενάλι Μοώ πρεχ μήμα βοββιτιμά.

B HELYA HCHEBYLL MOWN ARHE TRYR WOEWEY H LP LOOP

Η α πετή τέμα, πο ηεμεκε χοκλάχα, τκρώμα τέττω μης.

Μεμέ.

П огне вегетво т мене, н несть взысками двшв мою.

Μοὶ, γάιτι Μολ ΕἰΗ ΗΑ ΒΕΜΛΗ ЖΗΒЫХΆ.

β ομωή μονέμιω μοεωβ, ιξικώ εωμρήχεω επένω.

Η 36άβΗ ΜΑ ΤΟ ΓΟΗΑЩΗΧΖ ΜΑ, ΙΑΚΟ ΟΥΚΡΙΣΠΉШΑΚΑ. Πάνε Μεμέ.

На Т: Й Зведн на темницы двшв мою: непови-

мив.

На \vec{H} \vec{H} \vec{g} глубенны воззваху ку теве г \hat{h} н, г \hat{h} н, оуслышн гласу мой.

Δ α εβλβτα ογωή τροή εμέπλομτ Γλάιβ Μολέμια. Μοειώ. На தี: กัще беззакшніж назриши гди, гди, кто постонтя; акш оў тебе шчищеніе ёсть.

Η Με Η ράμη τι τι τι ποτερπίζη τη τη τη τη ποτερπίζη και αλώ και ελόκο τι το ε, ογποκά με μιά μολ нα τή α.

На Д: (Т) стражн оўтренніж до ноцін, ш стражн оўтренніж, да оўповаетх ійль на гДа.

Η το Η Η ΒΕΑΚΗΤΣ ΙΠΑΑ Ε ΚΕΤΕΧΣ ΕΕΒΒΑΚΟΗ Η ΕΓΟ.

ΧΒΑΛΗΤΕ ΓΑΑ ΒΕΗ ΙΑΒΑΙЦЫ, ΠΟΧΒΑΛΗΤΕ ΕΓΟ ΒΕΗ ΛΙΕΙΕ. ΜΙΚΟ ΟΥΤΒΕΡΑΗΕΑ ΜΑΤΑ ΕΓΟ ΗΑ ΗΑΕΣ, Η ΗΕΤΗΝΑ ΓΑΝΑ ΠΡΕΒΑΙΒΑΕΤΣ ΒΟ ΒΙΚΣ.

Слава, й нынта:

Τεορέμιε εωφρόμια, πατριάρχα ιεβλήμας κατω. Εξώτε πήχιη είτωα ελάβω, κεβεμέρπηας οξίλ μένας εττάς κλάβω, κεβεμέρητης οξίλ μένας εττάς κλάβως εξώτε χρότε πρημιέμμε μα βάπαμα εόλημα, κήμαβως εξώτα κεμέρηϊη, ποέμα οξίλ, επα ή είτας αχα, κία μοεπομόκημα εί κατίλ, κηκε με εκτίλ, κηκε με εκτίλ, επα μακέ κατά εκτίλ, επα μακέ κατά ελάβητα.

Подобаєття въдатн, аще постя, й беть аллиява, вмъсти прокіменшей, поєми сій.

Ви понеджавники вечера, аланавіа, трижды, во гласи я:

Gτίχα: Γμη, μα με ιδροετίο τδοέο ωδλητήμη Μεκέ, ημπε γιτέβομα τδοήμα ηακάπεψη Μεκέ. Αλληλδία. Θτίχα: Η δο βτέκη βτέκωβα. Μεί πε βεισυαθιμήνα γλάτονα ποένας βλληλδία. Βο κυτόρημας, η κα υτταερυτόκα κέυερα, βλληλδία. Οτίχα: Β οβησεήτε τζα κτα μάμετο, η ποκλαμάμτεκα ποληόπιη ημίτη ξιώ, ηκω ευτό ξευτιληλημαδία.

Οτίχα: Η κο κάκη κάκώκα. Αλληλέϊλ.

Въ среду-вечера, Аланавіа.

ΒΣ ΚΟΗЦЫ ΒΕΕΛΕΉΗΜΑ ΓΛΑΓΌΛΗ Η̈́ΧΣ. Π΄ΛΛΗΛδα.

Gτίχε: Ĥ κο κτκη κτκώκε. Αλληλία.

Ви неделю же й ви пастоки вечера, никогдаже поется аллилята.

Αψε жε έστι Ε τ τλί, ποώτελ προκίмεны είλ.

- Η Βχ μεμέλη δένερα, Γλάεχ Η: С è μδιμέ ελτοελοδήντε Γξα κεμ ρακή Γξημ. Οντίχχ: Ο ντολίψι κο χράμνε Γξημ, κο ακόριεχχ αόλο ετα μάμετω.
- Π Βα ποηεμπλεμήκα βένερα, Γλάτα ξ: Γξε ογελείшητα Μά βηετμά βοβββάτη Μή κα ηεμά. Ετίχα: Β ηετμά πρηββάτη Μή, ογελείшα Μά εΐα πράβμε Μοεά.
- Β Βο βιτόρημα βένερα, Γλάεν ἄ: Ἡλῖτς τβολ Γξη ποκεμέτε ΜΑ βεΑ Αμή καβοτά Μοετώ. Οτίχε: Γξς παιέτε ΜΑ, ή ημητόκε ΜΑ λημήτε, μα Μάιτα Ελάγμα τάμω βεελή ΜΑ.
- Βπ τρέμδ κένερα, Γλάτα Ε΄: Επές, κο ΗΜΑ ΤΚΟΕ
 τῆτή ΜΑ, Η κα τήλια ΤκοέΗ τδλή ΜΗ. Οτίχα: Επές,
 ογτλώμη Μπτκδ Μοθ, κηδιμή Γλαγόλω ογτα
 Μοήχα.

Bz yetrkeptrókz

Βα τεπεεριτόκα εέτερα, Γλάτα εί: Πόμοιμε Μολ Υ Είν Γλα, τουτεόριματω μέο μ βέμλιο. Οτίχα: Βοβεελόχα Οτη Μομ κα Γόρει, Είνερα, πριμλέτα πομοιμε Μολ.

Вх патокх вечера, гласх З: Бже, заствиннкх Т мой есй ты, й мать твож предваритх мж. Стіхх: Нзми мж ш врагх монхх бже, й ш востающихх на мж йзбави мж.

Η πο προκίμετα γλαγόλετα:

Gπολόβη τζη, κα κένερα τέμ δεξ τρισχά τοχραμήτητα μάμα. Επτοτλοκέμα ετή τζη βάξε Οτέμα μάμηχα, η χκάλδηο η προτλάβλεμο ήμα τκος κο κιζκη, αμήμε.

Εθλη Γίη, Μίτι τβολ μα μάτα, ιἄκοπε ογποβάχομα μα τλ. Επτοιλοβέμα ξιὰ Γίη, μαθηά μα ωπραβλάμιξων τβοῦμαν. Επτοιλοβέμα ξιὰ βπκο, βρα-38μά μα ωπραβλάμιξων τβοῦμαν. Επτοιλοβέμα ξιὰ ιτιὰ, προιβτατά μα ωπραβλάμιμ τβούμα.

Τρίκ, πλίτε τεολ εο ετέκε, μτέλε ρεκέ τεοξιο πε πρέβρη. τεετέ πομοκάετε χεαλά, τεκτέ πομοκάετε πτέκιε, τεκτέ ελάκα πομοκάετε, Οϊίδ, ή είκο, ή εττόλο μχίλ, ηρίκης ή πρήκης, ή εο ετέκη ετεκώκε, ἀλλήκο. Τάπε Εκτεηία: Ĥεπόλημων βενέρηθο μλιτεν: ή πρώναλ.

Πο βοβιλάς ττιχήρω ττιχώρηω, βε ημχικε τλαγολένε πρημικέρη:

Οτίχα πέραδιμ: Κα τεκτε αοβαελόχα Οτη μου жηαθημεμβ μα μετή. Θε ιδικώ Οτη ράκα αα ρβιβ τοιπόλιμ ιαοήχα, ιδικώ Οτη ρακώμη αα ρβιβ τοιποχή ιαοελ: τάκω Οτη μάμη κο τζβ κτβ μάμιεμβ, λόηλεжε ογημέλρητα μώ.

Τήμε πε εδικώτα, Γλαγόλεμα: Γήλ δουρήκα: ιδκοπε πρεμπικέκα. Τημε πε κλυμι πράβμητικ, έγω ετίχη. Τάκοπλε λημε ελδυήτελ ή πράβμηδεμωϊ ετώϊ.

Слава, й нынть, ктородичени.

Таже, матва стати стмешна бтоприница:

Τρηκτός: По Ον наши: пропарь праздника, йлн стаги: Слава, й нынь, бтородичени. Й шпвети.

Аще же

मिंध क्रह πόετε, $\vec{\mu}$ έλλημαδία πέτο, γασόλεμε τροπαρή είλ, δο γλάες $\vec{\lambda}$:

Εὐε μκο, ράμδητα, επτομάτητα πρίε, τῶι τα τοδόω: Επτοτλοκέτα τιὶ κα жετιάχα, η επτοτλοκέτα πλόμα γρέκα τδοετιὸ, τἄκω τίτα ρομπλὶ ξτὰ μδιμα τάιμηχα. Ποκλότα π.

Η μείμτε: Μολήτε 3α με ετίμ απλη, ετίμ βεή, - μα η βεάκημελ το ετέμε η εκορεέη: κάτε σο τεπλειλ πρεμετάτελη κο επέδ ετλικάχομε. Ποκλόης α.

Ποή πεοὲ επτοδπρόειε πρηετετάενα είξε, νολέμιλ Ηλωα με πρέβρη вο ωβεποληίη: нο το ετέχα ήβεάβη Ηλίρ έχήμα τταλ, έχήμα επτοιλοβένηαλ. Ετέ ποκλόμα.

ГДн помиляй, Слава, й нынт: Чтивншяю херявімя: Йменемя ГДнимя багослови, Отче.

Τάπε, Ηξημή μριο: Οτρ. 64 Η ἄξιε τρη ποκλόη βεληκίλ, εχ μπτβοιο ετάτω εφρέμα, ιἄκοπε τάκλέηο κα πολθημημής. Ποτέμα, Τρηετόε. Πο Ο τε μάωχ: Γξη πομήλθη, κι. Βεεετάλ τρυε: Τάπε, Εδη μπλ τζηε επτοελοβέη ω μώμτ ή μο βτάλ. Τρήπμμ. Ολάβα, η μώμτ Επτοελοβλιο τξα: [ψαλόμα λίτ] ή βοβηεεδ τη επέ μόη, μριο μόμι [ψαλόμα ρπί]. Ποτέμα, μοττόμηο εττι: Ολάβα, η μώμτ: Γξη πομήλδη, τρήπμμ. Επτοελοβή. Η ωπδετα.

Οϊλ жε εωκάντα κα κελήκι πόττα. Αμέ жε ήнα πόττα, ή πέττο άλληλια, πο ποκλόντας, ή πρηττόλια, η πο κοβιλάντα, Γλη πολιήλια, εί. Ολάκα ή ημήτα: ή πάκη: Γλη πολιήλια, πρήχωμ. Ελιοέλοκη. Η εξίπολιας.

Aue me gete Brz rál, no trphetóma windeth-

тельный тропарь дне, й шпвети.

Αίμε жε χόψεшη, πο κοημή βενέρηη Γλαγόλη
Αλίτεδ εϊθ Βελήκατω βαείλια:

Тословеня Есн вуко всечержилечно просветивый день свитоми солнечными, й нощь оўженивый Зарами Осненными Еже Точсоля тир пренли нуся сподовняя есн, й приближитися началимя нощи: οιζελωшη Μολέμιε ηψπεί η βειέχα γραξέμ προήχα, ή вежхи наси прости вшльнам й невшльнам согржшеним. πρϊΗΜΗ ΚενέρΗΜΑ ΗΑΠΙΑ ΜΟΛΕΉΪΜΑ Η ΗΗΒΠΟΙΛΗ ΜΗΟΉΕΙΤΒΟ Μλτη τκοελ, ή ψεμρότα τκοήχα на μοιτολή τκοί, шствий нася стыми твоими агглы, вошрвжи нася Орвжієми правды, шградн наси йстиною твоєю, соблюдн HÁCZ CHAOH ΤΒΟΕΝ, ΗЗБАВΗ HÁCZ W ΒΕΑΚΑΓW WECTOÁHÏA, й вежкагш навъта сопротивнагш. подаждь же нами Η ΗΛεττολίμι Βένερα, εα πρηχολλίμεω Ηοίμιω εοβερωένα, LILA' WHOEHA' BEBLOGEMENA' BEBRYYBHEHA' BEBWEALLYHEHA' \vec{H} вс \hat{A} дн \hat{H} живот \hat{A} нашег \mathbf{w}_{2} м $\hat{\lambda}$ твами стых б $\hat{\mathbf{q}}$ ы $_{2}$ й вежхи стыхи W века блговгодившихи, аминь.

Чтивнивн хервыми: H шпвети.

Вшедше же въ трапезв, глаголеми:

τίλα εβωικάθυϊΗ έτω, жηρα εξίχετα ιεραμά ήχα εα εκα ετκα.

Gλάβα, Η ΗΜΗ Ε: ΓΩΗ ΠΟΜΗΛΟΉ, ΤΡΗΜΑΜ. ΕΛΓΟΕΛΟΒΗ. Η ΕΛΓΟΕΛΟΒΛΑΓΕΤΆ ειμιέντηκα τραπέ38. Πο ελαξέμιμ жε, Gλάβα, Η ΗΜΗΤΕ:

Ειώττι τρέβο τεδοὶ εττάλ τραπέβα, μαθίμαλ μεθασο χλιέβα, χριτά ετά μάμετο, το μετώπε βελίκα μάμωμ με ογλημράετα, ιάκοπε ρετὶ βειέχα ετορομήτελιημε, πηττάτελι.

Н посеми: Чтнфишвю хервыми:

Τάπε: Βοβκειελήλα μι ξίη, Γλη, κα πκορέμιηχα πκοήχα, ή κα μάλταχα ράκδ πκοξω κοβράμδεμαλ: Βκάμειαλ μα μάια εκτάπα λημά πκοειώ Γλη, μάλα ξίη κειέλιε κα ιέρμμα μοέμα, ω πλομά πωτημίλ, κίη ή ξλέα εκοειώ ογμησπημιαλ: κα μήρια κκόπια ογεμδ ή πολίω, τάκω πι Γλη, ξμήματο μα ογποκάμιη κεελήλα μιλ ξίη.

CΛάβα, ἢ ΗΔίΗΤΕ: ΓẬΗ ΠΟΜΗΛΟΙΑ, ΤΡΗЖΑΔΙ. ΕΛΙΤΟΓΛΟΒΗ. Cၯ ΗΜΗΚΣ: CZ ΗΑΜΗ ΕΓΖ ΓΒΟΕΝ ΕΛΙΤΟΧΑΤΊΝ ἢ
ΥΛΕΙΤΚΟΛΙΘΕΊΕΜΣ, ΒΓΕΓΑΙ, ΗΔΙΗΤΕ ἢ ΠΡΗΓΗΟ, ἢ ΒΟ ΕΤΕΚΗ
ΕΤΕΚΟΙΕΣ, ΑΜΉΝΑ.



Повечеріє великов.

Ϊερέμ: Επτοιλοβέμα κια κάμα: Μι κε, Πρι μετισός. Πρειτάλ κιι Το κλομάνες τράκου. Τρί πολάλδη, κιι. Πριμμάτε, ποκλομάλελ τράκου.

Н йбіе, йще всть первам седмица великім четыре десмітницы, начинаєми:

Wanoma ag.

πε, βε πόμοψε μοῦ βοημή: Γξη, πομοψή μη ποτημήτα. Τα ποτημάτα ή ποτράματα η ποτράματα ή ποτράματα ή ποτημάψι με το και τ

Н поєми велнікій каншни. Аще же ніз начинаєми енце:

WANOME A.

μεταλ πρηβεάτη μη, οζελείωα μη εξά πράελη Μοελ, ες εκόρεη ραεπροετραμήνς μη ξεή: οζιμέχρη ΜΑ Η ογελωшη Μπτκό Μου. Οω Ποβε τελοκι Ετειτίη, μοκόλ τα πκοιέρμη; κεκόυ λύβητε εδετό, η ήψετε λπή; η ογβι μτε, ήκω ογμηθή τω πριικίατο εκοεγό: τω ογελωμητα ΜΑ, κητώ κου κώντη ΜΗ κα ητώδ. Γη Καμτεια, η η με εογραμώντε, ήπε τλαγόλετε βα εερμμάχα κάμηχα, η λόπαχα κάμηχα ογμηλήτες π. Ποπρήτε πέρτεδ πράκμω, η ογποκάντε η τω. Μηό η Γλαγόλυτα κάντα μάκα κατάλ; βηάμειας η μάκα εκίτα λημά τεοεγώ τω πλάλα ξεή κετέπε κα εέρμη Μοέμα: Εν πλομά πωτημώ, κίηλ ή ξλέλ εκοεγώ ογμησπημαία. Εν μήρα κκόπι ογεμό ή πονίω, ιδικώ τω τώ τω, ξλήματο η ογποκάμι κετελήλα μα ξεή.

WANOME S.

Τήτ, μα нε ιἄροιτῖιο τεοέιο ωξανινίιμη μειιέ, ημπέ Γη βιομα τεοήμα μακάπειμη μειιέ. Πομήλδη μα Γήτ, ιἄκω μέμοιμενα ξίμα: ἐτιμέλη μα Γήτ, ιἄκω κωτόιμακα κώιτη μολ. Ἡ μδιμά μολ εματέκα πάτω: ἐτιὰ Γήτ μοκόλε; Ϣερατήκα Γήτ, ἐβεάκη μδιμό μοιὸ, ειτιή μα ράμη μλτη τεοέλ: Ἦκω μέττα κα εμέρτη πομημάλη τεκέ, δο ἄμε πε κτὸ ἐτιο κατέκα τεκίε; Οὐτρεμήχια κοβλωχάμιεμα μοήμα, ἐβμώρ μα κεκκό μόμα λόπε μοὶς ελεβάμη μοήμη ποιτέλη μοι ωμονό. Οματέκα εξά κροιτη οκο μοιτέλη κοι ωμονό. Οματέκα εξά κροιτη οκο ποὶς ωκετιμάχα κο κεξά κραβέχα μοήχα. Εξίτες πήτε πήτη το μεμέ βιη μέλαθιμη βεξελικόητε, τάκω ογελιώμα Γάλ Γλάτε πλάτα μοετώ: Ογελιώμα Γάλ μολέητε μοε, Γάλ μλύτες μοθ πρικίτε. Τα ποιτωμκίτεα ή εματέτεα βιη βραξή μοη, τα βοξερατάτεα, ή ογετωμκίτεα εξιώ βεκόρξ.

₩аломъ кі.

Πρήβρη, ογελώшη μὰ τξη κπέ μοή, προεκττή Οτη μοή, μα με κοτμά ογεμό κα εμέρτε. μα με κοτμά ρετέττα κράτα μόμ: ογκριτημάκα μα μετό.

Слава, й нынт: аллилвіа, трижды.

Ган помилей, трижды. Слава, й нынть:

Маломи Кд.

тебе гін воздвиго́ху двшв мою. біт мой. біт мой

веку, ниже да посмеютя ми са врази мой: Ибо вен терпаціїн та не постыдатта. Да постыдатта беззаконнующін вотщі. Путн твой гін екажн ми, й стезами твойми навчи ма. Настави ма на йстину твою, й научи ма: ыко ты есн без спех ΜόΗ₂ Η τεδε τερπέχα κέες дέης. Πομπημ ψεμρώτω твой гін, й мітн твой, піки ш века вять. Γρέχη ιδησετη Μοελ ή ηεκέχτεμία Μοειώ με πομαμή: по матн твоей помани ма ты, ради багоетн твоеа ган. Багя й правя гаь, сего ради законоπολοжήτε εογράμωλω на πετή. Ηλετάβητε κρώτκια ηδιτέλε своймя. Вей путії гінн міть й йстина, взыскающыми завита его, й свидиніл его. Ради ймене τκοιτώ τίλη, ή ωνήστη τρέχα μόη, μηότα δο έστλ. Κτό ἔττι νελοβικά δολήτα τίλα; βακομοπολοπήτα ему на путн, егоже изболи. Дуща его во блгихх водворитьм, и семм его наследитя землю. Держава τής εοχιμηχικ έιω, η завістя έιω μεμικ ήνα. Очн мон выну ко гду, ыкш той неторгнети ш εττη μοβτε μοή. Πρήβρη нα μα ή πομήλεμ μα, ыкш единородя й ниць ёсмь йзя. Скшрын сердца моего оўмножншага, о нвждя монхя нзведн ма. Виждь емиреніе мое, й чгрядя мой, й шетави веж rptχή πολ. Βήπας βρατή πολ, ιδκω ογπησπημαιλ, й ненавидентеми неправедными возненавидеша ма.

Goxpahh μβιίβ Μοθ, Η ΗβΕάβΗ ΜΑ, μα ΗΕ ΠΟΙΤΕΙЖβίΑ, ΕΚΕ ΟΥΠΟΒάχη ΗΑ ΤΑ. ΗΕΣΛΟΕΗΒΊΗ Η ΠράΒΊΗ ΠΡΗ-ΛΕΠΛΑΧβίΑ ΜΗΈ, ΕΚΕ ΠΟΤΕΡΠΈΧΗ ΤΑ ΕΠΗ. ΗβΕάβΗ ΕΚΕ ΙΉΛΑ Ε ΒΕΈΧΗ ΕΚΟΡΕΕΗ ΕΓΕΝ.

Шаломи й.

а та ган оўповаху, да не постыжвся во Давівкя: правдою твоєю нізбави ма ні нізми ма. Πρηκλομή κο μηξ οίχο τβοέ, οξεκορή μξάτη μά: едч му ва ега запилнатель, и ва чома ибнецежища, ёже спсти ма. Мкш держава мод, й привъжние мое вен ты, н ймене твоего ради наетавиши ма, й препитаеши ма. Йзведеши ма 🐷 ефти сем, юже екрыша мн, юко ты бен защнтнтель мой гін: Вя рвич твой предложу двуя мой: йзбавная ма бій гін бже йстины. Возненаең ұза қен Хьчнұйры еделеу волей: 332 же на гда оўповахя. Возрадуюся й возвеселюся ш матн леоен, щко призрієля Єсн на емиреніе мое, епеля Есн о няжтя чять мою: у наси мень залвовнуя ви рукахи вражінуи, поставняй всй на пространню HÓ3'E ΜΟΝ. ΠΟΜΗΛ8Η ΜΑ ΓΩΗ, ΙΆΚΟ (ΚΟΡΕΛΙΘ: LMATELA ιἄροιτϊω Οκο Μοὶ, μέιμὶ Μολ, Η ογτρόδα Μολ. Мкш нечезе ви болевни животи мой, на лета ΜΟΑ ΒΕ ΒΟΒΑΜΧΑΗΙΝΣΕ: ΗΒΗΕΜΟΈΚΕ ΗΗΨΕΤΟΉ ΚΡΕΠΟΕΤЬ мод, н кистн мод сматошаса. 🛈 всеху врагу Μοήχε Ερίχε Πομοιμέμιε, ή τοι έχωνε Μοήνε επέλω, н страхх

ң альух знубирих моних: внужиль му вонх бъжаща W менд. Заквеня быхв, нако мертвя W τέρχηα: εωχα ιάκω τοτέχα ποτθελένα. Ήκω τλώшαχα гажденіе многнух живвщихх окрести: внегда собратнем ими вквить на ма, пріжти двив мою совъфаша. Азв же на та ган обповахв: рехв. ты ен еля мон. Ця бака леоею жьеен мон: цзечен ΜΑ Η΄ β΄ ρδικΗ κράΓχ Μοήχχ, Η W ΓΟΗΑΨΗΧΧ ΜΑ. Προεκτιτή λημε τκοέ на ρακά τκοετό, επεή ΜΑ Μλιτίю твоен. Гін, да не постыжвел, ійки призвахи та: да постыджітся нечестнеїн, й сийдвітя во йдя. НЕМЫ ДА БЕДЕТЕ ОЎСТНЫ ЛЬСТЁВЫЛ, ГЛАГОЛЮЦЫЛ на пранаго беззаконіе, гордынею й оўннчнженіеми. Коль многое множеетво блгоетн твоей ган, юже ικρώνα ξιμ κοχιμηνικ ιτευ, ιολικνανα ξιμ ολμορίωцымя на та пред сыны челов вческими. Скрыеши нув ви танна лица твоего в матежа человаческа, ποκρώεωη ήχε κε κρόβι το πρεριτκή κάβωκε. Багогловени гав, таки обянви милость свою во градъ шеражденіл. Ази же рекуи во йзетвпленій моєми: швержени ёсмь ш лица Очію твоєю: сегш радн оўтлышаля всн глася мітвы моеж, внегда воззвахя ки тевев. Возлювите гал вен прпвийн еги: жи нетины взыскаетт гдб, н воздаетт нзлише творжщыми гордыню. Мужайтысь, й да крыпитсь сердце ваше, вен оуповающін на гда.

WANOME.

₩аломъ ч.

нвый ва помощи вышнаги, ва крова бта **ДЕТ** нанаги водворнител. Речети гаевн: заствпника мон бен ң понежните мор, еда мон, ң оўповаю на него. Мкш той избавнти та ш сетн ловчи, й ш еловесе мачтежна. Плещма свойма шевинти та, н под криль єгю наджешиса: Орвжієми ш<u>быдети та</u> йстина егш. Не оубоншиса ш страха нощнагш, ѿ стрълы летаціа во дий, Ѿ веци во тьмф преходжија, со ержира ѝ века поледеннати. Падети бограны твоей тысмира, й тьма бенвы тебе, ка тебе же не приближнотел: Фбаче Очима твонма смотриши, й воздажнів грібшинкшви оўзриши. Мкш ты ган оўпованіе мов: вышнаго положнях е́сн прикъкнире твое. Не пріндети ки текъ бло, н рана не привлижнитем и влеен и воему. Ниси ŽILYMMA (ROHWA BAUORIĘCILP M LERE" COXDAHHILH ILY κο κιίζη πετέχη τκούχη. Η ρεκάχη κόβμετη τή, да не когда преткнеши w камень ногу твою: На аспіда н васіліска наствпишн, н поперешн льва н БМІА. MKW на ма оўпова, н нзбавлю ні: покрыю н: ыкш позна ним мог. Воззоветя ко мнф, н ολινηπη ξιο: ια ημωα ξίων κα ικούκη ηβως ξιο μ προελάβλιο ξτὸ: Δολγοντόιο μπέμ μεπόλημο ξτὸ, μ MBAH ÉMY CHICÉHIE MOE.

Посеми, Слава, й нынь, аллилвіа, трижды. Гідн помилви, трижды.

Слава, й нынь, й глаголеми стіхй.

Первый лики: Си нами біт, разументе назыцы, й покарайтеса: Мис си нами біт:

Вторый лики, тожде.

Τάπε πο чин κίμπλο νηκα εκόμ επίχα.

Первый лики: Оуглышите до погледнихи земли:

Вторый лики: Могвщін покарайтика: Мкш із нами кіт.

Аць во пакн возможеть, й пакн повъжденн водеть: Мкш сх нами бгг.

Н йже йще совътт совъщаваеть, разоритя гдъ:

H LAÓBO, ÉRE ÂME BOBLATOAETE, HE HPEBERTE BE BÁCE: MKW CE HÁMH BÉE.

Οτράχα πε κάμειω με ογκοήμελ, μηπε εμβιτήμελ: Μκω εχ μάμη κίχ.

Γ΄ Αλ κε ΕΓΑ ΗΑΨΕΓΟ ΤΟΓΟ ΨΕΤΉΜΣ, Η ΤΟΗ ΕΘΑΕΤΣ ΗΑΜΣ ΕΣ ΕΤΡΑΣΣ: ΤΚΨ ΕΣ ΗΑΜΗ ΕΓΣ.

H auf ha herò hadenen egyg, egyetz mue bo wenienie: Mkm ez hamh efz.

Й оўповал бядя на него, й спісясл ймя: Мкш сх намн бія.

Gè તੌ3ਣ ਜੇ ਮੁਢਾਜ, ਜ਼ੌਲਵ ਅਜੇ ਸ਼ੁਕ੍ਰਵੇ ਛਾੱਣ: ਜਿੱਲਦਾ ਵਣ ਜਕੰਅਜ ਛਾੱਣ. ਨਾਲ੍ਹਿੰਵ Λώλιε χολάψιη βο τενιέ, κήλιτα εβιέτα βέλιη: Τίκω εα ηάνη εξα.

живбиїн во странів й стин смертней, светя возсілетя на вы: Ткш ся нами бія.

ήκω στρουά ρομήκα μάμε, εμές, ή μαμέκα μάμε: ήκω εν μάμη εξέν.

втиже начальство высть на рамф вти: Мкш га намн бта.

Й мира ёгш нексть предекла: Мкш ся нами вбя. Й нарицается ймя ёгш, велика совекта агбля: Мкш ся нами ббя.

Ч8деня совитники: Мкш ся нами бга.

БГЗ КРТПОКЗ, ВЛАСТНТЕЛЬ, НАЧАЛЬНИКЗ МИРА: МКШ

Ойз вядущаги века: Тики ся намн бёх.

Ηεπόλημαμων κε εχ ετίχων», ιδιω πρεχρενέελ, ποέτελ:

Св намн бів, развмійть мізыцы, й покармій тым: Тікш із намн бів.

Η πάκη ττόπες το Οδού ληκ. Ολάβα:

Первый лики: Си нами бей: Й нынк:

Вторый тожде. Таже два лика вквичь: Мкш сх нами біг. Й абіе настомщым тропари:

ΠέρκωΗ Λήκα: Δέμω πρεωέχα κλιοχαρώ πα τήμ, κένερα, προωδ, τα μόψιω κεή τρικχά πολάπλα μή επτε, η επτή μα. Τάπε οι και το κάνερα, προωδ, τα πότμιο πεταδιέτε πολάπλε Μὰ ττίτε, με τίτε Μα.

Είκδητε μελ λήκα: Γεβπλόττησε ξετευτκό χερδείμακοε, ηεμολημωμή πιξεημμή τηλ ελαβοελόκλτα. Πευτοκρήλισμα жηκώτηαλ εεραφίμη, ηεπρευτάη ημιμή γλάξω τηλ πρεκοβηόςλτα. Αγγλωκα κε κελ εώημετκα, τρηευτώμη πιξεημμή τηλ κοιχκαλώντα. Πρέκλε δο κυέχα ξεή εώή ομα, ή εοδεβηανάλισηα ήμαμη τιδοεγό εία: Π ρακηονέυτηα ηοιλή χα κήθηη, τίρημι ιδελλέυμη ηεραβλίξλισησε. Πρευτάλ μεο μυτή εκίλ, ή ήκε ελόκα εαμοκήμμι ή ελδιή, Πβρώκα κε η μυτήμα κεή λήτης, ιδιώ δεβεμέρτηδ ήμβιμε κήθης, ω κυέχα μολήτετα πρηλέκηω, ιδιώ κεὶ ξεμώ κα ετέχαχα: Μα πρέλευτη ήβιακλιμέςλ λδιάκανω, άγιλιστίκη ετίλη, πομίλδη ή επέλη, επίκη, επίκη, τηρηευτίκη τίλη, πομίλδη ή επίκη μάςς, αμήνης.

Τάπε: Βιέρδιο κο έλμηματο εία Οίμα: Οττρ. 7 Ἡ ἄεϊε, Πρειττάλ ελνηε, έπε τλατόλειτελ ιτρηπλω, πρόνιη πε είμ πο λεάπλω:

Πρεστάλ κάτιμε κίζε, Μολή ω μάσα τρικιμιμαχα.
Βελ ηκήμωλ εθλω, επώχα άττλα ή άρχάττλα,
Μολήντε ω μάσα τρικιμιμαχα.

Cτωί ιωάντε, πβρόνε, ή πβτένε, ή κβτήτελο Γίλ Ηάωειω ιπια χβτα, Μολή ω Ηάιχ Γρικωμωχχ.

Cτίη ελάβημη ἀπλη, πβρόμω ή Μτήμω, ή βεή ετίη, Μολήτε ω πάες Γρτέшηωχς.

Πριτελίε εξελέμμω», Μολήτε ω μάς Γριξωμώχε.

Зде же глаголется й стый храма.

Ηεπος έξημαλ, ή μεπουτηθήμαλ, ή εθέυτε εμμαλ είλο ττιάς ή θηματώ κρτά, με ωντάβη μάνε τριξωμώς ε.

Бяке, шчисти наск грешныхк.

Бже, шчисти нася гржшныхв, й помилей насв.

Таже, Тристое. По Оче наши: аще праздники, глаголеми тропарь праздника.

Йще же нн, ви понеджльники, й ви среду вечера, сій тропарії, гласи бі

Προεκτιτή Οτη Μοή χριτέ Επές, μα με κοιμά ογεμέ κα επέρτις, μα με κοιμά ρετέτα κράια Μόμ: ογκριτιήχελ μα μεγό.

CΛάβΑ: ΒΑσΤέπημα μεθμή Μοελ βέλη βάκω ποιρεμέ χοπμέ ιττέμ Μηοίτηχα, ηββάβη Μλ Είπες μάκω ηλετέκολιββείμα.

Η μώμτε, ετορόμητεμα: Ηκω με ήμαμω μερ3μο-Βέμιλ, 3α πρεμμώτιλ τριέχη μάμλ, τω ήπε ω τεεξ ρόπμματοιλ μολή είξε μέο, μηότω σο μόπετα πολέμιε μτρημέε κο ελτοιέρμιο ελκη. με πρέ3ρη τριέшнωχα грішных мольбы всечтам, ійки мітнвя ёсть, й спісті могій, йже й страдати и нася йзволивый.

Йны тропари, во вторника, й ва четвертока вечера, во гласа й:

Ηεκήμημαχα κράΓα μούχα μεδιωπάμιε κτέιμ τίξη, Η Οκαπήμων πλότη μουλ μεμοπέμιε κτέιμ τοβμάκωμι Μπλ: ττέμπε κα ρδίμε τκοή πρεμαή μδίχα μόη, ποκρώμ μπλ κρηλόμα τκουλ ελιούτη, μα με κοιμά υγιης κα ιμέρτι, η υγμημα μοή ότη προικτίτη, κα μαιλαπμέμιε επέιτεμημας ιλοκέια τκοήχα, η κοβμκήτημ μπλ κο κρέμπ ελιοποτρέκηο κα τκουμό ιλακοιλόκιη, ήκω έμημα ελίτα η γλετιολώκειμα.

Cτίχτ: Πρή3ρη ή ογελιώμη ΜΑ ΓΩ Βεξε Μόμ.

Τίκω ετράшεнα εξαα τεόμ Γάμ, ἄττλωμα πρεμετοχιμωμα, γελοει κωμα εξομημωμα, κημεμα ρα3τησάμωμα, απόμωμα μεπωτερμωμα, πομωτιώμα
μετλαβεμωμα: κίμ εξαα σξαετα μης βαγάτομε δο
τριστας, κτό μη πλάμεμο ογταεήτα, κτό μη πρωξ
προεβιστήτα, άψε με τω Γάμ, πομήλεωμ μλ,
άκω γλεικολώσεμα;

CΛάβα: CΛέβω ΜΗ Δάπαδ Επές, ιδικοπε ΗΗΟΓΑλ πεηθ Γριέшηη τος Η επολόξη ΜΑ ωμονήτη Ηόβιο τεοή, ιδιπε ΜΑ Ε Πολόξη πρέλευτη εδοδολήδωων: Η Μύρο Ελίτοδχάμια τερίο πρημοιήτη, πητίε γήυτο, ποκαληϊένα ΜΗ εοβλάμησε, μα οξελώμο Η δίβα πελέξωμη

лаємый твой глаєх: в фра твод спісе тд, йдй вх мирт.

Η κινής, ετορό μνεκς: Η εποιντιά μόνο, εξε, καμέκα τεοθ ήμπω, ιπίδεω, πρεμιτάντελευτεο τεοε ιπακά ε πρεθταλ, με οξεοθία: ποκεμό κρατή μολ, ή πος έκα και εξά και ω εροκά και κρό ε τκό η, ή ει εμοιθυθό τεοθ πόμουμε, μολά ε εροπό τη: ελυμε, ιπιή μα μάντα τεοθή το μα μάντα και και τεοθή ελακοιλό ε και τι και τι και τι και εκί και τι και εκί και κα

ГДн помиляй, м.

Слава, н нынть: Чтытышей херекіми: Н менеми: Ганими багослови отче.

Терей: М Лтвами стых Отеца нашиха:

Й матку сію, великагш васіліа:

Ηάωλ, Η ογμερτεή ογλω Ηάωλ εδιμωλ на землή: Τα Η εόπημα εεзμόλειεμα προεκττήμελ, αριξηϊέμα εδλέξα πεοήχα. Όμμη κε ω μάεα εελκοε μεττάηιε μεπολόβησε, Η πόχοπь ερέληδ. Βοσεπάρη κε μάεα δο ερέμα μπίτεω, ογπερκλέμω κα ετέρτ, Η πρεεπτελουμώλ κα βάποκτλεχα πεοήχα, επτοβολέμιεμα ή επτοεπίθ ελημορόλησεω επά πεοετώ: εα μήμα κε επτοεποκέμα είμ, εα πρεεπώμα, ή επτήμα, ή κηδοπεορλίψημα πεοήμα λχομα, μώντε ή πρήεηω, ή δο ετέκη ετεκώδα, άμημο.

Й йбів: Пріндить, поклонимьм: трижды.

Таломя й.

ράμοιτα ή βειέλιε, βοβράμθωτια κώιτη ιμηρέηных. Вкрати лице твое ш грехх монхх, и вей беззакшніж мож шчнетн. Сердце чнето гозняжди во мнф επέ, ή μχα πράκα ωδησκή δο ογτρόσι Μοέή. Ης **ΕΝΕΕΡΙΚΗ ΜΕΗΕ Ε ΛΗΙΙΆ ΤΒΟΕΓΟ, Η ΑΣΑ ΤΚΟΕΓΟ ΕΤΆΓΟ** не шими ш мене. Воздаждь ми радость спесия твоего, н дхоми влиними оутверди мм. Навав веззакшним потемя твоймя, й нечестивін ка тевф шбрататта. Йзбавн ма ш кровей бяе, бяе гітсеніа Μοετω: κοβράμδετια αβρίκα Μόμ πράκμα τκοέμ. Γήμ, ογιτη Ε Μοή Εβερβειιη, ή ογιτλ Μολ ΒοβΕ ΕΓΤΑΤΙ хвалу твой. Пиш йще бы восхотьля есй жертвы, μάλα βιίχα ογεω: διειοκκέμια με δλιοδολήшη. Жέριτβα бтя не оуничижитя. Оублажн ган баговолениемя твонми сішна, й да сознядутся стівны ієрлімскім. Тогда баговолишн жертев правды, возношение й всесожегаємам: тогда возложать на Олтарь твой тельцы.

Таломи ра.

Η κώττη Μολ Ιάκω ιδιμήλο ιοιχόιμαιλ. Ογλίβειης **ΕΡΙΧΆ ΙΑΚ**Μ 1 ΤΡΑΒΑ, Η Η ΑΒΕΠΙΕ ΕΕΡΑΠΕ ΜΟΕ, ΙΆΚΜ ΒΑΕΡΙΧΆ енчетти хливе мой. © гласа воздыханім мосго, прильпів коєть мож плоти моєй. Оўподобнусм нежсыти пвотыннай, выхх ыко ношный вранх на нырнщи. Бажхи й выхи вжи птица шебващамся на здев. Весь день поношахв мн вразн мон, н χβάλλιμιϊΗ ΜΑ ΜΗΘΌ ΚΛΕΗΑΎδελ. ΒΑΗΕ ΠΕΠΕΛΏ ΤΑΚΟ χλιτι τάμάχε, ή πηττί ποι τε πλάνενε ρατιτοράχε. Ф лица гнева твоего н гарости ткоед, гако ΒΟ3ΗέιΣ ΗΗ3ΚέρΓΛΣ ΜΑ Ε΄ Ε΄ Η ΤΗ ΜΟΗ ΜΙΚΟ ("ΚΗΔ ογκλοημιακΑ, η άξα τίκω είξηο ήξεχόχα. Τρί κε τήμ вο вάκα πρεвываєши, й памать твой ва рода Η ρόχχ. Τὸ κοικρίτ ογψέχρημιη ειώμα: ιάκω κρέμα ογψέχρητη ετο, ιάκω πριήχε κρέμα. Ιάκω κλιοκολήμια ρακή πεοή κάμεμιε έτω, ή πέρεπь έτω ογιμέχρωπε. Н оўбожтся газыцы ймене гана, й всй царіе земстін славы твоєд. Пки сознякдети гді сійна, н навнітем во елавть своен. Призрть на моттву емнренныхи, й не оўничняки моленім йхи. Да напишется сії ви роди йни, й людіє зиждемін восув \dot{a} лати гда: Гако приниче си высоты стыл своей, гаь си несе на землю призрев, Оуслышати воздыханів шкованныхи, разришніти сыны оўмершвленныхи: BOZETEUTHTH EZ CIWHT HMA THE, H XEANY ETW BO герлимъ. Внегда собратним людеми вивпъ, н цареми **еж**е

έπε ραδότατη Γχεβη. ② βιέψα έμδ μα πδιτή κριξπουτη έτω: ογμαλεή με με με μούχα βοββιέντη μη.
Η βοββεξή με βο πρεπολοβεή με με με μούχα, βα ρόχι ροχιώδα λίξιτα τβολ. Βα μαγάλιτα τὰ Γχη,
βέμλη ωντηοβάλα είν, η χιξιά ρδιδ τβοξή εδιτα ηδιά.
Τα πογήσηδιτα, τα πρεσωβάειμη: η βικ είν εξικυ ρήβα ων βετιμάντα, η εξικω Οχέπχδ εβιέιμη εξι ή εξικι η εκλ η ή εκλι τρολ η εκκδιτάντα. Τω πε το ήπχε εξιή, η λίξιτα τβολ η εκκδιτάντα. Τω πε το ήπχε εξιή, η λίξιτα τβολ η εκκδιτάντα. Ομήσοβε ράσα τβο ήχα βιελείτα, η εκκλιτα, η ή εκκλιτα εκκλιτα, η εκκλιτα εκκλιτα, η εκκλιτα εκκλιτα εκκλιτα εκκλιτα.

Матва манассін, цара івдейска:

Τάη κεεξερχήτελιο, εχε Οτέμα μάμηχα, αβραά
Μοβα, η εξαάκοβα, η εάκωβλω, η εξωείτε ήχα πράβεξμας το τορήβω με πόο η βέμλιο το βεέιο λέπο
Τοιο ήχα, εβλβάβω μόρε ελόβομα ποβελέμια τβοειώ:
Βακλιονήβω βέβχηθ, η βαπενάτετβοβαβω η δ ετράμηωνα η ελάβηωνα ή καθείμα τκοίμα, ξεώχε βέλ βολτελ, η τρεπέψθτα ω λημά είλω τβοελ: εάκω μεποετολήμο
Βελικολέπιε ελάβω τβοελ, η πεετερπήμα γιέβα ξχε

μα γρέμημκη πρειμέμια τβοειώ. Εξημέρμα κε η

μετιξοβαβημα μλίτα ω βάμμα τβοειώ: τω βο

ξει τξι βι βωμηϊή βλεοδτρόβεια, ξολεοτώ τω βο

καμοτομλίτηβα, η κάλητα ω βλόβαχα γελοβένεικηχα.
Τω τξι, πο μιόχευτες βλεουτη τβοελ, ω βάμαλα

такы никтоже постойтя пред великолепіеми главы твоем

Ech nokamhie, il wettabaéhie corptemhemmas teste, η νηοκεισεονα πετρώσε σεοήχα η υμότρετηνα ξιη покажніє грешникшмя во спеєніє. Ты оўвш ган вже енли, не положили еей покамиї праведными, àbpaams, it icaaks, it iakwbs, he corptementement тебе: но положиля вей покажиї на мив грешнемя, зане согрфшнух паче числа песка морскаго. Ογмножишага беззакшній мой гін, оумножишага беззакшніж мож, й нікмь достоння воззрікти й видътн высотв ненвы ш множества неправдя монхи. Слачени ёсмь многими оўзами железными, BO ESKE HE BOZBECTH LYVEPJ WOLY H HIRCLY WH шелабленім: зане прогнивахи прость пвою, й лукавое πρεά τοδόθ εστεορήχα, με εστεορήσω κόλη τεσελ, й не гохранивый повеленій твойхи, й ныне прнклонаю кшлёна сердца, требва й тебе блости. Gorptmung, τήμ, τοιρταμήχα, μ ειззаκώμια Μολ ã3% βτέμς: HO Προμιά ΜολάκΑ, ωελάκΗ ΜΗ ΓΩΗ, ιδελάΕΗ ΜΗ, Η ΗΕ ΠΟΓΕΈΗ ΜΕΗΕ 10 ΕΕΞΒΑΚΌΗΡΜΗ монмн. Ниже во веко враждоваво соблюдеши бшля монхи, ннже шевдншн ма ви пренеподнихи земли. Зане ты есн бже, бти кающихся, н на мит вавнши вей блгость твой: мож недостойна свща спевши ма по мнозтый мати твоей, й вогуваль та выну во днехи живота моего: ыко та поети вса сна ненам, й твой ёсть слава во втки вткшву аминь. Трнетов

Тристоє. По Отє наши: Ієрей: Мкш твое есть

Й тропарн ста, гласк S:

Πολιήλεμ μάτα τζη, πολιήλεμ μάτα, ετώκατω εο Ενείτα μελοελιτερίτε, τι τη κλίτες τάκω ελίητε τριξωμίμ πρημοτήλας πολιήλεμ μάτα.

Ολαδα: Γ΄ξη, πολιάνδη μάτα, μα τά δο οξποδάχολα, με προγητέδαμα μα μι είτλω, μηχε πολλημή δεз-Βακόμι μαμαχε: μο πρήβρη η μείμη τάκω δίγοδτρόδεμα, η ήβκάδη με το δράγα μαμαχε: τε δο δεή δία μάμα, η λιά λιάξι τεοή, δεή μπλά ρδιά τκοξω, η ήλλα τεοέ πρηβωβάελα.

Η ημίητη επορόμητης: Μλραϊλ αβέρη Εβέρη Η ΑΜΆ ΕΝΓΟΙΛΟΒέΗΗΑΑ ΕΙΙΕ, ΗΑΔΤΕΘΙΙΉΓΑ ΗΑ ΤΑ ΑΑ ΗΕ ΠΟΓΗΈΗΕΜΑ, ΗΟ ΑΑ Η ΒΕΑΒΗΜΙΑ ΤΟΕΟΘ ΕΤΕΑΣ: ΤΕΙ ΕΟ ΕΙΗ ΙΠΙΕΉΤΕ ΡΟΑΑ ΧΡΙΤΙΑΗΙΚΑΓΟ.

ГДН помилий,

Слава, н нынчь: Чтичьншвю хервымя: Іерен: Млтвами стыхя Отеця нашихя:

Ĥ матву:

λίκο επέ Οτε εξερρκήτελω, Γλη επε έλημορόλημη ιπε χρτέ, η επρίη απέ, έλημο επεττεό, έλημα εήλα, πολήλδη μα Γριέπημαγο, η ημημπε επέτη εξλεβάμη, επεή μα μελοεπόμηαγο ρακά τεοεγό, ιάκω ελγοελοβέμα έτη βο επέκη επεκώβα, άλημης.

Таже: Пріндите, поклонимем: трижды. Її абіє:

Wanomu Bo.

Таломи ряв.

Τόμ, ογελώшη πάτεδ ποιό, εμδιμή πολέμε ποὶ κο μετημής τικοέμ, ογελώμη πλ κα πράκτις τικοέμ. Η με εμήμη κα εδαα εα ρασόπα τικοήπα, τάκω με ωπρακμήτελ πρεμ τιοσοίδ κελίκα жηκώμ. Η κω ποιμά εράγα αδιμό ποιλά εξίτις κα βέπλιο жηκότα πόμ. Ποεαμήλα πλ ξείτις κα τιέπημας, τάκω πέρτισιλε εξίκα. Η ογιώ κο πηίς αδια ποίλ, κο πηίς επλιτέκλ εέραμε ποὶ. Ποπληδία μη αρέκητης ρδικό τικοέις ποδιάχελ. Εοβαίζα κα τιεπίς ρδιμέ ποὶ: αδιμά πολ, τάκω βέπλλ εξεκόμηση τιεπίς. Οκόρω ογελώμη πλ εξίμ, ήτιεβε αδίχα πόμ: με ώκρατη λημά τικοειώ ώ πειλί.

ΜεΗὲ, Η ογπολόδλοια ΗΗ ΧΟΛΑΨΗΜΑΣ ΒΣ ΡόβΣ. ΟΛΕΙ
ШΑΗΥ ΙΟΥΤΒΟΡΗ ΜΗ ΒΑΙΤΡΑ ΜΑΤΑ ΤΒΟΗ, ΙΑΚΉ ΗΑ ΤΑ

ΟΥΠΟΒΑΎΣ: (ΚΑΙΚΉ ΜΗ ΓΑΗ ΠΥΤΑ, ΚΟΗΑΚΕ ΠΟΗΑΥ,

ΙΑΚΉ ΚΕ ΤΕΘΕ ΒΞΑΎΣ ΑΘΙΗΥ ΜΟΗ. Η ΞΜΗ ΜΑ ΙΟ

ΒΡΑΓΣ ΜΟΗΎΣ, ΓΑΗ, ΚΕ ΤΕΘΕ ΠΡΗΕΤΙΟΎΣ. Η ΑΥΉ ΜΑ

ΤΒΟΡΗΤΗ ΒΟΛΗ ΤΒΟΗ, ΙΑΚΉ ΤΑ ΘΕΗ ΕΓΈ ΜΟΗ. ΑΥΊΣ

ΤΚΟΗ ΕΛΓΙΗ ΗΑΙΤΑΒΗΤΣ ΜΑ ΗΑ ΞΕΜΛΗ ΠΡΑΒΥ. Η ΜΕΗΕ

ΤΒΟΕΙΟ ΡΑΛΗ, ΓΑΗ, ΚΗΒΗШΗ ΜΑ, ΠΡΑΚΑΟΗ ΤΒΟΕΗ

Η ΒΕΚΑΙΗ ΙΟ ΠΕΥΑΛΗ ΑΘΙΗΥ ΜΟΗ: Η ΜΑΤΊΗ ΤΒΟΕΗ

ΠΟΤΡΕΕΉШΗ ΒΡΑΓΉ ΜΟΑ, Η ΠΟΓΥΕΉШΗ ΒΕΑ ΙΤΥΚΑΉΗΗΑ

ΑΘΙΗ ΜΟΕΗ, ΙΑΚΉ ΑΘΙΣ ΡΑΕΣ ΤΒΟΗ ΕΚΜΑ.

Cλάβα βΣ βΜΠΗΧΣ ΕΤ΄ Η ΗΑ ΒΕΜΛΗ ΜΗΡΣ, βΣ ΥΕΠΟΒΙΕΨΕΧΣ ΕΛΓΟΒΟΛΕΉΤΕ. ΧΒάΛΗΜΣ ΤΑ, ΕΛΓΟΕΛΟΒΉΜΣ ΤΑ, ΚΛάΗΜΕΜΣ ΤΗ ΕΜ, ΕΛΑΚΟΕΛΟΒΗΜΣ ΤΑ, ΕΛΓΟΑΡΗΜΣ ΤΑ, ΚΕΛΉΚΙΜ ΡάΑΗ ΕΛάΚΗ ΤΒΟΕΑ. ΓΑΗ ΥΡΌ ΗΕΉΗΗ, ΕΜΈ ΟΎΕ ΒΕΕΛΕΡΜΉΤΕΛΗ. ΓΑΗ ΕΠΈ ΕΛΗΗΟΡΟΑΗΗΗ ΙΠΈ ΚΡΌΤΕ, Η ΕΤΙΝΉ ΑΙΠΕ. ΓΑΗ ΕΜΈ, ΑΓΗΥΕ ΕΜΊΗ, ΕΠΕ ΟΎΙ, ΒΒΕΜΛΑΗ ΓΡΊΕΧΗ ΜΙΡΑ, ΠΡΙΗΜΗ ΜΠΤΚ ΗΑΙΝ ΕΤΑΑΗ ΜΑΣ. ΕΘΕΜΛΑΗ ΕΡΊΧΗ ΟΊΑ, ΠΟΜΗΛΗ ΗΑΕΣ. ΕΘΕΜΛΑΗ ΕΘΕΉ ΕΛΗΗΣ ΕΤΈς ΤΗ ΕΕΉ ΕΛΗΗΣ ΕΤΈς ΤΗ ΕΕΉ ΕΛΗΗΣ ΕΤΈς ΤΗ ΕΕΉ

На всяку нощь блгословаю та, й восувалю йма твое во вчки, й ва вчка вчка.

ΤẬΗ πρηκτέχημε σείλα ξεή μάνα κα ρόμα ή ρόμα. ἀχα ρτέχα: τẬΗ, πολή μέντη μέντη μένη κού, τἄκω το τριτωήχα τοτράμηχε τεσά. Γίη, κε τεσά προσάτοχε, ηλενή με τεορήτη η δόλο τεοώ, ιέκω τω ξιη δίε μοή: ιέκω ογ τεσέ ήττοτημικά живоτά, δο ιδάτα τεοέμα ογβρημα ιδάτα. Προσάδη μέτη πεοώ διάχεψωμα τλ.

С ποдоби гідн вя нощь είθ без грѣха гохранитисм намя: бігогловеня єсй гідн біже отєця нашихя, й хвально й проглавлено йма твое во вѣки, аминь.

Εξη εξη μετι τεολ μα μάτε, εξιοσκε οξποκάχομε μα τα. Επροελοβέμε ξεή εξη, μαθή μα ωπραβμάμιξων τεοήμε. Επροελοβέμε ξεή βηκο, βραβθμή μα ωπραβμάμιξων τεοήμε. Επροελοβέμε ξεή επώμ, προεκττή μα ωπραβμάμι τεοήμη.

Τάμ, μίτι τεολ εο κτικ, μτικ ρεκό τεοξω με πρέβρη: τεετ πολοβάετα χελλό, τεετ πολοβάετα πτιες τλάβλ μι επόμε μχελ μείμε, μι επόμε μχελ μείμε, μι πρήτης, μι επόμε κλάκο πρήτης, μι εκώκα λαμής.

Πο εήχα Γλαγόλεμα καμώμα ραλοκωί επόλιβ, ήλη εψα, ή πο ηεποληθηϊή καμώμα ή προπαρέη, Τρηεπόε. Πρεεπάλ πρης: Θτε μάωα:

Τάσκε ποέμα μα γλάσα 5:

Γ΄ ΑΠ (ΗΛΈς (Ε΄ ΗΑΜΗ ΕβΑΗς ΗΝΌΓΟ ΕΟ ΡΑЗΕΙΕ ΤΓΕΕ ΠΟΜΟΨ-ΗΝΚΑ ΕΣ (ΚΌΡΕΕΧΣ ΗΕ ΗΜΑΜΕΙ, Γ΄ ΑΠ (ΗΛΈς ΠΟΜΗΛΒΗ ΗΑΓΈ.

> Η ωκτιμάετα τοκλε χρειή λήκα. Η ποέτα ματέμωϊΗ λήκα:

Οτίχα Τ΄: Χκαληντε κτα δο εντωίχα έτω, χκαλήντε έτο δο ογντκερακέμιμ εθλω έτω. Ган силх сх нами буди:

Вторый ликх:

Οτίχα κ. Χκαλήσε έγο нα εήλαχα έγω, χκαλήσε έγο πο μησκεεσταν κελήγεεσταϊλ έγω.

Ган силь, св нами вуди:

Οτίχα τ: Χκαλήτε ετό κο Γλάει τρθαμικών, χκαλήτε ετό κο Ψαλιτήρη ή εθελέχα.

Ган силя, сх нами вуди:

Οτίχα ξί: Χβαλήτε ετό κα τυλππάμτε ή λήμε, χβαλήτε ετό κο επρβηαχα ή Οργάμτε.

Ган силь, св нами буди:

Οτίχα ξ: Χκαλήτε ξεό κα κυμκάλιτα μοσρογλάς— ΗΜΧΑ, Χκαλήτε ξεό κα κυμβάλιτα κοικλημάμια: κιάκοι ΑΜΧάμιε μα Χκάλητα εξά.

THE CHAY:

Τάπε όδα λίθκα, κοιμέμμετα κκβινέ, τέμ τιτίχα ποιώτα:

Χκαλήτε εΐα κο ετώχα ξεώ, χκαλήτε ξεό κο ογτβερπέμιμ εήλω ξεώ.

ГДи сили, си нами вуди:

Gλάβα: Γχη, ἄψε με δωχομα ετώλ τεολ μμέλη πλητερημική, η δλιοετωίη τεολ μηλθομέν μάτα, κάκω εμέλη δωχομα επίε, πάτη τλ, ξιόπε ελαβοελόβλητα η πρεετάμηω ἄιτλη: ερληεκέλης, ποψαλή λέωω μάωλ.

 τκοετὸ μ δτα μάμετο, μάττη μη ωςτακλέμιε, μάκε τομάλχα λώτωχα, έμμη δλιοτλοκέμμαλ.

Βιειτάλ εξέ, δο βρέπλ жηβοτά ποειώ ης ωιτάβη Μεηέ, γελοβιέγεικομό πρεμιτάτελειτβό ης βρίβρη μλ, ηο ιαμά βαιτόπη, ή πομήλομ μλ.

Βιὰ ογποκάμια Μοὰ μα ταλ κοσλαγάω Μπή Επίλ, τοχραμή ΜΑ ποά κρόκοΜα πεοήΜα.

Гล้ัน помилชีน_{้ว} พั.

Йже на вежкое врема: Стр 9

Гідн помилей, трижды. Слава, й ныйт: Чтичей шею херевіми: Іерей: Біже, общедри ны, й білгослови ны:

Η πεορήμα πρή ποκλόμω κελήκια, εχ μλίτκου επάρω εφρέμα, ή πρόγηχα εί, ιδκοκε πρεμμαπητάελ κα πολθησιμητή εξεληέκηση.

Τάπε, Τρηεντόε. Πο Ονε κάши: Γλη πολιάλδη, Ει.

Й матва молебнам престей бут:

εκκερμαλ, ηε ελάβηαλ, ηε τλέμμαλ, πρείταλ, ίταλ μόο, ετομεκ έστο κλίμε, ιδικε ετα σλόκα τελοκ εκωμα πρεσλάκημα τι κούμα ρκίτκομα σε μημήκωαλ, ι ωρήμβκωετα βεστευτκό ρόμα μάωετω ηθημικα σοκοκδηλιώλα: ιδικε ητιαμέκημαχα βμήμα μαμέκμα, ι εορήμμιχα πόμοψε, του όκοε βαστδηλέμιε κα στε επε πρηστεκάρψηχα, ι κούχα χριτίλης πρητέκημε: ητ τηδωλήσλ μέρκημας, σκε έρημας, σκε έρημα πόμισλι, ι ιλοκετώ, ι μπλήμα κτε το στε όρωλ, ι ράβδησλα н развмоми лівности сластей житіл раба бывша: но нікш члетколюбневагш бів мітн, члетколюбит оўмнлосердисм w мив грешитмя й кледитмя, й прінмй Μοὲ Ε̈́ЖΕ ΤΟ ΕΚΒΕΡΗΝΙΧΙΖ ΟΥ ΕΤΕΉΧ ΠΡΗΗΟΕΗΜΟΕ ΤΕΕΈ ΜΟ-ภ**ย์ห**า๊ย: ห ซาชอยาอ เห็ล, ห หล์เบยาอ หลิเช ห เมื่อ, ภารีอุหยย τεος μεραμοκέμιε οξιιοπρεκλώιουμη Μολή, μα ωκέραετα н мит члвтколюбных оўтршбы своей блгости, н презодея моу еезлистенну прегодиения прегодину ма ка покажнію, й гвойха заповіттей тіглалеча нсквена гавнти ма н предетанн мни присно тако матнвам, н мардам, н баголюбивам, ви настомщеми оўвш житій теплам предстательнице й помощинце, сопроттивных нашествіж штонжющи, й ко спісенію наставляющи мя, й во время йсхода моего Окаянняю мою твтя соечьтують у пемных збаки чякувых в втемви далече ш ней штониющи: ви страшный же день суда векчных му цзелечующи мокн й нензреченным славы твоего сна, й бга нашего, насл'Едника мж показвющи, юже й да оулвыв влице мой преетам еще, твонми ходатайствоми и заствпленіеми, богодатію й човтьколюбіеми единороднагш επα τιδοετώ, τ \hat{A} α ή \hat{B} Γα ή επίτα κάμμετω \hat{I} ήτε \hat{A} χριτά: EM8me подобаеття всжкам слава, честь й поклоненіе, to reshayavehpima Elm Qilewa, y ubenipiwa, y eylywa, ή животворжиния έгω χζοмя, нынт й присни, й во втеки втекшег, аминь.

Мітва йнам ко гду нашему їйсу хрту:

Τάπλο κά μεωκ, κό τος τραμεθμωπε, ποκόκ τραχόκηστω, κό το κάκατω τέπησες ω πράτησεω εκλ τραχόκηστω, κό τρακατω τέπησεω καταμόντράς τιπε: οὐκροτικ τρεπλέκια επραευτέκ, οὐταικ ραβπκημώπ, πλότη κάμεω κος τάκια οὐτολικ, κό κεάκος βεπησε κά κατα καταμός κάρθη κάπα κώς κόμε πρέβκημω κάμε κάμε κάμε οὐταικ. κό καταμός κάρθη κάπα κώς, κό κατα λεγόκα, κό κατα καταμήλ με τρεβκάμετα, τό κα λεγόκα, καταμόλ καταμόλ

Πρεελάκμαλ πρησακό, με τη κριτά εξα, πρημετή μάπη μα κης και της τροεωκή η εξή μαπενης το εξί το το εξή το το εξή το το εξή το

 O_{γ}^{2} пованіє моє O_{ζ}^{2} прив'єжниє моє єніх, покро́вх мо́н дух єты́н: тр̂це єта́л, ела́ва тев'є.

Слава, й нынть: Ган помильн, трижды. Багоелови. Верей возглащаетть, намк на землю приклоншымел:

λίκο многомλίτημε Γ΄ξη ἰπίε χρίτε επέε Ηάως, Μλίτβαμη βιεπρεθτώπ βλυμω Ηάωεπ Είζω, ή πρηεπομέω πρίη: Gήλοη θτηάςω ή πηβοτβορλίμαςω κρίτλ: Πρεμιτάτελικτιδω Πρεμετάτελειτβω τη τιώχα μένωχα είλα εεξπλότηωχα: Υπάσω ελάβημας πρόκα, πρότετη η κρτήτελα ιωάθημα: Οτώχα ελάβημας η βεεχβάλδημας άπλα: Οτώχα ελάβημας η βεροποσιέμημας μτη πράθημας η βεροποσιέμημας απήκωβα: Πράθημας ή βεροποσιέμημας Οτέμας η πράθημας ετίμας εξίσοτεμα ιωακίλια η άθημα: Η βειέχα τροήχα ετίμας, Ελίγοπριάτηδ εοτβορή μίτβα μάωδ. Δάρδη μάμα ωξιταβλέμιε πρεεριέμεθη μάμας. Ποκρώη μάς κρόδολα κρηλό τροξώ. Θπερή ω μάς βελκαρο βραγά η εοποειτάτα. Οι μηρή μάμα πάχημα, εξή, πολιάλο μάς η λίβιτβκολώβεμα.

Τάκε εοπρορής πρεμετολίτελε ποκλούχ μα βεμλής Γλαγόλετα ερώτιη: Ελγοελοβήτε Οτίμο είτη, προετήτε Μη Γρίξιμησμό.

Η βράτιλ: Ετα προεπήτα τη Οτιε ετώμ.

Τερέμ жε γλαγόλετε: Πομόλημας ω κελήκομε τξήμης Η Οτης μαμένε, ετικήμενε παιτριάρχης ΠΙΜΘΗΈ.

Й пршчал, пікоже предписано ва полвношницть.

Й мы: Ган помнави, на всакий стіхв.

Η ποιλταμὶ πρεμετολύτελε Γλαγόλετα: Μλτβαμη επείχα εδιτέμα нάшнχα, εξη ιπε χριτέ επε нάшα πομήλβη нάεα.

Η ποτέμα επολοβλάθτελ βεθ προψεθίλ το πρελεπολητέλλ, πολόβθα Γλαγόλθης: Βλίτελοβθ, Θίτμε επώθ, η προεπή μα Γράμματο. Η πρωμάλ.

ZWHYOKM H

Η Τχόμμα κα κέλλιμ μάμα, γλαγόλοψε μίτεν είιὸ:

вызорп сезан жунуж на жунуж на жунуж на 🐇 🎎 члвеколюбие. Блготворжщыми блгосотвори. Братілми й гродникшми нашыми дарви, гаже ко спісенію прошенія, й жизнь вътиную. Вя немощехя сущых посътн, н нецъление дарви. Мже ви морн оуправи. Си путеществующими спутеществуй. Вфриыми споборетвян. Сляжащыми й мильющыми наси грехшви шетавленіе дарви. Заповедавших намя недостшинымя молитись и нихв, помилуй по велицай твоей мати. Помани ган, прежде оусопшых Отцы, и братію нашу, й оўпокой х, йджже пристивети свети лица твоегю. Помжий ган, братій нашихх πλατιέντωχα, ή ήβελεν Τ΄ Τ΄ Ειλκλιω ωδισολή Α. Ποπακή τέη, πλομοιοιάψηχε ή μοσρομέλλωψηχε δο ιπείχε πεοήχε μρκελές, ή λάκλε ήνε ιξικε κο ιπιέμιρ прошенія, й жизнь вжиную. Поманй гди, й ная емиренныхи й грешныхи, й недостойныхи раби твоήχε, ή προεκτη μάων ογων εκιέποων ρά38ma πκοегой: й настави наст на стезю заповадей твойхг. Μότελη πρεθτωλ εθνιμο μάμελ είμο, η πρητησχείο κρίη, η ετέχε τεοήχε ττώχε. Είκω εδγοιλοβέμε ξειὶ во въки въкшви, аминь.



Повечеріє малое.

Сотворше начало: Блгословена бга наша:

Глаголемя: Слава тебф боке наши, слава тебф.

Сцієнники: Мим-твое беть цотво: Гдн помнавна ві. Слава й нынік:

Πρίημήτε, ποκλοημακά μρέβη μάιμεμα είδ. Πρίημήτε, ποκλοημακά η πρηγιαμέμα χρτα, μρέβη μάιμεμα είδ. Πρίημήτε, ποκλοημακά η πρηπαμέμα καμομά χρτα, μρέβη η είδ μάιμεμα.

Поклоны Г, й фаломи й:

моєм в даен радоеть й веселіе: возрадвютем кшетн емиренным. BEPATH AHUE TEOF W TOTEXZ MOHXZ, H BEA GEZZAKWHIA MOA шчнетн. Сердце чнето гознякан во мит бяте, й доха права шеновн во оўтробіть моей. Не швержи мене ш лица твоегш, й дха твоего стаго не шими ш мене. Воздаякдь ми радость пасенім твоєго, й домя влунимя оўтверди мм. Навув беззакинным путемя твонмя, й нечестивін ка тебф шерататка. Йзеавн ма ш кровей еже, еже спасента мо_ еги: возрадвется азыка мой правдь твоей. Гдн, бустнъ мон Шверзешн, н оўста мом возвекстытя хвалу твою. Такш аще вы вогротеля всй жертвы, даля вых обеш, веножжента не баговолиши. Жертва бев дух сокрвшеня: сердце сокрвшенно й смиренно бів не оўничнякитя. Оўблаяки ГАН БАГОВОЛЕНІЕМЯ ТВОНМЯ СІШНА, Й ДА СОЗНЯКДУТЕМ ЕТЕНЫ ї ерлимскім. Тогда блговолиши жертву правдыл возношеніе н висожитаємам: чогда возложать на блитарь чвой чельцы. же, вя помощь мою вонми: гдн, помощи ми потщика. Да постыдатта й посраматта йщищи душу мою, да возврататся вспать, й постыдат_ са хотацій ми злам: да возврататся абіє стыдацієся глицін мн: блгоже, блгоже. Да возрадвител й возвеселат_ гм ш тебф бен нирвийн тебе бже: н да глаголюти вынв, да возвеличнтся гдь, любаційн спасеніе твое. Азя же ниція Етмь н обеоля еще помоян мн: помотинка мон н **ЙЗБАВИТЕЛЬ** МОЙ ЁЕЙ ТЫ, ГДН НЕ ЗАКОЕНИ.

ДН, оўглышн мітву мою, внушн моленіе мое во йстинт твоей, оўглышн ма вх правдт твоей: й не внидн вх гудх гх рабомх твоймх, йкш не шправдит_ га пред тобою всакх живый. Гакш погна врагх душу мою, гмириля ёсть вх землю животх мой: погадилх ма ёсть ᾶττι Β΄ τέμποιχα, έλκω μέρτεων βέκα. Η ογημί Βο μπε αδχα μού, βο μπε εματές ερμε μού. Πομακδχα μπὶ αράβηϊα, ποδυήχεα βο βιέχα αξαέχα τεοήχα, βα τεορέητηχα ρδικό τεοξή ποδυάχεα. βοβρέχα κα τερέ ρδιμέ μού: αδιμά μολ έλκω βέμλα μού: ης εξερατή λημά τεοείω εξερατή με εξερατή λημά τεοείω εξερατή μπε βαδτρα μπατι τεοή, έλκω μα τλ ογποβάχα. Οκακή μπε βαδτρα μπατι τεοή, έλκω μα τλ ογποβάχα. Οκακή μπε βαδτρα μπατι τεοή, έλκω μα τλ ογποβάχα. Οκακή μπε βαδτρα μπατι τεοή, έλκω κα τερέ βράχα αδιμό μού. Η βμή μα εξερατή μού, εξερατή μα βερατά μα εξερατή μα βερατά μα εξερατή μα βερατά μα εξερατή μα βερατή μα βερατή μα βερατή μα βερατή μα βερατή μα βερατή μα εξερατή μπατι τεοέω ποτρεβίω εξερατή μπατι μα εξερατή μα εξερατή μπατι μα βερατή μα εξερατή μπατι μα εξερατή μα εξερατή μπατι μπατι μα εξερατή μπατι εξερατή εξερατή μπατι εξερατή εξερατή εξερατή μπατι εξερατή εξερατή

Ο λίβα ΒΧ ΒΕΙШΗΗΧΧ ΕΓ΄ Α΄ Η ΗΑ ΜΕΡΑ, Η Η ΜΕΡΑ, ΕΝ ΥΕΛΟΒΙΕΙΙΈΧΝ ΕΛΙΟΒΟΛΕΗΙΕ. ΧΕΛΛΗΜΕ ΤΑ, ΕΛΓΟΚΛΟΒΗΜΕ ΤΑ, ΚΛΛΗΑΕΜΕ ΤΗ ΚΑ, ΚΛΑΒΟΚΛΟΒΗΜΕ ΤΑ, ΕΛΓΟΚΛΟΒΗΜΕ ΤΑ, ΕΚΛΗΚΙΑ ΡΑΣΗ ΚΛΑΒΕΙ ΤΕΟΕΑ. ΓΩΗ ΠΕΘΕ Η ΕΠΕΙΕΙΑ ΕΧΕΤΕΙΑ ΕΧΕΤΕΙΑ ΕΧΕΤΕΙΑ ΕΧΕΤΕΙΑ ΕΧΕΤΑΙ Ε

На всяку нощь блюсловаю та, й восхвалю йма твой во вчен, й ва вчека вчека.

гдн, прив'ёжище была дей нама ва рода й рода. Аза р'ёха: гдн помилой ма, йецтали дошо мой, йеш согртыйха тебт. Гдн, ка тебт приб'тоха, набчи ма творити волю твой

πεοή, άκω τεὶ ξεὰ είτ ακώ είτ άκω εξ πεεὰ μετόνημκα κηθοτά, κο εκττ πεοέμα εξάρημα εκτα. Προεάθη μήλουτε πεοή εταδιμώμα τα.

Сподобн τη ви нощь είν бей греха гохраннитием нами. блогловени Єгн τη би би соци нашихи, и хвально, и проглавлено йма твое во векн, аминь.

Εδη Γήμ μου τεολ μα μάτα, ιδικοκε οξποβάχονα μα τλ. ελίβεμα ξεμ Γήμ, μαδυμ μα ωπραβλαμίζων τεομμα: ελίγοιοβεμα ξεμ βλίκο, βραβδιμ μα ωπραβλαμίζων τεομμα: ελίγοιοβεμα ξεμ ετώμ, προεβτιμ μα ωπραβλαμίμ τεομμα. Γήμ, μότι τεολ βο βιέκα, μίλα ρδιδ τεοξί με πρέβρμ: τεετ πολοβάρτα πέμιε, τεετ ινάβα πολοβάρτα, όμδ, μ εμδ, μ ετόμο άχδ, μώμτ μ πρήτηω, μ βο βιέκη βιέκωβα, δωμμь.

Έρδιο Βο Ελήμασο ετα Οίζι, Βεεμερжήτελα, Τβοριμί μεδ ή βεμλη, Βήμημωμα κε Βυέμα ή η εβήμημωμα. Ĥ Βο Ελήμασο τζα ίπεα χρτά, επα εκίπ, Ελημορόμασο, ήκε εω Οίζι ροκμέμμασο πρέκμε βυέχα βυέκα. Οβυέτα ευ εβυέτα, ετα ήστημηα εω ετα ήστημηα, ροκμέμηα, η ευ τβορέμηα, Ελημοιδίμηα Οίζιδ, ήμακε βελ εώμια. Ηλέα ράμη τλεθέκα, ή καιμείω ράμη επαιέμια, ειμέμμιασο εα ηδία, ή κοιπλοτάσο εω χρα ετα, ή μρή μεώ, ή βουλβυέτιμας. Γαιπλότασο κε βα η ποη ποητίμετττικα πίλαττικ, ή επραμμάβια, ή πογρέβιμας η βουκριμίασο κα πρέτι μέρμο πο πητάμιελα. Η βοβιμέμμασο να κάδον, εδάμτη κηβώμα ή μερτικώ εδρέτα κουμά.

Η ΒΖ ΑΚΑ ετάτο, Γλλ, жΗΒΟΤΒΟΡΑЩΑΓΟ, Η ΚΕ Ε ΟΙΑ ΕΙΛΑΒΗΜΑ, ΕΠΟΚΛΑΗΑΕΜΑ, Η ειΛΑΒΗΜΑ, ΓΛΑΒШΑΓΟ ΠΡΡΟΚΗ. ΒΟ ΕΛΗΗΝ ετ δω, ευδορηδω Η

λίπτολεκδο μόκοκ. Ĥεποκέλδο ελόπο κόμμεπε, κο ωετακλείε τρέχωκα. Υλό κοικόπια πέρτκωχα: Ĥ πάβημ κόλδιμας κέκα. Απήπε.

Πο εάχα τλατόλεπα είξ: Α οεττόπο εξετε τάκω κομετημηδ, κάπητη τα είξλ, πρηείοι ελπέτηδο, ή πτρε εία μλωείω. Υερδείπα, ή ελάκητη τών εξά ερακηέπα εεραφίπα, εξά θετατέτια είτα ελόκα ρόπλιμδο, εδιμδο είξλ τα κεληγλέπα. Τριετόκ Πρεετάλ τόμε: Ο τε κλιμα

Тропарь по дню стаго й храмд, й настолиным. Лин же Есть праздинка, глаголи токмо кондака праздинка. Б же оца нашиха, тборай присио са нами по твоей кротости, не Шетави мать твою ш наса, но матвами

нхя ва мирт обправи животя наша.

Н же во всемя мірть мінкя твонхя, такш баграннцею н вуссомя, кровьмін ціковь твой оўкраснівшней, ттамн вопіття тін хотть бже: людемя твонмя щедршты твой ннзпослін, міря жительству твоему даруй, й душамя нашымя велію міть.

Со стыми оўпокой, хоте, дошы рабя твонхя, йдеже невть боледнь, ни печаль, ни воздыханіе, но жизнь безконечнам.

Млтвами ган векхя етыхя, й биды, твой миря даждь намя, й помилой нася, гако единя щедря.

Вя патокя вечера, глаголи ета:

Аплна моченицы й прроцы, стителіє, прпенін й првиїна добре подвига совершибшін й веро соблюдшіна дероновій вініє ймоще ко спісо, щі нася того такш бліга молите спастись, молимем, дошамя нашымя.
Со стыми оўпокой:

Н ньіне, кондакя, глася й:
Приноситя

приногита ти гди, бтоносным муники: теха мутвами ва мирт глубоцт цуковь твой, жительство твой, бцей соблюди, многомилостиве. Гди помилуй, м.

TARE MATES 410:

πε μα βεάκοε βρέμα, ή μα βεάκι μάτα, μα μέτη ή μα βεμλι μα βεμλή ποκλαμάεμωμ ή ελάβημωμ, χρτε βπές, μας πράβεσμωμα λιθέλη, ή ερθίμημα μηλδάή, ήπε βεά βοβώ κο επαιέμιο, ωθτεμάμια ράμ βδαθμήχα βλία: εάμα και τίμ μολήταμο, ή ήτηραβη πηδιμμή ή μάιμα βα μάτα εέμ μολήταμο, ή ήτηραβη πηβιμμή, ττάλεια ωμέτη, πομωίμαθημα ήτηραβη, μοιτής μια μεταβαθή μάτα επόμη τρομμή άγετη, μα ωπολυέμιεμα ήχα εοδλυβάεμα ή ματαβλάεμα, δουτήτητας βα εοεμημέτιε βτέρω, ή βα ράβλα μεπρηετάπημα τβοέλ ελάβω, τάκω βλεολοβίης θε ράβλας μεπρηετάπημα τβοέλ ελάβω, τάκω βλεολοβίης θε ράβλας η μαίμι μεταβρίλος και κορεί ελάβως τη ελάβητημο τροκλοβίης το βλεολοβίης το βλεολοβίης τη και μεταβρίλος και εκόμα εξα ελάβος το ελάβος τη και μεταβρίλος και ελόβος το εκώμος το εκώμος το εκώμος τη και μεταβρίλος και ελόβος το εκώμος τη ελάβητημο εξα ελόβος το εκώμος το εκώμ

Η Μεμεμα Γλημα ΕλΓοελοβή, Ο Τέ. Ο Ψέμμας ΕλΓοελοβή, Ο Τέ. Μ λτβαμη ετωίχα Ο Ψά μάμμχα, Γλη ιπές χρτε επές μάμμα, πομήλδη μάςα. Η ἄςῦς Αμήμε.

не сидпинку мене собринасть сквернасть скверными помыты помыты

помыслы, й словесы, й дъмньми всего себе непотребна вотворша, й развмомя линовти влагтей житій раба бывша, но таки члвткольбиваги бга мти, члвткольбить оўмилосердись ш мите грешитемя й блёдитемя, й прінми мое дже ш скверных обстенх приносимое тебф моление: й чтвоего сна, й нашего вакв й гда, мтрнее чтвое дерзно-Веніе оўпотреблающи молна да Шверзетя й миф члколюбима облата презьева чом везанечения пре гръщенім, шбратитя ма ка покланію, й свойха заповъдей дѣлатела йскасна навита ма. Й предстани мит присно нако мативам, й милосердам, й баголюбивам, вя настомцемя оўбш жнтін теплам предстательнице й помощинце, сопро_ тивных нашествій шеонающи, й ко спасенію наставлающи ма: н во врема нехода моего окаанняю мою двшв соблюдающи, й темным зраки лукавыхя беспря далече Ш ней Шгонающи: вя страшный же день свай вечным ма ңЗечечуюти мүки³ ң нензьелениру сучер десел, еңч й бта нашеги, наследника ма показвющи, йже й да оўлвчв ВЛЧЦЕ МОМ ПРЕСТАМ ЕЦЕ, ТВОНМЯ ХОДАТАЙЕТВОМЯ Й ЗАЕТУП_ леніємя, багодатію й чавтьколюбіємя Єдинороднаги вна твоегш, гда й бта й епса нашегш ійса хрта: Ембяке подобаетя ВСАКЛА СЛАВЛ, ЧЕСТЬ Й ПОКЛОНЕНІЕ, СО БЕЗНАЧАЛЬНЫМЯ ЕГШ ОЦемя, й престымя, й блгимя, й животворыщимя Егш дуомя, нынт й присны, й во втки вткшвя, аминь.

Мятва нам ко гдд нашем в птв хртв, антгоха

монаха пандекта:

даждь нами вако, на сони градицыми, покой тела

н двилн, й сохрани наси ш мрачнагш сна греховнагш,

й ш всакагш темнагш й ноцинагш сладостраста:

оўкротн стремлента страстей, оўгасн разжженных стрелы

лвкавагш

Αδκάβαςω, ιἆκε μα μεὶ λειτήβηω αβήκημω, πλότη μαιμες Βοιτάηια ούτολη, ή βιάκοε βεμμος ή βειμεςτβερησε μαίμε μοδροβαμίε ούτης: ή λάρδη μάμε, εκέ, εόλρε ούμε, μέλο μόλρε πομείλε, έρμε τρεββάμεεια, εόμε λεγόκε ή βιάκαςω ιαταμμά μεταμία ή βμίτης. Βοβιτάβη κε μάις βο βρέμα μλίτβω ούτβερκαθηώ βε βάποβιξαεχε τβοήχε, ή πάματι εδαέξε τβοήχε βε είξι τβέρλδ ήμδιμα: βιεμοίμησε ιλάβοιλοβίε μάμε λάρδη, βο έκε πίτη ή ελίτη ή ιλάβητη πρεήτησε ή κεληκολίπος ήμα τβος, ότα, ή επά, ή ετάςω χα, μώμι ή πρήτηω, ή βο βίκη βικώβε, ἄμημο.

Преглавнам приснодбо, міти хріта біта, принесні нашв мітвв сив твоємв, й бів нашемв, да спасетя тобою двшы наша.

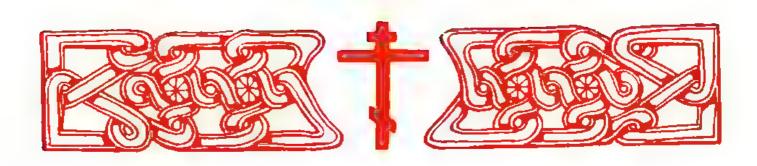
Матва ннам, стаги ішаннікіа:

Оўпованіе мое оця, прибежние мое сня, покровя мой дух стый: трце стам, слава тебе.

Слава, й нынть:

Ган помнявн, трижды. Багоглови. Н бываети шпботи, и прощенте ш сщенника. Ста вса ищи ви конци великаги повечерта.





ÖnScthteльнін тропарін восконы Осмін гласшвя, ся бтородичны, й ўпакой йхя й кондакій.

TAÁCZ Á.

Τροπάρι: Κάμεμη βαπενάταηδ το ίδλεή, η δόημωμα ττρειθημώμα πρεντόε τέλο τδοε, δοεκρλα βεή τρημπέδημη επίτε, μάρδαμ μίροδη жήβης, τετώ ράμη τήλω ηθημά δοπιάχδ τη жηβησμάδητε τλάδα δοτκρηϊю τδοεμό χρτε, τλάδα μρτδιю τδοεμό, τλάδα τμοτρέμιο τδοεμό, βμήμε γλετκολώσητε.

Ετορό μητ Επερικό δε τη Επερικό επερί κας το Γλάτο επερικό επερί επερί

Кондаки. Подобени: в гда прійдеши:

 воспівнаєти та, й смерть йсчеде. Адами же ликвети, вако: Еча нынь ш оўзя йзбаклаема радвется, зоκειμη: τω είμ, ήжε κιώνα πολαή χρτε κοικρηίε.

TAÁCH K.

Тропары: Егда енизшели еей ки емерти, животе веземертный, тогда адх оумертвилх вен блистаніемх БЖества: Егда же й оўмершыл Ѿ пренсподннув ΒΟΙΚΡΙΉΛΣ ΕΙΉ, ΒΙΑ ΙΗΛΗ ΗΕΉΝΑ ΒΒΗΒΑΧΕ ЖΗΒΗΟΔΑΒΥΕ хрте бяке наши, слава тебев.

A ESCY BOMR

Бтороднувни: Вся паче смысла, вся преславнам твой бие таннетва, чнетотть запечатанной, й девзапечат. рождши йстиннаго: того моли спстиса двшами нашымв.

Vпакой: По страсти, шедша во гробя жены, во еже помазати тело твое хрте вже, видеша агглы BO Γρόβι Η ογπαιόшαι Γλάι ΒΟ ιλιίшαχ W ΗΗΧΣ, ιάκω Βοεκρεε τω, μάρθωй ΜίροβΗ Βέλι Μίντι.

Кондаки: В эскраи Есн Ш гроба всеснальне спсе: н ади видъви чедо, обжасест, й мертвін востаща: тварь же видмин, градветсм тебф, й адамя εκετελήτελ, ή μίρα τίπτε μόμ, κοτητκάτα τλ приенш.

TAÁCZ F.

Τροπάρι: Δα Βειελώτια Ηβήλα, μα ράμδωτια 3εμ-Ηλλ, ιλκω ιουτβορή μερκάβδ μωμιμεώ ιβοέω Γλί, ποπρά ιμέρτιω ιμέρτω, πέρβεμεμα μέριτβωχα δώιτω: Ηξί τρέβα άλοβα ήξιδάβη μάια, ή πολαλέ μίροβη βέλιω μλίτω.

Ετορόμητεια: Τὰ χομάταμεντβοβαβωθω επείεμε ρόμα κάμετω, βοεπτβαένα είξε μέο: πλότιω βο τεβε βοεπριάτοω επα τρόμ, μ ετα μάμα, κριτόνα βοεπριήνα ετρίτε, μαβάβη μάεα τη τλη τάκω γλετβκολώβεμα.

Γπακοή: Ογληβλάλ βηλιβηϊέλες ωρομάλ Γλαγόλα— ΗΪΗ, ΕλΗΓΤάλΗΓΑ ἄΓΓλες Μυροηοςτημανίε Γλαγόλαμε: 170 жηβάγο ήψευτε βο Γρόβις; βουτά ήστοψήβωή Γρόβω: πλη πρενιβηήστελα ραβδνιβήστε ηεπρενιβημαγο: ρημίστε βίοβη: κόλι υτράμηα λίδλα πβολί, ιάκω ρόλε επίλε βίη γελοβιβτεςκή.

Кондаки. Подобени: Два днесь:

Βοικόλα εί μεί μά Γρόκα ψέρρε, μ κάτα κο3κέλα εί το κράτα επέρτημχα: Αμέτα άλάπα ληκδείτα, μ ράλδείτε ενα, κκδιίτ πε μ πρρόμω τα πατριάρχη κοιπτεάρτα μεπρεειτάμην επέτιτε εμμόν λερπάκδ κλάτη πεοελ.

TAÁCZ Z.

Βτορόμητεια: Επε ω εικα ογιταένοε, η ατίλωμα μετεικλομος ιτάνητεο: τοδόκ δίζε εθψωμα нα βεμλή είδεκα δίζε, δα ηετλήτησμα τοξηνηθήνη δοπλοψάεμα, ή κρίτα δόλεκ μάτα ράμη δοτηριήμα, ήμακε δοτκριήκα περδοβμάνησης τίτες ω εμέρτη μθωώ нάωλ.

Γπακοή: Μπε τεοειώ πρεελάθηση δοιτάμια, πρεελάθηση προποδιέλαχε προποδιέλαχε χριτέ, πάκω δοικρλά ξιὰ πάκω δία, πολαλή μίροδη δέλιο μλίτο.

Кондаки. Подобени: Мвилсм есн диесь:

Спех н накавитель мой, на гроба наки без, воскрен ш оўзя земноршдным, н врата адшва со-крыні, н накш вяка воскрее тридневеня.

LVACE E.

Τροπάρι: Собезначальное επόδο Οίξ Η μχοδη, Ε΄ μερι ρόπημετε нα επεθηϊε наше, κοεποήνα επερηϊη, ή ποκλοημακα, ιάκω επιοδολή πλότιο εξωίτη на κρίτα, ή επέρτι

Η επέρτε πρετερπάτη, Η δοεκβεήτη ογμέρωω» ελάδ-ΗΜΕ δοεκβηϊέμε εδοήμε.

Ετορόμητε Ράμδητα μετρε τέμα μεπροχομήναλ, ράμδητα ττιτης, η ποκρόδε πρητεκάθωμας κα τεσίε, ράμδητα η πεωεδρεδάενως πρητιτάμηψε, η μεμικδιοσράνηλα, ρόχημαλ πλότι τεορμά τδοεις ή εία, νολάψη με ωίκδητεδή ω δοιπιτβάθωμας, η κλάμλθωμας ρχίτεδ τδοενίδ.

νπακοή: Α Γ΄ τλεκκημα βράκομα ογμα εμθάθωμως, Η Επέεττβειτιμικά βοιτάμεμα Αβωέθ προεβιτμάς μως, Μυρομωτιμμι απλωμα Επιοβιτιβοβάχδ: βοββιτιτήτε Βο ιαβρίμτα βοικρηϊε, Γάδ ιομτήτιβδυμδ γδαειώ, πολαθμέμδ κάπε βέλιθ μλτι.

Кондаки. Подобени: Собезначальное слово:

Κο ἄχδ επε Μόμ εοωένα ξεμ, μ αρατά εοκρδωμαμή κών αξετήντης, οξιμέρωμχα κάκω εοχράτενα ες ασεκρεήνα ξεμ, μ εμέρτη κάνο εοκρδωμνα ξεμ, μ άχαμα το κλάταμ μβαάβνεμα αρετή, ηδατκονώσης, της μπας ακμ βοβέμα: επεμ μάςα εξμ.

LAACK S.

Τροπάρω: Α ΓΓλως κιλ τιλι μα Γρόσι τεοέμε, μ εττρετεψίη ωλερτεισμα, μ ετολωε μρία σο Γρόσις, μυθήμη πρεθταρω τισλα τεοέρω. πλισμήλε εξιμ άλε, με μς κεκείμετα ω μερώ: εριστηλε εξιμ μέθ, μάρθαμ εκησότε: σοικριώμ με μέρτσωχε γίη, ελάσα τεσίς.

Бгородичени

Ετορόμητεια: Επισελοβέντιδη καρεκί τι τβοή μτρες πρημέλα εξή μα ετρίτα βόλαμωνα χοιτικίτανας βο3-ειλβά μα κρίτις, βαμεκάτη χοιτά άμάνας γλαγόλα ἄρτλωνα: εράμδητεια νηθες ιάκω ωβρίξιτεια πογήσωλα μράχνα. Βεώ νιθρίς ογετρόηβωή επέ μάμας ελάβα τε εξ.

Γπακοή: Βόλι ο Η πηροτρομώμε τροέω επέρτιω χρίτε, βρατά άμωβα εοκρθωήβα κάκω βία, Ѿβέραλα εἰ μάμα μρέβηϊ ράμ, μ΄ βοεκρία μά πέρτρωχα, μαβάβηλα εἰμ τριβηία πηβοτα μάωα.

Trácz 3.

Τροπάρι: Ραβρδιμήνα εἰ κριτόνια ιτβοήνα ενέριτες Εὐκέρβνα εἰ ραββό κημικό ράμ, μύρο κότη μανια πλάνι πρελοπήνα εἰμ, μ ἀπλωνία προποβιέλαιτη ποβελίενα εἰμ, ιάκω βοικρία εἰμ χριτέ βπές μάρδα μ νίροβη βέλι κλίτι.

Ετορό μητε Η κω μάμετω κοικρη το κοκρό κημε, μα τα μαμένουμα κα κιεπέτα το μόκα μ ταν κιμι πρετρέμε μί κο κεμί το ποκή κημια τρέχν επιλά ξιη, ρόπα μα κπιέμι μάμε, τάπε πρέπαε ρπτκά ακα, μ κα ρπτκέ ακα, μ πο ρπτκέ πάκη πρεκμελέμη ακα. νακοή: Η жε нάшα βράκα βοιπριέλλιη, ή πρετερπέβρι κρτα πλότικη, ιπί Μλ βοικρηίενα πβοήνα χρτε βάξε, ιάκω γλετικολώβεμα.

Κοημάκα: Η ε κιτομό μερκάβα εμέριτηα βοβμόκειτα μερκάτη τελοβιέκη: χριτός σο επήμε εοκρόωμα ή ραβοράα εήλω εάλ. εβαβόεμω σωβάειτα άμα, πρρόцω εογλάτης ράμδωτεα, πρεμετά, γλαγόλωψε, επέα εόψωνα βα βιέριτε ήβωμήτε βιέρη βα βοεκρηϊε.

Гласк Н.

Τροπάρω: Cz βωιοστώ ιнизшέλα είν δλιοδιτρόκης, πογρεκέμιε πρικλα είν τρημημέκησε, μα μάτα ικοκομάμι ττραιτέμ, живот ѝ воскриї наше, гін глава теків.

Ετορόμητεια: Η πε κάτα ράμα ροπμέκα ω μέω, μ ραιπάττε πρετερπίκα ελιίκ, μιπροβέρι καέρττη επέρττη μ βοικρηίε ιδαλέμ ιδκω εία, με πρέβρη, ιδπε ιοβμάλα είμ ρακόω τβοέω: ιδκή γλετκολώε τβοὲ πλτηβε, πριηπή ρόπμωδω τα είξ πολάμδωσα μα κώ, μ επίτη, ιπιε κάμα, λώμη ωνδαμημα.

νπακοή: Μυροнωεнцы, жизнодавца предстожщых τρό εξ, ελκέ ή εκάχε εξ μέρτεωχε εξεκπέρτηατο, ή ράμοιτα ελτοε τω επίλα πριέμωμα, απλωμε εο 3 ετω, πομακή μέρο κάτω κέλιο μέριο χροτό εξ ετω, πομακή μέρο εκ εξιιο μέλιο μέριο κάτω. Кондакв, глася й: Подобеня: Мкш начатки:

Βοικρία μ΄ τρόδα, ογμέρωμα βοσμεήτας είθ μ΄ αμάμα βοικριήνα είθ, μ΄ ενα ληκδείτα βο τεοένα βοικρημή, μ΄ μιριτίμ κομμώ τορπειτεδώτα, επε μ΄ μέρτεμχα βοιτάμιεμα τεοήμα μηοιομλίτησε.

Тропарн восконы,

поємым по непорочнахи, ви недчельки всего лічта, глася б. На віднноми коємякдо тропарії глеми:

Багословеня вен ган, навчи ма шправданівмя твонмя.

Аггльскій соборх оўдненся, зря тебе вя мертвых вменне. шася, смертною же спісе крепость разорнеша, й ся собою адама воздвигша, й Ѿ ада вся свобождша.

Επτοιλοβέμα είμ τημ, μαθή μα ωπραβμάμιεμα τβοήμα. Πουτό μύρα τα μλτηβημωμη ελεβάμη, εδ ογυεμήμω, ραιτβορράθτε; εληγιαμάμα βο τρόστα ατίλα μυροπότημαμα βομμάμιε: βήμητε βω τρόσα, η ογραβδητήτε, επία σο βοικτίε ω τρόσα.

Білгогловеня Єгн гін, навчи ма шправданіємя твоймя. Зфаш ранш муроншенцы течах в ко гробв твоєм рыдаю. щыра, но предста ка нимя аггля й рече: рыданім врема преста, не плачите, воскрніе же аплимя рцыте.

Блгогловенх Егн гон, навчи ма шправданом твонмя. Муроншенцы жены ся муры пришедшым ко гробв тво- емв спсе, рыдахв, бггля же ка инмя рече, глагола: что ся мертвыми живаго помышлаете; бакш бга бо воское ш гроба.

ΟΛΑΒΑ, ΤΡΊΤΗΝ: ΠΟΚΛΟΗΗΜΙΑ ΟΊΙδ, Η ΕΓŴ ΙΉΟΒΗ Η ΙΤΌΜΙ ΑΧ΄δ, ΙΤΙΚΗ ΤΡΎΚ ΒΟ ΕΛΗΗΟΜΕ ΙδΙμΕΙΤΙΚΈ, ΙΕ ΙΕΡΑΦΙΜЫ 30Βδιμε: ΓΤΕ, ΓΤΕ, ΓΤΕ ΕΓΗ ΕΚΗ Η Η Η Η Η Η Η Η Η ΕΓΟΡΟΛΗΊΕΗΣ: ΜΗ ΒΗΟΛΑΒΙΙΑ ΡΟΜΑΙΙΙΗ, ΓΡΈΧΑ ΑΕΌ ΑΛΑΜΑ Η ΒΕΛΕΗΛΑ Ε΄ ΓΗ, ΡΑΛΟΙΤΙΑ ΜΕ ΕΎΚ ΕΣ ΠΕΊΑΛΗ ΜΈΓΤΟ ΠΟΛΑΛΑ Ε΄ ΓΗ: ΠΑΛΙΙΙЫΑ ΜΕ Ε΄ ΜΗ ΜΗ ΜΗ ΜΕΙ ΤΟ ΠΟΛΑΛΑ Ε΄ ΓΕ Η ΙΑΚΕΙΚΕ. ΜΑΝΗΛΙΑΘΊΑ, ΑΛΛΗΛΙΑΘΊΑ, ΑΛΛΗΛΙΑΘΊΑ, ΓΛΑΒΑ ΤΕΓΕ ΕΜΈ. ΤρΗΜΑΙΙ.

eleccesses leccesses le

Пным тропарн, поємым по непорочнахи ви свісту, глася Е: глаголется на Единоми коємждо й сихи:

БЛГОГЛОВЕНЯ ЕГН ГДН, НАВЧИ МА ШПРАВДАНІЕМЯ ТВОИМЯ. Стыхя ликя шбрете йсточникя жизни, й дверь райскою: да шбращо й аза поть покааніемя! погившее фвуд аза ёсмь, воззови ма спер, й спаси ма.

Бійгогловена Єгн гін, навчи ма шправданієма твойма. Інца бій проповідавше, й заклани бывше ійкоже йгицы, й кажизни нестарісмітін й приосбщитьй преставльщика, того приліжни мійцы молите, долгиба разрішенії нама даровати.

Блгогловеня Єгн гін, навчи ма шправданіємя твонмя. Вя поть оўзкій хождіцін прискореный, вси вяжитій кртя мсм мремя вземшін, й мит последовавшін верою, пріндите насладитесь, йхже оўготовахя вамя, почестей й венцшвя нёныхя.

Блгогловени Егн ган, навчи ма шправданієми твонми. Образи Єгмь нензреченным твоем главы, аще й йзвы ношв прегрышеній, общедри твое гозданіе влко, й шчисти твонми блговтробієми, й возжельнное обчество подаждь мі, рам паки жителм мм готвором.

Багогловеня Єгн ган, навчи ма шправданіємя твонмя. Древле оўбш ш не свішнхя гоздавый ма, й образомя твонмя твонми бжтвенными почтый, престопленіеми же заповідн пакн ма возвратньый ки землю, ш неаже взачи быхи, на ёже по подобію козьедн, дребнею добротою возшбразнітиса.

Блгогловеня Егн гдн, навчн ма шправданіємя твонмя. Оўпокой бже рабы тьом, й оўчний й вя рай, йдёже лицы гтыхя гдн, й прабедницы гіймтя йжш светнал, оўсопшым рабы твом оўпокой, презирам йхя всм согрешенійм. Слава: Тригійтельное ёдинагш бжтба блгочестиш поемя, вопіюще: стя ёсй оте безначальный, собезначальный сйе, й бже ственный дше, просветни нася верою тебе слвжацика, й вечнагш отна йскити.

Найнте

гадонем чтам, бла плотію рождшам во епасеніе вседж, Енже родя члв вческій шбр в се спасеніе, тобою да шбржщемя рай, бце чистам, блгословеннам.

Аланавіа, аланавіа, аланавіа, слава тебф бей. Триякаві.

Ви нато вечера тропарь, глася д:

Нёных воннетвя архистратизи, молимя вася приси мы недостойнін, да вашими мітвами шградите нася кровомя крилу невещественным вашем славы, сохранжюще нася припадающих прилёжим, й вопіющихи: ш бедя йзбавите нася, гакминионачальницывышних силя. Бітородиченя, гласятойже: В эспитавшейся во храме:

В пильники вечера тропарь, глася В:

Памачть праведнагш ся похвалами: тебе же довлетя свидетельство гдне предтечел показаля бо са есн войстнин в. й пррокшвя честиейщій, ейкш й вя стрвахя крестити сподобилса

сподобника фін проповеданнаго. Темже за йстний пострадавя радвака, баговестния фін и сбщымя во дат біт ійвльшагока плотію, вземлющаго грехя міра, й подающаго намя велію мать. Бітородиченя, глася тойже: Бжественнагш быхомя Фещинцы:

Во вторники бечера тропарь, гласк а:

Οπατή τη λήμη τβολ:
Τκοὶ πρεμεταντελευτκο ήμα με πρεήταλ, ή ντκοήμη μολ λήτκαμη λήτωχα ήβελκλέμη, κότομα επά τκοειώ κεβμά εοκλημάρμη, πο μολίδ τα κεή ελγονέετηω κεληνάρμα.

Ви среду бечера, пропарь гласи г:





Бтородичны Шпветительнін,

πο προπαριέχα ειτιίχα, ποέμωλ δο δεὶ λιέπο δα δετέρη κε, ή на Б τα τάλ, δο ογπρεής, ή πάκη δα κομέцα ογπρεής.

Γλάς % Α.

Вя недчелю вечера, й вя понедчельники, на Бги гдъ:

Вк конеци оўтренн: Пречтам біўе, на нібейхи бітогловеннам, н на землін главогловимам, радвітем невівсто неневівстнам.

Ви понедівльники вечера, й во вторники, на Біт габь:

З АЧЕНЦІАЖ НЕШПАЛЬНШ ОТНЬ БЖЕСТВЕННЫЙ, Н рождшаж безстеменнш йсточника жизни гда, баго датнаж бие, спісай тж келичающыж.

Β΄ κομέμα ογτρεμή: Ε εβμάτερηλίο μα μξιή, πάνε Μωίτλη ή τλέχα, μα βεμλή Εεξ Οίζά ρομηλά ξιή: Τογό Είζε Μολή ω μέωάχα μάωμχα.

во вторники

Во вторники вечера, й ви греду, на Бти гдъ:

Τκοὲ πρεμετάτελειτκο Ηλθίμε πρεθταλ, Η τκοήλη Μπτκαλή λώτωχε Ηβκακλάκη, κρτόλε επα τκοειώ κεβμε ιοκλωμάκη, πο μόλιβ τλ κιή κπονέετης κεληγάκης.

Β΄ κοθέμα ογτρεθή: Πρεθταλ είζε, θα θέτεχα: Β΄ τρέμδ εένερα, μ΄ εα νειτεριτόκα, θα Εΐα τζε: Βανέθωση μεωπάλεθω Οι το επέτιτκεθησή:

Ви конеци оўтренн: Безматернаго на нёсн: Ви четвертоки вечера, н ви патоки на Бёй габы

Твое предстательство имвще:

Ви конеци оўтренн: Пречтал вце:

ΒΣ πΑυτόκα κένερα, ή κα εδεκώτε, на Εία ιξί:

Гаврінля вішавшя: Стр. 234

Ви конеци оутрени: Безматернаго на наси:





ΓΛάς % E.

Βα πεμάλω κένερα, ή κα ποπεμάλιστηκα, πλίτη επομόση Είνοδιτρόσια εθψη μειτόνημας, πλίτη επομόση πάτα σίζε, πρήβρη μα λώμη εοτράμμα μαλ, ιδα κάκι τάκω πρήτης είναδι τα τά σο οξποκάθιμε, ράμδητα, κοπιένα της ιδκοκε θηοιμά γακριήλας σεβπλότημας άρχιστραιτήτα.

Вх конецх оўтренн: М тн стаж нензреченнаго света, аггльскими тж песньми почитающе, блго честно величаему.

ΒΣ ΠΟΗΕΛΕΛΑΗΗΚΌ ΒΕΊΡΕΡΑ, Η ΒΟ ΚΤΌΡΗΗΚΌ, ΗΔ ΕΤΈ ΓΩΕ
Ε πετευτε εκτικό τοΕόθ εξε πρητησμέο: ετα εο μάμο κοπλοτή ειματοίλ ροληλά ξίη. Τέμοκε πο λόλιδ τη είη εχτολέτημο κεληνάενω.

Β΄ κομέμα ογτρεμή: Τὰ Βεληνάεμα Είξε, Βοπιώψε: ράμδικα μεβαχομήματω εκιέτα Θ΄ Ελανές το Γο Ηοεή Βωή Β΄ Ε΄ Η Τέμριέχας ελάβω Γίξα.

Во вторники вечера, й ви среду, на Бти гдъ: П репрославлена есн бще дко:Стр. 155

Βχ΄ κομέμα ογτρεμμ: Τ λ΄ κεληγάελα είξε, κομιθύμε: ράμδητα πέβλε, το μετώπε εεβιτωπεμμω εία προβλεκίη, πουδεή μα μρέκτ υπέρτε. Βα ερέμδ κένερα, μ κα νευτκερυτόκα, μα Κίτα τίλι:

Б жественнаги быхоми общинцы:

Βα κομέμα ογτρεμή: Τ λ βελημάενα είζε, βοπιώψε: ράμδητα μεβαχομήνατω:

RZ чειτβεριτόκα βένερα, μ βα παιτόκα, μα Ετα τίλ:

П репрославлена Есн бие дво:

Εχ κομέμχ ογτρεμμ: Τ λ κελημάενα είξε, κοπιώψε: ράμθητα πέχλε:

Βα παιτόκα κένερα, ή κα εδεκώτε, на Εξα τζί: Ε ελ πάνε εμιίελα: Οτρ. 235

Ви конеци оўтренні М тін стал нензреченнаго свекта:

А́ще прилвчитем аллилвіл ви коємлико глась, гла-

ή πλη, αντημω ή πβρόμω, ετήστελίε, πρήκη ή πρέμιη, μόκρτ πόμκητα εσκερωήκωϊη, ή κτέρε εσκλήμοι, μεραποκέμιε μαθώε κο επίε, ω μάτα τοτὸ μέκω κλίτα πολήστε επετήταλ, πόληπελ, μεμάπα μάωωπα.

Πολαμή τήμ, ιάκω είτα μθιιώ ράεα τεοήχα, ή ἐλθκα κα жητιή ιοτράμμια, προιτή: ημκτόκε εο ειβτράμιεμα, τόκωω τώ, μοτίμ ή πρειτάκλεημωνα μάτη ποκόμ.

И тти стал неизреченнаго света:





LAÁCZ F.

Вя недівлю вечера, й вя понедівльники, на Бтя гдь:

Η ραιοστέ μέβιστα στασετώ, ή πρεικιέστλοй чнεποστέ στασέй γακριήλα ογμηκήκελ, κοπιλίμε στη
εξέ: κδιο στη ποχαλό πρημειό μοιστόμηδιο; υπό
πε κοβημειδίο σλ; μεμοδλιέκλο ή ογκλιάθικλ.
στέμπε, ιδιω ποκελέμα κώχα, κοπιό στη: ράμδητλ
ελίσομάστηλλ.

Εχ κομέμα ογτρεμη: Κ ίμπλο ήλτεπε επεάετελ, τάνω πράβεληω ή πρητεκάετα: ή κόε ήμόε τακοβόε πρηβτέπημε, μάκω τε βίξε, ποκρωβάθημες λέωω μάωλ;

Β΄ ΠΟΗΕΛΙΈΛΑΗΗΚΌ ΒΕΊΕΡΑ, Η ΚΟ ΚΤΌΡΗΗΚΌ, ΗΑ ΕΤΌ ΓΙΑ:

Π ΡΗΕΤΕΊΚΗΨΕ Η ΕΉΛΑ ΗΑΊΜΑ ΕΪ́Ε, ΑΕΡΙΚΑΒΗΑΙ ΠΌΜΟΨΑ

ΜΙΡΑ, ΜΑΤΕΑΜΗ ΤΒΟΗΜΗ ΠΟΚΡΑΙΗ ΡΑΕΙΙ ΤΒΟΑ Ε΄

ΒΕΛΚΪΑ ΗΘΙΚΑΙΑ ΕΛΓΟΕΛΟΒΕΉΗΑΙ.

Ви конеци оўтренн: К ійждо йджже спслетсл:

Во вторники вечера, й ви среду, на Бти гда: Ж езли силы стажавшін, крти сна твоего вце, теми низлагаеми врагови шатаніт, любовію та непрестанно величающе.

Ви конеци оўтренн: Прнывжище й сила наша:

Ви среду

Βα τρέχδ κέτερα, ή κα τεπεεριτόκα, на Επα τζω:
Πρρόμω προποκτέχαιμα, απλη μαθυμίμα, μύποετέχαιμα, ή μω ετέροκαχομα εξίδ τα κομετημικό εδιμδώ: τίδμα ή κεληνάεμα ράτικο τικού μεμαρεγέμησε.

Ви конеци оўтренн: Кійждо йджже спсается:

Βα чετπερτόκα κέчερα, η κα παιτόκα, на Γία τζί: Жέχλα εήλω εταθάκωϊη:

Βα κοθέμα οξτρεθή: Πρηκταθήμε ή εύλα θάμα είξε: Βα παιτόκα κένερα, ή κα εδικώτε, θα Εία είλι:

Та ходатанствовавшию Стр. 236

Ви конеци оўтренн: Прроцы проповъдаша:





Γλάς % ξ.

Ви недель вечера, й ви понедельники, на Бти габы

Βοιπητάβωεμελ κο χράμι κο ιταλ ιτλίχα, ωλιξ-Αμμιτ ειτρου μ πρεμβλροιτίω, μ εεξμιτμιμα λίξειτεομα, άρχιττρατήτα Γαβρίμα πρημειε ια μειε μίτοβάμιε, μ έπε ράλδητα: ράλδητα επτοιλοβέμμας, ράλδητα πρεπροιλάβλεμμας, Γάς ια τοδόυ.

Β΄ κομέμα ογτρεμμ: Μέκω κετέχα εἰμ τκορέμιμ κώшшαλ, κοιπτεάτη τλ λοιτόμηω μελοδωτεκάμμε κῆε, τίδηε, μόλημα τλ, πομήλδη μάια.

Вз понеджльника вечера, й во вторника, на Біз гідь: Ка біўк приліжню нынік притецема:

Вх конецх оўтренн: Та величаемх біде, копіюще: ты есн кыпина, вх нейже нешпальнш мшусей видук ійкш пламень Отнь бжества.

Во вторники вечера, й ви ереду на Бій габ.

Αξο πρεκεπορότκα, Μτί χρτά εΐα, Ορθαϊε πρόκμε τεοιο πρεετίθο μθων, είμα ραεπικάενα εκμίνα είκ εόλειο είτα ή εΐα τεοετό, είσαε ελιοελοβέκκα μολάψη με πρεετάμ, προψέκιε πρετρισμέκι κάνα μαροβάτη.

Вх конецх оўтренн: Тж велнчаемх біўг, вопіюще: ты єсн гора, ш нежже нензглаголаннш шечекж камень, й врата адшва сокрышн.

Β΄ κομέμα ογτρεμή: Μ΄ κω κείξα εξιμ τκορέμιμ: Β΄ τετκεριγόκα κέμερα, μ΄ κα παιτόκα, μα Είτα τζω: Δ΄ κο πρεμεπορόμμαα απτή:

Вх конецх оўтрени: Тж величаемх бце, вопіюще: ты есн гора:

Β΄ πΑπόκα κένερα, Η κα εδεκώπδη μα Εκα κάλ: Ε΄ κε ω κάκα ογπαέμος: Сπρ. 237

Ви конеци оўтренн: Та величаеми віде, вопіюще: ты есн купнна:





LVĄCZ E.

Βα ηεχιέλο βένερα, ή βα ποηεχιέλδημας, на Εία τῶς: Το ἄττλω ηέθαλ, τα νελοβίκη βελημάλ, τλάτολια ράχοβαμίλ, Είζε, βοπίελα τη: ράχδητλ βρατά ηΕία Шήρшαλ. ράχδητλ ξάμηα βελημορόχημας επτέθητε. ράχδητλ Ϋταλ βλίτοχάτηαλ, ρόπαμαλ εία κοπλοτήβωατοιλ.

Β΄ κομέμα ογτρεμμ: 🛈 μέω Βοβεϊκεωμ μίρε χρτέ Επές εμμω εκτα τόω ποκαβάκωμ, πομήλεμ μάεα.

Ви понеджавники вечера, й во вторники, на Бти гда:

Скорый τεοή ποκρόες, ή πόμοψε, ή μλητε ποκακή на ραбы τεολ, ή εόλη ταλ ογκροτή εδετных πομελώες, ή πάλωδω μου λόμε εοσετάκη εὖε: ετέμα εο, ετέμα μέο, πάκω μόμεωη ελήκα ή χόψεωη.

Βα κομέμα ογτρεμη: Μτη επίλ πρεετίλη, εττεμό χρτιλης, ήβελεμ λώμη τεοή Θεωίνηω βοεθμων τη πρηνέπηω: εοπροτήθητα ερλημώνα ή Γωρλημα πο-

Βο επόρημα εία τεοειώ εΐο ελίτο μάτημα, ἴμωλικαλ πρέλευτα εία τεοειώ εΐο ελίτο μάτημα, ἴμωλικαλ πρέλευτα είν ογπραβμητία, ἢ μέμωντικαλ κριέπουτα ποπράιλ: εειώ ράμη ειξρηϊή πο μόλι τὰ πρήτηω ποέμα ἢ ελίτοιλο είμα, ἢ είβ εοή ετηνηθ ἢιπο είξ μαθυμε, τὰ εξλημάτης. Ви конеци оўтренн: Ф дбы возсілявый міру хрте

Βα ερέμδ βένερα, ή βα νειτβεριτόκα, на Είτα εμλ:

Οτράπησε μελι τάπηστεο μίρε ποκαβάσα επεήτελεμος: Ѿ μελ δο ρομήλελ έτη δεξ εξωτης, ή πλότικ ποκαβάλελ έτη δεξ ήστληξημα, κετέχη ράμοστε, εξη ελάβα τεβιβ.

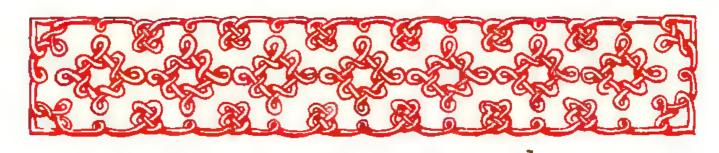
Β΄ κομέμχ οζιτρεμμ: Αντή εκίλ πρεειτάλ: Β΄ νευτεριτόκα κένερα, μ΄ κα πλιτόκα, μα Ετα τζί. Κριτόλια επα ιτκοετώ:

Βα κοθέμα οξτρέθη: Ѿ μέω βοβαλεωή μίρδ: Βα πατόκα κένερα, η κα εδεκώτε, μα Εία εξί:

Радвисм двере ганм: Стр. 238

Ви конеци оўтренн: 🗓 ды возійльый міру:





TAÁCA S.

Ви неджлю вечера, й ви понеджльники, на Бей гав:

Η ΑΥΑΛΟ επείθηλη, ΓΑΒΡΙΉΛΟΒΟ προβθημάθιε κα μετο-ΕΜΕΤΕ. ΕΛΕΊΜΑ ΕΟ, Ε΄ Ε΄ Ε΄ ΡΑΙΔΕΡΙΑΝ, Η ΗΕ ΟΥΕΤΕΝΕ ЦΤΕΛΟ-ΒΑΉΙΧη ΗΕ ΟΥΕΣΜΗΘΕΙΧ ΤΑΚΟ ΕΑΡΡΑ ΒΑ ΕΘΕΉΤ, ΗΟ ΕΉΤΕ ΓΛΑΓΟΛΑΙΜΕ: ΕΕ ΡΑΙΕΆ ΓΑΉΧ, ΕΘΑΗ ΜΗΘΕ ΠΟ ΓΛΑΓΟΛΟ ΤΕΟΕΜΟ.

Βα κομέμα οξτρεμμ: Αρχάι Γλεικοε ιλόδο πρικλα ξιή, Η χερδείλικι πρτόλα ποκαβάλακα ξιή, Η μα ωέλτίηχα τεοήχα μοιήλα ξιή είξε, μαμέπαδ αδίμα μάμμχα. Βα πομεμπλεμμκα βένερα, η δο διτόρημκα, μα Είτα τίξε:

Ογποβάμιε Μίρα Κλιάλ Είξε μέο, πβοε μ εμήμο μερπάβμοε πρεμετάτελευτβο πρότημε, ογμηλοτέρμητα μα βεβπρεμετάτελευτβεμμωλ λώμη, Μολή Μλτηβαιο βία, μββάβμτητα μβιμάμα μάιμωμα το βελκαιω πρεμέμιλ, ελήμα βλιοτλοβέμμαλ.

Βχ κομέμχ ογτρεμη: Ημκιτόσκε πρητεκάλη κα τεκίδ ποιράλλεμα τω τεκε μιχόλητα, πρεήταλ κιμε αξώ: μο πρότητα κατολάτη, η πριέλλετα αδροβάμιε κα πολέβ μολίδ προμέμι».

Во вторники вечера, й ви средв, на Бти гдъ:

Είμε μεο, πολή εία πεοεγό, κόλεω πρηγεοзμήςωαγοίλ μα κρίτιε, ή πίρε ω πρέλευτη εκοκόθημαγο, χρίτα κτα μάμεγο, ποπήλοβαντη μέμω μάμα. Βχ κομέμα ογτρεμη: Πρέκας κτέκα το οξία εξέ μπτρε ροκαμέμμα, επα ή ελόκα εκία, κα ποελτέαμαλ λτέτα ρομμλά ξεή κοπλοτήκωαιος το τίσης κροκέμ ττκοήχα ειτορομήτελιμημε, εξέ λιδικά: ξιόκε μολή, μαροκάτης μάλια ιρτέχτικα το τισεκά το πρέκας κομμά.

Ε΄ τρέχδ κένερα, μ΄ κα νευτκεριτόκα, μα Ε΄ τας:

Ο τάλ κάνμε, νόταλ κτα μάμετω μότη, κυτάχα υτκοριμά

Η εμβρενέμη μο ρόπαμαλ, μολή το άπλω τιμέμηωμη

κτεταλ κάντι ξιώ, υτραστέμ μάτα μβκάκητη, μ

ω είτακλέμιε μάλα μάτη τριτχώκα.

Βα κοθέμα οξτρεθη: Βελήκηχα μαροβάθιϊ τοταλ μεο ετολιάτη, τω επομόβηλακα είθ: κίκω ρομηλά είθ πλότι κ εμήματο το τριώ χρτά πηθησιάβημα, δο επεέμιε μέωκ κάμηχα.

Βα νέτβερτόκα κένερα, ή κα παιτόκα, на Είτα τώς: Είζε μκο, Μολή είλα τκοεγό:

Βα κομέμα ογτρεμμ: Πρέπαε αιδκα ω ομά κες μυτρε: Βα παιτόκα κένερα, μ α αν αθακώτες, μα Είτα τζω:

Πρεμποκτετεθείτα Γεμεώμα ανάστιε, με εκααθείτα μέλα ρεκτεό στο εξίε: εμήμε κο, μάκω μόσκμε μα ρεμό, ελόκο κο τρέκο στο εξί προαλκλά εξί εξί ετέλεμε αρκλέ εστάλ, λίρα επεέμιε, χύστα κτα μάμετο, κλίτομάστηαλ.

Ви конеци оўтренн: Прежде вівки 🛱 Оіца без мітре:





Гласъ 3.

Ви недуваю вечера, й ви понедувавники, на Бти гдъ:

Β΄Χ κομέμα ογτρεμη: Πρεκοβωλλ ε΄εμ εθλω μεθωλ, βαμε χράμα ποκαβάλακα ε΄εμ επέεντε εμμωμ, ελγοιλοκέμ μαλ είξε, τάκω ρόπλωμαλ χρίτλ, επέα μεθω μάωμχα. Β΄Χ πομεμικα κένερα, μ κο κτόρμμκα, μα Ετα είλε:

Ράμδητας τεειε πρηβόμημα είζες ἄΓΓΛωβα δο βωίωωαλ ποκαβάλατα έτη, εία ρόπμωα.

Βα κομέμα ογτρεμμ: Ογληρη μλίτβαλη εξίω πήθης κάωδ, βοπικώμηχα τη: Αλίτηβε εξία, ελάβα τεκτέ.

Во вторники вечера, й ви средв, на Бги габ:

Ραιπέншατοιλ τα Η Κρτα Εΐα, Η ρατρεθωή Βωατο κπέρτη μερακά βελ, η επρειτάμη ων Μολή Εξε μείο, μα ιπιέτα με μάωλ.

Β΄ κομέμα ογτρεμμ: Η βεάκη είξε, ε το το το τη κάμηχα μάτα τράχωκα, τάκω μμότω ογποκάμια κτέρη η με ή Μαλλί, ράβκτ τε είς, η είς ρόκλωατωτα εία.

Ви среду вечера, й ки четвертони, на Бти гдъ:

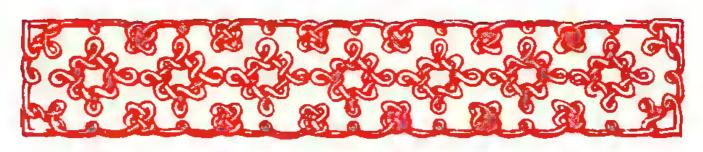
Πλόχα γρέβα πβοετώ πρεθπαλ, πβρόκωβα ξέπι ή Βακόμα ήεποληέμιε. πίκαα πλ δίβ βα βιέχτεμιή ελά-Βλίμε, δλιογέεπηω βεληγάελα. Επ κομίμα οξτρεμη: Πλόμα υρέδα πεοειώ εΐομεεξετο, νελοεξκωμα ποκαβάκα επεέμια χομάταμετεεμμωμ. τέμα τα εμβ, ράββμομα μ αβωκομα ελάκαιμε, εξρηϊή εεληνάεμα.

Ви четвертоки вечера, й ви пачтоки, на Бія гда: Распеншагоса за ны хрта бга:

Ви конеци оўтрени: НЗБАВН БЦЕ:

ΒΧ ΠΑΤΌΚΧ ΚέΊΕΡΑ, Η ΚΥ ΕΥΚΕΨΌΤΥ, ΗΑ ΓΙΎΧ ΤΩΔ: ΤΗ ΚΟ ΗΔΙΜΕΓΟ ΒΟΚΚΡΗΪΑ: (ЭТР. 239

κομέμα ογτρεμη: Ράμδης, μεκνητιτήνασο επ μετέχα κνητιτήκωση κο ογτρόση τκοέμ, ράμδης, μεο, πρρόκωκα προποκήμαμιε, ξωπε κοβιίλ ξηναμθηλα. ράμδης, νήτη χρίτα κτα.



Гласъ й.

Β΄ Η Η ΤΙΈΛΗ ΚΕΊΓΡΑ, Η Κ΄ ΠΟΗ ΕΛΙΈΛΑΗΗΚΥ, ΗΛ ΕΙΎ ΓΑΑ:

Ράμθης, αιτλομά ράμος Μίρα πριέμμαλ, ράμθης,
ρόχημαλ προρμά προξιό Η Γλά. ράμθης, επομόδης—

μαλίλ δώτη μυτή δίπλ.

Вх конецх оўтренн: Радвіна, врата цра славы, важе вышній едних пройде, й еднив запечатанв сохраній, во спісеніе двшх нашихх.

Вх понед влиник

Ви понеджавники кечера, й во вторинки, на Бти габа:

Η ελκήπημος οξυτερπαένιε κιέρω, ή τυτιών αάρπα αξυπα κάμητα, εξε πιέτημη εξημητάς επόρη εξημητα επόρη εξημητα ελαθήτα, κάμενα πάμητα το τρέκτ τεοέμα εμπατιτή εμαλιτή εκορελίμητα το τράμθητα, κονιμέν ναμέπαρ, εκορελίμητα το τράμθητα, να το τράμθητα, να το τράμθητα.

ΕΖ κομέμε οξτρεμα: Δεο πρεθταλ, επεή μω Μπτβαλή τεοήλη, λεήκεμμη οξτρόες λιτρήμος επε τεοελε ή ετε μάμελε.

Во вторинки вечера, й въ средв, на Бій габь:

Α΄ ΓΗΙΑ Η ΠΑΙΤΕΙΡΑ, Η ΙΠΊΙΑ ΜΙΡΑ, ΗΑ ΚΡΌΤΕ ΒΡΑΨΗ ΡΌΜΑΜΑΑ ΤΑ, ΓΛΑΓΌΛΑΙΜΕ ΙΛΕΒΑΨΗ: ΜΙΡΣ ΟΥ ΕΙΜ ΡΑΑΚΕΤΙΑ, ΠΡΙΈΜΛΑ Η ΒΕΑΒΛΕΗΪΕ: ΟΥ ΤΡΌΕΑ ΜΕ ΜΟΑ ΓΟ-ΡΉΤΣ, ΒΡΑΨΗ ΤΒΟΕ ΡΑΙΠΑΤΊΕ, Ε΄ ΜΕ 30 ΚΙΈΧΣ ΤΕΡΠΉΨΗ ΙΠΕ Η ΕΜΈ ΜΟΗ.

Βα κοθέμα οξιτρέθη: Πλόλα γρέβα προειώ πρεθταλ, πρρόκωβα ξείτα ή βακόθα ήεποληξη τι πάνα τιλ είζε βα ειξήτη ελάβλημε, ελιτογέετης βεληγάενα.

Вх средв вечера, й бх четвертокх, на Бтх габ:

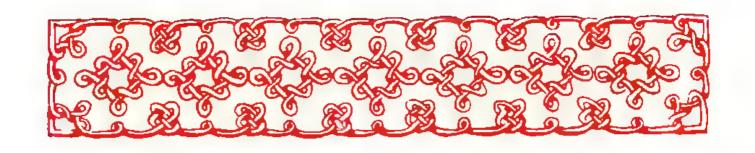
Μωίελεннам врата жизни, пречтам вце, притеκάθυωм τεбе верно избави ω бедя, да славимя престое ржтво твое, во спсение двшя нашихя.

Β΄ κομέμα ογτρεμή: Δέο πρεήταλ, επεή μω: Β΄ γετβερτόκα κέγερα, ή δα πλιτόκα, μα Εία τζω: Δίτημα ή πάετωρλ:

Вя конеци оўтренн: Плодя чрева твоегш, пречтал: Вя плігоки Вя пастокя вечера, й вя свибштв, на Бітя гдь: Йже нася радн рождейся:Стр. 240

Вх конецх оўтрени: Дбо пречтал, спісн ны мітвами твонми, движущи оўтробу мітриюю сну твоему й біу нашему:





Фп8стительній тропари й кондаки

τριώχη, й патдеса́тницы, начина́емым Ѿ неджли мытара й фарісе́а, до ксѣхх сты́хх.

Недела ш мытарн н фарісен.

Τροπάρь κοικριία Γλάτα.

Кондакъ, гласъ Д. Подобенъ: Нвился вей:

Φαρϊτέεβα οὖβτέπήΜα βωτοκογλαγόλαμια, ή Μωνταρέβτε μαθτήμια βωτοττέ γλαγώλα ιμηρέμμωχα, ποκαλήιεμα βαωβάθιμε: επίτε μίρα, ωτήτη ραβώ τρολ.

Недела блёднагш.

Тропарь глава.

Кондаки, гласи Г. Подобени: Два днесь:

Οπένεικια ιλάδω πδοεά οξαλήχια δεβδημω, βα Ελλίχα ραιτονήδα, έπε μη πρέαλα είν δοτάπιπδο. πέκωπε πη δαβαμαίω γλάια πρημοωδ: ιογρέωήχα πρεά ποδόω, όξε ψέαρωή, πρίημή μα κάωψαια, ή ιογρό μα κά εξήμαιο ω μαξωμμα πδοήχα.

Επ εβεκώτβ ΜΑΙΟΠβετηθώ. Τροπάρω, Γλάεπ Η:

Γλέσημο Μέλρουτη τλετκολώση σελ υτρόλη, ή πολέβησε βυθμα πολαβάλη, έλήμε ιολτέτελω, οξησκόμ τήμ, αξωμ ράσα τροήχα: на τλ σο οξησβάμιε βοβλοπήμα, τρορία ή βηπαήτελα ή στα μάμετο.

Слава, й нынть, втородиченя, глася чтойже:

Теве й сттив, й пристанице ймамы, й молитвенницу блгопріжтиу ки від, єгоже родила єсй біде безневистнал, вигримуи спісеніе.

Кондакт, гласт й:

Co επώλη οξποκόμ, χρτε, αθωώ ράσα πεοήχα, ματάκε ητέττε εολίτσης ημ πενάλε, ημ εοσαμχάμιε, μο жήσης εεσκομένησα.

-{\$}}}-

Недвля масопветная.

Τροπάρь κοικόθη Γλάια. Κοημάκη, Γλάια ά:

Θελλ πριήμεωμ επέ μα βέμλιο το ελάδοιο, μ τρεπέψετα δεληθεκαλ: ριακά πε Οτηεημαλ πρεμ εξήμψεμα δλεγέτα, κηθεμ ραβεμαλιότελ, μ ταθήμαλ ιάβλλιοτελ: τοτλλ μβαλβη μλ ω Οτηλ μεξελεήματω, μ επολόκη μλ ωλεεηδιό τεκε ετάτη, εξίε πραμαμ. ωϊή. Β΄ εδεκώτδ εκιροπδετηδη πάνλητη τοβερμάενα κτίχα κα ποιτή προεϊώβμηχα, πρητημίχα η εκομότημιχα Οτέμα ηάμηχα.

Тропарь, гласк Д:

Рике Олейх нүтнхх: [Сетин ибценетих].

Кондаки, гласк й. Подобенк: Мкш начатки:

Τ΄ κω ελγονέετια προποκτέλη κη, ή μενέετια ωσέβλατελη εξοηότημα τοσόρα ογατηίλα ξτή, πολτολιενηδο ωτιακάθημα: κα μέρτ τοκερωτένησας
ττέχα μλλικάμμα τη τέρε τλάκαμμα ή κεληγάθημα τοχραμή, ποιόμμα τη τίλη: αλληλία.

Ποροβάττα βέρατη, ώκω κα τρέρδ ή πατόκα τω ρολετημή πο ξε. Μα γατά ώρημας τώρα ή ώμια, ράρη λακωκίτωβα ή τετραρίτωβα, πο καμώμδ δο ετώχα ότιλ μάμι μάκιτω μικήφορα, πατρίλρχα κωμεταμτίμο. πόλδεκατω.

Недель сыропветнам.

Τροπάρь κοεκριία Γλάτα.

Кондаки гамогласени, гласи 5:

Πρεκιβρούτη μαυτάβημης εκμίσα πομάτελη, ηεκιβρωχα μακαβάτελη, ή ημμηχα βαμήτηντελη, ογντβερμή,
βραββκή τέρμμε κοὶ βλιο. Τὸ μάκμο κὴ τλόβο, Ονιε
τλόβο, τέ δο ογυτηθ κοὶ ηε βοβδραμό, βο ἔκε ββάντη
τεδιθ: κλύτηβε, ποκήλδη κλ πάμματο.

Torwike

Torwike вечера поеми настожщёй прокімени, во гласи ії:

Η ε ωκρατή λημά τεοειώ ω ότροκα τεοειώ, κω εκορελώ, εκόρω ογελιίτη μλ: вонμή μετή μοέη, η ήβράβη ώ.

Οτίχα: Οπεέμιε τεοε εκέε, μα πριήμετα μλ.

Стіха: Да оўзратя ницін, й возвеселатся.

Стіххі Взыщите біта, й жива будети душа ваша.

ВЖДОМО БЯДИ, ІЙКШ ПО НЕДЖЛИ СЫРОПЯСТНОЙ, СВ ПОИЕДЖЛЬНИКА НЕПРЕМІВНИШ НАЧИНАЕТСЯ ПОСТВ СТЫМ Й ВЕЛИКІМ ЧЕТЫРЕДЕСМІТНИЦЫ, Й БЫВАЕТВ ДО ДНЕ СТЫМ ПЛЕХИ.

Вя вваштв йн постшвя

памать совершаеми выпшаги чодесе колука, W стаги великомчика деодира турина.

Тропарь, гласк в:

Βέλιλ Βιέρω Ητπραβλέμιλ, Βο Ητιτότημη πλάμεμε, κάκω μα βολιε ογποκοέμιλ, τιτωί μήμκα Αεόλωρα ράλοβαμετη, Οτμέμα δο Βτετοκκέττη, κάκω χλιέδα τλάλκιμ τρημε πρημετέτη. Τοτώ μλιτκαμμ χριτέ εκέ τιτι λέιμω μάμη.

Кондаки, гласи й:

εξέρε χριτόεε τάκω ψήτε, εμετρε πριήμε επ τέρμμω τεοέμε, προτηθημών τηλω ποπράλη ξεή μηστραμάλετε, ή επημέμε ηξημών επημάλες ξεή επήμω Ατόμωρε, τάκω μεποσπημήμωμ. BE HEATAN TO HOLT WEE, THOTHE HOLDE OF A BIA,

TAMATE CORECULAEME CTEIVE TROCKIURE MUNCEA

Памать совершаемя стыхя пррокшвя, мшёсеа й ааршна й прочнуя, й стыхя й чтныхя ікшня возставленіе.

Тропарь воскрный гласа.

Н нынть, второднувня: Вся паче смысла, вся нистотою преславнам твоя віде таннства: унстотою преславнам твоя віде таннства: унстотой запечатан— ной, й двстку храниму, мітн позналася єсй не— вистотой молі спістися дмина ложна, бта рождши йстиннаго: того молі спістися душамя нашымя.

Кондаки самогласени, гласи н:

Ηεωπήτακτος τλόδο Οίες, μ΄ τεδε δίξε ωπιτάτα Βοπλομάελω, μ΄ ωτκδέρημιϊήτα ωδράβχ κα αρέκητε Βοωβραβήκα, δαξέττβεντου αοδρότου ταντάτη: μο μ΄τιοδικάλουμε τι τέμιε, ατάλολα μ΄ τλόδολα τι κοωβραγκάελα.

Ви вечери первым неджан настомщій прокімени, во гласи ні:

Μάλα ΕἰΗ μοιτοπΗΪε ΕΟΜΨΗΜΕΜ ΤΕΕΕ ΓΩΗ.

Crixz

Cτίχε: 👸 κομέμε βελλή κε τεξιέ βοβββάχε.

Cτίχε: Ποκρείωτα κρόδολε κρήλε τδοήχε.

Стіхя: Такш воспой йменн твоему во вівки.

Ποήτεα πε προκίμεται έλήτα πο έλήτομα απ καμπλο πελέλη, λοπτέπε εκοπλήστεν πελέλη ποετώσα.

Вя недель б-и постыва,

ποέΜΧ ποελικό βακίε μίκε Βο επρίχη θυτιά μάμετω τρηγόρια, δρχιείκπα εξλύμεκατω.

Тропарь, гласк на:

Πρακοελάκια μαστάκημης, μρικε ογιτεερηκαέμιε ή ογημητελώ, μομάχωκα αοκρόστο, κτοελόκωκα ποκόρημης μεπρεκορήμωμη, Γρηγόριε ηθαοστκόρηε, αξεσαλομίστοκαλ ποχκαλό, προποκτάμημης κπτομάστη, μολήσα κώμθ επιστήσα αθμάλης μάμωμας.

По ї-й півсни кондаки, гласи ді:

Η δίμτ ερέμα μέλατελιμος παθής, πρη μεέρεχε εδάε, εδέχε, εδέχες εδάες ποιτάψες, πρημετέμε ελέξω ογμηλέμια, μήλος τω παλάξη το το τρτωήχομε πάνε πετκά μορικάτω. Η ωτλάξη το μέτελω ετέχες πάκω μα πριήμεμα μετλίτημα ετάμα.

По 5-й пъсни кондака григорію, гласа й. Подобена: В Збранной:

Премедрости сфенный й бжественный фргана, бтослобіл светлен согласно требу, воспеваєми та григоріє τρητόριε ετοιλαιόλьμηνε: ηο μάκω οξάνα οξάνα πέρδομα πρεμετολή, κα μεμά οξάνα μάμα Οτηε μαστάδη, μα ασδένα: ράμαμελι προποδιάμηνε ελιομάτη.

Вх недель го постыву, празднуемх поклоненте чтнагы й животворащагы крта.

Τροπάρι κοική Ηπ. Ολάβα, Γλάιπ Α:

Οπιή τζη λόμη πεοώ, η ελτοιλουή μοιπολή τεος πεος, ποεάμω нα ιοπροπήθηων μάρδα, η πεος ιοχραμάν κρπόνα πεοήνα πήπελειπεο.

Й нынть, бігороднуєна: Кондакъ, глася зі:

Η κπομέ πλάμενη Ορβπίε χρανήτα βράτα Εξέμεκκηχα, μα πώλ δο μάμξε πρεελάβηωή εοθαα, πρόεδο κρίτησε, εμέρτησε πάλο, μ αξοβα ποσάξα προτμάτα. πρεξεπάλα δο ξεν επίε μόμ, βοπιλ εθψωμα δο αξά: βυήμητε πάκη βα ράμ.

Вя неджаю до постова,

поеми посл'Едованіе пріївнаги отца нашеги їшанна, спнсатель л'Ествицы.

Тропарь, глася а: Пвстынный житель й вя тълеси аггля, й чвдотвореця ΤΒόρεμα ταβήνελ ξεή, εΐομότε όττε μάμα ιωάμμε: ποετόμα, εχικηΐεμα, μάταθο μέμαλ χαροβαμίλ πριήμας, μεμέλλεωμ μεχακμώλ, μ χάωω εικροφ πρητεκάφωμας τη. ελάβα χάβωεμας τη κρικποείτε: ελάβα κικηάβωεμας τιλ: ελάβα χίκητεδφωμεμας τοκόφ κεικας μεμέλξηϊλ.

Кондаки, гласи ј. Подобени: Гивилса есні:

На высотте гдь воздержаніх йстинна та положн, ійкоже звітзду нелестную, світоводащую концы, наставниче ішанне бітче наши.

Вя четвертокя б-ж седмицы, поемя последованіе великагш каншна. Кондака, глася б:

Ανω κολ, μνω κολ, κοιτάκη, чτο ιπήωη; κοιέμα πρηκληπάετια, η ή καμη ιμντήτητα: κοι-πρακή ογω, μα ποιμαμήτα τα χρτόια εΐα, κεβμίε εώή, η κια ήτολημαμή.

BE ESEEMITS RE

поемя ко престъй вит несъдальное пънте.

Тропарь, гласк на:

Ποβελιτή τα κρόβιτ Ιωτηφοβιτ, τω κρόβιτ πρεμετα βεξπλότη μη ελαγόλα πεμεκδεο βράτη ττη επικλομή βαθα το καταλομό και το καταλομό και το καταμά ετελο και τη καταλομή και το καταμά ετελο και το καταμά ετελο και το κα κατμάεττα μεμβατήμω κέτω κα τα. Ετόπε ή κήμα κα λοπετή βράκα, ούπατάιοτα βκάτη τεκτέ: ράμθητα μεκτέττο μεμεκτέτημα.

Кондакт, гласт й:

Β3 Εράμμο Η Βοεβόλ Το Πουτλή Τελιμαλ, μάκω μ3 Εάβλι— Шεсл Ѿ Ξλιίχα, Ελγολάρι ΤΕ Εμμαλ κοι Παίδενα Τη ρακή τβοή Εὖε: μο μάκω μλοδίμαλ λερακάβ μεποσίτ λήλος Ѿ Βιλκηχα μάια Ε΄ Ε΄ εβοδολή, λα 30 Βέλα Τὰ: ράλδης μεσίτο μεμεβίτμαλ.

Вя патвы неджаю постшья, поемя последованіе пріївным матере нашем марін Єгуптаныни.

Тропарь, гласк н:

Ви теве мати извекстно: [Овщій прівней жене].

Кондаки, гласи Г. Подобени: Два днесь:

Бл8дамн первъе пренеполнена вежческими, хртова невъета днесь покажніеми ізвнеж, аттльское жнітель— ство подражающи, демшны крта орвжіеми погу— блжети. Сегш ради цртвіх невъета ізвнлася ден маріа преславнах.

Ви свибить сщусти и првниги лазари.

Тропарь, глаги а:

Кондаки, гласи Е. Подобени: В ышинхи ний:

Β τέχχ ράμοττι, χρτότα, ήττημα, τετέτα, πηδότα, Η Μίρα Βοτκρηϊε, τθιμιμα μα βεμαή τα βιάτα, τεοέθ Ελιοττίθ, Η Εμίττι Ψέραβα Βοτκρετέμια, Βτέλας πομαλ Επέττερημος Ψεταβλέμις.

Вя неделю ваїй.

Τροπάρь: Ο ειμεε κοικρηΐε: <u>дважды.</u> Η τέΗ έλή ο τλίτα ξ:

© ποτρέκωεια τεκί κριμέμιενα χρίτε κπε μάωα, κεβιμέρτημα πήβηη ιπολόκηχονια κοικρηίενα τιδοήνας η κοιπτελομίε βοκένα: ωιάμηα κα κωίμημα, κλιοιλοκέμα τραλμίη κο ήνα τίηε.

По Г-й півсин упокой, глася 5:

Кондаки, гласи 5.

-10 Η Α Προτονής μα μετή, μα πρεκλύτη μα 3εμλή μο--10 Α Η Αντάνη ή Αντάνη καννίτης είπα εντής Ημακής -10 Α Επάμανη καννίτης Επάμανης Επ пъваніє пріжля єсн, зоввщихя тні: блгословеня єсн градый адама воззвати.

Во стый й великий понед вланики, на оўтренн во Аланавіа. Тропарь, глася й:

Ο ε πειήχε Γραμέντε βε πολθησιμη, ή δλπένε ράδε, ἐΓόπε ωβράψεντε δμάψα: νεμουνόνητε πε πάκη, ἐΓόπε ωβράψεντε ογημικάνωμα. Ελναμό ογω μθων μολή νε ενόμε ωνταγονήτας, μα νε επέρτη πρεμανά εθμεων, ή υβντεία κηθ βαντεορήшητα, нο κοιπρανή βοκθων: ενίες ενίες ενίες εξέν πολήλθη νάσε.

Кондаки, гласи н. Подокени: Мкш начатки:

Ι άκωβ βιλάωε ιωτηφοβα λημιέμια, ή λόβλιή εξλάμε на κολειμήμα, ιάκω μβι πουμτάεμε: Ετύπταπιμή δο τοτλά ελαετέμα με ποραδόταβ, βοεπροελαβλώμετα το βιαβλίματω νελοβιάνετκα εερλιά, ή ποεωλάθιματω βιάμεια μετλιάμμω.

Во стый й великій вторника.

Тропары: С в женихи градети:

Κοημάκα, γλάκα Ε. Πομόδικα: Β δίωμηχα μιμά: Ψάκα μβωέ, κομμά πολιδικη κωμή, μ ποκταθή.

гмоко́вницы оўбож́вшик», да́нный тебф тала́нт трудолю́би трвдолю́бнш д'Елай шкажннаж, бо́дретввющи й 30ввщи: да не пребвдеми внів чертога хртова.

во ствы й великвы средв.

Тропары: Сѐ женихи градети:

Кондакт, глася Д. Подобеня: Вознесыйсл:

Πάνε ελέλημημη ελέκες εξεβακόμησε το κολλάμενε τε τε πρημετόχε: μο πολλάμενε πολάτα πολάτα πρημαάλα της λωεόειω ωξλοεμβάλ πρενήττε τε ομ μόβες ιἄκω κλέος πολάτη κολτώες, βοεθμές τίτες ω τκεέρημχα λέλα ποήχα μβεάεμ πλ.

Во стый й великій четвертоки. Аллилвіа. Тропарь, гласи й:

ветра славнін оўчнцы на оўмовенін вечерн просвівщахуст, тогда івда блочестнівый сребролюбіеми недвіговави шмрачашест, й беззакшнными сваїтми тебе праведнаго сваїю предаети. вніждь йлівній рачнітелю, снуи радн оўдавленіе оўпотребнівша! біжні несытытыт двшй, оўчтлю такшват дерзнявшіт. йже ш всібуи блій, ган слава тебів.

Кондаки, гласи б. Подобени: в

Хліввя пріємя вя рящь предатель, сокровенню тым простираєтя, й пріємлетя цівну создавшагю свойма свойма ракама человека, й ненсправлени превысть вада раби й льстеци.

-88/33-

Βο επώй й великій патоки. Τροπάρь, Θελά εлάвнін ογίτημώ:

Кондакт, гласт й:

Ηάεν ράχη ραεπώτατο, πρϊημήτε κεή κοεποήμη, τοτό κο κήμα μόγια μα μρέκα, ή γλαγόλαμε: ἄψε ή ραεπώτιε τερπήμη, τω δεή επν ή κτν μόκ.

Тропарь во шпветг, глася Д:

Ηκβπήλα με δει ε κλάτε ακόμμελ, ετιός το τροξός κρόεις, μα κρτις πρηγεοβλήθελ, ή κοπίξης προσόχειλ, σεβενέρτιε θετοθήλα δει νελοδικώνα, επίτε μάμα, ελάδα τεσις.

Τροπάρι πέρβατω часа, глась а:

Ραιπέμιυδια τεβι χρίτε, ποτήβε μδυήτελειτβο, ποπράμα βωίστε τήλα βράκια: Ημκέ βο ἄιτλε, ημκέ νελοβικε, μο τάμε τζη τήτλε ξιή μάτε, τλάβα τεβικ.

Й нынк: Что та наречеми:

Тропарь третілги часа, глася 5:

Τ΄ μη, ωιδημίωα τη βλέξ μα επέρτε, πήθης κετέχη, μπε γερμησε πόρε πεθλόπη προωέμωϊη, на κριτέ τη πρηγβοθμίωα: Η μπε το κάπεμε πέλη ειάκωϊη, πέλης τεξιέ πρημειόωα. Ηο βόλεω πρετερπίελη ξίη, μα μάις εβοδομήωη το ραβότει βράπιλ, χριτέ επές ελάβα τεξιέ.

Н нынт

Η ημίητε: Είξε, τω ξεή λοβά: Τροπάρι ωεστάτω νασά, γλάσε Ε΄:

Οπατέμιε τολικιάνα ξτη ποτρέτης Βεναμή χριτέ κάς, μα κριτής πρεήτης ρεμής πεοή προτητέρας ξτη, τουμράχ κτά μαβώκη, βουθώμωχ: Γίλη, ταάνα πεώς.

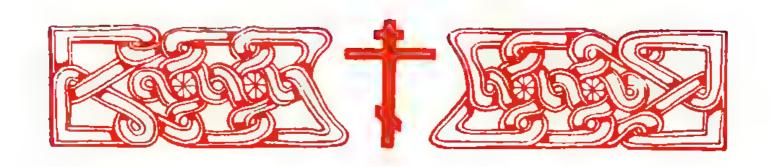
Тропарь девжитаги часа, гласк й:

Βήχα ραβεόθημα μανάλεμμα жήθη μα κρτέ εύκαμα, γλαγόλαμε: άμε με εω είν εωλν εοπλόμεκα, ήπε εν μάμη ραιπημίθεα, με εω ιόλημε λόγω [ιεολ] ποτρήλο, ημπέ εω βεμλά τρεπέμόψη τραιλάκα. μο εκά τερπάθ, πομαμή μα γάμ εο μρτεϊή τεοέμο.

Н нынт: Йже наст ради рождейся с дкы: Кондакт, гласт н:

Ηάτα ράμη ρατπώτατο, πρϊημήστε δεή δοιποήμα: τοτό δο δήμα με μέδα το τλατόλαμε: ἄψε μ γατπώτε στερπήμη, στὸ ξεὴ εῆπ μ δέπ μόμ.





BO OTEN H BEAHKER (SEEWTS

во стон й великом свешто вечера, щ част т мя дне, клеплети ви великое. Й собравшесь ви цековь, шелачитсь їєрей на діакони. Й багогловивши перень, начинаеми вечерню. Глемя: Цри неный: Тристое. По Фче наши: Ган помнави, ы. Слава, н нынт: Пріндите, поклонимем: трн. Vаломи: Багоглови двий мой гда: Погемя вкугента великам, й возглася. Ган воззвахя, поемя во глася а. Герей же й дтаконя Шпієдше творать проскомнаїю. Й ставимь стіхшвь на й поемя стіхном босконы д. В трішди самогласны г. на д. Вя тоже врема кадитя діаконя. Восконы, глася а: В губриїм наша матвы прінми стый ган, й подаждь намя шетавленіе грехшви, такш еднни есні тавлен ви мірть коскрніе. **Ш**БЫДНТЕ ЛЮДІЕ СІШНВ, Й ШЕНМНТЕ ЕГО, Й ДАДНТЕ СЛАВУ ва нема воскресшему на мертвыха: таки той ёсть бей наши, набавлен наси в беззаконій нашнуя. Прінднете людіє воспонмя, й поклонимся хотв, славаще

е́гш на мертвых воскрніє: ійкш той е́сть бія нашя, Ш

легти вражім міри йзбавлей.

G τρτίο τκοίο χρτέ, Ε ττραττί εκοσομίχομες, ή κοεκρηίεμε твонми на нетленім набавихомем: ган, слава тебе.

Йны стіхном самогласны великім свебшты, трн, повловчите Ечинд слуга н:

Анесь Адя стена вопіетя: очне мит баше, Аще быхя W мрін рождшагось не прівля, пришедя бо на ма державу мою **б**иЗб8тн разранні, врата мівднам сокрашні, дшіль, ійже содержах прежде, бів сый воскресні. слава гдн крто твоємо, й воскресні твоємо. Днесь йдя стена богії тя: разрашнся мой власть, прійх мертваго ійки Єдннаго її оўмершнхя: сего бо держатн їйнюдя не мого, но погаблаю ся нимя, ймнже царствовах йзя. ймівх мертвецы її віка: но сей (се) ксіх воздвизаетя. слава гдн крто твоємо, й воскресенію твоємо.

Днесь адя стена вопієтя: пожерта мой бысть держава, пастырь распатем, й адама воскресні: ймнже царстьовахя, аншихся, й гаже пожрохя возмогій, вобхя йзблевахя. йстоцій гробы распныйся: йзнемогаеття смертнам держава. слава гди кртв твоемв й воскриїю твоемв. Слава, глася 5: д нешній день тайни великій мийсей прошкразоваціє, гла: й блослови бтя день седмый, ста во бсть блословеннам свбешта, сей бсть обпокоенім день, воньже почи ш всёхх деля свойхя бдинородный стя бжій, смотреніємя бже на смерть, плотію свбештетвовавя, й во бже бе, паки возврацієм, воскриїємя дарова намя живоття вечный, ваки бдиня блгя, й члвеколюкеця.

Й нынть, бтородиченя, глася а:

Подобаєтя в Едатн: Зрні Ліць ли некім нояжды ради великім нееть літоргін, поемя на Ган на Ган воззвахя, гтіхнры на н. воскресны г., н босточеня а, н трішдн г., на д. Слава, глася б. Днешній день тайнш: Н нынть, бгороднченя, глася а н. всемірною славо: входя ся кадиломя: Свтте тихій: Прокіменя: Гаь воційсм: Н чтеній дне трішдн, по чино своемо. По скончаній же чтеній, єктеніа: Рцемя всн: Таже: Сподоби ган вя вечеря сей: Посемя: Й:полинмя вечернюю молитво:

Ηλ επιχόθητε επιχήρω βοεκρέενω, ελλία λί:
Ο τρπίο πβοέω χρπές ω επρλεπέ εβοδολήχομες, ή βοεκρηίεμα πβοήμα μβ ήεπλιαμία ήβρλβηχομές: εχης ελλίβλ περα.
Οπίχα: Γλι βουρήκος βα λιαποπέ ωβλεγέες.

Δα ράμθετες τβάρς, με σετέλ μα σετελώτες, ρθιάμη μα σοιπλειίθτα ιάβωίμω τα σετέλιεμα: χρτότα σο τίτα μάμια μα κρττ πρηγβοβλή γραχή μάμια, ή επέργε οψπερτσήκα, πησότα μάμα μαροβλ, πάμμιατο άμαμα κτερόμματο κοτκρετήβωί, ιάκω γλειακολήσεια.

Стіхи: Йбо оўтвердні вселенняю, гаже не подвижнтся.

Цій сый нёсе й землін непостнянме, волею распалса всй за чляткольбіе: всюже адх срёття доліь, шторчиса, й праведных дяшы пріємше возрадоблішаса, адамя же видівя та знядитела вя пренсподних, воскресе. З чядесе! какш смерти вкяси ксёхя жизнь; но гакоже косхотт міря просвітніти, зовящій й глаголющій: боскресый йз мертвых гду, слава тект.

Стіхи: Домв твоємв подоблети стына гдн ви долготв дній. Жены муроншенцы мура носаціє, со тцілнієми й рыдліїєми гроба твоєгш достнгоціа: й не шбрівтша пречтагш тівла твоєгш, ш йггла же оўбівдівша нобое й преслабное чвдо, аптолими глаголахв: воскресе гдь, подай міробн белію милость.

Слава, й нынть, бгородичени:

Степолника на твой рабы облинлосердика, на молн спартика двила на превыма во презона презона

Н прочам гложба вечерин. По Фче наши, тропари: Блофбразный ішенфи: Слава: Вода синзшели вей ки емерти: Н ныйче: Муроносицами женами: Н шпости.





Во отвы й великвы недчель пасун.

Ψε ναυτ οξιτρεκιών, παραεκκλικιάρχε κείνα ελιοιλοδέκτε οξ καιτολίτελα, κιχόλητα ή οξλαρλείτα κα κελίκος, η κλέπλειτε λοδόλεμω. Η εμιέχε κο χράμε, εφημένετα εκτίμε και η καιμήλα: οξιτρολείτα κει εοεξαεί με εο οξιλιένες εφημένες τορλιμικά, η ελαιάθτα και μήχε αλυπίδια μπόρω κλιοδόκησω: η ποιταβλάθτα εξήμη εοεξα ερεμή μβικέ, αρθιί πει δο είδια δλίταρι, κάκω μα η επολιμιτιά μβκοβά βελ κλιοδόκια. Τάφε μαιτολίτελε εωθίλα δο είδιη δλίταρε το ερέμ η αϊάκομε, ωδλανάτιλ και δέτε επιτιτί μπό εδικά. Η ραβλάτα εβιθμέν κράτι, η εβίμα τη ερέ δικό επιτικί κρίτα, καμήλο κει εβίμλετα αλιάκομα. Γερέ πει είδιε εδικά τη επικό δεραβα βοικρεεθηί και εξίνος. Η βαιτιδοράτα βρατά μβκός και επικό και επικό εξίνος και εξικό και επικό κραι εξικό και επικό το εξικό και πριτικό κραι εξικό και επικό κραι εξικό και επικό κραι εξικό και επικό κραι εξικό επικό κραι εξικό και επικό κραι εξικό και πριτικό κραι επικό κραι εξικό και πριτικό κραι επικό επικό κραι επικό κρ

Воскресеніе твое хёте сіте, йгілн поють на нестхх: й насх на земли сподоби, чистымх сердцемя тебе славити.

Τάκε οξλαράωτα κο δελ καμπάμω μ τάκκαλ, μ κλέπλωτα λοδόλων. Η δωέλωε κα πρητιδόρα, μ ετάμβτα το ξυλίεμα, μ το Θεραβομα, λημέμα μα βάπαλα, ιάκοκε οξκαβάελ πρέκλε. Τάκε μαετολίτελω ββέμλετα οξ λιάκομα καλήλο κα πράβθω ρβκβ, κρίτα κε κα λίββω, μ καλήτα Θεραβω, μ κλήροεω, μ εράτιω πο Θεώναω, λιάκομβ κε πρελησελώβ πρελ μήμα εκτώμδ τοράψβ. Εράτια κε δεμ ετολίτα λερκάψε εκτώμδ εδολ, το κημμάμιση μολάμιση κρτά δια κάπος, η διοσμαράμιση κάτα ράμη που ττραμαμίσιατο, η δοσκριμαίο χρτά δια κάπετο. Πο εκοκτάκη με κακμάκιλη πρηχόμητα καστόλιτελε πρεξ βελήκαλ βρατά μρκβε, η ποκαμήτα χιάκομα πρεξειτολίματο έμβε το εβτίμεω. Τοιχά εβέμα καμήλο χιάκομα ω ρβικά καυ ευτολίτελα, η ποκαμήτα ταμογό καυτολίτελα. Η πάκη βοσπρώκων καυ ευτολίτελα, η ποκαμήτα ταμογό καυτολίτελα. Η πάκη βοσπρώκων και ευτολίτελα καμήλο, εττάβα πρεξ μρκοβημώμη μβέρρμη, βρά μα βοστόκα, η και και και τολίμων και τολίμων και τολίμων και τολίμων και τολίμων και τολίμων το οβού επρακά, η βελειλίτη κρίτα, η εξιτικών κοβιλικήτα: Επίτηλι τη εξιτική κρίτα και τολίμων το οβού επρακά, η βελειλίτη κοβική η κρίτα επίτη τολίμων το οβού επρακά, η βελειλίτη η και επίτη η και επίτη τολίμων το οβού επρακά, η βελειλίτη η και επίτη η και επίτη το επίτη τολίμων το οβού επρακά, η βελειλίτη η και επίτη η και επίτη το επίτη το επίτη τολίμων το οβού επρακό το επίτη το επί

Начинаєття настомітель ся прочими сл'яжнітели, велегласиш настоміцій ітропарь, во глася Е:

Χριτόια ποικρέιε μίζ μέριτκωχα, εμέριτιμ εμέριτα ποπράβα, μ εδιμωμα δο Γροσέχα живоίτα μαροβάβα.

Η με τομε ποίμε ποζοδηίς, το ελαμκοπική εμε. Ποίτες εκ τέμ προπάρε πρήθελει Ε κατοώπελω, ή πρήθελει Ε κάτε. Τάθε κατοώπελε ελαγολέτε επίχη. Πέρκωμ:

Да Боскреснети біти, й расточатся бразій єїгш, й да бітикати Ш лица єїгш ненавидаційн єїго.

Н на кінждо стіхи мы поєми тропары: Хртоси воекресе: Весь по единожды. Вторый стіхи:

Тим нечезаети дыми, да нечезноти, тако таети воски тими отны. Хртоси воскресе:

Стіха Г. Такш да погненвтя грашницы Ш лица бябіл, а праведницы да возьесельтель. Хотося воскресе:

Стіхи ї: Сей день, Єгояке сотворн гіь, козрадвемем й возвеселимем вонь. Хртося воскресе: Слава: Хртося воскресе: Единоякды. Й ньінтя: Хртося воскресе: Единоякды.

TAFRE

Τάσκε μαετοώτελε ποέτα βωίμιμημα γαεομα: Χρτοία βοικρέιε μ΄ μέρτβωχα, εμέρτιο εμέρτε ποπράβα: μ΄ εβέρβαετα βρατά. Βχόμητα μαετοώτελε σα υτημίμα κρτόμα, πρεμμαθήμωμα εμβ το αβίτμο λαμπάμαμη, μ΄ εράτιωμα ποθήμωμα: Η εδήμωμα βο γροείχα πηβότα μαροβάβα.

Таже оўдараюта во вся кампаны, й клеплюта довольны, трн звоны. Вшёда же настомтель со їєрен во стый солтарь,

н діаконя глети Ектенію великою:

Βοβγλάςχ: Μκω ποδοσάετα τεθί βεκκαω ελάβα: Η μανημάετα πρεξετοώτελь καμώμα, τδορέμιε γχήμα ιωάμμα λαμακκήμα, γλάς α ή, ιρμόςχ: Κοεκρηίω λέμς: Ιρμοσιώ μα ζ: τροπαρή πε μα δί, εχ πρηπέβδω: Χρτόςχ βοεκρε: Η πάκη ποελέξη κίμπλο λήκα ιρμόςχ. Ποελέξη πε μα εχόλε καταβάια, ιρμόςχ τόμπε: βοεκρηίω λέμς: Η πο μέμχ: Χρτόςχ βοεκρεε: τρήπλλω. Τβορήτα πε μανάλο καμώμα μα κδιόπλο πέξης βερίλ πρεχετοώτελь, λειμό ήλη λέβου ετραμέ ελδυμβιμεμές μανάλτη. Η καλήτα βα μανάλτ καμώμα είτω ικώμω, ή δκα λήκη, ή βράτιμο πο υμήδ. Η πο κοεήπλο πέζημο, βο είτω εξή λέμς. Βοβγλάςχ βηθέρη δλαταρώ το ιρράς Γάκω τβοώ λερπάβα: Πο τ ή ποέτα λέβαω. Θύμε ποέμα ή πο πρόθηχα πέζημα. Πο τ ή ποέτα λέβαω. Θύμε ποέμα ή πο πρόθηχα πέζημα. Πο τ ή ποέτα λέβαω.

Ванших. Пень й м, глася й й. Ірмося: Воскрнім день, просывтникм людіє: пасха, гднм пасха, Ш смерти бо ки жизни, й й земли ки наси хртоси біч

нася преведе, постанви поищым.

Πρητιάβε: Χρτός βοςκρές μ3 μέρτβωχε:

Ο τής τημα το εξτούς βοςκρές μ3 μέρτβωχε:

Βοςκρηϊκό χρτά εληςτάρωμας μο ράμδητες ρεκδωία μάς μα αγελείωμας πορώμε.

Н Бей оў вы достойны да веселютьм, землю же да радветьм, да праздновти же міри, видимый же весь й невидимый: хртоси во воста, веселів векунов.

Йный канших бтородиченх, по твореніе гдина деофана й гдина ішенфа, Єгшже краестрочіе на первыхх тропаріхх: Феофанвіх. Гласх тойже. (Сін же бтородичны глютем кромів первагш дне.) О ўмершвленім предівля еломила Єсн, вівчивю жизнь рождшам хрта, йз гроба возеймвшаго днесь, дбо всенепорочнам, й мірх просвівтившаго.

Βοικρίευματο Βήμπειμη επά πεοετό ή ετα, ράμδητα το άπλω ετοσλατομάτημα Ϋταλ, ή ξόκε ράμδητα πέρεπε, ιάκω κεπχυ ράμοιτη Βημά Βοιπρίλλα ξίη, ετολιάτη Ειεμεπορόνημα.

TARKE, EKTEHÎA, H BOZITAKE:

Τάκω τεολ μερεκάδα, ή τεολ ξέττο μότεο, ή εήλα, ή ελάκα, Ομά, ή επά, ή επάτω μχα, ηδιητά ή πρήτηω, ή δο διτκή διτικώδε.

ΠρϊΗΔΗΊΤΕ, ΠΉΒΟ ΠΪΕΜΣ ΗΘΒΟΕ, ΗΕ Ѿ ΚΑΜΕΗΕ ΗΕΠΛΟΣΗΑ ΥΘΑΟ_ ΑΦΕΜΟΕ, ΗΟ ΗΕΤΛΦΗΪΑ ĤΕΤΤΟΎΗΗΚΣ, ĤΎ ΓΡΟΘΑ ѾДОЖДĤΒΙΙΙΑ ΧΡΤΆ, ΒΣ ΗΕΜΙΚΕ ΟΥΥΤΕΕΡΙΚΑΛΕΜΕΑ.

Нынт вей неполницием свтта, ньо же н земля н пренепидням: да праздноветя объи вей тварь востаніе хотово, вя немже обтверждается.

В чера спогребохся тевт хрте, совостаю днесь, боскресшя тебть, сраспинахся тект кчера, самя мя спрослави спсе, во црткін твоєми.

Ософани:

На неглинов жизнь прихождо днесь, блгостію рождшагись йз тебе чтал, й всёми концеми свёти шблиставшаги. Б га, егоже родила есй плотію, йз мертвыхи, йкоже рече, коставша видивши чтал, ликой, й сего йки бга, пречтал, возкеличай.

Вктеніа

Вктеній, й возгласт:

Τάκω τω βεή ετα μάμια, ή τεε ελάβδ βοβεωλάεμα, ομό, ή επό, ή ετομο αχό, μώμια ή πρήεμω, ή βο βάκη βάκωβα. Υπακοή, γλάκα με

Предварнвшым оўтрш ійже ш марін, й шбрётшым камень шваленя ш гроба, глышах ш йггла: во свётк присно- сбщиемя сбщаго, сх мертвыми что йщете ійкш члвёка; видите гршбным пелены, тецыте й мірх пропобёдите: ійкш воста гдь, оўмертвивый смерть, ійкш ёсть сйя бга, спасающагш родя человёческій.

Η υπέμιε απ ερηγορίη εξοιλόκτε, ξειώσκε μανάλο: Ηα επράπη μοέμ επάμδ: Πο υπέμιη σκε πάκη εσκητάφτη εκτίμω εράπια.

Пфень Д. ірмогя:

На бжтвенний стражн, бтоглаголивый аввакоми да станети си нами, й покажети свитоносна аггла, гасно глаголюціа: днесь спасеніе міро, гако воскресе хртоси, гако всеснлени. Можескій оўбо поли, гако разберзый дйтвенною оўтробо, гавнем хртоси: гако члячки же, агнеци наречеса: непорочени же, гако невкосени скверны, наша пасха, й гако бочени, совершёни речеса.

Тики баннолитный агнеци, байвенный нами винеци хотоси, волею за всихи заклани бысть, пасха чистительнам; й пакн йз гроба красное правды нами возей санце.

БГООЦЯ ОЎЕШ ДЕДЯ ПРЕД СЕННЫМЯ КОВЧЕГОМЯ СКАКАШЕ НГРАМ, ЛИДІЕ ЖЕ ЕЖІН СТІН, ОБРАЗШВЯ СБЫТІЕ ЗРАЩЕ, ВЕСЕЛИМСЯ БЖЕСТВЕННЕ, ЖКШ ВОСКРЕСЕ ХРТОСЯ, ЖКШ ВСЕСНЛЕНЯ. ФЕОФАНЯ: СОЗДАВЫЙ АДАМА, ТВОЕГО ПРАОЦА ЧИСТАМ, ЗНЖДЕТСМ ШТЕБЕ, Й СМЕРТНОЕ ЖИЛИЩЕ РАЗОРЙ СВОЕЮ СМЕРТІЮ ДНЕСЬ, Й ШЗАРЙ ВСЯ БЖЕСТВЕННЫМИ БЛИСТАНЬМИ ВОСКРЕСЕНІМ.

♣τόπε ρομηλὶ Εὐτὶ χρτὰ, πρεκράτην ηὰ Μέρτκωχα κοβιϊκκωλ

чтам зращи, добрам й непорочнам ви женахи й краенам, днесь во спасенте всехи, со аплы радвющием того прославлай.

Вктента, н возглася:

Такш бага й чавъколюбеца бга дей, й тект славу возсылаема, оцу, й сиу, й стому дуу, нынт й присиш й во въки въкшка.

Птень д. грмоса:
Оўтренюема оўтреннюю гаубоку, й бальстш мура птень

Оўтренюеми оўтреннюю глобоко, й бмести мура песнь принесеми влить, й хота оўзрими, прабды солице, бсёми жизнь возсійюциа.

Βεβμέρησε τεοὲ Ελτοδτρόδιε, ἔμοβωμη οξβαλή τομερκήμιη βράψες κα τειξτε ήμαχε χρτες βετέλωμη ηστάμης πάτχε χκάλαψε βιξτηδώ.

Пристопимя свъщеносийн, йсходащо хото йз гроба йкш женихо, й спраздивимя льбопраздиственными чинми пасхо вжи спасительном.

Феофаих:

Просвицийется бжественными лвчами й живоносными боскресения сна твоего, бгомати пречтая, й радости йсполимется блгочестивыхх собрание.

Η ραβερβαν είτ κρατά με κοπλοψεμία, Γρόσα με ραβρθυμάν είτ πενάτεμ υρό το βλάμια, Ψομδλθ κε κοικρυματο τα βράψη απή ράλοκαιμετα. Εκτεμία, ή κοβγαίτες. Εκτεμία, ή κοβγαίτες. Ο Τάλ, ή τίτα, ή τίτας μέχα, μείμε ή πρήτης, ή κοβταίτες.

Пътень 5. грмога:

Синзшеля вен вх пренепиднам земли, и сокрбинах вен керви венным, содержащым связанным хрте, и триднекеня биш и кита шина, воскресля вей ш гроба. Сохранивх цела знаменім хрте, воскресля вей ш гроба, ключи дём не вреднеми вх ржтвіс твоємя, й шкерзля вей намя райскім двери.

Спе мой, живое же й нежертвенное заколенте, таки бтя сами себе волею прибеди ощо, совоскресная всероднаго адама, воперыя W гропа. Агофанк:

возведеем древле держимое емертію й тлиніеми, воплотив_ шимем в твоего пречтаго чрева, ка нетажински й присно-

र्श्वमान्द्रमं ऋमञ्जाम हर्पे द्रहे०.

Синде вя пренспиднам земли, бя ложегий твой, чтам, пшедый, й вселивыйсь, й воплотивыйсь паче оўма, й воздвиже ся собою адама, воскреся Ш гроба. Вктента, й возглася: Ты бо бей цов мира, й спех доши нашихи, й тебф славу вознылаемя оця, й сня, й стому дух, нынт й присим, н во вчки вчкивя. Тарке, кондака, глага н: Дть н во грокх синзшеля Есн везсмертие, но учову ваз-PRLUHAR ETH CHAR, H BOCKPAR ETH FAKW HOBITAHITEAL XPITE ERE, женамя муроносицамя въщавый, развитель, й твонмя аплимя миря дарвай, падшымя подаай конкрите. Кога: **Еже** прежде солнца санце защедшее йногда во гроки, пред_ варнила ко оўтр8, йш8щых гакш дне мёроншенцы джвы, н дрвга ко дрвзжи вопіжхв: 🖎 дрвгинн! пріндить, вонамн MOMARKEME, TIKAO PKHKOHOCHOE Ĥ MOTPEREHHOE, MAOTTE KOCKPECHK_ шагш падшагш адама, лежацівы ко грокть. йдемя, потщимся ійкоже волеки, й поклонимся, й принесемя мура такш дары, не вя пеленахя, но вх плащаннич шквитомв, н плачими, н возопінми: 🖎 бако! когтани, падшыми подами когкрніг. Я полагается чтеніе.

Таже глаголеми: Восконте хотово видивше: Трижды. й Воскреся ійся W гроба, такоже прорече, даде намя животя вачный, й велію мать. Трижды.

Пфень 3. ірмоск:

Отроки 👸 пещи изкавивый, бывя чавжку, страждетя MKW

такш смертеня, й страстію смертное вя нетлівнім шблачнтя влголивпів, Единя блгогловеня ОЦЕва бія, й препроглавлена. WEHLI IN MYPHI ELOWSTHIW BE INFTED LED LENTE LENTE мертва со слезами некахв, поклонишаем радвищимся живомв ברלם ה חומנצל שמאואלה שבסחמצ צפידי פריאה בהרספיבידוונום. Смерти праздивемя оўмерцівленіе, адово разрвшеніе, йногш житій вічнаги начало, й йграюще поеми виновнаго, Единаго багословеннаго ФЦЕВИ БГА, и препрославленнаго. Тики вонстиння сцієннам й всепраздиственнам сім спіснтель. нам ноць, й світозарнам світоноснаги дне, востанім един провозвистница, ви нейже кезлитный свити из гроба плотекн веемя возей. Огофана: О умертвивя сия твой смерть, всенепорочная днесь, всемя смертными превывающій животи во вики викшви дарова. Единя блгогловенный ОЦЕвх біх й препроглавленный. Всеми царстквай созданієми, быви человеки, вселнся ви твой бтоблагодатнам оўтробу, й распатіе претерпивы й смерть, коекресе бголепни, совозетавняя нася, таки все-Вктента, й возглася: CHACHZ. БУДН ДЕРЖАВА ЦРТВІМ ТВОЕГШ БЛГОГЛОВЕНА Й ПРЕПРОГЛАВЛЕНА,

БУДН ДЕРЖАВА ЦРТВІМ ТВОЕГШ БЛГОГЛОВЕНА Й ПРЕПРОГЛАВЛЕНА, ОЦА, Й ГПА, Й ГТАГШ ДХА, НЫНТЕ Й ПРИГНШ, Й ВО ВТЕКН ВТЕКШВЯ.

ПТЕСНЬ Й. ГРМОСК:

Сей нареченный й стый день, единя свеситя це й гдь, праздинкшви праздинки, й торжество ёсть торжестви, воньже блгословими хёта во вчен.

Пріндніте новаги вінограда рожденім, бжественнаги веселім, вя нарочнітомя дні воскрнім, цртвім хртова пришвинмем, поюще єго ійки біа во ьчекн.

Возбедні Окрести Очн твон ейшне й внякдь: се бо пріндоша ки тебіт, ійкш бгосвітлам світтила, щ запада, й ствера, й морм \hat{H} морм, \hat{H} вогтока чада твом, вх тев блогловищам хута во векн. Tученх:

Το κεξερπήτελη, ή ελόβε, ή μμε, τρεμή κοεμημέρου Βο νποκτάκτα εκτεκτβό, πρειδιμεντβερη ή πρεκπέντβερημε, βα τα κρτήχομες, ή τα κλιοκλοβήμα δο βεά βικη. Φεοφάρα: Πρίημε τοβόρ βα μίρα της μβο κίμε, ή γρέβο άλοβο ραε τόρτα, εμερτημίμα μάμα βοεκρηίε λαροβά. Τάμακε βλαγο ελοβήμα ετό βο βικη.

Βικό ΗΗ ΒΛΟΧΉΚΣ ΙΜΕΡΤΉ ΑΕΡΧΑΒ ΝΗΣ ΤΒΟΗ ΑΒΌ, ΙΒΟΗΜΣ ΒΟΙΚΡΕ
ΓΕΝΙΈΜΣ, ΤΑΚΌ ΕΓΣ ΚΡΕΠΚΙΗ ΙΟΒΟ ΒΗΕΙΕ ΗΑΓΣ Η ΘΕΟΧΗ. ΤΈΜΧΕ

ΒΟΠΙΈΒΑΕΜΣ ΕΓΟ ΒΟ ΒΙΕΚΗ. ΤΑΧΕ, ΕΚΤΕΗΙΑ, Η ΒΟ ΒΙΑΙΣ:

ΤΑΧΕ, ΕΚΤΕΗΙΑ, Η ΒΟ ΒΙΕΚΗ. ΤΑΧΕ, ΕΚΤΕΗΙΑ, Η ΒΟ ΒΙΕΚΗ

ΕΤΙΚΌ ΕΛΙΓΟΙΛΟΒΗΙΑ ΗΜΑ ΤΕΟΕ, Η ΠΡΟΙΛΑΒΗΙΑ ЦΡΤΒΟ ΤΕΟΕ,

Ο ΠΑ, Η ΙΝΑ, Η ΙΤΑΓΌ ΑΧΑ, ΗΜΗΤΕ Η ΠΡΗΓΗΟ, Η ΒΟ ΒΙΕΚΗ

ΕΤΙΚΌΒΣ. ΠρΗΠΈΒΜ ΗΑ ΑΤΗ ΠΈΓΗΗ:

ΒΕΛΗ Η ΤΕΧΕΗ ΤΗ ΤΕΧΕΗ ΤΗ ΤΕΧΕΗ ΤΗ ΤΑΧΕΙΙΑ ΜΟΛ ΒΟΓΙΚΡΙΜΑΓΟ ΤΡΗ ΜΕΒΗ ΤΗ ΤΕΧΕΗ ΤΗ ΤΕΧΕΙ ΤΗ ΤΕΧΕΗ ΤΗ ΤΕΧΕΙ Τ

Н вторый лика поета тойже припава, й ірмога.

Таже первый лики поети вчгорый припивии: Беличний доша мож волен страдавша, й погребенна, й воскритаго тридневии ш гроба. Н грмоси: Свитием:

Н вторый лика поета тойже припава, й їрмога.

Τάπε πέρεωй λήκε ποέτε τρέτιй πρημέκε: Χρτόε Ηόβα πάκχα, πέρτεα πηβάλ, απητικ επίλ, εξέμλλη Γρέχη μέρα.

Н вторый лика поета тойже припава, й стіха.

Таже первый ликх поетх четвертый припевя: Легля вопільше блгодативи: чтал дво радвисл. й паки рекв, радвисл: твой ейх воскресе тридневенх Ш гроба, й мертвыл воздвигиввый: людіе веселитесл.

Н стіхх.

В вторый лика поета тойже припавка, й стіха.

Н прочихв

Н прочнух Эсмь приптавших приптавають по й ко стіхшмх. Возбуднях Есн оўснувя мертвым Ш втака, цёки рыкавый вакш Ш іўды левя.

Магдалина маріа причтече ко гробу, й хрта видівши, вакш вертоградара вопрошаше.

Αττλε ωσληστάλη εκτιάλε Βοπίλιμε: πρεστάμητε ω ελέβε, εάκω χρτός Βοσκρέςε.

Хртосх воскресе, емерть поправый, й мертвых воздвиг_ навый, людіе веселитеся.

Днесь всака тварь веселнітем й радбется, таки хрітося воскресе, й ади плітинісм.

Днесь вака пленн ада, воздвиги вый йзники, йже ш века ймаше люте шдержимым.

Величных двий мой тріўпостаснаги й нераздёльнаги бже. ства державв.

Ράχδης μκο, ράχδης ράχδης τος τος κατοιλοβέννας, ράχδης πρεπροιλάβλεντας τος τος κατοιλοβέντας τος τροσα. Ποιλίξη κε α η λήκα ποέτα πάκη πέρβων πρηπικά, η ιρποία. Ποτέλε βτορών πρηπικά, η ιρποία. Τάκε Θεα λήκα, τοιμέχιμετα βκόπις, πούτα ιρποία, η τροπάρω Χρτοία βοικρές τρήκχω. Πίκτα μ. ιρποία: Κρτικά, τβικτικά, η οβων ιέρλημα: τλάβα δο ίξη μα τερίξ βοβία. Ληκόν η ημπικά ή βετελής τιώνες τω κε τήτας, κρατόνικα δίξε, ω βοιτάμι ράτβα τβοείω.

ΕΝΤΒεΗΗΑΓω, ΕΝΑΘΕΘΗΑΓω, ΕΝΑΔΥΑΗ ΜΙΑΓω ΤΒΟΕΓω ΓΛΑΓΑ! 12 ΗΑΜΗ ΕΟ ΗΕΛΟΉΗ ΕΙ ΕΙ ΕΙΙΑΛΕΑ ΕΙΙΕΡΗΝΕΙ ΕΙΙΑΛΕΑ ΕΙΙΑΛΕΑ ΕΙΙΑΛΕΙ ΕΙΙ

Согласны

Cοτλάτηω μιο τεκε κίπημα κτρηϊη: ράμδητα μεέρε τίηα, ράμδη τα τράμε ωμιδεκλέθημος: ράμδητα, εάπε ράμη πάμα πώηθε κουτάλια κτιστικές με το κάτα καιτάρητα. Βετελήτα ή ράμδητα κπέτατα καιτάρητα. Βετελήτα ή ράμδητα κπέτατα καιτάρητα κοιτάρητα. Βετελήτα ή ράμδητα κπέτατα καιτάρητα καιτάρητ

Πλότιο οψεκδα τάκω μέρτας, μρο ή τητ, τρημεβείς κοικόλα βίλ, λάλαλα κοβαβιία Ѿ τλίλ, ή οψηραβακή και και ται ται ται τλίς. Τρήσαμα. Η α χβαλήτεχε, βιώκος μωχάκις: κα τλάια ά. Ποστάβιμας στίχη ζ. Η ποέμας στίχη ρω κοικρέιτως τλάια ά. Οτίχα: Χβλλήτε βίο κα εκλαχα βίως χβαλήτε βίο πο μοσκεστικό βελήγεσταϊ βίω.

Ποέμα τκοι χριτε επεήτελεμδιο επότε, ή ελάκημα τκοε κοικρηϊε. Οτίχε: Χκαλήτε ειό κο ελάτε τρδεμτώνα, χκαλήτε είο κο Ψαλτήρη ή εδέλεχε.

Κότα πρετερπάδωй, ή επέρτε οψπραβρημαμή ή δοεκδεωί ή ήξ πέρταωχα, οψημιρή μάωδ εκήβης τζη, είκω έλημα κεεεήλεμα. Θιτίχα: Χαλήτε έτο ας τυπιμάτα ή λήμα, χκαλήτε έτο ας στράμαχα ή οργάμα.

ΑλΑ ΠΛΙΤΗΗΒΑΙΗ, Η ΥΛΕΙΚΑ ΒΟΙΚΡΕΙΗΒΑΙΗ ΒΟΙΚΡΗΪΕΜΑ ΤΕΘΗΜΑ ΧΡΤΕ, ΙΠΟΛΟΕΗ ΗΑΙ ΥΗΓΙΑΜΑ ΓΕΡΑΙΕΜΑ ΤΕΓΕ ΠΙΕΤΗ Η ΓΛΑΒΗΤΗ. GTIXE: ΧΒΑΛΗΤΕ ΘΙΟ ΒΑ ΚΥΜΒΑΛΙΕΧ ΑΟΕΡΟΓΛΑΓΗΑΙΧΑ, ΧΒΑΛΗΤΕ ΘΙΟ ΒΑ ΚΥΜΒΑΛΙΕΧ ΑΟΕΡΟΓΛΑΓΗΑΙΧΑ, ΧΒΑΛΗΤΕ ΓΑΑ. ΕΓΟΛΙΠΗΟΕ ΤΒΟΕ ΓΗΗ ΒΧΟΚΑΕΗΙΕ ΓΛΑΒΑΙΙΕ, ΠΟΕΜΑ ΤΑ ΧΡΤΕ: ΡΟΛΗΛΙΑ ΘΙΗ ΙΙ ΑΙΚΑΙΑ Η ΕΡΑΒΛΑΙΕΝΕ ΕΜΙΛΑ ΘΙΗ ΚΡΤΑ: ΒΟΙΚΡΑΙ ΘΙΗ ΙΙ ΓΡΟΕΛ. ΓΑΚΑΙ ΙΙ ΥΕΡΙΤΟΓΑ ΠΡΟΗ ΒΙΙΙΕΛΑ, ΑΛ ΓΠΑΓΕΙΙΗ ΜΙΡΑ, ΓΑΗ ΓΛΑΒΑ ΤΕΓΕ. Τάγκε εοδοκδηλьιμεία ΔΒΑ Λήκα, ποιότα ετόρω πάιχη, Γλάια Ε΄. Οτίχα: Δα βοικρέιμετα εία, ή ραιτουάτια βραβή είω.

Πάεχα ειμιέκτας πάκχα μέες ποκαβάες, πάεχα κόβα ετάς: πάεχα πάκτετετημάς, πάεχα βεείτημάς, πάεχα χότος ήβεάβητελς: πάεχα μεπορότημας, πάεχα βελήκας, πάεχα βέρημιχα: πάεχα με έρη ράμεκτα μάνα το βερβάρημας, πάεχα βεέχα το είμαθημας βέρημιχα. Οτίχα: Τάκω μετεβάρτα μώνας μα μετέβηδτα.

Пріндніте Ш видівнім жены бліговівстницы, й сішну рцытей прінми Ш нася радости бліговівщенім, воскрнім хртова: красуйсм, ликуй й радуйсм ієрусалиме, црх хрта об'ярівя, й'я гроба такш жениха пронеходациа.

Стіх»: Такш да погненуту грфішницы ш лица бята, й праведницы да возвеселютем.

Муроншенцы жены оўтру глубоку, представша гроку живодавца, шеретоша аггла на камени седаціа, й той провеціавя ймя, енце глаголаше: что йщете живагш ся мертвыми; что плачете нетленнагш во тли; шедше проповеднте оўченикшмя ёгш.

Стіхк: Сей день, Єгояке сотворн гдь, возрадбемся н возвеселника вонь.

Пасха краенам, пасха гднм пасха, пасха керчетнам намя возейм: пасха, радостію другядруга шенмемя. Э пасха! нубавленіе екорен: нео ну гроба днесь гаки ш чертога возеймвя хртобя, жены радостн неполин, глаголм: продповедните апостолимя. Слака, й ныне, глася Е: воеконім день, й просветника торжествомя, й добгя—

Воскрнім день, й просвітника торжествомя, й дрогяд дроги шенмемя. Рцемя: братіє! й ненавидацівімя нася простимя бей боскресеніемя, й такш возопіймя:

Хртося воскресе ніз мертвыхя, смертію смерть поправя, ні сбщымя во гробівхя якнвотя даровавя.

TARKE

Таже, Хотовя воекрее: «грижды: й поемя ей многажды, дондеже цитловитя брачта дрогидрога. Цитлованте же на стомтелм, ся прочінми їєрби й діаконы, во стомя Олтарф кываетв енце. Глетх приходай: Хотоев воекрее. Фиому же шертичет вонетиння конститель вземя настологом чтный котя, й станети вне пред стыми цокими дверьми. Такожде н вен ефенницы, банкш нух беть, н даконн, вземше אוואאאס אואא פּדיסוּ פּציאוֹנּ או אידואשא וואטאוז, חס אואא פּספּאאלי: й стануть вей радомя W дееных страны настойтеля. Я при_ Ходулья прежче леганднятин перковнийи и елубии Ечния по Единому: й мали преклонаются пред настоятелемя, й цълу_ ютв кійждо йхя чтный кртв, й стог суліг, стояк держитв перен, н прочым образы. Таже н самаго настомитель во обета циалбити, глаголище: Хртоси воскрее. Оному же **Шефилета:** Вонетниня воекрее, по томаже образя н пересвя целяютя, й сами между сокою, по чину своему. Й ставател W Гереввя по дееной странф радомя. Таже по нихя й мірмие такожде целованіе твормия. Рабшиницы же монастырстін вя томже чинв да станвтя, й драгадрага цевлающе. Быблета же посредн во всекуя веле молчанів. По цтелованін оўбш чтетка шелаентельное влово Златобетаги Ш невмена, нан векканетарха: не евднив же на сицевоми чтенін, но стомще слощаєми всн.

Нже во гтыхх оща нашеги їшанна архієткпа кинстантінопольскаги, златобстаги, слово шеласнітельное во стый й світонос-

День преславнаго й спіснтельнаго хота біл нациего косконім:

ще кто багочестнівя й біолибивя, да насладнітся сего добраго й свістлаго торжества. Ліще кто рабя баго—

разамный, да виндетя радамся вя радость гда сво—

его. Ліще кто потряднем постмем, да воспрінметя нынть

нына динарій. Лир кого ш перваги часа далаля боть, да прінметя днесь прабедный долга. Аще кто по третієма част прінде, блгодаря да празднвети. Лин кто по шестоми част догтняке, инчтояке да едминтел: йбо инчимя Ейтщетфбает_ ем. Лире кото лишием и дебатаго часа, да пристопити ничто_ же ввинава, ничтоже болел. Аще кто чточію достиже й во Единонадесмітый чася, да не обетрашнітем замедленім: любочестиви бо сый бака, пріємлети послівднаго, ійкоже й пер_ ваго. Оўпоковваетя йже во Единонаднатый чася пришедшаго, такоже делакшаго W пербаги часа. Й последного мил8ети, H HEPKOMS OYTOPKLAFTZ, H OHOMS LAFTZ, H EFMS LAPETBSFTZ: н дъла пріємлеть, н намжреніе цълбеть, н дъжніе почн таетъ, н предложение хвалитъ. Тельке обко виндите вен вх радость гда скоего, й перкін й богорін мэд8 прінмноге: кога_ тін ң обеозін чодіх со чодісомя чиконді: возчебжиння ң ланнайн день почтите: постившинсь й не постнасцинсь воз_ кеселитесь днесь. Трапеза исполнена, насладитесь вен: телеци оўпитанный. Никтояке да йзыдетя алчай: кей насладнітеся пира веры, ьей коспрінмите когатетьо багости: инктояке да рыдаеть оббожества, ейбн бо см общее царство. Никтоже да плачети преграшеній, прощеніє ко її гроба возеїм. Никтоже да оубонтем емертн, свокоди бо нася спеова емерть: оугаен во, йяке W нем дерякимый: плевий ада, ещедый во ади: «Огорчи вго, вквинвша плоти вгш. Й сте предпртемый неата козопи: адя (глаголетя) шторчись, срати та дола: шторчись, йбо оўпраздника: шторчика, йко порбтаня бысть: шторчика, йко оўмертвнем: шторчнем, йбо ннзложнем: шторчнем, йбо еваза_ נא. חףואדא ידלאס, א הרל חף ווף אונא: חףואדא שנאאום, א נישדי אבס: прімти, боке видміше, й впаде во боке не видміше. Гдік твое емерте жало; гдт чевой аде повітда; Воекреге хртоек: й чей ннзкержеем

ΓΛΑΓΟΛΕΜΈ

ΗΗ ΒΕΡΡΚΕΙΑ. ΒΟΙΚΡΕΙΕ ΧΡΤΟΙΆ, Η ΠΑΛΟΙΙΑ ΛΕΜWΗΗ. ΒΟΙΚΡΕΙΕ ΧΡΤΟΙΆ, Η ΡΑΛΟΜΗ ΑΙΤΑΝ. ΒΟΙΚΡΕΙΕ ΧΡΤΟΙΆ, Η ΑΚΗ ΒΗ ΑΚΗΤΕΛΕ ΙΤΕΝΕΤΆ. ΒΟΙΚΡΕΙΕ ΧΡΤΟΙΆ, Η ΜΕΡΤΕΜΗ ΗΗ ΕΛΗΗΆ ΒΟ ΓΡΟΕΙΈ: ΧΡΤΟΙΆ ΕΟ ΒΟΙΤΑΒΆ ΕΙ ΜΕΡΤΕΜΧΆ, ΗΔΙΑΤΟΚΆ ΟΥΙΟΠΙΙΗΧΆ ΕΜΙΤΕ. ΤΟΜΟ ΙΛΑΒΑ Η ΛΕΡΡΚΑΒΑ ΕΟ ΕΙΚΗ ΕΙΚΙΜΕΆ, ΑΜΗΗΑ.

Τάκε γλαγολετες τρογιάρς ετάγω, γλάις ή:
Οζετα τβοήχα ιάκοκε εβώτλουτς όγης βοβιϊκβιμή βλίνο, βιελεημάς προεκώτη: ης ερεφολήσια λίροβη εοκρώβημα επηίκα, βωίστδ μάμα εμπρεημολιδρία ποκάβα. ης τβοήμη ελοβείς μακάβδα, ότε ϊωάμης βλατοδύτε, Μολή ελόβα χρτά στα επαυτήσα αδίμαλα μάμμωκ.

Таже кртя возвышам, глаголеть: Хртось воскресе. Трн. Мы же швещаемь: Вонстнин воскресе. Трн. Таже поемь конечное: Хртось воскресе: трн, весь тропарь, а по немя пентемь кончимь: Й намя дароваживоть вечный, покланаемся вст трндневном воскрить. Посемя многолетны, й целли мемь крть, держимый ва р8к8 настоятеля, й чась ай

глаголеми: Хртоги воскоте из мертвыхи: трижды, весь Таяке глаголеми триякды: тропарь. Вонейні хотово видтвешь, поклонимим стом в гду інев, Едином везгришном кртв твоем покланаемся хрте, H CTOF BOCKPHIE TROE HOEME H CABHME: THE EO CCH ETE наши, развет тебе йноги не знаеми, йма твое йменбеми. прінднт вен вфрнін, поклоннмем стому хотову восконію: се во прінде кртоми радость всемв мірв. всегда блгогло_ BALLIE LÄA, HOEME BOLKPHIE ELW: PACHATIE EO HETEPHERE, смертію смерть разрушні. Таже упакон, Єднножды: Предварнвшым оўтрш ійже ш марін, й шбрётшым камень Шваленя Ш гроба, ельішах В й йггла: во евфть приено_ ебщитьми ебщаго, си мертвыми что йщете ійки члетка; видите грабных пелены, тецыте й міру проповадните, такш вогта га оумертвивый емерть, такш беть сия бель спасающаги родя члв вческій. Таже кондаки, байножды: THE H BO LOOKE CHHEILIEUE GEH BEZEWEDTHE HO YORK DARDEN MINE ECH CHAS, H BOCKEAR ECH FAKW HOEFEAHTEAL YETE ERE, REHAME муроносицами въщавый: радвитесь, й твоими аплими мири дарами, падшыми подами воекрніе. Таже й сей тропарь, а: во гробть плотекно во адть же са двшен наки вгао ва ран же ся разбойникомя, й на пртоль быля вен хрте со ОЦЕМЯ Й ДХОМИ, ВЕЙ ЙЕПОЛНАМЙ НЕШПИЕЛННЫЙ. GALBE: М ки живоновеця, таки рад кравней шій, вонетиння н чертога велкаги царекаги показаел евитлийн хрт гробя тьой, йсточники нашеги воскрнім. Й нынть, бгородичени: вышнаги шеващенное бжественное селене развиса: тобою во дадеть радогть, бие, зовущыми: блгогловена ты Ви женахи бен, всенепорочнам влуце. Гдн помилень м. Слава, й нынф: Ч потнейшей хиревімя: MEMEME ME

Й менеми ганнми багогловна бче. lepen: Стіда: Матвами стыха оца нашиха: Мы же речема: Аминь. Н паки глаголеми подобить: Хртоги вогкрее: трн. Слава, й нынф: Ган помилей, трижды. Блгоглови. Н шпбета Тиш часа. Сник же образома поется за Г-н. За 5-й, й за Дт чась, й за павечерницу Единоякды: такоякде й за полунощинцу, даже й до димины неджан. Чася же гай, й бай поемя вкопть ва притворть, й по ёже рецин по Честивнивы: Моличвами стыхи обя: н Аминь. Вя концт чава глаголемя: Хртоея воекрее: трн. Й прочее чава, за 🖺 н чавя, такке й третіе за Дін чася. Йще ли не бадетя когда по наякдь літаргіна тоякде. За ETTORAGEN ASWE MON THE XPTORE BORRERS TOPHERALL BORRENTE хртово видевше, поклонимем: Единожды. Посеми: Предва_ рившым оўтры: Слава, кондакя: Аще й во гробя: Й ньінів: Единородный ейе: Посеми блякенна ш каншиа, песик г.а. н Б.л. Герей: Премодрость. Чтець, надписанте апостола. Ф делий, зачало a:

кя нимя: несть ваше развметн времена й лета, йже обя положи во своей власти. Но прінмете силв, нашедшв стомв дув на вы, й бвдете ми свидетели во їєрлиме же й во всей ївден й самаріи, й даже до последнихи земли.

Вулів на літвргін ш ішанна, зачало а:

Сей бф неконн ка бгв. Вей тфма выша, н без него трат **Минитоже бысть, ёже бысть. Вх томх животх бе, й** אוואס אוואס בים נפעד אווים א н тма єго не обатя. Бысть чавекя посланя 🗓 бга, нма емв тимня. Сей принде во свидительство, да свидитель ствуети об свить, да вси виру ймути вму. Не ви той да вси евжтя, но да евидетельствуетя об евжте. Бе евжтя йстин. обыть ный, йже просвициета всакаго чавика градбщаго ва міря. Be mipt st, û mipe tieme eniete, û mipe êro he nozha. Bo вой прінде, но ввон вто не прімиза. Влицы же прімил вто, даде ния область чадших бенти, в фровышьмя во них ειω: Ĥεκε με ω κρόβε, κα ω ποχοτά πλοτεκίλ, μα ω ποχοτά мужескім, но ш біл роднішасм. Й слово плоть бысть, н етечнем ра не: и видъхома славя ест, славя щем единороднаги 🛱 ОЦА, неполнь багодати й йетины. Тиания еви_ ATTEALUTE SETTE W HEME, H BOZZBA FAAFOAM: LEH FIT, EFORKE реха, йже по мне градый, предо мною быеть: йки перве мене Б.Е. Н W неполнента Еги мы вен пртахоми, н багодать воз багодать. Ниш законя мшёномя даня быть: багодать же й йстина їйся хртоми бысть.

Таже, Поманні наех гдн: Таже, Ликх ибный: Й посемя: Вервю во Єдинаго бга: Шлаби, шетави: Й по Фте нацих: Кондакх: Лще й во гробх: Слаба, й ныить, бгородиченя: Вішнагш шещенное: Ди помилви, м. Таже, Вдинх стх,

ЕЧНКЯ

ΕΛΗΗΣ ΓΑ ΙΉΓΣ ΧΡΤΟΙΧ, ΕΣ ΙΛΑΚΟ ΕΓΑ ΟΠΑ, ΑΜΗΗ ΠΟΙΕΜΉ ΒΜΈΓΤΟ, Β΄ ΜΑΑ ΓΑΗ: ΧΡΤΟΙΧ ΒΟΙΚΡΕΙΕ: ΤΡΗΣΚΑΝΙ. Τάσκε ψαλόμα Α΄ Ε. ΕΛΓΟΙΛΟΒΛΙΟ ΓΑΑ ΗΑ ΒΙΑΚΟΙ ΒΡΕΜΑ: Κομέμα: Η ΛΗΙΙΑΤΙΑ ΒΙΑΚΑΓΟ ΕΛΑΓΑ: Η ΠΟΙΕΜΆ ΤΟ ΠΟΙΕΜΆ.

Подобаєття въдати: Аще вогхощеття дерей молебное пъвніе совершитн во стідю пасху, йлй во йный день свътлым седмицы.

По \vec{s} -й писни ткорите єктенію, таже кондаке, й приблам.

Сей день Єгоже сотворн ГДЬ, возрадвемся н возвеселимся вонь.

Βτίχα: Ηιποριέλαμιτεία ιδερη, ιδιώ εχια, εδιώ εκ ειτικα μετικό εξιώ.

א פֿעראוֹנ שׁ אַמִּדְאָנָמֹץ אַמּאראָס וְצֹּוֹי אַ אַרְאָנָמֹץ אַ אַנּאַרָאָ

Η πρόνεε καμώμα.



Вк недван стаги апла димы.

Тропарь, глася з:

Βαπενάτταμε Γρόβες жηκότε το Γρόβα κοξιτάλε ἐτὰ χρτε βέξε, ὰ μεέρεμε βακλωνέμμωμε, ογτικώμε πρεμιτάλε ἐτὰς κιτέχε κοικρητε: μχε πράκωμ ττέμμ τυβμοκλάλ μάμε πο κελήμτα ττκοέμ μάτη.

Кондаки, гласк й:

Λωσοπώτηοιο μετιήμειο, жизнопода́τελьнах τεολ ρέσρα Αωμά ήτημτά, χρτε επέ: τοзακλουξημωμα σο μεέρεμα τάκω δωέλα ξτή, τα πρότημη αίλλω σοπάωε τεστε: τάλ ξτή ή ετα μόμ.

ΒΖ Η εχτέλιο Μυρο Η ό ε Η μχ. Τροπάρι, Γλάεν Ε:

Слава: Бітошбразный ішенфи ех дрека енеми пречтое чтвое чтвло, плащаницею чнечтою шввиви, й бітовуханьми ΕΛΓΟΘΧΑΉΕΜΗ ΒΟ ΓΡΟΕΤ ΗΟΝΤΕ ΒΑΚΡΕΊΚΧ ΠΟΛΟΚΉ: ΗΟ ΤΡΗ-ΑΗΕΒΕΗΣ ΒΟΙΚΡΊΛΣ ΕΙΉ ΓΩΗ, ΠΟΔΑΚΗ ΜΙΡΟΒΗ ΒΕΛΪΗ ΜΏΤΕ.

Η μωμιτ: Μυρομότημαμα πεμάμα πρη Γρόστα πρεχετάσα ἄΓΓλα, βοπιλως: Μυρα Μέρυβωμα εθτι πρηληθημα, χρυτότα πε ητυντήμα ιδεήτα ηθπάλι. Ης βοσοπίμυς: βοσκότε Γάλ, πολαλή Μίροβη βέλιο Μίντλ.

Кондаки, гласи б:

Ράμοβατηκα μυρομόκημαμα ποβενέλα είμ, πλάγε πραμάτερε ενώ ογιτολήλα είμ βοικρηϊέμα τβοήμα χριτέ επές άπλωμα πε τβοήμα προποδιέματη ποβελέλα είμ: επίκα βοικριε ω Γρόδα.

Ви неджаю разелабленнаги. Тропарь поскрный, гласи Г:

Да веселатся небесная:

Кондаки, гласи Г. Подобени: Два днесь:

Αβωβ Μοὸ ΓẬΗ, ΒΟ ΓΡΕΓΕΧΣ ΒΕΑΊΕΓΚΗΧΣ, Η ΕΕЗ-ΜΕΓΤΗΜΗ ΑΕΑΉΜΗ ΛΌΤΕ ΡΑЗΓΛΑΕΛΕΗΒ, ΒΟЗΑΒΉΓΗΗ ΕΜΈΓΤΒΕΗΗΜΑ ΤΒΟΉΜΑ ΠΡΕΑΓΤΑΤΕΛΕΓΤΒΟΜΑ, ΙΑΚΟΜΕ Η ΡΑЗΓΛΑΕΛΕΗΗΑΓΟ ΒΟЗΑΒΉΓΛΑ ΕΓΗ ΑΡΈΒΛΕ, ΑΛ 30Ββ ΤΗ ΓΠΕΛΕΜЬ: ΨΕΑΡΜΗ, ΓΛΑΒΑ ΧΡΤΕ ΑΕΡΜΑΒΕ ΤΒΟΕΗ.

Вя греду преполовенім пмтьдесмтинцы. Тропарь, глася й:

Преполовившика праздники, жаждицию двши мою жкоготат напой водами, ийки встати ийсе возопиля всй возопиля

ειή: жаждай да градети ко мнъ ή да пїєти, μετιότημης жήμη наше χριτε επές ελάβα τε επε.

Кондани, гласи Д. Подобени: вознесыйсм:

Πράβλημικό βακόμμονό πρεπολοβλώθως ειτέχε Τκόρτε η κλικό, κε πρελιτολιμώνε γλαγόλαλε είν χριτε επε: πριημήτε η ποτερπήτε κόλο είβιμέρτιλ. Τίδνε Τεεί πρηπάλαενε, η είδρηω κοπιένε: ψελρώτω τκολ λάρδη μάνε, τω κο είν μιτότημκε πήθημ μάμελ.

Глаголеми вей тропарь й кондаки бемь дній.

Βα нεμάλω ιαπαραμώни. Τροπάρι κοικρία, Γλάια ζ:

Свщизов воскрыту:

Кондаки, гласи й. Подобени: Ми начатки:

Втрою пришедшам на кладмзь самармнынм, видть та премядрости водя, ёюже напонвшисм Обильнш, цртвіе вышнее наслівдова вівчиш, ійкш приснославнам.

Βπ η εμέλο εντηάτω. Τροπάρι κοικρίπ, τλάιπ ξ:

С обезначальное глово:

Кондаки, гласи Д. Подобени: Минаса есні:

Д вшевныма Очнма шельплень, ка тевь хрте прихождв, ійкоже сльпый ш рожденіл, покажніемя зокв тін: ты свщиха во тьмь свыта пресвытлый.

Βα чετκερτόκα κοβηετέμιλ τίλα μάωετω ιπτα χρτα.

Тропарь, глася д:

Βοβηέελελ ξεὰ το ελάκτ χρτε επέ μάμα, ράμοιτι του τορήκωй ογτηκώνα ωξιτοκάμιενα επάρω μχα, μβκτηξημομονα μλα εμκιμώνα εχροελοκέμιενα, μκω τω ξεὰ εμά επά επίμ, μβεάκητελι νίρα.

Кондакт, глагт ई:

Εκε ω μάτα μεπόλημα εμοτρέμε, μ μάκε μα βεμλη τοεμημάνα μεπέτημας, κοβμέτλελ ετή κο ελάκτ χριτε κώτ μάμα, μηκάκομε ωλυγάλελ, μο πρεκμβάλ μεωτιδημημ, μ κοπίλ λωκλημημα τλ: ἄβα εκμ τα βάλη, μ μηκτόμε μα κώ.

Βπ ηεμάλω επώχη πη ετομότημχη Οπέμη κα ηικέμ.

Тропарь, глася н:

Препрославленя есн хрте вже нашя, свътила на земли Отцы наши шеновавый, и тъми ко йстиннъй въръ вся ны наставивый: многобяговтробне, слава тебъ.

Кондакт, глагт й:

Απλα προποκταμητική ο Ο Τέμα αργωάτω, μρκαη ελήθης κτρο βαπενατικών, ιάπε ή ρήμς ποιλίψη θετικά το Επρακικός το Εποιλόκος πάθητας επροκαλέστα καλάκητα επροκέστη καλάκητα επροκέστη καλάκητα επροκέστη καλάκητα συμπερο.

Ви свышть пред патьдесатницею, памать совершаеми © выка обсопшихи Отцеви и вратій нашихи.

Тропарь, глася й:

Глувиною мудрости:

Слава, й нынь, ктородиченя, глася тойже: Теке й стекия:

Кондакт, гласт й:

Со стыми оўпокой хрті:

Ви неделю стых пхотьдесхочницы.

Тропарь, гласк й:

Γίλιτοιλοβέμα εκ χριτε επε μάμα, μπε πρεμβαρω λοβιμώ μαβλέμ, μη ποιλάβα μπα απά ττάτο, μ ττέμμο ογλοβλέμ βιελέμηδω, ηλειτκολώστε, ιλάβα τε επε.

Кондакт, гласт н:

Егда снизшедя азыки слід, раздівляше ідзыки вышній: Егда же отненных азыки раздажше, вя соединеніе вся призва, й согласиш славимя всесітаго дуа.

Ви неджию всекуи стыхи.

Тропарь воскрни, гласи ні: Си высоты снизшели єсні: Другій стыми, гласи ді:

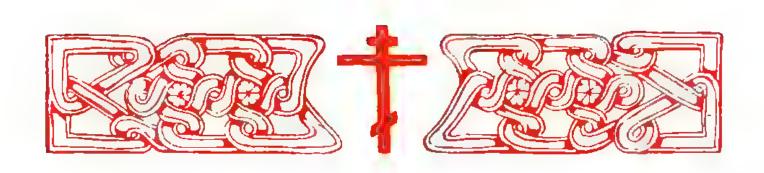
-Мяке во всемя мірів мінкя твонуя, ійки баграннцею на вукраснів црковь твой оукраснів шнем, τένη βοιϊέτε τη, χρτε επέ: λώμενε τκοήνε ψεμρώτω τδολ ημεποιλή, νήρε πήτελь— ετδύ τδοεμό μάρδη, ή μδωάνε μάωωνε δέλι κλίτь.

Кондаки, гласи н:

Τίκω начатки ξετεετελ, насадителю τεάρη, вселеннам приноситя τη Γξη εξομώτημα мінки. Τέχη мітвами вя мирь глубоць црковь твою, жительство твое бцею соблюди, многомітиве.

Βάχομο жε εδλη, ιδκω πο нελάλη κτάχα ττώχα, τα ποηελάλδημα η μπορεμάνη πότας ττώχα Απλα, ή εωκλέτα ίδη το κα ληλό, λο πλαμπάτη ττώχα λότλα πετρά ή πάγλα.





Тропарн н кондакн бещін стымк.

Πρρόκωμε:

Τροπάρι, Γλάτ Ε: Πβρόκα τεδοειώ μάκε, πάνατι Γίη, πράβληθωμε, τι ένα τα μόληνα: επεή αθωώ нάωα.

Κοημάκα, γλάτα μ. Προτκτυτήσωσστε μχολια νήτυτος υπος τέρμης, προρόνετυτα σδίτυτα τοτικήτωστω πρικύτε-λημές: βρήμη σο ιδικώ ηδιτολίμαλ μαλένε τθιμαλ. τεγώ ράμη τλ πονητάσλας, πβρόνε σλακένης, ήληκα τλάσης.

A ñ 4 8:

Τροπάρι, Γλάε Γ: Απλε ετιμή μπκε, Μολή Μλτη-ΒΑΓΟ ΕΓΑ, ΔΑ πρεΓριμμέμι ως ΤΑΒΛέμιε πομάς Τα μθωάνα Ηάμωνα.

Κοημάκα, Γλάια με Τίκω εκτεμά πρειεπτλεκ υρκοβι βιετμά ιτλικά τλι, άπλε μάκα, νεμέια τεοήχα μηο-Γοπομαβάμιενα προιεπμάενα. τικνικέ βοβένα χρτέ: ιπιή ντεψήχα βικροώ πάνλιτι τεοειώ άπλα, μηογοκλιτηβε.

ส์ ก๊ พพ พ ซ:

Τροπάρω, Γλάεν Γ΄: Α΄ Πλη ετίη, Μολήτε Μλιτηβαίο Είλ, μα πρεερικωέμιμ ωνειταβλέμιε πομάετα μθωάμα μάωωμα.

Κοημάκα, γλάκα μ. Λόβιε ιδεθεττεία χριτόδα κίθογράμα μβρίη, γρόβμιε πρηθοιάψε δα μοδρομιτελεχα, δίθο μάμα επτέμια θεττογάθημε: Ετόσκε πρίεμλεμα δειέλία θεπολημώνη πράβμηθεμα γιτηθό δάμιβ πάματα, δα μόσκε μολήτε μαροδάτητα μάμα δελήψεμ μλίτη, θ ωπβιμέμιο γραχώδα, γλημ άπλη.

Стителю:

Τροπάρε, τλάτα ζ: Πράβηλο βιέρει, ή υξεραβα κρότουτη, βοβλερπάμια ογνήτελα ιάβή τα υτάλα τβοεμά, ιάπε βειμέμ μετημα: υετώ ράλη υταπάλα ξυή εμπρέμιεμα βρίτας ημμετού βοιαταλ, ότηε μμέτα μολή χριτά εξα υξειτήσα αδιμάμα μάμιμας.

Κοημάκα, Γλάτα κ. Ε πέρτετετημή Γρόμα, τρεδά Αχόκηαλ, εικρω η παταμήτελο, η ωτικάτελο ερετέή, τριμο ογιόμηνε, εξλήκι ττήτελο ήμιζ, το ἄιτλω πρεμιτολ πρήτηω, Μολή ηξηρεττάμηω ω κικχα ηάτα.

Стителемя:

Τροπάρι, Γλάτα ξ. Ε΄ πέε Ο Τέμα κάшηχα, Τεορά Η πρήτης τα κάνη πο Τεοέ Η κρότουτη, ης Ευτάρη κλίτι Τεοθ Ε΄ κάτα, ηο κλίτελη ήχα κα κήρις ογπράβη παρά και κάτα.

Кондаки

Κοημάκα, γλάκα τί: Τή κω μοσρομέττελε ογτήτελιε, ή ἐεράρχωσα ογκραμέτιε, μρκοσο ποθιμη σάκα ελάσητα: Μλίτσαμη σάμημη πομάτιε τίτθημημα σάκα λυσόσιω, μοσρομέττελεμ ήκπρασλέτιε, ή κοσλάθηωσα ήθσασλέτιε, άκω ηεποσέμημη.

Привному:

Κοημάκα, γλάς ε: Πης το το καθωέ απός επές τε εμμω κουρθακή εκλ, ή ης προεσταθημών μολή τε ω καθώ κου κουϊέ αρθημές κριξτικώ, προεσλα ες η επές εκλα εξίνα. Εξίνα, πλίκα, εξίνα εκλα εξίνα καλ μάνα. Αλίκα, εξίνα μάνα, μολή ης προεστάμη εξίνα εκ εξίνα μάνα.

Преподшеными:

Τροπάρι, γλάτα ζί: Επέ Ο Τέμα Η ΑШΗ ΧΖ, ΤΕΟΡΑΉ πρήτης τα Η ΑΜΗ πο ΤΕΟΕΗ πρότουτη, Η Ε Ευτάκη Μλίτι ΤΕΟΕ Ε Η ΑΚΑ, ΗΟ ΜΛΤΕΑΜΗ Η ΧΖ ΕΧ ΜΗΡΙ ΟΥ ΠΡάκΗ ЖΗΚΟΤ ΧΗ Η ΑШΧ.

Κοημάκα, γλάκα ε: Βοληξημή μη μοχετίταο ηεβλάκηω προχομάψε, δεβπλώτη μα βραγή ττραλαμή ελέβα βάιμχα κριξηκώ πογραβήλη ξεττέ, δτομαβρίη ή πρηδημή: ή αβμέτα μάρα πριήμωμε, μολήτε η επρεττάμηω ω βετέχα μάτα.

M 4 H K 8:

Τροπάρι, Γλάτα Ι: Μ ΫΗΚΑ ΤΒΟΗ ΓΩΗ ΗΜΚΑ, ΒΟ «Τραμάμιη εδοέμα βτεμέμα πρικτά μετλιάμμω

Τεβέ βία μάμειω: μωτάλη βο κράπουτι τδοώ, με γήτελεή μηβλοχή, εοκρεμή ή μέμοηωδα μεμοψηώλ μέρβωυτη. Τογώ μάτελμη επεή μεμω μάμλ.

Κοημάκα, γλάτα 5: Σ βτεμα κότα καταλα κατάλικα ξεή, μεπρελέετταα μέροβη, ελήμα κότα βομετιμάθημη, με ράμη τεοήμη ετότοτέρπης μάκα, ή πρέλεετα πογαεήλα ξεή βεώ: μάμα κε πομαέψη εβτα, μολάκα μεπρεετάμης ω βετέχα μάτα.

Мчнкшмв:

Τροπάρι, Γλάτ α: Εολέβηι ΜΗ επώχε, Ημηκε ω τεσέ ποιτραμάμια, ογμολέμε εξη τίη, Η ειά μάμια Εολέβη Η Ητητλή γλετκολώστε, Μόλημα.

Κοημάκα, Γλάτα δ: Ο βυστήλλη το βυστήλη το

Сфенномчику:

Τροπάρω, Γλάια μ. Η Ηράκωμα πρηγάεττηκα, ή πρειτόλωμα καμτέττηκα άπλωμα κώκα, μελή ε εύρι κατηγέτα είν ετομένηση και κητέτη κοιχόμα: εινώ ράμη ελόκο ή ετηγημι ή επρακλάλ, ή ετέρω ράμη ποιτραμάλα είν μάπε μο κρόκε, ειμενησημένηση ή κάκα. Μολή χρίτα κέλα, επετής μεμάλα κάμωμα.

Κοημάκα, Γλάκα μ. Βο επήτελεχα ελγονέετηω ποχήβα, ή μελεκίλ πέτε προιμέμα, ή μελεκίλ ογγαεήλα ξεή χέρτεμ, ή ποσόρημα εμίβα τεοέμε ετάμε εγόκα ετάμε εγόκα το πονητάθιμε, τάμηω βοπίέμα τη: ω είξα ή βεάβη η η πρήτης ταθήμη μολεάμη, στι η κάμα ή και το κα

- **С**фенномчикшм**и**:

Τροπάρι, Γλάε Τ΄: Ε΄ πέε Ο Τέμε κάшηχε, Τεορλή πρήτην τε κάμη πο Τεοέή κρότουτη, ης δυτάβη κλίτι Τεοί δ κάτε, ηο κλίτιαμη ήχε ες κήρις ογπράβη πηθές κάμε.

Кондакт, гласт Г: Мкш светнльники незаходимым развмнагш солица, сошедшеся днесь восхвалими песньми: возсіжли бо есте свщыми во тьме неразвмім, всехи созывающе ки высотте блючестім сцієнномчицы. Теми вопієми вами: радвитеся постинкших всехи шіснованів.



Правномчик8:

Τροπάρω, Γλάεχ Η: Βκ τεκτε Ο ττε μβκτετικών επεέελ, Εκε πο εξεραβε πριήμας κο κρίτε, ποιλιέλοκλας είν χρίτε, η λέλ ογτήλα είν πρεβαράτα ογκω πλότω, πρεχόλητα κο: πραλιέκατα κε εί λεμά κέμα κέρτατα πρεπολόκα μπακά η το λείλω τράλετεν πρεπολόκα μπακά, λέχα τκό .

Κοημάκα, γλάτα δ: Μκω πόεττητικα κλιονέεττα ή θεκθεία, ή ετραμάλωμα προηβολέη καν θτηλ, ή πθετώτη жήτελα εσωσράβια, σα πάειτεχα μοετόθηω δοεχδάλημα μάμα, πρητησχδάλωματο: τόμ σο εμία ποπράλα ξέτω.

Прпвномчнкшма:

Τροπάρι, Γλάτ ζ: Επε Ο Τέμα Η ΑΙΠΗΧΑ, ΤΒΟΡΑΉ Πρήτη τα Η ΑΜΗ ΠΟ ΤΒΟΕΗ Κρό ΤΟ ΤΗ, Η Ε Ε ΕΤΑΒΗ ΜΑΤΙ ΤΒΟΙΟ Ε Η ΑΚΑΣ, ΗΟ ΜΑΤΙΒΑΜΗ ΗΧΑ ΒΑ ΜΗΡΙΕ ΟΥ ΠΡάβΗ ЖΗΒΟΤΑ Η ΑΙΠΑ.

Κοημάκα, γλάτα ξ. Βοληθηϊή Μησωστικό ηθελάπης προχομάψε, εξηγιώτημα εραγή ετρβάλη ελέγα εά— шηχα κριξιικώ πογραβήλη ξεττέ, εξοληθρίη ή πριξεηίη: η γβρέτα μάρα πριήλιμε, Μολήτε ηθπρεττάμηω ω ετέχα μάτα.

Мчиць:

Τροπάρь, Γλάεχ ξ. ΑΤΗΠΗΑ ΤΒΟΑ ΙΗίε ΗΛΙΚΑ, 3086ΤΧ ΒΕΛΙΉΜΧ ΓΛάεΟΜΣ: ΤΕΕΕ ЖΕΗΗΙΙΕ ΜΟΗ, ΛΗΕΛΕ, Η ΤΕΕΕ

й тебе йшвши страдальчестьвю, й сраспинаюсь, й спогребаюсь крещенію тьоемв, й страждв тебе радн, йкш да царстввю ви тебе, й оўмираю за та, да й живв си тобою, но ійкш жертву непорочивю прінми ма, си любовію пожершвюсь тебе: той мітвами, йкш мітнви, спій двшы наша.

Κοημάκα, Γλάεα Ε΄: Χράμα ΤΒόΗ Βεεθτιμή, ιἄκω μπλιοδ μδωέβηδιο ωδράτωε κεὶ βάρηϊη, βελεγλάεηω βοπιέμα τη μέδο μτημε ήμκα, βεληκοημετήταλ: χρτά ετα μολή ηεπρεετάμηω ω βειέχα ηάεα.

Мчнцамв:

Τροπάρω, Γλάεν Α: ΑΓΗΗΗΗ ελοκέτΗΗΑ ΑΓΗΗΝ Η Πάετωρω πρηκεμόττετα μετάπεμα κο χρίτες, τενέμιε εκοηγάκωε, η κάρε το κλίμε. Τάμπε μπέτω ράμοιτ- μου με το τουθλημίη, τάθω καιμέ πάμπατω, χρίτα καιμέ πάμπατω, χρίτα κεληγάωμε.

Κοημάκα, γλάτα μ. Ο Τροτοτέρπημα χροτόδωχα πάμαστι πράβμηθημα ή επέρου προελώμε πόμουμη, ήβεάβηστηκα εκθάνα ω εκλάϊα εκόρεη, βοδθώμι: εξα Η μάμα εα μάμη, ήπε εήχα προελάβηδωμ τάκοπε ήβεόλη.

Прпвичай женче:

Τροπάρι, Γλάτα Η: Βα τεετε Μάτη Η βετετημω επτέτελ, έπε πο εξεραβε: πριήμωμη δο κρίτα, ποιλίε Αοβαλα ετή χρίτε, η μιμθήμη ογγήλα ετή, πρεβηράτη ογέω πλότι, πρεχόλητα δο: πρηγικαίτη πε εξιή βιμή εξιή κε εξιή κει μη και μη κει μη και μη κει μη κει μη κει μη και μη και μη και μη και μη και μη και μη κει μη και μη και

вещи беземертичні. темже й со йгілы срадвется, прпвнам никв, двух твон.

Кондаки, гласи в: За любовь гано правнам, поком желаніе возненавндтвла бей, пощеніеми двух твой просвитивши: крипко во бвибри повидила есн. но мітвами твонми протненых шатанів разорн.

Прпвныма женама:

Тропарь, глася В: Истинному желанію оўневь етнышесь хртоглавиїн, й временнаги шврвчника швергшесм соконупленім, й добродівтельными подвиги возрастше, на высоту востекосте нетливния, краснодвшиїн й многовогатиїн, столпй йнокующымх женами й правило. Т'Емже и наси молите непрестанню, нже любовію вашу памать празднующихи.

Кондаки, гласи Е: Телеса свой постоми нанвривше, н невсыпными молтвами молтще знякдитель w τριτιέχα εκοήχα: ιάκω μα πριήμετε εοκερωέννος прощенії, й пріжете вжественное шетавленії, й μριτείε μέμοε, Μολήτε χριτά ετά ω ενέχα μάτα.

Прпвномчнцк:

Тропарь, глася ў: Агница чтвой ійся ймка, 30ΒέΤΥ ΒέΛΪΗΜΥ ΓΛΑΙΟΜΣ: ΤΕΒΕ ЖΕΗΗШΕ ΜΟΗ, ΛΙΟΕΛΙΟ, й тебе йшвин страдальчестввю, й сраспинаюст, й спогребаюся крещенію твоему, й стражду тебе радн,

ιάκω μα μαρειτεδίο επ τεσές ή ογμηραίο 3α τας, μα ή πημες επ τοσόιο, нο ιάκω πέριτες ηεπορότηδιο πρίημη μας, επ αισόιο ποπέρωδιοκα τεσές. Τολ ματιαμή, ιάκω μάτησης επεή μδιμώ μάμα.

Κοημάκε, γλάς ξ. Επέςτεσημαλ πάματη τεολ, μμκε, μης εους τε εους τω εο εουχερπάμενα πλοτικώλ με εκλυθώμη πητές τεος: τω εο εουχερπάμενα πλοτικώλ με ερόδιο ογησείς τη και κρόδιο ογησείς τη λακλ ες χρίτος τι τέμπε χεάλλημωλ τη ήθελεη το εκκιμία ειώλες τα βοδέμε τη: ράμδης μάτη πρήσηλλ.

Йспов Кдник 8:

Τροπάρι, Γλάς Η: Πραβοςλάβια αναςτάβνηνε, Ελίτονέςτια ογνήσελο ή νηςτουτώ, βςελένημα ς ενέστηλικηνε, ἀρχιερές βα βίολθχηοβένησε ογλοβρένιε, ημάκα πρεμθάρε, ογνένιμη σβούμη βια προςβάστήλα ξεν, ησβηνήμε Αχόβνα. Μολή χρα βία, επεσήκα λθωάμα νάμωμα.

Κοημάκα, γλατα ε: Ημελαμήσελ ετολομέρε δοβμερακά— Ηϊλ, Η πελαθίλ πλοτεκάλ τω ογεπήλα εξεθ, ιδισήσελ δέρου δοβραψάσηδη Η ιδίκω πηδοτελ μρέδο ράμεκος προυσέλα εξεθ, ηδίκα Οτις εδλωμένηση.

Безгревреникшмк:

Тропарь, глася ні: Стін безеребереннцы й чодотворцы, посттите немшин наша: тоне пріжете, тоне дадите намя. Κοημάκα, γλάςα ε: Ελγομάντι πριήμων ή ευναλέμιη, προεντηράεντε βαράκιε εθυμίνα εκ ηθλαμας, αράνεκε, νέλοντα οριμί πρεελάκη τι: нο κάшиνα που αψέμε τι καναρόντη μη βλοκήντε, νίρα ή ευναλέφμε νέλειλ.

Хрта ради юршдивымя

Τροπάρι, Γλάεχ ἄ: Γλάεχ ἀπλλ τεοερώ πάνλα ογελιώμακ Γλαγόλιομε: Μιὶ ιδρόλη χρτά ράλη, ράκχ τκόμ χρτέ επε, μπκχ, ιδρόλα εμέττ μα βεμλή τεδε ράλη: τέμπκε πάμπτε ξρώ πουμτάθιμε, τεδε μόλημα τίτη μα κολημα κάμμα.



ШпВетнительныхх трогирахх й кондакахх,

κάκω γλαγόλατη σε ειχμήτημα χημ, κρομέ πρεχπράθλημετελ ή ποπράθλημετελ, ή σελήκηχε ετώχε ημέψηχε εχέμιε, ήλη πολυγλή, σο σίει γόχε μα συέρηλχε, ή ποσυέριλχε, ή μα ούττρεμη μα Είτε τώι,

θα πο Είρο ξέτε, θ μα ταυέχα, θ μα αυτόριε πο εχόρι.

Βα περάλο είπερα, πο Ηωπι επιθυάευμε: θ πο τερμετόσας, ελαγόλεσας τροπάρε είτας επάρω, θ μώπις, δο πο ελάνε τεροπαρά είτας είνας επάρως είτας επάρως είνας θα είνας θα είνας είνας

зрі йше же несть храма хотова, й віды: Й глемя прежде тропарь дне: Нікныхи воннетья: й храма стаго: посеми, вже ощи нашнуя: й Йже во всеми міре: Слава, Со стыми оўпокой: Й ныне, Млтвамн гдн: Ви понедельники на оўтренн, на Бія гдь, глеми тропарь стаго, дважды: Слава, й ныне, кгородичени й меншнуя, по гласв тропара стаго.

3ρη είψε ελθυήτελ αρθεί ετώμ, θωκαμ προπαρι: Η ελέμε προπάρι πέριατω επάτω, αδάκαμι. Ολάκα, αρθεάτω επάτω: Η ημήτα, κου πο ελάεδ αρθεάτω επάτω προπάρι ελέμε ελέμε επάτω προπάρι ελέμε επάτω. Πο είνερα Πο είνερα προπάρι επάτω: Η ημήτα, επορομημένε ναεώκε: πο πρηετόλια κοημάκα επάτω. Ομίε μα βεθχε ναεώχα προπαρή ή κοημακή ελαγόλελε.

3ρὰ ἄψι ελθηθτελ χρθείὰ ετώὰ, ῦμνελά τροπάρε ὰ κουχάκε:

Η τλεμε μα α με γαεθ τροπαρε περεαγώ ετάγω. Ολάεα, χρθεάγω ετάγω:
Η μώμις, ετορόχηγεμε γαεώθε. Πο Οῦ μάμιε, κουχάκε πέρεαγώ ετάγω.
Η α τρέττεμε γαεώς, τροπάρε τλέμε α τω ετάγω: Ολάεα, χρθεάγω ετάγω.
Η μώμις, εδ γαεώθε. Πο Οῦ μάμιε, κουχάκε χρθεάγω ετάγω. Τάκοπχε ὰ μα πρόντηχε γαειέχε, τλέμε τροπαρά: κουχάκε κοιχάκε πρεμιτικώψε.
3ρὰ ἄψε λη χρθεί ετώ με ῦματε κουχακά, ῦ γλαγόλεμε κουχάκε πο Οῦ ε

нашя, единаги стаги на всехх часехх.

3ρὰ Η Αϊττβρτίη πο εχόμι: ΓλαγόλεΜΣ τροπάρι χράπα χρίτοβα, θαὶ εξίδι, θ μιὰ: Ηξημιχε βοθημετες: τάκε χράπα ετάγω. ποιέμε τροπάρι ετάγω ραλοβάγω. Αμι τη εκλεττ χραγίη ετώμ, θανέαμ τροπάρι; γλεμε τροπάρι θ χραγάγω

й другаги етаги: посемя глаголемя кондакя храма хртова, й дне: прусстратизи: й храма стаги, или стыл: таже стаги радоваги. Аще АН БУДЕТИ ДРУГІЙ СТЫЙ, ЙМЕЛИ КОНДАКИ, ГЛАГОЛЕМИ Й ДРУГАГШ СТАГШ: Слава, Со стыми обпокой: Й ныне, храма виды. τημε απ τη το πέντε χράμα είμι: Η πώπτ, χράμα χρίτουα.

3ρη ή ήμενε πέντε χράμα χρίτουα ή είμι, Η γλαγόλεμε πο εχόμα τροπαρή 3ρη енце: прежде глемя тропарь дне, Неныхи воннетья: й храма стагш, таже етаги радоваги, й дрягаги етаги, аще беть. таже кондакя дне, й кондакя храма стагш, й стагш радовагш. Слава, Со стымн оўпокой: Й нынф, вцы: Предстательство хрістіаня: Начени вывлетя летврени: Н глемя на члечен, по Ослави, остави: эрн Ĥ ΠΟ ΟΤε HÁLIE: ΚΟΗΔΑΚΆ ΧΡΑΜΑ ΧΡΤΌΒΑ, Ĥ ΔΗÈ, Ĥ ΧΡΑΜΑ ΕΤΑΓΟ: ΤΑЖΕ етаги радоваги, й дрегаги етаги, аще веть. Слава, Со етыми оўпокой: Й нынт, храма віцы. Й глаголеми кондаки дне: Архістратнізн: й храма стагш, й стагш ραλοβάτω, η Αρβτάτω ετάτω. Caába, Co ετώμη οψποκόй: Ĥ Hunt, χράμα χρτόκα, μαμ κίμι. ή ήλικε μικετι χράμα χρίτοκα, ή κίμι: 3ρη II глаголемя: H нынф, Предстачтельство хрістіаня:

Вя понед вленики вечера, По Нын в впородниени по триетоми, глеми тропарь стати. Слава, й нын в ктородниени по гласо тропара стати.

Ηλ ΕΓΣ ΓΑΙ, ΓΛΑΓΟΛΕΜΉ ΤΡΟΠΑΡΑ ΕΤΑΓW, ΑΒΑΉΧΑΝ: ΟΛΑΒΑ, Η ΗΝΗΤΕ, ΕΓΟΡΟΔΗЧΕΗΉ Ε ΜΕΝΕΜΥΣ, ΒΟ ΓΛΑΘΉ ΤΡΟΠΑΡΑ ΕΤΑΓW.

зон мінтем дрегій стый, имікай тропарь:

Η τλαγόλεμα προπάρε πέρβασω επάσω, μεάκεμε. Ολίδα, μραγάσω επάσω: Η ημίητε, επορόμητες ω μεθιμές, πο τλάς ποελέξημασω επάσω προπαρά. Πο δίασο ξεπε: προπάρε τλαγόλεμα, δίκοκε εχ ποιεχέλε ημκα на вечέρη. Η α α μχ γαείε, προπάρε τλαγόλεμα επάσω: Η ημίητε, επορόμητες γαεώσχ. Πο πρηεπόμα, κοιμάκα επάσω.

Η ΓΛΑΓΌΛΕΜΕ ΤΡΟΠΆΡΑ ΠΕΡΕΛΓΟ ΕΤΑΓΟΝ ΤΑΓΕΛΗ ΤΡΟΠΑΡΑ Η ΚΟΗΔΑΚΕ:

Η ΓΛΑΓΌΛΕΜΕ ΤΡΟΠΑΡΑ ΠΕΡΕΛΓΟ ΕΤΑΓΟΝ: ΟΛΑΕΛ, ΑΡΒΓΑΓΟΝ: Η ΗΜΗΤ, ΚΟ ΤΛΕΘΕΕ. ΠΟ ΟΠΕ ΗΛΟΘΕ: ΚΟΗΔΑΚΕ ΠΕΡΕΛΓΟ ΕΤΑΓΟΝ. ΗΛ Τ΄ ΜΕ ΤΛΕΘΕ, ΤΡΟΠΑΡΑ ΠΕΡΕΛΓΟ ΕΤΑΓΟΝ: ΟΛΑΕΛ, ΑΡΒΓΑΓΟΝ: Η ΗΜΗΤ, ΕΤΟΡΟΔΗΝΕΗΣ ΝΑΕΘΕΣ.

ΠΟ ΟΠΕ ΗΛΟΘΕ: ΚΟΗΔΑΚΕ ΑΡΒΓΑΓΟ ΕΤΑΓΟΛΕΜΕ ΠΡΕΜΤΗΛΗΘΕ.

зри Аци ли дрегій етый не имать кондака: И глаголеми кондаки,

по Оче наши: Единаго стаго, на вобум частух.

Η Αϊστεργίη: Πο εχόμτ, γλαγολεμα σροπάρι χράμα χρόσοι, ηλη είξω, η Αμή: Πάμαστι πράεξημαγω: σάκε σροπάρι στάγω ραλοβάγω, η λραγάγω εστάγω, αμε ξέστι. Ποεέμα γλαγολιμα κοηλάκα χράμα χρόσοι, σάκι ληξ: Προρόσε εκτή: η κοηλάκα χράμα εστάγω, η εστάγω ραλοβάγω. Αμέ ξέστι η λραγάγω εστάγω κοηλάκα, γλαγόλη ξρό. Ολάκα, Οο εστώμη εψποκόή: Η ημήντ, χράμα είξω.

зри и идукже нуветь храма вцы: И нынув, кондаки храма хругова,

й после тропара глаголеми тогда кондаки дне прежде.

3ρὰ ἢ μμέκε μπέστε χράμα χρότοκα, μ είμι: Γλαγόλεμα πο εχόμε προπαρη εμμε: πρέκες προπάρε αμέ: Πάμαντε πράκελμανω: μ χράμα επάγω, πάκε επάγω ραλοδάγω, μ αρθγάγω επάγω, αμε ξέστε. Τάκε κομλάκα αμέ, μ χράμα επάγω, μ επάγω ραλοδάγω. Ολάδα, Θο επώμη οξποκόμ: μ μώμε, είμι: Πρεμετάγελευτεο χρίσιτιάμα:

3ρὰ ἦ ματικε ματικ λιτυρρίμ: Ηλ νλειτάς, πο Ψελάκη, ωετάκη: μ πο Ονε πάμικ: κοηλάκα χράλλα χρότοδα, μ ληθ: τάκε ετάνω ραλοδάνω, μ λρυγάνω ετάνω, άμε ξετε. Ολάδα, Οο ετώλει θυποκόμ: Η μώντ, χράλλα κίζω.

3ρὰ ἦ μμεκε μτέντε χράμα ετάνω, τάκε ετάνω ραλοβάνω, μ λρενάνω ετάνω, αμε ετάνω, τάκε ετάνω ραλοβάνω, μ χράνα ετάνω, αμε ετάνω, τάκε ετάνω ραλοβάνω, μ χράνα χρούδα.

Зри й идеже ичеть храма хрогова, и вин: Плаголемя, ії ныит: Предета_

зрі тельство хрістійня: Кондікя храма Єгш во вторннікя на літвргін, по бходіт йлі на часіхя, по Шеліки, шетівні не глемя, занеже глаголетта кондікя дне пртечн же.

ш трепарядя й кондакада

Во вторинка вечера: По нынт шпвщинши, й по триетомя, глаголемя тропарь етагш: Слава, й нынт, кртобгородиченя, по глаев. Пинта дел етыхх, ймвще тропари: Й елемя преякде тропарь зри

перваги етаги. Слава, дрвгаги: Й нын , кртоктородиченя.

Η ΠΟΒΕΊΕΡΙΗ: ΠΟ ΔΟΕΤΟΗΝΈ, Η ΠΟ ΤΡΗΕΤΌΜΑ, ΓΛΑΓΟΛΕΜΑ ΤΡΟΠΑΡЬ ΔΗΕ: 3ΡΗ Ο ΠΑΕΗ ΓΩΗ ΛΙΌΔΗ ΤΙΚΟΜ: Η ΧΡΑΜΑ ΕΙΊΑΙ, Η ΧΡΑΜΑ ΕΤΑΓΌ. ΤΑΚΕ, ΕΚΕ Ο ΙΑ ΗΑΙΙΗΧΑ: Η Ήκε ΒΟ ΒΕΕΜΑ ΜΙΡΕ: ΟΛΑΚΑ, Ο ΕΤΑΙΜΗ ΘΥΠΟΚΟΗ: Η ΗΑΙΙΗΈ, ΜΑΤΚΑΜΗ ΓΩΗ: ΕΝΗΜΑΝ: ΧΡΙΤΌΒΑ ΚΟ ΧΡΑΜΑ, ΒΟ ΒΤΌΡΗΝΚΑ ΗΛ ΠΟΒΕΊΕΡΙΗ, ΤΑΚΟΚΑΕ Η ΒΑ ΤΕΤΕΡΤΌΚΑ ΗΛ ΠΟΒΕΊΕΡΙΗ, ΤΡΟΠΑΡΗ Η ΚΟΗΔΑΚΉ, ΚΟ ΚΕΕ ΤΌΔΑ Η ΓΛΑΓΟΛΕΜΑ: ЗΑΝΕΚΕ ΓΛΑΓΟΛΕΤΕΛ ΤΡΟΠΑΡЬ ΔΗΕ: Ο ΠΛΕΗ ΓΩΗ ΛΙΌΔΗ ΤΚΟΜ: Η ΚΟΗΔΑΚΑ, ΒΟ 3ΝΕΕΙΝΕΛ ΗΛ ΙΘΡΤΑ: ΗΛ ΑΝΤΙΟΝΙΚΑ ΕΧ ΚΟΙΝ: ΗΛ ΕΓΕΝ ΕΙΝ ΤΡΟΠΑΡΟ ΑΝΤΙΚΗ Ο ΑΝΤΙΚΗ Ο ΟΝΤΙΚΗ ΕΧΕΙΝΕΙΟΝΑΙ Ο ΕΝΤΙΚΗ ΕΝΤΙΚΗ ΕΧΕΙΝΕΙΟΝΑΙ Ο ΕΝΤΙΚΗ ΕΧΕΙΝΕΙΟΝΑΙ Ο ΕΝΤΙΚΗ ΕΧΕΙΝΕΙΟΝΑΙ ΕΝΤΙΚΗ ΕΧΕΙΝΕΙΟΝΑΙ ΕΧΕΙΝΕΙΟΝΑΙ ΕΧΕΙΝΕΙΟΝΑΙ ΕΧΕΙΝΕΙΟΝΑΙ ΕΧΕΙΝΕΙΟΝΑΙ ΕΝΤΙΚΗ ΕΧΕΙΝΕΙΟΝΑΙ ΕΧΕΙΝΕΙΝΕΙΟΝΑΙ ΕΧΕΙΝΕΙΟΝΑΙ ΕΧΕΙΝΕΙΟΝΑΙ ΕΧΕΙΝΕΙΟΝΑΙ ΕΧΕΙΝΕΙΟΝΑΙ ΕΧΕΙΝΕΙΟ

На оўтрени вя средв: На Бія гдь, тропарь стагш, дваякды. Слава

й ныит, кртоктеродичени по глась тропара стаги.

Η ελενα προπάρε πέρελεω επάεω, λεάκλει: Ολάελ, λρειάεω επάεω: Η κώντς, κριτοκτορόλημενα, πο ελάες ποελικλημές προπάρε επάεω. Πο Ελίες ποελικλημές πο επόρημενα να επέρημε. Η δίνας επόρημενα να επέρημε. Η δίνας κορόλημενα να επέρημε. Η δίνας κορόλημενα να επέρημε. Η δίνας κτορόλημενα να επέρημε. Πο πρηεπόλας κοιλάκα επάεω. Πο

Αμε λη ελθυήστες αρθείη επώη, ηνικαή προπαρι η κοημακά:
Η ελαγόλεσα προπάρι πέρβαρω επάρω: Ολάβα, αρθυάρω επάρω: Η ηώηντ, επορόμηθης ναεώδη. Πο Θύε μάων, κοημάκη πέρβαρω επάρω. Ηλ ε σην ναεώς, προπάρι πέρβαρω επάρω. Ολάβα, αρθυάρω: Η ηώηντ, επορόμηθης ναεώδη. Πο Θύε μάων, κοημάκη αρθυάρω επάρω. Τάκοσημε ή μα πρόντηχη ναεώχη ελαγόλεση προπαρή: κοημακή σε ελαγόλεση πρεσυτηλομέ.

Йци ли другій етый не ймать кондака:

Οτι μάμια, εξήμαρω ετάρω μα δετέχα μασέχα.

Η Αϊτθρείμ πο βχόμα: Γλαγόλεμα τροπάρω, Οπαεμ εξίμ, λώμμ τδολ:

Η χράμα εξίω, η χράμα ετάρω, τάπε τροπάρω ετάρω ραμοδάρω. Ποεέμα κομμάκα μμέ, βοθηθεωμένα μα κρτα: η χράμα ετάρω, η ραμοδάρω ετάρω.

Ολάκα, Οο ετώμη οξποκόμ: Η μώμα, χράμα εξίω.

Η πο τροπαριτ ελαιόλεμα κοημάκα χράμα ετάιω, η ετάιω ραμοκάιω. Βλάκα, Co ετώμη εξιποκόη: Η ηώμιτ, χράμα χρίτοκα.

А нажи ижеть храма хртова, н вцы:

Глаголеми: Й нынт, Предстательство хрістійни:

зрій Сінце глаголеми тропарь й би петвертоки вечера, на платки:

Η ΠΟ ΟΤΕ ΗΛΙΙΣ: ΚΟΗΔΑΚΗ, ΕΊΚΟΝΕ Η ΗΑ ΑΙΤΕΡΣΙ, ΠΟ ΨΕΛΛΕΗ, ΨΕΤΛΕΗ: Η ΠΟ ΟΤΕ ΗΛΙΙΣ: ΚΟΗΔΑΚΗ, ΕΊΚΟΝΕ Η ΗΑ ΑΙΤΕΡΣΙΗ ΠΟ ΕΧΟΔΙ, ΚΟΗΔΑΚΗ ΔΗΕ: ΒΟЗΗΕΙΔΗΚΑ ΗΑ ΚΡΤΣ: Η ΧΡΛΜΑ ΕΤΛΕΨ, Η ΕΤΛΕΨ ΡΑΔΟΒΛΕΨ. ΟΛΛΕΛ: CO ΕΤΙΜΗ ΟΥΠΟΚΟΗ: Η ΗΔΗΤΕ, ΧΡΛΜΑ ΕΙΙΔ.

зри й идеже храма иметь вцы: Й ныим: Предстательство христианя:

Βα ερέχε κένερα: Πο Ητίνετ ΕΠΟ ΕΠΟ ΕΠΟ ΕΠΟ ΕΠΟ ΕΠΟ ΕΠΟ ΕΠΟΘΕ ΕΠΑΓΟ. Ολάκα, η ητίνες, επορόχηνενα ΕΕ Μένισκα. Η πρόνει, επκοκε οξικαβάκα η κα πρόντια χυή κώτων.

зрі На повитерін, по Достойнь, й по тристоми, тропарь храма хрітова,

й віды, й дні, й ніколал: Правило в Тры:

вред турами предотечно

Γλαγολέμα χράμα ετώ τροπάρι, πρέκτε τη τροπαρά, πο κήχα ετάρω, κρομέ χράμα επίλωσα. Χράμα σο απλωσα, κόθρω η σε τη τροπαρά η ετάρω, κρομέ χράμα επίλωσα. Χράμα σο απλωσα, κόθρω η σε εχρή τροπαρά η επικολές η ε

Γλαγολεμα τροπάρε μιε: είπλη ετίη: η μικολία, η τροπάρε χράμα ετάνω, και ετώλ, κρομέ χράμα δίπλεκανω. Ποτέμα, Επε Οίξα κάμηχα: η ήπε πο πτέμα μέρτ: Ολάκα: Οο ετώμη εξποκόμ: ή μώμτ: Μπτελμη εξη: Βρή κα τετερτόκα μα εξτρέμη: Ηα Είτα εξε: τροπάρε ετάνω μεάπμε: Ολάκα, η μώμτ, ετορόμητεμα ω μέμωμχα, πο ελάτε τροπαρά ετάνω.

Зьи чи страцитет троцуют струц, нульти льоцуют:

Γλαγολέμα προπάρα πέρβαγω επάγω, αβάπαμα. Ολάκα, αρβγάγω επάγω: Ĥ μήντ, εγορόμητεμα, πο γλάκδ ποελέμμαγω προπαρά επάγω ω μέμμαχα. Πο Είλγο ξέντα, μ πο πρηετόμα, προπάρα επάγω. Ολάκα, μ μείμιτ, εγορόμητεμα. Αμβγάγω επάγω προπάρα, μ γλαγολέμα περκαγω επάγω: Ολάβα, αρβγάγω επάγω: Ĥ μήντ, εγορόμητεμα. Ηα ά μα ναείτ, προπάρα επάγω: Ĥ μείμιτ, εγορόμητεμα ναεώβα. Πο πρηετόμα κοημάκα επάγω. Τάκοκας μα βείτας ναείτας γλαγόλεμα.

ЗРН Лив ли слячитем дрягій стый, ймеми тропарь й кондакт: Н глаголи ймя тропари й кондаки, ыкоже предписаєм во вторинкя на часёхя.

По вубде, на літургін:

Τροπάρι χράνια χρίτοκα, μ είμι, μ της: Απλη είτιη: μ ηϊκολά. Ποείνια тропарь храма стаги кроме аплыкаги: й стаги радоваги. Аще всть дрвгій стый ймфай тропарь, глаголи єго. Посеми кондаки храма χριτόκα, η χηλ. η χράμα ειτάτω ραλοκάτω, η λρυτάτω ειτάτω, άψε ξείτα. Слава, Со ειτώμη εγποκόй: Ĥ ηώητ, χράμα είμω.

Мин храми хртови: Й нынт, кондаки храма хртова: а послт зрн тропара ва началь кондаки дие, и храма, и етаго радоваго. Слава,

Со етыми оупокой: И нынт, храма хртова.

у учеже набыли хочич холови и вирі: Сичеочемя по вхоча лебопави: Зви прежде тропарь дне, й тропарь храма стагш, кроме апливи. Посеми тропарь стаги радоваги, й дрвгаги стаги, аще всть. Посеми кондаки дне, й етаги радоваги. Слава, Со стыми оупокой: Я ныне, Пред-**Л НДЕЖ**Е НЕСТЬ ЛІТЕРГІН: етательство хрістіани:

На частуя, по Шелабн, шеставне й по Оче нашие кондаки, миш предписаем во вторники на часехи во всеми подобить, тами предтечи,

BAT ME ANAWER H HIKOMAN.

Вз четвертока же вечеря й обчеров, й на літтергін: Тропари глаголемя, зри ыкоже предизавния во вторника ка среда, вечера й обтри.

Вз плотока венера, ка евкеште, по Ныне шпвирыши, й по тристома тропарн глаголемя енце:

Тропарь стати: Слава, й ныне, бтородичени воскрии настоящаги гласа. Αμε πε προπάρι χρετάτω επάτω, глаголн πρέπχε προπάρι πέρκατω επάτω: Слава, дрвгати стаги: Н нынф, ктородичени первый настоящаги гласа. На повинерін: По Достойні, й по тристоми тропарь храма хрітова, й бий, таже дне: Апли, мчинцы й пророцы: Слава, Со стыми оупокой: Н нынт, Мкш начатки:

фия ли й во хртовъ храмъ, й вфы, гимя кондакомя покрывай. Зрн XDAMA ME ELLALM ALDOLIADE HE LVALOVELLEY TO BEEF LOTA: STHE BE THERHOWE

προπαρίε вей ετί ή йменовани съть. Α θατέκε ниветь χράмα χρίτοκα й віды: Й глеми προπαρή ви пастоки на зрі поветерін енце: Прежде тропарь дне: Йілан, мінцы й прроцы: Таже, Помані гАн, мкш баги: Слава, Со стыми оупокой: Н нынф, Мкш начатки: пще ва свекштв слвчител стагш, имещагш тропарь:

Н ви патоки вечера на повечерін тропара за обпокой, Помани гди,

Η ΓΛΑΓΌΛΕΜΣ. Τάκοπας ή σε εδεσώτε нα λιτεργία πο σχόμε, με ΓΛΑ. ΓόλεΜΣ: ΗΟ ΓΛΑΓΌΛΕΜΣ Ε̈́Γὸ, Ε̈ΓΑὰ Ητέετε επόμε τροπαρά, ή ποέτεα κα εδεσώτε αλληλεία.

Η ΕΓΕ ΤΑΣ, προπάρω επάτω, ακάπαω. Ολάκα, η ημήτη, επορομηγεία κοεκρία, πο τλάεδ προπαρά επάτω, α με μαεπολίματω τλάεα. Η μεπολίματω πε τλέεα τλεπέλ επορομηγεία, πο α ή καμέκωτ, πο α μα επεμάλωντ.

3ρη στι τη τροτίη ετώη, ημφαή προπάρι, ελθήστελ εκ εθεκώστε:
Η πρέκες γλαγολέμε προπάρι πέρκας ετάςω, ακάκεμε: Ολάκα, αρθεάςω ετάςω: Η ημήστ, ετορόμητες κοεκρήνε, πο γλάεθ προπαρά ποελιτημας ετάςω. Πο Ελίτο ξέστι: γλαγολέμε προπάρι ετάςω: Ολάκα, η ημήστ, εξορόμητες ω μένως, πήγκας κα εθεκώστε, κα κομές οξιτρέμη.

3ρη ήμε ελθήντες πράβλημικά βελήκαιω επάρω θα εθεκώτε, ημαθήμεω κλάμιε Ηλη πολυελέη: η θα παιτόκα μα βελέρημη, η θα εθεκώτε μα ουτρεήμη μα Είτα τίξε, η πο ελαβοελόκιη, γλαγόλεμα πο προπαρά επάρω εγορόμηνεμα

зрі є нідеже ність храма хрітова й віцы: Ї глаголеми тропарі ейце: прежде тропарь дне: йілн, мінцы й пророцы: Таже тропарь й кондаки етагш, йще Єсть: йще ли другій стый, глаголи тропарь й кондаки Єгш. Слава, Со стыми оупокой: Ї ныніт, їйкш начатки:

Зрн Винмай й ш семя, аще вя понеджльники, йлй вторинки, йлй среду, йли четвертоки, йли пастоки й суббешту, не поется октинуи: Й тропара й кондака дне на повечерін, й на літургін по входіт не глаголеми: глаголеми же тропарь й кондаки стаги, ємуже поется служба.

ήμε κόεμβ ετόμβ μα ογτρεμή ποέττα ελαδοελόδιε:

Η μα λιτβρείη πο δχόμτ κοημάκα, Co ετώμη ογποκόй, με γλαγόλεμα:

μο γλαγόλεμα μα Cλάκα, κοημάκα ετάγω ραμοδάγω: Η ηώητ, κοημάκα χράμα χρότοδα, ηλή δίμω:

Αμε λη ητέντα χράμα χρότοδα, ηλή δίμω:

Η ηκίητ: Πρεμετάγτελε το χρίτι άμα:



Βα εδεκώτε εσιερα κα μπη: Πο Ηπτ Επιδημάεωμ, ή πο τρηεστόλα, προπάρε κοικρία γλίελ. Ολάκα επάγω: Η μπτ, κο κοικρία πο γλίεδ προπαρά επάγω. Αμε λη ητοπάρε κοικρία. Ολάκα, ή μπτ, κο εγώ.

τίψε τη μελ ετώχε σε τροπαρή: Η γλαγόλεμε τροπάρь Βοεκρήμε. Ολάβα, ετάγω: Η ημήνε, ετορόμηνεμε Βοεκρήμε πο γλάεδ τροπαρλ, αρδιάγω θε ετάγω τροπάρь με γλαγόλετελ: πομέθε μα Βενέρημ ή τροπαρή με γλαγόλολο λιώτελ. Ηλ ποβενέρι γλαγόλεμε κομμάκε βοεκρήμε.

Вх недели на обтрени, на Біх гда: Тропарь воскрих, дважды. Слава, етагш: Н нынт, бгородичени воскрих, по глаго тропарь воскриоми, глаголи єго на Славо, й нынт, по й ми стдальнт. Радовагш же бгородичени не глаголеми.

Τροπάρε: Γλαγόνετα κα μεράλο χραγίμ ετωίμ, ηνάλη προπάρε: Γλαγόλενα μα Είτα γέρ, προπάρε δοεκρίμα εξήμοσημο: ή ετάγω πέρδαγω εξήμοσημο: Η μώμα, εγορόχημεμα δοεκρέετης πο γλάεδ ποελάξημαγω προπαρά.

Τροπάρε εσεκρέετην γλέεα μεάπεμε. Ολάελ, ή ημήτ, επορόμητην ξεώ. Πο α μιν πε εντμάλεμνε γλαγολέμα επορόμητην ραμοδείή. Πο ελακοελόετη, προπάρε εσεκρέετην Εμήτα. Ηλ ναενέχα προπάρε εσεκρέετην. Ολάελ, εντάνω: Η ημήτ, επορόμητην ναεώκα. Πο Ονίε ημίσα, κοημάκα εσεκρέετην.

Η ΑϊστορείΗ πο εχόλο: Γλαγόλεμα στροπάρι εξεκρήνα, ή χράμα εξίμ, ή χράμα εστάρω, ή εστάρω ραλοκάρω. Γλαγόλεμα πε ή λραγίη στροπάρι, άψε ξέστι. Τάπε κοηλάκα εξέκηνα, ή χράμα εστάρω. Ολάκα, εστάρω ραλοκάρω: Η ημίητ, χράμα εξίμι τη λραγίη εστώ ημπάλη κοηλάκα: Ολάκα, κοηλάκα λραγάρω εστάρω: Η ημίητ, χράμα εξίμι.

Α Αμέπε ηθετι χράπα είμι, α χράπα χρίτου: Η ημήνε, κοημάκα Βοεκρής. Α Αμέπε ηθετι χράπα χρίτου μ είμι: Η ημήνε, κοημάκα:

Πρεχειτάιτελευτβο χρίευτιάμα: Βέλομο πει εέλη ή το εέμα, άμμ ελευήτελ κοιλά θα ειλμήτημα. Αμή, κρομέ εθεθώται ή ηελέλη ετάιτω, εμέπε εχόλα, ήλη ελαβοελόδιε, ήλη πολύδλες, ήλη ελέμιε.

Η εένερα, η οξύτρω, η μα ναετάχα, γλαγολεμα προπάρε η κομλίκα, εάκο πε πρέπες οξκαβάςλ, υτούθο μα εενέρη πο πρητέτομα ποιντέξηθακε, η μα οξύτρετη, μα Είνα γλες ή πο ελαβοελόβιη, πο προπαρία επάγω γλαγολεμα είναι πο ελαβοελόβιη, πο προπαρία επάγω. Η μα ποεινέριη πο ελοκτόμης, η πο πρητέτομα, κομλίκα είναι είναι α είνοροχηνημα ω μέμωμχα, πάκοπες η κριτοεγοροχηνημα κα ερέχα η πλιτόκα πο προπαρία, κα τιτέρινη: Α πο αχόρτ μα λιπτέρινη:

ΓλιγόλεΜΒ πάκοπζε προπάρε ή κοημάκα, ώκω ή πρέπχε ώκλέμο ξέντε. Τόνϊμ ΕΝ εϊλ χημ, χης προπαρλ, ή κοημακά, Go επώλη οξποκόμ, ης γλιγόλεΜΒ.

Time we

Зри ми вличител ви сикиту коеги етаги, вмиже славословие, или входя кромф полуглія: Вя пачтокя вічера, по Нынф шпущієшн, й по триетомя, тропарь етаги: Слава, й ишит, бгородиченя воекрия наетолинги глага. На повечерін, кондаки етаги. На Бітв гда, тропарь етаго, дважды. Слава, й нынт, бгородиченя воекрия. По главогловін глаголемя тропарь етагш, Слава, й нынт, бгородиченя настожцияти глава. На частку же тропарь й кондакя На літвогін же: глаголемя, такоже выше обказаем.

По входя глаголеми тропарії енце: Прежде тропарь храма хртова, й είμι, η χράμα επάρω, η επάρω ραλοβάρω. Τάκε κοηλάκα χράμα χρίτοβα,

й храма стаги: Слава, кондаки стаги: И нынт, храма бий.

Βρή ή ήμτως χράμα χρτοδα, α είμι ητέστε: Η ημήτ, κοημάκα χράμα χρτόδα. ή ήμτως χράμα χρότοδα ή είμι ητέστε: Γλαγόλεμα, Η ημήτ,

Предетательетво хрттанв:

Зри Лив ин саванался вх сявколя коего вечничем саласт иметысм почасчен: В патоки вечера, на бечерни, по тристоми, тропарь стаги. Слава, й нынт, бгородичени воскони гласа. На повечерти, по достойнт, й по тристомя, глаголемя кондакя стаги Единя. На оўтрени бя свибштв: На БГВ гдь, тропарь стаги дважды. Слава, й нынт, во настолщаги глава. По влавовловін тропарь втагш ёдиножды: Слава, й нынт, бгородичени настожцияти гласа. На частехи, тропарь й кондаки стаги. На літвргін: По входт, тропарь храма хрітова, й біцы: й храма стаги, й стаги празднвемаги. Посеми кондаки храма хртова, й храма врн и на врамя хртовя, а вцы храма на на на на глаголеми

κοημάκα χράνια χρτόβα, α πόελτ τροπαρέή, γλαγόλενα βα μανάλιτ κοημάκα

Xpáma stárw.

нд вже храма хртова н биы неветь: Тропарь глаголемя храма етаго, най стыл й стаго. Таже кондаки храма стаго, най стыл. Слава, радоваги етаги: H нынф, Предетательетво хрттани: дне же тропарь й кондаки не глаголется, занеже тогда Октинуи не поется. אני אני האימוש נידארש נידארש נאצאהא חיבידא האואל אז נצההשידצ:

Тогда тропари по вход тлаголеми енце: Прежде тропарь храма хртова й биы, й стаги бленнаги, посемя кондакя храма хртова. Слава,

εττάτω бдівннаги: Ĥ нынів, храма бійы. Эрн Йив же храма хрітова й бійы ніветь: Ĥ глаголеми прежде тропарь бдівннаги етаги. Слава, кондаки бей: Н нынф, Предетательство хрістіани: и начажи

Η Ημπεκε χραμα χρότοκα, α κίμι χράμα Ηθείτα: Η Ημπε, γλαγόλεμα 3ρη κοημάκα χράμα. Χράμα πε επάγω μα λιτβργίη, πο αχόμε, εγμα αμθηϊε επάγω αμακή με γλαγόλεμα ημκογμά. Τάκοπμε γλαγόλεμα τροπαρή η κοημάκη μα λιτβργίη πο αχόμε, εγμα ποέτελ επάγω αμθηϊε, η αν ηθημάκη μα λιτβργίη πο αχόμε, εγμα ποέτελ επάγω αμθής η αν μεμάλη.

Βιλοπο εξημ η ω τέμχ, αμε ενδήμτελ εχ μερέλη ετάρω, επάρω, εκικέ βρη εωβάρτα καιδημέ: Τοταλ τροπαρή γλαγολέμα είμε: Ηλ μάνδη εξέρημη, πο Ηδικό ωπουμάρωμη, η πο Οτε μάως, προπάρδ εοτιόριε: Ολάβλ, ετάρω: Η μπό, ετορόλημε α ή, πο γλάεδ τροπαρλ ετάρω. Ηλ εκλήμο εξήμοσχω. Ηλ ου τρέμη, μα Είνα γάδ, τροπάρδ εοτιόρια αβάσχω. Ολάβλ, ετάρω: Η μόμο, εδορόλημε α ή, πο γλάεδ τροπαρλ ετάρω. Ολάβλ, ετάρω: Η μώμο, εδορόλημε γλαγολέμε α ή, πο γλάεδ τροπαρλ ετάρω. Α μαστολίμας τλάελ ετόρω: Η μάμος καιδικό πο ελαβοτλοβίη, τροπάρδ εοτιόρια το α ή καλιίτωτ. Πο ελαβοτλοβίη, τροπάρδ εστορόλημε τλαγολέμε. Ηλ νατάχα τροπάρδ εστορόλημε Ολάβλ, ετάρω: Η μώμος, εδορόλημε τλαγολέμα. Πο Οτε μάως: κομλακή πρεμφομάρμε γλαγολέμα. Πο εχόλτ, τροπάρδ εστιόρια, η χράμλ είμο, ηλόμα χράμα. Αμε τλαγολέμα εκ τη μπό το χράτισης. Τροπαρή σε η κομλακή χράμωσα ετδίχα εκ τη μμή με γλαγολεύτου.

Αμε ελευήτελ αν μεμέλο ετάιω, εμέκε εμαάντα πολυελέμ: 3 Η Μάλτ βευέρη τροπάρο Γλαγόλεμα, είκοπε ή εμτημαίω ετάιω. Η α ελήμτη βευέρηη, η ελγοελοβέη χλίτωσα, Είμε μεο ράμθητα: τρή. Η ογτρεί ή η να ναετίχα, ή μα λιτεργίη, προπάρο ή κοημάκα Γλαγόλεμα, είκοπε ή εμτημαίω επάγω, πουϊό πο αχόμτ πρηλαγάκα προπάρο ή κοημάκα χράμα επάγω.

ελακοιλόκϊε: Ε΄ εδεεώτε κότω κα μεμέλο, ελιάκε εχόμα κωκάστα, ήλη βρη ελακοιλόκϊε: Ε΄ εδεεώτε κέγερα, μα ποκεγέριη γλαγόλεμα κοημάκα εττάγω Ε΄ ελήμα. Η τροπαρή μα κεγέρημ, ή μα οξιτρέμη, ή μα γαιέχα, ή πα λίτεδρ. Γίη, πο εχόμε, γλαγόλεμα, εδκοκε οξκαβάτα κα κοικόμομ ελάκετ, εκ πολύξιτέκων εττάγω, ετμά ελδημέτελ κα μεμέλο, κο κείμα ττάκοκμε.

Πολοκάετα ειξαίτη ή ω τέμα, κάκω γλαγολιστέλ προπαρή ή κοηλακή πο εέλ λημή, εχ πρελπράβλητετελ ή ποπράβλητετελ χριτόκωχα ή εγορόλημησα πράβλημικώς, κρομίζ μελίζη:

На вечерни, по Нынф шпвщаещи, й по тристомя, тропарь стагш, аще Есть: Слава, й нынф, праздника.

Йще ин

зрій при ли сличета выти два стыхв: Й глаголемя по тристомя тропарь первагш стагш: Слава, дригагш: Й ныйт, праздинка. Пще ли нтеть стагш, тропарь глаголемя Єдния праздинка. На повечерти, по Достойнт, й по тристомя кондакя праздинка.

На оўтрени: На бітя гдь, тропарь праздинка дважды. Слава, стагш: Й ныйт, праздинка. Пще ли сличатся быти два стыхв, й кійждо йхв ймать тропарь: на бітя гдь, тропарь праздинка, Єдниожды, й стагш первагш Єдниожды. Слава, дригагш стагш: Й ныйт, праздинка. По білго Єсть: й по тристомя тропари, такоже на вечерии.

Τιατόλεμα ιδικόπε на вечерни. Η ναείξα πλατόλεμα βεεταλ δα μανάλι τροπάρω πράβμηκα. Ολάβα, επάσω: Η ημήνω, επορόμητενα ναεώδα. Πο Ονε μάωα: κοημάκα πράβμηκα πλατόλεμα η επρεμώθηκω μα βείξα ναείξα. Μυτοπαρή ήχα πρεμφηλώψε πλατόλεμα. Μυτοπαρή ήχα πρεμφηλώψε πλατόλεμα. Μυτοπαρή ήχα πρεμφηλώψε πλατόλεμα. Πράβμηκα. Η κυτάκα τροπάρω πράβμηκα, η κράμα επάσω, η επάσω ραμοκάσω. Τάπε κοημάκα χράμα επάσω, η επάσω ραμοκάσω. Τάπε κοημάκα χράμα επάσω, η κοημάκα κομμάκα κοιμάκα χράμα. Η κοημάκα χράμα επάσω ραμοδάσω: Η ημήνω, πράβμηκα. Χρίτοδα πε χράμα προπαρή η κοημακά με πλατόλεμα.

Τιμε πε πρεχπράθλευτες, θλή ποπραθλευτες είλι:

Η πο εχόλτ γλαγων πρέπλε τροπάρε χράμα χρόσελ, ή πράθλημκα, Η χράμα ετάγω, ή ετάγω ραλοβάγω, άψε ξεπε: άψε βάλετα ή χράγιη ετεί ή ημέλη τροπάρε, γλαγόλεμα ξιό. Τάπε κοηλίκα χράμα χρόσελ, ή χράμα ετάγω: Ολάβλ, ετάγω: Η ημήτ, πράθλημκα είλει ή είλει χράμα, τροπαρά ή κοηλακά με γλαγόλεμα.

Η κώντ, εδ ταεώες. Πο Οτε νάμς, κοκμάκε πράξηκης, η ετάτω, πρεκτικώμε γλαγόλεκης. Η λιτιβρείν: Πο εχόμτ τροπάρι πράξηνηκα, λίμε γλεκιϊή, η χράκα εξώ, η χράκα ετάγω, η ετάγω ραμοβάγω. Τάκε κοκμάκε χράκα εξώ, η χράκα ετάγω. Ολάβα, κοκμάκε ετάγω: Η κώντ, πράξηνηκα. Η ήμεκε ντέντι χράκια εξώ: Η νώντ, κοκμάκε πράξηνηκα:

Η ΓΛΑΓΟΛΕΜΕ ΤΡΟΠΑΘΑΗΕΤΕΛ ΗΛΗ ΠΟΠΡΑΘΑΗΕΤΕΛ ΕΓΟΡΟΔΗΨΗΑ ΠΡΑΘΑΗΗΚΑ:
Η ΓΛΑΓΟΛΕΜΕ ΤΡΟΠΑΡΑ ΠΡΕΡΚΑΕ ΧΡΑΜΑ ΧΡΤΌΒΑ, ΤΑΡΚΕ ΠΡΑΘΑΗΗΚΑ, Η ΧΡΑΜΑ ΕΤΑΓΟ, ΗΛΗ ΕΤΑΓΟ ΡΑΔΟΒΑΓΟ. ΠΟΣΕΜΕ ΚΟΗΔΑΚΕ ΧΡΑΜΑ ΧΡΤΌΒΑ, Η ΧΡΑΜΑ ΕΤΑΓΟ. ΟΛΑΒΑ, ΕΤΑΓΟ: Η ΗΔΗΤ, ΠΡΑΘΑΗΗΚΑ. ΔΗΣ ΜΕ ΤΡΟΠΑΡΑ Η ΚΟΗΔΑΚΕ ΗΣ ΓΛΑΓΟΛΕΜΕ.

πιμε τη ελθυήτεα απ ηδιο πρεμπραμμετα ήλη ποπράμμετα, ή δεληκατω επάνω: Επ εθεδωτό δευερα, πο Ημητ ωπόμμα ωπό ή πο τρηετόλης, τροπάρι δοεκρής: Ολάδα, επάνω. Η ημήτ πράμμηκα. Ηλ ποδευέριη πο τρηετόλης κοημάκε επάνω: Ολάδα, ή ημήτ, πράμμηκα.

На оўтренн: На БГВ ГДЬ, тропарь воскріня дважды. Слава, стаго: Й нынф, праздника. По славословін тропарь воскріня. На Г мя, на Б мя, й на Д мя часф, тропарь прежде воскріня, праздника й стаго премфилюці глаголемя, такожде й кондакя.

На лічворгін: По входів тропарії, пріякде воекріня, й праздинка, й храма віды, й храма стагш, й стагш радовагш. Кондакя праздинка, й храма єтагш радовагш. Й нынів, храма віды.



О БОГОСЛУЖЕБНЫХ ПРАЗДНИЧНЫХ ЗНАКАХ

В Типиконе и в Следованной Псалтири перед некоторыми числами стоят знаки. которыми обозначаются великие, средние и малые праздники.

— этим знаком обозначены великие 1) праздники. Вся служба берется из Минеи, без прибавлений из Октоиха, за исключением совпадения с воскресным днем Богородичных двунадесятых праздников и пяти праздников, примыкающих к двунадесятым. Совершается всенощное бдение.

Средиие праздники имеют два знака.

— этим знаком обозначена служба со бдением, которая отличается от службы великих праздников только тем, что в ней на утрени перед каноном празднику положено читать канон Богородице.

— знак полиелейной службы. Октоих отменяется. Бдение не совершается. На великой вечерне 103-й псалом читается, а не поется. «Блажен муж» поется, на «Господн, воззвах» — 6 или 8 стихир. Совершается вход и положены паремии.

На утрени— полиелей, величание, степенны (1-й антифон 4-го гласа: «От юности моея...»), Евангелие, канон Богородице на 6 и святому на 8. Великое славословие поется.

Малые праздники также имеют два знака.

— означает службу «со славословием». На вечерне кафизма обычиая. На «Господи, воззвах» стихиры на 6 на Минеи (празднуемому святому). Входа и паремий нет. На утрени по кафизмах бывают малые ектении. Великое славословие поется, окончание утрени праздничное. На «И ныне» хвалитных стихир Богородичны поются первые—воскресные.

— означает «шестиричную» службу: в этот день на «Господи, воззвах» положено петь 6 стихир из Мииеи, а на утрени, на каждой песни канона, читать по 6 тропарей святому, кроме тропарей из Октоиха.

Примечание. Исключение составляют службы 30 января, 30 июня, 1 августа, 1 сентября, 26 сентября и в некоторые другие дни, когда при указанном знаке богослужение совершается по несколько иному чину.

* * *

В дни, не отмеченные никаким знаком, и не совпадающие с предпразднством или попразднством Господних и Богородичных двунадесятых праздников, на вечерне на «Господи, воззвах» положено петь 6 стихир, нз них 3 стихиры берутся из Октоиха и 3 из Минеи. На утрени—два канона Октоиха и затем канои из Минеи на 4.

Никакого знака не имеют н службы Триоди Постной и Цветной. Они представляют собой особый чин, который дан в самих богослужебных книгах.

¹ Великими называются двунадесятые праздники Господни и Богородичные и следующие пять праздников: Покров Пресвятой Богородицы (1 октября), Обрезание Господне (1 января), Рождество Иоанна Предтечи (24 июня), день памяти первоверховных влостолов Петра и Павла (29 июня) и Усекновение главы Иоанна Предтечи (29 августа).

СЕНТЯБРЬ

1. **Т**НАЧА́ЛО ИНДИ́КТА, СИ́РЕЧЬ НО́ВАГО ЛЕТА.

Преподобнаго СИМЕОНА Столпника и архимандрита, и матере его МАРФЫ. Собор Пресвятыя Богородицы, иже в Миасинстей обители. Святаго мученика АИФАЛА. Святых мучениц четыредесяти жен и святаго АММУНА, диакона, учителя их. Святых мученик КАЛЛИСТЫ, ЕВО-ДА и ЕРМОГЕНА, самобратий. Праведнаго ИИСУСА, сына Навина.

Тропарь индикту, глас 2

Всея твари Содетелю, времена и лета во Своей власти положивый, благослови венец лета благости Твоея, Господи, сохраняя в мире люди и град Твой молитвами Богородицы и спаси ны.

Кондак, глас тойже

В вышних живый, Христе Царю, всех видимых и невидимых Творче и Зиждителю, Иже дни и нощи, времена и лета сотворивый, благослови ныне венец лета, соблюди и сохрани в мире град и люди Твоя, Многомилостиве.

Тропарь преподобному Симеону, глас 1 Терпения столп был еси, ревновавый праотцем, преподобне: Йову во страстех, Иосифу во искущениих, и безплотных жительству, сый в телеси, Симеоне отче наш, моли Христа Бога, спастися душам нашым.

Кондак, глас 2

Вышних ищяй, вышним совокупляяйся, и колесницу отненную столп соделавый: тем собесе́дник Ангелом был еси, преподобне, с ними Христу Богу моляся непрестанно о всех нас.

Богородичен, глас 1

Радуйся, обрадованная Богородице Дево, пристанище и предстательство рода человеческаго, из Тебе бо воплотися Избавитель мира: едина бо еси Мати и Дева, присноблагословенная и препрославленная, моли Христа Бога, мир даровати всей вселенней.

2. Свята́го му́ченика МА́МАНТА. Преподо́бнаго ИОА́ННА по́стника, патриа́рха Константинагра́да.

Тропарь мученику Маманту, глас 4

Мученик Твой, Господи... (общий мученику). Кондак, глас 3

Подобен: Дева днесь...

Жезлом, святе, от Бога тебе данным, люди твоя упаси на пажитех живоносных, звери же невидимыя и неукротимыя сокруши под ноги тя поющих, яко вси иже в бедах, предстателя тя тепла, Маманте, имут.

3. Свята́го священному́ченика АНФИМА, епи́скопа Никомиди́йскаго. Преподо́бнаго Феокти́ста, спо́стника вели́каго ЕВФИ́МИЯ.

Тропарь священномученику Анфиму, глас 4

И нравом причастник... (общий священномученику).

Конда́к, гла́с 4 Подо́бен: Вознесы́йся...

Во священницех благочестно пожив, и мучения путь скончав, идольская угасил еси служения, поборник быв твоему стаду, Богомудре. Темже тя и почитаем ныне, тайно вопиюще: от бед избави нас твойми молитвами, приснопамятне Анфиме.

Тропарь преподобному Феоктисту, глас 8

Сле́з твойх тече́ньми пусты́ни безпло́дное возде́лал есй, и йже из глубины́ воздыха́ньми во сто́ трудо́в уплодоноси́л еси, и бы́л еси́ свети́льник вселе́нней, сия́я чудесы́, Феокти́сте о́тче наш, моли́ Христа́ Бо́га, спасти́ся душа́м нашым.

4. Свята́го священному́ченика ВАВИ́ЛЫ, епи́скопа Антиохи́йскаго. Свята́го проро́ка и Богови́дца МОИСЕ́Я.

🕁 ОБРЕТЕ́НИЕ МОЩЕ́Й И́ЖЕ ВО СВЯТЫ́Х

ОТЦА НАШЕГО ИОАСАФА, ЕПИСКОПА БЕЛГО-РОДСКАГО, ЧУДОТВОРЦА.

Тропарь священномученику Вавиле, глас 4 И нравом причастник... (общий священномученику).

Кондак, глас 8

Подобен: Яко начатки...

Яко благочестия проповедника, и страдальцев утверждение, Церковь славит тя, Вавило славне, освещаема днесь: но яко имея дерзновение ко Господу, в мире совершеннем величающыя и восхваляющыя тя сохранити Христу молися, о многострадальне.

Тропарь пророку Моисею, глас 2

На высоту добродетелей восшел еси, пророче Моисее; и сего ради сподобился еси видети славу Божию. Скрижали благодатныя Закона прият, и начертаний благодать в себе нося, и пророков был еси честная похвала, и благочестия великое таинство.

Кондак, глас 2

Лик пророческий с Моисеем и Аароном веселием днесь веселится, яко конец пророчествия их на нас исполнися: днесь сияет Крест, имже нас спасл еси. Тех молитвами Христе Боже помилуй нас.

Тропарь святителю Иоасафу, глас 3

Святителю Христу Богу возлюбленне, правило веры и образ милосердия людем был еси, бдением же, постом и молитвою яко светильник пресветлый просиял еси, и прославлен от Бога явился еси: телом убо в нетлении почивая, духом же Престолу Божию предстоя, чудеса преславно источаещи. Моли Христа Бога, да утвердит Отечество наше в Православии и благочестии и спасет душы наша.

Ин тропарь, глас 2

Молитвенниче издетства преизрядный, Богоизбранный святителю Христов Иоасафе, правило веры и образ милосердия благочестным житием всем являеши и с верою к тебе притекающым обильно исцеления источаеши. Моли

Христа Бога, да утвердит в державе Российстей правоверие, мир и благочестие, и спасет душы наша.

Кондак, глас 8

Многоразличныя подвиги жития твоего кто исповесть? Многообразныя милости Божия тобою явленныя кто исчислит? Дерзновение же твое у Пречистыя Богородицы и Всещедраго Бога добре ведуще, во умилении сердечнем зовем ти: не лиши и нас твоея помощи и заступления, святителю Христов и чудотворче Иоасафе.

5. Cвята́го проро́ка ЗАХА́РИИ и пра́ведныя ЕЛИСАВЕТЫ, родителей Иоанна Предте-011410

Тропарь пророку, глас 4

Священства одеждею обложен, премудре, по закону Божию всесожжения приятна священнолепно приносил еси, Захарие, и был еси светильник и зритель тайных, знамения в тебе благодати нося явственно, всемудре, и мечем убиен быв в храме Божии, Христов пророче, с Предтечею моли, спастися дущам нашым.

Кондак, глас 3

Полобен: Лева днесь...

Пророк днесь и священник Вышняго, Захария предложи Предтечев родитель трапезу своей памяти, верныя питая: питие бо правды всем растворив, сего ради скончавается, яко Божественный тайнник Божия благодати.

6. Воспоминание бывшаго от Архистратига МИХАЙЛА чудесе в Колоссаех, еже есть в Хонех. Святаго мученика ЕВДОКСИЯ и иже с ним. Преподобнаго АРХИППА.

Тропарь Архистрати́гу Михаи́лу, гла́с 4 Небе́сных во́инств Архистрати́же, мо́лим тя́ присно мы недостойнии, да твоими молитвами оградиши нас кровом крил невещественныя твоея славы, сохраняя нас, припадающих прилежно и вопиющих: от бед избави нас, яко чиноначальник Вышних Сил.

Кондак, глас 2

Архистратиже Божий, служителю Божественныя славы, Ангелов начальниче, и человеков наставниче, полезное нам проси, и велию милость, яко безплотных Архистратиг.

- 7. Предпразднство Рождества Пресвятыя Богоро́дицы. Свята́го му́ченика СОЗО́НТА.
- Е́ И́же во святы́х отца́ на́шего ИСА́ННА, архиепи́скопа Новгоро́дскаго, чудотво́рца.

Тропарь предпразднству, глас 4

От корене Иессеева и от чресл Давидовых Богоотроковица Мариам раждается днесь нам: радостию бо радуются всяческая и обновляются. Срадуйтеся купно небо и земля, восхвалите Ю отечествия языков. Иоаким веселится, и Анна торжествует зовуще: неплоды раждает Богородицу и питательницу жизни нашея.

Конда́к, гла́с 3 Подо́бен: Де́ва дне́сь...

Де́ва дне́сь и Богоро́дица, Мари́я, черто́г безконе́чный Небе́снаго Жениха́, ражда́ется от непло́дове, Бо́жиим сове́том: колесни́ца Сло́ва благоукраша́ется. На сие́ бо преднарече́ся Боже́ственная две́рь, и Ма́ти су́щия Жи́зни.

Тропа́рь му́ченику, гла́с 4 Му́ченик Тво́й, Го́споди... (о́бщий му́ченику).

Кондак, глас 2 Подобен: Твердыя...

Истиннаго и богомудраго мученика, страдальца благочестия искуснаго, сошедшеся днесь, велегласно восхвалим, Созонта, тайнника благодати, исцелений дателя богатейшаго: молит бо Христа Бога о всех нас.

Тропарь святителю, глас 8

Днесь светло красуется славнейший великий Новград, имея мощи твоя в себе, святителю Иоанне, яко солнечныя лучи испущающыя, и подающыя исцеления притекающым с верою к раце мощей твойх. Молися Христу Богу, избавити град сей невредим от варварскаго пленения, и междоусобныя брани, и о́гненнаго запале́ния, святи́телю Богому́дре и чудоно́сче, небе́сный челове́че и земный А́нгеле: да соше́дшеся любо́вию в па́мять твою́, све́тло пра́зднуем в пе́снех и пе́ниих ра́дующеся, и Христа́ сла́вяще, тебе́ такову́ю благода́ть дарова́вшаго исцеле́ний, и вели́кому Новугра́ду заступле́ние и утвержде́ние.

Кондак, глас 4

Подобен: Вознесыйся...

Возвесели́ся я́вленно честна́я Це́рковь Христо́ва в па́мять дне́сь приснослову́щаго святи́теля Иоа́нна, от вели́каго Новагра́да возсия́вшаго, и всю́ страну́ удиви́вшаго пресла́вными чудодея́нии, и все́ми доброде́тельми украси́вшагося. И по преставле́нии бо честно́е те́ло его́ обрете́ся нетле́нно, источа́ющее ве́лия чудеса́. Те́мже зове́м ему́: о всеблаже́нне, моли́ Христа́ Бо́га непреста́нно о все́х на́с.

8. РОЖДЕСТВО́ ПРЕСВЯТЫЯ ВЛАДЫЧИ-ЦЫ НАШЕЙ БОГОРОДИЦЫ И ПРИСНОДЕВЫ

МАРИИ.

Тропарь, глас 4

Рождество Твое, Богородице Дево, радость возвести всей вселенней: из Тебе бо возсия Солнце правды Христос Бог наш, и разрушив клятву, даде благословение, и упразднив смерть, дарова нам живот вечный.

Кондак, глас 4

Иоаким и Анна поношения безчадства, и Адам и Ева от тли смертныя свободистася, Пречистая, во святем рождестве Твоем. То празднуют и людие Твой, вины прегрешений избавлышеся, внегда звати Ти: неплоды раждает Богородицу и питательницу жизни нашея.

9. Святых и праведных Богооте́ц ИОАКИ́-МА и А́ННЫ. Свята́го му́ченика СЕВИРИА́НА.

СПРЕСТАВЛЕНИЕ ПРЕПОДОБНАГО ИОСИ-ФА, ВОЛОЦКАГО (ВОЛОКОЛАМСКАГО) ЧУДОТ-ВОРЦА.

ОВРЕТЕНИЕ И ПРЕНЕСЕНИЕ ЧЕСТНЫХ МОЩЕЙ ИЖЕ ВО СВЯТЫХ ОТЦА НАШЕГО ФЕ-ОДОСИЯ, АРХИЕПИСКОПА ЧЕРНИГОВСКАГО, НОВАГО ЧУДОТВОРЦА.

Тропарь Богоотцем, глас 2

Праведных Твойх, Господи, память празднующе, теми молим Тя, спаси душы наща.

Ин тропарь, глас 1

Иже в законней благодати праведни бывше, младенца Богоданнаго породища нам Иоаким и Анна. Темже днесь светло торжествует, весело празднующи, Божественная Церковь честную ващу память, славящи Бога, воздвигшаго рог спасения нам в дому Давидове. Кондак, глас 2

Подобен: Вышних ния...

Радуется ныне Анна, неплодства разрешившися соуз, и питает Пречистую, созывающи вся воспети Даровавшаго от чрева ея человеком едину Матерь и иеискусомужную.

Тропарь преподобному Иосифу, глас 5

Яко постников удобрение и отцев красоту, милости подателя, разсуждения светильника. вси вернии сошедшеся восхвалим, кротости учителя, и ересей посрамителя, премудраго Иосифа, Российскую звезду, молящася Господу, помиловатися душам нашым.

Кондак, глас 8

Подобен: Взбранной...

Жития треволнения и мятеж мирский, и страстная взыграния в ничтоже вменив, пустынный гражданин показался еси, многих быв наставник, Иосифе преподобне, монахов собратель, и моле́бник ве́рен, чистоты́ рачи́тель. Моли́ Христа́ Бога́, спасти́ся душа́м на́шим.

Тропарь святителю Феодосию, глас 4

Преудобрен во архиереех, святителю Феодосие, был еси светило своему стаду, таже преставился еси в вечныя обители. Умоли у Престола Царя славы, избавитися нам от находящих на ны зол, и спастися душам нашым, святе, молитвами твойми.

Кондак, глас 4

Пастырей Начальнику Христу трудился еси, святителю Феодосие, на пажити духовней питая словесныя твой овцы, и приял еси от Христа Спаса целебный дар целити от немощи душевныя и телесныя всякаго с верою приходящаго к целебным твойм мощем. Моли, святе, о призывающих имя твое, от наветов вражиих спастися душам нашым.

10.Святых мучениц МИНОДОРЫ, МИТРО-ДОРЫ и НИМФОДОРЫ.

Тропарь празднику Кондак мученицем, глас 4

Подобен: Вознесыйся...

- За Тро́ицу терпели́во страда́льчествовавшыя, многоко́зненнаго врага́ победи́сте, бра́тски обле́кшеся ду́хом. Те́мже водвори́стеся с пятьми́ де́вами в Небе́сном, страстоте́рпицы, черто́зе, и со А́нгелы Всецарю́ в весе́лии непреста́нно предстоите́.
- 11. Преподобныя ФЕОДОРЫ Александрийския. Пренесение честных мощей преподобных СЕРГИЯ и ГЕРМАНА, Валаамских чудотворцев.

Тропарь преподобней Феодоре, глас 8

В тебе, мати, известно... (общий преподобней жене).

Кондак, глас 2

Подобен: Вышних ищя́...

Те́ло твое постами изнури́вши, бде́нными моли́твами Творца́ умоли́ла еси́ о гресе́ твое́м, я́ко да прии́меши соверше́нное проще́ние: и прия́ла еси́ оставле́ние, путь покая́ния показа́вши.

Тропарь преподобным Сергию и Герману, глас 4

Евангелиа Христова истиннии послушницы явистеся, преподобнии, мир и вся яже в нем, яко не сущая, преобидевше любве ради Христовы, и в морский остров вселистеся, и трудолюбно в нем противу невидимых врагов кознем

подвиза́стеся, посто́м, бде́нием же и всенощным стоя́нием пло́ти своя́ ду́ху му́дру повину́ли есте́: сего́ ра́ди от Вседержи́тельныя десни́цы досто́йныя венцы́ прия́ли есте́. И ны́не Пресвяте́й Тро́ице предстоя́ще, моли́теся, всеблаже́ннии отцы́, Се́ргие и Ге́рмане, спасти́ся душа́м на́шым.

Йн тропарь, глас 1

От мирския молвы бегающе, безмолвия и благочестия рачители, в тихое пристанище Валаама от востока приидосте, и в нем евангельски Христу добродетельми последовавше, на верх совершенства востекли есте: и ныне в торжестве премирном богозрением наслаждающеся, всеблаженнии отцы Сергие и Германе, Человеколюбца Бога молите, еже спасти всех нас, благочестно вас почитающых.

Кондак, глас 4

От мирска́го жития изше́дше, отверже́нием же ми́ра Христу́ после́довасте, и достиго́сте вели́каго Нева́ е́зера, и в не́м на о́строве Вала-а́ме все́льшеся, равноа́нгельским житие́м пожи́ли есте́: отону́дуже веселя́щеся, прешли́ есте́ к Небе́сным черто́гам. И ны́не со А́нгелы Влады́чню Престо́лу предстоя́ще, помина́йте на́с ча́д свои́х, я́же собра́ли есте́ Богому́дрии, да ра́достно от души́ вопие́м: ра́дуйтеся Се́ргие и Ге́рмане, отцы́ преблаже́ннии.

12. Свята́го священному́ченика АВТОНО́МА. ОТДА́НИЕ ПРА́ЗДНИКА РОЖДЕСТВА́ ПРЕСВЯ-ТЫ́Я БОГОРО́ДИЦЫ.

Тропарь священномученику, глас 4

И нравом причастник... (общий священномученику).

Кондак, глас 2

Подобен: Вышмих ищя...

Божественная, премудре, непорочне тайноводил еси, жертва приятная был еси, Богоблаженне: Христову бо пил еси чашу, преславне, светильниче всемирный, моля непрестанно о всех нас.

13. Память обновления храна Святаго Воскресения Христа Бога нашего в Иерусали́не.

Предпраздиство Воздвижения Честнаго и Животворящаго Креста. Святаго священному-

ченика КОРНИЛИЯ сотника.

Тропарь обновлению, глас 4

Якоже вышния тверди благолепие, и нижнюю показал еси красоту святаго селения славы Твоея, Господи, утверди сиё во век века и приими наша в нем непрестанно приносимая Тебе моления Богородицею, всех Животе и Воскресение.

Кондак, глас 4

Подобен: Явился еси...

Небо многосветлое церковь показася, вся просвещающая верныя, в нейже стояще зовем: сей дом утверди, Господи.

Ин кондак, глас 2

Подобен: Тве́рдыя...

Обновления духа в сердцах и просвещение внутренним даруй, верою совершающым священная обновления храма дому Твоего, емуже благоволил еси создатися в Твое Божественное Имя, Едине во святых прославляемый.

Тропарь Кресту, глас 4

Животворящий Крест Твоея благости, егоже даровал еси нам, недостойным, Господи, Тебе приносим в молитву, спаси град Твой молящийся Богородицею, Едине Человеколюбче.

14. ВСЕМИРНОЕ ВОЗДВИЖЕНИЕ

СТНАГО И ЖИВОТВОРЯЩАГО КРЕСТА.

Успение во святых отца нашего ИОАННА, архиепископа Константинаграда, Златоустаго. Тропарь Воздвижению, глас 1

Спаси, Господи, люди Твоя и благослови достояние Твое, победы на сопротивныя даруя и Твое сохраняя Крестом Твоим жительство.

Кондак, глас 4

Вознесыйся на Крест волею, тезоименитому Твоему новому жительству, щедроты Твоя даруй Христе́ Боже, возвесели́ на́с си́лою Твое́ю, побе́ды дая́ на́м на сопоста́ты, посо́бие иму́щу Твое́ ору́жие ми́ра, непобеди́мую побе́ду.

15. Святаго великому́ченика НИКИ́ТЫ. Тропа́рь, гла́с 4

Крест Христов, яко некое оружие усердно восприйм, и к борению врагов притекл есй, и за Христа пострадав, последи огнем священную твою душу Господу предал есй: отонудуже и даров исцеления от Него сподобился есй прияти, велокомучениче Никито. Моли Христа Бога, спастися душам нашым.

Кондак, глас 2

Подобен: Вышних ищя...

Пре́лести посе́к держа́ву стоя́нием твои́м, и побе́ды прии́м вене́ц во страда́льчествех твои́х, со А́нгелы сла́вне ра́дуещися, Ники́то тезоимени́те, с ни́ми Христа́ Бо́га моля́ непреста́нно о все́х на́с.

16. Святыя великомученицы ЕВФИМИИ всехвальныя. Иже во святых отца нашего КИПРИАНА, Московского и всея России чудотворца.

Тропарь великомученице Евфимии, глас 4 Агница Твоя, Иисусе... (общий мученице).

Кондак, глас 4

Подобен: Вознесыйся...

Во страдальчестве твоем добре подвизалася есй, и по смерти ны освящаещи чудес точеньми, всехвальная. Темже твое успение святое поем, верою притекающе в Божественный храм твой, да избавимся недугов душевных и чудес благодать почерпем.

17. Святыя мученицы СОФИИ и трех ея

дщерей: ВЕРЫ, НАДЕЖДЫ И ЛЮБВЕ.

Тропарь, глас 4

Торжествует церковь первородных, и свеселится приемля матерь о чадех веселящуюся, яже яко мудрости тезоименитая, тройственным богословским добродетелем равночисленныя породи. Тыя с мудрыми девами зрит уневестившияся Жениху́ Бо́гу Сло́ву. С не́ю и мы́ духо́вне в па́мяти и́х свесели́мся, глаго́люще: Тро́ицы побо́рницы, Ве́ро, Любве́ и Наде́ждо, в ве́ре, любви́ и наде́жде утвержда́йте на́с.

Кондак, глас 1

Подобен: Гроб Твой Спасе...

Софии честныя священнейшыя ветви, Вера и Надежда и Любовь, показавшеся, мудрость обуиша еллинскую благодатию, и пострадавше, и победоносицы явившеся, венцем нетленным от всех Владыки Христа увязошася.

18. Преподобнаго ЕВМЕНИЯ, епископа Гортинскаго, чудотворца.

Тропарь, глас 7

Пощением житие твое украсил еси, нищия возлюбив, и тем раздал еси все имение твое, в добродетелех возсиял еси яко солнце, плачущия утещая и скорбящия веселя, и нам испроси, молимся, молитвами твойми, Евмение отче, от Христа грехов прощение.

Кондак, глас 2

Подобен: Вышних ищя...

Светом Божественным просветися, всеблаженне, просвещаещи ны, любовию поющыя твое честное и славное и святое, отче, преставление, иерарше Евмение, моля непрестанно о всех нас.

- 19. Святых мученик ТРОФИМА, САВВАТИЯ и ДОРИМЕДОНТА.
- С ПРЕСТАВЛЕНИЕ БЛАГОВЕРНАГО ВЕЛИ-КАГО КНЯЗЯ ФЕОДОРА И ЧАД ЕГО, БЛАГО-ВЕРНЫХ КНЯЗЕЙ ДАВИДА И КОНСТАНТИНА. СМОЛЕНСКИХ И ЯРОСЛАВСКИХ ЧУДОТВОР-ЦЕВ.

Тропарь мучеником, глас 8

В Тро́ице хвали́мый Бо́г, тро́ицу му́ченик просла́ви, Трофи́ма и Савва́тия и Доримедо́нта: в Того́ бо ве́ровавше, враги́ низложи́ша. Те́х моли́твами, Христе́ Бо́же на́ш, поми́луй на́с.

Кондак, глас 8

Подобен: Яко начатки...

Яко страдальцев основание, и благочестия утверждение, Церковь чтит и славит твое светоносное страдание, приснопеваемый блаженне страдальче, доблемудре славне Трофиме, со страдавшими с тобою, очищение поющым тя испроси, яко непобедим.

Тропарь благоверным, глас 4

От ю́ности ва́шея Христо́ве любви́ прилепи́вшеся, святи́и, усе́рдно зако́н и оправда́ния Того́ сохрани́сте: отону́дуже и чуде́сными дарова́ньми обогати́вшеся, исцеле́ния источа́ете: Фео́доре, Дави́де и Константи́не, о ве́рою ва́с почита́ющих, моли́те Христа́ Бо́га, спасти́ся душа́м на́шым.

Кондак, глас 8

Яви́стеся свети́льницы всесве́тлии, во пло́ти я́ко А́нгели, и я́ко жи́зни древеса́ ра́йская, поще́нием, бде́нием и ве́рою возраща́еми, процвели́ есте́ моли́твами ва́шими, небе́сныя благода́ти прие́мше. Вра́чеве же кре́пцы я́вльшеся, исцеля́ете неду́гующих ду́шы, с ве́рою прибега́ющих к ра́це моще́й ва́ших, чудотво́рцы сла́внии, Фео́доре, Дави́де и Константи́не. Моли́те Христа́ Бо́га, грехо́в оставле́ние дарова́ти, ве́рою и любо́вию чту́щым па́мять ва́шу.

- 20. Свята́го великому́ченика ЕВСТА́ФИЯ и и́же с ни́м.
- С СВЯТЫХ МУЧЕНИК И ИСПОВЕДНИК БЛАГОВЕРНАГО КНЯЗЯ МИХАЙЛА И БОЛЯРИНА ЕГО ФЕОДОРА, ЧЕРНИГОВСКИХ ЧУДОТВОРЦЕВ.

Тропарь мучеником, глас 4

Мученицы Твой, Господи (общий мучеником). Кондак, глас 2

Подобен: Вышних нщя...

Стра́сти Христо́вы я́ве подража́в и сего́ испи́в усе́рдно ча́шу, о́бщник, Евста́фие, и сла́вы снасле́дник бы́л еси́, от Самаго́ все́х Бо́га

приемля с высоты Божественное оставление. Тропарь благоверным Михаилу и Феодору, глас 4

Жизнь вашу мученически совершивше, исповедания венцы украсившеся, к небесным востекосте, Михаиле премудре, с доблим Феодором, молите Христа Бога, сохранити Отечество наше и люди, по велицей Его милости.

Кондак, глас 8

Подобен: Взбранной...

Царство земное в ничтоже вменив, славу яко преходящую оставил еси, самозван пришед к подвигом, Троицу проповедал еси пред нечестивым мучителем, страстотерпче Михаиле, с доблим Феодором, Царю сил предстояще, молите без вреда сохранити Отечество наше и люди, да вас непрестанно почитаем.

- 21. Свята́го апо́стола КОДРА́ТА, иже в Магниси́и.
- → ОБРЕТЕНИЕ МОЩЕЙ ИЖЕ ВО СВЯТЫХ ОТЦА НАШЕГО ДИМИТРИЯ, МИТРОПОЛИТА РОСТОВСКАГО.

ОТДА́НИЕ ПРА́ЗДНИКА ВОЗДВИ́ЖЕНИЯ ЖИ-

ВОТВОРЯЩАГО КРЕСТА.

Тропарь святителю Димитрию, глас 8

Правосла́вия ревни́телю, и раско́ла искорени́телю, Росси́йский целе́бниче, и но́вый к Бо́гу моли́твенниче, списа́ньми твои́ми бу́их уцелому́дрил еси; цевни́це духо́вная, Дими́трие блаже́нне, моли́ Христа́ Бо́га, спасти́ся душа́м на́шым.

Кондак, глас 8

Звезду́ Российскую от Ки́ева возсия́вшую, и чре́з Но́вград Се́верский в Росто́в дости́гшую, всю́ же страну́ сию́ уче́ньми и чуде́сы озари́вшую, ублажи́м златослове́снаго учи́теля Дими́трия, то́й бо́ все́м вся́ написа́, я́же к наставле́нию, да все́х приобря́щет, я́коже Па́вел Христу́, и спасе́т правове́рием ду́шы на́ша.

Тропарь апостолу, глас 3 Апостоле святый... (общий апостолу).

Кондак глас 8

Яко священноначальника честна, и страдальца твердейша, вселенная приносит Тебе, Господи, Кодрата апостола, и песньми почитает честную его память, просящи всегда прегрешений оставления тем дароватися, поющым его, Благоутробне.

22. Святаго священномученика ФОКИ, епископа Синопийскаго. Святаго пророка ИОНЫ. Преподобнаго ИОНЫ пресвитера, отца ФЕ-ОФАНА, творца канонов, и ФЕОДОРА, Начертанных.

Тропарь священномученику Фоке, глас 4 И нравом причастник (общий священномученику).

Кондак, глас 6

Подобен: Еже о нас...

Яко архиерей принося Отче жертвы, на конец себе принесл есй жертву живую, свидетельствовав законно о Христе Бозе, от Ангел укрепляемь, и смерть изволяя, сый с вопиющими тебе: прииди, Фоко, с нами, и никтоже на ны.

23. С Зача́тие честна́го сла́внаго Проро́ка, Предте́чи и Крести́теля Госпо́дня ИОА́ННА.

Прославление святителя ИННОКЕНТИЯ, митрополита Московскаго.

Тропарь, глас 4

Первее нараждающая неплоды возвеселися: се бо зачала еси Солнца светильника яве, просвещати имуща всю вселенную, слепотою недугующую. Ликуй, Захарие, вопия со дерзновением: пророк Вышняго есть, хотяй родитися.

Кондак, глас 1

Подобен: Лик ангельский...

Веселится светло Захария великий, со всеславною Елисаветою сопружницею, достойно зачинающи Иоанна Предтечу: егоже Архангел благовести радуяся, и человецы достодолжно почтим, яко тайнника благодати.

24. Святыя первомученицы и равноапостольныя ФЕКЛЫ. Преподобнаго НИКА́НДРА, пустынножи́теля, Пско́вскаго чудотво́рца.

Тропарь равноапостольней Фекле, глас 4

Словесем Павловым научившися, богоневестная Фекло, и верою утвердившися от Петра, богозванная первомученица явилася еси и первострадальница в женах: возшла еси на пламень, яко на место благоцветущее, звери и юнцы устрашишася тебе, вооружися бо крестом. Тем моли, всехвальная, Христа Бога, спастися душам нашым.

Кондак, глас 8

Подобен: Яко начатки...

Де́вства добро́тою просия́ла еси, и му́ченичества венце́м украси́лася еси, апо́стольству вверя́ешися де́во я́ко пресла́вная: и огня́ у́бо пла́мень в ро́су преложи́ла еси, юнца́ же я́рость моли́твою твое́ю укроти́ла еси, я́ко первострада́льная.

Ин кондак, глас 2

Подобен: Вышних ищя...

Уязвивши твое сердце добродево, любовию Христовою, обручника временнаго яко небрегома преобидела еси и на отнь дерзнула еси: зверей же уста заградила еси, и спасшися от них прилежаще Павла ищущи, Фекло первострадальная.

Тропарь преподобному Никандру, глас 4

Глас Божественный, иже во Евангелии, услышав, преподобне отче Никандре: приидите ко Мне вси труждающиися и обремененнии и Аз упокою вы, и прием крест, последовал еси Христу: мир оставль, в пустыню вселился еси, пощением же и бдением небесный дар восприим, и душы недужных, приходящих к тебе с верою, исцеляещи. Темже и со Ангелы срадуется, преподобне, дух твой.

Кондак, глас 1

Яко лучу́ тя́ со́лнечную Христо́с показа́, преподо́бне: сия́еши бо́ в земли́ Росси́йстей чуде́с благода́тию, и отгоня́ещи тьму́ страсте́й же и скорбе́й от приходя́щих к тебе́ с ве́рою.

Темже почитаем твою память, Никандре отче наш, и вопием ти: радуйся, пустынножителей красото, и стране нашей похвала и утверждение.

25. Преподобныя ЕВФРОСИНИИ.

→ ПРЕДСТАВЛЕНИЕ ПРЕПОДОБНАГО СЕ́Р-ГИЯ, ИГУ́МЕНА РА́ДОНЕЖСКАГО, ЧУДОТВО́Р-ЦА.

Тропарь преподобней Евфросинии, глас 8 В тебе, мати, известно... (общий преподобней жене).

Кондак, глас 2

Подобен: Вышних ищя...

Вышнюю жизнь возжеле́вши получити, до́льнюю сла́дость тща́тельно оста́вила еси, и саму́ю себе́ смеси́ла еси́ посреде́ муже́й, красне́йшая: Христа́ бо ра́ди Жениха́ твоего́, о обру́чнице при вре́менном небрегла́ еси́.

Тропарь преподобному Сергию, глас 4

Иже добродетелей подвижник, яко истинный воин Христа Бога, на страсти вельми подвизался есй в жизни временней, в пениих, бдениих же и пощениих образ быв твоим учеником: темже и вселися в тя Пресвятый Дух, Егоже действием светло украшен еси. Но яко имея дерзновение ко Святей Троице, поминай стадо, еже собрал еси, мудре, и не забуди, якоже обещался еси, посещая чад твоих, Сергие преподобне, отче наш.

Кондак, глас 8

Подобен: Взбранной...

Христовою любовию уязвився, преподобне, и Тому невозвратным желанием последовав, всякое наслаждение плотское возненавидел еси, и яко солнце Отечеству твоему возсиял еси: тем и Христос даром чудес обогати тя. Поминай нас чтущих пресветлую память твою, да зовем ти: радуйся, Сергие Богомудре.

26. ТПРЕДСТАВЛЕНИЕ СВЯТАГО АПОСТО-ЛА И ЕВАНГЕЛИСТА ИОАННА БОГОСЛОВА. Тропарь, глас 2

Апостоле, Христу Богу возлюбленне, ускори избавити люди безответны, приемлет тя припадающа, Иже падша на перси приемый: Егоже моли, Богослове, и належащую мглу языков разгнати, прося нам мира и велия милости.

Кондак, глас 2

Подобен: В молитвах...

Величия твоя, девственниче, кто повесть? Точиши бо чудеса, и изливаещи исцеления, и молишися о душах наших, яко Богослов и друг Христов.

- 27. Свята́го му́ченика КАЛЛИСТРА́ТА и дружи́ны его́.
- Преподобнаго САВВАТИЯ, Соловецкаго чудотворца.

Тропарь мучеником, глас 4

Мученицы Твой, Господи... (общий мучени-ком).

Кондак, глас 4

Подобен: Явился есй...

Всяк труд днесь Церковь ныне совершающи, святии, восхваляет таинственно, яко за ню страдальчествовавшыя мученицы Божественнии, добропобеднии, всемудрии.

Ин кондак, глас 4

Подобен: Вознесыйся...

Многообразныя раны претерпевше, и венцы от Бога яве приимше, о нас молитеся, блаженнии, Христу, память всепразднственную вашу совершающих, величайший Каллистрате, со страдавшими с тобою, еже умирити паству и люди: Той бо есть верных утверждение.

Тропарь преподобному Савватию, глас 3

Удалився мира и водворився в пустыню, добрым подвигом подвизался еси, злостраданием и вниманием и молитвами: отонудуже и по смерти источаещи исцеления, Савватие отче наш, моли Христа Бога, спастися душам нашым.

Кондак, глас 2

Житейския молвы отбег, вселился еси в морский остров, мудре, и крест твой взем, Христу последовал еси, в молитвах, и во бдениих, и в пощениих злостраданьми плоть твою изнуряя. Тем был еси преподобных удобрение: сего ради любовию память твою празднуем, преподобне Савватие, моли Христа Бога непрестанно о всех нас.

28. ТПреподобнаго ХАРИТОНА Исповедника. Собор преподобных отцев Киево-Печерских, в Ближних пещерах.

Тропарь преподобному Харитону, глас 8 Слез твойх теченьми пустыни безплодное возделал есй, и йже из глубины воздыханьми во сто трудов уплодоносил есй, и был есй светильник вселенней, сияя чудесы, Харитоне отче наш. Моли Христа Бога, спастися душам нашым.

Кондак, глас 2

Подобен: В молитвах...

Насладився, богому́дре, воздержа́ния, и плоти твоея́ вожделе́ния обузда́в, яви́лся еси́ ве́рою возраща́емь, и яко жи́зни дре́во посреде́ рая́ процве́л еси́, Харито́не всеблаже́нне, свяще́ннейший.

Тропарь преподобным отцем, глас 2

Егда снидосте во гробы и самех себе заключисте, тогда страсти умертвивше плотския, спогребостеся Христу, богоноснии, и диавольския в подземных разрушисте ограды: сего ради Ангели венцы с небес вам подают.

Кондак, глас 8

Отцы всечестний, личе богокрасный, чудес многих источницы, миро источающий, сокровища краснобогатная Господня, в земли сокровенная, не престайте, молим вы, о нас молитися ко Господу, да зовем вам: радуйтеся, всему миру светильницы.

29. C Преподобнаго КИРИАКА отше́льни-

Тропарь, глас 1

Пустынный житель и в телеси Ангел, и чудотворец показался еси, Богоносе отче наш Кириаче: постом, бдением, молитвою небесная дарования приим, исцеляещи недужныя, и душы верою притекающих к тебе. Слава Давшему тебе крепость, слава Венчавшему тя, слава Действующему тобою всем исцеления.

Кондак, глас 8

Подобен: Взбранной...

Яко поборника крепкаго и заступника, чтущи тя священная Лавра всегда, празднует летне памяти: но яко имея дерзновение ко Господу, от врагов находящих соблюди ны, да зовем: радуйся, отче треблажение.

- 30. Святаго священномученика ГРИГОРИЯ, епископа, просветителя Великия Армении
- Греподобнаго ГРИГОРИЯ, иже на Пелиме реце. С ЙЖЕ ВО СВЯТЫХ ОТЦА НАШЕ-ГО МИХАЙЛА, ПЕРВАГО МИТРОПОЛИТА КИЕВ-СКАГО И ВСЕЯ РОССИИ, ЧУДОТВОРЦА.

Тропарь священномученику Григорию, глас 4 И нравом причастник... (общий священномученику).

Кондак, глас 2 Полобен: Твердыя...

Благосла́внаго и священнонача́льника вси́, яко́ страда́льца и́стины, дне́сь ве́рнии в пе́снех и песнопе́ниих восхва́лим, бо́драго па́стыря и учи́теля, Григо́риа, всеми́рнаго свети́льника и побо́рника: Христу́ бо мо́лится, е́же спасти́ся на́м.

Тропарь преподобному Григорию, глас 8 Любовию Христовою Богомудре просветився, добродетельми облистал еси, и всякое наслаждение плотское возненавидев, и в пустыню вселився, в нейже вельми подвизался еси в жизни сей временней в пениих и во блениих, и

в пощениих: сего ради и Христос даром чудес обогати тя. Но поминай нас, чтущих пресветлую память твою, преподобне отче Григорие, и моли Христа Бога, спастися душам нашым.

Кондак, глас 8

Христовою любовию уязвився, преподобне, и Тому невозвратным желанием последовал еси, всякое наслаждение плотское возненавидев, и в пустыню вселився, в ней вельми подвизался еси. Тем и Христос даром чудес обогати тя, поминай нас, чтущих пресветлую память твою, да зовем ти: радуйся, преподобне Григорие, отче наш.

Тропарь святителю Михаилу, глас 4

Днесь пророчествие во апостолех первозваннаго исполнися, се бо на сих горах возсия благодать и вера умножися: и иже неверием обветциавшии, божественною купелию отродишася, и быша люди новоизбраннии, царское священие, род свят, Христово стадо: Емуже ты первый пастырь явился еси, яко первее крещением послуживый. И ныне, предстоя Владыце Христу Богу, моли, всем сыном Российским спастися: имаши бо дерзновение, яко иерарх Божий, и священнослужитель.

Кондак, глас 2

Моисей вторый России явился еси, отче, пренесый мысленный виноград от египетскаго идолослужения в землю, пророчествием предувиденную: будет, рече, утверждение веры на земли, и на версех гор киевских превознесется паче ливана плод, питающ мира всего: от негоже вкусивше, ублажаем тя, Михаиле, Божий святителю.

ОКТЯБРЬ

- 1. ПОКРОВ ПРЕСВЯТЫЯ БОГОРОДИЦЫ Святаго апостола АНАНИИ, единаго от семидесяти. Преподобнаго РОМАНА Сладкопевца.
- С Преподобнаго САВВЫ, Вишерскаго чудотворца.

Тропарь Покрову, глас 4

Днесь благовернии людие светло празднуем, осеняеми Твоим, Богомати, пришествием, и к Твоему взирающе Пречистому образу, умильно глаголем: покрый нас честным Твоим Покровом, и избави нас от всякаго зла, молящи Сына Твоего Христа Бога нашего, спасти душы наша.

Кондак, глас 3

Подобен: Дева днесь....

Дева днесь предстойт в Церкви, и с лики святых невидимо за ны молится Богу, Ангели со архиереи покланяются, Апостоли же со пророки ликовствуют: нас бо ради молит Богородица Превечнаго Бога.

Тропарь апостолу Анании, глас 3 А постоле святый... (общий апостолу).

Кондак, глас 2

Подобен: В молитвах...

В молитвах теплейший заступниче, и просящым скорейщий послушателю, приими моление, Анание, наше и Христа моли помиловати ны, Единаго во святых почивающаго.

Тропарь преподобному Роману, глас 8 В тебе, отче, известно... (общий преподобному).

Кондак, глас 8

Б оже́ственными доброде́тельми ду́ха измла́да украси́вся, Рома́не прему́дре, Це́ркви Христо́ве пречестно́е украше́ние бы́л еси́, пе́нием прекра́сным украси́в ю, блаже́нне. Те́м мо́лим тя́, пода́ждь жела́ющим Боже́ственнаго дарова́- ния твоего, яко да вопием ти: радуйся, отче преблажение, красото церковная.

Тропа́рь преподо́бному Са́вве Вишерскому, глас 4

От ю́ности твоея́ ве́сь Бо́гу порабо́тился еси́, блаже́нне, и Того́ ра́ди любве́ Оте́чество и ро́д оста́вил еси́, в пусты́ню всели́вся, и в не́й жесто́кое житие́ показа́в, чуде́с дарова́ния о́т Го́спода прия́л еси́, Са́вво преподо́бне: моли́ Христа́ Бо́га, спасти́ся душа́м на́шым.

Кондак, глас 8

Подобен: Взбранной...

Оте́чества преподо́бне удали́вся, и всели́вся в пусты́ню, и та́мо на сто́лп вше́д, иде́же жесто́кое житие́ показа́л еси, и мно́гих житие́м удиви́в, отню́дуже дарова́ние чуде́с от Христа́ прия́л еси́. Помина́й на́с, честву́ющих па́мять твою́, да зове́м ти́: ра́дуйся, Са́вво, о́тче на́ш.

- 2. Свята́го священному́ченика КИПРИ-АНА. Святы́я му́ченицы ИУСТИНЫ. Свята́го блаже́ннаго АНДРЕ́Я, Христа́ ра́ди юродиваго.
- © Преставление благоверныя княгини АН-НЫ Кашинския.

Тропарь священномученику, глас 4 И нра́вом прича́стник (общий священномученику).

Кондак, глас 1

Подобен: Лик ангельский...

От художества волшебнаго обратився, Богомудре, к познанию Божественному, показался еси миру врач мудрейший, исцеления даруя чествующым тя, Киприане со Иустиною: с неюже молися Человеколюбцу Владыце, спасти душы наша.

Тропарь блаженному Андрею, глас 1 Глас апостола Твоего... (общий Христа ради юродивым).

Кондак, глас 4

Подобен: Вознесыйся...

Во юро́дство претвори́вся во́лею, ми́ра сего́ красоты́ отню́д возненави́дел еси́, плотска́я

мудрова́ния увяди́л еси́, посто́м и жа́ждею, и зно́ем и сту́дению мра́за, от дождя́ и сне́га, и от про́чия возду́шныя тяготы́ никогда́же уклони́вся, очи́стил еси́ себе́ я́ко зла́то в горни́ле, Андре́е блаже́нне.

Тропарь благоверней Анне, глас 3

Днесь восхваляем тя, преподобная благоверная великая княгине инокине Анно, яко лоза плодовита процвела посреде терния, во всех благочестивых великих княгинях, во инокинях же, аки крин процвете в винограде во граде Кашине добродетельми своими, и всех удивила еси чудным своим житием, тем угодила еси Христу Богу, к Немуже взыде радующися и веселящися, и ныне пребываещи с лики преподобных жен, наслаждающихся райския красоты и веселия. Молим тя, моли о нас Человеколюбца Христа Бога нашего, даровати нам мир и велию милость.

Кондак, глас 4

Яко пресветлая звезда явилася еси в Российстей земли, во граде Кашине, преподобная мати Анно: во всех благочестивых и верных женах аки крин процвела еси чистым и непорочным твоим житием, во инокинях же совершенными твоими труды и подвиги, и возшла еси к вышнему граду, радующися и веселящися, яко добре совершивши твое течение. И ныне честныя твоя мощи, аки бисерие драгое явищася на исцеление всем приходящым с верою. Тем и вопием ти: радуйся, всекрасная душею, и моли Христа Бога о спасении душ нашых.

3. Свята́го священному́ченика ДИОНИ́-СИЯ Ареопаги́та.

Тропарь, глас 4

Бла́гости научи́вся, и трезвя́ся во все́х, благо́ю со́вестию священноле́пно обо́лкся, поче́рпл еси́ от сосу́да избра́ннаго неизрече́ная, и ве́ру соблю́д, ра́вное тече́ние соверши́л еси́,

священномучениче Дионисие, моли Христа Бо-га, спастися душам нашым.

Кондак, глас 8

Подобен: Взбранной...

Небесная врата прошед духом, яко ученик до третияго небесе достигшаго Апостола, Дионисие, неизреченных обогатился еси всяким разумом, и озарил еси во тьме неведения седящыя. Темже зовем: радуйся, отче всемирный.

4. Свята́го священному́ченика ИЕРОФЕ́Я, епи́скопа Афи́нскаго.

СВЯТЫХ ОТЕЦ НАШИХ ГУРИЯ, АРХИЕПИСКО-ПА КАЗАНСКАГО, И ВАРСОНОФИЯ, ЕПИСКОПА ТВЕРСКАГО.

Тропарь священномученику Иерофею, глас 4 Благости научився... (вчерашний).

Кондак, глас 8

Подобен: Взбранной...

Священноначальника Афинскаго восхваляем тя, яко тайноучившеся тобою странным и неизреченным, явился бо еси богоприятный песнословец. Но моли, всеблажение Иерофее, от всяких нам грехопадений избавитися, да зовем: радуйся, отче Богомудре.

Ин кондак, глас 4

Подобен: Вознесыйся...

Якоже столп непоколебим, Иерофее, прещения врагов не устрашился еси, во прелести разрушил еси твердыню, яко камень честен валяяся, отче. Тем Владыка тя храбрствовавша венчает Живоначальною и Божественною десницею, Егоже о всех нас умоли.

Тропарь святителем, глас 3

Первии учителие прежде темному, ныне же светлому и новопросвещенному граду Казани, первии возвестителие пути спасительнаго, истиннии хранителие апостольских преданий, столпи непоколебимии, благочестия учителие,

и правосла́вия наста́вницы, Гу́рие и Варсоно́фие, Влады́ку все́х моли́те, ми́р вселе́нней дарова́ти, и душа́м на́шым ве́лию ми́лость.

Кондак Гурию, глас 4

Чувственныя страсти победив, чистотою яко солнце возсиял еси, чисто житие до конца сохранив, и от неверия в веру многих ко Христу привел еси, и того ради от Бога нетлением почтен был еси, и чудесы удивляемь. Молим тя, святителю Гурие, молитвами твоими от бед избави нас, да зовем ти: радуйся, отче предивный, граду Казани похвала и утверждение.

Кондак Варсонофию, глас 6

Воздержанием тело духу поработив, душу же равноангельну сотворил еси, сего ради святительства саном почется, чисте Чистейшему предстойши. Моли Христа Бога, святителю, спасти люди твоя, святе, да вси вопием ти: радуйся, отче преподобне Варсонофие, граду нашему Казани похвала и утверждение.

5. Святыя мученицы ХАРИТИНЫ.

Е ИЖЕ ВО СВЯТЫХ ОТЕЦ НАШИХ ПЕТРА, АЛЕКСИЯ, ИОНЫ, ФИЛИППА И ЕРМОГЕНА, МОСКОВСКИХ И ВСЕЯ РОССИИ ЧУДОТВОР-ЦЕВ.

Тропарь мученице Харитине, глас 4 Агница Твоя, Иисусе... (общий мученице).

Кондак, глас 2

Подобен: Вышних ищя...

Крепким разумом, Харити́но, ду́шу утверждши ве́рою, бори́теля врага́ я́ве посрами́ла еси́, у Христа́ предста́, всеблаже́нная, червлени́цу от крове́й твои́х нося́щи, и при́сно со А́нгелы ра́дующися, моли́ за ны́, страстоте́рпице.

Тропарь святителем Московским, глас 4

Первопрестольницы Российстии, истинии хранителие апостольских преданий, столпи непоколебимии, Православия наставницы, Петре,

Алекси́е, Ио́но, Фили́ппе и Ермоге́не, Влады́ку все́х моли́те, ми́р вселе́нней дарова́ти, и душа́м нашым ве́лию ми́лость.

Кондак, глас 3

Подобен: Дева днесь...

Во святителех благочестно пожисте, и люди к Богоразумию настависте, и добре Богу угодисте, сего ради от Него нетлением и чудесы прославистеся, яко ученицы Божия благодати.

6. СВЯТА́ГО И СЛА́ВНАГО АПО́СТОЛА ФОМЫ́.

Тропарь, глас 2

Ученик Христов быв, Божественнаго собора апостольскаго сопричастник, неверствием во Христово Воскресение известив, и Того пречистую страсть осязанием уверив, Фомо всехвальне, и ныне нам проси мира и велия милости.

Кондак, глас 4

Подобен: Явился еси...

Прему́дрости благода́ти испо́лнен Христо́в Апо́стол, и служи́тель и́стинный, в покая́нии вопия́ше Тебе́: Ты́ мо́й еси́ Бо́г же и Госпо́дь.

7. Святых мученик СЕРГИЯ и ВАКХА. Преподобнаго СЕРГИЯ, Нуромскаго (Вологодскаго) чудотворца.

Тропарь мучеником, глас 5

Удобрение Христовых страстотерпец, и очи Христовы Церкве, очи просветите душ наших, Сергие многострадальне и Вакхе преславне, молитеся ко Господу, яко да убежим тьмы греховныя, и света явимся общницы невечерняго, молитвами вашими, святии.

Кондак, глас 2

Подобен: Вышних ищя...

Разум на враги мужески вооруживше, всю тех лесть разрушисте, и победу свыше приимше, мученицы всехвальнии, единомысленно вопиюще: добро и красно, еже быти с Богом.

8. Преподобныя ПЕЛАГИИ.

Тропарь, глас 8 В тебе, мати... (общий преподобней жене) Кондак, глас 2

Подобен: Вышних ищя...

Те́ло твое постами изнуривши, бде́нными моли́твами Творца́ умоли́ла еси́ о дея́ниих твои́х, я́ко да прии́мещи соверше́нное оставле́ние, е́же и обрела́ еси́, ма́ти, я́ве, пу́ть покая́ния показа́вши.

9. ТСВЯТАГО АПОСТОЛА ИАКОВА АЛФЕ-ЕВА. Преподобнаго АНДРОНИКА и жены его святыя АФАНАСИИ.

Тропарь апостолу, глас 3 Апостоле святый... (общий апостолу)

Кондак, глас 2

Подобен: Твердыя...

Твердо мудрости догматы в душы благочестивых вложившаго, похвалами да ублажим, яко Боговещателя, вси Иакова, Престолу бо славы Владычню предстоя, и со всеми Ангелы радуется, моля непрестанно о всех нас.

10. Святых мученик ЕВЛАМПИЯ и ЕВЛАМ-Пии.

Тропарь, глас 4

Му́ченицы Тво́и, Го́споди... (о́бщий му́чеником)
Конда́к, гла́с 3

Подобен: Дева днесь...

Доблия мученики, и братию по плоти, мудраго Евлампиа и Евлампию почтим, тии бо пребеззаконных кознодейства посрамища силою Распеншагося: сего ради явищася мучеников слава, купно и похвала.

11. Свята́го апо́стола ФИЛИ́ППА, единаго от седми диа́конов. Преподо́бнаго ФЕОФА́НА Начерта́ннаго, творца́ кано́нов, епископа Ники́йскаго.

ПАМЯТЬ СВЯТЫХ ОТЕЦ СЕДМАГО ВСЕЛЕН-СКАГО СОБОРА (празднование бывает в Неделю предыдущую или приидущую).

Тропарь апостолу, глас 3 Апостоле святый... (общий апостолу).

Кондак, глас 4

Полобен: Вознесыйся...

Языков ловец пречудный, и учеников Христовых собеседник, Апостолов предизбранный Филипп, днесь миру исцелений подает богатство, покрывает от обстояний того хвалящыя.

Тем согласно зовем ему: спасай вся молитвами твойми, Апостоле.

Тропарь преподобному Феофану, глас 8 Православия наставниче (общий исповеднику).

Кондак, глас 2

Подобен: Вышних ищя...

Возгреме́в Христо́во Боже́ственное воплоще́ние, беспло́тныя враги́ до конца́ обличи́л еси́, чу́дне Феофа́не, сего́ ра́ди вси́ ве́рно и благоче́стно вопие́м ти́: моли́ непреста́нно о все́х на́с.

Тропарь отцем, глас 8

Препрославлен еси, Христе Боже наш, светила на земли отцы наши основавый, и теми ко истинней вере вся ны наставивый, Многоблагоутробне, слава Тебе.

Кондак, глас 6

Подобен: Рукописаннаго...

Йже из Отца возсия Сын неизреченно, из Жены родися сугуб естеством, Егоже видяще, не отметаемся зрака изображения, но сие благочестно начертающе, почитаем верно: и сего ради истинную веру Церковь держащи, лобызает икону вочеловечения Христова.

- 12. Святых мученик ПРОВА, ТАРАХА и АН-ДРОНИКА. Преподобнаго КОСМЫ Святоградца, епископа Маиумскаго, творца канонов.
- НПренесение из Мальты во град Гатчину креста, из части Древа Животворящаго Креста Господня, чудотворнаго Филермскаго образа Божия Матере, писаннаго святым евангелистом Лукою, и десныя руки мощей святаго Иоанна Предтечи.

Тропарь мучеником, глас 5

Святых мученик исправлением Небесныя Силы преудивищася, яко в теле смертнем, бестелеснаго врага силою Креста, подвизавшеся добре, победища невидимо, и молятся Господу, помиловатися душам нашым.

Кондак, глас 2

Подобен: Вышних ищя...

Троицы нам славу явиша, доблии Христовы оружницы и мученицы, с Тарахом Пров же и Андроник, обличища бо все мучителей безбожие, верою доблествение страдальчествовав-

Тропарь Преподобному Косме, глас 8 Православия наставниче... (общий исповеднику)

Кондак, глас 8

Подобен: Взбранной...

Украшен добродетельми, Космо Богодухновенне, Церкве Христовы укращение был еси: песньми бо украсил еси сию, блажение, но молися ко Господу, избавитися нам от всяких козней ратника, тебе зовущым: радуйся, отче требогате.

13. Святых мученик КАРПА и ПАПИЛЫ.

🕁 празднование иверстей иконе ПРЕСВЯТЫЯ БОГОРОДИЦЫ.

Тропарь мучеником, глас 4 Мученицы Твой, Господи... (общий мучеником).

Кондак, глас 4

Подобен: Вознесыйся...

Яко сокровище многоценное Владыка, и источник источающ токи исцелений, сущым за земли подаде мощи ваша, недуги убо отъемлющыя страстей различныя, благодать же да-ющыя душам непрестанно. Темже согласно любовию ваше, мученицы Божественнии, совершаем торжество.

Тропарь Богородице, глас 1

От святыя иконы Твоея, о Владычице Богородице, исцеления и цельбы подаются обильно с ве́рою и любо́вию приходя́щым к не́й, та́ко и мою́ не́мощь посети́, и ду́шу мою́ поми́луй, Блага́я, и те́ло исцели́ благода́тию Твое́ю, Пречи́стая.

Ин тропарь, глас тойже

Дерзость ненавидящих образ Господень, и держава нечестивых безбожно в Никею прииде, и посланнии безчеловечно вдовицу, благочестно чтущую икону Богоматере, истязуют. Но тая нощию с сыном икону в море пусти, вопиющи: слава Тебе, Чистая, яко непроходимое море плещы своя подаде, слава правошествию Твоему, едина нетленная.

Кондак, глас 8

Аще и в море ввержена бысть святая икона Твоя, Богородице, от вдовицы, не могущия спасти сию от врагов, но явилася есть хранительница Афона и вратарница обители Иверския, враги устрашающая и в православней Российстей стране чтущыя Тя от всех бед и напастей избавляющая.

14. Святых мученик НАЗА́РИЯ, ГЕРВА́СИЯ, ПРОТА́СИЯ и КЕ́ЛСИЯ. Преподо́бныя ПАРА-СКЕ́ВЫ. Преподо́бнаго НИКО́ЛЫ Свято́ши, кня́зя Черни́говского.

Тропарь преподобней Параскеве, глас 4

Пустынное и безмолвное житие возлюбивши, и во след Христа Жениха твоего усердно потекщи, и Того благое иго во юности твоей вземши, крестным знамением к мысленным врагом мужески вооружившися, постническими подвиги, постом, и молитвами, и слезными каплями углие страстей угасила еси, достославная Параскево: и ныне в небеснем чертозе с мудрыми девами предстоящи Христу, моли о нас, почитающих честную память твою.

Кондак, глас 6

Святую вси заступницу сущым в бедах, благочестно воспоим Параскеву всечестную: та бо житие оставльши тленное, и нетлеемое при-

ят во веки. Сего ради славу обрете, чудес благодать, Божиим велением.

Тропарь преподобному Николе, глас 2

Огечество и славу княжения твоего оставил, князю смирения, Христови, усердно последовал еси, преподобне отче наш Николо: тем приял еси от Него вечное царство и славу на небеси, идеже ликуя, поминай нас, чтущих память твою верно.

Кондак, глас 8

Вся красная мира сего и тленное богатство нивочтоже вменив, обогатился еси многими чудесы и знамении от Христа Бога, Емуже в веселии предстоя, поминай нас, чтущих любовию память твою, да зовем ти: радуйся, Николо пречудне.

15. Преподобнаго ЕВФИМИЯ Новаго. Святаго преподобномученика ЛУКИАНА, пресвитера Великия Антиохии.

Тропарь преподобному Евфимию, глас 8 В тебе, отче, известно... (общий преподобному)

Кондак, глас 2

Подобен: Вышних ищя...

Волнений множества невлажно преходя, безплотныя враги струями слез твойх крепко погрузил еси, Богомудре Евфимие, преподобне, и чудес дар прием, исцеляещи страсти всякия: моли непрестанно о всех нас.

Тропарь мученику Лукиану, глас 4 Мученик Твой, Господи... (общий мученику)

Кондак, глас 2

Подобен: В молитвах...

В пощении первее просиявшаго, и во страдании второе светяща, вси яко светило пресветлейшее Лукиана песньми славно почтим, молящаго непрестанно о всех нас.

16. Свята́го му́ченика ЛО́НГИНА со́тника. Тропа́рь, гла́с 4 Му́ченик Тво́й, Го́споди... (о́бщий му́ченику)

Кондак, глас 4

Подобен: Явился еси...

Ве́село возра́довася Це́рковь в па́мяти дне́сь приснопа́мятнаго страда́льца Ло́нгина, взыва́ющи: Ты́ моя́ держа́ва, Христе́, и утвержде́ние.

17. Свята́го проро́ка ОСИ́И. Свята́го преподо́бному́ченика АНДРЕ́Я Кри́тскаго. Тропа́рь преподо́бному, гла́с 4

Постнически предподвизався на горе, умная врагов ополчения всеоружием креста погубил еси, всеблажение, паки же ко страдальчеству мужески облеклся еси, убив Копронима мечем веры, и обоих ради венчался еси от Бога, преподобномучениче Андрее приснопамятие.

Кондак, глас 3

Подобен: Дева днесь...

Празднует днесь царствующий град праздник пресветлый светоносныя твоея памяти, всякий призывая град и страну, радуется бо, яко имея сокровище велие, многострадальное твое тело, Андрее мучениче, Православия светильниче.

Ин кондак, глас 8

Подобен: Вабранной...

Мужества тезоименитому благодарение, яко благочестия тайноглагольнику, похвальная воззовем от любве тебе, богоблажение. Но яко имея дерзновение ко Господу, от всяких лютых ны спаси, да поем: радуйся, отче приснопамятне.

- 18. ТСВЯТА́ГО АПО́СТОЛА И ЕВАНГЕЛИ́-СТА ЛУКИ́.
- Преподобнаго ИОСИФА, игумена Волоцкаго (Волоколамскаго), чудотворца. Тропарь апостолу, глас 5

Апостольских деяний сказателя, и Евангелия Христова светла списателя, Луку препетаго, не исписанна суща Христове Церкви, песньми священными святаго Апостола похвалим, яко врача суща человеческия немощи, естества неду́ги, и я́зи ду́ш исцеля́юща, и моля́щася непреста́нно за ду́шы на́ша.

Кондак, глас 2

Подобен: Твердыя...

Истиннаго благочестия проповедника, и таин неизреченных ритора, звезду церковную, Луку Божественнаго восхвалим: Слово бо его избра с Павлом мудрым, языков учителя, Един ведый сердечная.

Тропарь и кондак преподобному Иосифу

см. 9 сентября.

19. Свята́го проро́ка ИО́ИЛЯ. Свята́го му́ченика УА́РА.

ПРЕПОДОБНАГО ИОАННА РЫЛЬСКАГО.

Тропарь мученику, глас 4

Мученик Твой, Господи ... (общий мученику) Кондак, глас тойже

Христу́ после́дуя, муче́ниче Уа́ре, Того́ испи́в ча́шу, и муче́ния венце́м увязе́ся, и со А́нгелы ликовству́еши: моли́ непреста́нно за ду́шы на́ша.

Тропарь преподобному, глас 1

Покаяния основание, прописание умиления, образ утешения, духовнаго совершения, равно Ангелом житие твое бысть, преподобне: в молитвах убо и пощениих, и в слезах пребывая, отче Иоанне, моли Христа Бога о душах нашых.

Кондак, глас 8

Подобен: Взбранной...

Ангельскому житию поревновав, преподобне, вся земная оставив, ко Христу притекл еси, и Того заповедьми ограждаяся, явился еси столп непоколебимь от вражиих нападений. Тем зовем ти: радуйся, отче Иоанне, светило пресветлое.

20. С Свята́го великому́ченика АРТЕ́МИЯ. Пра́веднаго о́трока АРТЕ́МИЯ Веркольскаго. Тропарь великомученику, глас 4

Мученик Твой, Господи... (общий мученику)

Подобен: Твердыя...

Благочестиваго и венценоснаго мученика, на враги победы вземшаго одоление, сошедшеся достойно песными восхвалим Артемия, превеликаго в мученицех, чудес же дателя пребогатаго: молится ко Господу о всех нас.

Тропарь Артемию Веркольскому, глас 2

Вышняго повелением тученосным облаком помрачившим, и молниям блистающим, грому же восшумевшу с прещением, испустил еси душу твою в руце Господеви, премудре Артемие, и ныне предстойши Престолу Владыки всех, о иже верою и любовию приходящым к раце твоей, подая исцеление всем неотложно, и моляся Христу Богу, спастися душам нашым.

Кондак, глас 8

Возсия днесь пресветлая память премудраго Артемия, богоданная благодать яко река изливает от святоцелебныя раки мощей его дивная исцеления, имиже от многоразличных недугизбавляемся, с верою приемлюще я, и взывающе: радуйся, Артемие Богомудре.

21. С Преподобнаго ИЛАРИОНА Великаго.

Пренесение мощей преподобнаго ИЛА-РИОНА, епископа Меглинскаго.

Тропарь Илариону Великому, глас 8

Слез твойх теченьми пустыни безплодное возделал есй, и йже из глубины воздыханьми во сто трудов уплодоносил есй, и был есй светильник вселенней, сияя чудесы, Иларионе, отче наш, моли Христа Бога, спастися душам нашым.

Кондак, глас 3

Подобен: Дева днесь...

Яко светильника незаходимаго, умнаго тя солнца, сошедшеся днесь восхваляем в песнех: возсиял бо еси сущым во тьме неведения, вся возводя к Божественней высоте, Иларионе,

темже вопием: радуйся, отче, всех постников основание.

Тропа́рь Илларио́ну Меглинскому, гла́с 3

Чудо явився извещения, делы возсиял еси добродетелей Божиих, монашествующих лики упасл еси, архиерейская седалища исчистил еси, еретическаго же нападения не усумневся, церкви Христовы воздвигл еси преподобне Иларионе, умер яко спя: тело же твое цело и нетленно соблюдено бысть, и подает цельбы болящым от различных недуг, и демоны прогоняет: сего ради молим тя, моли спастися душам нашым.

Кондак, глас 3

Подобен: Дева днесь...

Яко светоносна явися, архиерее, память твоя, тьму разруши уныния, и свет облиста даров небесных, вся созывающи на радость. От Бога бо, Иларионе, благодать обрел еси, и монахом был еси степень.

- 22. Свята́го равноапо́стольнаго АВЕ́РКИЯ, епи́скопа Иерапо́льскаго, чудотво́рца. Святы́х седми́ отроко́в, и́же во Ефе́се.
- → ПРАЗДНОВАНИЕ ПРЕСВЯТЕЙ БОГОРО-ДИЦЕ, ЧУДОТВОРНЫЯ РАДИ ИКОНЫ ЕЯ КА-ЗАНСКИЯ.

Тропарь святителю, глас 4 Правило веры... (общий святителю).

Кондак, глас 8

Подобен: Яко начатки...

Яко священника превеликаго, и Апостолов совсельника, Церковь почитает тя вся верных, Аверкие, юже твойми молитвами соблюдай, блаженне, непобедиму и необуреваему от всякия ереси, и нескверну, яко приснопамятный.

Тропарь мучеником, глас 4

Мученицы Твой, Господи... (общий мучеником)

Подобен: Вознескийся...

Прославивый на земли святыя Твоя, прежде вторато и страшнаго пришествия Твоего, Христе, преславным востанием отроков, показал еси воскресение неведящым е, нетленна одеяния и телеса явив, и царя уверил еси вопити: войстину есть мертвых Востание.

Тропарь и кондак Богородице

см. 8 июля

23. СВЯТА́ГО АПО́СТОЛА ИА́КОВА, ПО ПЛО́ТИ БРА́ТА ГОСПО́ДНЯ.

Пренесение честных мощей преподобнаго ИАКОВА Боровицкаго, чудотворца.

Тропарь апостолу, глас 2

Яко Господень ученик, восприял еси праведне Евангелие, яко мученик, имаши еже неописанное дерзновение, яко брат Божий, еже молитися, яко иерарх, моли Христа Бога, спастися душам нашым.

Кондак, глас 4

Подобен: Вознескийся...

Отчее Единородное Бо́г Сло́во, прише́дшее к нам в после́дняя дни, Иа́кове Боже́ственне, пе́рваго тя́ показа́ иерусали́млян па́стыря и учи́теля и ве́рнаго строи́теля та́инств духо́вных. Те́мже тя́ вси́ чти́м, Апо́столе.

Тропарь преподобному, глас 1

Божественною благодатию просветився, и по смерти даруещи исцеление притекающым к раце мощей твойх, премудре Иакове: темже и мы ныне чтим честных мощей твойх пренесение, веселяще вкупе душы и телеса. Тем вси вопием: слава Давшему ти крепость, слава Венчавшему тя, слава Действующему тобою всем исцеления.

Кондак, глас 8

Подобен: Взбранной...

Ве́рою и любовию твое́ честно́е пренесе́ние празднующих, блаже́нне, сохрани́ и соблюди́ от вся́кия зло́бы и собла́зна зми́ина: и́маши бо

дерзновение ко Владыце всех Христу Богу, Егоже моли спасти люди молящыя тя, да вси вопием ти: радуйся, отче Иакове, всея Россииския земли удобрение.

24. Святаго мученика АРЕФЫ и иже с ним.

→ ПРАЗДНОВАНИЕ ИКОНЕ БОЖИЯ МАТЕ-РЕ «ВСЕХ СКОРБЯЩИХ РАДОСТЕ».

Тропарь мученику, глас 1

Болезными святых... (общий мучеником)

Кондак, глас 4

Подобен: Явился еси...

Весе́лия хода́тай нам наста светоно́сный дне́сь страстоте́рпцев пра́здник, его́же соверша́юще сла́вим в вышних Су́щаго Го́спода.

Тропарь Богородице, глас 4

К Богородице прилежно ныне притецем, грешнии и смирении, и припадем, в покаянии зовуще из глубины души: Владычице, помози, на ны милосердовавши, потщися, погибаем от множества прегрешений, не отврати Твоя рабы тщы, Тя бо и Едину надежду имамы.

Ин тропарь, глас тойже

Не умолчим никогда, Богородице, силы Твоя глаголати недостойнии, аще бо Ты не бы предстояла молящи, кто бы нас избавил от толиких бед? Кто же бы сохранил доныне свободны? Не отступим, Владычице, от Тебе, Твоя бо рабы спасаещи присно от всяких лютых.

Стихи́ра, поемая вме́сто тропаря́ пре́д ико́ною Пресвяты́я Богоро́дицы «Все́х скорбя́щих Ра́досте», гла́с 2

Всёх скорбящих Радосте, и обидимых Заступнице, и алчущих Питательнице, странных Утешение, обуреваемых Пристанище, больных Посещение, немощных Покров и Заступнице, Жезле старости, Мати Бога Вышняго Ты еси, Пречистая: потщися, молимся, спастися рабом Твоим.

25. Святых мученик МАРКИАНА и МАРТИ-РИЯ. Праведныя ТАВИФЫ. Тропарь мучеником, глас 4

Мученицы Твой, Господи... (общий мучеником).

Кондак, глас 4

Подобен: Вознесыйся...

Подвигшеся добре от младенства, Маркиа́не с му́дрым Марти́рием, отсту́пника А́рия низложи́сте, невре́дну сохра́ньше правосла́вную ве́ру, Па́влу после́дующе, му́дрому учи́телю. Те́мже с ни́м обрето́сте живо́т, яко Тро́ицы побо́рницы изря́днейшии.

Тропарь праведней Тавифе, глас 4

Днесь вера Христова утверждается каменем веры, и ликовствует в веселии Иоппия, псаломски славословят Жизнодавца Сына Божия вернии, видяще совершаемо велие чудо: первоверховный Апостол глаголет, и умершая востает от гроба, юже Низложитель смерти дарует Церкви, да украшаются во образ ея добродетельми людие. Приидите убо, христиане, принесем ко святей моления наша: блаженная Тавифо и милосердная, вознеси наша воздыхания Пресвятей Троице, и молися со дерзновением, да сынове Света Превечнаго будем, да сподобимся Божия милости, да пребываем в любви Божественней, и да царствует мир во вселенней.

Кондак, глас 4

Ужаса́хуся Иоппийстии лю́дие, и дивля́хуся Ангели Бо́жии, егда́ Исцели́вый Енне́я воззва́ от ме́ртвых се́рну нарица́емую, милосе́рдием преукра́шенную, о не́йже к нему́ взыва́ху вдови́цы неиму́щыя. И ны́не, Тавифо блаже́нная, услы́ши моли́твы на́ша, к тебе́ приноси́мыя, и испроси́ у вся́ческих бла́г Пода́теля ми́лости и щедро́ты ве́рным Его́, да блажа́ще тя, вопие́м ти́: ра́дуйся, доброде́тели на́с науча́ющая.

26. СВЯТАГО ВЕЛИКОМУЧЕНИКА ДИ-МИТРИЯ МИРОТОЧЦА, СОЛУНСКАГО. Преподобнаго ФЕОФИЛА Печерскаго, епископа Новгородскаго, в Дальних пещерах. Тропарь великомученику, глас 3

Велика обрете в бедах тя поборника вселенная, страстотериче, языки побеждающа, якоже убо Лиеву низложил еси гордыню, и на подвиг дерзновенна сотворив Нестора, тако, святе Димитрие, Христу Богу молися, даровати нам велию милость.

Кондак, глас 2

Кровей твойх струями, Димитрие, Церковь Бог обагри, Давый тебе крепость непобедимую, и соблюдая град твой невредим: того бо еси утверждение.

Тропарь преподобному Феофилу, глас 4 Правило веры... (общий преподобному).

Кондак, глас тойже

Яко войстину, по имени твоему житие, ты Боголюбезне, святителю Феофиле, и преподобне соблюл еси, явися тебе Христос Спас, обещая ти живот вечный и Царствие Свое, в немже днесь ликуя, не забуди нас рабов твоих.

27. Свята́го му́ченика НЕСТОРА. Преподо́бнаго НЕСТОРА, летописца Печерскаго.

Тропарь мученику, глас 4

Мученик Твой, Господи... (общий мученику). Кондак, глас 2

Подобен: Вышних ища...

Страдальчествовав добре, безсмертную славу наследовал еси ныне, яко воин изрядный Владыки был еси, молитвами Димитрия мученика: с ним убо, Несторе мудре, моля не престай о всех нас.

Тропарь Нестору летописцу, глас 8 В тебе, отче, известно... (общий преподобному).

Кондак, глас 2

Яко сый Богоноснаго Феодосия ученик, и истинный жития того подражатель, первый честных его мощей самовидец быти сподобился еси, яже с прочими святолепно принес, наследил еси с темиже Царство Небесное, еже получити и нам, чтущым тя, Господеви молимся.

28. Святых мученик ТЕРЕНТИЯ, НЕОНИЛ-

ЛЫ. Преподобнаго СТЕФАНА Савваита, творца канонов.

Úже во святых отца нашего АРСЕНИЯ, архиепископа Сербскаго.

Святыя мученицы ПАРАСКЕВЫ.

🕂 Преставле́ние преподо́бнаго ИО́ВА, игу́мена и чудотворца Почаевскаго. Иже во святых отца нашего ДИМИТРИЯ, митрополита Ростовскаго.

Тропа́рь му́чеником, гла́с 4 Му́ченицы Твои, Го́споди... (о́бщий му́чеником)

Кондак, глас 4

Подобен: Вознесыйся...

Мученическая честная память прийде днесь, веселящи всяческая, Терентия премудраго и подружия его. Тепле убо стецемся, да приимем исцеление: сии бо благодать прияща от Духа Святаго, исцеляти недуги и болезни душ нашых.

Тропарь преподобному Стефану, глас 8 Православия наставниче (общий исповеднику).

Кондак, глас 4

Полобен: Вознесыйся...

Насадил еси добродетелей рай, и напоил еси токами слез твойх, яко жизни всеславне, древо получив, спаси молитвами твоими от тли стадо твое: избави от обстояний тепле чтущих тя, Стефане: тя бо предстателя величайша мудре, вси верою и любовию стяжахом.

Тропарь святителю Арсению, глас 8

Милости наставниче, и благоутробия сокровище, еже всем отверзл еси, правоверия учителю, и архиереев Божественное удобрение, отче наш иерарше Арсение, нищих был еси заступник. Тем моли Христа Бога, просветити душы наша, да не когда уснем в смерть.

Кондак, глас 2

В пищи словес твоих, Богоносе Арсение, разумно чада твоя питая, языком хваля, устнами же пение принося, вещанием зовый: Христе, Ты еси Свет неизреченный.

Тропарь мученице Параскеве, глас 4

Премудрая и всехвальная Христова мученица Параскева, мужескую крепость приемши, женскую же немощь отвергши, диавола победи, и мучителя посрами, вопиющи и глаголющи: приидите, тело мое мечем ссецыте, и огнем сожгите, аз бо радующися иду ко Христу, Жениху моему. Тоя молитвами, Христе Боже, спаси душы наша.

Кондак, глас 3

Подобен: Дева днесь...

Всесвято́е и непоро́чное муче́ние прине́сши, я́ко ве́но пречестно́е Безсме́ртному Жениху́ Христу́, а́нгельское ликостоя́ние возвесели́ла еси́, и победи́ла еси́ де́монския ко́зни: сего́ ра́ди тя́ че́стно ве́рою чти́м, му́ченице Параске́во, многострада́льная.

Тропарь преподобному Йову, глас 4

Многострадальнаго праотца долготерпение стяжав, Крестителеву воздержанию уподобляяся, Божественныя же ревности обою приобщаяся, тех имена достойно прияти сподобился есй, и истинныя веры был есй проповедник безбоязнен: темже монахов множества ко Христу привел есй, и вся люди в Православии утвердил есй, Иове преподобне отче наш, моли спастися душам нашым.

Кондак, глас тойже

Явился еси истинныя веры столп, евангельских же заповедей ревнитель, гордыни обличение, смиренным же предстатель и научение темже и ублажающым тя грехов отпущение испроси, и обитель твою невредиму сохрани, Иове отче наш, многострадальному подобный.

Тропа́рь и конда́к святи́телю Димитрию см. 21 сентября.

29. Святыя преподобномученицы АНАСТА-СИИ Римляныни. Преподобнаго АВРАМИЯ, затворника. Преставление преподобнаго АВРАМИЯ архимандрита, Ростовскаго чудотворца. Тропарь преподобномученице, глас 4 Агница Твоя, Иисусе...(общий мученице).

Кондак, глас 3

Подобен: Дева днесь...

Девства водами очищена, преподобная, мученичества кровьми, Анастасие, венчавшися, подаещи сущым в нуждах недугов исцеление и спасение, приступающым от сердца: крепость бо тебе подает Христос, источаяй благодать приснотекущую.

Тропарь Аврамию Печерскому, глас 8 В тебе, отче, известно... (общий преподобному).

Кондак, глас 3

Подобен: Дева днесь...

Во плоти яко Ангел на земли явился еси, и пощением был еси яко древо насажденное, водою воздержания добре возрастився, и теченьми твойх слез скверну омыв: сего ради явился еси приятелище Божественное, Аврамие, Духа.

Тропарь Аврамию Ростовскому, глас 1

Просветився Божественною благодатию, неверныя люди наставил есй к свету Богоразумия, и по смерти сияя светлостию жития твоего, источаещи исцеления притекающым с верою к раце мощей твойх, Аврамие, отче наш, Христа Бога моли, даровати нам велию милость.

Кондак, глас 2

Ито Христово прием Аврамие, и Того крест на рамо взем, последовал еси Ему, насажден быв в дому Господни, и процвел еси яко финикс, и яко кедр, иже в Ливане, умножил еси чада твоя, муж желаний духовных, от возлюбленнаго же апостола Иоанна Богослова благодать восприим, жезлом сокрушил еси идола, и рассыпал еси его яко прах, и чудотворец убо велий явился еси, преподобне. Темже Христа Бога моли непрестанно о всех нас.

30. Святых мученик ЗИНОВИЯ и ЗИНОВИИ, сестры его.

Тропарь, глас 4

Мученицы Твой, Господи... (общий мучеником)

Кондак, глас 8

Подобен: Яко начатки...

Истины свидетели, и благочестия проповедники, двоицу достойно почтим в богодухновенных песнех, Зиновия вкупе с мудрою Зиновиею, купно жившыя и отшедшыя, и мучением приймшыя венец нетленный.

31. Святых апостол СТАХИЯ, АМПЛИЯ и иже с ними. Святаго мученика ЕПИМАХА.

Тропарь апостолом, глас 3

Апостоли святии... (общий апостолом).

Кондак, глас 8

Подобен: Яко начатки...

Яко священная сокровища Всесвятаго Духа, и солнца славы сияния по долгу воспоим мудрыя Апостолы: Апеллия, Урвана же, и Аристовула, Амплия, Наркисса и Стахия, яже благодать собра Бога нашего.

ноябрь

1. С Святых и чудотворцев, безсребреников КОСМЫ и ДАМИАНА, иже от Асии.

Тропарь и кондак общии безсребренником

2. Святых мученик АКИНДИНА, ПИГАСИЯ, АФФОНИЯ, ЕЛПИДИФОРА и АНЕМПОДИ-СТА.

Тропарь, глас 2

Страстотерпцы Господни, блаженна земля напившаяся кровьми вашими, и свята селения приимшая телеса ваша: в тризнищи бо врага победисте, и Христа со дерзновением проповедасте: Того яко блага молите спастися, молимся, душам нашым.

Кондак, глас 2

Подобен: Твердыя...

Благочестивыя и богоносныя мученики, яко на земли оставльшыя вся, приял еси в наслаждение благих Твойх и упокоение, Акиндина, Пигасиа, Анемподиста, с ними же Аффониа и Елпидифора же, едине сый Преблагий.

3. Святых мученик АКЕПСИМЫ епископа, ИОСИФА пресвитера и АИФАЛА диакона. Обновление храма святаго великомученика ГЕОРГИЯ, иже в Лидде, идеже положено есть честное тело его.

Тропарь мучеником, глас 4 Мученицы Твой, Господи... (общий мучеником).

Конда́к, гла́с 2 Подобен: Вышних ищя́...

Боже́ственная, му́дре, непоро́чно тайноводил еси, же́ртва прия́тна бы́л еси, богоблаже́нне: Христову бо пил еси чашу славно, святе Акепсимо, со страдальны твоими моляся непрестанно о всех нас.

Тропарь великомученику, глас 4

Яко пленных свободитель, и нищих защититель, немощствующих врач, победоносче великомучениче Георгие, моли Христа Бога, спастися душам нашым.

Кондак, глас 8

Подобен: Взбранной...

К возбранному и скорому заступлению твоему прибе́гше ве́рнии, мо́лим изба́витися, страстотерпче Христов, от соблазн вражиих, воспевающым тя, и всяких бед и озлоблений, да зовем: радуйся, мучениче Георгие.

4. Преподобнаго ИОАННИКИЯ Великаго. Святых мученик НИКАНДРА, епископа Мирскаго, и ЕРМЕЯ, пресвитера.

Тропарь преподобному, глас 8 Слез твойх теченьми пустыни безплодное возделал еси, и иже из глубины воздыханьми во сто трудов уплодоносил еси, и был еси светильник вселенней, сияя чудесы, Иоанни-кие, отче наш, моли Христа Бога, спастися душам нашым.

Кондак, глас 8

Подобен: Взбранной...

Звезда явился еси всесветлая, в мире просвещаяй, и сущыя во мраце страстей облиставаяй: врач же крепчайший явился еси, но яко приял еси благодать исцелений, просящым тя подаждь исцеление, да зовем: радуйся, отче Иоанникие.

- 5. Святых мученик ГАЛАКТИОНА и ЕПИ-СТИМИИ.
- 🕃 преставление иже во святых отца НАШЕГО ИОНЫ, АРХИЕПИСКОПА НОВГОРОД-СКАГО, ЧУДОТВОРЦА.

ī.

Тропарь мучеником, глас 4

Мученицы Твои, Господи... (общий мучени-ком).

Кондак, глас 2

Подобен: Вышних ищя...

Мученик Христовых полком причтостеся, добре храбрствовавшым: светло подвизавшеся, Галактионе славне, с честною супружницею, и сострадавшею тебе Епистимиею, Единому Богу непрестанно молитеся о всех нас.

Тропарь святителю Ионе, глас 4

Исправление веры, и образ кротости, и якоже сад посреде рая преподобными делы твойми мир просвещаеши. И сего ради к тебе любовию прибегаем и верно вопием: предстани в помощь воспевающым память твою светоносную, отче Ионо, и моли спастися душам нашым.

Кондак, глас 4

Свыше приял еси Божественную благодать, ходатайствовати Богу и человеком, яко архиерей возношение вознося, и мир людем твоим снося, и обилие плодов, Ионо блажение, ты бо еси великаго Новаграда похвала, и сущих о нем радость.

- 6. С Иже во святых отца нашего ПАВЛА, исповедника, архиепископа Константина града. С ПРЕПОДОБНАГО ВАРЛААМА ХУТЫНСКАГО, НОВГОРОДСКАГО ЧУДОТВОРЦА.

Тропарь святителю Павлу, глас 3

Боже́ственныя веры испове́данием, друга́го Па́вла тя́ Це́рковь ревни́теля во свяще́нницех показа́: свозопие́т ти́ и А́вель ко Го́споду, и Заха́риина кро́вь пра́ведная, о́тче преподо́бне, Христа́ Бо́га моли́, дарова́тися на́м ве́лией ми́лости.

374 НОЯБРЬ

Кондак, глас 2

Подобен: Вышних ищя...

Облиставый на земли, яко звезда небосветлая, Кафолическую просвещаеши Церковь ныне, о нейже и страдальчествовал еси, душу твою, Павле, предложив: и якоже Захариина и Авелева, ясно вопиет твоя кровь ко Господу.

Тропарь преподобному Варлааму,

гла́с 3

Йже на земли леганием, пощением же и бдением тело твое изнуряя, преподобне, вся плотская мудрования умертвил еси, и исцелений струя независтная явился еси, верою притекающым к тебе, Варлааме, отче наш, моли Христа Бога, спастися душам нашым.

Кондак, глас 8

Подобен: Взбранной...

Якоже другий Илия отче, дождь с небесе свел еси: он убо отнь сведе, и царя удиви, ты же люди твоя возвеселил еси, и торжествовати устроил еси. Великий бо Новград вельми тобою хвалится, имея мощи твоя в себе, егоже сохраняй от враг непоколебима, да зовем ти: радуйся, преподобне Варлааме, отче наш.

Тропарь святителю Герману, глас 4

От ю́ности иго Христо́во усе́рдно восприи́м, бде́нными по́двиги поста́ и моли́твы, просла́вился еси́. Отонудуже призыва́ющу та́ Бо́гу на служе́ние Це́ркви в новопросвеще́ннем ца́рстве Каза́нстем, вку́пе со святи́телем Гу́рием воззва́н бы́л еси́, иде́же, я́ко первонача́льник созда́нныя тобо́ю в гра́де Свия́жске оби́тели, и досто́йный первосвяти́телю прее́мник яви́лся еси́. Ду́хом предстоя́ Престо́лу Вла́дычню, моли́ся, святи́телю Ге́рмане, со святи́телем Гу́рием, правосла́вней па́стве во благоче́стии преспева́ти, и тьме́ инове́рия све́том ве́ры разгна́тися.

Ин тропарь, глас 4

Яко великим пастырем единонравна и учителем вселенныя единомысленна, Церкве Божия служителя усердна, и строителя Таин Христовых благоговейна, стекшеся благовернии людие, свияжския обители богомудраго основателя и казанския новопросвещенныя паствы святителя Германа песными и пении восхвалим, глаголюще: не престай присещати молитвами твойми на обитель и на всю паству твою, и обитель во святыни, паству же в вере и благочестии блюсти невредимо.

Кондак, глас тойже

Доблестьми преподобия и правды врученное тебе словесное стадо озаряя, и на злачных слова Христова пажитех питая, на правый путь заповедей Господних силою духа твоего наставлял есй е. Темже и ныне осеняемии цельбоносными чудотворении твойми, в святую память твою, зовем тебе: не престай, святителю, предстательствовати пред Пастыреначальником о стаде твоем, яко паствы твоея утверждение, и сущым по тебе святителем удобрение.

7. Святых мученик тридесяти и триех, иже в Мелитине. Преподобнаго ЛАЗАРЯ чудотворца, в Галисийстей горе постившагося.

Тропарь мучеником, глас 4

Мученицы Твой, Господи... (общий мучеником).

Кондак, глас 8

Подобен: Яко начатки...

Лик мученический ясен, полк светоносен, сошед к нам разумно, Церковь днесь просветил еси чудными зарями, темже празднующе честную память их, просим от Тебе, Спасе наш: тех молитвами от бед избави нас, да поем Ти: аллилуиа.

Тропарь преподобному, глас 8

Бденными молитвами, теченьми слезными столп омочил еси, и из глубины воздыханьми во сто́ трудов уплодоносил еси, и был еси пастырь, всем подая прощение, преподобне о́тче наш Лазаре, молися Христу́ Бо́гу, спастися душам нашым.

Подобен: Явился еси...

Яко светильника превеликаго, Церковь Христова славит тя с веселием псаломски, темже не престай моляся Христу дати всем прегрешений прощение.

8. СОБОР СВЯТАГО АРХИСТРАТИГА МИ-ХАЙЛА И ПРОЧИХ НЕБЕСНЫХ СИЛ БЕЗПЛОТ-

НЫХ. Тропарь, глас 4

Небесных воинств Архистратизи, молим вас присно мы недостойнии, да вашими молитвами оградите нас кровом крил невещественныя вашея славы, сохраняюще ны припадающыя прилежно, и вопиющыя: от бед избавите ны, яко чиноначальницы вышних сил.

Кондак, глас 2

Архистратизи Божии, служителие Божественныя славы, Ангелов начальницы, и человеков наставницы, полезное нам просите, и велию милость, яко Безплотных Архистратизи. 9. Святых мученик ОНИСИФОРА и ПОРФИ-

9. Святых мученик ОНИСИФОРА и ПОРФИ-РИЯ. Преподобныя МАТРОНЫ. Преподобныя ФЕОКТИСТЫ, яже от Лезвы. ИКОНЫ БОЖИЯ МАТЕРЕ, ИМЕНУЕМЫЯ «СКОРОПОСЛУШНИ-ЦА».

Тропарь мучеником, глас 4

Мученицы Твой, Господи (общий мучеником). Кондак, глас 2

Подобен: Вышних ищя...

Мученик двоица пострадавше крепко, вражию гордыню на землю низложисте, озарившеся благодатию Несозданныя Троицы, славнии Онисифоре и Порфирие, молитеся непрестанно о всёх нас.

Тропарь Богородице, глас 4

К Богоро́дице притеце́м су́щии в бедах, и святе́й ико́не Е́я ны́не припаде́м, с ве́рою зову́ще из глубины́ дущи́: ско́ро на́ше услы́щи моле́ние, Де́во, я́ко Скоропослу́шница наре́кшаяся, Тебе́ бо ра́ди раби́ Твой в ну́ждах гото́вую помо́щницу и́мамы.

Вмори житейстем обуреваемии, треволнению подпадаем страстей и искушений. Подаждь убо нам, Госпоже, руку помощи, якоже Петрови Сын Твой, и ускори от бед избавити ны, да зовем Ти: радуйся, всеблагая Скоропослушнице.

10. Святых апостол ЕРАСТА, ОЛИМПА, РО-ДИОНА и иже с ними.

Тропарь, глас 3

Апостоли святии... (общий апостолом). Кондак, глас 4

Подобен: Явился еси...

Явися днесь Апостол честное торжество, подающе яве всем прегрешений оставление, совершающым их память.

Ин кондак, глас 2

Подобен: Вышних ищя...

Боже́ственным све́том у́м озари́вше, вити́йская плете́ния му́дре разори́сте, и язы́ки вся́ улови́вше, Апо́столи сла́внии, Влады́це приведо́сте, Тро́ицу Боже́ственную сла́вити науча́юще.

- 11. Святых мученик МИНЫ, ВИКТОРА и ВИКЕНТИЯ. Святыя мученицы СТЕФАНИДЫ. Преподобнаго ФЕОДОРА Студита, исповедника.
- Преставление свята́го блаже́ннаго МАК-СИМА, Христа́ ра́ди юро́диваго, Моско́вскаго чудотво́рца.

Тропарь мучеником, глас 4 Мученицы Твой, Господи... (общий мучеником).

Кондак, глас 4

Подобен: Явился еси...

Воинства исхити привременнаго, и нетленнаго показа тя небеснаго общника страстотерпче Мино, Христос Бог наш Иже мучеников нетленный венец.

Тропарь преподобному Федору, глас 8 Правосла́вия наста́вниче... (о́бщий испове́днику).

Подобен: Вышних ищя...

Постническое и равноангельное житие твое страдальческими уяснил еси подвиги, и Ангелом совсельник, Богоблаженне, явился еси, Феодоре: с ними Христу Богу моляся не престай о всёх нас.

Тропарь блаженному Максиму, глас 5

Наготою телесною и терпением обнажил еси вражия коварствия, обличая неподобное его деяние, зельне стражда солнечный вар, и нуждныя великия студени, мраза и огня не чул еси, Божиею помощию покрываемь, Максиме премудре: о верою творящих память твою честно и усердно, притекающих к тебе, моли избавитися от бед и падения избежати.

Кондак, глас 2

Вышния красоты желая, нижния сладости и телесная одеяния в ничтоже вменил еси, и нестяжание паче суетнаго мира возлюбил еси, ангельское житие проходя скончался еси, блаженне Максиме. С нимиже Христа моли непрестанно о всех нас.

12. С Йже во святых отца нашего ИОАННА Милостиваго, архиепископа Александрийска-го. Преподобнаго НИЛА.

Тропарь святителю, глас 8

В терпении твоем стяжал еси мзду твою, отче преподобне, в молитвах непрестанно терпевый, нищыя возлюбивый и сия удобливый. Но молися Христу Богу, Иоанне милостиве блажение, спастися душам нашым.

Кондак, глас 2

Подобен: Вышних ищя...

Богатство твое расточил еси убогим, и небесное богатство ныне восприял еси, Иоанне всемудре: сего ради вси тя почитаем, совершающе память твою, милостыни о тезоимените!

Тропарь преподобному, глас 8

Слез твойх теченьми пустыни безплодное

возделал еси, и иже из глубины воздыханьми во сто трудов уплодоносил еси, и был еси светильник вселенней, сиян чудесы, Ниле отче нашь, моли Христа Бога, спастися душам нашым.

Кондак, глас 8

Подобен: Взбранной...

Хврастная страстей яже от телесе востания, сечительно, Ниле блаженне, во бденной твоей ссекл еси молитве, но яко имея дерзновение ко Господу, от всяких мя бед свободи, да зову ти: радуйся, отче всемирный.

13. ТИЖЕ ВО СВЯТЫХ ОТЦА НАШЕГО ИОАННА, АРХИЕПИСКОПА КОНСТАНТИНА ГРАДА, ЗЛАТОЎСТАГО.

Тропарь, глас 8

Уст твойх якоже светлость огня возсиявши благодать, вселенную просвети: не сребролюбия мирови сокровища сниска, высоту нам смиренномудрия показа. Но твойми словесы наказуя, отче Иоанне Златоусте, моли Слова Христа Бога, спастися душам нашым.

Конда́к, гла́с 6 Подо́бен: Еже о на́с...

От небес приял еси Божественную благодать и твойми устнами вся учищи покланятися в Троице Единому Богу, Иоанне Златоўсте, всеблаженне преподобне, достойно хвалим тя: еси бо наставник, яко Божественная являя.

14. Т СВЯТА́ГО ВСЕХВА́ЛЬНАГО АПО́СТОЛА ФИЛИ́ППА.

Тропарь, глас 3

Благоукраша́ется вселе́нная, Ефио́пия ликовству́ет, я́ко венце́м красу́ема тобо́ю, просвети́вшися све́тло, торжеству́ет па́мять твою́ Богоглаго́ливе Фили́ппе: вся́ бо ве́ровати Христу́ научи́л еси́, и тече́ние соверши́л досто́йно Ева́нгелия. Те́м дерзнове́нно вари́т ефио́пская рука́ к Бо́гу, Его́же моли́ дарова́ти на́м ве́лию ми́лость.

Подобен: Яко начатки...

Учени́к и дру́г Тво́й, и подража́тель стра́сти Твое́я, вселе́нней Бо́га Тя́ пропове́да, Богогла-го́ливый Фили́пп. Того́ моли́твами от враго́в пребеззако́нных Це́рковь Твою́ и вся́к гра́д Тво́й Богоро́дицею соблюди́, Многоми́лостиве.

15. Святых мученик и испове́дник ГУРИЯ, САМОНА и АВИВА.

Тропарь, глас 5

Чудеса святых Твойх мученик, стену необоримую нам даровавый, Христе Боже, тех молитвами советы языков разори, яко Един Благ и Человеколюбец.

Кондак, глас 2

Подобен: Вышних ищя...

С высоты мудрии благодать приемше, сущым во искушениих предстоите, всехвальнии. Темже отроковицу святии от смерти горькия избависте: вы бо воистинну есте Едесу слава и миру радость.

16. СВЯТА́ГО АПО́СТОЛА И ЕВАНГЕЛИ́-СТА МАТФЕ́Я.

Тропарь, глас 3

Усердно от мытницы ко звавшему Владыце Христу́, я́вльшуся на земли́ челове́ком за бла́гость, Тому́ после́довав, Апо́стол избра́нный яви́лся еси́ и благове́стник Ева́нгелия вселе́нней велегла́сен. Сего́ ра́ди чтим честную па́мять твою́, Матфе́е Богоглаго́ливе: моли́ Милости́ваго Бо́га, да грехо́в оставле́ние пода́ст дуща́м на́шым.

Кондак, глас 4

Подобен: Вознесыйся...

Мыта́рства и́го отве́рг, пра́вды игу припра́глся еси, и яви́лся еси купе́ц всеизря́днейший, бога́тство прине́с, ю́же с высоты́ прему́дрость. Отону́дуже пропове́дал еси И́стины сло́во, и уны́лых воздви́гл еси́ ду́шы, написа́в ча́с су́дный. 17. С Иже во святых отца нашего ГРИГО-РИЯ, епископа Неокесарийскаго, чудотворца.

Преподобнаго НИКОНА, чудотворца, ученика Преподобнаго Сергия, игумена Радонежскаго.

Тропарь святителю, глас 8

В молитвах бодрствуя, чудес деланьми претерпевая, тезоимение стяжал еси исправления, но молися Христу Богу, отче Григорие, просветити душы наша, да не когда уснем в смерть.

Кондак, глас 2

Подобен: Вышних ищя...

Чуде́с мно́гих прие́м де́йство, зна́меньми ужа́сными де́моны устраши́л еси́, и неду́ги отгна́л еси́ челове́ческия, всему́дре Григо́рие: чудотво́рец же имену́ешися, зва́ние от де́л прие́м.

Тропарь преподобному, глас 1

Послушания добрый рачитель быв, преподобне Никоне приснопамятне: церковь бо прекрасну Святыя Троицы в похвалу отцу твоему воздвигл еси. Темже и мы, чада твоя, любовию вопием ти: слава Давшему ти крепость, слава Венчавшему тя, слава Действующему тобою всем исцеления.

Кондак, глас 4

Подобен: Явился еси...

Духо́вному твоему́ настоя́телю, о́тче Ни́коне, вся́чески прилепи́вся, и от него́ наставля́емь, во все́м Христо́ви порабо́тився, мона́хов был еси́ чинонача́льник, и преподо́бных сожи́тель, с ни́миже Христа́ Бо́га моли́ непреста́нно о все́х на́с.

18. Святых мученик ПЛАТОНА и РОМАНА. Тропарь, глас 4

Мученицы Твой, Господи... (общий мучени-ком).

Кондак, глас 3

Подобен: Дева днесь...

Святая твоя память вселенную веселит, созывающи верныя вся в пречестный храм твой,

иде́же ны́не ра́достию совоку́плышеся пое́м в пе́снех и све́тлостех. Сего́ ра́ди, Плато́не, вопие́м ти́: язы́ческаго наше́ствия изба́ви гра́д тво́й, свя́те.

19. Свята́го проро́ка АВДИЯ. Свята́го му́ченика ВАРЛАА́МА.

Преподобного ВАРЛААМА и ИОАСАФА, царе́вича Великия Индии.

Тропарь мученику, глас 4

Мученик Твой, Господи... (общий мученику).

Кондак, глас 4

Полобен: Явился еси...

Явился еси преудивлен крепостию, всесожжения ливан благовонен себе принесл еси жертву Христу, и венец почести приим, Варлааме, присно моли за ны, страдальче.

Тропарь Варлааму и Иоасафу, глас 4

От духовнаго наставника научився, Иоасафе, Бога познати, крещением же просветився, люди к вере обратил еси, и отцу твоему от купели приемник быв, царство оставив, пустыню достигл еси, и в ней трудолюбне подвизался еси: моли Христа Бога со учителем твоим Варлаамом, спастися душам нашым.

Кондак, глас 8

Ведый твое из младенства благое изволение, Иоасафе, Един Сердцеведец Бог, и от царствия земнаго в монашеское пребывание приведый тя, великому Варлааму последовати сподоби, с нимже и ныне горний Иерусалим всесветлый Отечество имея, желаемыя доброты красно наслаждаешися Святыя Троицы. Молим тя, царская красото, поминай нас верою чтущыя тя.

20. Предпразднство Входа во храм Пресвятыя Богородицы. Преподобиаго ГРИГОРИЯ Декаполита. Иже во святых отца нашего ПРОКЛА, архиепископа Константинаграда.

Тропарь предпраздиству, глас 4

Ра́дость предобруча́ет всем Анна ны́не, печали сопроти́вный пло́д прозя́бши еди́ну Приснодеву, Юже и приводит молитвы исполняющи, днесь веселящися в храм Господень, яко сущий храм Бога Слова, и Матерь Чистую.

Кондак, глас 4

Весе́лия дне́сь вселе́нная испо́лнися вся́, в благознамени́том пра́зднице Богоро́дицы, зову́ще: Та́ е́сть се́нь небе́сная.

Тропарь преподобному Григорию, глас 3

Образ был еси воздержания, Божественным Духом вся просветив, правоверия течение совершил еси, учением мир просветил еси, и зловерных обличил еси смыслы, отче преподобне Григорие: Христа Бога моли, даровати нам велию милость.

Кондак, глас 3

Светлое тя солнце Церковь познавает, добродетелей красотами и исцелений лучами всех просвещая, Христов угодниче. Темже празднуем честную память твою, и почитаем подвиги твоя, всеблажение отче, премудре Григорие.

Тропарь святителю Проклу, глас 4

Иже Божественным началом премудрости, страхом Господним утверждся, оттуду священными восхождении восшел есй во ученичество Златоўста, и архиерейскаго того престола достоин быв чистоты добротами, апостольским правилом себе вообразив не себе живый, но Христу и стаду твоему. Тем в нетленный живот апостольски вселился еси, иерарше Прокле: моли Христа Бога, спастися душам нашым.

Кондак, глас 4

Достойно днесь торжествует всех градов честнейшии войстинну, в честном преставлении твоем, отче отцев, Прокле мудре.

21. ВХО́Д (ВВЕДЕНИЕ) ВО ХРА́М ПРЕ-СВЯТЫЯ ВЛАДЫЧИЦЫ НА́ШЕЯ БОГОРО́ДИ-ЦЫ И ПРИСНОДЕВЫ МАРИ́И

Тропарь, глас 4

Дне́сь благоволе́ния Бо́жия предображе́ние, и человеков спасе́ния пропове́дание, в хра́ме Бо́жии я́сно Де́ва явля́ется, и Христа́ все́м предвоз-

вещает. Той и мы велегласно возопиим: радуйся смотрения Зиждителева исполнение.

> Кондак, глас 4 Полобен: Вознесыйся...

Пречистый Храм Спасов, многоценный Чертог и Дева, священное Сокровище славы Божия, днесь вводится в дом Госодень, благодать совводящи, яже в Дусе Божественном, Юже воспевают Ангели Божии: Сия есть селение небесное.

22. Святаго апостола ФИЛИМОНА и иже с ния.

Убиение святато благовернаго великато князя Михайла Тверскаго.

Тропарь апостолом, глас 3 **Апостоли святии...** (общий апостолом).

Кондак, глас 2

Подобен: Вышних ищя...

Яко звезды всесветлыя просвещающыя концы, апостолы Христовы, восхвалим Филимона славного и Архиппа священнаго, и Онисима, и Марка, и Аполлоса, с нимиже и Апфию всемудрую, вопиюще: молите непрестанно о всех нас.

Тропарь благоверному Михайлу, глас 8.

Возвысив ум твой к Богу, и жития со Ангелы возжелел еси, тленную славу земную оставил еси, блаженне, и положил еси душу твою за люди твоя, восприял еси венец противу трудов твоих, богомудре Михаиле, моли Христа Бога о чтущих любовию святую память твою.

Кондак, глас 2

Вышних ищя и земную славу презрев, Церковь Божию обагрил еси твоею кровию, за нюже и пострадал еси, святе Михаиле, заколение неправедное прием веселяся: темже со Ангелы предстоя Христу Богу, моли непрестанно за вся ны.

23. Иже во святых отец наших АМФИЛО-ХИЯ, епископа Иконийскаго, и ГРИГОРИЯ. епископа Акрагантийскаго.

СВЯТАГО БЛАГОВЕ́РНАГО ВЕЛИ́КАГО

КНЯЗЯ АЛЕКСАНДРА НЕВСКАГО.

Преставление иже во святых отца нашего МИТРОФАНА, в схимона́сех МАКАРИЯ, перваго епископа Воро́нежскаго.

Тропарь святителем, глас 4 Боже отец наших... (общий святителем).

Кондак Григорию, глас 4

Подобен: Явился еси...

Светолу́чными сия́нии це́рковь Свята́го Ду́ха светово́дит све́тлое соверша́ющыя твое́ успе́ние, преподо́бне о́тче, всеблаже́нне Григо́рие.

Кондак Амфилохию, глас 2

Подобен: Вышних ищя...

Боже́ственный гро́м, труба́ Ду́ха, ве́ры садоде́лателю и се́чиво ересе́й, иера́рше Амфило́хие, Тро́ицы уго́дниче вели́кий, со Ангелы предстоя́ при́сно, моли́ непреста́нно о все́х на́с.

Тропарь благоверному Александру, глас 4

Яко благочестиваго корене пречестная отрасль был еси, блаженне Александре, яви бо тя Христос яко некое Божественное сокровище Российстей земли, новаго чудотворца преславна и Богоприятна. И днесь сошедшеся в память твою верою и любовию, во псалмех и пениих радующеся славим Господа, давшаго тебе благодать исцелений. Егоже моли спасти град сей, и стране нашей Богоугодней быти, и сыновом Российским спастися.

Кондак, глас 8

Подобен: Яко начатки...

Яко звезду тя пресветлую почитаем, от востока возсия́вшую, и на запад прише́дшую, всю бо страну́ сию́ чудесы́ и добро́тою обогаща́еши, и просвеща́еши ве́рою чту́щыя па́мять твою́, Алекса́ндре блаже́нне. Сего́ ра́ди дне́сь пра́зднуем твое́ успе́ние, лю́дие твои́ су́щии, моли́ спасти́ Оте́чество твое́, и вся́ притека́ющыя к ра́це моще́й твои́х, и ве́рно вопию́щыя ти́: ра́дуйся, гра́ду на́шему утвержде́ние.

Тропарь святителю Митрофану, глас 4

Правило веры и образ кротости, словом и житием, пастве твоей, отче смиренномудре Мит-

рофа́не, бы́л еси́, те́мже и во све́тлостех святы́х, со́лнца светле́йше возсия́л еси́, венце́м нетле́ния и сла́вы украша́емь, моли́ Христа́ Бо́га, все́й стране нашей и гра́ду твоему́ в ми́ре спасти́ся. Конда́к, гла́с 8

Воздержанием тело духу поработив, душу же равноангельну сотворив, святительскою одеялся еси одеждою, яко венец священства: и ныне всех Владыце предстоя, моли, всеблажение Митрофане, умирити и спасти душы наши.

24. СВЯТЫЯ ВЕЛИКОМУЧЕНИЦЫ ЕКАТЕ-РИНЫ. Свята́го великому́ченика МЕРКУ́РИЯ.

Святаго мученика МЕРКУРИЯ, Смоленскаго чудотворца.

Тропарь великомученице, глас 4

Добродетельми яко лучами солнечными просветила есй неверныя мудрецы, и якоже пресветлая луна ходящым в нощи неверия тьму отгнала есй, и царицу уверила есй, вкупе же и мучителя обличила есй, богозванная невесто, блаженная Екатерино. Желанием востекла есй в Небесный Чертог к Прекрасному Жениху Христу, и от Него царским венцем венчалася есй. Емуже со Ангелы предстоящи, за ны молися, творящыя пречестную память твою.

Кондак, глас 2

Подобен: Вышних ищя...

Лик честный Божественне мучениколюбцы воздвигните ныне, почитающе всемудрую Екатерину: сия бо в тризнищи Христа проповеда, и змия попра, риторов разумы укротивши.

Тропарь великомученику, глас 4

Мученик Твой, Господи... (общий мученику).

Кондак, глас 4 Подобен: Явился еси...

Во бранех непобедимаго во́ина, и в бедах непосты́дна заступника, пе́сньми Меркурия ублажим сла́вяще: пра́зднующыя бо па́мять его́ ве́село, от бе́д избавля́ет и скорбе́й.

Тропарь мученику Меркурию, глас 4 Мученик Твой, Господи... (общий мученику).

Явися во бранех непобедим воин, от римлян родом, сыновство име града Смоленска, яко бо сих ради наречеся, яко от Богородицы страж крепок послася граду, песными Меркуриа ублажим, празднующе весело память его, яко да избавит град наш от беды ратник.

25. Иже во святых оте́ц наших и священномучеников КЛИМЕНТА, па́пы Ри́мскаго, и ПЕТРА́ Александри́йскаго. ОТДА́НИЕ ПРА́ЗДНИКА ВХО́ДА ПРЕСВЯТЫ́Я БОГОРО́ДИЦЫ.

Тропарь священномучеником, глас 4 Боже оте́ц наших... (общий святителем).

Кондак, глас 4

Подобен: Явился еси...

Церкве недвижимии и Божественнии пиргове, благочестия Божественнии столпи, войстинну крепцыи, Клименте с Петром всехвальнии, вашими молитвами соблюдите вся.

Тропарь священномученику Клименту, глас 4

Иже от Бога чудодействы преславно удивляя вселенныя концы мира, священный страдальче, паче естества морю, составы водам содеваещи разделение, в честней памяти твоей, всегда притекающым усердно в Богозданную ти церковь, чудесным твоим мощем: и по всенародном хождении море во едино течение чудодетельне твориши, Клименте предивный, моли Христа Бога, спастися душам нашим.

Кондак, глас 2 Подобен: Твердыя...

Боже́ственнаго виногра́да священнооде́янна все́м лоза́ яви́ся, ка́плющи сла́дость прему́дрости, моли́твами твои́ми, всече́стне, да тебе́ истка́ну я́ко багряни́цу, пе́снь мы́сленную принесе́м, Кли́менте свя́те: спаси́ рабы́ твоя́.

26. Преподобнаго АЛИПИЯ Столпника. Освящение храма святаго великомученика ГЕОРГИЯ, иже в Киеве, пред враты Святыя Софии. Преставление иже во святых отца нашего ИННОКЕНТИЯ, перваго епископа Иркутскаго, чудотворца.

Тропарь преподобному Алипию, глас 1 Терпения столп был еси, ревновавый праотцем преподобне: Йову во страстех, Иосифу во искушениих, и безплотных жительству сый в телеси, Алипие отче наш, моли Христа Бога, спастися душам нашым.

> Кондак, глас 8 Полобен: Яко начатки...

Яко добродетелей вину, и постников удобрение, Церковь славит тя днесь и воспевает, Алипие: молитвами твойми подаждь чтущым любовию доблести твоя и борения, лютых прегрешений избавление, яко тезоименитый.

Тропарь освящению храма, глас 4

Днесь блажат тя мира концы Божественных чудес исполнышеся, и земля радуется напившися крове твоея, христоименитии же людие града Киева, освящением Божественнаго храма твоего, радостию возвеселишася, страстотерпче Георгие, сосуде избранный Святаго Духа, угодниче Христов. Егоже моли, с верою и мольбою приходящым во святый твой храм, дати очищение грехов, умирити мир, и спасти душы наша.

> Кондак, глас 2 Полобен: Твердыя...

Божественнаго и венценоснаго великомученика Христова Георгиа, на враги победу вземшаго одоления, сошедшеся верою во освященный храм восхвалим, егоже благоволи Бог создати во имя его, един во святых почиваяй.

Тропарь святителю Иннокентию, глас 3

Светильниче Церкве пресветлый, озаривый лучами доброт твойх страну сию, и исцеленьми многими притекающих к раце твоей с верою Бога прославивый, молим тя, святителю отче Иннокентие, ограждай молитвами твоими град сей от всех бед и печали.

Кондак, глас 4

Непорочности соименнаго пастыря, пропове́дника ве́ры в язы́цех монго́льских, сла́ву и украшение иркутския паствы, любовию восхвалим вси верни: той бо есть хранитель страны сея

и молитвенник о душах нашых.

27. ТПРАЗДНОВАНИЕ ИКОНЕ БОЖИЯ МА-ТЕРЕ, ИМЕНУЕМОЙ «ЗНАМЕНИЕ». Знамение Пресвятыя Богородицы, бывшее в Великом Новеграде.

Святаго мученика ИАКОВА Персянина.

Е́ И́же во святы́х отца́ на́шего ИА́КОВА, епископа Росто́вскаго, чудотво́рца. Преподо́бнаго Палладия.

Тропарь Богородице, глас 4

Яко необоримую стену и источник чудес стяжавше Тя́ раби́ Твой, Богоро́дице Пречистая, сопротивных ополчения низлагаем. Те́мже мо́лим Тя́: ми́р гра́ду Твоему́ да́руй и душа́м на́шым ве́лию ми́лость.

Кондак, глас 4

Подобен: Явился еси...

Четна́го о́браза Твоего́ зна́мение пра́зднующе лю́дие Твой, Богороди́тельнице, и́мже ди́вную побе́ду на сопроти́вныя гра́ду Твоему́ дарова́ла еси́. Те́мже Тебе́ ве́рою взыва́ем: ра́дуйся, Де́во, христиа́н Похвало́.

Тропарь мученику, глас 4

Мучении странноужасными, и доблестию терпения всёх преудивил еси, многострадальне, над комждо составом удеси резания, благодарны мольбы предивне изрекл еси Господу. Тем во страдании твоём венец прием, к Престолу возшел еси Небеснаго Царя Христа Бога, Иакове, Того моли спасти душы наша.

Кондак, глас 2

Подобен: Вышних ищя...

У ве́рився до́брою супружницею терпеливоду́шне, и стра́шнаго суди́ща убоя́вся, пе́рсское повеле́ние и стра́х, Иа́кове, поплева́л еси́, и яви́лся еси́ му́ченик честны́й, те́лом я́ко ро́зга ре́жемь.

Тропарь Иакову Ростовскому, глас 4

Избран от юности Богови быв, святителю Иакове, сего ради архиерейства саном почтен,

упасл еси люди, яже тебе Богом врученныя, темже и по преставлении чудес дарования от Бога приял еси, исцеляти различныя недуги, моли о нас, совершающих честную память твою, да тебе непрестанно величаем.

Кондак, глас 8

Яко архиере́ев сопрестольник и святи́телем изря́дный побо́рник бы́л еси́, святи́телю Иа́кове, непреста́нно сохраня́й Оте́чество твое́, гра́д же и лю́ди, тебе́ ве́рою почита́ющыя, и честны́м моще́м твои́м покланя́ющыяся, да велегла́сно тебе́ вопие́м: ра́дуйся, Иа́кове Богому́дре.

28. Свята́го преподобному́ченика СТЕФА-НА Но́ваго. Свята́го му́ченика ИРИНА́РХА. Тропа́рь преподобному́ченику, гла́с 4

Постнически предподвизався на горе, умная врагов ополчения всеоружием Креста погубил еси, всеблажение, паки же ко страдальчеству мужески вооружился еси, убив Копронима мечем веры, и обойх ради венчался еси от Бога, преподобномучениче Стефане, приснопамятие.

Кондак, глас 8

Подобен: Взбранной...
Тро́ицы рачи́теля, и Боже́ственнаго Стефана восхва́лим ве́рно пе́сньми празднолю́бцы от се́рдца, я́ко почествова́вща начерта́ние кра́сное Влады́ки и Ма́тере Его́, и согла́сно ны́не от любве́ возопийм е́му, ра́дующеся: ра́дуйся, о́тче присносла́вне.

Ин кондак, глас 3

Подобен: Де́ва дне́сь...

Из неплодна, преподобне, корене возрасте ветвь, первострадальцу тезоимените, монахов наставник велик, отче, явился еси, и ярости не убоявся царя, не хотяща Христов чествовати образ: сего ради скончався, мученический венец приял еси, Стефане.

29. Свята́го му́ченика ПАРАМО́НА. Свята́го му́ченика ФИЛУМЕ́НА. Преподо́бнаго АКА́-КИЯ, и́же в Ле́ствице свиде́тельствованнаго. Преподобнаго НЕКТАРИЯ Печерскаго. Тропарь преподобному Нектарию, глас 8 В тебе, отче, известно... (общий преподобному). Кондак, глас 2

Чистотою душевною Божественно вооружився, и непрестанныя молитвы, яко копие вручив крепко, пробол еси бесовская ополчения, Нектарие отче наш, моли непрестанно о всех нас.

Тропарь, глас 4
Яко Апостолов первозванный и верховнаго сущий брат, Владыще всех, Андрее, молися, мир вселенней даровати и душам нашым велию милость.

Кондак, глас 2 Подобен: В молитвах...

Мужества тезоименитаго Богоглагольника и Церкве возследователя верховнаго, Петрова сродника восхвалим, зане якоже древле сему, и ныне нам воззва: приидите, обретохом желаемаго.

ДЕКАБРЬ

1. Свята́го проро́ка НАУ́МА. Свята́го ФИЛА-РЕ́ТА Ми́лостивого.

Тропарь и кондак общии пророку.

2. Свята́го проро́ка АВВАКУ́МА. Тропа́рь, гла́с 2

Пророжа Твоего... (общий пророжу).

Кондак, глас 8

Подобен: Взбранной...

Возгласивый вселенней от юга пришествие Божие от Девы, Аввакуме Богоглаголиве, и на Божественней стражи предстоянием слышания от светоносна Ангела, Христово Воскресение возвестил еси миру, сего ради весело зовем ти: радуйся, пророков светлая доброто.

3. Святаго пророжа СОФОНИИ.

Преставление преподобнаго САВВЫ Сторожевскаго.

Тропа́рь, глас 2 Проро́ка Твоего́... (общий пророку).

Кондак, глас 4

Подобен: Явился еси...

Явился еси светоза́рен Боже́ственным Ду́хом, проро́че Софо́ние, Бо́жие явле́ние возгласи́в: ра́дуйся зело́, дщи́ Сио́на, Иерусали́мова пропове́ждь: се́ Ца́рь тво́й гряде́т спаса́яй.

Тропарь святому Савве Сторожевскому, глас 8

Пустыни явился еси доброе прозябение, преподобне: от юности бо изволил еси чистое житие, духовному твоему учителю последуя, и того учением ум к небесным вперив, и стаду твоему премудр наставник показался еси. Тем и Христос, яко пресветла тя светильника, чуде-

сы обогати: Савво, отче наш, моли спастися душам нашым.

Кондак, глас 2

Подобен: Вышних ищя...

Господним желанием распалився, страсти плотския воздержанием отряс, Божественнаго света незаходимое светило явился еси, чудес лучами всех просвещаеши притекающих к раце мощей твойх, Савво, преподобне отче наш.

4. С СВЯТЫЯ ВЕЛИКОМУЧЕНИЦЫ ВАР-ВАРЫ. Преподобнаго ИОАННА Дамаскина. Тропарь великомученице, глас 8

Варвару святую почтим: вражия бо сети сокруши, и яко птица избавися от них, помощию и оружием Креста, всечестная.

Кондак, глас 4

Подобен: Вознесыйся...

В Тро́ице благоче́стно пева́емому после́довавши Бо́гу, страстоте́рпице, и́дольская притупи́ла еси чти́лища, посреде́ же по́двига страда́льчествующи, Варва́ро, мучи́телей преще́ния не устраши́лася еси́, мужему́дренная, велегла́сно пою́щи при́сно: Тро́ицу чту́, Еди́но Божество́.

Тропарь преподобному, глас 8 Православия наставниче (общий исповеднику).

Кондак, глас 4

Подобен: Вознесыйся...

Песнописца и честнато Богоглагольника, Церкве наказателя и учителя, и врагов сопротивоборца, Иоанна воспоим: оружие бо взем, крест Господень, всю отрази ересей прелесть, и яко теплый предстатель к Богу, всем подает прегрешений прощение.

5. ПРЕПОДОБНАГО СА́ВВЫ ОСВЯЩЕ́Н-НАГО. Иже во святых отца́ нашего ГУРИЯ, архиепи́скопа Каза́нскаго.

Тропарь преподобному, глас 8

Слез твойх теченьми пустыни безплодное

возделал еси, и иже из глубины воздыханьми во сто́ трудо́в уплодоноси́л еси́, и бы́л еси́ свети́льник вселе́нней, сия́я чудесы́, Са́вво, о́тче на́ш. Моли́ Христа́ Бо́га, спасти́ся душа́м на́шым.

Кондак, глас 8

Подобен: Взбранной...

Яко от младенства Богу жертва непорочная принеслся еси добродетелию, Савво блажение, садоделатель быв благочестия. Темже был еси преподобных удобрение, гражданин же пустынный достохвален. Темже зовем ти: радуйся, Савво пребогате.

Тропарь и кондак святителю Гурию

см. 4 октября.

6. Т ИЖЕ ВО СВЯТЫХ ОТЦА НАШЕГО НИ-КОЛАЯ, АРХИЕПИСКОПА МИР ЛИКИЙСКИХ, ЧУДОТВОРЦА.

Тропарь, глас 4

Правило веры и образ кротости, воздержания учителя яви тя стаду твоему, яже вещей истина: сего ради стяжал еси смирением высокая, нищетою богатая. Отче священноначальниче Николае, моли Христа Бога, спастися душам нашым.

Конда́к, гла́с 3 Подо́бен: Де́ва дне́сь...

В Мирех святе священнодействитель показался еси: Христово бо преподобне Евангелие исполнив, положил еси душу твою о людех твоих, и спасл еси неповинныя от смерти: сего ради освятился еси, яко великий тайнник Бо-

- жия благодати.
- 7. Úже во святых отца нашего АМВРОСИЯ, епископа Медиоланскаго.
- Преставление преподобнаго АНТОНИЯ, Сийскаго чудотворца.
- Преставление преподобнаго НИЛА, иже на е́зере Селиге́ре, на о́строве, зово́мом Столобно́е, чудотво́рца.

Тропарь святителю Амвросию, глас 4 Правило веры... (общий святителю). Кондак, глас 3

Подобен: Божественныя веры...

Божественными догматы облистая, помрачил еси Ариеву прелесть, священнотайнниче и пастырю Амвросие, чудодействуя же силою духа, страсти различныя яве исцелил еси, отче преподобне, Христа Бога моли, спастися душам нашым.

Тропарь преподобному Антонию, глас 1

Желанием духовным распалився и мятежи мирския отринув, ко Единому же Богу любовию прилепился еси, и Того вседушне взыскуя, во внутреннюю пустыню отшел еси, при водах вселився, идеже во слезах и трудех пребывая многолетное время, в терпении мнозе житие ангельское проходил еси, в наставлении Божественнаго разума, и множество монахов собрал еси, мудре, ихже посещая, не остави, Антоние, преподобне отче наш, Пресвятей Троице моляся, от зол всяческих избавити и спасти душы наша.

Кондак, глас 8

Подобен: Вабранной...

От ю́ности, преподобне, пло́ть тво́ю в посте́х и моли́твах истончи́л еси́ и кре́ст тво́й взе́м, Христу́ после́довал еси́, те́мже и к вышним тече́ние ра́достно соверши́л еси́, иде́же со все́ми святы́ми Святе́й Тро́ице предстои́ши. И ны́не ста́до твое́ посеща́я, поминай чту́щих пресвяту́ю па́мять твою́, да вси́ благода́рне вопие́м ти́: ра́дуйся, богому́дре Анто́ние, наста́вниче пусты́нный.

Тропарь преподобиому Нилу, глас 4

Яко светильник всесветел явился еси во острове Селигера езера, преподобне отче Ниле: ты бо крест Христов от юности своей на рамо взем, усердно Тому последовал еси, чистотою Богови приближився, отонудуже и чудес дарованием обогатился еси. Тем и мы притекающе к раце мощей твойх, умильно глаголем: отче

преподобне, моли Христа Бога, спастися душам нашым.

Кондак, глас 8

Оте́чества, преподо́бне, удали́вся, в пусты́ню всели́лся еси, и на о́стров Селиге́ра е́зера возше́д, же́стоко житие́ показа́л еси, и мно́гих доброде́тельми удиви́в, дарова́ния чуде́с от Христа́ прия́л еси. Помина́й на́с, чту́щих па́мять твою́, да заве́м ти́: ра́дуйся, Ни́ле о́тче на́ш.

8. Преподобнаго ПАТАПИЯ. Тропарь, глас 8

В тебе, отче, известно... (общий преподобному). Кондак, глас 3

Подобен: Дева днесь...

Храм твой, святе, духовное врачевство людие обретше, со тщанием к нему приходяще, цельбу недугов просят прияти, решение же в житий прегрешенных, ты бо всех сущих в нуждах предстатель явился еси, Патапие, преподобне.

9. С Зача́тие святы́я А́ННЫ, егда́ зача́т Пресвяту́ю Богоро́дицу. ИКОНЫ БОЖИЯ МАТЕ-РЕ, ИМЕНУЕМЫЯ «НЕЧАЯННАЯ РАДОСТЬ».

Тропарь, глас 4

Днесь безчадия узы разрешаются, Иоакима бо и Анну услышав Бог, паче надежды, родити тем яве обещавает Богоотроковицу, из Неяже Сам родися Неописанный, Человек быв, Ангелом повелев вопити Ей: радуйся, Благодатная, Господь с Тобою.

Кондак, глас 4

Подобен: Явился еси...

Празднует днесь вселенная Аннино зачатие, бывшее от Бога: ибо та породи паче слова Слово рождшую.

Тропарь Богородице, глас 4

Днесь вернии людие духовно торжествуем, прославляюще Заступницу усердную рода христианскаго, и притекающе к пречистому Ея образу, взываем сице: о, Премилостивая Влады-

чице Богоро́дице, подаждь нам нечаянную радость, обремене́нным грехи́ и скорбьми́ мно́гими, и изба́ви на́с от вся́каго зла́, моля́щи Сы́на Твоего́, Христа́ Бо́га на́шего, спасти́ ду́ши на́ша.

Кондак, глас 6

Не имамы иныя помощи, не имамы иныя надежды, разве Тебе, Владычице: Ты нам помози, на Тебе надеемся, и Тобою хвалимся, Твой бо есмы раби, да не постыдимся.

10. Святых мученик МЙНЫ, ЕРМОГЕНА и ЕВГРАФА. Преставление иже во святых отца нашего ИОАСАФА, епископа Белгородскаго, чудотворца.

Тропарь мучеником, глас 8

Воздержанием страстей огнепальныя умертвивше зраки и движения, Христовы мученицы, прияща благодать недуги отгоняти немощных, и живше и по кончине чудодействовати. Войстину чудо преславно, яко кости наги источают исцеления: слава Единому и Создателю Богу.

Кондак, глас 1

Подобен: Лик Ангельский...

Мину чуднаго, Ермогена божественнаго, и Евграфа купно, священными сладкопении почтим вси, яко почествовавшыя Господа, и страдальчествовавшыя за Него, и лика безплотных на небесех достигшыя, и чудеса точащыя.

Ин кондак, глас **4**

Подобен: Вознесыйся...

Добропесненный глас твойх словес, Ермогена из глубины погибели возвед, постави на камени жизни, отонудуже и Евграф царя обличив, радуяся посекается в славную главу. Но прилежно моли, Мино, спастися всем любовию чтущым Тя.

Тропарь и кондак святителю Иоасафу см. 4 сентября.

11. Преподобнаго ДАНИЙЛА Столпника. Тропарь, глас 1

Терпения столп был еси, ревновавый праот-

цем преподобне: Йову во страстех, Иосифу во искушениих, и безплотных жительству, сый в телеси, Данийле, отче наш, моли Христа Бога, спастися душам нашым.

Кондак, глас 8

Якоже звезда многосветлая ты возшед, блаженне, на столп, мир просветил еси преподобными делы твоими, и тьму прелести отгнал еси, отче. Темже молим тя: и ныне облистай в сердцах раб твоих незаходящий свет разума.

12. ПРЕПОДОБНАГО СПИРИДОНА, ЧУ-ДОТВОРЦА, ЕПИСКОПА ТРИМИФИЙСКАГО (ТРИМИФУНТСКАГО). Преподобнаго ФЕРА-ПОНТА Монзенскаго.

Тропарь, глас 4

Собора Перваго показался есй поборник и чудотворец, богоносе Спиридоне, отче наш. Темже мертву ты во гробе возгласив, и змию в злато претворил есй, и внегда пети тебе святыя молитвы, Ангелы сослужащыя тебе имел есй, священнейший. Слава Давшему тебе крепость, слава Венчавшему тя, слава Действующему тобою всем исцеления.

Кондак, глас 2

Подобен: Вышних нщя...

Любовию Христовою уязвився, священнейший, ум вперив зарею духа, детельным видением твойм деяние обрел еси, Богоприятне, жертвенник Божественный быв, прося всем Божественнаго сияния.

13. С Святых мученик ЕВСТРА́ТИЯ, АВ-КСЕ́НТИЯ, ЕВГЕ́НИЯ, МАРДА́РИЯ и ОРЕ́СТА. Святыя мученицы ЛУКИ́И де́вы.

Преподобнаго НИКОДИМА, иже в Румынии.

Неделя святых праотец, сиречь, прежде святых отец (празднование бывает в Неделю предыдущую).

Тропарь мучеником, глас 4

Мученицы Твой, Господи... (общий мучеником).

Кондак, глас 2

Подобен: В молитвах...

Светильник явился еси светлейший во тьме неведения седящым, страстотерпче. Верою бо яко копием обложився, врагов шатания не убоялся еси, Евстратие, риторов сый благо-язычнейший.

Ин кондак, глас 3

Подобен: Дева днесь...

Витийствуя пред пребеззаконнующими Божественная, биения претерпел еси мужественнейшим сердцем, облистал еси богознаменьми пречудне, угасил еси возвышенный прелести пламень: сего ради тя чествуем, всеблаженне мучениче Христов, Евстратие.

Тропарь праотцем, глас 2

Верою праотцы оправдал еси, от язык теми предобручивый Церковь, хвалятся в славе святии, яко от семене их есть плод благославен, без семене Рождшая Тя. Тех молитвами, Христе Боже, помилуй нас.

Кондак, глас 6

Рукописнаго образа не почетше, но Неописанным Существом защитившеся, треблаженнии, в подвизе огня прославистеся, среде же пламене нестерпимаго стояще Бога призвасте: ускори, о "Щедрый, и потщися, яко милостив в помощь нашу, яко можеши хотяй.

14. Святых мученик ФИРСА, ЛЕВКИЯ, ФИ-ЛИМОНА, АПОЛЛОНИЯ, АРИАНА и КАЛЛИ-НИКА.

Тропа́рь, глас 4

Мученицы Твои, Господи... (общий мучени-ком).

Кондак, глас 2

Подобен: Твердыя...

Благочестия веры поборницы, злочестиваго мучителя оплевавше, обличисте зверообразное

его кровопролитие, и победисте того яростное противление, Христовою помощию укрепляеми, Фирсе и Левкие, с пострадавшими, о нас молитеся.

15. Свята́го священному́ченика ЕЛЕВФЕ́-РИЯ. Преподо́бнаго ПА́ВЛА, иже в

Ла́тре. С И́же во святы́х отца́ на́шего СТЕФА́-НА испове́дника, архиепи́скопа Суро́жскаго.

Тропарь священномученику, глас 4 И нравом причастник... (общий священномуче-

нику).

Кондак, глас 2

Подобен: Твердыя...

Яко удобрение священников, преподобне, и предувещание страстотерпцев вси восхваляем, и просим тя, священномучениче Елевферие, любовию память твою празднующыя бед многообразных свободи, моля непрестанно о всех нас.

Тропарь преподобному Павлу, глас 2

Яко безплотных единовсельника, и всем преподобным сообщника, всеславне Павле, поем тя, и молим тя: молися всегда о нас, яко да обрящем милость.

Кондак, глас 8

Подобен: Вабранной...

От ю́ности, му́дре, я́же па́че смы́сла вожделе́л еси́ му́жески, мирски́й мяте́ж оста́вил еси́, и бы́л еси́ Боже́ственнаго ра́ди жи́тельства Тро́ицы жили́ще, и просвети́л еси́ ве́рою приступа́ющыя тебе́. Те́м зове́м: ра́дуйся, Па́вле пребога́те.

Тропарь святителю Стефану, глас 4

Яко святитель со безплотными единожитель быв, священномучениче Стефане, восприем бо крест яко оружие, и став крепко сопротив иконоукорителя и духоборцев, не покланяющихся Пречистому Образу Христа Бога нашего, и отсекл еси всяку ересь лукавых. Того ради прием мучения венец, избавил еси град твой Сурож от всякия неприязни. И ныне

мо́лим тя́, свя́те, да изба́виши нас от вся́ких злы́х искуше́ний, и бе́д, и ве́чныя му́ки.

Кондак, глас 3

Вышняго силою, священие, укрепився, царева низложил еси иконоборная шатания. Днесь Сурожу и нам верным предлежат, слава и богатство, святыя твоя мощи, ихже свыше дароносят Ангельстии чинове, песньми и пением славословят тя, великий священный Стефане.

- 16. Свята́го проро́ка АГГЕ́Я.

 Тропарь и кондак общие пророку
- 17. С Свята́го проро́ка ДАНИЙЛА. Святы́х трие́х отроко́в АНА́НИИ, АЗА́РИИ и МИСА-ЙЛА. Неде́ля пред Рождество́м Христо́вым, святы́х оте́ц (пра́зднование быва́ет в Неде́лю предыду́щую или прииду́щую).

Тропарь пророку, глас 2

Велия веры исправления, во источнице пламене, яко на воде упокоения, святии трие отроцы радовахуся, и пророк Даниил львом пастырь яко овцам являщеся. Тех молитвами, Христе Боже, спаси душы наша.

Кондак, глас 3 Подобен: Дева днесь...

Просветившееся духом чистое твое сердце, пророчества бысть светлейшаго приятелище, зриши бо яко настоящая далече сущая, львы укротил еси, ввержен в ров: сего ради тя почитаем, пророче блаженне, Данийле славне.

Кондак отроком, глас 6

Рукописаннаго образа не почетше, но Неописанным Существом защитившеся, треблаженнии, в подвизе огня прославистеся, средеже пламене нестерпимаго стояще, Бога призвасте: ускори, о Щедрый, и потщися, яко Милостив в помощь нашу, яко можеши хотяй.

18. Свята́го му́ченика СЕВАСТИА́НА и дружи́ны его́.

Тропарь и кондак общие мучеником

19. Свята́го му́ченика ВОНИФА́ТИЯ. Преподо́бнаго ИЛИЙ Му́ромскаго, Пече́рскаго чудотво́рца.

Тропарь мученику, глас 4 Мученик Твой, Господи... (общий мученику).

Кондак, глас 4

Подобен: Явился еси...

Священие непорочное самовольне Тебе привел еси, Иже от Девы тебе ради родитися Хотящему, святе венченосче, премудре Вонифатие.

20. С Предпразднство по плоти Рождества Господа Бога и Спаса нашего Иисуса Христа. Святаго священномученика ИГНАТИЯ Богоносца.

Тропарь предпраздиству, глас 4

Гото́вися Вифле́еме, отве́рзися все́м Еде́ме, красу́йся Евфра́фо, я́ко Дре́во Живота́ в верте́пе процвете́ от Де́вы: ра́й бо О́ноя чре́во яви́ся мы́сленный, в не́мже Боже́ственный са́д, от него́же я́дше жи́ви бу́дем, не я́коже Ада́м у́мрем: Христо́с ражда́ется пре́жде па́дший возста́вити о́браз.

Кондак, глас 3

Подобен: Дева днесь...

Де́ва дне́сь Преве́чное Сло́во в верте́пе гряде́т роди́ти неизрече́нно: лику́й, вселе́нная, услы́шавши, просла́ви со А́нгелы и па́стырьми хотя́щаго яви́тися отроча́ мла́до, Преве́чнаго Бо́га.

Тропарь священномученику, глас 4 И нравом причастник... (общий священномученику).

Кондак, глас 8 Подобен: Де́ва дне́сь...

Светлых подвиг твойх светоносный день, предпроповедует всем в вертепе Рожденнаго: Сего бо жаждая от любве насладитися, потщался еси от зверей снеден быти: сего ради и Богоносец нареклся еси, Игнатие, всемудре.

21. Предпраздиство Христова Рождества. Святыя мученицы ИУЛИАНИИ. Т ПРЕСТАВЛЕНИЕ ИЖЕ ВО СВЯТЫХ ОТЦА НАШЕГО ПЕТРА, МОСКОВСКАГО И ВСЕЯ ЧУДОТВОРЦА.

> Тропарь предпраздиству (вчерашний). Кондак, глас 2

> > Подобен: Вышних ишя...

В Вифлееме зряще пеленами Повиваемаго, всю землю держаща рукою Своею, предпразднственныя песни Рождшей Сего приносим: матерски бо веселится, держащи в недрех Сына Божия.

Тропарь мученице, глас 4 **Агница Твоя, Иисусе...** (общий мученице).

Кондак, глас 3

Подобен: Лева днесь...

Девства добротами преочищенна, девице, и мучения венцы, Иулиание, ныне венчавшися, даеши сущым в нуждах и недузех исцеление, и спасение приступающым к раце твоей: Божественную бо благодать Христос источает, и жизнь вечную.

Тропа́рь святителю Петру, глас 4 Яже пре́жде безпло́дная земле́, ны́не весели́ся: се бо Христос светильника в тебе показа, яве сияюща в мире, и исцелевающа недуги и болезни наша. Сего ради ликуй и веселися со дерзновением: святитель бо есть Вышняго сия соделоваяй.

Ин тропарь, глас 8

светло благославнейший Москва, имент в себе архиерен Петра яко зарю солнца, всю Россию чудодеянии озаряюща, той бо немощи врачует, и недуги яко тьму прогонит от вопиющих ему: радуйся, иерарше Бога Вышняго, тобою сия пастве твоей соделовающаго.

Кондак, глас 8

Подобен: Взбранной...

Взбранному и дивному нашея земли чудотворцу, днесь любовию к тебе притекаем, песнь Богоносе плетуще, яко имея дерзновение ко Господу, многообразных избави нас обстояний, да зовем ти: радуйся, утверждение граду нашему.

22. Предпразднство Христова Рождества. Святыя великомученицы АНАСТАСИИ Узорешительницы.

Тропарь, глас 4 Агница Твоя, Иисусе... (общий мученице). Кондак, глас 2

Подобен: Вышних нщя...

Во искушениих и скорбех сущии, к твоему храму притекающии, приемлют честная дарования от живущия в тебе Божественныя благодати, Анастасие, ты бо присно миру точиши исцеления.

23. Предпразднство Христова Рождества. Святых десяти мученик, иже в Крите.

Тропа́рь, гла́с 4 Му́ченицы Тво́и, Го́споди... (о́бщий му́чени-ком).

Кондак, глас 4 Полобен: Явился еси...

Денница возсия мучеников честное страдальчество, предозаряющее нам в верте́пе Ражда́емаго, Его́же Де́ва безсе́менно роди́.

24. Предпразднство Христова Рождества. Навечерие. Святыя преподобномученицы ЕВГЕНИИ.

Тропарь предпразднству, глас 4

Написова́шеся иногда́ со ста́рцем Ио́сифом, я́ко от се́мене Дави́дова, в Вифлее́ме Мариа́м, чревонося́щи безсе́менное Рожде́ние: наста́ же вре́мя рождества́, и ме́сто ни еди́но же бе обита́лищу, но я́коже кра́сная пала́та, верте́п Цари́це показа́шеся: Христо́с ражда́ется пре́жде па́дший воскреси́ти о́браз.

Кондак, глас 3 Дева днесь Превечное Слово... (см. 20 декабря). 25. ÉЖЕ ПО ПЛОТИ РОЖДЕСТВО ГОС-ПОДА БОГА И СПАСА НАШЕГО ИИСУСА ХРИСТА. И воспоминание избавления Церкве и державы Российския от нашествия галлов и с ними двадесяти язык.

Тропарь, глас 4

Рождество Твое, Христе Боже наш, возсия мирови свет разума: в нем бо звездам служащии, звездою учахуся, Тебе кланятися Солнцу правды, и Тебе ведети с высоты Востока: Господи, слава Тебе.

Кондак, глас 3

Де́ва дне́сь Пресущественнаго ражда́ет, и земля́ верте́п Неприступному прино́сит, А́нгели с па́стырьми славосло́вят, волсви́ же со звездо́ю путеше́ствуют: на́с бо ра́ди роди́ся отроча́ мла́до, Преве́чный Бо́г.

26. СОБОР ПРЕСВЯТЫЯ БОГОРОДИЦЫ. Свята́го священному́ченика ЕВФИМИЯ, епи́скопа Сарди́йскаго. Святы́х и пра́ведных ИОСИ-ФА Обру́чника, ДАВИДА царя́ и ИАКОВА, бра́та Бо́жия.

Тропарь празднику, глас 4

Рождество́ Твое́, Христе́ Бо́же наш... (вчерашний).

Кондак, глас 6

Иже прежде денницы от Отца без матере Родивыйся, на земли без отца воплотися днесь из Тебе: темже звезда благовествует волхвом, Ангели же с пастырьми поют несказанное рождество Твое, Благодатная.

Тропарь праведному Иосифу, глас 2

Благовествуй, Иосифе, Давиду чудеса Богоотцу, Деву видел еси рождшую, с пастырьми славословил еси, с волхвы поклонился еси, Ангелом весть прием: моли Христа Бога, спасти душы наша.

Конда́к, гла́с 3 Подо́бен: Де́ва дне́сь...

Веселия днесь Давид исполняется Божественный, Иосиф же хваление со Иаковом

приносит, венец бо сродством Христовым приемше, радуются и неизреченно на земли Рождшагося воспевают, и вопиют: Щедре, спасай Тебе чтущыя.

27. С Свята́го апо́стола, первому́ченика и архидиа́кона СТЕФА́НА. Преподо́бнаго ФЕО́-ДОРА Начерта́ннаго, бра́та ФЕОФА́НА, творца́ кано́нов.

Тропарь апостолу, глас 4

Подвигом добрым подвизался есй, первомучениче Христов и Апостоле, и мучителей обличил есй нечестие. Камением бо побиен от рук беззаконных, венец от яже свыше Десницы приял есй, и к Богу взывал есй вопия: Господи, не постави им греха сего.

Кондак, глас 3

Подобен: Дева днесь...

Владыка вчера нам плотию прихождаще, и раб днесь от плоти исхождаще: вчера Царствуяй плотию родися, днесь раб камением побивается. Того ради и скончавается первомученик и Божественный Стефан.

28. Святых мученик дву тму (двадесяти тысящ), в Никомидии сожженных.

Тропарь, глас 2

Страстотерпцы Господни, блаженна земля, напившаяся кровьми вашими, и свята селения, приимшая телеса ваша: в подвизе бо врага победисте, и Христа со дерзновением проповедасте. Того яко Блага молите, спастися, молимся, душам нашым.

Кондак, глас 2 Подобен: Твердыя...

Тверди душею по вере, святии, огнем страдания приемше две тме страдальцев, вопиюще Рождшемуся от Девы: приими всесожжения наша за Тя, якоже дары персских царей, злато, и смирну, и ливан, Превечный Боже.

29. Святых младенец четыренадесяти тысящ, Христа ради избиенных от Ирода в Вифлееме. Преподобнаго МАРКЕЛЛА, игумена обители Неусыпаемых.

Тропарь мучеником, глас 1

Болезньми святых... (общий мучеником).

Кондак, глас 4

Подобен: Явился еси...

Звезда́ волхвы́ посла́ к Ро́ждшемуся, и Йрод непра́ведное во́инство посла́, лю́то уби́ти мня во я́слех я́ко младе́нца Лежа́ща.

30. Святыя мученицы Анисии. Святаго мученика пресвитера ЗОТИКА сиротокормителя.

Тропарь, глас 4

Агница Твоя, Иисусе... (общий мученице).

Кондак, глас 2

Храм твой всечестный, яко цельбу душевную обретше, вси вернии, велегласно вопием ти, дево мученице, Анисие великоименитая: Христа Бога моли непрестанно о всех нас.

31. Преподобныя МЕЛАНИИ Римляныни. ОТДАНИЕ ПРАЗДНИКА ХРИСТОВА РОЖДЕ-СТВА.

Тропарь, глас 8

В тебе, мати... (общий преподобней жене).

Кондак, глас 2

За любовь Господню, преподобная Мелание, покоя желание возненавидела есй, пощением дух твой просветивши, крепко бо звери победила есй: но молитвами твойми противных шатания разори.

ЯНВАРЬ

1. ТЕЖЕ ПО ПЛОТИ ОБРЕЗАНИЕ ГОСПО-ДА БОГА И СПАСА НАШЕГО ИИСУСА ХРИ-СТА. ИЖЕ ВО СВЯТЫХ ОТЦА НАШЕГО ВАСИ-ЛИЯ ВЕЛИКАГО, АРХИЕПИСКОПА КЕСА-РИИ КАППАДОКИЙСКИЯ.

Тропарь празднику, глас 1

На престоле огнезрачнем в высших седяй со Отцем Безначальным, и Божественным Твойм Духом, благоволил еси родитися на земли от Отроковицы, неискусомужныя Твоея Матере, Иисусе: сего ради и обрезан был еси яко человек осмодневный. Слава всеблагому Твоему совету, слава смотрению Твоему, слава снизхождению Твоему, Едине Человеколюбче.

Кондак, глас 3

Подобен: Дева днесь...

Все́х Госпо́дь обре́зание терпи́т и челове́ческая прегреше́ния яко Бла́г обре́зует, дае́т спасе́ние дне́сь ми́ру, ра́дуется же в вышних и Созда́телев иера́рх и светоно́сный, Боже́ственный та́инник Христо́в Васи́лий.

Тропарь святителю Василию, глас 1

Во всю землю изыде вещание твое, яко приемшую слово твое, имже боголенно научил еси, естество сущих уяснил еси, человеческия обычаи украсил еси, царское священие, отче преподобне: моли Христа Бога, спастися душам нашым.

Кондак, глас 4

Подобен: Явился есн...

Явился еси основание непоколебимое Церкве, подая всем некрадомое господство человеком, запечатлея твойми веленьми, небоявленне Василие, преподобне.

2. Предпраздиство Просвещения. Иже во святых отца нашего СИЛЬВЕСТРА, папы

ДНИ 1—2 409

Римскаго. ПРЕСТАВЛЕНИЕ ПРЕПОДОБНАГО СЕРАФИМА, САРОВСКАГО ЧУДОТВОРЦА.

Тропарь предпраздиству, глас 4

Готовися Завуло́не, и красуйся Неффалиме, Иорда́не реко́ ста́ни, подыми́ взыгра́я крести́тися гряду́ща Влады́ку, весели́ся, Ада́ме с прама́терию, не кры́йта себе́ я́коже в раи́ пре́жде, и́бо на́ги ви́дев вы яви́ся, да облече́т в пе́рвую оде́жду: Христо́с яви́ся, всю́ тва́рь хотя́ обнови́ти.

Кондак, глас 4

Подобен: Явился еси...

Во струя́х дне́сь иорда́нских бы́в, Госпо́дь Иоа́нну вопие́т: не убо́йся крести́ти Мя́, спасти́ бо приидо́х Ада́ма первозда́ннаго.

Тропарь святителю, глас 4

Правило веры... (общий святителю).

Кондак, глас 4

Подобен: Вознесыйся...

Во священницех священник явился еси Царя и Бога, Богоносе, постником собеседник быв, отонудуже срадуещися ныне ликом Ангельским, отче, веселяся в небесных, Сильвестре, славне пастырю, спасай любовию совершающыя память твою.

Тропарь преподобному, глас 4

От ю́ности Христа возлюбил еси блаже́нне, и Тому́ еди́ному работати пла́менне вожделе́в, непреста́нною моли́твою и трудо́м в пусты́ни подвиза́лся еси́, умиле́нным же се́рдцем любо́вь Христо́ву стяжа́в, избра́нник возлю́блен Бо́жия Ма́тере яви́лся еси́. Сего́ ради́ вопие́м ти́: спаса́й на́с моли́твами твои́ми, Серафи́ме, преподо́бне о́тче на́ш.

Кондак, глас 2

Мира красоту и яже в нем тленная оставив, преподобне, в Саровскую обитель вселился еси, и тамо ангельски пожив, многим путь был еси ко спасению: сего ради и Христос тебе, отче Серафиме, прослави и даром исцелений и чудес обогати. Темже вопием ти: радуйся, Серафиме, преподобне отче наш.

3. Предпразднство Просвещения. Свята́го проро́ка МАЛАХИИ. Свята́го му́ченика ГОРДИЯ.

Тропа́рь проро́ку, гла́с 2 Проро́ка твоего́... (общий проро́ку).

Кондак, глас 4

Подобен: Явился еси...

Проро́чества дарованием богате́я, проро́че, Христо́во предвозвести́л еси́ прише́ствие я́ве, и ми́рови спасе́ние, Его́же сия́нием ми́р просвети́ся.

Тропарь мученику, глас 4 Мученик Твой, Господи... (общий мученику).

Кондак, глас 8

Подобен: Яко начатки...

Твоя поты преславне, всю землю напойша, и честными кровьми, Гордие, мир весь возвеселил еси, молитвами твойми Богомудре, спасай вся верою тя воспевающыя и ублажающыя, вопиющыя песнь достойную, всехвальне, яко многострадалец.

4. Предпразднство Просвещения. Собор святых седмидесяти Апостолов. Преподобнаго ФЕ-ОКТИСТА, игумена, иже в Кукуме Сикелий-

Тропарь Апостолом, глас 3 Апостоли святии... (общий апостолом).

Кондак, глас 2

Подобен: Вышних ищя...

Христовых учеников лик седмьдесят, Божественно, вернии, в песнех восхвалим: теми бо вси навыкохом Троицу почитати Нераздельную, и пребывают светильницы Божественныя веры.

5. Предпраздиство Просвещения. Навечерие Богоявления. Святых мученик ФЕОПЕМПТА и ФЕОНЫ. Преподобныя СИНКЛИТИКИИ.

Тропа́рь предпра́зднству, гла́с 4
Возвраща́шеся иногда́ Иорда́н река́ ми́лотию
Елиссе́овою, возне́сшуся Илии́, и разделя́хуся

ЛНИ 3—7

во́ды сю́ду и сю́ду, и бы́сть ему су́х пу́ть, и́же мо́крый, во о́браз вои́стинну креще́ния, и́мже мы теку́щее жития́ прехо́дим ше́ствие: Христо́с яви́ся во Иорда́не освяти́ти во́ды.

Кондак, глас 2

Подобен: Вышинх ищя...

Всех, Христе, благоутробне отъемляй прегрешений множество, милости ради безмерныя, иорданскими водами креститися грядеши яко человек, одеждею мя одевая, славы древния обнажена люте.

6. СВЯТОЕ БОГОЯВЛЕНИЕ. КРЕЩЕНИЕ ГОСПОДА БОГА И СПАСА НАШЕГО ИЙСУСА ХРИСТА.

Тропарь, глас 1

Во Иорда́не креща́ющуся Тебе́, Го́споди, Тро́ическое яви́ся поклоне́ние: Роди́телев бо гла́с свиде́тельствоваше Тебе́, возлю́бленнаго Тя Сы́на имену́я, и Ду́х в ви́де голуби́не, изве́ствоваше словесе́ утвержде́ние. Явле́йся Христе́ Бо́же, и ми́р просвеще́й, сла́ва Тебе́.

Кондак, глас 4

Явился еси днесь вселенней, и свет Твой, Господи, знаменася на нас, в разуме поющих Тя: пришел еси, и явился еси, Свет неприступный.

7. С СОБО́Р СВЯТА́ГО СЛА́ВНАГО ПРОРО́КА, ПРЕДТЕ́ЧИ И КРЕСТИ́ТЕЛЯ ГОСПО́ДНЯ ИОА́ННА.

Тропарь, глас 2

Память праведнаго с похвалами, тебе же довлеет свидетельство Господне, Предтече: показал бо ся еси войстинну и пророков честнейший, яко и в струях крестити сподобился еси Проповеданнаго. Темже за истину пострадав радуяся, благовестил еси и сущым во аде Бога явльшагося плотию, вземлющаго грех мира, и подающаго нам велию милость.

Кондак, глас 6

Плотскато Твоего пришествия убоявся Иордан, страхом возвращащеся, пророческое же

412 **SHBAP**b

служение исполняя Иоанн, трепетом спряташеся, Ангельстии чини ужасахуся, зряще Тя во струях плотию крещаема, и вси сущии во тьме озаряхуся, воспевающе Тя, явльшагося и просветившаго вся.

8. Преподобных ГЕОРГИЯ Хозевита и ЕМИ-ЛИАНА исповедника. Преподобныя ДОМНИ-КИ. Преподобнаго ГРИГОРИЯ Печерскаго.

Тропарь Богоявлению

Кондак преподобному Георгию, глас 4

Явился еси светило пресветлое, Георгие, озаря́я Боже́ственными заря́ми ве́рно зову́щыя ти́: моли́ о на́с Влады́ку Христа́, я́влышагося во струя́х и просве́щшаго земноро́дныя.

9. Святаго мученика ПОЛИЕВКТА.

→ ИЖЕ ВО СВЯТЫХ ОТЦА НАШЕГО ФИЛИППА, МИТРОПОЛИТА МОСКОВСКАГО И
ВСЕЯ РОССИИ ЧУДОТВОРЦА.

Тропарь мученику, глас 4

Мученик Твой, Господи... (общий мученику).

Кондак, глас 4

Подобен: Явился еси...

Спасу приклоншу во Иордане главу, сокрушишася змие́в гла́вы, Полие́вктова же глава́ отсе́кшаяся, льсти́ваго посрами́.

Тропарь святителю Филиппу, глас 8

Первопрестольников преемниче, столпе Православия, истины поборниче, новый исповедниче, святителю Филиппе, положивый душу за паству твою. Темже яко имея дерзновение ко Христу, моли за град и люди, чтущыя достойно святую память твою.

Кондак, глас 3

Подобен: Дева днесь...

Правосла́вия наста́вника и истины провозве́стника, златоу́стаго ревнителя, Российскаго свети́льника, Фили́ппа прему́драго восхва́лим, пи́щею слове́с свои́х разу́мно ча́да своя́ пита́юща, той бо язы́ком хвале́ния поя́ше, устна́ма же пе́ние веща́ше, я́ко таинник Бо́жия благода́ти.

10. Йже во святых отца нашего ГРИГОРИЯ, епископа Нисскаго. Преподобнаго ДОМЕТИ-АНА, епископа Мелитинскаго. Преподобнаго МАРКИАНА, пресвитера и иконома Великия церкве. Преподобнаго ПАВЛА Комельскаго, иже на Обноре реце.

Тропарь святителю, глас 4 Боже отец наших ... (общий святителем).

Кондак, глас 2

Подобен: В молитвах...

Церкве Божественный иерарх, и премудрости честный тайноглагольник Ниссийский, бодрый ум Григорий, со Ангелы ликовствуя, и наслаждаяся Божественным светом, молится непрестанно о всех нас.

Йн кондак, глас 1

Подобен: Лик Ангельский...

Оком душевным бодрствуя, святителю, бодр пастырь явился еси миру, и жезлом мудрости твоея, и теплым предстательством твоим, вся отгнал еси злославныя яко волки, невредно соблюд стадо, Григорие всемудре.

Тропарь преподобному Павлу, глас 1

Божественною любовию от юности распаляемь, Павле преподобне, вся яже в мире красная возненавидев, Христа единаго возлюбил еси, и Сего ради во внутреннюю пустыню вселился еси, со зверьми жити, весь Христу: отонудуже и Всевидящее Око твоя труды видев, даром чудес и по преставлении обогати тя. Темже вопием ти: моли непрестанно о всех нас, честную память твою присно в песнех почитающих.

Кондак, глас 8

Подобен: Взбранной...

Все твое умное желание к Богу вперив, и Тому невозвратно от души последовал еси, в пустыню вселився, и тамо ангельски пожив, многим путь был еси ко спасению: сего ради и Христос тя прослави, и даром чудес обогати.

Темже вси вопием ти: радуйся, Павле преподобне, пустынный жителю.

11. Т ПРЕПОДОБНАГО ФЕОДОСИЯ ВЕЛИКАГО, ОБЩИХ ЖИТИЙ НАЧАЛЬНИКА.

🕃 Преподобнаго МИХАЙЛА Клопскаго.

Тропарь преподобному Феодосию, глас 8 Слез твойх теченьми пустыни безплодное возделал есй, и йже из глубины воздыханьми во сто трудов уплодоносил есй, и был есй светильник вселенней, сияя чудесы, Феодосие, отче наш. Моли Христа Бога, спастися душам нашым.

Конда́к, гла́с 8 Подо́бен: Взбра́нной...

Насажден во дворех Господа твоего, преподобными твоими добродетельми красно процвел еси, и умножил еси чада твоя в пустыни, слез твоих тучами напаяемая, стадоначальниче Божий Божественных дворов. Темже зовем: радуйся, отче Феодосие.

Тропарь преподобному Михаилу, глас 8

Иже на земли Христа ради, волею в буйство преложився, мира сего красоты отнюд возненавидел еси, и плотская играния увядив постом и жаждею, и на земли леганием, от зноя же и студени, от дождя и снега, и от прочия воздушныя тя́гости никогда́же уклонился еси, душу же очистил еси доброде́тельми, я́ко зла́то в горниле, о́тче преподо́бне Богоно́сне Михаи́ле, и ны́не на небесе́х предсто́иши Престо́лу Пресвяты́я Тро́ицы, но яко́ име́я дерзнове́ние мно́гое, моли́ Христа́ Бо́га, спасти́ся душа́м на́шым.

Кондак, глас 8 Подобен: Взбранной...

Духа Святаго силою уподобился еси богоглаголивым древним пророком, сказав безвестная и тайная, и еже годе судьбам Божиим в сбытие, и ина многа чудеса о Христе сотворив, и люди удивив, торжествовати устроил еси,

вопиющыя: слава Богу, прославляющему святыя Своя.

12. Святыя мученицы ТАТИАНЫ.

У ИЖЕ ВО СВЯТЫХ ОТЦА НАШЕГО САВВЫ, АРХИЕПИСКОПА СЕРБСКАГО

Тропарь, глас 4

Агница Твоя, Иисусе... (общий мученице) Конда́к, гла́с то́йже

Подобен: Явился еси...

Светло во страдании твоем возсияла еси, страстотерпице, от кровей твойх преиспещрена, и яко красная голубица к небеси возлетела еси, Татиано: темже моли присно за чтущыя тя.

Тропарь святителю САВВЕ, глас 3

Пути вводящаго в жизнь, наставник и первопрестольник и учитель был еси: первее бо пришед, святителю Савво, Отечество твое просветил еси, и породив тое Духом Святым, яко древа маслинная в мысленнем рай насадил еси всеосвященная твоя чада. Тем яко Апостолом и святителем сопрестольна чтуще тя, молим: моли Христа Бога, даровати нам велию милость.

Кондак, глас 8

Подобен: Взбранной...
Яко первосвятителя великаго, и Апостолов сообщника, Церковь прославляет тя людей твоих преподобне. Но яко имея дерзновение ко Христу Богу, молитвами твойми от всяких нас бед спасай, да зовем ти: радуйся, отче Савво, Богомудре.

13. Святых мучеников ЕРМИЛА и СТРАТО-НИКА.

Тропарь и кондак общии мучеником

14. Преподобных отец, в Синаи и Раифе избиенных.

→ ПРЕСТАВЛЕНИЕ СВЯТЫЯ РАВНОАПО-СТОЛЬНЫЯ НИНЫ, ПРОСВЕТИТЕЛЬНИЦЫ ГРУЗИИ (ИВЕРИИ). ОТДАНИЕ ПРАЗДНИКА СВЯТЫХ БОГОЯВЛЕНИЙ.

Тропарь отцем, глас 4

Боже отец наших... (общий святителем).

Кондак, глас 2

Подобен: Вышних ищя...

От мирския молвы избегосте, и к тихому прстанищу преставистеся, мученичества кровьми и постничества трудами венчаеми. Темже и показастеся мучеников и преподобных единовсельницы.

Тропарь равноапостольней Нине, глас 4

Слова Божия служительнице, во апостольстей проповеди первозванному Андрею и прочым Апостолом подражавшая, просветительнице Иверии, и Духа Святато цевнице, святая равноапостольная Нино, моли Христа Бога, спастися душам нашым.

15. © Преподобных ПАВЛА Фивейскаго и ИОАННА Кущника.

Тропарь, глас 4

Боже отец наших... (общий святителем). Кондак преподобному Павлу, глас 3

Яко светило незаходящее мысленнаго солнца, сошедшеся днесь, восхвалим в песнех: возсиял бо еси сущым во тьме неразумия, вся возводя к Божественней высоте, Фивеев укращение, Павле преподобне, отцев и постников твердое основание.

Кондак преподобному Иоанну, глас 2

Возлюбив, премудре, нищету неокрадому, родителей твойх богатство возненавидел еси, и Евангелие в руках твойх держа, последовал еси Христу, Иоанне, моляся непрестанно о всех нас.

16. С Поклонение честным веригам святаго всехвальнаго апостола ПЕТРА.

Тропарь, глас 4

Рима не оставль, к нам пришел еси, честными веригами, яже носил еси, Апостолов первопрестольне, имже верою покланяющеся, молимся: твоими к Богу молитвами даруй нам велию милость.

Кондак, глас 2

Подобен: Вышних ищя...

Камень Христос, каменя веры прославляет светло, учеников первопрестольника: созывает бо вся праздновати, Петре, чудеси твоея честныя вериги, и подает согрешений прощение.

Ин кондак, глас 2

Подобен: В молитвах...

Верховнаго и перваго Апостолов, истины Божественнаго ученика, Петра великаго восхвалим, и того верою целуем вериги, прегрешений разрешение приемлюще.

17. ТПРЕПОДОБНАГО АНТОНИЯ ВЕЛИ-КАГО.

Тропарь, глас 4

Ревнителя Илию нравы подражая, Крестителю правыми стезями последуя, отче Антоние, пустыни был еси житель, и вселенную утвердил еси молитвами твойми. Темже моли Христа Бога, спастися дущам нашым.

Кондак, глас 2

Подобен: Вышних ищя...

Житейския молвы отринув, безмолвно житие скончал еси, Крестителя подражаяй всяким образом преподобнейший, с ним убо тя почитаем, отцев начальниче Антоние.

18. ИЖЕ ВО СВЯТЫХ ОТЕЦ НАШИХ АФА-НАСИЯ ВЕЛИКАГО И КИРИЛЛА, АРХИЕПИС-КОПОВ АЛЕКСАНДРИЙСКИХ.

Тропарь, глас 3

Делы возсиявше Православия, все погасивше злославие, победителие победоносцы бысте, благочестием вся обогативше, Церковь вельми украсивше, достойно обретосте Христа Бога, дарующа нам велию милость.

Кондак, глас 2

Подобен: Кровей твоих...

Правосла́вия насади́в уче́ния, злосла́вия те́рние изсе́кл еси́, умно́жив се́мя ве́ры одожде́нием Ду́ха, преподо́бне: те́мже тя́ пое́м, Афана́сие.

Йн кондак, глас 4

Подобен: Явился еси...

С вященноначальницы величайшии благочестия, и доблии поборницы Церкве Христовы, вся соблюдите поющыя: спаси, Щедре, верою чтущыя Тя.

19. Спреподобнаго макария велика-го, египтянина.

Преподобнаго МАКА́РИЯ Пече́рскаго: Обретение честных моще́й преподобнаго СА́ВВЫ Стороже́вскаго.

Тропа́рь преподо́бному Мака́рию Вели́кому, гла́с 1

Пустынный житель и во плоти Ангел, и чудотворец явился еси, Богоносе отче наш Макарие: постом, бдением, молитвою, небесныя дарования приим, исцеляещи недужныя и душы верою приходящих ти. Слава Давшему тебе крепость, слава Венчавшему тя, слава Действующему тобою всем исцеления.

Кондак, глас 4

Подобен: Явился еси...

В дому Господь воздержания воистинну тя положи, якоже звезду непрелестную, световодящу концы, отче отцев, Макарие преподобне.

Йн кондак, глас 1

Подобен: Лик Ангельский...

Блаженную жизнь скончав в житий с мученическими лики, в земли кротких достойно водворяещися, Богоносне Макарие, и пустыню, якоже град населив, благодать приял еси от Бога чудес, темже тя почитаем.

Тронарь преподобному Савве, глас 8

От юности Божественною распаляемь ревностию, возлюбил еси чистое житие, презрев мира сего красная и суетная, последовал еси твоему Богомудрому учителю, преблаженному Сергию, в труде и бдении, в посте и подвизе: на Сторожи явлься безмолвия ради и стражи духовныя, недремленным на Божественней стражи предстоянием стяжал еси ум, зряй к

Бо́гу, и де́монския ко́зни и обстоя́ния прозира́яй: озаре́ние Пресвята́го Ду́ха в себе́ восприе́м, яко звезда́ пресве́тлая возсия́л еси́ ве́рным. Те́мже и прему́др и светоза́рен предстоя́тель и па́стырь ста́ду твоему́ яви́лся еси́, све́том твои́м просвеща́й и все́х, приходя́щих к тебе́ ве́рою, о́тче на́ш Са́вво, и моли́ Христа́ Бо́га, да спасе́т ду́шы на́ша.

Кондак, глас 8

Безмолвия ради и плоти распинания вселивыйся на горе Сторожи, явился еси, преподобне Савво, столп веры непоколебимый, от Пресвятаго Духа осиянный, обитель пречестная Троицы, и непрестанными молитвами, слезными воздыхании и подвигами благодати Божественныя сопричастник: темже и Христос в нетлении мощей твойх прослави тя, и даром чудес украси тя. Мы же радостно ти вопием: радуйся, Савво, великий чудотворче.

20. ТПРЕПОДОБНАГО ЕВФИМИЯ ВЕЛИ-КАГО

Тропарь, глас 4

Веселися пустыня нераждающая, благодушствуй неболящая, яко умножи тебе чада муж желаний духовных, благочестием насадив, воздержанием воспитав в добродетелей совершенство. Того молитвами Христе Боже, умири живот наш.

Кондак, глас 8 Полобен: Яко начатки...

- В честнем рождестве твоем радость тварь обрете, и в Божественней памяти твоей, преподобне, благодушие прият многих твоих чудес, от ниже подаждь богатно в душы наша, и очисти грехов скверны, яко да поем: аллилуия.
- 21. Преподобнаго МАКСИМА Исповедника. Святаго мученика НЕОФИТА. Святых мучеников ЕВГЕНИЯ, КАНДИДА, УАЛЕРИАНА (ВАЛЕРИАНА) и АКИЛЫ. Преподобнаго МАКСИ-МА ГРЕКА.

Тропарь Максиму Исповеднику, глас 8 Православия наставниче (общий исповеднику).

Кондак, глас 8 Подобен: Взбранной...

Троицы рачителя и великаго Максима, научающа ясно вере Божественней, еже славити Христа во дву естествах, волях же и действах суща, в песнех достойных вернии почтим взывающе: радуйся, проповедниче веры.

Ин кондак, глас 6

Подобен: Еже о нас...

Свет трисиянный, всельшийся в душу твою, сосуд избран показа тя, всеблаженне, являюща Божественная концем, неудобопостижных разумений ты сказуяй, блаженне, и Троицу всем, Максиме, возпроповедуяй ясно, Пресущную, Безначальную.

22. Святаго апостола ТИМОФЕЯ. Святаго преподобномученика АНАСТАСИЯ Персскаго.

Тропа́рь апо́столу, гла́с 4
Бла́гости научи́вся и трезвя́ся во все́х благою совестию священнолепно оболкся, почерпл еси от сосуда избраннаго неизреченная, и веру соблюд, равное течение совершил еси, апостоле Тимофее. Моли Христа Бога, спастися душам нашым.

Кондак, глас 1 Подобен: Лик Ангельский...

Божественнаго ученика и спутешественника Павлова Тимофея, вернии воспоим вси, с сим почитающе мудраго Анастасиа, возсиявшаго от Персиды яко звезду, и отгоняющаго душевныя наша страсти и недуги телесныя.

23. Святаго священномученика КЛИМЕНТА, епископа Анкирскаго. Святаго мученика АГА-ФАНГЕЛА.

Тропарь священномученику, глас 4 Лоза преподобства и стебль страдальчества, цвет священнейший и плод богоданный верным, всесвящение, приснопветущ даровался еси, но яко мучеников сострадалец и священноначальников сопрестольник, моли Христа Бога, спастися душам нашым.

Кондак, глас 4

Подобен: Явился еси...

Лозы́ бы́л еси́ честна́я розга́ Христо́ва, многострада́льне Кли́менте всехва́льне, я́влься, со стра́ждущими же взыва́л еси́: Ты́ му́чеников, Христе́, све́тлое ра́дование.

24. Преподобныя КСЕНИИ Римляныни.

Тропарь, глас 8

В тебе, мати... (общий преподобней жене).

Кондак, глас 2

Подобен: Кровей твоих...

Твою страннонра́вную, Ксе́ние, па́мять соверша́юще, любо́вию почита́ющии тя́, пое́м Христа́ во все́х тебе́ подаю́щаго кре́пость исцеле́ний, Ему́же всегда́ моли́ся о все́х на́с.

25. Тиже во святых отца нашего григория богослова, архиепископа константинаграда. Иконы божия матери, именуемыя «утоли моя печали».

Тропарь святителю, глас 1

Пастырская свирель богословия твоего риторов победи трубы, якоже бо глубины духа изыскавшу, и доброты вещания приложищася тебе. Но моли Христа Бога, отче Григорие, спастися дущам нашым.

Кондак, глас 3

Подобен: Дева днесь...

Богосло́вным язы́ком твойм сплете́ния риторская разруши́вый, сла́вне, Правосла́вия оде́ждею свы́ше истка́нною Це́рковь украси́л еси́, ю́же и нося́щи, с на́ми зове́т твои́ми ча́ды: ра́дуйся, о́тче, богосло́вия у́ме кра́йнейший.

Тропарь Богородице, глас 5

Утоли болезни многовоздыхающия душы моея, Утолившая всяку слезу от лица земли: Ты бо человеком болезни отгониши, и грешных скорби разрушаеши, Тебе бо вси стяжахом надежду и утверждение, Пресвятая Мати Дево.

Кондак, глас 6

Предстательство христиан непостыдное, ходатайство ко Творцу непреложное, не презри грешных молений гласы, но предвари, яко Благая, на помощь нас, верно зовущих Ти: ускори на молитву и потщися на умоление, предстательствующи присно, Богородице, чтущих тя.

26. Преподобнаго КСЕНОФОНТА и супруги его МАРИИ.

Тропарь, глас 4

Боже отец наших... (общий преподобным).

Кондак, глас 4

Подобен: Явился еси...

В заповедех бодрствовал еси Владычних, нищым расточивый твое богатство, блаженне, тихо, с сопружницею и чады твоими: темже наследуйте Божественное наслаждение.

Ин кондак, глас и подобен тойже

Жите́йскаго мо́ря избе́гше, Ксенофо́нт праведный с сопружницею честно́ю, на небесе́х свеселя́тся с ча́ды, Христа́ велича́юще.

27. ТПРЕНЕСЕНИЕ ЧЕСТНЫХ МОЩЕЙ ИЖЕ ВО СВЯТЫХ ОТЦА НАШЕГО ИОАННА ЗЛАТО-УСТАГО.

Тропарь, глас 8

Уст твойх якоже светлость огня возсиявши благодать, вселенную просвети: не сребролюбия мирови сокровища сниска, высоту нам смиренномудрия показа. Но твойми словесы наказуя, отче Иоанне Златоусте, моли Слова Христа Бога, спастися душам нашым.

Кондак, глас 1

Подобен: Лик Ангельский...

Возвесели́ся та́инственно честна́я Це́рковь, возвраще́нием честны́х тво́их моще́й, и сия́ сокры́вши я́ко зла́то многоце́нное, пою́щым тя́ неоску́дно подава́ет моли́твами тво́ими исцеле́ний благода́ть, Иоа́нне Златоу́сте.

28. С Преподобнаго ЕФРЕМА Сирина. Преподобнаго ЕФРЕМА Печерскаго, епископа Переясла́вскаго. Преподо́бнаго ФЕОДО́СИЯ То́темскаго, новоявле́ннаго чудотво́рца. Преподо́бнаго ЕФРЕ́МА Новото́ржскаго.

Тропарь Ефрему Сирину, глас 8

Сле́з твойх тече́ньми пу́стыни безпло́дное возде́лал есй, и йже из глубины воздыха́ньми во сто́ трудо́в уплодоноси́л есй, и бы́л есй свети́льник вселе́нней, сия́я чудесы́, Ефре́ме, о́тче наш. Моли́ Христа́ Бо́га, спасти́ся душа́м нашым.

Кондак, глас 2

Подобен: Вышних ищя...

Час присно провидя суда, рыдал еси горько, Ефреме, яко любобезмолвный, делателен же был еси в делех учитель, преподобне. Темже, отче всемирный, ленивыя воздвизаещи к покая́нию.

Тропарь преподобному Феодосию, глас 1

От юности, преподобне Феодосие, желание свое ко Христу Богу вперив, Егоже ради град и Отечество оставль, и славу суетную яко прах вменив, последовал еси преподобному Димитрию и обители его сожитель был еси. Преселився ко граду Тотме и в междоречие вселився, постом и бдением и власяным одеянием, и веригами тело свое удручил еси, сего ради Бог, видев твоя труды, и по преставлении чудесы обогати тя: бесы изгоняещи, и слепыя просвещаещи, от всяких недуг и бед избавляещи приходящих к тебе с верою, и вопиющих: слава Давшему ти крепость, слава Венчавшему тя, слава Дающему тобою всем исцеление.

Кондак, глас 8

Подобен: Взбранной...

Воздержанием плоть изнурил еси, и непрестанными молитвами яко Ангел возвысился еси, струями же слезными бесовския полки погрузил еси, и ныне во свете невечернем ликуещи у Христа Бога, и приходящым ко святому твоему гробу неоскудно исцеление подаещи, верою вопиющым тебе: радуйся, отче Феодосие, Богомудре.

Тропарь Ефрему Новоторжскому, глас 1

Божественною свыше просветився благодатию, преподобне, многим терпением во временней жизни подвиг совершил еси, темже источаеши чудес благодать всем с верою приходящим к раце мощей твойх, Ефреме преблаженне. Сего ради зовем: слава Давшему ти крепость, слава Венчавшему тя, слава Действующему тобою всем исцеления.

29. СПРЕНЕСЕНИЕ МОЩЕЙ СВЯТАГО СВЯ-ЩЕННОМУЧЕНИКА ИГНАТИЯ БОГОНОСЦА.

Тропарь, глас 4

И нра́вом прича́стник... (о́бщий священному́ченику).

Кондак, глас тойже

Подобен: Явился еси...

От востока днесь возсиявый и тварь всю просветивый ученьми, мученичеством украсися, Богоносный и Божественный Игнатий.

30. Свята́го священному́ченика ИППОЛИ́ТА, па́пы Ри́мскаго.

СОБОР ВСЕЛЕНСКИХ УЧИТЕЛЕЙ И СВЯТИТЕЛЕЙ ВАСИЛИЯ ВЕЛИКАГО, ГРИГОРИЯ БОГОСЛОВА И ИОАННА ЗЛАТОУСТАГО.

Тропарь святителем, глас 4

Яко апостолов единонравнии, и вселенныя учителие, Владыку всех молите, мир вселенней даровати и душам нашым велию милость.

Кондак, глас 2

Подобен: Твердыя...

Священныя и боговещанныя проповедники, верх учителей, Господи, приял есй в наслаждение благих Твойх и упокоение: труды бо онех и смерть приял есй паче всякаго всеплодия, едине Прославляяй святыя Твоя.

31. С Святых чудотворцев и безсребреников КИРА и ИОАННА. С ЙЖЕ ВО СВЯТЫХ ОТЦА НАШЕГО НИКИТЫ, ЕПИСКОПА НОВГОРОД- СКАГО, ЗАТВОРНИКА ПЕЧЕРСКАГО, ЧУДОТ-ВОРЦА.

Тропарь безсребренником, глас 5

Чудеса святых Твойх мучений, стену необориму нам даровавый, Христе Боже, тех молитвами советы языков разори, яко един Благ и Человеколюбец.

Кондак, глас 3

Подобен: Дева днесь...

От Божественныя благодати дар чудес приемше святии, чудодействуете, непрестанно, вся наша страсти рукодейством секуще невидимым, Кире богомудре со Иоанном славным: вы бо Божественнии врачеве есте.

Тропарь святителю Никите, глас 4

Насладився, Богому́дре, воздержа́ния, и жела́ние пло́ти твоея́ обузда́в, на престо́ле святительства се́л еси́, и я́ко звезда́ многосве́тлая просвеща́я ве́рных сердца́ заря́ми чуде́с твои́х, о́тче на́ш святи́телю Ники́то, и ны́не мо́ли Христа́ Бо́га, да спасе́т ду́шы на́ша.

Конда́к, гла́с 6 Подо́бен: Еже о на́с...

Архиерейства са́ном почти́вся, и чи́сте Чистейшему предстоя́, приле́жно моле́ние за лю́ди твоя́ приноси́л еси́, я́ко и до́ждь моли́твою све́л еси́, о́вогда же и гра́да запале́ния угаси́л еси́. И ны́не, святи́телю Ники́то, моли́ Христа́ Бога́, спасти́ лю́ди твоя́ моля́щыяся, да вси́ вопие́м ти́: ра́дуйся, святи́телю, о́тче преди́вный.

ФЕВРАЛЬ

1. С Предпразднство Сретения Господа Бога и Спаса нашего Иисуса Христа. Святаго мученика ТРИФОНА.

Тропарь предпразднству, глас 1

Небесный лик небесных Ангел приник на землю, пришедша зрит яко Младенца носима ко храму, Перворождена всея твари от Матере Неискусомужныя: предпразднственную убо с нами поют песнь, радующеся.

Кондак, глас 6

Со Отцем Словс сый невидимо, ныне убо видимь есть плотию, неизреченно от Девы родися и на руку старчу дается святителю: поклонимся Тому, Истинному Богу нашему.

Тропарь мученику, глас 4 Мученик Твой, Господи... (общий мученику).

Кондак, глас 8 Полобен: Яко начатки...

Тро́ическою тве́рдостию многобожие разруши́л еси́ от коне́ц, всесла́вне, че́стен во Христе́ бы́в, и победи́в мучи́телей во Христе́ Спаси́теле вене́ц прия́л еси́ му́ченичества Твоего́, и дарова́ния Боже́ственных исцеле́ний, я́ко непобеди́мь.

2. + СРЕТЕНИЕ ГОСПОДА БОГА И СПАСА НАШЕГО ИИСУСА ХРИСТА.

Тропарь, глас 1

Радуйся, Благодатная Богородице Дево, из Тебе бо возсия Солнце правды, Христос Бог наш, просвещаяй сущыя во тьме. Веселися и ты, старче праведный, приемый во объятия Свободителя душ наших, дарующаго нам воскресение.

Кондак, глас 1

Утробу Девичу освятивый рождеством Твоим, и руце Симеоне благословивый, якоже подобаще, предварив, и ныне спасл еси нас Христе Боже, но умири во бранех жительство наше, едине Человеколюбче. 3. С Свята́го пра́веднаго СИМЕО́НА Богоприи́мца и АННЫ проро́чицы. С СВЯТА́ГО РАВ-НОАПО́СТОЛЬНАГО НИКОЛА́Я, АРХИЕПИ́СКО-ПА ЯПО́НСКАГО.

Тропа́рь Сретению (вчерашний). Кондак праведному Симеону, глас 4

Ста́рец дне́сь отреши́тися от ю́з, моля́шеся, сего́ жития́ тле́ннаго, Христа́ восприя́т на ру́ки Зижди́теля и Го́спода.

Тропарь равноапостольному Николаю, глас 4

Апостолов единонравне и сопрестольне, служителю Христов верный и Богомудрый, цевнице избранная Божественнаго Духа, сосуде преизливающийся любве Христовы, Японския земли просветителю, святый Николае, иерарше равноапостольне, молися Живоначальней Троице о всем твоем стаде и о всем мире.

4. Преподобнаго ИСЙДОРА Пилусиотскаго. Святато благовернаго великаго князя ГЕОР-ГИЯ. С Преподобнаго КИРИЛЛА, Новоезерскаго чудотворца.

Тропарь преподобному Исидору, глас 8 В тебе, отче, известно... (общий преподобному).

Кондак, глас 4

Подобен: Явился еси...

Денницу другую тя Церковь обретши, преславне, твойх словес молниями освещаема, взывает ти: радуйся, всеблажение Богомудре Исидоре.

Тропарь благоверному Георгию, глас 8

На высоте великаго княжения седя, явился еси благочестием и верою сияя Отечеству своему яко солнце: по Святей Троице ревностию разжегся и за веру крепко пострадав, кровь свою пролиял еси. Тем и отсеченая твоя за Христа глава свидетельствует яве о тебе, приленшая по смерти к телеси твоему, с неюже и до днесь нетленны пребывают мощы твоя, от ниже источаещи исцеления душам и телесем нашым. Но яко дерзновение имея ко Христу, страстотерпче Георгие, непрестанно моли дер-

жа́ву твою и сро́дник твойх безвре́дну сохрани́ти моли́твами твойми.

Кондак, глас 8

Христове смерти подобяся и Того испити чащу возжелав яко живота, за Негоже мужески подвизался еси, презрев земное царство, от безбожных варвар пострадав до смерти, Георгие Богомудре. Тем моли спастися всем нам.

Тропарь преподобному Кириллу, глас 8

Божи́им духо́м подвиза́емь, сле́з твойх ту́чами изсо́хшее напойл есй, и безпло́тное в пустыни житие́ показа́л есй, и е́же из глубины́ се́рдца бо́дренными моли́твами и посто́м благоде́яния труды́ уплодоноси́л есй, и вселе́нную всю́ просвети́л еси́ сия́нием чуде́с твойх, о́тче на́ш Кири́лле, моли́ Христа́ Бога́, спасти́ся душа́м на́шым.

Кондак, глас 8

Взбранному и крепкому адаманту, прогонителю бесов, новому чудотворцу, победительная, страстей злых свободившеся, благодарственная восписуем ти, отче наш Кирилле, но яко имея дерзновение у Престола Христова, верою чтущих тя, гряд же и люди, молитвою твоею сохраняй: ты бо стаду твоему похвала и утверждение.

5. Святыя мученицы АГАФИИ. С ПРЕСТАВ-ЛЕНИЕ ИЖЕ ВО СВЯТЫХ ОТЦА НАШЕГО ФЕО-ДОСИЯ, АРХИЕПИСКОПА ЧЕРНИГОВСКАГО. ПРАЗДНОВАНИЕ ИКОНЕ БОЖИЯ МАТЕРЕ, ИМЕНУЕМОЙ «ВЗЫСКАНИЕ ПОГИБШИХ».

Тропарь мученице, глас 4 Агница Твоя, Иисусе... (общий мученице).

Конда́к, гла́с тойже Подо́бен: Яви́лся еси́...

Да украсится днесь Церковь порфирою славною, омоченною от чистых кровей Агафии мученицы, вопиющи: радуйся катанская похвало.

Тропарь Богородице, глас 7

Радуйся, Благодатная Богородице Девс, во объятиях свойх Превечнаго Младенца и Бога

носи́вшая. Проси́ Его́ да́ти ми́ру умире́ние и душа́м на́шим спасе́ние. Сы́н бо Тебе́, Богома́ти, веща́ет, я́ко вся́ проше́ния Твоя́ во благо́е испо́лнит. Сего́ ра́ди и мы́ припа́дающе, мо́лимся, и наде́ющиеся на Тя́, да не поги́бнем, и́мя Твое́ имену́ем: Ты́ бо еси́ Влады́чице Взыска́ние поги́бших.

Тропарь и кондак святителю Феодосию см. 9 сентября.

6.Преподобнаго ВУКОЛА, епископа Смирнскаго.

Тропарь, глас 4

Правило веры... (общий святителю).

Кондак, глас 2

Боже́ственный гро́м, труба духо́вная, ве́ры насади́телю и отсека́телю ересе́й, Тро́ицы уго́дниче, вели́кий святи́телю Вуко́ле, со А́нгелы предстоя́ при́сно, моли́ непреста́нно о все́х на́с.

7. Преподобнаго ПАРФЕНИЯ, епископа Лампсакийскаго. Преподобнаго ЛУКЙ.

Тропарь святителю Парфению, глас 4 Боже отец наших... (общий святителем).

Кондак, глас 3

Подобен: Дева днесь...

Чуде́с прия́л еси́ Боже́ственную благода́ть, Богому́дре свяще́нне Парфе́ние, чудотво́рче Богоно́се, вся́ верных стра́сти очища́я, ду́хи лука́вства о́тче изгоня́я: сего́ ра́ди тя́ воспева́ем, я́ко ве́лия тайнника Бо́жия благода́ти.

8. СС Свята́го великому́ченика ФЕО́ДОРА Стратила́та. Свята́го проро́ка ЗАХА́РИИ Серпови́дца.

Тропарь великомученику, глас 4

Воинствословием истинным, страстотерпче, Небеснаго Царя воевода предобрый был еси, Феодоре, оружиями бо веры ополчился еси мудренно, и победил еси демонов полки, и победоносный явился еси страдалец. Темже тя верою присно ублажаем.

Конда́к, гла́с 2 Подо́бен: Вышних ищя́...

Мужеством души в веру оболкийся, и глагол Божий аки копие в руку взем, врага победил еси, мучеников превелий Феодоре, с ними Христу Богу моляся не престай о всех нас.

9. Святаго мученика НИКИФОРА. © ОБРЕТЕНИЕ ЧЕСТНЫХ МОЩЕЙ ИЖЕ ВО СВЯТЫХ ОТЦА НАШЕГО ИННОКЕНТИЯ, ЕПИСКОПА ИРКУТСКАГО. ОТДАНИЕ ПРАЗДНИКА СРЕТЕНИЯ.

Тропарь мученику, глас 4

Мученик Твой, Господи... (общий мученику).

Кондак, глас 1

Подобен: Лик Ангельский...

Любве союзом связа́вся, Никифоре, разруши́л еси́ я́ве зло́бу не́нависти, и мече́м во гдаву́ твою́ усече́н бы́л еси́, му́ченик Боже́ственный вопло́щшагося Спа́са, Его́же о на́с моли́, пою́щих сла́вную па́мять твою́.

Ин кондак, глас 3 Подобен: Дева днесь...

Вперився, славне, Господнею любовию и Сего славный крест на рамо взем, посрамил еси диаволи козни, пострадал еси даже до смерти, и истины явился еси победоносец, оружник и таинник Божия благодати.

Тропа́рь и конда́к святи́телю Инноке́нтию см. 26 ноября.

10. Свята́го му́ченика ХАРАЛАМПИЯ. Преподо́бнаго ПРО́ХОРА Пече́рскаго. Преподо́бнаго ЛОНГИНА Коряжемскаго.

Тропарь мученику Харалампию, глас 4 Мученик Твой, Господи... (общий мученику).

Кондак, глас 8 Подобен: Яко начатки...

Подобствовав благода́тию свяще́нства, сла́вне, Це́рковь све́тло укра́сил еси Боже́ственным страда́нием, е́же за Христа́ прия́л еси доблественно ра́дуяся, Харала́мпие честный, свети́льниче всеми́рный, осиява́яй концы́, я́ко непобеди́мый.

Тропарь преподобному Лонгину, глас 1 От мятежа мирскаго удалився, к немерцающему Свету притекл еси, преподобне отче Лонгине, и ныне чисте зриши Святую Троицу, Юже моли за ны недостойныя, да спасет душы наща.

11. Свята́го священному́ченика ВЛА́СИЯ, епи́скопа Севасти́йскаго. СПРЕПОДО́БНАГО ДИМИ́ТРИЯ ПРИЛУ́ЦКАГО, ВОЛОГО́ДСКАГО ЧУДОТВО́РЦА. СПреставле́ние свята́го благове́рнаго вели́каго кня́зя ВСЕ́ВОЛОДА Пско́вскаго, во свято́м креще́нии ГАВРИИ́ЛА, но́ваго чудотво́рца.

Тропарь священномученику, глас 4 И нравом причастник... (общий священномученику).

Кондак, глас 2 Подобен: Вышних ищя...

Божественное прозябение, цвет неувядаемый, лозы Христовы розго многострадальная, Богоносе Власие, верою чтущыя память твою веселия твоего исполни, моляся непрестанно о всех нас.

Тропарь преподобному Димитрию, глас 1 Свыше от Бога, преподобне, благодать приял есй духовную, и от Него убо познался есй, блаженне. Того ради и ты духом познал есй лучшая Его, будущаго века пребывание, и постнически испытався во свойх обителех. И ныне со Ангелы ликовствуя, Спасу всех за ны молися, святе Димитрие, да всй вопием: слава Давшему ти крепость, слава Венчавшему тя, слава Действующему тобою всем исцеления.

Кондак, глас 8 Подобен: Вэбранной...

От ю́ности, преподо́бне, кре́ст тво́й взе́м, Христу́ после́довал еси́, в моли́твах и поще́ниих, во бде́ниих же и злострада́ниих пло́ть твою́ изнуря́я. Те́мже и Всеви́дящее О́ко твоя́ труды́ ви́дев, чудесы́ тя́ прославля́ет, и все́х зва́ти тебе́ науча́ет: ра́дуйся, преподо́бне о́тче Дими́трие, по́стников удобре́ние.

Тропа́рь благове́рному Гаврийлу, гла́с 4
Из мла́да яви́лся еси́, Богому́дре кня́же Гаврийле, Боже́ственный сосу́д избра́н Бо́гови, благоче́стием воспита́н, ве́ру непоро́чну соблю́д и мно́ги святы́я це́ркви устро́ив, изгна́ние претерпе́л еси́ от свойх, я́коже и целому́дрии прароди́тели твой, от бра́та убие́ние. С ни́миже предстоя́ Святе́й Тро́ице моли́ся, держа́ве Российстей сохране́нней бы́ти, и все́м на́м спасти́ся.

Кондак, глас 8 Подобен: Взбранной...

Многому́дренно преселився во гра́д Пско́в, блаже́нне кня́же Гаврийле, пло́д благи́й Бо́гови в жи́зни се́й бы́л еси́, присноцвету́щ доброде́тельми, и я́коже Дави́д незло́бием: того́ ра́ди получи́л еси́ жи́знь ве́чную на небесе́х, всегда́ зря́ Святу́ю Тро́ицу, моли́ изба́витися на́м от вся́ких бе́д, да зове́м ти́: ра́дуйся, утвержде́ние гра́ду на́шему.

12. ТПРЕСТАВЛЕНИЕ ИЖЕ ВО СВЯТЫХ ОТЦА НАШЕГО СВЯТИТЕЛЯ АЛЕКСИЯ, МОСКОВСКАГО И ВСЕЯ РОССИИ ЧУДОТВОРЦА.

Иже во святых отца нашего МЕЛЕТИЯ, архи-

епископа Антиохийскаго.

ТРЕЗВИТЕЙ ПРЕСВЯТЕЙ БОГОРО-ДИЦЕ, ЧУДОТВОРНЫЯ РАДИ ИКОНЫ ЕЯ ИВЕРСКИЯ.

Тропарь святителю Алексию, глас 8 Яко апостолом сопрестольна и врача предобра, и служителя благоприятна, к раце твоей честней притекающе, святителю Алексие, Богомудре чудотворче, сошедшеся любовию в память твою светло празднуем, в песнех и пениих радующеся и Христа славяще, таковую благодать тебе даровавшаго исцелений и граду твоему великое утверждение.

Йн тропарь, глас 4

Апостольских догмат опасна хранителя, Церкве Российския пастыря и учителя, преблаженнаго Алексия святителя память празднующе, славословим Христа Бога нашего песньми достодолжными, даровавшаго нам угодника Своего, яко обильный источник точащь врачевания, граду же Москве похвалу и утверждение.

Кондак, глас 8

Подобен: Взбранной...

Божественнаго и пречестнаго святителя Христова, новаго чудотворца Алексия, верно вси поюще, людие, любовию да ублажим, яко пастыря великаго, служителя же и учителя премудра земли Российстей: днесь в память его притекше, радостно возопием песнь Богоносному, яко имея дерзновение к Богу, многообразных нас избави обстояний, да зовем ти: радуйся, утверждение граду нашему.

Тропарь святителю Мелетию, глас 4 Правило веры... (общий святителю). Кондак, глас 6

Духо́внаго твоего́ дерзнове́ния убоя́вся, отсту́пник бе́гает Македо́ний, моли́твенное же служе́ние соверша́юще твой раби́, любо́вию притека́ем, А́нгелом собесе́дниче Меле́тие, о́гненный мечу́ Христа́ Бо́га на́шего, вся́ безбо́жныя закала́яй: воспева́ем тя́, свети́льника, просвети́вшаго вся́.

Тропарь и кондак Богородице см. 13 октября 13. Преподобнаго МАРТИНИАНА.

Тропарь, глас 8

Пламень искушений слез теченьми погасил еси, блаженне, и морская волнения и зверей стремления обуздавый, взывал еси: препрославлен еси, Всесильне, огня и бури спасый мя.

Кондак, глас 2

Подобен: Твердыя... Я ко подвижника благочестия искусна, и страдальца произволением честнаго, и пустыни жи́теля и все́льника, в пе́снех досто́йно восхва́лим Мартиниа́на присночестна́го, то́й бо зми́я попра́.

14. Преподобнаго АВКСЕНТИЯ. ТПРЕ-СТАВЛЕНИЕ РАВНОАПОСТОЛЬНАГО КИРИЛ-ЛА, УЧИТЕЛЯ СЛОВЕНСКАГО.

Преподобнаго ИСААКИЯ Печерскаго, под-

визавшагося в затворе.

Тропарь преподобному Авксентию, глас 4

Пустынный житель и в телеси Ангел, и чудотворец явился еси, Богоносе отче наш Авксентие, постом, бдением, молитвою небесная дарования приим, исцеляещи недужныя, и душы верою притекающих ти. Слава Давшему тебе крепость, слава Венчавшему тя, слава Действующему тобою всем исцеления.

Кондак, глас 2

Подобен: В молитвах...

Насладився Богому́дре... (общий испове́днику). Тропа́рь равноапо́стольному Кири́ллу, гла́с 4

От пелен прилежно премудрость сестру себе сотворив, Богогласе, пресветлую видев, яко девицу чисту, юже прием, приведе, яко монисты златыми сею украсив свою душу и ум, и обретеся яко другий Кирилл, блаженне, разумом и именем мудре.

Кондак, глас 2

Подобеи: Твердыя...

Твердым и богодухновенным учением просвещая мир пресветлыми зарями, обтече, яко молния вселенную, Кирилле блаженне, разсевая пресветлое Божие слово, на западе и севере и юзе мир просвещая чудесы.

15. Святаго апостола ОНИСИМА.

Тропарь, глас 3

Апостоле святый... (общий апостолу).

Кондак, глас 4

Подобен: Явился еси...

Яко луча возсиял еси вселенней, зарями сияя солнца, блаженне, всесветлаго Павла мир

просветившаго: темже тя почитаем, Онисиме славне.

16. Святых мученик ПАМФИЛА и ПОРФИ-РИЯ и дружины их.

Тропарь, глас 4

Мученицы Твой, Господи... (общий мучеником).

> Кондак, глас 4 Полобен: Вознесыйся...

Мучением страшным предлежащым, Господни страдальцы доблии в небоязненном радующеся мудровании сим собеседоваша, о плоти нерадивше. Темже наследствоваща вечнующую славу, о нас молящеся присно, восхваляющих их подвиги.

17. Святаго великомученика ФЕОДОРА Тирона. 🛨 ИЖЕ ВО СВЯТЫХ ОТЦА НАШЕГО ЕРМОГЕНА, СВЯЩЕННОМУЧЕНИКА, МОСКОВ-СКАГО И ВСЕЯ РОССИИ ЧУДОТВОРЦА.

Тропарь великому́ченику, гла́с 2 Ве́лия ве́ры исправле́ния, во исто́чнице пла́мене, яко на воде упокоения, святый мученик Феодор радовашеся, огнем бо всесожжется, яко хлеб сладкий Троице принесеся. Того молитвами, Христе Боже, спаси душы наша.

Кондак, глас 8

Веру Христову яко щит внутрь приим в сердце твоем, противныя силы попрал еси, многострадальче, и венцем небесным венчался еси вечно, Феодоре, яко непобедимый.

Тропарь святителю, глас 8

Российския земли первопрестольниче, и неусыпный о ней к Богу молитвенниче! За веру Христову и паству твою душу свою положив, державу нашу утвердил еси и страну нашу от нечестия избавил еси. Темже вопием ти: спасай нас молитвами твоими, священномучениче Ермогене, отче наш.

Кондак. глас 6

Темницею и гладом изнуряем, даже до смерти верен пребыл еси, блажение Ермогене, малодушие от сердец людей твойх изгоняя и на общий подвиг вся призывая. Темже и нечестивых мятеж низложил еси и державу нашу утвердил еси, да вси зовем ти: радуйся, заступниче Российския земли.

18. Йже во святых отца нашего ЛЬВА, папы Римскаго. Преподобнаго КОСМЫ Яхромскаго. Тропарь святителю, глас 8

Православия наставниче (общий исповеднику).

Кондак, глас 3

Подобен: Дева днесь...

На престоле, славне, священства сед и львов уста словесных заградив, догматы Богодухновенными Честныя Троицы озарил еси свет Богоразумия твоему стаду: сего ради прославился еси, яко Божественный тайнник Божия благодати.

19. Святаго апостола АРХИППА.

Тропарь, глас 3

Апостоле святый... (общий апостолу).

Кондак, глас 4 Подобен: Явился еси...

Яко звезду великую тя Церковь имущи, Архиппе, чудес твойх лучами просвещаема, зовет тебе: спаси верою почитающыя память твою.

20. Преподобнаго ЛЬВА, епископа Катанскаго.

Тропарь, глас 4

Правило веры... (общий святителю).

Кондак, глас 8

Подобен: Яко начатки....

Якоже светильника превелика Церковь имать, всеблажение, тебе паче солнца сияюща, юже твойми молитвами сохрани, блажение, непобедиму и непоколебиму от ереси всякия, и нескверну, яко приснопамятный.

21. Преподобнаго ТИМОФЕЯ, иже в Символех. Иже во святых отца нашего ЕВСТАФИЯ, архиепископа Антиохийскаго. Тропарь, глас 4

Боже отец наших... (общий святителем).

Кондак преподобному Тимофею, глас 4

Яко звезда многосветлая от востока возсияв, озарил еси в сердцах верных добродетели чудес твойх, чудоносче всеблажение Тимофее.

22. Обретение честных мощей святых мученик, иже во Евгении.

Тропарь, глас 4

Мученицы Твой, Господи... (общий мучеником).

Кондак, глас 4

Подобен: Явился есн...

От земли возсиявше яко светила правды, нечестия всю отразисте мглу, и верных просвещаете, мученицы Божественнии, Троицы поборницы.

Ин кондак, глас 8

Подобен: Яко начатки...
Крепцыи веры столпи, добропобеднии мученицы, за Христа подъемше различныя муки и на лета многа сокровени бысте, и ныне явистеся яко многоценное богатство, и в церковь

ся яко многоценное богатство, и в церковь Божию честно носими архиереа Божия дланьми, просящым раздаваете еже на пользу. Тем

молитеся о душах наших.

23. Свята́го священному́ченика ПОЛИКА́Р-ПА, епи́скопа Сми́рнскаго. Тропа́рь, гла́с 4

И нравом причастник... (общий священномученику).

Кондак, глас 1

Подобен: Лик Ангельский...

Плоды словесныя Господеви принося, Поликарпе мудре, добродетелей жертвы, темже и от Бога достоин иерарх прославился еси. Сего ради днесь просвещшеся твойми словесы, воспеваем твою достохвальную память, славяще Господа.

24. ТПЕРВОЕ И ВТОРОЕ ОБРЕТЕНИЕ ЧЕ-СТНЫЯ ГЛАВЫ СВЯТАГО СЛАВНАГО ПРОРО- КА, ПРЕДТЕЧИ И КРЕСТИТЕЛЯ ГОСПО́ДНЯ ИОА́ННА.

Тропарь, глас 4

От земли возсиявши Предтечева глава, лучи испущает нетления, верным исцелений, свыше собирает множество Ангел, доле же созывает человеческий род, единогласную возсылати славу Христу Богу.

Кондак, глас 2 Пророче Божий и Предтече благодати, главу твою яко шипок священнейший от земли обретше, исцеления всегда приемлем, ибо паки, якоже прежде в мире проповедуещи покаяние.

25. Иже во святых отца нашего ТАРАСИЯ, архиепископа Константинаграда.

Тропарь, глас 4 Правило веры... (общий святителю).

Кондак, глас 3

Подобен: Дева днесь...

православными догматы Церковь уяснив, и Христову, блаженне, честную икону почитати и покланятися всех научив, обличил еси иконоборцев безбожное веление. Сего ради вопием ти: о отче, радуйся, мудре Тарасие.

26. Иже во святых отца нашего ПОРФИРИЯ, архиепископа Газскаго.

Тропарь, глас 4 Правило веры... (общий святителю).

Кондак, глас 2

Подобен: Вышних ищя...

Священнейшими твоими нравы украшаемь, священства одеждею озарился еси, всеблаженне Богомудре Порфирие, и исцелений удобряеши возвышеньми, моляся непрестанно о всех нáс.

27. Преподобнаго ПРОКОПИЯ Декаполита, испове́дника. Преподо́бнаго ТИТА Пече́рскаго. Тропарь преподобному Прокопию,

глас 8

Слез твойх теченьми пустыни безплодное возделал еси, и иже из глубины воздыханьми во сто́ трудов уплодоноси́л еси́, и бы́л еси́ свети́льник вселе́нней, сия́я чудесы́, Проко́пие о́тче на́ш. Моли́ Христа́ Бо́га, спасти́ся душа́м на́шым.

Кондак, глас 4

Подобен: Явился еси...

Денницу днесь Церковь имущи, всякую злославия мглу разгоняет, почитающи тя небеснотайнниче, Прокопие преславне.

28. Преподобнаго ВАСИЛИЯ, исповедника, спостника Прокопиева.

Тропарь, глас 1

Пустынный житель и в телеси Ангел, и чудотворец явился есй, Богоносе отче наш Василие, постом, бдением, молитвою небесная дарования приим, исцеляещи недужныя, и душы верою притекающих ти. Слава Давшему ти крепость, слава Венчавшему тя, слава Действующему тобою всем исцеления.

Кондак, глас 2

Подобен: Вышних ищя...

С высоты приим Божественное Откровение, изшел еси мудре от среды молв, и монашествовав преподобно, чудес приял еси действо, и недуги исцеляти благодатию, Василие всеблажение, священиейший.

29. Преподобнаго (ИОА́ННА) КАССИА́НА Римлянина.

Тропарь, глас 8

В тебе, отче, известно... (общий преподобному).

Кондак, глас 2

Чистотою душевною Божественно вооружившися, и непрестанныя молитвы яко копие вручив крепко, пробол еси бесовская ополчения, Кассиане отче наш, моли непрестанно о всех нас.

MAPT

1. Святыя преподобномученицы ЕВДОКИИ.

Тропарь, глас 8 Правостию умною душу твою привязавши в любовь Христову, тленных и красных и временных забытием претекла еси, яко Слова ученица, пощением страсти первее умертвивши, страдальчески второе врага посрамила еси. Тем Христос сугубых венцев сподоби тя, славная Евдокие, преподобная страстотерпице, моли Христа Бога, спастися душам нашым.

Кондак, глас 4

Во страдании твоем добре подвизавшися, и смерти нас освящаеши чудес излиянии, всехвальная, верою прибегающыя в ственную церковь твою, и торжествующе молим тя, преподобная мученице Евдокие, да избавимся недуг душевных и чудес благодать почерпем.

2. Святаго священномученика ФЕОДОТА,

епископа Киринейскаго.

🕃 ПРЕСТАВЛЕНИЕ ИЖЕ ВО СВЯТЫХ ОТЦА НАШЕГО АРСЕНИЯ, ЕПИСКОПА ТВЕРСКАГО.

Тропарь, глас 4

И нравом причастник... (общий священномученику).

Кондак, глас 3

Море зловерия обличил еси и идольскаго безбожия лесть верою правоверия уязвил еси, и всесожжение Божественное быв, чудодей-ствием орошаеши концы, отче святителю Феодоте, Христа Бога моли, даровати нам велию милость.

Тропарь святителю Арсению, глас 8 Благочестно пожив во святительстве, люди просветил еси учением твоим, и о храме Пречистыя вельми подвизався, и любитель монахов быв, сего ради от Христа паствы твоея венец прия́л есй. Те́мже яко апостольскаго престола наме́стника, и святи́теля вели́каго чту́ще тя́ мо́лим, ча́да твоя́, блаже́нне: от все́х бе́д изба́ви на́с, я́же ко Христу́ моли́твами твои́ми, святи́телю Христо́в, Арсе́ние, о́тче на́ш.

Кондак, глас 8

Восприемши радостно честныя твоя мощи, пречистая церковь, в нюже честно вносими множеством священномонахов, и князи благоверными, и яже приемше яко сокровище многоценное. Темже и мы ныне твоея ограды словесныя овцы, окрест раки твоея предстояще, любезно вопием ти: не забуди чад твоих, отче, ихже мудре собрал и возлюбил еси, яко да зовем ти: радуйся, святителю Арсение, пастырю и учителю наш.

3. Святых мученик ЕВТРОПИЯ, КЛЕОНИ-КА и ВАСИЛИСКА.

Тропарь и кондак общие мучеником

- 4. Преподобнаго ГЕРАСИМА, иже на Иорда́не.
- **Т** Свята́го благове́рнаго вели́каго кня́зя ДА-НИИ́ЛА Моско́вскаго, чудотво́рца.

Тропа́рь преподобному Герасиму, гла́с 8

В тебе, отче, известно... (общий преподобному).

Кондак, глас 4

Подобен: Вознесыйся...

Возгоре́вся раче́нием го́рним, же́стость пусты́ни Иорда́новы па́че все́х ми́ра сла́дких предпоче́л еси́. Отону́дуже повину́вся тебе́ зве́рь да́же до сме́рти, о́тче, послу́шне, и жа́лостне на гро́бе тво́ем сконча́ся, просла́вльшу тя́ та́ко Бо́гу, к Нему́же моля́ся, и о на́с, о́тче Гера́симе, помина́й.

Тропарь святителю Даниилу, глас 3

Явился еси в стране нашей, яко звезда пресветлая, благоверный княже Данийле, лучами света твоего озаряя град твой и обитель твою, людем православным поборник еси, пленным

442 MAPT

свободитель и нищым защититель, моли Христа Бога державе Российстей даровати мир и спасти душы наша.

Кондак, глас 6 Подобен: Еже о нас...

Éже по образу соблюд непреложно, и яже в мире тленная оставив, со ангельскими лики предстойши Христу, преподобне княже Данииле, никакоже забывая чад твоих, но милостивно посещая и глаголя им: аз есмь с вами и никтоже на вы.

5. Святаго мученика КОНОНА.

ОБРЕТЕНИЕ ЧЕСТНЫХ МОЩЕЙ СВЯТАГО БЛАГОВЕРНАГО КНЯЗЯ ФЕОДОРА, СМОЛЕН-СКАГО, И ЧАД ЕГО ДАВИДА И КОНСТАНТИНА, ЯРОСЛАВСКИХ.

Тропа́рь му́ченику, гла́с 4 Му́ченик Тво́й, Го́споди... (о́бщий му́ченику).

Кондак, глас 3

Чистотою яко Ангел на земли пожив, отонудуже собесе́дник Ангелом быти сподобился еси, и родители ко Христову познанию приве́л еси, и Единаго Бо́га в Тро́ице испове́дав, пострадал еси до кро́ве, му́чениче Ко́ноне, моли́ Его́ непреста́нно о все́х на́с.

Тропарь благоверным, глас 8

Яко звезды многосветлыя от юности возсиявше, осветили есте сердца верных пренесением честных мощей ваших, во плоти яко Ангели на земли показастеся, пощением насаждени бысте, яко древа при водах воздержания, напоени струями слез ваших, и скверну омысте: сего ради явистеся приятелища Божия Духа, Феодоре, и Давиде, и Константине, молите Христа Бога, спастися душам нашым.

6. Святых мученик четыредесяти дву, иже во Аммории.

Тропа́рь, гла́с 4 Му́ченицы Тво́и, Го́споди... (о́бщий му́чеником).

Кондак, глас 4

Подобен: Вознесыйся...

На земли Христа ради страдальчествовавше, явльшеся благочестивии венечницы, небеса приясте жити в радости, всякую бо кознь вражию низложивше болезными и кровыми ваших язв, хвалящым свыше присно грехов разрешение подаваете.

Йн кондак, глас 2

Подобен: Вышних ищя...

звезды веры, за Христа Новоявленныя усердно пострадавшыя, похвальными венцы достойне вси венчаем, о нас молящыяся Христу, яко суще столпи и забрала христианскаго начальства.

7. Святых священномученик, в Херсонесе епископствовавших: ВАСИЛИЯ, ЕФРЕМА, ЕВ-ГЕНИЯ, КАПИТОНА, ЕФЕРИЯ ПРАЗДНОВАНИЕ ИКОНЕ БОЖИЯ MATEPE. ИМЕНУЕМОЙ «СПОРУЧНИЦА ГРЕШНЫХ».

Тропарь священномучеником, глас 4 Боже отец наших... (общий святителем).

Кондак, глас 2

Светоносный день наста пастырей епископствовавших светло в Херсоне, ихже воспеваем праздник, пострадавших за Христовы овцы. Священномученицы, молите Пастыреначальника Христа и нас причести деснаго овец стояния, да вопием вам: радуйтеся, священнии отцы, за Христа кровь свою излиявшии.

Тропарь Богородице, глас 4 Умолкает ныне всякое уныние, и страх отчаяния исчезает, грешницы в скорби сердца обретают утешение, и небесною любовию озаряются светло: днесь бо Матерь Божия простирает нам спасающую руку, и от Пречистаго образа Своего вещает, глаголя: Аз Споручница грешных к Моему Сыну, Сей дал Мне за них руце слышати Мя выну. Темже людие обремененнии грехи многими, припадите подножию Ея Иконы со слезами вопиюще: Заступнице мира, грешным Споручнице, умоли Матерними моли́твами Изба́вителя все́х, да Боже́ственным всепроще́нием покры́ет грехи́ на́ша, и све́тлыя две́ри ра́йския отве́рзет на́м, Ты́ бо еси́ предста́тельство и спасе́ние ро́да христиа́нскаго.

Кондак, глас 1

честное Жилище бывши неизреченнаго естества Божественнаго выше слова и паче ума, и грешным еси Споручница, подаваещи благодать и исцеления, яко Мати всех Царствующаго, моли Сына Твоего, получити нам милость в день судный:

8. Преподобнаго ФЕОФИЛА́КТА, испове́дника, епископа Никомиди́йскаго.

Тропа́рь, гла́с 8 Правосла́вия наста́вниче... (о́бщий испове́днику).

Конда́к, гла́с 2 Подо́бен: Вышних ищя́...

Светильник светел показался есй в концех, святителю Феофилакте: единосущна Отцу и Духу Слова ты проповедав, Божественных отец Собор уяснил есй, Троице угодник явился есй: Ейже предстоя, моли непрестанно о всех нас.

9. СВЯТЫХ ЧЕТЫРЕДЕСЯТИ МУЧЕНИ-КОВ, В СЕВАСТИЙСТЕМ ЕЗЕРЕ МУЧИВШИХСЯ

Тропарь, глас 1 Боле́зньми свя́тых... (общий му́чеником).

Кондак, глас 6

Подобен: Еже о нас...

Все воинство мира оставльше, на Небесех Владыце прилепистеся, страстотерпцы Господни четыредесять, сквозе отнь бо и воду прошедше, блаженнии, достойно восприясте славу с небес и венцев множество.

10. Святаго мученика КОДРАТА и иже с ним.

Тропарь и кондак общие мучеником

11. Иже во святых отца нашего СОФРО-НИЯ, патриарха Иерусалимскаго. С Иже во святых отца нашего ЕВФИМИЯ, архиепископа Новгородскаго, чудотворца.

Иже во святых отца нашего СОФРОНИЯ.

епископа Врачанскаго, Болгарскаго.

Тропарь святителю Софронию, глас 4 Правило веры... (общий святителю).

Кондак, глас 8

Иже Божественною ревностию подвигся, и истинных повелений устне распростер, церковная основания благоузаконив, и тамо сущым монашеским составом предав, премудрый в патриарсех, Иерусалимский Софроние, всемудрая словеса во свет извел еси, имиже наставляеми зовем ти: радуйся, светлая православных похвало.

Тропарь святителю Евфимию, глас 4

Избран быв Богови от юности, святителю Евфимие, и сего ради архиерейства саном почтен быв, упасл еси люди, яже тебе Богом врученныя, темже и по преставлении чудес дарования от Господа приял еси, исцеляти различныя недуги. Того моли о нас, совершающих честную память твою, да тебе вси непрестанно ублажаем.

Кондак, глас 8

Подобен: Взбранной...

Яко архиереем сопрестольник, и святителем изрядный поборник был есй, святителю Евфимие, не престай сохраняя Отечество твое, град же и люди, иже тебе верою почитающыя и честным мощем твоим покланяющыяся, да велегласно тебе вси вопием: радуйся, святителю Богомудре.

12. Преподобнаго ФЕОФАНА Сигрианскаго,

исповедника.

ИЖЕ ВО СВЯТЫХ ОТЦА НАШЕГО ГРИГОРИЯ ДВОЕСЛОВА, ПАПЫ РИМСКАГО.

Тропарь преподобному, глас 8 В тебе, отче... (общий преподобному).

Кондак, глас 2

Подобен: Вышних ищя...

Свыше прием Божественное Откровение, со

тщанием изшел еси от среды молвы житейския и уединився, преподобне, чудес приял еси действо и пророчества достоинство, богатства и супружницы лишився.

13. Пренесение мощей иже во святых отца нашего НИКИФОРА, патриарха Царяграда.

Тропарь, глас 4

Правило веры... (общий святителю).

Кондак, глас 1

Подобен: Лик Ангельский...

Лик патриаршеский святую твою память хвалами и песньми, Никифоре, чествует, в преложении бо прият душу твою, славне. Тем днесь Честная Церковь величающи Христа Царя, славит Единаго Человеколюбца.

14. Преподобнаго ВЕНЕДИКТА.

Тропарь, глас 8

В тебе, отче... (общий преподобному).

Кондак, глас 6

Благода́тию Божиею обогатился еси, делы же известил еси звание и явился еси, Венедикте, уго́дниче Христа́ Бо́га, в моли́твах и посте́х, дарова́ний Бо́жия Ду́ха испо́лнен, и бы́л еси недужным исцели́тель, и прогони́тель враго́м, и засту́пник ско́рый душа́м на́шым.

15. Святаго мученика АГАПИЯ и с ним ше-

сти мученик.

Тропарь и кондак общие мучеником 16. Святых мученик САВИНА и ПАПЫ.

Тропарь, глас 4 М ученик Твои, Господи... (общий мученику).

> Кондак, глас 2 Подобен: Твердыя...

Божественная прозябения, цвет неувядающий, розга многоплодная, Богоносе Савине, верою чтущих память твою веселия твоего исполни и молися непрестанно о всех нас.

17. Преподобнаго АЛЕКСИЯ, челове́ка Бо́жия.

Преподобнаго МАКА́РИЯ, игу́мена, Коля́зинскаго чудотво́рца.

Тропарь преподобному Алексию, глас 4

Возвысився на добродетель и ум очистив, к желанному и крайнему достигл еси, безстрастием же украсив житие твое, и пощение изрядное восприим совестию чистою, в молитвах яко безплотен пребывая, возсиял еси яко солнце в мире, преблажение Алексие.

Кондак, глас 2

Дом родителей твойх яко чуждь имев, водворился есй в нем нищеобразно, и по преставлении венец прием славы, дивен на земли явился еси, Алексие, человече Божий, Ангелом и человеком радование.

Тропарь преподобному Макарию, глас 8

Плотская мудрования, отче Макарие, воздержанием и бдением умертвил еси, место бо, на немже поты твоя излиял еси, яко труба вопиет к Богу, поведающи твоя исправления, и по смерти честныя твоя мощи источают исцеления. Темже вопием ти: моли Христа Бога, да спасет душы наша.

Кондак, глас 2

Подобен: Выштих ищя...

Вышних желая, воздержанием и труды, и поты насладився, желание плоти твоей обуздав, чудес дар прием от Христа Бога, светильник явился еси пресветлый. Темже Христова Церковь песньми славит тя, преподобне Макарие, отче наш.

18. Иже во святых отца нашего КИРИЛЛА, архиепископа Иерусалимскаго.

Тропарь, глас 4

Правило веры... (общий святителю).

Кондак, глас 1

Языком твойм, мудре, Божественными вдохновеньми просветил есй твоя люди, Едину чести Троицу естеством нераздельну, разделяему же Лицы, темже радующеся, всесвятую твою память празднуем, йже к Богу молитвенника тя предлагающии.

19. Святых мученик ХРИСА́НФА и ДА́РИИ. Тропа́рь и конда́к о́бщие му́чеником

20. Преподобных оте́ц, во обители свята́го Са́ввы избие́нных от сарацы́н.

Тропарь, глас 4

Боже отец наших... (общий святителем).

Кондак, глас 4

Подобен: Вознесыйся...

Земных и тленных наслаждение презревше яве, преблаженнии, пустынное житие изволивше, мира же краснейшее и пищи временныя возненавидевше, отонудуже сподобистеся Небеснаго Царствия, с лики мученик и постник веселящеся. Темже чтуще память ващу, вопием вам прилежно: от бед нас отцы, избавите.

21. Преподобнаго ИАКОВА епископа, испове́дника.

Тропа́рь и конда́к о́бщие испове́днику 22. Свята́го священному́ченика ВАСИЛИЯ, пресви́тера Анки́рскаго.

Тропарь, глас 4

И нравом причастник... (общий священномученику).

Кондак, глас 8

Подобен: Взбранной...

Законно течение совершив, и веру соблюл еси, священномучениче Василие, сего ради мучения венцев сподобился еси и Церкве столп непоколебимь явился еси, Сына Отцу собезначальна и Духу исповедав, Троицу Нераздельную, Юже моли избавитися от бед чтущым тя, да зовем ти: радуйся, Василие Богомудре.

23. Свята́го преподобному́ченика НИ́КОНА и дву́ сту́ учени́к его́. Преподо́бнаго НИ́КОНА Пече́рскаго.

Тропарь, глас 4

Боже отец наших... (общий святителем).

Кондак, глас 3

Я ко светильницы незаходимии разумнаго Солнца, сошедшеся днесь восхвалим песньми, возсияли бо есте сущим во тме неразумия, всех созывающе к высоте благочестия, священномученицы. Тем вопием вам: радуйтеся, постников всех основание.

Кондак преподобному Никону, глас 2

Чистотою душевною Божественно вооружився, и непрестанныя молитвы, яко копие вручив крепко, пробол еси бесовская ополчения, Никоне отче наш, моли непрестанно о всех нас.

24. С Предпразднство Благовещения Пресвятыя Богоро́дицы. Преподо́бнаго ЗАХА́РИИ. Иже во святых отца нашего АРТЕМИЯ, епископа Солу́нскаго.

Тропарь предпразднству, глас 4

Днесь всемирныя радости начатки, предпраздиственное воспети повелевают, се бо Гаврийл приходит, Деве нося благовестие, и к Ней вопиет: радуйся, Благодатная, Господь с Тобою.

Кондак, глас 8

Подобен: Взбранной...

Всем земным начало спасения нашего Ты еси, Богородице Дево, Божий бо служитель с небес послан предстати Тебе, великий чиноначальник Гавриил, радость обрадованную Ти принесе. Тем вси зовем Ти: радуйся, Невесто Неневестная.

Тропарь, глас 4

Днесь спасения нашего главизна, и еже от века та́инства явление, Сы́н Божий, Сы́н Де́вы быва́ет, и Гаврии́л благода́ть благовеству́ет, Те́мже и мы́ с ни́м Богоро́дице возопии́м: ра́дуйся, Благода́тная, Госпо́дь с Тобою.

Кондак, глас 8

Взбранной воеводе победительная, яко избавльшеся от злых, благодарственная восписуем Ти раби Твой, Богородице, но яко имущая державу непобедимую, от всяких нас бед свободи, да зовем Ти: радуйся, Невесто Неневестная.

26. 🕃 Собор Архангела ГАВРИИЛА.

Тропарь, глас 4

Небесных войнств Архистратиже, молим тя присно мы недостойнии, да твоими молитвами оградиши нас кровом крилу невещественныя твоея славы, сохраняя нас припадающих прилежно и вопиющих: от бед избави нас, яко чиноначальник Вышних сил.

Кондак, глас 8

Пресветлыя и Честныя, и Вседетельныя, Пренеисчетныя и Страшныя Троицы, ты еси, Архистратиже, славный служителю и молитвенниче, ныне непрестанно моли избавитися нам от всяких бед и мук, да зовем ти: радуйся, покрове рабом твоим.

27. Святыя МАТРОНЫ, яже в Солуне.

Тропарь, глас 4 **А́гница Твоя́, Иису́се...** (о́бщий му́ченице).

Кондак, глас 2

Храм твой всечестный, яко цельбу душевную обретше вси вернии, велегласно вопием ти, дево мученице, Матроно великоименитая: Христа Бога моли непрестанно о всех нас.

28. Преподобнаго ИЛАРИОНА Новаго. Свята́го СТЕФА́НА чудотво́рца. Преподобному́ченика EBCTPÁTИЯ Печерскаго.

Тропарь, глас 4 Боже отец наших... (общий святителем).

Тропарь преподобному Евстратию, глас 7 Постником и мучеником явился еси похвала, преподобне Евстратие, прежде бо воздержанием плоть умертвив, последовал еси Христу, нося крест свой. Последи же и сам на крест вознесен быв, и копием в ребра прободен, в руце Божии душу предал есй. Колесницею отненною возносим на небеса, сугубо венчался еси от Христа Бога и Спаса душ нашых.

Кондак, глас 8

Яко ревнитель страсти Владычней, и постников усердный последователь сый, пленники учением твойм наставль, Христови привел еси, Евстратие, и нас плененных страстьми, мольбами свойми свободи, и подражатели честному твоему житию покажи, зовущих: радуйся, испивый сладостне чашу Христовых страданий.

29. Преподобнаго МАРКА, епископа Арефусийскаго, и КИРИЛЛА диакона, и иже с ними.

Тропарь и кондак общии святителем

30. Преподобнаго ИОАННА, списателя Лествицы.

Святителя СОФРОНИЯ, епископа Иркутскаго

Тропарь преподобному Иоанну, глас 8

Слез твойх теченьми пустыни безплодное возделал есй, и йже из глубины воздыханьми во сто трудов уплодоносил есй, и был есй светильник вселенней, сияя чудесы, Иоанне, отче наш. Моли Христа Бога, спастися душам нашым.

Кондак, глас 1

Подобен: Лик Ангельский...

Плоды присноцветущыя от твоея книги принося учения, премудре, услаждаещи сердца, сим с трезвением внемлющих, блаженне: лествица бо есть, душы возводящая от земли к небесней и пребывающей славе, верою чтущих тя.

Йн кондак, глас 4

Подобен: Явился еси...

На высоте́ Госпо́дь воздержа́ния и́стинна тя́ положи́, я́коже звезду́ неле́стную, световодя́щую концы́, наста́вниче Иоа́нне, о́тче наш.

Тропарь святителю Софронию, глас 1

Скорый в бедах и скорбех заступниче, отче иерарше страны Сибирския, святителю Софроние, на небеси предстояй с первоиерархом Иркутския Церкви и всеми святыми, выну има-

ши благоволе́ние Го́спода сла́вы: при́зри на лю́ди, притека́ющыя к честны́м оста́нкам святы́х моще́й твойх, с ве́рою и любо́вию сле́зно прося́щыя твоея́ по́мощи и заступле́ния, моли́, Его́же пропове́дал еси́ лю́дем Сиби́ри, изба́вити я́ от находя́щих зо́л и наве́тов вра́жиих, просвети́ти лю́дие олядене́вшая дре́вле неве́рием сердца́, дарова́ти утвержде́ние ве́ры Христо́вы и спасти́ ду́шы на́ша.

Кондак, глас 3

Пастырей начальнику Христу трудился еси, святителю Софроние, на пажити духовней северныя страны нашея, языцы монгольстии от прелести и скверны идольския избавляя, привел еси я к свету веры Христовы, и ныне со Ангелы Владычню Престолу предстоя, моли непрестанно о всех нас, избавити ны от бед и спасти душы наша.

31. **Т** Преподобнаго ИПАТИЯ, епископа Гангрскаго. Святителя ИННОКЕНТИЯ, митрополита Московскаго.

Тропарь преподобному Ипатию, глас 1

Безначальнаго онаго и тихаго места, идеже несть печали и воздыхания, достигнути, преподобне, желая, не дал есй себе зде покоя ни мало, но присно день и нощь в делах всяких и жестоком житий трудолюбно подвизаяся пребываещи, тем желаемаго получив уже, Ипатие, молися о душах нашых.

Кондак, глас 3

Труды ко трудом выну ради Господа прилагая, никогда же обрелся еси празден, Ипатие. Темже и в лепоту трудолюбив наречеся, звание прием от дел.

АПРЕЛЬ

1. Преподобныя МАРИ́И Еги́птяныни. С Преподобнаго ЕВФИ́МИЯ, Су́здальскаго чудотво́рца.

Тропарь преподобней Марии, глас 8 В тебе, мати... (общий преподобней жене). Кондак, глас 4

Подобен: Вознесыйся...

Греха́ мглы избежа́вши, покая́ния све́том озари́вши твое́ се́рдце, сла́вная, пришла́ еси́ ко Христу́, Сего́ всенепоро́чную и святу́ю Ма́терь, моли́твенницу ми́лостивную принесла́ еси́. Отону́дуже и прегреше́ний обрела́ еси́ оставле́ние, и со А́нгелы при́сно сра́дуешися.

Тропарь преподобному Евфимию, глас 3

Яко светоза́рная звезда́ прише́л еси́ от востока на за́пад, оста́вив оте́чество твое́ Ни́жний Но́вград, и доше́д богоспаса́емаго гра́да Су́ждаля, в нем оби́тель сотвори́л еси́, и собра́л еси мона́хов мно́жества, и прие́м дар чуде́с от Бо́га, о́тче Евфи́мие, был е́си о Христе́ собесе́дник и спо́стник преподо́бному Се́ргию. С ни́мже у Христа́ Бо́га испроси́ душа́м на́шым ве́лию ми́лость.

Кондак, глас 2

Подобен: Вышних ищя...

Волнений множества невлажно преходя, безплотныя врати струями слез твойх погрузил еси, богомудре Евфимие, преподобне. Тем и чудес дар приял еси, моли непрестанно о всех нас.

2. Преподобнаго ТИТА чудотворца.

Тропарь, глас 8 В тебе, отче... (общий преподобному).

Кондак, глас 4

Подобен: Явился есн...

Жития молву оставил еси, и тихо все житие

твое пожив мудре, к Богу прешел еси, чудоносче отче наш, Тите преподобне.

3. Преподобнаго НИКИТЫ, игумена Мидикийскаго, исповедника.

Тропарь, глас 8

В тебе, отче... (общий преподобному).

Кондак, глас 2

Подобен: Вышних нщя...

Небесный ум и житие стяжав, сия́еши я́сно я́коже со́лнце, све́тлостию де́л провеща́еши су́щыя во тьме́ жите́йстей, о́тче Ники́то, и приводя́ все́х к Богу, моли́ непреста́нно о все́х на́с.

4. Преподобных ИОСИФА Песнописца и ГЕОРГИЯ, иже в Мале́и.

Тропарь, глас 8

В тебе, отче... (общий преподобному).

Кондак, глас 4

Подобен: Вознесыйся...

Покая́ния исто́чник неисчерпа́емый, утеше́ния пода́тель неконча́емаго, и умиле́ния пучи́на еси́, Ио́сифе, сле́зы на́м пода́ждь покая́ния Боже́ственнаго, и́миже утеше́ние зде́ пла́чущеся обря́щем от Бо́га, твоея́ по́мощи прося́ще, свя́те.

5. Святых мученик ФЕОДУЛА и АГАФОПО-ДА и иже с ними.

Тропарь и кондак общие мучеником

6. Йже со святых отца нашего ЕВТИХИЯ, патриарха Константинаграда. Н Преставление иже во святых отца нашего равноапостольнаго МЕФОДИЯ, учителя Словенскаго.

Тропарь Евтихию, глас 4

Правило веры... (общий святителю).

Кондак, глас 8

Боже́ственнаго ве́рно Евтихия вси поюще лю́дие, любо́вию да ублажи́м, я́ко па́стыря велика и служи́теля, и учи́теля прему́дра, и прогони́теля ересе́й: мо́лит бо Го́спода о все́х на́с.

Тропарь Мефодию, глас 4

Святителя Твоего, Христе, творяще светло торжество успения, милости Твоея свыше подаждь, отверзи же Царствия двери, разреши же юзы наша многих грехов, ходатайством святаго Твоего ученика, отца нашего.

Кондак, глас 2

Божественна и верна Мефодия вси воспоим людие, и любовию ублажим, яко пастыря великаго словеном, служителя Троицы честна, прогонителя ереси, молит бо ся о всех нас.

7. Преподобнаго ГЕОРГИЯ, испове́дника, епископа Митили́нскаго. Преподобнаго ДАНИ-ИЛА Перея́славскаго.

Тропарь, глас 4

Правило веры... (общий святителю). Кондак, глас 2

Боже́ственный гром, труба духо́вная, ве́ры насади́телю и отсека́телю ересе́й, Тро́ицы уго́дниче, вели́кий святи́телю Гео́ргие, со А́нгелы предстоя́ при́сно, моли́ непреста́нно о все́х на́с.

8. Святых апостол ИРОДИОНА, АГАВА, РУ-ФА и иже с ними. Преподобнаго НИФОНТА, епископа Новгородскаго, чудотворца Печерскаго.

Тропарь, глас 3

А постоли святии... (общий апостолом). Кондак, глас 2

Подобен: Вышних ищя...

Яви́стеся Христо́вы ученицы́ и Апо́столи всечестни́и, Иродио́не сла́вне, Ага́ве и Ру́фе, Асинкри́те, Флего́нте со Е́рмом: при́сно моли́теся Го́сподеви, пода́ти на́м согреше́ний проще́ние пою́щым ва́с.

Тропарь преподобному Нифонту, глас 3

Яко сый нравом православных Восточныя Церкве преданий истинный защитник, сподобился еси великаго во отцех Феодосия видети по смерти, яко жива, возвещающа тебе Царствия Небеснаго наследие, егоже неизреченных доброт ныне с ним неразлучно наслаждаяся, моли и о нас, чадех своих, Нифонте прехвальне.

Кондак, глас 5

Ревности древних отец в твердом истинных догмат хранении подобяся, крепкоўмне Нифонте, не восхотел еси восхитившему самовольне престол митрополии Климу сослужитель быти, избранному же на се от всех, покорся, священнолепне с ним служил еси, и жизнь свою скончав, обрел еси бесконечное Царство Христово.

9. Святаго мученика ЕВПСИХИЯ.

Тропарь, глас 4

Мученик Твой, Господи... (общий мученику). Кондак, глас 2

Звезда светлая явился еси, непрелестная мирови, Солнца Христа возвещающи, зарями твойми, страстотерпче Евпсихие, и прелесть погасил еси всю: нам же подаещи свет, моляся непрестанно о всех нас.

10. Святых мученик ТЕРЕНТИЯ, ПОМПИЯ и

иже с ними.

Тропарь, глас 4

Мученицы Твой, Господи... (общий мучеником).

Кондак, глас 2

Подобен: В молитвах...

Мученическая честная память прийде днесь, веселящи всяческая Терентия премудраго и дружины его. Тепле убо стецемся, да приймем исцеления: сий бо благодать от Бога прияша Духа Святаго, исцеляти недуги душ нашых.

11. Свята́го священному́ченика АНТИ́ПЫ, епи́скопа Перга́ма Аси́йскаго.

Тропарь, глас 4

Идольския лести упразднил еси, Антипо, и диавольскую поправ силу, пред богоборцы дерзновенно Христа исповедал еси. Темже со Ангельскими чины в вышних водворяяся, Владыце всех славословие принося, и о нас молебное благодарение предлагаещи, благодать цельбы

да́руя. Сего́ ра́ди тя́ чти́м, священному́чениче Анти́по, моли́ Христа́ Бо́га, да спасе́т ду́щы на́ша.

Кондак, глас 4

Подобен: Вознесыйся...

Апостолов сопрестольник и святителей укращение был еси, блаженне, мученически прославився, возсиял еси якоже солнце, всех просвещая, Антипо священне, разрущил еси безбожия нощь глубокую: сего ради тя почитаем яко Божественнаго суща священномученика и целеб подателя.

12. Преподобнаго ВАСИЛИЯ, исповедника, епископа Парийскаго.

Тропары, глас 4

Правило веры... (общий святителю).

Кондак, глас 2

Подобен: Вышних ищя...

Вышняго светом озарився, блаженне, просвещаещи вся, иже любовию чествующыя твое, отче, честное страдание, Василие священнострадальне, моли Христа Бога непрестанно о всех нас.

13. Свята́го священному́ченика АРТЕ́МОНА и и́же с ни́м.

Тропарь и кондак общие мученику

14. Йже во святых отда нашего МАРТИНА, испове́дника, папы Римскаго. Т Святых мученик АНТОНИЯ, ИОАННА и ЕВСТАФИЯ, Виленских и Литовских чудотворцев.

Тропарь мучеником, глас 4

Иже земных чести и славы отвергшеся, доблии и честний страдальцы, веры ради крепко и мужественно муки претерпесте, на смерть себе вдаше за Живот всех Владыку. Темже и Христос преславно столпом облачным с небесе вас озари, и почестьми и венцы от Престола Славы венча. Со Ангелы Тому предстояще, молите спастися душам нашым.

Ин тропарь, глас тойже

От корене неплодна, преблаженнии, возра-

стивше Правосла́вныя ве́ры ве́тви, первому́чеником тезоимени́тии яви́стеся, зла́го бо и нечести́ваго кня́зя я́рости не убоя́стеся, повелева́юща Христа́ отрещи́ся. Сего́ ра́ди му́ченическия венцы́ прие́мше, и со А́нгелы Престо́лу Влады́чню предстоя́ще, о на́с моли́теся, преблаже́ннии, правосла́вно чту́щих святу́ю па́мять ва́шу.

Кондак, глас 3

Оте́ческую пре́лесть оста́влыше, святи́и, приведо́стеся Христо́ви, все́м души́ усе́рдием ста́сте мужему́дренно до сме́рти. Те́мже и взя́сте побе́ды по́честь вои́стину, о все́х Влады́ку на́шего непреста́нно моля́ще.

15. Святых апостолов АРИСТАРХА, ПУДА и ТРОФИМА.

Тропарь, глас 3

Апостоли святии... (общий апостолом).

Кондак, глас 4 Подобен: Явился еси...

Явися апостольский честный сей праздник, просвещая нас и греховную мглу прогоняя, зовущым: явися Свет и прииде избавление.

16. Святых мучениц де́в: АГА́ПИИ, ИРИ́НЫ и хио́нии.

Тропарь, глас 1

Агницы словесныя Агнцу и Пастырю приведостеся мучением ко Христу́, течение сконча́вше, и веру соблю́дше. Те́мже дне́сь ра́достною душе́ю соерша́ем, досточу́днии, святу́ю ва́шу па́мять, Христа́ велича́юще.

Кондак, глас 4

Крепко душу, Ирино, ополчила еси верою, яве лукаваго посрамивши, и ко Христу привела еси тмы людей множества, блаженная, и порфиру от кровей носящи, со Ангелы ныне веселищися.

17. Преподобнаго СИМЕОНА, иже в Персиде. Преподобнаго АКА́КИЯ, епископа Мелитинскаго. Преподобнаго ЗОСИМЫ, игумена Соловецкаго. Тропарь преподобному Зосиме, глас 4

Изволением Божественнаго разума вселился есй в пустыню, и тамо вперив ум твой в небесная обители, равно Ангелом житие на земли пожив, в молитвах и трудех и пощениих образ был есй твойм учеником. Отонудуже Бог, видя твое благое изволение, умножи тебе чада в пустыни, слез твойх теченьми напанемей, но яко имеяй дерзновение к Богу, поминай стадо, еже собрал есй, мудре, и не забуди якоже обещался есй, посещая чад твойх, Зосимо, преподобне отче наш.

Кондак, глас 8

Христовою любовию уязвився, преподобне, и Того крест славный на рамо взем понесл еси, божественне вооружився, и непрестанныя молитвы яко копие в руце имый, крепко ссекл еси бесовская ополчения. Тем зовем ти: радуйся, преподобне отче Зосимо, монахов удобрение.

18. Преподобнаго ИОАННА, ученика свята-

го ГРИГОРИЯ Декаполита.

Тропарь, глас 8

В тебе, отче... (общий преподобному). Кондак, глас 4

Подобен: Вознесыйся...

Воздержанием, отче, житие украсив и плоть умертвил еси, темже и победил еси вражия прилоги, преблажение, и прешел еси к Богу в безскорбный и вечный живот, яко достоин наследник, Иоанне, Емуже молися спастися нам.

19. Преподобнаго ИОАННА Ветхопещерника.

Тропа́рь и конда́к о́бщие преподо́бному 20. Преподо́бнаго ФЕО́ДОРА Трихи́ны. Преподо́бнаго АЛЕКСАНДРА Ошеве́нскаго.

Тропарь, глас 8

В тебе, отче... (общий преподобному) Кондак, глас 4

Подобен: Явился еси...

Явился еси предивен житием, Феодоре, муд-

ре о́тче, власяными ру́бы измени́в, па́че ца́рских сокро́вищ, я́же на земли́, сего́ ра́ди небе́сную оде́жду восприя́л еси́, при́сно моли́ о к на́с, преподо́бне.

21. Свята́го священному́ченика ИАННУ-АРИЯ и и́же с ни́м. Свята́го священному́ченика

ФЕОДОРА, иже в Пергии.

Тропарь, глас 4

И нра́вом прича́стник... (о́бщий преподо́бному). Конда́к, гла́с 3

Священия помазанием и мучения кровию украсистеся, славнии Ианнуарие и Феодоре, и сияете всюду в вышних ликующе, и нас назирайте во храм ваш пришедшыя и в нем непрестанно зовущыя: всех нас соблюдите, моляще Человеколюбца Бога.

22. Преподобнаго ФЕОДОРА Сикеота. И пренесение мощей благовернаго великаго князя ВСЕВОЛОДА, нареченнаго во святом крещении ГАВРИИЛА.

Тропарь преподобному Феодору, глас 2

Познан быв, от пелен освящен, и явлься благодатей исполнен, чудесы мир озарил еси и демонов множество отгнал еси, священнодетелю Феодоре: темже о нас молися Господеви.

Кондак, глас 3

Подобен: Дева днесь...

Яко на о́гненную колесни́цу доброде́тельми, Богоно́се, возше́д, восте́кл еси́ на небе́сная жили́ща, яко А́нгел с челове́ки пожи́л еси́, и яко челове́к со А́нгелы о́крест ликовству́еши, сего́ ра́ди показа́лся еси́ чуде́с Боже́ственное прия́телище, Фео́доре, преподо́бне.

23. СВЯТАГО СЛАВНАГО ВЕЛИКОМУЧЕНИ-КА, ПОБЕДОНОСЦА И ЧУДОТВОРЦА ГЕОР-ГИЯ. Святыя мученицы благоверныя царицы АЛЕКСАНДРЫ.

Тропарь, глас 4

Яко пленных свободитель и нищих защититель, немощствующих врач, Победоносче вели-

комучениче Георгие, моли Христа Бога, спастися душам нашым.

Ин тропарь, глас тойже

Подвигом добрым подвизался еси, страстотерпче Христов, верою, и мучителей обличил еси нечестие, жертва же благоприятна Богу принеслся еси, темже и венец приял еси победы, и молитвами, святе, твоими всем подаеши прегрешений прощение.

Кондак, глас 4

Подобен: Вознесыйся...

Возделан от Бога показался еси благочестия делатель честнейший, добродетелей рукояти собрав себе, сеяв бо в слезах, веселием жнеши, страдальчествовав же кровию, Христа приял еси, и молитвами, святе, твоими всем подаеши прегрешений прощение.

24. Свята́го му́ченика СА́ВВЫ Стратила́та. Тропа́рь, гла́с 5

Земна́го са́на по́яс оста́вив и по́чести, страда́льче, пред мучи́телем, льсти́вым царе́м, Христа́ Бо́га су́ща испове́дал еси́, и Того́ ра́ди мно́га страда́ния подъя́л еси́, сла́вне, те́м прекра́сным побе́ды венце́м увя́злся еси́ от Царя́ все́х ца́рствующаго, с небе́сными во́и све́тло преукраше́н. Предстоя́ Тому́, Са́вво, моли́, да спасе́т ду́шы на́ша.

Кондак, глас 4

Подобен: Вознесыйся...

Непобедимый я́влься, стратила́т, ва́рварския ко́зни победи́л еси́, и страда́льчествовав сла́вне тверде́йши, мно́жество враго́в неви́димых побори́л еси́: те́мже вене́ц испле́л еси́ побе́ды, о на́с моли́ Христа́, Са́вво всеблаже́нне, ве́рою почита́ющих тя́.

25. СВЯТА́ГО АПО́СТОЛА И ЕВАНГЕЛИ-СТА МА́РКА.

Тропарь, глас 3

У верховнаго Петра научився, апостол Христов был еси, и яко солнце странам возсиял еси, александриом удобрение быв, блаженне. Тобою Египет от прелести свободися, евангельским твоим учением просвещ вся, яко свет, столп церковный. Сего ради твою память чтуще, светло празднуем, Марко, богогласе: моли тобою благовестимаго Бога, да согрешений оставление подаст душам нашым.

Кондак, глас 2

Подобен: Вышних ищя...

С высоты прийм благодать Духа, риторская плетения разрушил еси, Апостоле, и языки вся уловив, Марко всеславне, твоему Владыце привел еси, Божественное проповедав Евангелие.

26. Свята́го священному́ченика ВАСИ́ЛИЯ, епи́скопа Амаси́йскаго. С И́ЖЕ ВО СВЯТЫ́Х ОТ-ЦА́ НА́ШЕГО СТЕФА́НА, ЕПИ́СКОПА ПЕ́РМ-СКАГО.

Тропарь священномученику, глас 4

И нравом причастник... (общий священномученику).

Кондак, глас тойже

Подобен: Явился еси...

Царе́во повеле́ние преоби́дев, ца́рство Небе́сное получи́л еси́, Васи́лие, в не́мже лику́я, помина́й на́с чту́щих па́мять твою́, священному́чениче.

Тропарь святителю, глас 4

Божественным желанием от юнаго возраста, Стефане премудре, разжется, ярем Христов взял еси, и людей оляденевшая древле неверием сердца, Божественное семя в них сеяв, евангельски духовне породил еси. Темже преславную твою память почитающе, молим тя: моли Егоже проповедал еси, да спасет душы наша.

Кондак, глас 8 Подобен: Взбранной...

Самозванен не ищущым тебе, святителю, обрелся еси, люди от идольския лести свободив, ко Христове вере привел еси, и волхва пансотника посрамил еси, темже и первый епископ и учитель Перми был еси. Сего ради

духовная твоя ча́да, яко тобою изба́вльшеся от и́дол, благода́рная тебе́ возопие́м: ра́дуйся, Стефа́не, учи́телю прему́дрый.

27. Свята́го апо́стола священному́ченика СИМЕО́НА, сро́дника Госпо́дня.

Тропарь, глас 1

Христова тя сродника, Симеоне священноначальниче, и мученика тверда священно восхваляем, прелесть потребившаго и веру соблюдшаго. Темже днесь всесвятую твою память празднующе, грехов разрешение молитвами твойми приемлем.

Кондак, глас 4

Подобен: Явился еси...

Яко звезду преве́лию, Це́рковь имущи дне́сь богоглаго́ливаго Симео́на, светово́дится зову́щи: ра́дуйся, му́чеников честны́й ве́нче.

28. Святых апостол ИАСОНА и СОСИПАТ-РА. Святых мученик ДАДЫ, МАКСИМА и КИНТИЛИАНА (Квинтилиана).

Тропарь апостолом, глас 3

Апостоли святии... (общий апостолом).

Кондак, глас 4

Подобен: Явился еси...

Явистеся яко звезды пресветлыя, просвещающе всю вселенную светом проповедания, Апостоли Божественнии, Иасоне и Сосипатре: спасайте верою чтущих вас.

29. Святых девяти мучеников Кизических. Преподобнаго МЕМНОНА чудотворца.

Тропарь мучеником, глас 4

Мученицы Твой, Господи... (общий мучеником).

Кондак мучеником, глас 2

Подобен: Вышних ищя...

Твердый и всесветлый лик мученик девяти, трисолнечнаго Божества исповедницы, на судищи Тому начально взываху: кровь и душы наша с телесы, яко непорочную жертву приносим Тебе, Владыко, в лицех небесных Твойх сопричти, яко Бог Милостивый.

464 **АПРЕЛЬ**

30. СВЯТАГО АПОСТОЛА ИАКОВА ЗЕВЕ-ДЕВА, БРАТА СВЯТАГО ИОАННА БОГОСЛОВА. Святителя НИКИТЫ, епископа Новгородска-

ro.

Тропа́рь апо́столу, гла́с 3 А по́стол Христо́в бы́л еси́ избра́нный, и

Богосло́ву возлю́бленному бра́т единоро́дный, всехва́льне Иа́кове: поющым тя́ грехо́в оставле́ние испроси́ и душа́м нашым ве́лию ми́лость.

Кондак, глас 2

Подобен: Вышних ищя...

Глас Божественный слышав призывающ тя, любовь отца презрел еси и притекл еси ко Христу, Иакове, с сродником твоим, славне, с нимже сподобился еси видети Господне Божественное Преображение.

1. Свята́го проро́ка ИЕРЕМИ́И. С Преставле́ние преподо́бнаго ПАФНУТИЯ, Бо́ровскаго чудотво́рца.

Святаго священномученика МАКАРИЯ, мит-

рополита Киевскаго.

Тропарь пророку Иеремии, глас 2 Пророка Твоего... (общий пророку).

Кондак, глас 3

Подобен: Дева днесь...

Очистив духом, великий пророче и мучениче, твое светозарное сердце, славне Иеремие, пророчествия дар свыше приял еси, и возопил еси велегласно во странах: сей Бог наш, и не приложится ин к Нему, Иже воплощься на земли явился есть.

Тропарь преподобному Пафнутию, глас 4 Жития светлостию просветив твое отечество, в молитвах и постех дарований Божественнаго Духа исполнился еси, и во временней сей жизни добре подвизався, милости благоутробия всем скорбящым отверзл еси и нищым был еси заступник. Тем молим тя, отче Пафнутие, моли Христа Бога, да спасет душы наша.

Кондак, глас 8 Подобен: Взбранной...

Божиим светолитием просвещен, отче, постническое стяжал еси жительство, преподобне, иноком предобрый наставниче и постником благое украшение. Сего ради Господь труды твоя видев, чудес даром обогати тя, источаещи бо исцеления. Мы же радующеся вопием ти: радуйся, отче Пафнутие.

2. С Иже во святых отца нашего АФАНА-СИЯ Великаго. ПРЕНЕСЕНИЕ ЧЕСТНЫХ МО-ЩЕЙ СВЯТЫХ БЛАГОВЕРНЫХ РОССИЙСКИХ КНЯЗЕЙ БОРИСА И ГЛЕБА, ВО СВЯТОМ КРЕ-ЩЕНИИ РОМАНА И ДАВИДА.

Тропарь, глас 3

Сто́лп бы́л еси Правосла́вия, Боже́ственными догма́ты подтвержда́я Це́рковь священнонача́льниче Афана́сие: Отцу́ бо Сы́на единосу́щна пропове́дав, посрами́л еси́ А́риа. Отче преподобне, Христа́ Бо́га моли́, дарова́ти на́м ве́лию ми́лость.

Кондак, глас 2

Подобен: Кровей твойх...

Правосла́вия насади́в уче́ния, злосла́вия те́рния изсе́кл еси́, умно́жив се́мя ве́ры одожде́нием ду́ха, преподо́бне: те́мже тя́ пое́м, Афана́сие.

Тропарь благоверным Борису и Глебу, глас 2

Правдивая страстотерпца и истинная Евангелия послушателя, целомудренный Романе с незлобивым Давидом, не сопротив стаста врагу сущу брату, убивающему телеса ваша, душам же коснутися не могущу. Да плачется убо злый властолюбец: вы же радующеся с лики ангельскими, предстояще Святей Троице, молитеся о державе сродников ваших, богоугодней быти, и сыновом Российским спастися.

Кондак, глас 3

Возсия днесь преславная память ваша, благороднии страстотерпцы Христовы, Романе и Давиде, созывающи нас к похвалению Христа Бога нашего. Тем притекающе к раце мощей ваших, исцеления дар приемлем молитвами вашими, святии: вы бо божественнии врачеве есте.

3. Святых мученик ТИМОФЕЯ и MAВРЫ.

↑ ПРЕСТАВЛЕНИЕ ПРЕПОДОБНАГО ФЕОДОСИЯ, ИГУМЕНА ПЕЧЕРСКАГО, НАЧАЛЬНИКА В РОССИЙСТЕЙ ЗЕМЛИ МОНАШЕСКАГО ОБЩАГО ЖИТИЯ.

Тропарь мучеником, глас 4

Мученицы Твой, Господи... (общий мучеником).

Кондак, глас 4

Подобен: Вознесыйся...

Многообразныя язвы претерпевше и венцы от Бога приемши, о нас молитеся ко Господу, память всесвященную вашу совершающих, превеликий Тимофее и преславная Мавро, еже умирити град и люди: Той бо есть верных утверждение.

Тропарь преподобному Феодосию, глас 8

Возвысився на добродетель, измлада возлюбив монашеское житие, к желанию доблественне достиг, вселился еси в пещеру, и украсив житие твое пощением и светлостию, в молитвах яко безплотен пребывал еси, в Российстей земли яко светлое светило просияв, отче Феодосие: моли Христа Бога, спастися душам нашым.

Кондак, глас 3

Подобен: Дева днесь...

Звезду́ российскую днесь почтим, от востока возсия́вшую, и на запад прише́дшую, всю́ бо страну́ сию́ чудесы́ и добро́тою обогати́вшую, и вся ны́ соде́янием и благода́тию мона́шескаго уста́ва, блаже́ннаго Феодо́сиа.

4. Святыя мученицы ПЕЛАГИИ.

Тропарь, глас 4

Агница Твоя, Иисусе... (общий мученице).

Кондак, глас 3

Подобен: Дева днесь...

Временная презревши и небесных благ причастница бывши, венец страдания ради приимши, Пелагие всечестная, яко дар принесла еси, кровныя потоки Владыце Христу: моли от бед избавити нас, твою память почитающих.

5. Святыя сла́вныя му́ченицы ИРИ́НЫ. Тропа́рь, гла́с 4

Агница Твоя, Иисусе... (общий мученице) Кондак, глас тойже

Подобен: Явился еси...

Де́вства добро́тами преиспещре́нна, де́во, страда́льчеством была́ еси́ красне́йшая, Ири́но,

кровьми твойми истекшими обагрена, прелесть же низложившая безбожия, сего ради и прияла еси почести победы рукою Создателя твоего.

6. Свята́го пра́веднаго ЙОВА Многострада́льнаго.

Преподобнаго МИХЕЯ Радонежскаго.

Тропа́рь Йову Многострада́льному, гла́с 1

Богатство видев добродетелей Йовлих, украсти кознствоваше праведных враг, и разтерзав столп телесе, сокровище не украде духа, обрете бо вооружену непорочнаго душу, мене же и обнажив плени, предварив убо мя прежде конца, избави мя льстиваго, Спасе, и спаси мя.

Кондак, глас 8

Подобен: Яко начатки...

Яко истинен и праведен, благочестив и непорочен, освящен же явлься всеславне, Божий угодниче истинный, просветил еси мир в терпении твоем, терпеливейший и доблейший, Темже вси, богомудре, память твою воспеваем.

7. С Воспоминание на небеси явльшагося знамения Честнаго Креста во святем граде Иерусалиме. Святаго мученика АКАКИЯ. Преподобнаго НИЛА Сорскаго.

жировицкия иконы божия матере.

Тропарь Кресту, глас 8

Креста Твоего образ ныне паче солнца возсия, егоже от горы святыя даже до лобнаго места простерл еси, и в Нем Твою, Спасе, крепость уяснил еси, сим укрепляя и верныя люди Своя, яже и спасай выну в мире, молитвами Богородицы, Христе Боже, и спаси нас.

Кондак, глас 4

Подобен: Вознесыйся...

Отверзый небеса заключенная, на небеси пресветлыя лучи, на земли возсия пречистый Крест, темже сияний его действа приемше, к незаходимому наставляемся свету и во бранех имамы его оружие мира непобедимую победу.

Тропарь преподобному Нилу, глас 4

Удалився бегая Давидски мира, и вся яже в нем яко умении вменив, и в месте безмолвне вселився, духовныя радости исполнился еси, отче наш Ниле, и единому Богу изволив служити, процвел еси яко финикс и яко лоза благоплодна умножил еси чада пустыни. Тем же благодарственно вопием: слава Укрепившему тя в подвизе пустынножительства, слава Избравшему тя в России отшельником уставоположника изрядна, слава молитвами твоими и нас Спасающему.

Тропарь Богородине, глас 2

Помощи от Тебе требующия не презри, Владычице, и милосердия бездну отверзи всем притекающем к цельбоносней иконе Твоей. Печали наша житейския утоли, Всещедрая, и от юдоли сея плачевныя к радости вечней верныя Твоя престави. Тебе бо вси стяжахом, надежду и утверждение, милости источник, покров и спасение душ нашых.

Кондак, глас 4

Величия Твоя кто исповесть, Пресвятая Дево, Творца всех Христа Бога Рождшая? Едина бо еси Мати и Дево, Преблагая, Препрославленная, упование наше, источник благостыни, верным прибежище и миру спасение.

8. † СВЯТА́ГО АПО́СТОЛА И ЕВАНГЕЛИ́-СТА ИОАННА БОГОСЛО́ВА. Преподо́бнаго АР-ЕНИЯ Вели́каго.

Тропарь апостолу, глас 2

Апостоле Христу Богу возлюбленне, ускори избавити люди безответны, приемлет тя припадающа, иже падша на перси приемый, Егоже моли, Богослове, и належащий облак языков разгнати, прося нам мира и велия милости.

Кондак, глас 2

Величия твоя, девственниче, кто повесть? Точиши бо чудеса и изливаещи исцеления, и молишися о душах наших, яко Богослов и друг Христов.

Тропарь преподобному Арсению, глас 8 Слез твойх теченьми пустыни безплодное возделал еси, и иже из глубины воздыханьми во сто трудов уплодоносил еси, и был еси светильник вселенней, сияя чудесы, Арсение, отче наш, моли Христа Бога, спастися душам нашым.

Кондак, глас 3

Подобен: Дева днесь...

От Рима возсиял еси якоже солнце великое и к царскому граду достигл еси, преблажение, словесы твойми просвещая сего и делы, всяку неразумия мглу отгоня, сего ради тя почитаем, отцев славо, Арсение преподобне.

9. Святаго пророжа ИСАИИ. Святаго мучехристофора. 🕂 пренесение СТНЫХ МОЩЕЙ ИЖЕ ВО СВЯТЫХ ОТЦА НА-ШЕГО НИКОЛАЯ ЧУДОТВОРЦА ОТ МИР ЛИ-КИЙСКИХ В БАР ГРАД.

Тропарь пророку, глас 2 Пророжа Твоего... (общий пророжу).

Кондак, глас 2

Подобен: В молитвах...

Пророчества дарование прием, пророкомучениче Иса́ие, богопропове́дниче, все́м изъяснил еси вочеловечение Господне, возгласив велегла́сно конце́м: се Де́ва во чре́ве приимет.

Тропарь мученику, глас 4

Одеждами от кровей украша́яйся, Господе́ви предстои́ши Царю́ си́л, Христофо́ре приснопа́мятне, отонудуже со безплотными и мученики поещи трисвятым и страшным сладкопением. Темже молитвами твоими спасай стадо твое.

Тропарь святителю Николаю, глас 4

Приспе день светлаго торжества, град Барский радуется, и с ним вселенная вся ликовствует песньми и пеньми духовными: днесь бо священное торжество, в пренесение честных и многоцелебных мощей святителя и чудотворца Николая, якоже солнце незаходимое возсия, светозарными лучами, разгоняя тьму искущений же и бед от вопиющих верно: спасай нас яко предстатель наш, великий Николае.

Кондак, глас 3

Подобен: Дева днесь...

Взыде яко звезда от востока до запада твоя мощи, святителю Николае, море же освятися шествием твоим, и град Барский приемлет тобою благодать: нас бо деля явился еси чудотворец изящный, предивный и милостивый.

10. T СВЯТА́ГО АПО́СТОЛА СИ́МОНА ЗИЛО́-ТА. Преподобнаго СИМОНА, чудотворца Печерскаго, епископа Суждальскаго.

Тропарь апостолу, глас 3

Апостоле святый... (общий апостолу). Кондак, глас 2

Подобен: Твердыя...

Известно премудрости учения, в душах благочествующих положшаго, во хвалении ублажим, яко богоглаголиваго вси Симона: Престолу бо Славы ныне предстойт и со безплотными веселится, моляся непрестанно о всех Hác.

11. Обновление Царяграда. Святаго священномученика МОКИЯ. Ф СВЯТЫХ РАВНОАПО-СТОЛЬНЫХ МЕФОДИЯ И КИРИЛЛА, УЧИТЕ-ЛЕЙ СЛОВЕНСКИХ. **Т** Иже во святых отца нашего ИОСИФА, священномученика, митрополита Астраханскаго.

Тропарь священномученику Мокию, глас 4 И нравом причастник... (общий священномуче-

 $\mu u \kappa \gamma$).

Кондак, глас 2

Подобен: Твердыя...

Вооружився щитом веры, нечестивых ополчения стерл еси, священномучениче, и венец от Христа взял еси, Мокие. Тем и со Ангелы радуяся, спасай от бед поющыя тя, моля непрестанно о всех нас.

Тропарь равноапостольным, глас 4

Яко апостолом единонравнии и словенских стран учителие, Кирилле и Мефодие Богомудрии, Владыку всех молите, вся языки словенския утвердити в Православии и единомыслии, умирити мир и спасти душы наша.

Кондак, глас 3

Священную двоицу просветителей наших почтим, Божественных писаний преложением источник богопознания нам источивших, из негоже даже до днесь неоскудно почерпающе, ублажаем вас, Кирилле и Мефодие, Престолу Вышняго предстоящих и тепле молящихся о душах нашых.

Тропарь священномученику Иосифу, глас 6

Подвигом добрым подвизався, жизнь твою страданиями за правду увенчав, преселился еси в небесныя обители, идеже предстоя Престолу Святыя Троицы, моли, святителю Иосифе, граду Астрахани и Отечеству нашему в мире спастися.

Кондак, глас 2

Яко звезда пресветлая возсиял еси, святителю Иосифе, во Астрахани, идеже родился и воспитался еси и за верность Богу мученическую смерть приял еси. Мы же, чтуще страдания твоя, зовем ти: святителю Иосифе, моли Христа Бога о душах нашых.

12. Иже во святых отец наших ЕПИФАНИЯ, епископа Кипрскаго, и ГЕРМАНА, патриарха Константинаграда. ПРОСЛАВЛЕНИЕ ИЖЕ ВО СВЯТЫХ ОТЦА НАШЕГО ЕРМОГЕНА, СВЯЩЕН-НОМУЧЕНИКА, МОСКОВСКАГО И ВСЕЯ РОССИИ ЧУДОТВОРЦА.

Преподобнаго ДИОНИСИЯ Радонежскаго. Тропарь святителю Епифанию, глас 4 Боже отец наших... (общий святителем).

Кондак, глас 4

Подобен: Вознесыйся...

Священноначальник чу́дную дво́ицу восхвалим ве́рнии по до́лгу, с Ге́рманом Боже́ственнаго Епифа́ниа, си́и бо попали́ша безбо́жных язы́ки, догма́ты прему́дрейшыя возло́жше все́м, правосла́вным поющым присно благоче́стия вели́кое та́инство.

Тропарь и кондак святителю Ермогену см. 17 февраля.

13. Святыя мученицы ГЛИКЕРИИ.

Тропа́рь, гла́с 4 А́гница Твоя́, Иису́се... (о́бщий му́ченице). Конда́к, гла́с 3

Подобен: Дева днесь...

Деву любящи и Богородицу Марию, соблюла еси нетленно твое девство, любовию же ко Господу усердствовавши, пострадала еси мужемудренно даже до смерти. Сего ради и сугубым тя, дево мученице, венцем венчает Христос Бог.

14. Свята́го му́ченика ИСИ́ДОРА. С Свята́го ИСИ́ДОРА, Христа́ ра́ди юродиваго, Росто́вска-го чудотво́рца. Преподо́бнаго НИКИ́ТЫ, затво́рника Пече́рскаго.

Тропарь мученику Исидору, глас 4 Мученик Твой, Господи... (общий мученику).

Кондак, глас 4

Подобен: Явился есн...

Управитель превеликий вселенней ты явился еси, святе, твойми к Богу молитвами, темже воспеваем тя днесь, мучениче Богомудре, Исидоре преславне.

Тропарь Исидору Ростовскому, глас 4

Просветився Божественною благодатию, Богому́дре, целому́дрием мно́гим и терпе́нием во вре́менней жи́зни тече́ние добре сконча́л еси́, те́м и по сме́рти яви́ тя све́тлость жития́ твоего́, источа́еши бо исцеле́ний благода́ть, и́же с ве́рою притека́ющым ко свято́му твоему́ гро́бу, Иси́доре блаже́нне. Моли́ Христа́ Бо́га, да спасе́т ду́шы на́ша.

Кондак, глас 8

Подобен: Взбранной...

Взбранному и дивному в праведницех, иже убо от Христа дар чудес приимшему, похвальныя ныне принесем глаголы, но яко имея 474 MAЙ

дерзновение ко Святей Троице, Юже моли избавитися от бед рабом твоим, да зовем ти: радуйся, Богомудре Исидоре.

15. С Преподобнаго ПАХО́МИЯ Вели́каго. С Иже во святы́х отца́ на́шего ИСА́ИИ,
епи́скопа Росто́вскаго, чудотво́рца. С УБИЕНИЕ СВЯТА́ГО БЛАГО́ВЕ́РНАГО ЦАРЕ́ВИЧА
КНЯ́ЗЯ ДИМИ́ТРИЯ, УГЛИЧСКАГО, МОСКО́ВСКАГО И ВСЕЯ́ РОССИИ ЧУДОТВОРЦА. Преподобнаго ЕВФРОСИНА Псковскаго.

Тропарь преподобному Пахомию, глас 8

Сле́з твойх тече́ньми пусты́ни безпло́дное возде́лал есй, и йже из глубины́ воздыха́ньми во сто́ трудо́в уплодоноси́л есй, и бы́л есй свети́льник вселе́нней, сия́я чудесы́, Пахо́мие, о́тче наш, моли́ Христа́ Бо́га, спасти́ся душа́м нашым.

Кондак, глас 2

Подобен: Вышних ищя...

Светильник светел показался еси в концех, пустыню же грады сотворил еси множествы монашескими, сам себе распен, крест твой на рамо взем и воздержанием тело изнурил еси, моля непрестанно о всех нас.

Тропарь святителю Исаии, глас 8

Правосла́вия наста́вниче, благоче́стия учи́телю и чистоты́, Росто́ву пресве́тлый свети́льниче, святи́телем богодухнове́нное удобре́ние, Иса́ие прему́дре: уче́нием бо твои́м вся́ Росси́йския концы́ просвети́л еси́ благода́тию духо́вною, святи́телю блаже́нне, моли́ Христа́ Бо́га, да спасе́т ду́шы на́ша.

Кондак, глас 3

Подобен: Дева днесь...

Яко гром возгремел еси, божественными твоими учении в Российстей земли, и явился еси светильник пресветел, осияя светом богоразумия, Исаие блаженне. Темже вопием ти: Христа Бога моли непрестанно о всех нас. Тропарь благоверному Димитрию, глас 4

Царскую диадиму обагрил еси кровию твоею, Богомудре мучениче, за скиптр крест в руку приим, явился еси победоносец, и жертву непорочну Владыце принесл еси себе, яко бо агнец незлобив от раба заколен еси, и ныне радуяся предстойши Святей Троице. Молися о державе сродников твоих богоугодней быти и сыновом российским спастися.

Кондак, глас 8

Возсия днесь в славней памяти твоей верным веселие, яко бо доброрасленный грезн прозябл еси и Христу красен плод принесл еси себе. Темже и по убиении твоем соблюде тело твое нетленно, страдальчески обагреное кровию, благородне святе Димитрие, соблюдай Отечество твое и град твой невредим, тому бо еси утверждение.

Тропарь преподобному Евфросину, глас 4

Изволением Божественнаго разума в пустыню вселился еси, преподобне отче Евфросине, и тамо вперив ум твой в небесная, равноангельное житие пожил еси, в молитвах, бдениих и пощениих образ быв твоим учеником, темже и Христос Бог наш, видяй твоя труды и подвиги, в небесная селения прият тя. Ныне убо, яко имени ко Господу велие дерзновение, поминай стадо твое, еже собрал еси, Богомудре, и моли Христа Бога, спастися душам нашым.

16. Преподобнаго ФЕОДОРА Освященнаго, ученика святаго ПАХОМИЯ. Преподобнаго ЕФРЕМА Перекомскаго, Новгородскаго чудотворца.

Тропарь преподобному Феодору, глас 1

Пустынный житель и в телеси Ангел, и чудотворец явился еси, Богоносе отче наш Феодоре, постом, бдением, молитвою небесная дарования приим. Исцеляещи недужныя и душы верою притекающих ти. Слава Давшему тебе крепость, слава Венчавшему тя, слава Действующему тобою всем исцеления.

476 MAŬ

Кондак, глас 2

Подобен: Вышних ищя...

В дому Божии яко финикс процвел еси, плоды же добродетелей Господеви принесл пощением изрядным, отче проподобне. Темже и ублажаещися, яко безплотных равностоятелен.

Тропарь преподобному Ефрему, глас 4

От ю́ности твоея весь Бо́гови порабо́тился еси, блаже́нне, и Того́ ра́ди любве́ Оте́чество и ро́д оста́вил еси, в пусты́ню всели́вся, в не́йже жесто́кое житие́ показа́в и чуде́с дарова́ния от Бо́га прия́л еси, Ефре́ме преподо́бне, моли́ Христа́ Бо́га, да спасе́т ду́шы на́ша.

Кондак, глас 8

Подобен: Взбранной...

Ангельскому житию поревновав, преподобне, вся земная оставив, ко Христу притекл еси, и Того заповедьми ограждься, явился еси столп непоколебим от вражиих нападаний. Тем зовем ти: радуйся, Ефреме, светило пресветлое.

17. Свята́го апо́стола АНДРОНИ́КА и и́же с ни́м. Святы́я благове́рныя княги́ни Моско́вския ЕВДОКИИ, во инокинях Евфросинии.

Тропарь апостолу, глас 3 Апостоли святии... (общий апостолом). Кондак, глас 2

Подобен: Вышних ищя...

Звезду пресветлую, богоразумия светом просвещшаго языки, апостола Христова Андроника восхвалим, и с ним во благовестии потрудившуюся Иунию премудрую, вопиюще: молите Христа Бога непрестанно о всех нас.

Тропарь благоверней Евдокии, глас 8

По земнем вдовстве Небесному Жениху себе уневестивши, и в княжестем чертозе подвижнически поживши, послежде и чертог и чад твойх Бога ради оставила еси, преподобная Евфросиние, и вшедши во обитель тобою созданную, и во иноческом образе многи подвиги показала еси, и святое твое житие по благодати Божией блаженною кончиною увенчала еси.

И ныне предстоящи Христу Богу, моли спастися душам нашым.

Кондак, глас 2

Вся красная мира сего, яко суетная презревши, и тело твое постом и бдением изнуривши, непрестанными молитвами Богу угодила еси, преподобная Евфросиние, и дар исцелений от Него прияти сподобльшися, слепому прозрение, и многим недужным исцеление даровала еси. Темже радостно взываем, глаголюще: слава Богу, прославляющему святыя Своя.

18. Свята́го му́ченика ФЕОДО́ТА, и́же во Анки́ре. Святы́х му́ченик ПЕТРА, ДИОНИ́СИЯ и и́же с ни́ми. Святы́х седми́ де́в.

Тропарь мученику Феодоту, глас 4 Мученик Твой, Господи... (общий мученику).

Кондак, глас 2

Подобен: Вышних ищя...

Страдальчески подвизався добре со страдальцы твойми, Феодоте, и венцы почести приясте, с честными стратотерпицами девами, темже Христа Бога молите непрестанно о всех нас.

19. Святаго священномученика ПАТРИКИЯ,

епископа Прусскаго, и иже с ним. © Преподобнаго КОРНИЛИЯ, Комельскаго чудотворца.

Святаго благовернаго князя ЙОАНЙА УГ-

ЛИЧСКАГО.

Тропарь священномучеником, глас 4 Боже отец наших... (общий святителем).

Кондак, глас тойже

Подобен: Явился еси...

Яко светосия́нен добро́тою свяще́нства, и муче́ния кро́вию преукра́шен с пострада́вшими с тобо́ю, Патри́кие, Христу́ предстоя́, о на́с помина́й, я́ко страда́лец честны́й.

Тропарь преподобному Корнилию, глас 4

От юности горящим желанием Божественныя любве разжигаемь, житейския молвы оставил еси, преподобне, ревнитель Антонию Великому бысть, безмолвием и жестоким пребыванием

478 MAŬ

последуя Христу, бдением и молитвами и постом образ быв своим учеником. Темже молися Господеви, Корнилие блаженне, спастися душам нашым.

Кондак, глас 8

Господеви, от Святыя Девы возсиявшу мирови, и Тому из млада яко ангел послужил еси, блаженне, и силою Его пустыню яко град сотворил еси, множество же ученик в ней собрал еси, ихже богодухновенными ученьми просветил еси. Тем вопием ти: радуйся, отче наш Корнилие, иноком божественное удобрение.

20. Святаго мученика ФАЛАЛЕЯ. С ОБРЕТЕ-НИЕ ЧЕСТНЫХ МОЩЕЙ ЙЖЕ ВО СВЯТЫХ ОТЦА НАШЕГО АЛЕКСИЯ, МОСКОВСКАГО И ВСЕЯ РОССИИ ЧУДОТВОРЦА.

Тропарь мученику, глас 4

Мученик Твой, Господи... (общий мученику).

Кондак, глас 3

Подобен: Дева днесь...

Мучеником сострадалец явлься и оружник, воин изрядный Царя славы был еси, искущеньми и мукою возвыщение идолослужителей попрал еси: сего ради честную твою поем память, мудре Фалалее.

Тропарь святителю Алексию, глас 2

Яко сокровище пребогатое, многолетно в земли сокровенное, честныя мощи твоя обретошася чудоточащыя, всеблажение отче, святителю Алексие, от ниже врачевство приемлюще обогащаемся, и Христа славословим глаголюще: слава Прославляющему святыя Своя.

Ин тропарь, глас 4

Апостольских преемников, архиереев сопрестольниче, России всея пастырю и учителю, всеблажение отче Алексие, Владыце всех молися, мир пастве твоей даровати, и спасение душам, и велию милость.

Кондак, глас 8

Яко солнце незаходимое от гроба возсия нам, от мног лет сокровенны честныя твоя мощи нетленны, святителю Алексие, тобою благодать приемлем, всю бо страну сию и вся ны чудесы и добротою обогащаеши действом благодати, да поем ти: радуйся, отче, светило России.

21. СРЕТЕНИЕ ВЛАДИМИРСКИЯ ЧУДО-ТВОРНЫЯ ИКОНЫ ПРЕЧИСТЫЯ БОГОРОДИ-ЦЫ. СВЯТАГО РАВНОАПОСТОЛЬНАГО ЦАРЯ КОНСТАНТИНА И МАТЕРИ ЕГО ЦАРИЦЫ ЕЛЕ-НЫ. СВЯТАГО БЛАГОВЕРНАГО КНЯЗЯ КОН-СТАНТИНА И ЧАД ЕГО МИХАИЛА И ФЕОДОРА, МУРОМСКИХ ЧУДОТВОРЦЕВ.

Тропарь Богородице, глас 4

Днесь светло красуется славнейший град Москва, яко зарю солнечную восприимши, Владычице, чудотворную Твою икону, к нейже ныне мы притекающе и молящеся Тебе взываем сице: о, Пречудная Владычице Богородице, молися из Тебе воплощенному Христу Богу нашему, да избавит град сей и вся грады, и страны христианския невредимы от всех навет вражиих, и спасет душы наша, яко Милосерд.

Конда́к, гла́с 8 Подо́бен: Взбра́нной...

Взбранной воеводе победительная, яко избавльшеся от злых пришествием Твоего честнаго образа, Владычице Богородице, светло сотворяем празднество сретения Твоего и обычно зовем ти: радуйся, Невесто Неневестная.

Тропарь равноапостольному Константину, глас 8

Креста Твоего образ на небеси видев и якоже Павел звание не от человек приемь, в царех Апостол Твой, Господи, царствующий град в руце Твоей положи, егоже спасай всегда в мире, молитвами Богородицы, Едине Человеколюбче.

480 **MAЙ**

Кондак, глас 3

Подобен: Дева днесь...

Константин днесь с материю Еленою Крест являют всечестное Древо, всех убо иудеов посрамление суще, оружие же на противныя: нас бо ради явися знамение велие и во бранех грозное.

Тропарь благоверному Константину, глас 4

Константин днесь весело ликовствует, предстоя Престолу Святыя Троицы, видя Отечествие свое, мастию духовною сияющее, емуже последоваща Михайл и Феодор, сынове его, и молятся вси трие вкупе о дущах наших.

Кондак, глас 8

Подобен: Взбранной...

Изрядному воеводе и правоверному князю Константину, с сынома его вкупе, отечество его хвалящися вопиет, имеющее его начальника и заступника, яко избавльшееся им от прелести и скверны идольския: сего ради вопием ему сице: радуйся, княже Константине, преблаженне.

22. Святаго мученика ВАСИЛИСКА.

Тропарь, глас 4

- Мученик Твой, Господи... (общий мученику).

Кондак, глас 8

Подобен: Взбранной...

Во страдании крепок и мужествен явился еси, и в чудесех предивен, явленно Христово имя преднося, мучителя посрамил еси. Тем тя почитаем, Василиске, присно зовуще всечестне: радуйся, мучеников светлая доброто.

23. Преподобнаго МИХАЙЛА, епископа Си-

надскаго, исповедника. С ОБРЕТЕНИЕ ЧЕ-СТНЫХ МОЩЕЙ ИЖЕ ВО СВЯТЫХ ОТЦА НА-ЩЕГО ЛЕОНТИЯ, ЕПИСКОПА РОСТОВСКАГО, ЧУДОТВОРЦА. СОБОР РОСТОВО-ЯРОСЛАВ-СКИХ СВЯТЫХ. ПРЕПОДОБНЫЯ ЕВФРОСИНИИ, ИГУМЕНИИ ПОЛОЦКИЯ. Тропарь преподобному Михаилу, глас 4 Правило веры... (общий святителю).

Кондак, глас 8

Яко архиерей всечестен и благочестия священнострадалец, прещения злоименитаго не убоявся, еретическое того противление победил еси, свободным гласом велегласно вопия: иконе покланяюся Христове и Пречистыя Того Матере: сего ради тя почитаем Михаиле.

Тропарь святителю Леонтию, глас 4

Апостолом сопричастник и к Богу молебник верен, добродетельми возшед на небесная, и любовь возложил еси к Любящему тя, и неверныя люди обратил еси в веру. Тем ныне со Ангелы ликуя, предстойши Престолу Славы всех Царя Христа Бога. Молися, святителю Леонтие, да спасет душы наша.

Кондак, глас 4 Полобен: Явился есн...

Жития ради чистоты, Всевидец Господь, свет Свой насади в души твоей, вразумити люди многия твоими учении, Леонтие преподобне.

Тропарь Ростово-Ярославским святым, глас 4

О благочестный соборе, о людие избраннии, святителие преподобнии и праведнии, и благовернии граждане российстии, яко звезды на тверди церковней страны Ростовския и Ярославския к Богу предстателие, величаем с любовию вас, по плоти наших сродников. Вы же молитеся даровати мир стране и Церкви нашей, благословение и милость Божию всем людем, всепрощение и спасение, ходатаи бо есте присныя о нас ко Святей Троице.

Кондак, глас 4

Новаго Завета Бога с человеки хранителие, евангельских заповедей исполнителие, в добрых делех совершеннии, святителие мудрии, преподобнии и праведнии, богоноснии, землю Ростовскую и Ярославскую облагоухавшыя молитвами, именуемии всй и неименуемии, явленнии и сокровеннии, предстояще Живоначаль-

ней Тро́ице, не отступа́йте от нас ду́хом, и Боже́ственное милосе́рдие преклони́те к на́м, да с дерзнове́нием сла́ву в вышних Бо́гу вси прино́сим, да пребу́дет на земли́ ми́р неруши́мый, любо́вь же и благоволе́ние посреде́ все́х челове́ков.

Тропарь преподобней Евфросинии, глас 4

Подражающи дванадесятолетна дванадесятолетну Христу, учившему во святилищи, Божию слову последовала еси, Евфросиние, славу временную и земнаго обручника оставльши и вся мирская презревши, краснейшему паче всех Христу себе уневестила еси, крест вземши, путем ангельскаго жития шествующи и многия к Нему наставляющи, во благоухании мира, в небесный чертог востекла еси, идеже моли, Егоже возлюбила еси, о чтущих благочестно память твою.

Кондак, глас 4

Избранней Богом от самаго рождения, и призванней на служение Ему, в чине ангельстем Господеви послужившей свято, и преподобно пожившей, и ныне с небесными силами Господа восхваляющей, о нас же грешных пред Господем ходатайствующей, с радостию и любовию воззовем: радуйся, Евфросиние, невесто Христова всечестная.

24. СПреподобнаго СИМЕОНА Століника, иже на Ди́вней горе́. СПреподобнаго НИКИ-ТЫ, Сто́лпника, Перея́славскаго чудотво́рца.

Тропарь преподобному Симеону, глас 1 Пустынный житель и в телеси Ангел, и чудотворец явился еси, Богоносе, отче нащ Симеоне, постом, бдением, молитвою, небесная дарования приим, исцеляещи недужныя и душы верою притекающих ти. Слава Давшему тебе крепость, слава Венчавшему тя, слава Действующему тобою всем исцеления.

Кондак, глас 2

Подобен: Вышних ищя...

Вышняя желая, дольняя отложив и яко небо столи соделавый, тем облистал еси чудес зарею, преподобне, и Христу всех Богу молишися непрестанно о всех нас.

Тропарь преподобному Никите, глас 4 Православным смыслом юношеская возжеления возненавидев, и доблественная нравы восприим, врага победил еси и во благоразумии Богу угодил еси, и свыше от Него прием дар чудес, бесы прогоняти, недуги исцеляти, Никито преславне, моли Христа Бога, да спасет душы наша.

Кондак, глас 8

Христа ради от твойх рабов нуждную смерть претерпел еси, и венец нетления от Него восприял еси, приходящым же с верою от честнаго твоего гроба подаещи цельбы, о Никито преподобне, молитвенниче о душах наших.

25. ТРЕТИЕ ОБРЕТЕНИЕ ЧЕСТНЫЯ ГЛАВЫ СВЯТА́ГО СЛА́ВНАГО ПРОРО́КА, ПРЕДТЕ́ЧИ И КРЕСТИ́ТЕЛЯ ГОСПО́ДНЯ ИОА́ННА.

Тропарь, глас 4

Яко Божественное сокровище сокровенное в земли, Христос откры главу твою нам, Пророче и Предтече. Вси убо сошедшеся в сея обретение, песньми богоглаголивыми Спаса воспоим, спасающа нас от тления молитвами твойми.

Кондак, глас 6

Подобен: Еже о нас...

Светоявленный и Божественный в мире столп, солнца светильник, Предтеча, главу светоносную и Божественную свою показавый в концех, освящает той верно покланяющихся и взывающих: Христов премудрый Крестителю, спаси всех нас.

484 MAŬ

выно.

26. Свята́го апо́стола КА́РПА, еди́наго от седми́десяти. С Свята́го великому́ченика ГЕО́Р-ГИЯ Но́ваго.

Тропарь апостолу, глас 3 Апостоле святый... (общий апостолу). Кондак, глас 4

Подобен: Явился еси...

Яко звезду пресветлую Церковь всегда стяжа тя, апостоле Карпе, чудес твойх многоподаванием просвещаема: спаси верою чтущих память твою.

Тропа́рь великому́ченику Гео́ргию, гла́с 4
Боже́ственным жела́нием от ю́наго во́зраста ве́сь са́м себе́ Го́сподеви возложи́в, в моли́твах и посте́х о́браз бы́в доброде́тели, бога́тство же и сла́ву, и доброро́дство теле́сное я́ко не су́щее презре́в, и Христа́ еди́наго от души́ возлюби́л еси́, и Того́ и́стиннаго су́ща Бо́га в Тро́ице покланя́ема, пред нечести́выми пропове́дал еси́, и срацы́нскую ве́ру, и зако́ны моаме́фовы под нога́ми попра́в, и мучи́теля ужаси́в, муче́ния венце́м украси́вся, сла́вне, к небе́сным восте́кл еси́ ликостоя́нием, прему́дре Гео́ргие. Моли́ Христа́ Бо́га сохрани́ти Оте́чество твое́, и спасти́ лю́ди и гра́д, и́же твоя́ по́двиги при́сно почита́-

Кондак, глас 4

Яко звезда пресветлая явился еси непрелестная мирови, праведнаго Солнца Христа возвещающи страдании твойми, страстотерпче великий, мучениче Христов Георгие, и прелесть погасил еси срацынскую, и моамефова предания и законы под ногами твойми попрал еси, и беззаконнаго царя и мучителей ужасил еси крепким твойм терпением, и верным подаещи свет, моляся к Богу непрестанно о всех нас.

27. Свята́го священному́ченика ФЕРАПО́Н-ТА. С Обретение честны́х моще́й преподо́бнаго НИ́ЛА, и́же на е́зере Селиге́ре, на о́строве, зово́мом Столобно́е, Но́ваго чудотво́рца.

ПРАВЕДНАГО ИОАННА РУССКАГО, ИСПО-ВЕДНИКА.

Тропарь преподобному Нилу, глас 4 Яко светильник всесветел явился еси во острове Селигера езера, преподобне отче Ниле, ты бо крест Христов от юности своея на рамо взем, усердно Тому последовал еси, чистотою Богови приближився, отонудуже и чудес дарованием обогатился еси. Тем и мы притекающе к раце мощей твоих, умильно глаголем: отче преподобне, моли Христа Бога, спастися душам нашым.

Кондак, глас 8

Отечества преподобне удалився, в пустыню вселился еси, и на остров Селигера езера возшед, жестоко житие показал еси, и многих добродетельми удивив, дарования чудес Христа приял еси. Поминай нас, чтущих память твою, да зовем ти: радуйся, Ниле отче нáш.

Тропа́рь Иоа́нну ру́сскому, гла́с 4 На небеси́ предстоя́ Святе́й Тро́ице, пра́ведне блаженне Йоанне, земный Ангеле, Божий человече, с бесплотными лики славословищи Любовь Неизреченную, в Церкви первородных со святыми водворяяся, о нас, сущих на земли, возносиши молитвы к Содетелю всех и Спасу, да подаст мир всему миру. Церквам на земли благостояние и соединение всех, чтущих Сына Божия во плоти пришедша, во святем Теле Христа Иисуса, еже есть Церковь Бога Живаго, во спасение рода человеческаго.

Кондак, глас 4

Евангельския любве служителя, правды Божия ревнителя, чистоты душевныя и телесныя хранителя, веру Христову исповедавша в страданиих, праведнаго Иоанна ублажаем и почитаем днесь, и житием его назидающеся, поем: радуйся, молитвенниче наш, от Бога прославленный.

28. Преподобнаго НИКИТЫ, епископа Халкидонскаго.

486 *MAЙ*

С Преставление иже во святых отца нашего ИГНАТИЯ, епископа Ростовскаго, чудотворца.

Тропа́рь Никите, гла́с 4 Пра́вило ве́ры... (о́бщий святи́телю)

Кондак, глас 8

Подобен: Взбранной...

Светлостию дел твойх просиял еси, преподобне, апостольскаго престола наследник был еси, Никито, и яко солнце облистал еси твоей пастве, отче, вся Божественных учений исполнь. Темже зовем ти: радуйся, Халкидону удобрение.

Тропарь святителю Игнатию, глас 4

Благоверия просвещься учении, святительства прием паству, и Апостолом наследник быв, тем приял есй от Бога дар чудес, святителю отче Игнатие. Моли Христа Бога, да спасет душы наша.

Кондак, глас 4

Подобен: Явился еси...

Явися днесь пресветлая память твоя, святителю преблажение Игнатие, в мире светло сияющи и являющи всем Божественное сияние.

29. Му́ченицы ФЕОДО́СИИ. Святы́я преподобному́ченицы ФЕОДО́СИИ. Преставле́ние свята́го блаже́ннаго ИОА́ННА, Христа́ ра́ди юро́диваго, Устю́жскаго чудотво́рца.

ПРАЗДНОВАНИЕ ИКОЙЕ БОЖИЯ МАТЕРЕ,

имену́емой «Споручница гре́шных».

Тропарь мученице Феодосии, глас 4

Добродетель благоприятно, мученице, постигла еси, Христово приятелище бывши чистое, и Святаго Духа дом возлюблен, отнюдуже посрамила еси врага борющаго род человеческий, добре страдавшая, и посекла еси Копронима, Феодосие, мечем веры, и к Чертогу небесному преставилася еси радующися. Тебе верою чтущым присно проси велия милости.

Кондак, глас 2

Подобен: Вышних ищя...

Трудами живот нетрудный достигла еси, кровию же Копронима удавила еси, мученице, сквернаго врага Христовы Церкве, всеблаженная Феодосие, и с вышними радуещися воинствы, чтущих память твою покрывающи.

Тропарь блаженному Иоанну, глас 5

Наготою телесною и терпением обнажил еси вражия коварствия, обличая неподобное его деяние, зельне стражда солнечный вар, и нуждныя великия студени мраза, и огня не чул еси, Божиею помощию покрываемь, Иоанне премудре: моли о верою творящих память твою честно и усердно притекающих к раце мощей твойх, избавитися от бед и падения избежати.

Кондак, глас 8

Вышния красоты желая, нижния сладости телесное ядение тщательно оставил еси, нестяжанием суетнаго мира, возлюбил еси ангельское житие, преходя скончався, Иоанне блаженне: с нимиже моли Христа Бога непрестанно о всех нас.

Тропа́рь и конда́к Богоро́дице см. 7 марта.

30. Преподобнаго ИСААКИЯ, игумена обители Далматския.

Тропарь, глас 8

В тебе, отче... (общий преподобному).

Кондак, глас 8

Подобен: Яко начатки...

Яко угодник Божий верный, по Христове Церкви ревностию разжегся, бразды Уалентовы удержав, пророчески тому о затворении церкве, пагубную смерть предрекл еси, преподобне. Темже присно моли о нас чтущих тя, Исаакие, преподобне.

31. Свята́го апо́стола ЕРМИ́Я. Свята́го му́ченика ЕРМЕ́Я.

Тропарь мученику, глас 4

Мученик Твой, Господи... (общий мученику).

488 **MAЙ**

Кондак, глас 6

Подобен: Еже о нас...

Иже по Христе усердно подвизався, в сединах доблих мужество стяжал еси, мучениче Ермее, беззаконных злоумышление поправ Христовою силою, от чаровных напоений невредим пребыл еси, зовый: Бог есть со мною, и никтоже на мя.

июнь

1 Свята́го мученика ИУСТИНА Философа и друга́го мученика ИУСТИНА и и и́же с ни́ми.

Преподобнаго ДИОНИСИЯ, Глушицкаго чудотворца. И святаго блаженнаго АГАПИТА Печерскаго, безмезднаго врача.

Тропарь мучеником, глас 4

Мученицы Твой, Господи... (общий мучеником).

Кондак, глас 2

Премудростию Божественных твойх словес, Иустине, Церковь Божия вся украсившися, жития твоего светлостию мир освещает, излияния же ради крове венец прием, и со Ангелы предстоя Христу, моли непрестанно о всех нас.

Тропарь преподобному Дионисию, глас 1

Божественною любовию от юности распаляемь, Дионисие преподобне, вся яже в мире красная возненавидев, Христа единаго возлюбил еси, и сего ради во внутреннюю пустыню вселился еси, со зверьми живый, весь Христови. Отонудуже и Всевидящее Око твоя труды видев, даром чудес и по преставлении обогатил тя есть. Темже вопием ти: моли непрестанно о всех нас, честную память твою присно в песнех почитающих.

Кондак, глас 8

Все твое умное желание к Богу вперив, Тому невозвратно от души последовал еси, в пустыню вселився, и тамо ангельски пожив, многим путь был еси ко спасению, сего ради и Христос тебе прослави и даром чудес обогати. Темже вси вопием ти: радуйся, Дионисие преподобне, пустынный жителю.

2. Иже во святых отца нашего НИКИФОРА, патриарха Константинаграда, исповедника. Святаго великомученика ИОАННА Новаго, Сочавскаго.

Тропарь святителю Никифору, глас 4 Правило веры... (общий святителю).

Кондак, глас 4

Подобен: Явился еси...

Победы венец с небесе, о Никифоре преславне, яко прием от Бога, спасай верою почитающыя тя, яко священноначальника Христова и учителя.

Тропарь мученику Иоанну, глас 4

Житие на земли добре окормля́я, страдальче, ми́лостынями и ча́стыми молитвами и слеза́ми, па́ки же ко страда́нию му́жески устреми́вся, пе́рсское обличи́л еси́ нече́стие. Те́мже Церкве бы́л еси́ утвержде́ние и христиа́н похвало́, Иоа́нне приснопа́мятне.

Кондак, глас 4

Подобен: Вознесыйся...

Морскую пла́вая пучину куплею, от восто́ка тща́лся еси́ к се́веру, но Богу призва́вшу тя́, я́коже Матфе́й мы́тницу, ты́ же ку́плю оста́вль и Тому́ после́довал еси́ кро́вию муче́ния, вре́менными искупи́в непроходимая и вене́ц прия́л еси́ непобеди́мый.

3. Свята́го му́ченика ЛУКИЛЛИА́НА и и́же с ни́м.

Тропарь и кондак общие мученику

4 Йже во святых отца нашего МИТРОФАНА, патриарха Константинопольскаго.

Тропарь, глас 4

Правило веры... (общий святителю).

Кондак, глас 2

Подобен: Вышних ищя...

Веру Христову ясно ты проповедал еси, и сию соблюдая, во множество войстинну возрастил еси верное твое стадо. Темже со Ангелы, Митрофане, срадуещися, Христу моляся непрестанно о всех нас.

Йн кондак, глас 4

Подобен: Явился еси...

От младенства явился еси честен сосуд, святитель быв избран Богу, Емуже с веселием

взывал еси: равен еси, Христе, Отцу и Духу.

5. Свята́го священному́ченика ДОРОФЕ́Я, епи́скопа Ти́рскаго. Преставле́ние свята́го благове́рнаго князя ФЕО́ДОРА Яросла́вича, Новгоро́дскаго. Свята́го благове́рнаго кня́зя И́ГОРЯ Черни́говскаго.

Тропарь, глас 4

И нравом причастник... (общий священномученику).

Кондак, глас 5

Добродетельми сия́я и Боже́ственными уче́нии па́че со́лнца, и страда́нии, блаже́нне, облиста́л еси́: просвети́л еси́ зе́млю, Дорофе́е, отгна́в мглу́ многобо́жия и лютыя е́реси. Сего́ ра́ди па́мять твою́ све́тло пра́зднуем.

6. Преподобнаго ВИССАРИОНА чудотворца. Преподобнаго ИЛАРИОНА Новаго.

Тропарь преподобному Виссариону, глас 4 Боже отец наших... (общий преподобным). Кондак, глас 2

Вышних сил подражав, преподобне, образом птиц житие пожил еси: временная в забытии положив, непрестанным желанием влеком к небесным добротам Христа Царя, дондеже Того достигл еси, Виссарионе. Моли непрестанно о всех нас.

Кондак преподобному Илариону, глас 2

Ограды живоносныя твоея пажити пастырски невредимо стадо соблюл еси, и явился еси высотою дел велик, новый Иларионе, по благочестии многи муки и скорби прием. Тем во всерадостный живот вселився Горняго Сиона, моли за ны, преподобне.

7. Свята́го священному́ченика ФЕОДО́ТА, епи́скопа Анки́рскаго.

Тропарь и кондак общие священномученику.

8. С Свята́го великому́ченика ФЕО́ДОРА Стратила́та. Свята́го ФЕО́ДОРА, епи́скопа Су́здальскаго.

Тропарь Феодору Стратилату, глас 4

Воинствословием истинным, страстотерпче, Небеснаго Царя воевода предобрый был еси, Феодоре, оружиями бо веры ополчился еси мудренно и победил еси демонов полки, и победоносный явился еси страдалец. Темже тя верою присно ублажаем.

Кондак, глас 2

Подобен: Вышних ищя...

Мужеством души в веру оболкийся и глагол Божий, аки копие в руку взем, врага победил еси, мучеников превелий, Феодоре: с ними Христу Богу моляся не престай о всех нас.

9. С Иже во святых отца нашего КИРИЛЛА, архиепископа Александрийскаго. С Преподобнаго КИРИЛЛА, Белоезерскаго чудотворца.

Тропарь святителю Кириллу, глас 8

Правосла́вия наста́вниче... (о́бщий испове́дни-ку).

Конда́к, гла́с 6 Подо́бен: Еже о на́с...

Бездну нам учений богословия источил еси яве от источник Спасовых, ереси погружающую, блажение Кирилле, и стадо невредимо от треволнений спасающую: странам бо всем наставник, преподобне, яко Божественная являя.

Тропарь преподобному Кириллу, глас 1

Яко крин в пустыни давидски процвел еси, отче Кирилле, злострастия терние искореняя, и собрал еси в ней ученик множество, страхом Божиим и учением твоим наставляемых, ихже и до конца яко чадолюбивый отец не оставил еси посещая, да вси вопием: слава Давшему ти крепость, слава Венчавшему тя, слава Действующему тобою всем исцеления.

Кондак, глас 8

Подобен: Взбранной... Яко преобидев тленная и долу влекущая мудрования, отче, к вышнему течению радостно устремился еси, и тамо со святыми Пресвятей Тро́ице предстоя, моли от вра́г сохранитися ста́ду твоему, яко да свято́е Твое́ успе́ние пра́зднующе, вопие́м: ра́дуйся, преблаже́нне Кири́лле, о́тче наш.

10.Святаго священномученика ТИМОФЕЯ,

епископа Прусскаго.

• ИЖЕ ВО СВЯТЫХ ОТЦА НАШЕГО ИОАН-НА, МИТРОПОЛИТА ТОБОЛЬСКАГО И ВСЕЯ СИБИРИ, ЧУДОТВОРЦА. ОБРЕТЕНИЕ ЧЕСТНЫХ МОЩЕЙ ИЖЕ ВО СВЯТЫХ ОТЦА НАШЕГО ВАСИ-ЛИЯ, ЕПИСКОПА РЯЗАНСКАГО, ЧУДОТВОРЦА.

Тропарь святителю Иоанну, глас 8

Наставниче благочестия, сиротствующих питателю, скорбящих утешителю, недугующих врачу безмездный, душею страждушым скорый помощниче, теплый молитвенниче ко Господу, святителю отче Иоанне, моли Христа Бога, спастися душам нашым.

Кондак, глас 2

Явился еси во тьме неведения пребывающым просветитель, вдов и сирот утешитель, дивный врач немощствующих, младенцев и отроков наставник, родителем же пресветлое радование, святителю отче Иоанне, моли Христа Бога, подати стране нашей в вере утверждение, воинам на враги победу и одоление, людем же своим велию милость.

Тропарь святителю Василию, глас 4

Первее в Муроме святительством почтен был еси, из негоже неправедно изгоняемь, на мантию, яко на легкий корабль, возшел еси, на нейже паче естества, яко бесплотен, по водам шествие творя, промышлением Вышняго и заступлением Богоматере управляемь, богоспасаемаго града Рязани достигл еси и в нем архиерейства престол восприим, богоданную паству Рязанскую добре упасл еси, святителю отче наш Василие, моли Христа Бога, спастися дущам нашым.

Тропарь, глас 3

Апостоли святии... (общий апостолом).

Кондак апостолу Варфоломею, глас 4

Явился еси великое солнце вселенней, учений сияньми и чудес страшных световодя почитающыя тя, Варфоломее, Господень апостоле.

Кондак апостолу Варнаве, глас 3

Госпо́день был еси всейстинный служитель, Апо́столов же явился еси седмидесятих первый, озарил еси и с Па́влом про́поведь твою, всем возвещаяй Христа́ Спа́са: сего́ ра́ди песнопе́нии Боже́ственную па́мять твою́, Варна́во, соверша́ем.

12. Преподобнаго ОНУФРИЯ Великаго. Преподобнаго ПЕТРА Афонскаго. Преподобнаго АРСЕНИЯ, Коневскаго чудотворца. Обретение мощей и второе прославление благоверной великой княгини АННЫ Кашинской.

Тропарь, глас 4

Боже отец наших... (общий преподобным). Кондак преподобному Онуфрию, глас 3

Сиянием Духа Пресвятаго, Богомудре, просвещься, оставил еси яже в житий молвы, пустыню же достиг, преподобне отче, возвеселил еси иже над всеми Бога и Зиждителя. Сего ради прославляет тя Христос, блаженне, Великий Дародатель.

Кондак преподобному Петру, глас 2

Удалив себе человеческаго сожительства, в пещерах каменных и разселинах пожил еси, желанием Божественным и любовию, Петре, Господа твоего, от Негоже венец приял еси: моли непрестанно спастися нам.

Тропарь преподобному Арсению, глас 1

Божественною любовию возгоревся, мирская же пристрастия от души отринув, тесным путем постничества вослед Христа невозвратным умом шествовал еси, Арсение преблажение, от Негоже и мзду трудов твойх на небесех восприим, поминай нас чтущих святую

память твою и вопиющих: слава Давшему ти крепость, слава Венчавшему тя, слава Действующему тобою всем исцеления.

Йн тропарь, глас 4

Духом Божиим наставляемь, возлюбил еси безмолвие, в немже евангельски подвизающуся, пречудный Афонский дар, Богоматере икона, даровася ти, преблаженне, и образ добродетелей быв стаду твоему, Арсение отче наш, к горнему торжеству возшел еси, идеже со Ангелы ликовствуя, моли Христа Бога, спастися душам нашым.

Тропарь благоверней княгине Анне, глас 3

Днесь восхваляем тя, преподобная мати, великая княгине инокине Анно, яко бо лоза плодовита посреде терния процвела еси во граде Кашине твоими добродетельми, всех удивила еси чудным твоим житием, темже Христу Богу угодила еси, и ныне радующися и веселящися пребываещи с лики преподобных жен, наслаждающися райския красоты и веселия. Молим убо тя, моли о нас Человеколюбца Христа Бога нашего, даровати нам мир и велию милость.

13. Святыя мученицы АКИЛИНЫ. Святаго ТРИФИЛЛИЯ, епископа Левкусии Кипрския. Преподобных АНДРОНИКА и САВВЫ, Московских чудотворцев.

Тропарь мученице, глас 4

А́гница Твоя, Исусе... (общий мученице).

Кондак, глас 2

Подобен: Вышних ищя...

Девства твоего добротами предочистивши душу твою, на высоту мучением востекла еси, Акилино всечестная, любовию Жениха твоего Христа уязвившися. Емуже со Ангелы предстоиши веселящиеся, с нимиже не престай молящися о всех нас.

Тропарь святителю, глас 4

Правило веры... (общий святителю).

Кондак, глас 8

Подобен: Взбранной...

Изря́дством жития́ чистоту́ де́вства прие́м, Трифи́ллие, первопресто́льник показа́лся е́си́ Левкуси́и, и яви́лся еси́ тем провозвести́тель и богоразу́мия наста́вник, сего́ ра́ди ра́достно взыва́ем ти: ра́дуйся, святи́телей украше́ние.

14. Свята́го проро́ка ЕЛИССЕ́Я. И́же во святы́х отца́ на́шего МЕФО́ДИЯ, патриарха Царягра́да. Преподо́бнаго МЕФОДИЯ, игу́мена Пешно́шскаго.

Тропарь пророку, глас 4

Во плоти ангел, пророков основание, вторый предтеча пришествия Христова, Илия славный, свыше пославый Елиссеви благодать, недуги отгоняти и прокаженныя очищати: темже и почитающым его точит исцеления.

Кондак, глас 2

Подобен: Вышних ищя...

Пророк Божий явился еси, сугубую благодать прием, войстинну достойную тебе, Елиссее блажение: Илий бо был еси совсельник, с ним же Христу Богу молися непрестанно о всех нас.

Тропарь святителю Мефодию, глас 4 Правило веры... (общий святителю).

Кондак, глас 2

Подобен: Твердыя...

На земли подвизался еси яко безплотный, и небеса наследовал еси, Мефодие, яко изъяснивый в концех икон поклонение, в трудех бо и болезнех вящше пребыв, не престал еси дерзновением обличая отметающыяся иконы Христовы.

15. Святаго пророка АМОСА.

ТИЖЕ ВО СВЯТЫХ ОТЦА НАШЕГО ИОНЫ, МОСКОВСКАГО И ВСЕЯ РОССИИ ЧУДОТВОР-ЦА. Иже во святых отца нашего МИХАИЛА, перваго митрополита Киевскаго.

Тропа́рь проро́ку, глас 2 Проро́ка Твоего́... (о́бщий проро́ку).

Кондак, глас 4

Подобен: Явился еси...

Очистив духом, пророче, твое светозарное сердце, славный Амосе, пророчествия дар свыше прием, возопил еси велегласно во странах: Сей Бог наш, и не приложится ин к Нему.

Тропарь святителю Ионе, глас 4

От ю́ности твое́я ве́сь са́м себе́ Го́сподеви возложи́в, в моли́твах и труде́х, и в посте́х, о́браз бы́в доброде́тели, отону́дуже ви́дев Бог твое́ благо́е произволе́ние, архиере́я тя и па́стыря Це́ркви Свое́й устроя́ет. Те́мже и по преставле́нии, честно́е те́ло твое́ це́ло и нетле́нно соблюде́ся, Ио́но святи́телю: моли́ Христа́ Бо́га, да спасе́т ду́шы на́ша.

Кондак, глас 8

Подобен: Взбранной...

Яко от младенства Господеви поработив себе, мудре, постом и бдением тело твое удручая. Темже сосуд чист и дом Духу Пресвятому явился еси: сего ради и Церкви Своей тебе архиерея и пастыря устрояет, юже добре упасл ко Господу отходиши, Егоже возлюбил еси. Тем молим тя: поминай нас верою чтущих святую память твою, да вси зовем ти: радуйся, отче Ионо, святителю всечестный.

Тропарь святителю Михаилу, глас 4

Днесь пророчествие во Апостолех Первозваннаго исполнися: се бо на сих горах возсия благодать, и вера умножися, и иже неверием обветшавшии, Божественною купелию отродишася, и быша людие обновления, царское священие, язык свят, Христово стадо, емуже ты первый пастырь явился еси, яко первее крещением послуживый. И ныне предстоя Владыце Христу Богу, моли всем сыном Российским спастися: имаши бо дерзновение, яко иерарх Божий и священнослужитель.

Кондак, глас 2

Моисей вторый России явился еси, отче, принесый мысленный виноград от египетскаго идолослужения, в землю пророчествием предувиденную, о нейже подобообразно рещи: будет утверждение веры на земли, и на версех гор киевских превознесется паче ливана плод питающ мира всего: от негоже вкусивше, ублажаем тя, Михаиле, Божий святителю.

16. Святителя ТИХОНА, епископа Амафунтскаго, чудотворца.

→ Преподобнаго ТИ́ХОНА Медынскаго, Калужскаго чудотворца.

Преподобнаго ТИХОНА Луховскаго, Ко-

стромскаго чудотворца.

Тропарь Тихону Амафунтскому, глас 1

Пустынный житель и в телеси Ангел, и чудотворец явился еси, богоносе отче наш Тихоне: постом, бдением, молитвою небесная дарования приим, исцеляещи недужныя и души верою притекающих ти. Слава Давшему тебе крепость, слава Венчавшему тя, слава Действующему тобою всем исцеления.

Кондак, глас 3

Подобен: Дева днесь...

В постничестве, святе, боголюбезном пребыв, Утешителеву силу с высоты приял еси, идол низложити прелести, люди же спасти, демоны отгнати, недуги исцеляти: сего ради почитаем тя яко Божия друга, Тихоне блаженне.

Тропа́рь Ти́хону Медынскому, глас 4

Яко светильник пресветлый явился еси в Российстей земли, преподобне отче наш Тихоне, в пустыни вселився, в нейже преходя жестокое жительство, яко безплотен пожил еси: сего ради и чудес дарованием обогати тя Бог. Тем и мы, притекающе к раце мощей твойх, умильно глаголем: отче преподобне, моли Христа Бога, спастися душам нашым.

Кондак, глас 8

Оте́чества удали́вся, преподо́бне, в пусты́ню всели́лся еси, иде́же жесто́кое житие́ твое́ показа́л еси́ и мно́гих доброде́тельми удиви́в, дарова́ние чуде́с от Христа́ прия́л еси́. Те́мже помина́й нас, чту́щих па́мять твою́, да зове́м ти: ра́дуйся, преподо́бне Ти́хоне, о́тче наш.

Тропарь Тихону Луховскому, глас 4

Жела́нием духо́вным в пусты́ню всели́лся еси́, и та́мо невозвра́тно ше́ствовав Боже́ственными стезя́ми, дости́гл еси́ в небе́сныя оби́тели, и ны́не со А́нгелы предстойши у Престо́ла всех Царя́ Христа́ Бо́га, Ему́же приле́жно моли́ся поми́ловати град же и лю́ди, ве́рою пра́зднующия пречестну́я па́мять твою́, Ти́хоне преподо́бне, о́тче наш.

17. Святых мученик МАНУИЛА, САВЕЛА и ИСМА́ИЛА.

Тропарь, глас 4

Мученицы Твой, Господи... (общий мучени-ком).

Кондак, глас 2

Подобен: Вышних ищя...

Ве́рою Христо́вою уя́звлени, всеблаже́ннии, и сего́ ве́рно испивше ча́шу, пе́рсская служе́ния и де́рзость на зе́млю низложи́сте, Тро́ицы равночи́сленнии, моли́твы творя́ще о всех нас.

18. Свята́го му́ченика ЛЕО́НТИЯ. БОГОЛЮ́Б-СКИЯ ИКО́НЫ ПРЕСВЯТЫЯ БОГОРОДИЦЫ.

Тропарь мученику, глас 4

Мученик Твой, Господи... (общий мученику). Кондак, глас 3

Подобен: Дева днесь...

Мучителей посрамил еси лукавая коварства и е́ллинов обличил еси безбожное служе́ние, возсия́л еси богоразу́мие всем челове́ком, уче́ньми благоче́стия, богому́дре, му́чениче: сето́ ра́ди твою́ па́мять почита́ем любо́вию, прему́дре Лео́нтие.

Тропарь Богородице, глас 1

Боголюбивая Царице, Неискусомужняя Дево, Богородице Марие! Моли за ны Тебе Возлюбившаго и Рождшагося от Тебе Сына Твоего Христа Бога нашего, подати нам оставление прегрешений, мирови мир, земли плодов изобилие, пастырем святыню и всему человечу роду спасение. Грады наша и всю землю Российскую от нахождения иноплеменных заступи и от междоусобныя брани сохрани. О Мати Боголюбивая Дево! О Царице всепетая! Ризою Твоею покрый нас от всякаго зла, от видимых и невидимых враг защити, и спаси душы наша.

Ин тропарь, глас 1

В сепетая и Всесла́вная Царице Богоро́дице, Мати всея́ тва́ри Соде́теля, христиа́нская Наде́ждо и Засту́пнице, печа́льных Утеше́ние, ненаде́ющихся и отча́явшихся ско́рое Наде́яние! Мо́лим Тя, Ми́лостиве, бу́ди нам гре́шным, и не оста́ви раб Твои́х, и не отри́ни моле́ния ве́рных, в ско́рбях и беда́х пред честны́м о́бразом Твои́м избавле́ния тре́бующих. О Влады́чице, блага́я Помо́щнице! Ри́зою Твое́ю честно́ю нас защити́ и от всех зол изба́ви, мо́лящи Сы́на Твоего́, Христа́ Бо́га на́шего, да спасе́т ду́шы на́ша, я́ко Милосе́рд.

19. ТСВЯТАГО АПОСТОЛА ИЎДЫ, БРАТА ГОСПОДНЯ ПО ПЛОТИ. Преподобнаго ВАРЛА-АМА Важскаго, Шенкурскаго. Преподобнаго ПАЙСИЯ Хилендарскаго, Болгарскаго.

Тропарь апостолу, глас 1

Х ристова тя сродника, о Иу́до, ве́дуще, и му́ченика тве́рда, свяще́нно восхваля́ем, пре́лесть попра́вша и ве́ру соблю́дша. Те́мже днесь всесвяту́ю твою́ па́мять пра́зднующе, грехо́в разреше́ние моли́твами твои́ми прие́млем.

Кондак, глас 2

Подобен: Вышних ищя...

П авлу явлься собесе́дник, Апостоле, с сим нам про́поведь возвестил еси Боже́ственныя благода́ти, тайноглаго́льниче, Иу́до блаже́нне,

сего ради вопием ти: не престай моляся о всех нас.

Ин кондак, глас 2

Подобен: Твердыя...

Твердым умом избран ученик ты явился еси, и столп необоримь Церкве Христовы, языком проповедал еси слово Христово, веровати, глаголя, во едино Божество, от Негоже прославився, приял еси дар исцелений, целити недуги притекающым к тебе, апостоле Иудо, всехвальне.

20. Свята́го священному́ченика МЕФО́ДИЯ, епи́скопа Пата́рскаго. Йже во святы́х отца́ нашего ГУ́РИЯ, архиепи́скопа Каза́нскаго. Святы́х му́чеников И́ННЫ, ПИ́ННЫ и РИ́ММЫ.

Тропарь священномученику, глас 1

Кровь твоя, мудре, тайно вопиет от земли, якоже Авелева к Богу, богомудре святителю Мефодие, ясно проповедавый Божие вочеловечение. Темже и посрамил еси Оригенову лесть, и преставился еси в Небесный Чертог. Моли Христа Бога, да спасет душы наша.

Кондак, глас 4

Подобен: Вознесыйся...

Священнотайнник Святыя Троицы, и яже паче ума повелений Божественных проповедник, и православным утверждение был еси, Мефодие, злославныя обличил еси смыслы, правоверия ради, кровию твоею священномученик явлься, и Христу со Ангелы предстоя, моли спастися нам.

Тропарь святителю Гурию, глас 4

Яко крин благово́нный, мироточи́выя твоя́ мо́щи от вертогра́да це́ркве Спа́совы в вертогра́д це́ркве Богоро́дичны че́стне принесо́шася, святи́телю Гу́рие, я́коже бо дар че́стен тя дарова́ Христо́с Пречи́стей Ма́тери Свое́й, и испо́лнися храм Е́я святы́й благоуха́ния твоего́, и возра́довася архиере́йский престо́л, прие́мый тя первоседа́теля своего́. Возвесели́ся же собо́р ве́рных со святи́телем и священнонача́льники о пресла́внем цельбоно́сных твои́х моще́й прене-

се́нии, е́же мы ра́достно пра́зднующе мо́лим тя, уго́дниче Бо́жий, моли́ Христа́ Бо́га пода́ти душа́м на́шым ве́лию ми́лость.

21. Святаго мученика ИУЛИАНА Тарсийскаго.

Тропарь, глас 4

Мученик Твой, Господи... (общий мученику). Кондак, глас 2

Подобен: В молитвах...

Благоче́стия непобеди́маго во́ина и и́стины согла́сника и ору́жника, вси досто́йно восхва́лим Иулиа́на днесь, и к нему́ возопии́м: моли́ Христа́ Бога́ о всех нас.

22. Свята́го священному́ченика ЕВСЕ́ВИЯ, епи́скопа Самоса́тскаго.

Тропарь, глас 4

И нравом причастник... (общий священномученику).

Кондак, глас 4

Подобен: Явился еси...

Благочестно во святительстве пожив, и мучения путь прошед, идольския угасил еси жертвы, святителю Евсевие, но яко имеяй дерзновение ко Христу Богу, моли спастися душам нашым.

23. СРЕТЕНИЕ ПРЕЧИСТЫЯ БОГОРОДИ-ЦЫ ЧУДОТВОРНЫЯ ИКОНЫ ВЛАДИМИРСКИЯ.

Святыя мученицы АГРИППИНЫ. Праведнаго Артемия Веркольскаго. Святителя ГЕРМА-НА, архиепископа Казанскаго.

Тропарь Богородице, глас 4

Днесь светло красуется славнейший град Москва, яко зарю солнечную восприимши, Владычице, чудотворную Твою икону, к ней же ныне мы притекающе, и молящеся Тебе взываем сице: о Пречудная Владычице Богородице! Молися из Тебе воплощенному Христу Богу нашему, да избавит град сей, и вся грады и страны христианския невредимы от всех навет вражиих, и спасет душы наша, яко Милосерд.

Кондак, глас 8

Подобен: Взбранной...

В збранной Воево́де победительная, яко избавльшеся от злых прише́ствием Твоего́ честна́го о́браза, Влады́чице Богоро́дице, све́тло сотворя́ем пра́зднество сре́тения Твоего́, и обы́чно зове́м Ти: ра́дуйся, Неве́сто Неневе́стная.

Тропа́рь му́ченице, глас 4 А́ гница Твоя́, Иису́се... (о́бщий му́ченице).

Кондак, глас 4

Подобен: Явился еси...

С ветлых подвиг твойх светоносный наста день, воньже почитающи сих Божественная Церковь вся созывает весело вопити тебе: радуйся, дево и мученице, Агриппино всечестная.

Тропарь преподобному Артемию, глас 1

Пустынный житель и в телеси Ангел и чудотворец показался еси, отче Артемие: постом, бдением, молитвою небесныя дарования приим, исцеляещи недужныя и души верою притекающих к тебе. Слава Давшему тебе крепость, слава Венчавшему тя, слава Действующему тобою всем исцеления.

Тропарь и кондак святителю Герману см. 6 ноября.

24. РОЖДЕСТВО́ ЧЕСТНА́ГО СЛА́ВНАГО ПРОРО́КА, ПРЕДТЕ́ЧИ И КРЕСТИ́ТЕЛЯ ГОС-ПО́ДНЯ ИОА́ННА.

Тропарь, глас 4

Пророче и Предтече пришествия Христова, достойно восхвалити тя недоумеем мы, любовию чтущии тя: неплодство бо рождшия и отчее безгласие разрешися славным и честным твоим рождеством, и воплощение Сына Божия мирови проповедуется.

Кондак, глас 3

Подобен: Де́ва днесь...
Пре́жде непло́ды, днесь Христо́ва Предте́чу ражда́ет, и Той есть исполне́цие вся́каго проро́-

чества, Его́же бо проро́цы пропове́даша, на Сего́ во Иорда́не ру́ку положи́в, яви́ся Бо́жия Сло́ва проро́к, пропове́дник вку́пе и Предте́ча.

25. Святыя преподобномученицы ФЕВРО-НИИ.

Святых чудотворцев Муромских: благовернаго князя ПЕТРА, во иноцех ДАВИДА, и благоверныя княгини ФЕВРОНИИ, во инокинях ЕВФРОСИНИИ.

Тропарь мученице Февронии, глас 4 Агница Твоя, Иисусе... (общий мученице). Кондак, глас 6

Подобен: Заступнице...

Женише мой сладчайший Христе, взываше Феврония, не трудно ми тещи во след Тебе, ибо сладость любве Твоея душу мою надеждею впери, и красота милости Твоея сердце мое услади, испити чашу страданий по Тебе, да достойну мя в Чертозе с мудрыми девами ликовствовати о Тебе сопричтеши. Темже, преподобная страстотерпице, почитающе подвиги трудов твойх, молим тя, моли не затворитися и нам Чертога дверем.

Тропарь благоверным, глас 8

Яко благочестиваго корене пречестная отрасль был еси, добре во благочестии пожив, блажение Петре, тако и с супружницею твоею премудрою Феврониею, в мире Богу угодивше, и преподобных житию сподобистеся: с нимиже молитеся Господеви, сохранити без вреда Отечество ваше, да вас непрестанно почитаем.

Кондак, глас 8

Подобен: Взбранной...

Мира сего княжение и славу временну помышляя, сего ради благочестно в мире пожил еси, Петре, купно и с супружницею твоею премудрою Феврониею, милостынею и молитвами Богу угодивше. Темже и по смерти неразлучно во гробе лежаще, исцеление невидимо подаваете. И ныне Христу молитеся сохранити градже и люди, иже вас славящих.

26. ТЯВЛЕНИЕ ТИХВИНСКИЯ ИКОНЫ ПРЕСВЯТЫЯ ВЛАДЫЧИЦЫ НАШЕЯ БОГОРОДИ-ЦЫ И ПРИСНОДЕВЫ МАРИИ.

Преподобнаго ДАВИДА Солунскаго. Тропарь Богородице, глас 4

Днесь яко солнце пресветлое возсия нам на воздусе всечестная икона Твоя, Владычице, лучами милости мир просвещающи, юже великая Россия, яко некий дар Божественный свыше благоговейне восприемши, прославляет Тя, Богомати, всех Владычицу, и от Тебе рождшагося Христа Бога нашего величает радостно. Емуже молися, о Госпоже Царице Богородице, да сохранит вся грады и страны христианския невредимы от всех навет вражиих, и спасет верою покланяющихся Его Божественному и Твоему пречистому образу, Дево Неискусобрачная.

Кондак, глас 8

Притецем, людие, к Деве Богородице Царице, благодаряще Христа Бога, и к Тоя чудотворней иконе умильно взирающе припадем, и возопием Ей: о Владычице Марие! Присетивши страну сию Твоего честнаго образа явлением чудесно, спасай в мире и благовременстве вся христианы, наследники показующи небесныя жизни. Тебе бо верно зовем: радуйся, Дево, мира спасение.

27. Преподобнаго отца нашего САМПСОНА странноприимца.

Тропарь, глас 8

В терпении твоем стяжал еси мзду твою, отче преподобне, в молитвах непрестанно терпевый, нищыя возлюбивый, и сия удовливый, но молися Христу Богу, Сампсоне милостиве блаженне, спастися душам нашим.

Кондак, глас 8

Подобен: Яко начатки... Яко врача всеизрядна и молитвенника благоприятна, к раце твоей Божественней притекающе, Сампсоне Богомудре, преподобне, со506 **ИЮНЬ**

ше́дшеся любо́вию псалмы́ и пе́сньми ра́дующеся, Христа́ прославля́ем, такову́ю тебе́ благодать подава́юща исцеле́ний.

28. Пренесение честных мощей святых безсребреник КИРА и ИОАННА. ПРЕПОДОБНЫХ СЕРГИЯ И ГЕРМАНА, ВАЛААМСКИХ ЧУДОТВОРЦЕВ. ПРАЗДНОВАНИЕ ИКОНЕ БОЖИЯ МАТЕРЕ, ИМЕНУЕМОЙ «ТРОЕРУЧИЦА».

Тропарь бессребренником, глас 5

Чудеса святых Твойх мученик, стену необориму нам даровавый, Христе Боже, тех молитвами советы языков разори, яко един Благ и Человеколюбец.

Кондак, глас 3

Подобен: Дева днесь...

От Божественныя благодати дар чудес восприемше, святии, чудодействуете в мире непрестанно, вся наша страсти рукодействием изсецающе невидимо, Кире богомудре, со Иоанном славным: вы бо сущие Божествении врачеве есте.

Тропарь преподобным Сергию и Герману см. 11 сентября.

29. СВЯТЫ́Х СЛА́ВНЫХ И ВСЕХВА́ЛЬНЫХ ПЕРВОВЕРХО́ВНЫХ АПО́СТОЛОВ ПЕТРА́ И ПА́ВЛА.

Тропарь, глас 4

Апостолов первопрестольницы, и вселенныя учителие, Владыку всех молите, мир вселенней даровати и душам нашым велию милость.

Кондак, глас 2

Твердыя и боговещанныя проповедатели, верх Апостолов Твойх, Господи, приял есй в наслаждение благих Твойх и покой: болезни бо онех и смерть приял есй паче всякаго всеплодия, Едине сведый сердечная.

30. ТООБОР СВЯТЫХ СЛАВНЫХ И ВСЕ-ХВАЛЬНЫХ ДВУНАДЕСЯТИ АПОСТОЛОВ. Иже во святых отца нашего СОФРОНИЯ, епископа

Иркутскаго. Преподобнаго ПЕТРА, царе́вича Орды́нскаго, Росто́вскаго.

Тропарь апостолом, глас 4 Апостолов первопрестольницы (вчера́шний).

Кондак, глас 2

Подобен: Вышних ищя...

Ка́мень Христо́с, ка́меня ве́ры прославля́ет све́тло, ученико́в преизря́дна, и с Па́влом весь дванадесяточи́сленный собо́р днесь: и́хже па́мять соверша́юще ве́рно, сих Просла́влышаго прославля́ем.

Тропарь святителю Софронию, глас 4

От юности Христа возлюбил еси, блаженне Софроние, добре управил еси иноческия обители, и архиерейства саном почтен быв, упаслеси Иркутскую паству: темже и по преставлении дарования чудес от Бога приял еси, и молиши Христа Бога избавити нас от бед и спасти душы наша.

Кондак, глас 4

Соименнаго мудрости иера́рха, изря́дное Це́ркве Ирку́тския украше́ние, отца́ на́шего святи́теля Софро́ния любо́вию восхва́лим вси ве́рнии, той бо есть храни́тель гра́да и страны́ сея́ и моли́твенник о душа́х на́шых.

Тропарь преподобному Петру, глас 8

Отечества своего, блаженне Петре, удалився, и богомерзкую веру отнюд возненавидев, и от мглы греховныя изшед, и от тьмы во свет прийде, и вселися во славный и многонародный град Ростов, в немже житие честно пожив, и Христову церковь во имя святых Апостол Петра и Павла воздвиг Христовою благодатию, и сию чудными иконами, яко невесту украсив, святителя же и князя и вся люди житием своим удивив. Темже и по смерти твоей даром чудес обогати тя: поминай нас чтущих пресветлую память твою, преподобне отче Петре, моли Христа Бога, спастися дущам нашым.

1. Святых безсребреников и чудотворцев КОСМЫ и ДАМИАНА.

Тропарь и кондак общие бессребренником

2. С ПОЛОЖЕНИЕ ЧЕСТНЫЯ РИЗЫ ПРЕ-СВЯТЫЯ ВЛАДЫЧИЦЫ НАШЕЯ БОГОРОДИЦЫ ВО ВЛАХЕРНЕ. Иже во святых отца нашего ФОТИЯ, митрополита Киевскаго и всея России.

Тропарь Положению Ризы, глас 8

Богоро́дице Присноде́во, челове́ков Покро́ве, ри́зу и по́яс пречи́стаго Твоего́ телесе́, держа́вное гра́ду Твоему́ обложе́ние дарова́ла еси́, безсе́менным рождество́м Твои́м, нетле́нна пребыва́ющи: о Тебе́ бо и естество́ обновля́ется и вре́мя. Те́мже мо́лим Тя́, ми́р гра́ду Твоему́ дарова́ти, и душа́м на́шым ве́лию ми́лость.

Кондак, глас 4

Подобен: Вознесыйся...

Одеяние всем верным нетления, Богоблагодатная Чистая, даровала еси священную ризу Твою, еюже священное тело Твое покрывала еси, Покрове всех человеков, еяже положение празднуем любовию, и вопием со страхом Ти, Чистая: радуйся, Дево, христиан Похвало.

3. Святаго мученика ИАКИНФА.

Тропарь мученику, глас 4

Мученик Твой, Господи.. (общий мученику). Кондак, глас 6

Дре́во жи́зни посреде́ души́ своея́ ве́ру Твою́, Христе́, стяжа́вый Тво́й му́ченик, Еде́мскаго рая́ честне́йший бы́сть, дре́во пре́лести зми́евы погуби́в дерзнове́нно ду́хом, венча́ся сла́вою Твое́ю, Многоми́лостиве. Тропарь святителю Филиппу, глас 8

Первопрестольников преемниче, столпе Православия, истины поборниче, новый исповедниче, святителю Филиппе, положивый душу за паству твою. Темже яко имея дерзновение ко Христу, моли за град же и люди, чтущыя достойно святую память твою.

Кондак, глас 3

Подобен: Дева днесь...

Правосла́вия наста́вника и и́стины провозве́стника, златоўстаго ревни́теля, российскаго свети́льника, Фили́ппа прему́драго восхва́лим, пи́щею слове́с свойх разу́мно ча́да своя́ пита́юща, то́й бо язы́ком хвале́ния поя́ше, устна́ма же пе́ние веща́ше, я́ко тайнник Бо́жия благода́ти.

4. Иже во святых отца нашего АНДРЕЯ, архиепископа Критскаго, Иерусалимита. Преподобныя МАРФЫ, матере святаго СИМЕОНА Дивногорца. Святаго благовернаго князя АНДРЕЯ Боголюбскаго.

Тропарь Андрею Критскому, глас 4 Правило веры... (общий святителю).

Кондак, глас 2

Подобен: Вышних ищя...

Вострубив я́сно Боже́ственная сладкопе́ния, яви́лся еси свети́льник ми́ра светле́йший, све́том сия́я Тро́ицы, Андре́е преподо́бне. Те́мже вси́ вопие́м ти́: не преста́й моля́ся о все́х на́с.

Тропарь преподобней Марфе, глас 8 В тебе, мати... (общий преподобней жене).

Кондак, глас 2

Подобен: В молитвах...

В молитвах Господеви предстоящи, Пречистей Деве Богородице пение и хвалы приносящи, Марфо честная, породила еси священное отроча, Симеона предивнаго, светильника всемирнаго, с нимже моли присно о всех нас.

5. ТПРЕПОДОБНАГО АФАНАСИЯ АФОН-СКАГО. СО ОБРЕТЕНИЕ ЧЕСТНЫХ МОЩЕЙ

ПРЕПОДОБНАГО СЕ́РГИЯ, ИГУ́МЕНА РА́ДО-НЕЖСКАГО, ЧУДОТВО́РЦА.

Тропарь преподобному Афанасию, глас 3

Ёже во плоти житию твоему удивищася ангельстии чини, како с телом к невидимым сплетением изшел еси, приснославне, и уязвил еси демонския полки. Отонудуже, Афанасие, Христос тебе воздаде богатыми дарованьми: сего ради, отче, моли спастися душам нашым.

Кондак, глас 8 Подобен: Вэбранной...

Яко невещественных существ зрителя изрядна, и деятельна сказателя всейстинна, взывает тя стадо твое, Богоглагольниче: не оскудей моля о рабех твойх, избавитися напастей и обхождений, вопиющым ти: радуйся, отче Афанасие.

Тропарь преподобному Сергию, глас 8

От ю́ности восприя́л еси Христа́ в души́ твое́й, преподо́бне, и па́че всего́ вожделе́л еси́ мирска́го мяте́жа уклони́тися, му́жески в пусты́ню всели́лся еси́, и ча́да послуша́ния в не́й, плоды́ смире́ния возрасти́л еси́. Те́м бы́в Тро́нце вселе́ние, чудесы́ твои́ми все́х просвети́л еси́ приходя́щих к тебе́ ве́рою, и исцеле́ния все́м подая́ оби́льно, о́тче на́ш Се́ргие, моли́ Христа́ Бо́га, да спасе́т ду́шы на́ша.

Кондак, глас 8

Подобен: Взбранной...

Днесь яко солнце пресветло, возсиявше от земли честныя мощи твоя нетленны обретощася. Яко благоуханный цвет, множеством чудес сияюще, и всем верным источающе различная исцеления, и веселяще избранное твое стадо, еже мудре собрав и добре паствил еси, о нихже и ныне Троице предстойши моляся сего ради вси вопием ти: радуйся, Сергие Богомудре.

6. Преподобнаго СИСОЯ Великаго. Обретение честных мощей святыя девицы ИУЛИАНИИ

Тропарь преподобному Сисою, глас 1

Пустынный житель, и в телеси Ангел, и чудотворец явился еси, Богоносе отче наш Сисое, постом, бдением, молитвою небесная дарования прийм, исцеляещи недужныя, и душы верою притекающих ти. Слава Давшему тебе крепость, слава Венчавшему тя, слава Действующему тобою всем исцеления.

Кондак, глас 4

Подобен: Явился еси...

Подвиза́вся, Ангел на земли́ ви́ден бы́л еси, озаря́я, преподо́бне, помышле́ния ве́рных богозна́меньми всегда́. Те́мже тя́ ве́рою, Сисо́е, почита́ем.

7, Преподобных ФОМЫ, иже в Малеи, и АКАКИЯ, иже в Лествице. Преподобныя ЕВ-ДОКИИ, во инокинях Евфросинии, благоверныя княгини Московския.

Тропарь, глас 4

Боже отец наших... (общий преподобным).

Кондак преподобному Фоме, глас 4

Велию победу мужески показал еси, отонудуже Божественною любовию разгоревся, царя тленнаго и вся красная преобидел еси, на горе Малейстей вселение совершив, от неяже в Небесная возшел еси к Царю царей, Фомо, моли непрестанно о всех нас.

Кондак преподобному Акакию, глас 2

Мир оставль, Христу последовал еси от младенства, премудре Акакие преподобне, Того подражая вольное смирение, низвергл еси гордостнаго мучителя: моли непрестанно о всех нас.

Тропа́рь и конда́к благове́рней Евдоки́и см. 17 мая.

8. В ЯВЛЕНИЕ ИКОНЫ ПРЕСВЯТЫЯ ВЛА-ДЫЧИЦЫ НАШЕЯ БОГОРОДИЦЫ И ПРИСНО-

ДЕВЫ МАРИИ ВО ГРАДЕ КАЗАНИ.

Знамение от иконы Пресвятыя Владычицы нашея Богородицы Благовещения во граде Устюзе Великом. С Святаго великомучени-

ка ПРОКОПИЯ. Свята́го ПРОКОПИЯ, Христа́ ра́ди юро́диваго, Устюжскаго чудотво́рца.

Тропарь Богородице, глас 4

Заступнице усердная, Мати Господа Вышняго, за всех молиши Сына Твоего Христа Бога
нашего, и всем твориши спастися, в державный Твой покров прибегающым. Всех нас заступи, о Госпоже Царице и Владычице, иже в
напастех и в скорбех, и в болезнех, обремененных грехи многими, предстоящих и молящихся
Тебе умиленною душею, и сокрушенным
сердцем, пред пречистым Твоим образом со
слезами, и невозвратно надежду имущих на Тя,
избавления всех зол, всем полезная даруй, и
вся спаси, Богородице Дево: Ты бо еси Божественный Покров рабом Твоим.

Кондак, глас 8

Подобен: Взбранной...

Притецем, людие, к тихому сему и доброму пристанищу, скорой Помощнице, готовому и теплому спасению, покрову Девы, ускорим на молитву и потщимся на покаяние: источает бо нам неоскудныя милости Пречистая Богородица, предваряет на помощь, и избавляет от великих бед и зол благонравныя и богобоящыяся рабы Своя.

Тропарь великомученику Прокопию, глас 4 Мученик Твой, Господи... (общий мученику).

Кондак, глас 2

Подобен: Вышних ищя...

Ревностию ко Христу Божественною распаля́емь, и Креста крепостию огражда́ем, враго́в шата́ние и де́рзость низложи́л еси́, Проко́пие, и Честну́ю Це́рковь возвы́сил еси́, ве́рою преуспева́я и просвеща́я на́с.

Тропарь Прокопию Устюжскому, глас 4 Просветився Божественною благодатию, Богомудре, и весь разум и сердце от суетнаго мира сего к Зиждителю неуклонно возложив, целомудрием и многим терпением, во временней жизни течение добре скончал еси, и веру соблюл еси непорочну. Темже и по смерти

явися светлость жития твоего: источаеши бо чудес источник неисчерпаемый, верою притекающым ко святому твоему гробу, Прокопие всеблаженне, моли Христа Бога, да спасет душы наша.

Кондак, глас 4

Христа ради юродством воздушная мытарства на руках ангельских неприкосновенно прешед, царскаго достигл еси Престола, и от Царя всех Христа Бога дар прием, благодать исцелений: многими бо чудесы твойми и знамением страшным удивил еси град твой, Великий Устюг. Людем твойм милость испросив, миро от честнаго образа Пресвятыя Богородицы молитвою извел еси, и недужным подал еси цельбы. Темже молим тя, чудоносче Прокопие, моли Христа Бога непрестанно, подати грехов наших прощение.

9. Свята́го священному́ченика ПАНКРА́ТИЯ, епи́скопа Тавромени́йскаго.

Тропарь, глас 4

И нравом причастник... (общий священномученику).

Кондак, глас 4

Подобен: Явился еси...

Светлая Тавромени́ом, Панкра́тие, звезда́ показа́лся еси́, и священнострада́лец яви́лся еси́ за Христа́: Ему́же ны́не предстоя́, моли́ за чту́щыя тя́, блаже́нне.

10. ТОЛОЖЕНИЕ ЧЕСТНЫЯ РИЗЫ ГОСПО-ДА НАШЕГО ИИСУСА ХРИСТА, ЯЖЕ ЕСТЬ ХИ-

ТОН, ВО ГРАДЕ МОСКВЕ.

Празднование Пресвятей Богородице ради чудотворныя иконы Ея в КОНЕВСТЕЙ обители. Святых четыредесяти пяти мученик, иже в Никополе Арменстем.

†Преподобнаго АНТОНИЯ Печерскаго. Тропарь Положению Ризы, глас 4

Днесь притецем, вернии, к Божественней и цельбоносней Ризе Спасителя нашего Бога,

благоизво́лившаго сию Пло́тию носи́ти, и на Кресте́ Святу́ю Свою Кро́вь излия́ти, е́юже искупи́ на́с от рабо́ты вра́жия. Те́м благодаря́ще вопие́м Ему́: Спаси́ правосла́вных святи́телей, и гра́д, и вся́ лю́ди честно́ю Твое́ю Ри́зою защити́, и спаси́ душы́ на́ша, я́ко Человеколю́бец.

Кондак, глас 4

Одеяние нетления, спасительнаго целения всем человеком, Владыко, даровал есй Твое Божественное сокровище, честную Ризу, яже есть хитон, еюже живоносную и святую Плоть вочеловечения Твоего одеяти благоволил еси. Сию желанием приемлюще светло празднуем, страхом же и любовию, яко Благодателю воспевающе, зовем Ти, Христе: сохрани святителей, и вся люди, по велицей Твоей милости.

Тропарь Богородице, глас 1

Возсия нам, яко солнце светозарное, от востока в велелении, Твоя, Владычице, икона, озаряющи чудес сиянием преславно всех, непрестанно приходящих к ней с верою и любовию, и молящихся усердно Твоему еже о Сыне Твоем и Бозе величию. Слава Богу, Арсением сию давшему нам, слава Возвратившему ю от Новаграда, слава Действующему тою всем исцеления.

Тропарь мучеником, глас 4

Мученицы Твой, Господи... (общий мучеником).

Кондак, глас 8

Подобен: Яко начатки...

Христа ради мученицы многия муки подъясте, и многобожие низложисте все идольское, и разрушисте безбожие всякия прелести, Христовою силою сия поправше, нас всех верно научаете вопити яве: аллилуия.

Тропарь преподобному Антонию, глас 4

От мирска́го мяте́жа изше́д, отверже́нием же ми́ра ева́нгельски Христу́ после́довал еси́, и равноа́нгельное житие́ пожи́в, в ти́хое приста́-

нище Святыя Горы Афона достигл еси. Отонудуже благословением отцев в гору Киева пришед, и тамо трудолюбно жизнь совершив, Отечество свое просветил еси, и множеству монашествующих стезю ведущую к Небесному Царствию показав, Христу сия привел еси: Егоже моли, Антоние преподобне, да спасет душы наша.

Кондак, глас 8

Подобен: Взбранной...

Возложи́в себе́ Бо́гу, па́че всех возлю́бленному от ю́ности, преподо́бне, Тому́ от всея́ души́ любо́вию после́довал еси: ми́ра же тле́нная нивочто́же вмени́в, в земли́ пеще́ру соде́лал еси́, и в ней до́бре проти́ву неви́димаго врага́ ко́зней подвиза́вся, я́ко светоза́рное со́лнце во вся концы́ земли́ возсия́л еси́, отону́дуже веселя́ся преше́л еси́ к Небе́сным Черто́гом. И ны́не со А́нгелы Влады́чню Престо́лу предстоя́, помина́й нас, чту́щих па́мять твою́, да зове́м ти: ра́дуйся, Анто́ние, о́тче наш.

11. С Святыя мученицы ЕВФИМИИ всехвальныя. ПРЕСТАВЛЕНИЕ СВЯТЫЯ РАВНО-АПОСТОЛЬНЫЯ ОЛЬГИ, ВЕЛИКИЯ КНЯГИНИ РОССИЙСКИЯ, ВО СВЯТОМ КРЕЩЕНИИ НАРЕ-ЧЕННЫЯ ЕЛЕНЫ.

Тропарь мученице, глас 4

Жениха́ твоего́ Христа́ возлюби́вши, и свещу́ твою́ све́тло угото́вльши, доброде́тельми возсия́вши, всехва́льная Евфи́мие, тем возшла́ еси́ с Ним на брак, вене́ц страда́ния от Него́ прие́мши: но от бед изба́ви нас, чту́щих ве́рою па́мять твою́.

Конда́к, гла́с 6 Подо́бен: Еже о нас...

Подвиги во страдальчестве, подвиги в вере положила еси тепле за Христа, Жениха твоего, но и ныне якоже ереси, и врагов шатание покорити моли Богородицею, яже от шестисот тридесяти богоносных отец предел приемшая, и хранящая, всехвальная.

Тропарь равноапостольней Ольге, глас 1

Крилами богоразумия вперивши твой, ум, возлетела еси превыше видимыя твари, взыскавши Бога и Творца всяческих, и Того обретши, паки рождение крещением прияла еси: древа животнаго наслаждающися, нетленна во веки пребываещи, Ольго, приснославная.

Кондак, глас 4

Подобен: Явился еси...

Воспоем днесь Благодетеля всех Бога, прославльшаго в России Ольгу Богомудрую: да молитвами ея подаст душам нашым грехов оставление.

12. Святых мученик ПРОКЛА и ИЛАРИЯ. Преподобнаго МИХАЙЛА Малеина. Святых мученик ФЕОДОРА варяга и сына его ИОАННА. Преподобнаго СИМОНА Воломскаго. Преподобнаго АРСЕНИЯ Новгородскаго.

Тропарь мучеником, глас 4

Мученицы Твой, Господи... (общий мучеником).

Кондак, глас тойже

Подобен: Вознесыйся...

Яко денница звезда возсия мучеников Прокла и Ила́рия честное страдание, предозаряющи нас чуде́с све́тлостьми. Те́мже пра́зднуем па́мять ва́шу, Христа́ Бо́га моли́те, да спасе́т ду́шы на́ша.

Тропарь преподобному Михаилу, глас 8. В тебе, отче... (общий преподобному).

Кондак глас 2

Подобен: Твердыя...

Плотскую тяготу́ утончи́л еси́ де́лы, душе́вную же бы́стрость впери́л еси́ просвеще́нием, Михаи́ле, и яви́лся еси́ Тро́ице жили́ще, Ю́же зря, блаженне, я́сно, моли́ непреста́нно о всех нас.

Тропарь преподобному Арсению, глас 1

Божественною любовию возгоревся, вся мирская пристрастия отринул еси, крест же Христов на рамо взем, во след Его изволил еси ходити: Отечество твое оставив, великаго Новаграда достигл еси, и работая Богови невоз-

вратным помыслом, дарования чудотворений сподобился есй. Темже чтуще тя, преподобне Арсение, вопием: слава Давшему ти крепость, слава Венчавшему тя, слава Действующему тобою всем исцеления.

13. ССОБОР СВЯТАГО АРХАНГЕЛА ГАВРИ-ИЛА. Преподобнаго СТЕФАНА Савваита.

Тропарь Архангелу, глас 4

Небесных войнств Архистратиже, молим тя присно мы недостойнии, да твойми молитвами оградиши нас кровом крил невещественныя твоея славы, сохраняя нас припадающих прилежно и вопиющих: от бед избави нас, яко чиноначальник Вышних сил.

Кондак, глас 2

На Небесех зря Божию славу и на земли с высоты подая благодать, начальниче Ангелов, мудре Гаврийле, Божия славы служителю и мира Божественный поборниче, спасай, соблюдай вопиющыя ти: сам буди помощник, и никтоже на ны.

Ин кондак, глас 2

Подобен: Твердыя...

Архистратиже Божий, служителю Божественныя славы, Ангелов начальниче и человеков наставниче, полезное нам проси и велию милость, яко безплотных Архистратиг.

14. ССВята́го апо́стола АКИ́ЛЫ. Преподо́бнаго СТЕФА́НА Ма́хрищскаго.

Тропарь апостолу, глас 3

Апостоле святый... (общий апостолу). Кондак, глас 4

Яко велие солнце Церковь тя стяжавши, славне Акило, светлостьми учения твоего просвещает верно чтущыя тя, Господень Апостоле. Тропарь преподобному Стефану, глас 8.

П равосла́вия ревнителю, благоче́стия наста́вниче и чистоты́, и́щущим спасе́ния путеводительный свети́льниче, мона́шествующих богодухнове́нное удобре́ние, преподо́бнаго Се́ргия духо́вный собесе́дниче, Стефа́не прему́дре,

ученьми и добродеяньми твойми души просветил еси и пустыни населил еси. Моли Христа Бога, спастися душам нашым.

Кондак, глас 8

Чистотою душевнаго Божественно вооружився, блаженную жизнь совершил еси, в пустыню, яко во град вселився, благодать приял еси от Бога исцеляти недуги приходящим к честной твоей раце, и всех возвышати к Божественней высоте. Темже имея дерзновение ко Святей Троице, поминай нас, чтущих святую память твою, да зовем ти: радуйся, преподобне Стефане, постником удобрение.

15. Святых мученик КИРИКА и ИУЛИТТЫ, матере его.

Т СВЯТА́ГО РАВНОАПО́СТОЛЬНАГО ВЕЛИ́-КАГО КНЯ́ЗЯ ВЛАДИ́МИРА, ВО СВЯТОМ КРЕ-ЩЕ́НИИ НАРЕЧЕ́ННАГО ВАСИ́ЛИЯ.

Тропарь мучеником, глас 4 Мученицы Твои, Господи... (общий мучени-ком).

Конда́к, глас 4 Подобен: Явился еси...

Во объятиях носящи христомученица Иулитта Кирика, на подвизе мужески веселящися взываше: Христос есть мучеников Похвала.

Тропарь равноапостольному Владимиру, глас 4 Уподобился есй купцу ищущему добраго бисера, славнодержавный Владимире, на высоте стола седя матере градов, богоспасаемаго Киева, испытуя же и посылая к царскому граду, уведети православную веру, обрел еси бесценный бисер Христа, избравшаго тя яко втораго Павла, и отрясшаго слепоту во святей купели душевную вкупе и телесную. Темже празднуем твое успение людие твой суще: моли спастися державы твоея Российския начальником и множеству владомых.

Кондак, глас 8

Подобствовав великому апостолу Павлу в сединах, всеславне Владимире, вся яко младенческая мудрования, яже о идолех тщания оставль, яко муж совершенный украсился еси Божественнаго крещения багряницею. И ныне Спасу Христу в веселии предстоя, моли спастися державы Российския начальником и множеству владомых.

16. Свята́го священному́ченика АФИНОГЕ́-НА и десяти́ учени́к его́. ПА́МЯТЬ СВЯТЫ́Х ОТЕ́Ц ШЕСТИ́ ВСЕЛЕ́НСКИХ СОБО́РОВ (празднование бывает в Неделю предыдущую или приидущую).

Тропарь священномученику, глас 4

И нравом причастник... (общий священномученику).

Кондак, глас 4

Подобен: Вознесыйся...

Владычню речению последовав, яко пастырь изрядный душу твою положил еси за Христовы овцы, священномучениче Афиногене. Сего ради восхваляем тя и с тобою десятицу ученик твойх иже пострадаща, страхом Божиим и твойм учением наставляеми. Тем угодивших Владыка венча вас живоначальною десницею, Егоже о всех нас молите.

Тропарь отцем, глас 8

Препрославлен еси, Христе Боже наш, светила на земли отцы наши основавый, и теми ко истинней вере вся ны наставивый: Многоблагоутробне, слава Тебе.

Кондак, глас 8

Подобен: Яко начатки...

Апостол проповедание, и отец догматы, Церкве едину веру запечатлеша: яже и ризу носящи истины, исткану от еже свыше богословия, исправляет и славит благочестия великое таинство.

17. Святыя великомученицы МАРИНЫ.

Тропарь, глас 4 А гница Твоя, Иисусе... (общий мученице).

Кондак, глас 3

Подобен: Дева днесь...

Девства добротами преиспещренна дево, нетленными венцы венчалася еси, Марино, кровьми же мученичества обагрена, чудесы просветившися исцелений, благочестно мученице прияла еси почесть победы твоего страдания.

18. Свята́го му́ченика ИАКИ́НФА, и́же во Амастри́де. Свята́го му́ченика ЕМИЛИА́НА. Преподо́бнаго ИОА́ННА, многотерпели́ваго, затво́рника Пече́рскаго.

Тропарь мученику Емилиану, глас 4 Мученик Твой, Господи... (общий мученику).

Кондак, глас 3

Подобен: Божественныя веры...

Божественною ревностию распалаемь, огня сослужащаго не устрашился еси, но возшед небоязненно волею, возгнещающым огнем всесожжегся, и Владыще яко жертва принеслся еси, мучениче, славне Емилиане, Христа Бога моли, даровати нам велию милость.

Тропарь преподобному Иоанну, глас 1

Терпения столп войстинну непоколебимый, и забрало от вражиих стреляний необоримо, равноангельне и многострадальне отче наш Иоанне, имуще тя, мы недостойнии, молимся припадающе к честным твойм мощем тепле, избави нас душетленных страстей плотских и спаси твойми молитвами.

19. Преподобныя МАКРИНЫ, сестры Великаго Василия. Преподобнаго ДИЯ. ОБРЕТЕНИЕ ЧЕСТНЫХ МОЩЕЙ ПРЕПОДОБНАГО СЕРАФИ-МА, САРОВСКАГО ЧУДОТВОРЦА.

Тропарь преподобней Макрине, глас 8 В тебе, мати, известно... (общий преподобней жене).

Кондак, глас 4

Подобен: Явился еси...

Бога Блага́го всем се́рдцем возлюби́ла еси́, Макри́но преподо́бная, и Сего́ крест честны́й на ра́мо прие́мши, усе́рдно после́довала еси́ Ему́: отону́дуже согреше́ний обрела́ еси́ проще́ние.

Тропарь преподобному Дию, глас 1

Пустынный житель, и в телеси Ангел, и чудотворец явился еси, Богоносе отче наш Дие, постом, бдением, молитвою небесная дарования приим, исцеляещи недужныя и душы верою притекающих ти. Слава Давшему ти крепость, слава Венчавшему тя, слава Действующему тобою всем исцеления.

Кондак, глас 2

Подобен: Твердыя...

Чистотою души Божественне вооружився, непрестанную молитву яко копие приим державно, разсекл еси демонов полки, чудотворче отче наш Дие, моли непрестанно о всех нас.

Тропарь преподобному Серафиму, глас 4

От ю́ности Христа возлюбил есй, блаже́нне, и Тому́ еди́ному рабо́тати пла́менне вожделе́в, непреста́нною моли́твою и трудо́м в пусты́ни подвиза́лся есй, умиле́нным же се́рдцем любо́вь Христо́ву стяжа́в, избра́нник возлю́блен Божи́я Ма́тере яви́лся есй. Сего́ ра́ди вопие́м ти: спаса́й нас моли́твами твои́ми, Серафи́ме преподо́бне, о́тче наш.

Кондак, глас 2

Мира красоту и яже в нем тленная оставив, преподобне, в Саровскую обитель вселился еси, и тамо ангельски пожив, многим путь был еси ко спасению: сего ради и Христос тебе, отче Серафиме, прослави, и даром исцелений и чудес обогати, темже вопием ти: радуйся, Серафиме преподобне, отче наш.

20. СВЯТА́ГО ПРОРОКА БОЖИЯ ИЛИЙ. Обре́тение моще́й преподобному́ченика АФА-НА́СИЯ Бре́стскаго.

Тропарь пророку, глас 4

Во плоти Ангел, пророков основание, вторый предтеча пришествия Христова Илия славный, свыше пославый Елиссееви благодать, недуги отгоняти и прокаженныя очищати. Темже и почитающым его точит исцеления. Кондак, глас 2

Пророче и провидче великих дел Бога нашего, Илие великоимените, вещанием твоим уставивый водоточныя облаки, моли о нас Единаго Человеколюбиа.

21. Преподобных СИМЕОНА, Христа ради юро́диваго, и ИОАННА, спостника его. Свята́го пророка ИЕЗЕКИИЛЯ. Преподобнаго ОНУФ-РИЯ молчаливаго, Печерскаго.

Тропарь пророку, глас 2 Пророжа Твоего... (общий пророку). Кондак, глас 4

Подобен: Явился еси...

Божий явился еси пророк, Иезекииле чудне, Господне воплощение всем провозвестил еси. Сего Агнца и Зиждителя Сына Божия явльшася во веки.

Тропарь преподобным, глас 4 Боже отец наших... (общий преподобным). Кондак, глас 2

Подобен: Твердыя...

Во плоти явльшася безплотнаго, и добродетельми премирно просиявшаго Симеона, равноангельнаго и Богоноснаго восхвалим, с нимже Иоанна приснопамятнаго, верою и любовию, яко молящыяся Господу непрестанно о всех Hac.

22. СВЯТЫЯ МИРОНОСИЦЫ РАВНОАПО-СТОЛЬНЫЯ МАРИИ МАГДАЛИНЫ. Пренесение честных мощей святаго священномученика ФОКИ.

Тропарь равноапостольней Марии, глас 1

Христу нас ради от Девы рождшемуся, честная Магдалина Мария последовала еси, Того оправдания и законы хранящи: темже днесь

всесвятую твою память празднующе, грехов разрешение молитвами твоими приемлем.

Кондак, глас 3

Подобен: Дева днесь...

Предстоящи, преславная, у Креста Спасова со иными многими, и Матери Господни состраждущи, и слезы точащи, сие в похвалу приношаше глаголющи: что сие есть странное чудо, Содержай всю тварь, пострадати изволи: слава державе Твоей.

Тропарь священномученику Фоке, глас 4 И нравом причастник... (общий священномуче-

нику).

Кондак, глас 6

Подобен: Еже о нас...

Яко святитель принося, отче, жертвы, на конец себе принесл еси жертву живу, свидетельствовав законно о Христе Бозе, от Ангел укрепляемь, и смерть изволяя сый, с вопиющими тебе: прииди Фоко с нами, и никтоже на ны.

23. Святых мученик ТРОФИМА и ФЕОФИЛА и йже с ними.

→ ВОСПОМИНАНИЕ ЯВЛЕНИЯ БОЖИЯ МА-ТЕРЕ НАД ОБИТЕЛИЮ ПОЧАЕВСКОЮ В ЛЕТО 1675-е.

Тропарь Богородице, глас 5

Пред святою Твоею иконою, Владычице, молящиися исцелений сподобляются, веры истинныя познание приемлют, и агарянская нашествия отражают. Темже и нам, к Тебе припадающым, грехов оставление испроси, помыслы благочестия сердца наша просвети, и к Сыну Твоему молитву вознеси о спасении душнашых.

Кондак, глас 1

Источник исцелений и веры православныя утверждение Почаевская Твоя икона, Богородице, явися: темже и нас, к ней притекающих, от бед и искущений свободи, Лавру твою невредиму сохрани, Православие во окрест стоящих странах утверди, и грехи разреши молитвенник Твоих: елика бо хощещи, можеши.

24. Святыя великомученицы ХРИСТИНЫ.

СВЯТЫХ МУЧЕНИК БЛАГОВЕ́РНЫХ КНЯЗЕ́Й БОРИ́СА И ГЛЕ́БА, ВО СВЯТО́М КРЕЩЕ́НИИ НАРЕЧЕ́ННЫХ РОМА́НА И ДАВИ́ДА. Преподо́бнаго ПОЛИКА́РПА, архимандри́та Пече́рскаго.

Тропарь великомученице, глас 4 Агница Твоя, Иисусе... (общий мученице).

Кондак, глас 4

Подобен: Вознесыйся...

Световидная голубица позналася еси, криле имущи злате, и к высоте небесней возлетела еси, Христино честная: темже твой славный праздник совершаем, верою покланяющеся твойх мощей раце, из неяже истекает всем обильно исцеление Божественное, душам же и телом.

Тропарь благоверным Борису и Глебу, глас 2

Правдивая страстотерпца и истинная Евангелия Христова послушателя, целомудренный Романе с незлобивым Давидом, не сопротив стаста врагу сущу брату, убивающему телеса ваша, душам же коснутися не могущу. Да плачется убо злый властолюбец, вы же радующеся с лики ангельскими, предстояще Святей Троице, молитеся о державе сродников ваших, богоугодней быти, и сыновом российским спастися.

Кондак, глас 3

Подобен: Де́ва днесь...

Возсия днесь преславная память ваша, благороднии страстотерпцы Христовы, Романе и Давиде, созывающи нас к похвалению Христа Бога нашего. Тем притекающе к раце мощей ваших, исцеления дар приемлем, молитвами вашими, святий: вы бо Божественнии врачеве есте.

25. Успение святыя АННЫ, матере Пресвятыя Богородицы. Святых жен ОЛИМПИАДЫ и ЕВПРАКСИИ.

С Преставление преподобнаго МАКАРИЯ Желтово́дскаго, Унже́нскаго чудотво́рца.

Тропарь праведней Анне, глас 4

Жизнь рождшую, во чреве носила еси Чистую Богоматерь, богомудрая Анно: темже к приятию небесному, идеже веселящихся жилище, в славе радующися ныне преставилася еси, чтущым тя любовию, прегрешений просящи очищение, присноблаженная.

Кондак, глас 2

Подобен: Вышних ищя...

Прародителей Христовых память празднуем, тех верно просяще помощи, избавитися всем от всякия скорби, зовущым: Бог наш с нами, сих прославлей, якоже благоволи.

Тропарь преподобному Макарию, глас 5

Днесь град твой Галич тобою хвалится: в концех бо его пресветло яко велие солнце возсиял еси, и чудесы твойми, преподобне Макарие, вся озарил еси. И ныне молися Господеви, избавитися душам нашым от прелести вражия, и спастися граду твоему невредимому.

Кондак, глас 2

Вторый Моисей явился еси, преподобне: он бо жезлом море раздели, ты же страсти яко Амалика победил еси, и непроходную пустыню немятежным умом прошел еси, в нейже молитвами твойми велие чудо сотворил еси, гладныя люди до изобилия прекормил еси. И ныне молися Господеви, подати всем печальным утещение, Макарие отче приснопамятне, иже галичестей стране и всей российстей земли похвала и утверждение.

26. Свята́го священному́ченика ЕРМОЛА́Я и и́же с ним. Святы́я преподобному́ченицы ПА-РАСКЕ́ВЫ. Преподо́бнаго МОИСЕ́Я У́грина, Многострада́льнаго, Печерскаго.

Тропарь священномученику, глас 4 Мученицы Твой, Господи... (общий мучени-ком).

Кондак, глас 4

Подобеи: Вознесыйся...

Яко святитель благочестно пожив, и священномучения венец приял еси, идольския жертвы погасив, добрый пастырь Христова стада был еси, премудре, и Пантелеимону истиный учитель, сего ради почитаем тя песньми вопиюще: от бед избави нас присно молитвами твоими, Ермолае, отче наш.

Тропарь преподобномученице, глас 8

Тщание твое званию прилично соделавши тезоименитая, единоименную твою веру в жилище наследовала еси, Параскево страстотерпице: отонудуже изливаеши исцеления, и молишися о дущах нашых.

Кондак, глас 8

Страстотерпице вернии песнь Параскеве прийдите согласно воспоим: облиставает бо чудесы в мире, отгоняющи прелести тьму, и подающи верным благодать независтную, зовущим: радуйся, мученице многострадальная.

27. СВЯТАГО ВЕЛИКОМУЧЕНИКА И ЦЕ-ЛИТЕЛЯ ПАНТЕЛЕЙМОНА. Преподобнаго ГЕР-МАНА, Аля́скинскаго и всея́ Аме́рики чудотво́рца. Святы́х равноапо́стольных КЛИМЕНТА, епи́скопа Охри́дскаго, НАУМА, СА́ВВЫ, ГО-РА́ЗДА и АНГЕЛЯРА.

Тропарь великомученику, глас 3

Страстотерпче святый и целебниче Пантелеймоне, моли Милостиваго Бога, да прегрешений оставление подаст душам нашым.

Кондак, глас 5

Подражатель сый Милостиваго, и исцелений благодать от Него прием, страстотерпче и мучениче Христа Бога, молитвами твойми душевныя наша недуги исцели, отгоня присно борца соблазны от вопиющих верно: спаси ны, Господи.

Тропарь Герману Аляскинскому, глас 7 Звездо пресветлая Церкве Христовы, на севере просиявшая, вся к Царствию Небесному путеводящая, учителю и Апостоле истинныя веры, предстателю и заступниче гонимых, украшение изящное Святыя Церкве во Америце, преподобне отче Германе Аляскинский, молися ко Господу Спасу нашему, спастися душам нашым.

Кондак, глас 3

Свет вечный Христа Спаса нашего тя на путь евангельский во Америку настави, возвестити весть о мире евангельскую. Днесь Престолу Славы предстоя, молися о стране твоей и людех ея, о мире всего мира и спасении душ нашых.

28. ТЯВЛЕНИЕ СМОЛЕНСКИЯ ИКОНЫ ПРЕЧИСТЫЯ ВЛАДЫЧИЦЫ НАШЕЯ БОГОРОДИЦЫ, ОДИГИТРИИ. Святых апостол и диаконов ПРОХОРА, НИКАНОРА, ТИМОНА и ПАРМЕНА.

Тропарь Богородице, глас 4

К Богородице прилежно ныне притецем, грешнии и смиреннии, и припадем в покаянии зовущи из глубины души: Владычице, помози, на ны милосердовавши, потщися, погибаем от множества прегрешений, не отврати Твоя рабытщы, Тя бо и едину надежду имамы.

Ин тропарь

Не умолчим никогда, Богородице, силы Твоя глаголати недостойнии. Аще бо Ты не бы предстояла молящи, кто бы нас избавил от толиких бед? Кто же бы сохранил до ныне свободны? Не отступим, Владычице, от Тебе: Твоя бо рабы спасаещи присно от всяких лютых.

Кондак, глас 6

Не имамы иныя помощи, не имамы иныя надежды, разве Тебе, Владычице: Ты нам помози, на Тебе надеемся, и Тобою хвалимся: Твой бо есмы раби, да не постыдимся.

Ин кондак, глас тойже

Предстательство христиан непостыдное, ходатайство ко Творцу непреложное, не презри грешных молений гласы, но предвари яко Благая на помощь нас, верно зовущих Ти: ускори на молитву и потщися на умоление, предстательствующи присно, Богородице, чтущих Тя.

Тропарь апостолом, глас 3 Апостоли святии... (общий апостолом).

Кондак, глас 1

Подобеи: Утробу Девичу...

Диакони честний и самовидцы Слова, и сосуди избраннии явистеся веры, Никанор, Прохор, Пармен и Тимон славнии: темже днесь священную память вашу празднуем, в веселии сердца вас ублажающе.

Тропарь святителю Питириму, глас 4

Веры и благочестия наставниче, Церкве светильниче, монашествующих образе, святителю Питириме премудре, стадо твое благочестно упасл еси и ко Христу привел еси: темже в вышних венцем славы украшен, с нами на земли духом пребываеши, сияя чудесы. Моли Христа Бога, спастися дущам нашым.

Кондак, глас 8

Мона́хов наставника изря́дна и святи́теля всем лю́дем ми́лостива, чудотво́рца предивна и моли́твенника о нас неусы́пна, соше́дшеся воспои́м Питири́ма, Тамбо́вския земли́ похвалу́.

29. Свята́го мученика КАЛЛИНИКА. Тропа́рь, гла́с 4

Мученик Твой, Господи... (общий мученику). Кондак, глас 2

Подобен: Вышних ищи...

Горняя красная достойно ныне наследовал еси, Христовою бо зело любовию разжется на отнь, Каллиниче. Тем мужественно дерзнул еси: Емуже и ныне предстоя, не престай моля о всех нас.

30. Святых апостол СИЛЫ и СИЛУАНА (Сильвана) и иже с ними.

Свята́го му́ченика ИОА́ННА Воина. Обретение честных моще́й преподо́бнаго ГЕРМАНА Соловецкаго.

Тропарь апостолом, глас 3

Апостоли святии... (общий апостолом).

Кондак, глас 4

Подобен: Вознесыйся...

Лозие явистеся Христова винограда, гроздие приносяще мудрии в добродетелех, вино нам спасения источающе, еже приемлюще веселия исполняемся, празднующе всечестную вашу память: в нюже молитеся о оставлении грехов нашых, Господни Апостоли.

Тропарь мученику Иоанну, глас 4

Всеблага́го Бо́га и Царя́ благове́рный раб и во́ин яви́лся еси́, Иоа́нне чудоде́телю, пострада́в бо ра́ди ве́ры му́жески, блаже́нно же сконча́в тече́ние, зри́ши Всетворца́ Го́спода в небесе́х светле́йше. От Него́же прие́м дарова́ние чуде́с, стра́ждущым челове́ком во вся́ких напа́стех помога́еши, укрепля́еши, во́ины в ра́тех, от враго́в плене́ния, ран же и внеза́пных смерте́й и от бед лю́тых изыма́еши. Те́мже моли́ Влады́ку Христа́, приснопа́мятне, да во вся́ком обстоя́нии сотвори́т нам ми́лость, и не введе́т нас во искуше́ния, но спасе́т ду́шы на́ша, я́ко Человеколю́бец.

Ин тропарь, глас 8

Блаженство евангельское возлюбив, богомудре Иоанне, чистоту сердца девством почтил еси. Темже суету мира сего пренебрег, устремился еси зрети Бога, Иже тя прослави чудесы во врачевании различне страждущих. Сего ради молим тя: проси нам у Христа Господа всяких скорбей избавления и получения Царства Небеснаго.

Кондак, глас 6

Благочестиваго во́ина Христова, победившаго враги душе́вныя и теле́сныя богому́дренно, Иоа́нна му́ченика достодо́лжно пе́сньми восхва́лим: чудоде́йствуя бо подае́т оби́льная

исцеления страждущым людем, и молится Господу Богу от всяких бед спасти правоверныя.

Тропарь преподобному Герману, глас 8 желанием духовным от юности распаляемь, преподобне Германе, Христу тесным жития путем последовал еси, и в морский пустынный остров аки в тихое пристанище вселився, в нем многа лета постнически пожил еси, идеже Божественным отцем Зосиме и Савватию сожитель был еси. С нимиже моли Христа Бога о нас, любовию чтущих светлую память твою.

31. Предпразднство происхождения Честна́го и Животворя́щаго Креста́ Госпо́дня. Свята́го пра́веднаго ЕВДОКИМА.

Тропарь Кресту, глас 1 Спаси, Господи, люди Твоя, и благослови достояние Твое, победы на сопротивныя даруя, и Твое сохраняя Крестом Твоим жительство.

Тропарь праведному Евдокиму, глас 4 От земли Воззвавый тя к небесным селением, соблюдает и по смерти невредимо тело твое, святе Евдокиме: ты бо в целомудрии и чистом жительстве, блаженне, жительствовал еси, не осквернив плоти. Темже со дерзновением моли Христа Бога спастися нам.

Кондак, глас 2

Вышних желая, с вышними совокупляяся, и колесницу о́гненную, Боже́ственными восхожде́ньми доброде́телей, соверши́л еси душу, преблаже́нне Евдоки́ме, на земли́ пожи́в яко безпло́тен, Зижди́телю всех благоугоди́л еси́.

АВГУСТ

1. С ПРОИСХОЖДЕНИЕ ЧЕСТНЫХ ДРЕВ ЧЕ-СТНАГО И ЖИВОТВОРЯЩАГО КРЕСТА ГОС-ПОДНЯ. Празднество Всемилостивому Спасу и Пресвятей Богородице. Святых седми мученик МАККАВЕЕВ, матери их СОЛОМОНИИ и учителя их ЕЛЕАЗАРА.

Тропарь Кресту, глас 1

Спаси, Господи, люди Твоя, и благослови достояние Твое, победы на сопротивныя даруя, и Твое сохраняя Крестом Твоим жительство.

Кондак, глас 4

Вознесыйся на Крест волею, тезоименитому твоему новому жительству щедроты Твоя даруй, Христе Боже, возвесели нас силою Твоею, победы дая нам на сопостаты, пособие имущым Твое оружие мира, непобедимую победу.

Тропарь мучеником, глас 1

Боле́зньми святы́х, имиже о Тебе́ пострада́ша, умоле́н бу́ди, Го́споди, и вся на́ша боле́зни исцели́, Человеколю́бче, мо́лимся.

Кондак, глас 2 Подобен: Вышних ищя...

Премудрости Божия столпи седмочисленнии, и Божественнаго Света светильницы седмосвещнии, Маккавей всемудрии, прежде мучеников превелии мученицы: с ними же всех Богу молитеся, спастися почитающым вас.

Тропарь Всемилостивому Спасу, глас 8

С вышних призирая, убогия приемля, посети нас озлобленныя грехи, Владыко Всемилостиве: молитвами Богородицы даруй душам нашым велию милость.

Кондак, глас 4

Подобен: Явился еси...

Вся́кия скве́рны, Всеми́лостивый Спа́се, аз бых де́латель, и во отча́яния ров па́дся, но стеню́ от се́рдца, и вопию́ к Тебе́, Сло́ве:

ускори, Щедрый, и потщися на помощь нашу, яко Милостив.

2. С Пренесение мощей святаго первомученика и архидиакона СТЕФАНА. С Святаго ВА-СИЛИЯ, Христа ради юродиваго, Московскаго чудотворца.

Тропарь архидиакону, глас 4

Царским венцем венчася твой верх от страданий, яже претерпел еси по Христе Бозе, мучеников первострадальче Стефане: ты бо иудейское обличивый нейстовство, видел еси твоего Спаса одесную Отца: Того убо моли о душах нашых.

Кондак, глас 6

Первый сеялся еси на земли Небесным Делателем, всехвальне Стефане, первый на земли за Христа кровь излиял еси, блаженне, первый от Него победы венцем увязлся еси на небесех, страдальцев начало, венечниче мучеников, первострадальне.

Тропарь блаженному Василию, глас 8 житие твое, Василие, неложное, и чистота нескверна, Христа ради тело твое изнурил еси постом и бдением, и мразом и теплотою солнечною, и слотою и дожденным облаком, и просветися лице твое яко солнце: и ныне приходят к тебе российстии народи и вси людие, прославляюще святое твое успение. Тем Христа Бога моли, да избавит ны от варварскаго пленения, и междоусобныя брани, и мир мирови подаст, и душам нашым велию милость.

Кондак, глас 4
Ду́хом Бо́жиим води́мь, преблаже́нне Васи́лие, отря́сл еси́ мирски́й мяте́ж, и жития́ треволне́ния возгнуша́лся еси́, и совле́кся одея́ний тле́нных, и обле́кся в ри́зу бесстра́стия, убежа́л еси́ ловле́ния льсти́ваго мироде́ржца, и был еси́ стра́нен во твое́м язы́це, и па́че земна́го бога́тства избра́в бога́тство небе́сное, увя́злся еси́ венце́м терпе́ния, и ны́не, преблаже́нне Васи́лие, моли́ Христа́ Бо́га о творя́щих святу́ю

па́мять твою, да зове́м ти: ра́дуйся, преблаже́нне Васи́лие.

3. Преподобных ИСААКИЯ, ДАЛМАТА и ФАВСТА. С ПРЕСТАВЛЕНИЕ ПРЕПОДОБНАГО АНТОНИЯ РИМЛЯНИНА, НОВГОРОДСКАГО ЧУ-ДОТВОРЦА.

Тропарь, глас 4 Боже отец наших... (общий преподобным).

Кондак, глас 2

Полобен: В молитвах...

Пощением воссиявшыя яко светила, и ереси развратившыя верою, песньми Исаакия восхвалим, и с Далматом Фавста, яко Христовы угодники, Того молящыя о всех нас.

Тропарь преподобному Антонию, глас 4 Ветхий Рим отечество твое оставив, на камень яко на легкий корабль возшел еси, и на нем паче естества аки безплотен по водам шествовал еси, промышлением Божественнаго разума направляемь, великаго Новаграда достигл еси, и обитель в нем сотворив, тело твое в ней предложил еси, яко дар освящен. Тем молим тя, отче Антоние, моли Христа Бога, да спасет душы наша.

Кондак, глас 8 Подобен: Взбранной...

Римское воспитание, великому же Новуграду благодатное процветение, многими бо труды и подвиги в нем Богу угодил еси: сего ради чудес дарований от Него сподобился еси, и тело твое многими леты соблюде нетленно. Мы же сие лобызающе, радостно от души вопием ти: радуйся, отче Антоние.

4. Святых седми отроков, иже во Ефесе. Святыя преподобномученицы ЕВДОКИИ. Тропарь, глас 4

Велия веры чудесе, в пещере яко в чертозе царском святии седмь отроцы пребыша, и умроша без тли, и по мнозех временех восташа яко от сна, во уверение воскресения всех челове́ков. Тех моли́твами, Христе́ Бо́же, поми́-луй нас.

Кондак, глас 4

Подобен: Вознесыйся...

Мира сущая тленная презревше, и нетленныя дары приемше, умерше кроме тления пребыша. Темже востают по многих летех, все погребше лютых неверие: яже во хвалении днесь вернии восхваляюще, Христа воспоим.

5. С Предпразднство Преображения Господа Бога и Спаса нашего Иисуса Христа. Святаго мученика ЕВСИГНИЯ.

Тропарь предпраздиству, глас 4

Христово преображение предусрящем, светло торжествующе предпраздиственная, вернии, и возопийм: приспе день Божественнаго веселия, восходит на гору Фаворскую Владыка, Божества Своего облистати красоту.

Кондак, глас 4 Подобен: Явился еси...

Боже́ственным днесь преображе́нием челове́ческое все естество́ просиява́ет Боже́ственно, в весе́лии зову́щее: преобразуется Христо́с, спаса́яй вся.

6. СВЯТО́Е ПРЕОБРАЖЕ́НИЕ ГО́СПОДА БО́ГА И СПА́СА НА́ШЕГО ИИСУ́СА ХРИСТА́.

Тропарь, глас 7

Преобразился еси на горе, Христе Боже, показавый учеником Твоим славу Твою, якоже можаху: да возсияет и нам грешным свет Твой присносущный, молитвами Богородицы, Светодавче, слава Тебе.

Кондак, глас 7

На горе преобразился еси, и якоже вмещаху ученицы Твой славу Твою, Христе Боже, видеша: да егда Тя узрят распинаема, страдание убо уразумеют вольное, мирови же проповедят, яко Ты еси войстинну Отчее сияние.

7. Свята́го преподобному́ченика ДОМЕ́ТИЯ. Преподобнаго ПИМЕНА Пече́рскаго. ОБРЕ́ТЕ-

НИЕ ЧЕСТНЫХ МОЩЕЙ ИЖЕ ВО СВЯТЫХ ОТ-ЦА НАШЕГО МИТРОФАНА, ЕПИСКОПА ВОРО-НЕЖСКАГО.

Тропарь преподобномученику, глас 4 Постнически предподвизався на горе, умная врагов ополчения всеоружием Креста погубил еси, всеблаженне. Паки же ко страдальчеству мужески облеклся еси, и обоих ради венчался еси от Бога, преподобномучениче Дометие, приснопамятне.

Кондак, глас 6 яко преобидев тленная и долу влекущая мудрования, преподобномучениче Дометие, велик наставник монахом показался еси, не устрашився ярости царя, не хотяща чтити Христа, истиннаго Бога. Сего ради и скончался еси, воспевая песнь: Бог есть со мною, и никтоже на мя.

Тропарь преподобному Пимену, глас 5 Богоноснаго Антония смиренномудрием подражая, терпением Йову подобяся, не исцеления от болезни, но паче протяжения тоя желал есй себе, терпеливодушне Пимене, да не како здрав быв, и от места сего родительми исторжен, сожития преподобных и чина их лишишися, тем паче надежды от самих Ангел пострижен был еси, с нимиже моли Христа Бога, спастися дущам нашым.

Кондак, глас 6 долговременную болезнь благодарне претерпевшаго, приидите сошедшеся восхвалим Пимена многотерпеливаго: иже бо иногда за смрад болезни бе гнушаем, сей ныне благоухание испущает, с верою к раце мощей его приходящим, и прогонит злосмрадие страстей от вопиющих: прииди, Пимене, к нам и ничтоже успеет враг на ны.

Тропарь святителю Митрофану, глас 4 Правило веры и образ кротости, словом и житием пастве твоей, отче смиренномудре Митрофане, был еси. Темже и во светлостех святых солнца светлейше возсиял еси, венцем нетле-

ния и славы украшаемь. Моли Христа Бога, всей державе нашей и граду твоему в мире спастися.

Кондак, глас 8

Воздержанием тело духу поработив, душу же равноангельну сотворив, святительскою одеялся еси одеждою, яко венец священства, и ныне всех Владыце предстоя, моли, преблаженне Митрофане, умирити и спасти душы наша.

8. Святаго ЕМИЛИАНА, исповедника, епископа Кизическаго. Преподобнаго ГРИГОРИЯ, иконописца Печерскаго. ПРЕНЕСЕНИЕ ЧЕ-СТНЫХ МОЩЕЙ ПРЕПОДОБНЫХ ЗОСИМЫ И САВВАТИЯ, СОЛОВЕЦКИХ.

Кондак исповеднику Емилиану, глас 3

Добляго тя поборника по Троице явльшася, Церковь славит поющи, Емилиане, за нюже пострадал еси: сего ради почитаем память твою, языческаго нашествия избави рабы твоя.

Кондак Григорию Печерскому, глас 2

Чистотою душевною Божественно вооружився, и непрестанныя молитвы, яко копие вручив крепко, пробол еси бесовская ополчения, Григорие отче наш, моли непрестанно о всех нас.

Тропарь преподобным Зосиме и Савватию, глас 4

Постническое и равноангельское житие ваше, преподобнии отцы Зосимо и Савватие, вселенней познаны сотвори вас: чудодеянии различными, Богоноснии, просвещаете верою призывающия вы и чтущия честную память вашу.

Йн тропарь, глас 8

Яко светильницы явистеся всесветлии, во отоце окиана моря, преподобнии отцы Зосимо и Савватие: вы бо крест Христов на рамо вземше, усердно Тому последовасте, и чистотою Богови приближившеся, отонудуже силами чудес обогатистеся. Темже и мы любезно притекаем к ракам честных мощей ваших, и умиль-

но глаго́лем: о преподо́бнии, моли́те Христа́ Бо́га, спасти́ся ду́шам на́шым.

9. СВЯТА́ГО АПО́СТОЛА МАТФИ́Я. Тропа́рь, гла́с 3

А постоле святый... (общий апостолу). Кондак, глас 4

Подобен: Явился еси...

С ветоза́рное я́ко со́лнце во весь мир изше́дшее веща́ние твое́, просвеща́ет язы́ческую це́рковь благода́тию, чудоно́сче Матфи́е, апо́столе.

10. Свята́го му́ченика и архидиа́кона ЛАВ-РЕНТИЯ. Блаже́ннаго ЛАВРЕ́НТИЯ, Христа́ ра́ди юро́диваго, Калу́жскаго.

Тропарь мученику Лаврентию, глас 4

Мученик Твой, Господи... (общий мученику). Кондак, глас 2

Подобен: Вышних ищя...

Огнем Божественным распалив сердце твое, огнь страстей до конца испепелил еси, страдальцев утверждение, Богоносе мучениче Лаврентие, и в страданиих вопиял еси верно: ничтоже мя разлучит любве Христовы.

11. Свята́го му́ченика и архидиа́кона ЕВПЛА. Преподобному́чеников Пече́рских ФЕ-О́ЛОРА и ВАСИ́ЛИЯ.

Тропарь мученику, глас 4

Мученик Твой, Господи... (общий мученику). Кондак, глас 1

Подобен: Лик Ангельский...

Законы Христовы в руку обнося, предстал еси вопия врагом в подвизе: самозван есмь страдальчествовати твердейши. Темже приклонив радостно выю твою, подъял еси усечение мечем, скончавый течение твое.

12. Святых мученик ФОТИЯ и АНИКИТЫ. Тропарь, глас 4

Мученицы Твой, Господи... (общий мучеником). Кондак, глас 8

Светильницы светлии явльшеся, Божественнии мученицы, тварь всю светлостию чудес

озаря́ете, неду́ги разреша́юще, и глубо́кую тьму всегда́ отгоня́юще, Христу́ Бо́гу моля́щеся непреста́нно о всех нас.

13. Пренесение честных мощей преподобнаго МАКСИМА Исповедника.

→ ИЖЕ ВО СВЯТЫХ ОТЦА НАШЕГО ТИХО-НА, ЕПИСКОПА ВОРОНЕЖСКАГО, ЗАДОНСКА-ГО ЧУДОТВОРЦА, ОТДАНИЕ ПРАЗДНИКА ПРЕ-ОБРАЖЕНИЯ ГОСПОДНЯ.

Тропарь Максиму Исповеднику, глас 8 Православия наставниче (общий исповеднику).

Кондак, глас 6

Подобен: Еже о нас...

Свет трисия́нный, все́льшийся в ду́шу твою, сосу́д избра́н показа́ тя, всеблаже́нне, явля́юща Боже́ственная конце́м: неудобопости́жных разуме́ний ты сказу́яй, блаже́нне, и Тро́ицу всем, Макси́ме, воспропове́дуяй я́сно, Пресу́щную Безнача́льну.

Тропарь святителю Тихону, глас 8

От ю́ности возлюбил еси Христа, блаже́нне, о́браз всем был еси сло́вом, житие́м, любо́вию, ду́хом, ве́рою, чистото́ю и смире́нием. Те́мже и всели́лся еси в небе́сныя обители, иде́же предстоя́ Престо́лу Пресвяты́я Тро́ицы, моли́, святи́телю Ти́хоне, спасти́ся ду́шам на́шым.

Кондак, глас 8

Апостолов преемниче, святителей украшение, Правосла́вныя Це́ркве учи́телю, Влады́це всех моли́ся, мир вселе́нней дарова́ти и дуща́м нашым ве́лию ми́лость.

14. Предпразднство Успения Пресвятыя Богородицы. Святаго пророжа МИХЕЯ. ПРЕНЕ-СЕНИЕ ЧЕСТНЫХ МОЩЕЙ ПРЕПОДОБНАГО ФЕОДОСИЯ, ИГУМЕНА ПЕЧЕРСКАГО.

Тропарь предпразднству, глас 4

Людие предыграйте, руками плещуще верно, и любовию соберитеся днесь радующеся, и светло восклицающе вси веселием: Божия бо Мати имать от земных к вышним прейти слав-

но, Юже песньми присно яко Богородицу славим.

Конда́к, гла́с 4 Подо́бен: Яви́лся еси́...

в славней памяти твоей вселенная невещественным духом испещрена, умно с веселием зовет Тебе: радуйся, Дево, христиан Похвало.

Тропарь преподобному Феодосию, глас в возвысився на добродетель, измлада возлюбив монашеское житие, к желанию доблественне достиг, вселился еси в пещеру, и украсив житие твое пощением и светлостию, в молитвах яко безплотен пребывал еси, в Российстей земли яко светлое светило просияв, отче Феодосие, моли Христа Бога, спастися душам нашым.

Кондак, глас 3 звезду Российскую днесь почтим, от востока возсиявшую и на запад пришедшую: всю бо страну сию чудесы и доброты обогатившу, и вся ны содеянием и благодатию монашескаго устава, блаженнаго Феодосия.

15. УСПЕНИЕ ПРЕСВЯТЫЯ ВЛАДЫЧИ-ЦЫ НАШЕЯ БОГОРОДИЦЫ И ПРИСНОДЕВЫ МАРИИ.

Тропа́рь, гла́с 1
В рождестве́ де́вство сохрани́ла еси́, во успе́нии ми́ра не оста́вила еси́, Богоро́дице: преста́вилася еси́ к животу́, Ма́ти су́щи Живота́, и моли́твами Твои́ми избавля́еши от сме́рти ду́шы на́ша.

Кондак, глас 2 В молитвах неусыпающую Богородицу, и в предстательствах непреложное упование, гроб и умерщвление не удержаста: якоже бо Живота Матерь, к животу престави, во утробу Вселивыйся Приснодевственную.

16. ТПРЕНЕСЕНИЕ НЕРУКОТВОРЕННАГО ОБРАЗА ГОСПОДА БОГА И СПАСА НАШЕГО ИИСУСА ХРИСТА ИЗ ЕДЕССЫ В КОНСТАНТИНЬ ГРАД. Святаго мученика ДИОМИДА.

Тропа́рь, гла́с 2 Пречистому Твоему́ образу покланя́емся, Благий, просяще прощения прегрешений наших, Христе Боже: волею бо благоволил еси плотию взыти на Крест, да избавиши, яже создал еси, от работы вражия. Тем благодарственно вопием Ти: радости исполнил еси вся, Спасе наш, пришедый спасти мир.

Кондак, глас тойже Полобен: В молитвах...

Неизреченнаго и Божественнаго Твоего к человеком смотрения, неописанное Слово Отчее, и образ, неписанный и Богописанный победителен ведуще неложнаго Твоего воплощения, почитаем того лобызающе.

17. Святаго мученика МИРОНА. Преподобнаго АЛИПИЯ, иконописца Печерскаго.

Тропарь мученику, глас 4 Мученик Твой, Господи... (общий мученику).

Кондак, глас тойже

из млада Христа возлюбив, преславне, и Того соблюдая Божественныя заповеди, к Тому притекл еси весь цел, Мироне всечестне, и со Ангелы молишися прилежно. Проси всем почитающым память твою оставления грехов.

Тропарь преподобному Алипию, глас 8 Зраки изобразуя святых на дщищах, сих благодеяния спешно яко искусен художник, всехвальне Алипие, написовал еси на скрижалех твоего сердца, и сего ради аки образ Боголенне украшен, священства благодатию аки златом обложился еси от Христа Бога и Спаса душ нашых.

Кондак, глас 2

От юности Божественное в себе имея начертание, вдан был еси в научение иконнаго писания, и внегда небеси подобная Богородицы писащеся церковь, ты таможде пособствовал, и видел еси Духа Святаго осияние, от Негоже приял еси чудес действо, яко иконы твоя чудотворяху, тем тя чтем и ублажаем, чудне Алипие.

18. Святых мученик ФЛОРА и ЛАВРА. Тропарь, глас 4

Преудобренную и богомудрую двоицу пресветлую восхвалим вернии по достоянию, Флора преблаженнаго и Лавра всечестнаго, иже усердно Троицу Несозданную ясно проповедаста всем. Темже пострадавше до крове, и венцы пресветлыми увязостеся: молитеся Христу Богу, да спасет душы наша.

Кондак, глас 8

Подобен: Яко начатки...

Яко благочестия мученики, и страдальцы Христовы Богомудренны, вселенная преславно почитает Флора и Лавра днесь: яко да улучим благодать и милость молитвами их, и избавимся бед и напастей гнева же и скорби в день судный.

19. Свята́го му́ченика АНДРЕ́Я Стратила́та и и́же с ни́м.

Тропарь, глас 5

Земна́го са́на славу оставив, Небесное Царство насле́довал еси: кро́вными ка́плями, я́ко пречу́дным ка́мением нетле́нныя венцы́ укра́сил еси́, и ко Христу́ приве́л еси́ собо́р страстоте́рпец, с ли́ки а́нгельскими в невече́рнем све́те незаходи́маго Со́лнца Христа́ обре́л еси́, свя́те Андре́е Стратила́те. Его́же моли́ с пострада́вшими с тобо́ю при́сно, да спасе́т ду́шы на́ша.

Кондак, глас 2

В молитвах Господеви предстоя, якоже звезда солнцу предтекий, и желаемое сокровище Царствия узрел еси, радости неизреченныя исполняяся, Безсмертному Царю в бесконечныя веки, от Ангел беспрестани хвалимому поещи, Андрее Стратилате: с нимиже молися непрестанно о всех нас.

20. Святаго пророжа САМУИЛА.

Тропарь, глас 2

Пророжа Твоего... (общий пророжу).

Кондак, глас 8

Яко многочестный дар, прежде зачатия вдан

Бо́гу, и измла́да Тому́ я́ко Ангел послужи́л еси́, всеблаже́нне, и сподобился еси́ предбу́дущая веща́ти. Те́мже вопие́м ти: ра́дуйся, проро́че Бо́жий Саму́иле, архиере́ю вели́кий.

21. Свята́го апо́стола ФАДДЕЯ. Святы́я му́ченицы ВАССЫ. С Преставле́ние преподо́бнаго АВРА́МИЯ архимандри́та, Смоле́нскаго чудот-

ворца.

Тропарь апостолу, глас 3

А постоле святый... (общий апостолу).

Кондак, глас 4

Яко звезду пресветлую Церковь тя стяжа, апостоле Фаддее, чудесы твойми всегда просвещаема, спаси верою чтущыя память твою.

Тропарь преподобному Аврамию, глас 8

Днесь возсия нам память твоя, славне, яко солнце светозарно лучами озаряющая мир, и тьму нощи злых духов от нас отгоняющая. Днесь небесныя силы святых Ангел, и душы праведных мысленно торжествуют радующеся. Днесь и мы грешнии припадающе молимся: отче преподобне Аврамие, Христа Бога моли непрестанно, спасти град и люди, любезно тебе почитающыя.

Кондак, глас 3

Подобен: Дева днесь...

Возсия, Господи, граду Твоему память Твоего угодника, яко светлое солнце, радостно всех яко лучами озаряющи, паче же молитвы Пречистыя Твоея Матере от всех бед избавляют нас, и упражняют варварская шатания. Тем мы людие твой, и град наш вельми хвалимся, и спасаемся молитвами Твоего угодника Аврамия, преподобнаго отца.

22. Свята́го му́ченика АГАФОНИ́КА и и́же с ни́м.

Тропарь, глас 4

Мученицы Твой, Господи... (общий мучеником).

Кондак, глас 1

Подобен: Лик Ангельский...

Звание благое стяжав, Богомудре, мужей лукавых отвратился еси веры, не убоялся мук, Агафониче славне. Темже благим был еси наследник, и приял еси со страждущими с тобою достойныя венцы.

23. Свята́го му́ченика ЛУ́ППА. ОТДА́НИЕ ПРА́ЗДНИКА УСПЕНИЯ ПРЕСВЯТЫ́Я БОГОРО́-ДИЦЫ.

Тропарь мученику, глас 4

Мученик Твой, Господи... (общий мученику). Кондак, глас 2

Звезда светлая явился еси непрелестная мирови, Солнца Христа возвещающи, зарями твойми, страстотерпче Луппе, и прелесть погасил еси всю, нам же подаеши свет, моляся непрестанно о всех нас.

24. Свята́го священному́ченика ЕВТИХА. ПРЕНЕСЕ́НИЕ ЧЕСТНЫХ МОЩЕ́Й ИЖЕ ВО СВЯТЫХ ОТЦА́ НА́ШЕГО ПЕТРА́, МОСКО́ВСКАГО И ВСЕЯ́ РОССИ́И ЧУДОТВО́РЦА.

Тропарь священномученику, глас 4

И нравом причастник... (общий священномученику).

Кондак, глас 3

Подобен: Дева днесь...

Апостолов сопрестольник и святителей красота быв, Евтихе, мученически прославился еси, просиял еси яко солнце, всех просвещая, и разорил еси безбожия нощь глубокую: сего ради тя почитаем, яко Божественнаго воистину священнотайнника Христова.

Тропарь святителю Петру, глас 4

Наста днесь всечестный праздник пренесения честных мощей твойх, святителю Петре, веселя изрядно твое стадо, о нихже не оскудевай моляся Христу Богу, еже от Него дарованней ти пастве сохранитися от враг ненаветованней, и спастися душам нашым. Кондак, глас 8

Яко врача преизрядна, и источника чудесем обильна, днесь сошедшеся любовию духовная твоя чада, в пренесение честных мощей твоих, архиерею Петре, молим тя: моли Христа Бога, да твойми к Богу молитвами, находящих зол избавльшеся, радостною душею и веселием сердца благодарная ти воспоем, глаголюще: радуйся, отче Петре, архиереев и всея Российския земли удобрение.

25. Возвращение мощей святато апостола ВАРФОЛОМЕЯ. Святато апостола ТИТА.

Тропарь, глас 3

Апостоли святии... (общий апостолом). Кондак апостолу Варфоломею, глас 4

Явился еси велие солнце Церкви, учений сиянием, и чудесы страшными просвещая поющыя тя, Варфоломее, Господень Апостоле.

Кондак апостолу Титу, глас 2

Павлов явився собесе́дник Апостоле, с ним нам сло́во предвозвестил еси Боже́ственныя благода́ти, тайноглаго́льниче Ти́те приснопа́мятне. Сего́ ра́ди вопие́м ти: не преста́й моля́ся о все́х на́с.

26. Святых мученик АДРИАНА и НАТА-ЛИИ. ТОРЕТЕНИЕ ВЛАДИМИРСКИЯ ЧУДО-ТВОРНЫЯ ИКОНЫ ПРЕСВЯТЫЯ ВЛАДЫЧИ-ЦЫ НАШЕЯ БОГОРОДИЦЫ И ПРИСНОДЕВЫ МАРИИ.

Тропарь мучеником, глас 4

Мученицы Твой, Господи... (общий мучеником). Кондак, глас 4

Жены богомудрыя Божественная словеса в сердце положив, Адриане мучениче Христов, к мучениям усердно устремился еси, с супругою венец прием.

Ин кондак, глас 4

Подобен: Явился еси...

Мученик возсия Божественная память, и земныя озари вся концы светло, с веселием

зовущих: Ты еси мучеников, Христе, радование.

Тропарь Богородице, глас 4

Днесь светло красуется славнейший град Москва, яко зарю солнечную восприимши, Владычице, чудотворную Твою икону, к нейже ныне мы притекающе и молящеся Тебе взываем сице: о Пречудная Владычице Богородице, молися из Тебе воплощенному Христу Богу нашему, да избавит град сей, и вся грады и страны христианския невредимы от всех навет вражиих, и спасет душы наша, яко Милосерд.

Кондак, глас 8

Подобен: Взбранной...

Взбранной воеводе победительная, яко избавльшеся от злых пришествием Твоего честнаго образа, Владычице Богородице, светло сотворяем празднество сретения Твоего, и обычно зовем Ти: радуйся, Невесто Неневестная.

27. Преподобнаго ПИМЕНА Великаго. Святаго священномученика КУКШИ и ПИМЕНА постника, Печерских.

Тропарь Пимену Великому, глас 8

Слез твойх теченьми пустыни безплодное возделал есй, и йже из глубины воздыханьми во сто трудов уплодоносил есй, и был есй светильник вселенней, сияя чудесы, Пимене отче наш, моли Христа Бога, спастися душам нашым.

Кондак, глас 4

Подобен: Явился еси...

Светлых подвиг твойх, преподобне отче, наста днесь святая память твоя, душы благочестивых веселящи, Пимене Богомудре, отче наш преподобне.

Тропарь священномучеником, глас 3

Мученическою кровию, священие Кукшо, в проповеди Евангелия со учеником ти блаженным честне украсивыйся: и Пимене в постничестве светозарне просиявый, в един день и час

внидосте в свет незаходимый, идеже молитеся Господеви, да подаст нам велию милость.

Кондак, глас 4

Светила разумная сошедшеся хвалами воспоем, людие, просияли бо суть в мире сем Пимен многими подвиги, Кукща же со учеником, проповедию слова, и сий трие единоумно предстояще Святей Тройце, яко солнце сияют, и просвещают любовию память их восхваляющих.

28. Преподобнаго МОИСЕЯ Мурина. ОБРЕ-ТЕНИЕ ЧЕСТНЫХ МОЩЕЙ ПРЕПОДОБНАГО ИОВА ПОЧАЕВСКАГО. Собор преподобных отцев Киево-Печерских, в Дальних пещерах.

Тропарь преподобному Моисею, глас 1

Пустынный житель, и в телеси Ангел, и чудотворец явился еси, Богоносе отче наш Моисее: постом, бдением, молитвою, небесная дарования приим, исцеляещи недужныя, и душы верою притекающих ти. Слава Давшему тебе крепость, слава Венчавшему тя, слава Действующему тобою всем исцеления.

Кондак, глас 4

Му́рины зауши́в, и лица де́монов поплева́в, мы́сленно просия́л еси́ я́коже со́лнце све́тло, све́том жития́ твоего́ и уче́нием наставля́я ду́шы на́ша.

Тропарь преподобному Йову, глас 4

Возложь на ся иго Христово от юности, преподобне отче Йове, многолетне свято подвизался еси на поприще благочестия во обители Угорницкой и на острове Дубенстем: и пришед к горе Почаевской, знаменанной цельбоносною стопою Пресвятыя Богородицы, в тесной пещере каменней богомыслия ради и молитвы многократно заключался еси, и благодатию Божиею укрепляяся, мужественно потрудился еси на пользу обители твоея, купно же и противу врагов Православия и благочестия христианскаго, и наставив сицевому ополчению иночествующих, победители тех предста-

вил еси Владыце своему и Богу: Того моли спастися душам нашым.

Тропарь преподобным Печерским, глас 4

Мысленное солнце, и светлую луну первоначальных Печерских, со всем собором преподобных днесь почтим: тии бо церковную твердь озаряя, просвещают во тьме страстей бедствующих, и подают от Христа Бога молитвами свойми помощь во всех скорбех, и душам нашым просят избавления.

Кондак, глас 8

Избраннии от родов угодницы Божии, святии преподобнии Печерскии, на сих горах добродетельми просиявшии, вас земля не потаила есть, но небо отверзеся вам и райское селение. Темже мы похвальныя песни Богу прославльшему вас в памяти вашей приносим: вы же яко имущии дерзновение, ваш собор почитающих от всех бед молитвами вашими заступайте, яко заступницы нашы и к Богу ходатаи.

29. УСЕКНОВЕ́НИЕ ЧЕСТНЫ́Я ГЛАВЫ́ ЧЕСТНА́ГО СЛА́ВНАГО ПРОРО́КА, ПРЕДТЕ́-ЧИ И КРЕСТИ́ТЕЛЯ ГОСПО́ДНЯ ИОА́ННА.

Тропарь, глас 2

Память праведнаго с похвалами, тебе же довлеет свидетельство Господне, Предтече: показал бо ся еси войстинну и пророков честнейший, яко и в струях крестити сподобился еси Проповеданнаго. Темже за истину пострадав радуяся, благовестил еси и сущым во аде Бога явльшагося Плотию, вземлющаго грех мира, и подающаго нам велию милость.

Кондак, глас 5

Предтечево славное усекновение, смотрение бысть некое Божественное: да и сущым во аде Спасово проповесть пришествие. Да рыдает убо Иродиа, беззаконное убийство испросивши: не закон бо Божий, ни живый век возлюби, но притворный, привременный.

- 30. Úже во святых оте́ц наших патриа́рхов Константинагра́да АЛЕКСА́НДРА, ИОА́ННА и ПА́ВЛА Но́ваго.
- → ПРЕНЕСЕНИЕ ЧЕСТНЫХ МОЩЕЙ СВЯТА-ГО БЛАГОВЕРНАГО ВЕЛИКАГО КНЯЗЯ АЛЕК-САНДРА НЕВСКАГО.
- Преподобнаго АЛЕКСАНДРА, Свирскаго чудотворца. Обретение честных мощей святаго благовернаго князя ДАНИЙЛА Московскаго.

Тропарь Предтечи, глас 2 Память праведнаго... (вчерашний).

Кондак, глас 4

Подобен: Явился еси...

Йрод Предтече беззаконновав, жене подаде главу твою честную, ейже покланяющеся веселимся: Иродиа же плачет и рыдает, и Йрод и плясавшая.

Тропарь святителем, глас 4 Боже отец наших... (общий святителем).

Кондак, глас 8

Христовою любовию распалаеми славнии, и ярем Его приемщии крест честный, подражатели Того жития явистеся, и Божественныя славы Его причастницы бысте, Александре Богомудре со Иоанном чудным и Павлом славным. Темже Престолу Его предстояще, прилежно молитеся за душы наша.

Тропарь Александру Невскому, глас 4

Познай свою братию, российский Иосифе, не в Египте, но на небеси царствующий, благоверный княже Александре, и приими моления их, умножая жита людем плодоносием земли твоея, грады владычествия твоего ограждая молением, и наследником твоим благоверным на сопротивныя споборствуя.

Кондак, глас 4

Якоже сродники твой, Борис и Глеб, явишася тебе с небесе в помощь, подвизающемуся на Вейлгера Свейскаго и воев его: тако и ты ныне, блаженне Александре, прииди в номощь твоим сродником, и побори борющыя ны.

Тропарь Александру Свирскому, глас 4

От ю́ности, Богому́дре, жела́нием духо́вным в пусты́ню всели́вся, еди́наго Христа́ возжела́л еси́ усе́рдно стона́м в след ходи́ти. Те́мже и а́нгельстии чи́ни зря́ще тя удиви́шася, ка́ко с пло́тию к неви́димым ко́знем подвиза́вся, прему́дре, победи́л еси́ полки́ страсте́й воздержа́нием, и яви́лся еси́ равноа́нгелен на земли́, Алекса́ндре, преподо́бне. Моли́ Христа́ Бо́га да спасе́т ду́шы на́ша.

Кондак, глас 8

Яко многосветлая звезда днесь в странах Российских возсиял еси, отче, вселився в пустыню, Христовым стопам последовати усердно возжелел еси, и Того святое иго на рамо твое взем честный крест, умертвил еси, труды подвиг твоих, телесная взыграния. Темже вопием ти: спаси стадо твое, еже собрал еси мудре, да зовем ти: радуйся, преподобне Александре, отче наш.

Тропарь и кондак благоверному Даниилу см. 4 марта.

31. Положение честнато пояса Пресвятыя Владычицы нашея Богородицы. Иже во святых отца нашего КИПРИАНА, епископа Карфагенскаго.

Тропарь, глас 8

Богородице Приснодево, человеков Покрове, ризу и пояс пречистаго Твоего телесе, державное граду Твоему обложение даровала еси, безсеменным рождеством Твоим, нетленна пребывающи, о Тебе бо и естество обновляется и время. Темже молим Тя, мир граду Твоему даровати, и душам нашым велию милость.

Кондак, глас 2

Подобен: В молитвах...

Благоприятное Твое чрево, Богородице, объемший пояс Твой честный, держава граду Тво-

ему́ необори́ма, и сокро́вище есть благи́х неоску́дно, еди́на ро́ждшая, Присноде́во.

Йн кондак, глас 4

Подобен: Явился еси...

Честна́го по́яса Твоего́ положе́ние пра́зднует днесь Твой, Препе́тая, храм, и приле́жно взыва́ет Ти: ра́дуйся, Де́во, христиа́н Похвало́.

ТРОПАРИ И КОНДАКИ НА РАЗНЫЕ СЛУЧАИ

ПРИЗЫВАНИЕ ПОМОЩИ ДУХА СВЯТОГО НА ВСЯКОЕ ДОБРОЕ ДЕЛО

Тропарь, глас 6

Царю Небесный, Утешителю, Душе истины, Иже везде сый и вся исполняяй, Сокровище благих и жизни Подателю, прииди и вселися в ны, и очисти ны от всякия скверны, и спаси, Блаже, душы наша.

Ин тропарь, глас 2

Творче и Создателю всяческих, Боже, дела рук наших к славе Твоей начинаемая, Твоим благословением спешно исправи, и нас от всякаго зла избави, яко един всесилен, и Человеколюбец.

Кондак, глас 6

Скорый в заступление и крепкий в помощь, предстани благодатию силы Твоея ныне и, благословив, укрепи, и в совершение намерения благаго дела рабов Твоих произведи: вся бо, елика хощеши, яко Сильный Бог, творити можещи.

О УМНОЖЕНИИ ЛЮБВИ

Тропарь, глас 4

Союзом любве Апостолы Твоя связавый, Христе, и нас, Твойх верных рабов, к Себе тем крепко связав, творити заповеди Твоя, и друг друга любити нелицемерно сотвори, молитвами Богородицы, едине Человеколюбче.

Кондак, глас 5

Пла́менем любви распали к Тебе сердца́ на́ша, Христе́ Боже, да тою разжиза́еми, се́рдцем, мы́слию же и душе́ю и все́ю кре́постию на́шею возлю́бим Тя́, и и́скренняго своего́ яко себе́, и повеле́ния Твоя́ храня́ще, сла́вим Тя́, все́х бла́г Да́теля.

О НЕНАВИДЯЩИХ И ОБИДЯЩИХ НАС

Тропарь, глас 4

 распенших Тя моливыйся, любодушне Господи, и рабом Твоим о вразех молитися повелевый, ненавидящих и обидящих нас прости, и от всякаго зла и лукавства к братолюбному и добродетельному настави жительству, смиренно мольбу Тебе приносим, да в согласном единомыслии славим Тя, единаго Человеколюбца.

Кондак, глас 5 Якоже первомученик Твой Стефан, о убивающих его моляше Тя, Господи, и мы припадающе мо́лим: ненавидящих всех и обидящих нас прости, во еже ни единому от них нас ради погибнути, но всем спастися, благодатию Твоею, Боже Всешедрый.

ВО ВРЕМЯ БЕДСТВИЯ И ПРИ НАПАДЕНИИ ВРАГОВ

Тропарь, глас 4

Скоро предвари, прежде даже не поработимся врагом, хулящим Тя и претящим нам, Христе Боже наш: погуби Крестом Твоим борющия нас, да уразумеют, како может православных вера, молитвами Богородицы, едине Человеколюбче.

Кондак, глас 8

Взбранный Воеводо и Господи, ада Победителю! Яко избавлься от вечныя смерти, похвальная восписую Ти, создание и раб Твой, но яко имеяй милосердие неизреченное, от всяких мя бед свободи, зовуща: Иисусе. Сыне Божий, помилуй мя.

О ИЗБАВЛЕНИИ ОТ ЗЕМЛЕТРЯСЕНИЯ

(тропарь и кондак составлены в память избавления от землетря сения в Константинополе в 740 г)

Тропарь, глас 8

Призираяй на землю, и творяй ю трястися, избави ны страшнаго труса прещения, Христе Боже наш, и ниспосли нам богатыя милости Твоя, молитвами Богородицы, и спаси ны.

Кондак, глас 6 Подобен: Еже о нас...

Избави труса тяжкаго всёх нас, Господи, и язвы нестерпимыя, грёх ради наших. Пощади, Господи, люди Твоя, яже стяжал еси Твоею Кровию, Владыко, и град не предаждь в погибель трусом страшным, иного бо разве Тебе Бога не вемы, и воззови поющым: Аз есмь с вами, и никтоже на вы.

О БОЛЯЩИХ Тропарь, глас 4

Скорый в заступлении един сый, Христе, скорое свыше покажи посещение страждущему рабу Твоему, и избави от недуг и горьких болезней, и воздвигни во еже пети Тя, и славити непрестанно, молитвами Богородицы, едине Человеколюбче.

Кондак, глас 2

На одре болезни и смертною раною уязвленнаго, якоже иногда воздвигл еси, Спасе, Петрову тещу, и расслабленнаго на одре носимаго, сице и ныне, Милосерде, страждущаго посети и исцели: Ты бо един еси, недуги и болезни рода нашего понесый, и вся могий, яко Многомилостив.

О УСО́ПШИХ **Тропа́рь, гла́с 2**

Помяни, Господи, яко благ, рабы Твоя, и елика в житии согрешиша прости, никтоже бо без греха, токмо Ты един, могий и преставленным дати покой.

Ин тропарь, глас 8

Глубиною мудрости человеколюбно вся строяй, и полезное всем подаваяй, едине Содетелю, упокой, Господи, душы раб Твойх: на Тя бо упование возложища, Творца и Зиждителя, и Бога нашего.

Слава, кондак, глас 8

Со святыми упокой, Христе, душы раб Твоих, идеже несть болезнь, ни печаль, ни воздыхание, но жизнь бесконечная. И ныне, Богородичен, глас 8

Тебе и стену и пристанище имамы, и молитвенницу благоприятну к Богу, Егоже родила еси, Богородице безневестная, верных спасение.

> О ПУТЕШЕ́СТВУЮЩИХ Тропа́рь, гла́с 2

Путь и Истина сый, Христе, спутника Ангела Твоего рабом Твойм ныне, якоже Товии иногда, посли, сохраняюща, и невредимых к славе Твоей, от всякаго зла во всяком благополучии соблюдающа, молитвами Богородицы, едине Человеколюбче.

Кондак, глас 2

Луце́ и Клео́пе в Еммау́с спутеше́ствовавый Спа́се, сше́ствуй и ны́не рабо́м Тво́им, путеше́ствовати хотя́щым, от вся́каго избавля́я их зла́го обстоя́ния: вся́ бо Ты́, я́ко Человеколю́бец, мо́жеши, хотя́й.

во время бездождия Тропарь, глас 2

Воздуха благорастворение повелением Твоим содеваяй, Господи, вольный дождь даруй земли, еже приносити людем Твоим плоды изобильны, и насыщати всякое животно Твоим благоволением, молитвами Богородицы и всех святых Твоих.

Кондак, глас 6

Всех Творца и Зиждителя, и благих Дателя Тя́ све́дуще, Го́споди, к Тебе́ припа́даем, и приле́жно мо́лим: пощади́, Милосе́рде, и прости́ я́ко бла́г беззако́ния на́ша, и настоя́щаго пра́веднаго гне́ва изба́ви рабы́ Твоя́, подая́ я́ко Бла́г, жа́ждущей земли́ благопло́дныя дожди́, я́ко еди́н Многоми́лостив.

во время безведрия Тропарь, глас 2

Призри милостивно, Боже, на люди согрещшыя, и не презри в покаянии к Тебе припадающих, но яко Благ помилуй, и вскоре праведнаго Твоего избави прещения, молитвами Богородицы, едине Человеколюбче.

Кондак, глас 2

Не отрини до конца согрешшыя люди Твоя, Владыко, ниже отстави милости и щедроты Твоя от нас, но яко бездна сый щедрот, и милосердия пучина, приими мольбы наша, и избави нас от належащия беды и нужды, един бо еси Благоуветлив.

БЛАГОДАРЕ́НИЕ ЗА ВСЯ́КОЕ БЛАГОДЕЯ́НИЕ БО́ЖИЕ Тропа́рь, гла́с 4

Благода́рни суще недостойнии раби Твой, Господи, о Твойх великих благодея́ниих на нас бы́вших, сла́вяще Тя́, хва́лим, благослови́м, благодари́м, пое́м, и велича́ем Твое́ благоутро́бие, и ра́бски любо́вию вопие́м Ти́: Благоде́телю, Спа́се на́ш, сла́ва Тебе́.

Кондак, глас 3

Твойх благодеяний и даров ту́не, яко раби непотребнии, сподобльшеся, Владыко, к Тебе усе́рдно притека́юще, благодаре́ние по си́ле прино́сим, и Тебе́ яко Благоде́теля и Творца́ сла́вяще, вопие́м: сла́ва Тебе́, Бо́же Преще́дрый.

ПАСХАЛИЯ НА 1978—2023 ГГ. (даты указаны по старому стилю)

. Ta	100						,							-				,					•••
Продолжи- тельность Петрова поста	двей			· د	<u>ი</u>	9	-	r-1	en -	4.	N)	9		-	<u>ლ</u>	-	9	<u> </u>		~	4	rO.	
	не-	_ 6	3 6	m	22	27	4	-	က	4		က	5	63	4	က	6/1	4	63	က	4	64	က
Денъ Святой Троицы, Пятидесятница	5 WOHR		Z8 Man	12 Mag	1 июня	24 man	13 июня	28 Man	20 мая	вноги 6	25 Mar	16 мая	енои ф	21 Man	18 мая	1 июня	24 мая	6 моня	29 мая	20 м;ая	2 иконя	25 мая	
Вознесе: пе		26 Mag		IS Man	2 Mag	22 мен	14 MBR	3 июня	18 Mag	10 мая	30 мая	15 мая	6 мая	26 мая	11 мая	3 мая	22 мая	14 мая	27 Mag	19 мая	10 man	23 мая	15 мая
LACXA	77 9710071		9 апреля	24 марта	13 апреля	5 апреля	25 апреля	9 апреля	1 апреля	21 апреля	6 апреля	28 марта	17 апреля	2 апреля	25 марта	13 апреля	5 апреля	18 апреля	10 апреля	1 апреля	14 апреля	6 апреля	
Неделя Ваий Вербное воскресенье		10 2470679		з апреля	17 mapra	6 апреля	29 марта	18 апреля	2 апреля	25 марта	14 апреля	30 марта	21 марта	10 апреля	26 марта	18 марта	6 апреля	29 марта	11 апреля	3 апреля	25 марта	7 апреля	30 марта
Благовешенве, 25 марта, приходится на		Temperature A.V. consecutors		Субботу 5-й седмицы	Светлый понедельник	Вторник 5-й седмицы	Среду 6-й седмицы	Четверг 3-й седмяцы	Субботу 5-й седмицы	Вербное воскресенье	Понедельник 4-й седмицы	Вторник 6-й седмицы	Великий четверг	Пятницу 4-й седмицы	Субботу 6-й седмицы	Пасху Христову	Вторник 5-й седмицы	Среду 6-й седмицы	четверг 4-й седмицы	Пятницу 5-й седмицы	Вербное воскресенье	Понедельник 5-й селмицы	Вторник 6-й седмицы
Неделя сыропустная (Прошеное		97 chorace		19 февраля	4 февраля	23 февраля	15 февраля	7 мартв	20 февраля	11 февраля	3 марта	16 февраля	8 февраля	27 февраля	12 февраля	4 февраля	24 февраля	15 февраля	28 февраля	20 февраля	12 февраля	24 февраля	16 февраля
Неделя		90 Acres of		12 февраля	28 января	16 февраля	8 февраля	28 февраля	13 февраля	4 февраля	24 февраля	9 февраля	1 февраля	20 февраля	5 февраля	28 января	17 февраля	8 февраля	21 февраля	13 февраля	5 февраля	17 февраля	9 февраля
Неделя о мытэре и фарисее (начело Постной Триоди)		San Commonly St	o despend	29 января	14 января	2 февраля	25 января	14 февраля	30 января	21 января	10 февраля	26 января	18 января	6 февраля	22 января	14 января	3 февраля	25 января	7 февраля	30 января	22 января	3 февраля	26 января
	дыей	c	۷ ،	_	ı	ıO	4	m	63	ı	9	10	4	63		l	9	4,	က	2	-	9	·co
Lipodovi- inatratu- hocts macorda	ие- дель	a	ו מ	-	တ	-	9	6	7	9	00	9	LD.	00	9	ĸ	<u>r</u>	9	00	-	9	7	9
Годы	1070	0161	1979	1980	1981	1982	1983	1984	1985	1986	1987	1988	1989	1990	1991	1992	1993	1994	1995	1996	1997	1998	

l	83	က	4	ĸ	1	-	73	က	ū	9	ĺ	-1	က	4	2	9	П	63	ಣ	4	9	1	1	63
KO.	63	4	-	2	r.	22	က	מי	62	က	9	က	4	-	బ	4	ଷ	4	rC.	23	က	73	က	4
17 MBR	5 июня	21 мая	10 июня	2 июня	17 Mas	6 июня	29 мая	14 мая	2 июня	25 мая	10 мая	30 мая	21 MBR	10 мюня	26 мая	18 mar	6 июня	22 Man	14 MaR	3 июня	26 мая	7 июня	30 Mag	22 мая
7 мая	26 мая	11 мая	31 мая	23 мая	7 мая	27 мая	19 мая	4 Mar	23 мая	15 мая	30 апреля	20 мая	11 мая	31 мая	16 мая	8 мая	27 мая	12 мая	4 мая	24 мая	15 мая	28 мая	20 мая	12 мая
29 марта	17 апреля	2 апреля	22 апреля	14 апреля	29 марта	18 апреля	10 апреля	26 марта	14 апреля	6 апреля	22 марта	11 впреля	2 апреля	22 апреля	7 апреля	30 марта	18 апреля	3 впреля	26 марта	15 апреля	6 апреля	19 апреля	11 апреля	3 апреля
22 мартв	10 апреля	26 марта	15 апреля	7 апреля	22 марта	11 апреля	30 апреля	19 марта	7 апреля	30 марта	15 марта	4 впреля	26 марта	15 апреля	31 марта	23 марта	11 впреля	27 марта	19 марта	8 апреля	30 жарта	12 апреля	4 апреля	27 марта
Среду Страстной седмицы	Пятницу 4-й седмицы	Субботу 6-й седмицы	Неделю 3-ю Великого поста	Понедельник 5-й седмицы	Среду Страстной седмицы	Четверг 4-й седмицы	Пятницу 5-й седмины	Субботу Страстной седмицы	Понедельник 5-й седмицы	Вторник 6-й седмицы	Среду Светлой седмицы	Четверг 5-й седмяцы	Субботу 6-й седмицы	Неделю 3-ю Великого поста	Понедельник 6-й седмицы	Вторник Страстной седмицы	Четверг 4-й седмицы	Пятницу 6-й седмицы	Субботу Страстной седмицы	Неделю 4-ю Великого поста	Вторник 6-й седмицы	Среду 4-й седмицы	Четверг 5-й седмицы	Пятницу 6-й седмицы
8 февраля	28 февраля	12 февраля	4 марта	24 февраля	9 февраля	28 февраля	20 февраля	5 февраля	25 февраля	16 февраля	1 февраля	21 февраля	13 февраля	4 марта	17 февраля	9 февраля	29 февраля	13 февраля	5 февраля	25 февраля	17 февраля	1 марта	21 февраля	13 февраля
1 февраля	21 февраля	5 февраля	25 февраля	17 февраля	2 февраля	21 февраля	13 февраля	29 января	18 февраля	9 февраля	25 января	14 февраля	6 февраля	25 февраля	10 февраля	2 февраля	22 февраля	6 февраля	29 января	18 февраля	10 февраля	22 февраля	14 февраля	6 февраля
18 января	7 февраля	22 якваря	11 февраля	3 февраля	19 января	7 февраля	30 января	15 января	4 февраля	26 января	11 января	31 января	23 января	11 февраля	27 января	19 января	8 февраля	23 января	15 жнваря	4 февраля	27 января	8 февраля	31 января	23 января
7	ಣ	-	l	y	2	က	61	~	1	MD.	4	က	8	1	9	ıo	4	7	-	Ī	9	4	က	67
ശ	6 0	9	6	7	ю.	00	7	ಕು	œ	9	4	2	9	6	ေ	10	œ	9	ß	CC	9	œ	C -	9
1999	2000	2001	2002	2003	2004	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011	2012	2013	2014	2015	2016	2017	2018	2019	2020	2021	2022	2023

СЛОВАРЬ НЕКОТОРЫХ ЦЕРКОВНО-СЛАВЯНСКИХ СЛОВ

Абие — вдруг, немедленно, сразу, TOTYBU. Аз—я. Акафист — неседальный (название указывает на положение молящихся за акафистом). Аксиос — достоин. **Аллилу́иа** — славьте, хвалите Господа. **Аминь**— воистину; да будет так. Аможе — куда, туда. **Антифо́и** — греч. слово, указывающее на способ исполнення попеременио, двумя хорами очередно. Аще—если, ли, хотя; *аще бо* если; аще убо-если же. \mathbf{Be} —был (была, было). $\mathbf{\mathit{Eex}}$ —я был, была. *Бехом*— мы были. *Бе́сте*— вы были. *Бе́ша*, бе́ху оии были. Безвестный — неведомый, неизвестный. Безгодие — время неблагоприят-**Безме́стный** — неприличный, пристойный. **Безприкла́дный** — беспримериый. Благокоре́нный — прочно ванный, прочный. Благостыня — добро, милосердие, **Благоутробие** — милосердие. Блаже — благой, добрый (звательный падеж). Блажити — славить, восхвалять. Бо-ибо, потому что. Боголе́пно — достойно Господа. Богородичен — краткое молитвословие в честь Богородицы. Брань — война. Буди — будь. Бысть — он был, она была, оно было. *Бых*—я был, была. Быхом — мы были. *Бысте* — вы были. *Беш*а— они были. Бя́ше—он был. Бя́ху—они были.

Ваия — древесные ветви.

Вар—сын (евр.); солнечный жар.

Варвар — чужеземец. Варити — предварять. Василиск — змея. Вежда — веко, глаз. Велеречивый — многоречивый, хвастливый. Ве́лий, *ве́лия*— великий, великая. Велицей — великой. Вельми — весьма, очень. Вем—знаю. *Веси*—знаешь. Вепрь — дикий кабан. Вере́я—столб от ворот. Верте́п — пещера. Вертоградарь — садовник. Весь — село. Взыграти — возвеселиться. Виссон — дорогая одежда пурпурного цвета. Вития— *ветия*— красноречивый оратор, проповедник. книзе животней — в книге жизни. Вкупе — вместе. Владыце — Владыке. Внегда — когда. Во еже—чтобы. Воз — вместо, за. Возбраняти — препятствовать, удерживать. Возгаратися — загораться. Возгарается нищий — гоннтся, преследуется нищий. Возглядати — смотреть Воздети (*аз воздежу*)—поднять, простереть. Вознепщевати — подумать, пред-Возриновен — поколеблен, потрясен. Волиа́ — шерсть. Вонмем — обратим внимание. В о́ньже—в который. *В ню́же*—в которую. *В няже*—в которые. Воня — аромат, запах. Вресноту — действительио, линно. Вретище — одежда из грубого холста; покаянное одеянне. Вскую — для чего, зачем. Вспять — иазад. В страсе—в страхе. Всу́е — напрасно. Выну — всегда.

Выя—шея. Вязати—не прощать, связывать. Вищше—больше.

Гаждение — порицание, хула. Ганание — гадание, загадка, крат-

кое изречение.

Глас — 1) голос; 2) один из восьми церковных напевов.

Глумитися — забавляться, насмехаться, размышлять.

Гобзование — изобилие, многоплодие.

Гобзовати (аз гобэўю) — быть богатым, надменным, изобиловать, способствовать обилию, умиожать обилие.

Гобзу́яй — счастливый, радующийся.

Голоть — гололедица, лед.

Горе́ — вверх.

Горе́е — превыше; хуже.

Горохи́щное — заблудившееся в горах.

Господеви — Господу.

Γpecé—rpexe.

Гугнивый — заика, косноязычный.

Да бых аз отселе престал чтобы я наконец прекратил.

Даси — дашь.

Двоя — дважды.

Деля — для.

Денница — утренняя заря, луч зари.

Десный — правый; десница правая рука.

Детель — дело, деятельность.

Дивий — дикий.

Длань — ладонь.

Днесь — сегодня, сейчас.

Доброгласный — нмеющий приятный голос.

Доброта — добрые качества, красота.

Довлеет — достаточно. Да довлеет — пусть будет достаточна.

Догматик — песнь в честь Богородицы, содержащая догматическое учение о Сыне Божием Иисусе Христе.

Доко́ле — долго ли, как долго.

Доле — внизу, в преисподней.

Должником — должникам.

Дондеже — до тех пор, пока.

Древле — когда-то, некогда.

Дрождие — дрожжи.

Ду́ше — дух (звательный падеж). Дщерь — дочь.

E (средн. род, ед. ч.)—его.

Егда́—в то время как, когда. Его́же (род. и вин. пад. м. р. и род. пад. ср. р. ед. ч.)—которого.

Еда́ — иеужели, разве, ли.

Еда како — чтобы не.

Еже (им., вин., зв. пад. ср. р. ед. числа)— которое; «еже» при глаголе в неопределенном наклонении— чтобы. Иногда «еже» совсем не переводится (например, «воспеваем еже радуйся»— воспеваем: «радуйся»). (сравн. иже.)

Ей—да.

Ектения (греч.— протяжение) — ряд молитвенных прошений. —

Еле́иь — олень.

Еликий — сколький.

Елико — как, сколько.

Елицы — те, которые.

Еммануил—с нами Бог.

Еродий — аист, цапля.

Есй—ты есть. Есмь—я есть.

Ехи́дна — ядовитая змея.

Жадати — сильно желать.

Живот — жизнь.

Жребодая́ние — разделение по жребию.

Жре́ти, пожира́ти—приносить жертву Богу.

Жу́пел—адская мука; горящая сера, смола.

Законоположити — указывать путь закона.

Закоснети — замедлить; упорствовать в своих привычках.

Закров — завеса, покров.

Зане, занеже—ибо, потому, потому что, так как.

Запяти— запинать, препятствовать. Запяти стопы поколебать стопы (сбить с пути).

Звание — вопль, зов, крик.

Зде-здесь.

Здо (на здех) — кровля.

Зе́лие — зелень, трава; лекарство, яд.

Зсло — много, очень, сильно.

Зиждемый—создаваемый, устроенный. *Людие зиждемии*— будущие поколения.

Зрак—вид, образ, лицо.
Зря—видя.

И-его.

Идеже—где, там.

Иже (яже, еже) — который (которая, которое, которые, который), кто, тот, те (см. яже).

Изве́ствовати—удостоверять, утверждать.

Известно — наверно, твердо.

Извитийствовати — красиоречиво говорить.

Изво́лити—избрать, предпочесть. **Изря́дно**— особенно.

Икос — см. кондак

Имже (творит, падеж ед. числа м. и ср. р.)—тем, который...; (дат. падеж множ. числа)—те, которым...

Имя рек— «назови имя».

Ин — другой.

Иногда — когда-то, некогда.

Ирмос—начальная песнь каждой песни канона. Обычно содержит ветхозаветные прообразы.

Искони — издревле.

Исперва — из древности.

Исповедание—открытое признаиие.

Ис полла́ эти, Дэ́спота— на многая лета, Владыко. (греч.)

Иссоп — травянистое растение, из . веток которого в древности делались кропила.

Истление — тление; опустошение, погибель, порча, разрушение.

Истнити (аз нетню)—истоптать, сломать, стереть.

Истощати — опустошать, разру-

Йхже — которых.

Камо — куда.

Кано́и — песнопение в честь праздника или святого. Обычио состоит из девяти песен (точнее из восьми, т. к. вторая песнь опускается — она бывает в великопостных канонах), содержащих ирмос и составленных по образцу ирмоса тропари.

Кандило — лампада.

Канути — исчезнуть; упасть.

Касиа — дикая корнца.

Кивот — ковчет Завета — особый ящик, в котором хранились скрижали Завета и др. ветхозаветные святыни.

Ки́йждо, ка́яждо, ко́еждо каждый -ая, -ое; комуждо—

каждому.

Кимва́л — музыкальный ударный инструмент, состоявший из двух медных кружков; употреблялся во время праздничных богослужений в храме Иерусалимском.

Кимии — тмии.

Ки́рие, эле́йсон — Господи, помилуй (лат. Кирие, элейсон, Крнсте элейсон).

Клевре́т—товарищ (в Древнем Риме—окружение паторнапатриция).

Клеть — комната.

Коегождо — каждого.

Колесницегони́тель — правящий колесницей.

Коло-колесо, круг.

Колькраты -- сколько раз.

Кондак — краткое песнопение, излагающее смысл праздника или содержащее похвалу святому; более простраиное песнопение такого же типа называется икосом.

Коноб — горшок, котел, лохань.

Косиети — медлить.

Косно — медленно.

Котва — якорь.

Краегранесие — акростих, начальные буквы в строках, составляющие слово.

Крестель — коростель, перепел.

Крин — лилия.

Кроме́ — вне.

Кромешний — внешний.

Кротость— кротость, смирение; слабость.

Купина — куст, кустарник.

Кустодия — стража.

Куща—(евр.) палатка.

Лани́та — щека.

Лентион — полотенце.

Ле́пота — великолепие, красота.

Ле́пта — мелкая медная монета.

Две ле́пте— две лепты.

Лесть — обман.

Ли́ва (*Лив*)—юг, южный.

Лик-пение, хор (в храме).

Лихва — прибыль, рост.

Лихоимство — взимание лихвы (прибыли).

Лишие — больше, сверх того.

Лови́тва — звериная ловля, добыча, охота.

Ловительство — засада, охота.

Лож — ложный

Лукавое — злое.

Лысть — голени, лодыжки.

Лядвь (*множ. лядвия*)—бедро; поясничные мышцы; жгучая мучительная боль.

* * *

Мамона — богатство.

Масть—жир, тук; масть, мазь благовонная.

Междорамие-междуплечие.

Ме́рило — весы, мера.

Ме́ртвые ве́ка — давно умершие.

Мессия — помазанник.

Меск — мул.

Ме́стник — мститель, злобный отмститель.

Месть — возмездие; мщение, справедливое наказание.

Мех — мещок.

Ми — мне.

Ми́лоть — верхняя шерстяная одежда, плащ.

Многочастне — много раз.

Моея — моей.

Моя́ — мои.

Мре́жа—невод, раболовная сеть Мшелои́мство—корыстолюбие.

Мя --- меня.

набшоват

Назирати — наблюдать.

Наипаче—особенно же.

Наказание— вразумление, научение. *Наказу́я*— поучая.

Наляцати — напрягать.

Нань—на него.

Напрасно — внезапио.

Нашея— нашей.

Невече́риий свет — всегда светлый, незаходящий, вечный.

Неделя—воскресный день, когда «не делают» обычных работ, во исполнение четвертой заповеди.

Неключимый — негодный, недостойный.

Не ктому — более не.

Не леть— невозможно, нельзя, не подобает.

Неподобный — недостойный, непристойный.

Непщевати (аз непщевах)— думать, рассуждать, придумывать. Непщевати вины о гресех—придумывать извинения своим грехам, искать причины оправдывающие грех.

Несекомый — крепкий, твердый; гранит, камень.

Несть — не есть.

Несытый — алчный, надменный.

Не́ясыть— ночная птица; пеликан (символ материнской любви до самопожертвования).

Ниже́—и не, и ни (даже) ни, а, только, также не

Николиже — никогда.

Ниц -- вниз, лицом на землю.

Ничтоже—ничего, ничто. Ничтоже велие—ничего особенного. Ничтоже дивно—ничего удивительного.

Нощный вран—сова, филин.

Нудитися— добываться с трудом. Ны (вин. пад. множ. числа)— нас.

Ныне — теперь.

Нырище — развалины.

Обавати — внушать, врачевать, заговаривать, заклинать.

Обанадесять — двенадцать.

Оба полы — с обеих сторон.

Обаче — впрочем, но, однако.

Обветшавати, *обетшати*— одряхлеть, обессилеть.

Обвиноватися— колебаться, сомневаться.

Обинутися (аз обинюся)— отступить от чего-либо; не обинутися— смело поступать, не отступать.

Обладатн — владеть.

Обою́ду—с той и другой стороны. Обязати— обвязать, связать. Обязуяй сокрушения— врачующий болезни, скорби.

Овогда — иногда.

Одебелети — отяжелеть.

Одержати — окружать.

Одесную — по правую руку.

Одигитрия — путеводительница.

Одр — постель.

Озобати — -ъедать, истреблять.

Окая́нный — бедный, алосчастный, несчастный; мучительный. Окормляти — управлять. Окрест — вокруг, около. Оме́т—край, кромка; ометыкрая одежды. Оиа́грь — дикий осел. Ои пол — другая сторона. Ону-ту. Оправдание — заповедь, право, закон, устав. Осетовати — оплакать. Оскорд — секира, топор. Ослабити — облегчить, простить. Отдойти — окончить кормить молоком матери. Отрасль — ветвь, росток. Отренати — отталкивать. Отрыгати — возвещать, извергать, изрекать. Оттрясен — здесь: изгнан. Отча́янный — потерявший всякую надежду. Оцвести — покрыться цветами. Оцет — виноградный кусус. Очервленный — окрашенный \mathbf{B} багряную краску. Очима — (двумя) глазами. Ошуюю — по левую сторону, слева. **Падеж** — ров, падение, разруше-**Пазиокть** — коготь, ноготь; копыто Паки — еще, опять, снова. Палица — палка, посох. Пассия—богослужение, посвященное воспоминанию страданий Христовых. Паучина — паутина. Паче — более, выше, превыше, лучше. Певг — род сосны. Пентикостарион — Цветная Триодь. Пе́рси — грудь. Персть—земля, прах. **Петел** — петух. Пискати — нграть на дудке. Пленицы — сети. Плесна — подошва, ступня. Плещи — плечн. **Пове́дати**—объявить, рассказать. Погибох — погиб. Погладити— выровнять, растереть. **Поглумитися**— см. глумитися. Погнати (a3 пожену) — погнаться, преследовать, прогнать, сопровождать.

Подаси — подашь.

Пожрети — проглотить; принести жертву. Пожру́ — принесу жертву. Нозо́р — зрелище. **Ползкий** — скользкий. **Полма**— пополам. Полуденный — бывающий В полдень. Польский — полевой; земной отличие от морского). Поиавати — дать знак рукой или глазами. Помизати — мигать, подмигивать. Помози — помоги. Поне́ — хотя, по крайней мере. **Поиос**— поношение, бесчестие. Понт — море. **Потерпети**— надеяться. **Пра́дедний** — прародительский. Превыспренний — возвышенный, расположенный высоко; иаходящийся выше всего. **Предварити** — предупредить, стать или сделать раньше. Предстоя́й—предстоящий. Презирати — не смотреть, не придавать значения, ие замечать. Пре́лесть — обольщение. Преложения осенение—тень, легкое подобие непостоянства. **Премене́ние** — перемена, чивость. Преполовити — достигнуть половины назначенного срока. **Пререкание** — возмущение. Преселитися — отойти, переселиться. Призирати — смотреть. Приложитися — присоединиться. Присно—всегда. **Пришельствовати** — быть пришельцем, странствовать. **Пробавити** — продолжить, продлить, сохранить. Прозябати — произрастать. Просвещаяй — просвещающий. Прости — станем прямо, благоговейно. Простый — прямой, правый. Пруг (мн. прузи)—саранча, Пря—спор, ссора, тяжба. Пядь — мера длины, расстояние между расставленными большим и указательным пальцами.

Равнодушный — единодушный. Разботети — подняться, стать плодоносным.

11.

Разве — кроме.

Разрешати — развязывать.

Рамен (рамн) — терновник.

Рекл еси—(ты) сказал.

Рех — (я) сказал.

Рове́иник — ров, яма.

Рог — рог; крепость, могущество, сила.

Рожаный — роговой, из рога.

Розга́ — ветвь, побег.

Рукама—(двумя) руками.

Рукоять — рукоять, охапка, сноп (то, что берет рука жнущего).

Руце — руки.

Рцем — изречем, скажем.

Свадих — ссорился.

Свиде́иие — откровение, свидетельство.

Се-вот; это.

Се бо-ибо вот.

Седмица - семь дней, неделя.

Село - поле. Сельный - полевой.

Семо — сюда.

Се́не—сень (звательный падеж).

Сечиво --- секира, топор.

Сея — этой.

Символ (греч. слово)—знак. (Символ веры—краткое изложение главных догматов веры.)

Сице — так.

Скимен — львенок; молодой лев.

Скиния — палатка, шатер.

Скийпа — вошь.

Скоты польския—звери полевые:

Скраина — висок.

Скудель — глина, черепок.

Слана — иней.

Сла́ность — соленость; соленый вкус.

Сля́щися (аз сляко́хся) сгорбиться, согнуться.

Смириа — мирра, благоуханное смолистое вещество.

Сиабдети — оберечь, сохранить.

Сотрение — разрушение.

Спяти — опрокинуть, повергнуть.

Сретение — встреча.

Срящ-встреча, несчастье.

Ссущий — сосущий (о младенце).

Стакти́ — благовонная смола; капля; ладан; тончайший вид смириы; благовонная жидкость из смирны — духи.

Стезя́—тропа, узкая дорога для

путников.

Стихира — похвальная песнь в честь праздника или святого.

Стогна — улица.

Столп — столб; сторожевая башня.

Стражба—стража, время между двумя сменами стражи.

Странна — непричастна.

Странно — таинственно, необъяснимо

Страсть — страдание.

Стрыти — сокрушяль, стирать.

Студ—стыд, поругание; сту́дный—постыдный.

Студенец — колодец; родник.

Студенец истления — ров погибе-

Стужати — притеснять, угнетать.

сушило — сухое дерево.

Сый — сущий.

Тай — тайно.

Тать - вор.

Таяжде - то же самое.

Твоей - твоей.

Тебе-тебя.

Теку́ — бегу.

Тем (темже) — поэтому.

Терпети — терпеть, надеяться, уповать.

Тещи — течь; бежать.

Тн—(дат, падеж ед. ч.)—**т**ебе.

Тнмение — тина, грязь.

Тимпа́и — бубен.

Тля (*тление*, *истление*)— порча, разрушение; первородный грех.

Тма — тьма, мрак; числительное — десять тысяч; в перен. смысле — неисчислимое множество.

Токмо — только, лишь только.

 Точило — место для выжимки винограда.

Точию — только.

Тощий — пустой, тщетный.

Тощно — усердно.

Тоя - той.

Тре́бую — нуждаюсь.

Тропарь — краткая похвальная песнь в честь праздника или святого. Тропари Троичные— Тропари в честь Святой Троицы.

Тук—жир. Тук пшеничный лучшая пшеница.

Тул-колчан.

Ту́не — даром, безвоздмездно; зря, напрасно.

Тщи — ни с чем.

Тыя—те.

Тяжести — здесь: дворцы.

Тя́жкий (*мн.* тя́жцыи)— многочислеиный.

* * *

Ублажати — прославлять.

Убо—итак, потому, же, следовательно.

Углебати — увязнуть, погружаться.

Удесы — члены тела.

Удоль — см. Юдоль.

Уже-веревка, цепь; жребий.

Уне—лучше.

Унзати — вонзать.

Усре́сти—встретить.

Устави стремленне — останови поток.

Усыри́тися—стать тучным, плодоносным.

Учащати — умножать.

Учине́ние — определение, устроение.

Уще́дрити — милосердовать.

* * *

Хананея— хананеянка. Хлябь— бездна, поток. Христос— помазанник.

Худо́й — злой, плохой.

Царе́ви—царю.

Чаю — ожидаю.

Черничие — дикая смоковница.

Честный — достойный, драгоценный, дорогой.

Четыредеся́тница—сорожадневный пост перед Пасхой (Ве-

ликий пост).

Членовный — челюсть.

* * *

Ю (вин, пад. ед. ч. ж. р.) — ее.

Юг-южный ветер.

Юдоль — долина.

Юже (вин. пад. ед. ч. ж. р.) которую.

Южика (*Ужика*) — родственник; соотечественник.

Юнец — телец.

Юница — телка.

* * *

 \mathbf{R} — \mathbf{R}

Яже (им. пад. ед. ч. ж. р.) которая; (им. пад. мн. ч. ж. р.)—те, которые; (им. и вин. пад. мн. ч. ср. р.)—то, что, те, которых (см. нже).

Язык (*мн. языцы*)—язык; народ, племя; язычники.

Я́ко—как; так же, как; так как; что.

Яко аще — ибо если.

Яко да—чтобы, дабы.

Яковый — каковой, каковый.

Якоже-как; чтобы.

 $\mathbf{H}_{\mathbf{M}}$ —em.

СОДЕРЖАНИЕ

Часослов

Полунощница вседневная	5
Полунощница субботняя	19
Полунощница воскресная	26
Последование утрени	36
Песни Священного Писания	65
Псалмы избранные	83
Час 1	130
Междочасие 1-го часа	136
Час 3	141
Междочасие 3-го часа	147
Час 6	151
Междочасие 6-го часа	157
Изобразительны	161
Чин о панагии	170
Час 9	176
Междочасие 9-го часа	182
Вечерня	186
Повечерие великое	198
Повечерие малое	226
Отпустительные тропари воскресные 8-ми гласов	234
Тропари воскресные по непорочнах	241
Тропари субботние по непорочнах	242
Отпустительные тропари седмичные	243
Отпустительные Богородичны	245
Отпустительные тропари Триоди	261
Тропари и кондаки общие	304
Устав об отпустительных тропарях и кондаках	314
О знамениях (знаках) праздников	326
Месяцеслов	327
Тропари и кондаки на разные случаи	551
Пасхальная таблица	556
Словарь церковнославянских терминов	558